

کتابت فی حقہ

# اطراف شرقی

مجلد اول  
پہلی جلد  
پہلی جلد

## پہلی جلد



پہلی جلد



کتاب مستطاب لموظاتینات مخدوم العالم، قدوة الخیر سلطان التارکین

حضرت سید اشرف جہانگیر سمنانی کچھو پچی پتھر لٹرائی میو مہ

# لطائف شری

فی بیان

# طوائف صوفی

(حصہ اول)

حسب الارشاد

بدر اشرفیت، پیر طریقت، حضرت احجاج اکا فظ القاری ڈاکٹر  
سید محمد مظاہر اشرف الاشراف فی الجیلانی دامت برکاتہم

# پیر حلقہ اشرفیہ پاکستان

عنوان  
مکتبہ کتب سمنانی ۱۴/۱۳ فروری کلونی، کراچی

شاء اہلسنت  
حضرت علامہ مولانا  
قمر الدین صاحب  
زیم محمد کاشانی صاحب  
دارالعلوم جہانگیر  
کراچی  
فرمان  
۱۹  
جسور  
۱۹

Marfat.com

25



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

# مختصات این کتاب

نام کتاب — لطائف اشرفی فی بیان طوائف صوفی

ملفوظات طیبات — شیخ العالم قدوة العبر حضرت سید اشرف جہانگیر سمنانی قدس سرہ النورانی

مرتب و مؤلف — شیخ العارفین حضرت مولانا نظام الدین مینی رحمہ اللہ تعالیٰ

ناشر اول — سید الواصلین حضرت احاج پیر سید ابوالجہد محمد علی حسین اشرفی کچھوچھوی رحمہ اللہ تعالیٰ

طبع اول — ۱۲۹۷ھ

ناشر دوم — حضرت احاج پیر سید محمد مظاہر اشرف الاشرفی الجیلانی دامت برکاتہم

پیشگفتار — حضرت مولانا احاج محمد منشا تالش قصوری اشرفی چشتی یالوی  
مدرس جامعہ نظامیہ رضویہ لاہور (پاکستان)

طبع دوم — شوال المکرم ۱۴۱۹ قمری / فروری ۱۹۹۹ء میلادی

انتشارات — حلقہ اشرفیہ پاکستان (جسٹری کراچی، لاہور)



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## معرفی حضرت مخدوم سید اشرف جہانگیر سمنانی قدس سرہ النورانی

غوث العالم، محبوب یزدانی، حضرت سلطان سید اشرف جہانگیر سمنانی کچھوچھوی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ کے از دریاں بزرگاں شمار آزند کہ تخت و تاج را ترک نمود و راہ فقر و درویشی اختیار کردہ شوند و بہ فیوض و برکات خویش ہزار ہا گمشدگان راہ بر صراطِ مستقیم گامزن کردند، باید دانست کہ شاہی و جہانگیری، نسل در نسل دریں خاندان عالی مقام قائم شدہ کہ دار السلطنت اینان سمنان بودہ، و آنوقت سمنان شہر عظیم بود و اکناف و اطراف عالم خیلے شہرت یافتہ بود، البتہ دریں ساعت در کشور ایران بہ حیثیت محض یک قصبہ است۔

و نام پدر حضرت مخدوم سید اشرف جہانگیر سمنانی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ سلطان سید ابراہیم بود، او در زمان خویش بوصف عالم جلیل و فاضل نبیل معروف شد، کہ در عہد شاہ مملکت سمنان رو بہ ترقی نہاد و شہرہ آفاق گشت و زوجہ حضرت سلطان ابراہیم یعنی مادر حضرت مخدوم اشرف جہانگیر سمنانی دختر خواجہ احمد سیوی علیہ الرحمۃ بود، و از بطن او دو یاسہ دختران متولد شدند و بعد ازاں بیچ پسر و دختر پیدا نہ گشت، ازاں حال پادشاہ و زوجہ شاہ خیلے پریشان می گشتند و روزے پدر و مادراں حضرت در قصر خویش نشستہ بودند کہ ابراہیم نامی مجذوب در سرانے سلطان پیدا افتاد، پادشاہ احتراماً ایتادہ شد و کمال ادب بر نشستگاہ خویش نشاند، و از خود پیش مجذوب ایتادہ شد تا آنکہ مجذوب گفت: اے ابراہیم! پسر می خواہی؟ گفتا: چنان کہ م دارید! ازاں بعد برانے پسر دعا کرد و ایتاد،

سلطان بہ خدمت مجذوب یک ہزار اشرفیاں بطریق نذر گذاشت، و بوقت رخصت او سلطان چندین قدم مشالجت کرد، مجذوب دید و گفت اکنون چہ می طلبید؟ ہنوز بیچ کلمہ نہ گفتہ بود کہ مجذوب از خود فرمود، برو! انشاء اللہ العزیز دو فرزند عطا خواہد کرد، پس بعد از چندین ایام نہ گذشت کہ پسر خوب و متولد شد و نام او اشرف نہاد و سال پیدائش سید اشرف جہانگیر سمنانی از ہجرت رسالت مآب صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مہفصد و مہشت بود،



## تعلیم و تربیت

چون حضرت مخدوم بہ عمر چہارونیم سال گشت، خواند علم از علماء متبحر آغاز نمود و مردی  
از ذہانت حضرت انگشت بہ دندان گرفتند و متبحر گشتند، کہ فقط در دو سال و ہشت ماہ  
بتمامہ قرآن مجید حفظ فرمود، و در عمر چہادہ سال از حصول علوم مختلفہ بہ کمال فارغ  
شد، و در فن قرأت چنان اشتیاق گرفت کہ بہ ہفت قرأت تلاوت می کرد، نیز طبعش شاعرانہ می داشت

چون سید اشرف جہانگیر سمنانی علیہ الرحمۃ، قدم در پانزدہ سال نهاد، پدر ایشان  
اصل بحق شد، و موافق رسم زمانہ بر سر رسید اشرف جہانگیر سمنانی علیہ الرحمۃ تاج  
شہنشاہی نهادند و مملکت را چاراند کہ ندیم و ذرائع سلطنت و امراء ایوان شاہی متبحر بودند، و باشندگان مملکت  
سمنان خیلے راحت و سکون یافتند، و ارتفاح مملکت ترقی گرفت نیز شہر ہائے عدل و انصاف ہمہ جا رسید،

## عدل و انصاف

با وجودیکہ از امور سلطنت چندان فرصت نہ یافتند، میلان طبع در راہ سلوک  
بہ حد غایت رسیدہ بود، بدین جہت، حضرت رکن الدین علاؤ الدولہ و مشایخ  
وقت را ملاقات بہ فرمائید، گرچہ ہمہ بزرگان دین آتش شوق فراوان می کردند و لیکن در راہبری فرمودن  
پرہیز نمودند، حضرت ایشان در ہمیں طور لغمت فقر و درویشی را بسیار تلاش فرمود تا آنکہ شبے در خواب حضرت  
خضر علیہ السلام ملاقاتی شدہ و ایشان ذکر اسم ذات را مشق کردن اشارہ فرمود، باین طور کہ زبان متحرک نہ  
گشت،

## فقر و درویشی

ازین بعد دو سال سید التابعین حضرت خواجہ اویس قرنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ، از زیارت خویش مشرف  
می گرداند و او را دوا اشغال اویسیہ تعلیم فرمود، گوہنوز آتش عشق در دل جانہ گرفته شد، دین زیارت  
آتش عشق تیزتری گردد، مثل شعلہ جوالہ بود، بنا برین خاطر از امور مملکت برہم گشت، و تمنائے مرشد کامل  
ہمہ وقت رنجیدہ و پریشان می داشت، نوبت باین جا رسید کہ پوشندہ زلفبت، صوف پوش شد و خسپندہ  
حریر بیش قیمت بوریانشین شد،

ہفت و بستمیس شب از ماہ صیام بودہ کہ بار دیگر حضرت خضر علیہ السلام در خواب آمد و فرمود: اشرف!  
برائے لذت وصال الہی آمادہ شو، حکومت و ایوان شاہی را خیر باد کن و بہ ہندوستان برو، آل با شیخ  
علاؤ الحق والدین گنج نبات علیہ الرحمۃ، منتظر شما اند،

چو سپیدہ سحر نمود، امراء و وزراء جمع فرمودند و اعلان ترک سلطنت کرد، و دین  
زمان عمر حضرت ایشان بیست و پنج سال بودہ، و دہ سال بعدشان در ربانی  
بر تخت شاہی نشست و بعد ازال تاج و تخت بدست برادر اصغر تفولین فرمود کہ نام او محمد بود،

## ترک سلطنت

چو سپیدہ سحر نمود، امراء و وزراء جمع فرمودند و اعلان ترک سلطنت کرد، و دین  
زمان عمر حضرت ایشان بیست و پنج سال بودہ، و دہ سال بعدشان در ربانی  
بر تخت شاہی نشست و بعد ازال تاج و تخت بدست برادر اصغر تفولین فرمود کہ نام او محمد بود،



و قصہ این در ہنصدوی و سہ از ہجرت رسول کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ظہور شدہ بود، چوں رسم تاج پوشی ادا کرد در خدمت مادر رفت و جملہ عزائم پیش او نهاد، نیز اجازت طلبید چوں مادرش این حکایت شنید غایت پریشان گشت و آبدیدہ شد، و فرمود جان من! دریں روز را من از ہمہ روز منتظری بودم برو! خدا فطرت پر دست بہ خدائے تعالیٰ! البتہ آرزوئے من این است کہ چو از خانہ شاہی بر آئی لشکر و سپاہ شاہی بہ ہمراہی شما بر آید تا درال وقت چشم ماروشن و دل ماشاد شد و دلم را تسلی می دہم کہ پس من فتح کردن ملک دیگر برون رفت پس بعد ازاں وزراء و امرائے سلطنت را مشرف با معالقمہ فرمود و شادان و فرحان قدم بہ سفر نهاد، و دریں وقت حالت جذب ظہوری آمد، و فی البدیہہ یک غزل نوشت این دو شعر ازاں غزل نوشتہ می شود

ترک دنیا گیر تا سلطان شوی  
محرم اسرار با، جانان شوی  
بر گزر از خواب و خور مردانہ وار  
تا براہ عشق چوں، مردان شوی

چوں سلطنت ترک کردہ، روال شد و از دہ ہزار سپاہ ہمراہ حضرت بودند، نیز علماء و فضلاء و عمائدین سمنان و بے حد و عدم در ماں برائے مشایعت آمدند، با و چون بعد اصرار اجازت واپسی فرمود مگر بیچ کس جدا شدن آمادہ نہ شد و فرقت ایصال نہ پسندیدند، چوں از سمنان تخیلے دور گشت، بہ سختی حکم فرمود پس طوعاً کرہاً باز آمدند، چوں حد و سلطنت تمام شد ہمہ لشکریاں نیز واپس کرد، اکنون فقط اسپے را بیچ رفیق سفر نہ بود، و بر اسپ اندک سفر فرمودہ، کہ سیر راہ فقیرے دید و اسپ خویش را با و داد، و پیادہ پا، ماہ بہ ماہ دشت و صحرا و کوه و جبل طے می کردند در قصبہ "اوچ شریف"، رسید و در آنجا سید مخدوم جلال الدین بخاری معروف بہ "جہانیاں جہال گشت"، مقیم شدہ، آنجا با و ملاقات کرد، سید را سید بناخت چوں ولی را ولی می شناسد، دل شاد شد و از خلعت سلسلہ قادریہ سرفراز فرمود نیز اجازت اشاعت کرد و گفت کہ تعلیم و تکمیل شما از برادر من علاء الحق والدین خواہد گشت،

## سفر بہ ہند

بعد ازیں بہ قصد دہلی کرد اوچ شریف را خیر باد گفت، پس منزل بہ منزل طے فرمودہ وارد دہلی شد، و بہ اولیائے دہلی ملاقات کرد چندین روز دہلی قیام کرد و بعد ازاں قصد ہند و ہندو را واقع بنگال است، دریں جا خانقاہ سلطان المشائخ حضرت شیخ علاء الحق والدین گنج نبات است و ہمیں خانقاہ مقصود حضرت مخدوم بودہ، قبل از رسیدن خانقاہ معلی مقام روزے سلطان المشائخ در مجلس خویش می گفت، آل دوست کہ در انتظار

## ہند و ہندو شریف



او دو سال می گذاشتم امروز یا فردا خواهد رسید،

و ازاں روز بارها فرمود که بوی یاری آید و بعد از این کلمات از حجره مبارکه بیرون آمد و به هزاران نیازمندان خویش از حد پنڈوه بیرون آمدند کاروانی را دید، شیخ آن طرف قدم نهاد و جذب و مستی الیکل بر روی اثر نمود، حضرت مخدوم چنان بر نظر روتے شیخ کرد، دویدن آغاز کرد و به شیخ را ملاقی شد و بر اقدام شیخ احتراماً سر نهاد، و حضرت شیخ برداشت به سینہ خویش پیوست کرد، بعد از معالقه تطویل مردمان را حضرت شیخ متعارف گردانید و بریں ساعت حضرت مخدوم سید اشرف جهانگیر سمنانی رحمہ اللہ تعالیٰ شعرے گفته ۷

چہ خوش باشد کہ بعد از انتظاکے  
بائمیے رسید اُمیے داکے

چوں در خانقاه جلوہ فرمود، حضرت شیخ حضرت مخدوم را در پہلوے خویش نشاند و گسترانیدن خوان حکم فرمود، معان خواں گسترانیده شد و طعام ہائے قیام نہادند و نخستین حضرت شیخ پنڈوہ شریف بدست خویش حضرت مخدوم را چہار لقمہ خورانید کہ بہ کمال ادب و تحکیم تناول فرمود و ہیچ کس را از حضرت شیخ ازیں سعادت حاصل نہ شدہ پس بعد ازاں اورنج جوشانیدہ و در آب سرد کردہ طلب فرمود کہ در اں زماں چنین طعام و غذا محبوب درویشاں بود، ازیں نیز یک لقمہ بدست خویش حضرت مخدوم را خورانید، چوں مردمان از خوردن طعام فارغ شدند و دسترخوان برداشتہ شد شیخ با اشارہ ہمہ حاضران را جدا شدن فرمود، چوں تخلیہ شد حضرت مخدوم را در حلقہ ارادت داخل فرمود و کلاہ خویش بر سر مخدوم بدست خود نہادہ نیز تبرکات اولیاء مثلاً خرقة محبوب الہی و غیر ہسم سپردند و در ہفصدوسی و سہ از ہجرت رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم بہ جانب سمنان رواں شد و ہفصدوسی و ہیچ ہجری از پنڈوہ شریف تا سمنان رسید بایں جہت سفر مجاہدہ و زیاکنت در دو سال پایہ تکمیل یافت،

## تبلیغ و تصوف

باید دانست کہ چوں حضرت مخدوم در خانقاه شیخ قیام فرمودہ بود، حضرت شیخ بہ توجہ خاص حضرت مخدوم را معارف و اسرار وحدت بیان می کردند، و بعد از روزے چند در تقریر فرمود! فرزند من! اشرف! من بقدر استعداد خویش تربیت شامی کردم، و از اسرار معرفت آگاہ کردہ شدم، اکنون مناسب دانستم کہ برائے تو مقالے تجویز کنم تا اہل زمان از تعلیمات تو مستفیض گشتند، چنان حضرت مخدوم ایں فرمان شنید، غایت غمناک شد کہ ترک کردن آستانہ شیخ را ہیچ خیالے در دل پیدا نہ شد، و بر حکم مرشد سر تسلیم خم کرد، حضرت شیخ، حضرت مخدوم را ولایت "جون پور" سپرد کہ دو فرمود کہ بعد از ماہ صیام مرکزہ خویش رواں شوید،



القصد! حضرت مخدوم ششس و نیم سال در خدمت شیخ گذاشت و بعد ازین ہفتصد و چہل و دو واہ ہجرت رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم بروز عید سعید، چوں قرب روانگی آمدہ بود، پیرو مرشد لباس ہائے فاخرہ پوشانید و نقارہ و علم مرحمت کرد نیز چندیں اسپ ہا خیمہ ہا ہمراہ مخدوم کرد، وہم طائفہ درویشاں در وقت داد، وغادمان بسیار عطا فرمود، پس باین شکوہ شاہانہ رخصت گرفت! و منزل بہ منزل تبلیغ و اشاعت دین حق کردہ می شد در قصبہ محمد آباد کہنہ " (اعظم گڑھ) ورود فرمود، ازینجا روزے چند قیام کرد و بعد ازین " ظفر آباد نزد جون پور " رسید و قیام فرمود در اقامت محمد آباد، ظفر آباد و مقامات دیگر از وجود حضرت بسیار کرامت ہا ظہور می آمد و ارادت مندان خویش را در تربیت حضرت شیخ کبیر دادہ و آنحضرت برائے زیارت مقامات مقدسہ در ہفتصد و چہل و چہار ہجری ازال جاسیاحت اختیار فرمود،

**مقامات مقدسہ** از ظفر آباد در ساحل سمندر رسید و از کشتی براہ بحر بصیرہ ورود فرمود، اولاً بہ خدمت حضرت خواجہ حسن بصری رحمۃ اللہ تعالیٰ حاضر شد و بعد ازال زیارت دیگر اولیائے بصرہ کردہ، بہ جانب کربلا معلیٰ رفت کہ این بقعہ شریف بنام جد کریم حضرت، تید الشہداء امام عالی مقام حضرت تیدنا امام حسین رضی اللہ عنہ نسبتے شہادت دارد، چوں از زیارت کربلا معلیٰ مشرف باد، نجف اشرف و بغداد شریف حاضر شد و فرارات اولیائے اکابر دید، و از فیوضات صوری و معنوی مستفیض و مستفید گردد،

**زیارت حرین شریفین** از بغداد، در دمشق آورد و بعد ازال حرم مصطفیٰ مدینہ منورہ حاضر شد ماہ ہادر مسجد نبوی متکلف بود و در مواجہتہ اقدس نیز حاضر می باشد چوں ایام حج آغاز نمود حضرت مخدوم بہ حصول اجازت بارگاہ رسالت مآب حاضر شدہ و اجازت یافتہ و مکہ مکرمہ نزول اجلال فرمود، و در حرم اقدس بہ حضرت امام عبداللہ یافعی و حضرت تید علی ہمدانی رحمما تعالیٰ ملاقی شدند، بعد از سعادت حج مبرور یافتن ملک مصر ورود فرمود و بر جبل فتح چہل روزہ قیام کردہ در مجاہدہ و ریاضت مشغول گشت و بریں مقام بہ حضرت شیخ ابوالغیث بمینی رحمۃ اللہ تعالیٰ ملاقات شد، بعد ازین ملک یمن رسید و حضرت شیخ نظام غریب بمینی (مرتب لطائف اشرفی) استقبال کرد، چوں زیارت حضرت مخدوم کرد چہاں گرویدہ شد کہ بہ تمام عمر خویش از حضرت مخدوم جدا نشد،

**بار دیگر بہ بارگاہ شیخ حاضر شدن** بعد از پانزدہ سال از سیاحت ممالک اسلامیہ و زیارت حرین شریفین بہ ہندوستان باز آمد و در پنڈوہ شریف بار دیگر بہ بارگاہ شیخ حاضر شد، و بوقت رخصت حضرت شیخ



حضرت مخدوم را بنظر کشف آل مقام را منکشف کرد کہ در اں جا مزار اقدس حضرت مخدوم مرجع انام است، حضرت مخدوم می گفت دیدم کہ یک حوض مدورہ است در وسط او یک نقطہ مانند حال است، شیخ فرمود چیرے کہ مانند حال می بنید این تودہ است و ہمیں مقام آخری تست،

القصدہ قدم بہ سفر نہاد و جانب او دھ منزل بہ منزل تبلیغ دین فرمودہ و اشاعت حق کردہ بنارس (وارثی) جلوہ گر شد، دہزار ہا باشندگان بنارس بدست مخدوم تائب و مشرف بہ اسلام شدند، بعد از روزے چندیں جو پور تشریف فرما شد، وزیر ہمیں مقام تلاش منزل خاص را آغاز فرمود، از جون پور در موضع کریمینی آمد و بہ موافق کشف مرشد قطعہ ارض معلوم گشت چوں دیدن تالاب آل جا رسید از کشف معلوم شد کہ این تالاب بے نیست، پس بہ مقام بھڈوڈ متصل کچھوچھہ مقدسہ رفت اہالیان اکناف و اطراف برائے زیارت مخدوم جوق در جوق آغاز نمود، دہقانے این دیہہ کہ نام ملک محمود داشتہ بود بقصد زیارت حضرت مخدوم آمد، حضرت او را فرمود کہ ما حکم مرشد بے تلاش منزل خاص آمدیم چنان ایں سخن بشنید، ہمراہی شیخ شد و تلاش مقام خاص کردند، معابر یک تالاب مدورہ دیدند، و اندرون یک تودہ و انبار خاک بود، چنان او را دیدہ حضرت مخدوم گفتہ ہمیں جا است کہ شیخ ما بنظر کشف پیش ما فرمودہ بود،

ملک محمود عرض داشت کہ حضور دریں مقام شعبہ بازے ہست کہ از جادوے خود مخلوق خدا راہ گمراہ می کرد، حضرت مخدوم جمال الدین را اوت را طلبید کہ دریں

## مقابلہ شعبہ بازے

ایام مرید شدہ بود، برگ پان خائیدہ و در دہاں او نہاد، و مقابل شعبہ باز فرستاد، چوں نزد او رسید گفتگوئے خوب و بسیار کرد، و گفتا کہ ایں جائے را برائے مرد خدا ترک خواہد نمود او گفت تا آنکہ کرامت شیخ نہ بینم ترک جانتوانم کرد،

در جوابش گفتہ اطہار کرامت را مناسب نہ استم، تو طلسم خود را چہ قدر خواہی بیاز ما! شعبہ باز چیرے خواند و بر جمال الدین دم کردہ گذاشت پس بے حد و عمد مورہا تے سیاہ جانب او دویدند، و چون بنگاہ قہر و غضب جانب مورہا تے دید، ہمہ غائب شدند، بعد از جادو گر عصائے خود را در فضا تے پرانید، جمال الدین عصائے حضرت مخدوم را طلب کردہ در فضا رمید، و عصائے شعبہ بازے را پارہ پارہ کردہ در خاک ریخت، شعبہ باز عاجز شد و بردست حضرت مخدوم توبہ اختیار کرد، مسلمان گشت و بیعت را مشرف شد، نیز پنج صد شاگردان او در زمرہ اسلام آمدند،

چوں شعبہ بازے داخل اسلام گشت، حضرت مخدوم او را بر کنار ایں تالاب جائے داد تعمیر خانقاہ و مسکن او را قیام گاہ خود اختیار نمود، و ملک محمود بے تعمیر خانقاہ بنائے نہادن



گرفت، و در سه سال تعمیر خانقاہ تمام شد، حضرت مخدوم تالاب را بر فراج خویش درست کردن امر فرمود و چنان تالاب موافق طبع خویش آمد، آب زم زم به مقدار کثیر انداخته شد و ہمیں حوض بنام "نیر شریف" مشہور گشت، و مزار حضرت مخدوم میاں ہمیں حوض مزج خلایق است،

**دوہ تبلیغ** از کچھوچھہ اجودھیا (پاکپتن) تشریف برد و حضرت مولانا شمس الدین کہ عالم و فاضل لیگانہ روزگار است، در تلاش مرشد کامل بودہ بدست حضرت مخدوم بیعت کرد و او را خرقہ خلافت

و اجازت ودیعت فرمود، بر ہمیں مقام عالم دیگر کہ نام اور مولانا خیر الدین انصاری سدھوری است، برائے زیارت حضرت مخدوم سید اشرف جہانگیر سمنانی علیہ الرحمۃ حاضر شد، چنان زیارت مخدوم را مشرف شد معاد سلسلہ اشرفیہ داخل شد، و حضرت مخدوم را سدھور برد، دریں بقعہ مبارکہ سلسلہ اشرفی خیلے مقبولیت یافت آنجا باشندگان بسیار از نسبت جہانگیری فخر محسوس کردند، و حضرت شیخ ارشاد فرمودہ کہ مردان ایں جا بیعت بردست مولانا خیر الدین انصاری باید کرد، بعد ازاں حضرت مخدوم براہ ساتن پور قصبہ جالس تشریف آورد روزے چند قیام فرمودہ کچھوچھہ مقدسہ باز آمد، ازاں بعد ردولی شریف را بہ قدم مہمبت لزوم مشرف کرد، و زین جا حضرت شیخ صفی الدین رامشرف بہ بیعت کرد، چہل روزہ قیام فرمودہ پس اجودھیا (پاکپتن شریف) تشریف آورد در خانقاہ حضرت مولانا شمس الدین قیام کرد،

**خدایا ایں کرم بار دیگر کن** : از اجودھیا (پاکپتن شریف) برائے بار دیگر صربین شریفین زاہما اللہ تشریفاً و تعظیماً، رواں شد، چوں احمد آباد و اصل شد عالم

کبیر معروف بہ شیخ الاسلام بردست حضرت مخدوم بیعت کرد، نیز او را بہ خلافت اجازت سرفراز فرمود، و از ساحل گجرات در صربین و شریفین حاضر شد، چوں باز بہ ہندوستان آمد گلبرکہ شریف رسید، بعد از قیام چند روزہ براہ کاپلی کچھوچھہ شریف قرار گرفت !!

**سفر دیگر** کچھوچھہ مقدسہ چند روزہ قرار گرفتہ بار دیگر عزم سفر فرمود و ملک روم بر آستانہ مولانا جلال الدین محمد رومی علیہ الرحمۃ رسید، در خانقاہ حضرت رومی قیام فرمود بعد ازاں جانب فلسطین کوچ نمود و بہ زیارت بیت المقدس و دیگر مقامات عالیہ و مزارات انبیاء کرام مشرف شد، و بر مزار حضرت سیدنا ابراہیم خلیل اللہ علیہ السلام روزے چند قیام کرد،

دریں سفر مقدس حضرت بدیع الزمان شاہ مدار رحمۃ اللہ تعالیٰ ہمراہی آنحضرت بودہ از فلسطین قصد زیارت صربین شریفین کرد، و شاہ مدار ہندوستان باز گشت، و چوں حضرت مخدوم از صربین شریفین در ملک شام ورود فرمود، و بروکہ طور سینا رسید کہ آنجا حضرت خضر علیہ السلام رفاقت کرد و ملک فارس



آمدند، و در شیراز به حضرت حافظ شیرازی علیہ الرحمۃ ملاقی شد، و شیراز کا نشان آورده، و پس ازین وطن خویش  
سمنان تشریف آورده و سلطان وقت که برادر اصغر حضرت مخدوم سید اشرف جہانگیر سمنانی بود، ملاقات کرد،  
و مادر حضرت مخدوم از دار فناء ہی بقا اختیار کرده بودند، چندین ایام قیام نمود و بعد ازاں ماوراء النہر کہ وطن  
جدہ حضرت مخدوم است سفر کرد، و بر آستانہ حضرت خواجہ احمد سیوی رحمۃ اللہ تعالیٰ حاضر شد، صاحب سجادہ آستانہ  
عالیہ لجداد ب و احترام خیر مقدم کرد و تکریم و تعظیم بجا آورد!

**حضرت نور العین رحمۃ اللہ تعالیٰ**  
در ہمیں سفر قصبہ گیلان کہ جائے ولادت حضرت غوث اعظم رضی اللہ تعالیٰ  
است نیز تشریف برد، کہ در آن خواہرش خالہ زاد سکونت پذیر بود،

روزے چند قیام فرمود پس ش سعادتمندی سید عبدالرزاق بود کہ عمرش در آن وقت دوازہ سال بود او  
حضرت مخدوم بے حد مانوس گشت، وقت بخت حضرت شیخ پدر و مادرش حضرت عبدالرزاق را در خدمت  
حضرت شیخ نذر گزارند، و در فرزندگی قبول فرمود، و بہ "خطاب نور العین" سرفراز کرد،

حضرت نور العین بہ صحبت حضرت مخدوم مجمع علوم ظاہری و باطنی گشت، حضرت مخدوم بکثرت  
می فرمود کہ عبدالرزاق خدمت من کردہ مرا گرویدہ خویش کرد، نیز می گفت کہ او باقی ماندہ آب وضوئے  
من چہل سال می نوشید از من دعا ہست کہ اثرات ای آب حیات در اولاد او اقامت باقی ماندہ باد،  
حضرت مخدوم سید اشرف جہانگیر سمنانی علیہ الرحمۃ، ہمہ عمر مجرماندہ بہ ہیج زنی نکاح نہ فرمودہ،

و نکاح نور العین در نصیر آباد بہ بند کہ از کچھوچھ شریف دہ میل جانب شمال واقع است، بعد از وصال حضرت  
مخدوم علیہ الرحمۃ حضرت نور العین زیب سجادہ شد و چہل سال امور سجادگی بغایت دانشمندی و حکمت آراستہ کرد،  
آن زمان تا ایں روز سادات اشرفیہ در کچھوچھ، بکھاری، بارہ نیکی بستی، مونگیر، جالس، بکثرت

از اولاد نور العین آباد اند، بعد ازین حضرت مخدوم رحمۃ اللہ تعالیٰ براه بلخ، ہرات، یاغستان، سفر کردہ  
در سندھ قیام فرمودہ و بعد از دہ سال ہندوستان باز آمد و براه اوتج، بھرانج، کچھوچھ مقدسہ واصل شد،  
بار دیگر گلبرگہ شریف آمد و بہ حضرت خواجہ محمد بندہ نواز گیسوئے دراز علیہ الرحمۃ

**در خدمت شیخ**  
ملاقات کرد، موصوف بغایت احترام فرمود، حضرت مخدوم خلوص و محبتش آنجا

چہار ماہ قیام کرد، و بعد ازاں در خدمت شیخ حاضر شدن قدم بہ سفر سپارید چوں خطہ بہار نزد منیر شریف  
رسید، معلوم شد کہ امروز آفتاب بہار حضرت سید شرف الدین یحییٰ منیری قدس سرہ العزیزہ وصال فرمود  
قبل از وصال خویش قطب بہار و صیت کرد کہ امامت نماز جنازہ من حضرت مخدوم اشرف جہانگیر سمنانی  
قدس سرہ النورانی خواہد کرد، چنان آبخار رسید، جنازہ تیار دید و مردمان در انتظار حضرت مخدوم خواہد بود،



بحسب وصیت شیخ بہار نماز جنازہ ادا کر دے، و سفر کردہ بہ خدمت مرشد خویش پندوہ شریف و رود فرمود  
و چندیں روز قیام کردہ، پس کچھوچھہ شریف آید،

**وصال مرشد اللہ تعالیٰ** حضرت شیخ علاء الحق والدین گنج نبات رحمۃ اللہ تعالیٰ کہ مرشد حضرت مخدوم  
سمنانی علیہ الرحمہ ہست در ہشت صد از ہجرت رسول کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام

وصال فرمود، حضرت مخدوم بغایت زود پندوہ شریف رسید، کہ دریں ساعتہا بر خالقہ پندوہ شریف اولیائے  
کبار ہند موجودہ بودند،

حضرت مخدوم سلطان سمنان رحمۃ اللہ تعالیٰ بدست خود فرزند مرشد را کہ نام اور حضرت شیخ نور محمد قطب عالم  
رسم سجادگی ادا فرمود و زال جا سالے دو قیام کردہ، کچھوچھہ مقدسہ رواں شدہ، و منزل بہ منزل سفر طے فرمود  
جون پور رسید، ایں جا بہ ملک العلماء قاضی شہاب الدین (متوفی ۸۲۸ھ) و سلطان ابراہیم اشرفی را (متوفی ۸۲۶ھ)  
ملاقات و زیارت کرد، ہر دو حضرات بعقیدت و محبت پیش آمدند تا آنکہ دو یا سہ ہزار دگال ہمیں روز در سلسلہ  
اشرفیہ داخل شدند و سلطان جونپور عرض داشت کہ آنجناب دریں جا مستقل قیام کردن قبول می فرمائید و  
لیکن قبول نہ فرمود، بعد از دو ماہ کچھوچھہ شریف باز گشت،

**وصال حضرت مخدوم العالم اللہ تعالیٰ** ماہ محرم الحرام ۸۳۲ھ را ہلال نمودہ و دیدہ بسیار خوش شدہ  
و گفت کاشکہ موافقت جدا مجتہد الشہداء حضرت امام عالی مقام

سیدنا حسین رضی اللہ تعالیٰ عنہ نصیب من شد، در غزہ ماہ محرم طبعش تازہ گزشت بدیں سبب کلام مختصر و نرم کرد،  
مردان خاص حاضر خواہد شدن آغاز کردند، سہ روز بہ حالت استغراق گشت و زبست دو ماہ محرم الحرام بودہ کہ  
مردان بے حد اژدہام کردند، و علمائے کرام، مشایخ عظام، مریدین و معتقدین و متوسلین بے شمار  
حاضر بودند،

حضرت مخدوم علیہ الرحمہ برائے ہر یک دعا فرمودے، در بست ہفت محرم الحرام در نشست خاص  
حضرت نور العین را برائے سجادگی نامزد فرمود، و چوں صبح بست و ہشت طلوع شدہ رہائے چہا ترک  
عط کرد،

بعد ازین فرزندان حضرت نور العین، حضرت سید شمس الدین حضرت سید حسن، حضرت سید حسین، حضرت  
سید احمد و حضرت سید فرید را یکے بعد دیگرے شرف باریابی و دلعت فرمود، و برائے ہر یک دعوات مستجاب  
کرد، و در میان ظہر و عصر تبسم فرمودہ بہ رفیق اعلیٰ و اصل شد :

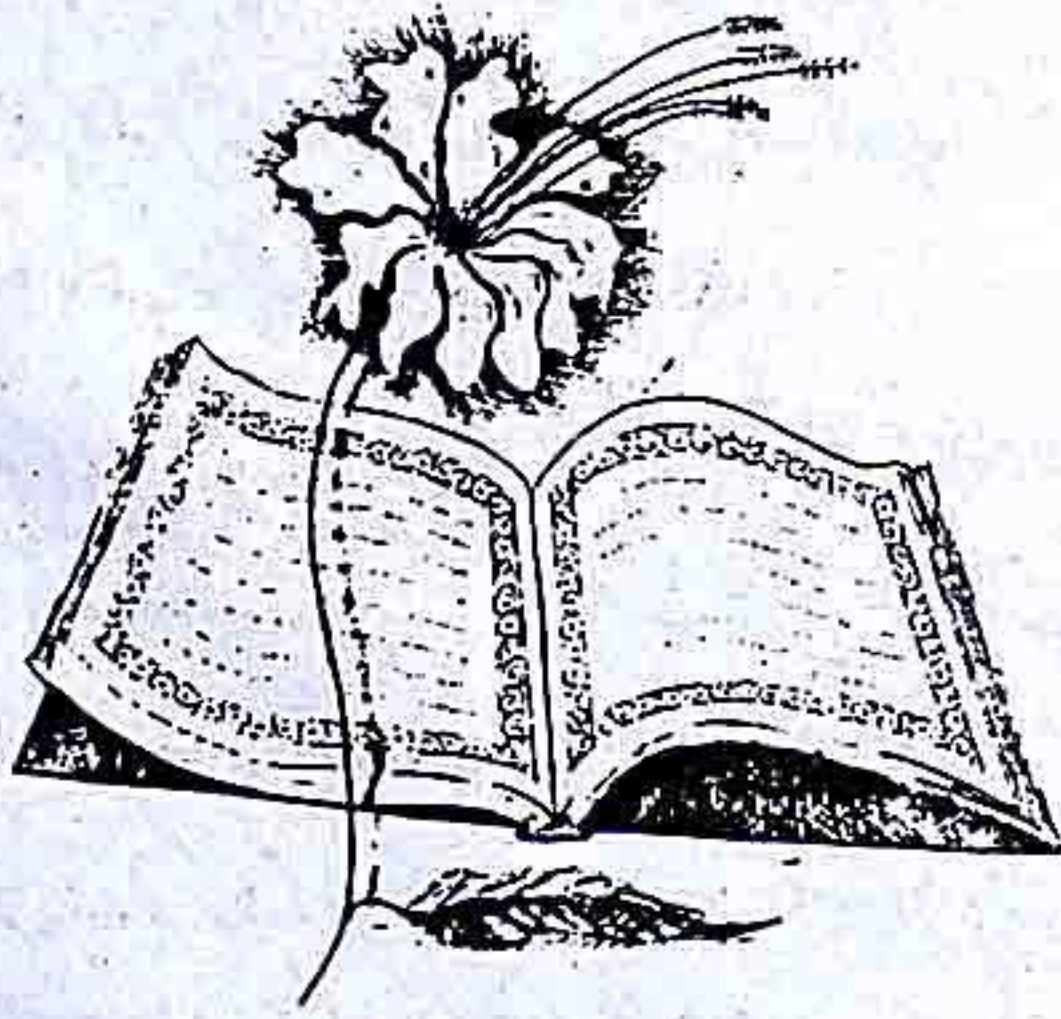
اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاجِعُونَ ۝



۵ نشانِ مردِ مومن با تو گویم  
چوں مرگ آید تبسم بر لبِ اوست  
بعضے مادہ تاریخ وصال اشرف المومنین گفته اند، واللہ تعالیٰ وجیبہ الاعلیٰ اعلم،

برائے نوشتن احوال و آثار حضرت مخدوم علیہ الرحمہ، از کتابہائے درج ذیل  
استفادہ کردہ ام:

{ لطائف اشرفی، محبوب یزدانی، غوث العالم، لطائف اشرف، اشرف المومنین،  
ماہنامہ فیض الرسول، ماہنامہ آستانہ دہلی، صراط الطالبین الی طریق الحق والدین،  
(مَنْ شَاءَ فَلْيَنْظُرْ)





# بازیا سادات شریفین، ملی پویشدن بارگشت، شرفیہ کچھوچھو شریف

خاندان سادات اشرفیہ کچھوچھو شریف در کشور ہائے جہان ہر طرف شہور گشت و بلاد عرب و عجم معروف شد۔ نیز ہر سہ براعظم چو آسیا، افریقہ، یورپ اولاد سادات اشرفیہ در شہر ہائے مختلفہ بکثرت آباد باد، خصوصاً از نسل شاہ حسین قتال سجادہ نشین بیشتر یافتہ ہستند۔

حضرت قدوۃ الجبری رضی اللہ تعالیٰ عنہ، چودہ روز آخر شہزادگان عبدالرزاق نور العین را مقامات و کرامات خاصہ تفویض فرمودہ، دریں روز جملہ شہزادگان را بہ دعوات مستجاب شاد کرد و پسر ایساں چہار بودند و مستقبل ایناں ۱۲ پیشگوئیای ارشاد فرمودہ و دعا خاں در حق شاہ حسین قتال کرد، و اول بنیاد زود متجاب شد و حضرت ایساں چہاں فرمودہ بود بعینہ در ظہور آمد، آل وقت تا این دم جلوہ گری دعائے حضرت نور العین بصورت مجسم ہر جامی بینیم، آنجناب چہاں فرمودہ بود "حسین ثانی ما است ازوے تو اولاد بزرگ صا در گرد، و پریں قول عارفان حقیقت فرمودند کہ این مقولہ دو معنی دارد یکے اینکہ اولاد تو بیشتر متولد شد، و معنی دیگر چہاں گفتہ بود کہ از اولاد تو کثیر علما، صلحا، اولیا، اصفیاء و شیخ متولد خواہد گشت۔

در حقیقت ارشاد ایساں بہر دو معنی صادق آمد، کہ در اولاد و نسل اولیا رشد و بکثرت ایناں بر مراتب ولایت متمکن گشت و سبب ایناں نام سادات اشرفیہ در کثاف اطراف علم بنیاد معروف گشتہ و مقبول خاص دعای شدہ۔

نیز از صلب حضرت شاہ عبدالرزاق صا سجادہ و خلیفہ اعظم حضرت مخدوم سلطان سید اشرف جہا نیجر سمنانی رحمۃ اللہ تعالیٰ چہار فرزند متولد شدند، فرزند اکبر حضرت شاہ حسن قتال، فرزند دوم حضرت شاہ حسین قتال و فرزند سوم حاجی احمد و فرزند چہارم شاہ فرید، نام داشتند و شاہ فرید علیہ الرحمۃ از دنیاے فانی لا ولد راہی بقاشد۔ شاہ حسن قتال کہ بہ لقب سرکار کلاں معروف گشتہ، اولاد ایساں بجائے کچھوچھو مقدسہ در ممالک دچیہ قرار یافت، و اولاد امجاد حضرت شاہ حسین قتال معروف بہ سرکار ثانی علیہ الرحمۃ نسل در نسل بے حدود و وجودی آمد، و انال را کچھوچھو شریف نیز در اقصائے عالم ہر جامی بینیم و وسیلہ ایناں نام و مقام قدوۃ الجبری بہ ہر طرف مثل آفتاب و مہتاب می تابد۔

باید دانست کہ یکے از بزرگان در اولاد حضرت شاہ حسین قتال بفرمان شہنشاہ مغلیہ شاہ جہاں دہلی



و بلده دہلی راستقل مسکن ساخت، نام آنحضرت تید محمد اشرف الاشرافی الجیلانی بود، سلطان وقت شاہ جہاں بہ نسبت ولنسب ایشاں بعد عز و احترام پیش آئندہ چنانکہ منازل و مراتب حضرت خوب شناختہ، در محلہ قاسم جان یک قطعہ زمین بہ خدمت حضرت موصوف تقدیم کرد و آنجناب دریں جا مستقل قیام اختیار فرمودہ بدین سبب تعلق بہ کچھوچھہ شریف منقطع بودہ شد،

از صلب حضرت تید محمد اشرف الاشرافی الجیلانی، حضرت تید عبدالوہاب متولد شد و فرزند ایں خلیف اکبر است و از پشت تید عبدالوہاب چار فرزند متولد شدند، یکے ازال تید میرن شاہ، دوم تید محمد اشرف، سوم تید احمد اشرف و چہارم تید شریف اشرف نام داشتند،

آنکہ تید محمد اشرف خلیف ثانی تید عبدالوہاب بود در عہد سلطان محمد شاہ زنگیلا، اما لبق بیگمات شاہی و ملکہ معظمہ در قلعہ معلی (دہلی) اعزاز یافت بنا بریں سلطان محمد شاہ بز قلعہ کہنہ برائے رہائش گاہ قطعہ اراضی تفویض کرد و بریں قطعہ خالقہ تید اشرف جہانگیر سمنانی تعمیر فرمودہ، و آنجا متمیم گشت، و پسر آل موصوف تید محمود اشرف و پسر آن تید حسن اشرف چنانکہ در موروثی اسلاف خویش قیام کردہ بودند، بعد از وصال دریں خالقہ سے مدفون شدند۔

حضرت تید محمود اشرف دو پسر بنام تید حسن اشرف و حافظ حسین اشرف داشت، چنانکہ مذکور شد، چون آفتاب سلطنت مغلیہ غروب شد و فرنگی بر دہلی دست یافت، تاخت و تاراج را آغاز کردند، قلعہ معلی و خالقہ اشرفیہ از دست اشرار محفوظ نماند، ویران شد، افرنجی مسلمانان را ہر جا تلاش می کردند و نشانہ ظلم و ستم آغاز نہاد خالقہ اشرفیہ زمین بوس گشت۔

مختر مہ سیدہ زمانی، والدہ حسین اشرف و حافظ حسین اشرف، ایناں را بحفاظت خالقہ سلطان نظام الدین بر آورد، نزد خالقہ سے حضرت محبوب الہی سرانے عرب بودا و پسران خود دریں سرانے رہائش اختیار کرد، چون فتنہ فرو شدہ و اعلان معافی عام گشتہ چہاں مردماں ہجرت اختیار کردہ بود آہنگ رجوع کردند، آل زمانہ خالقہ سے فقط نشان بصورت مقابر ماندہ شد،

دو برابر ہے مزار حضرت نظام الدین یک طرف و یک بر مزار ایشاں طرف دیگر بودند، مختر مہ سیدہ زمانی صاحبہ پسران خویش در کوئے مسجد محلہ آباد گشت و از خود فرزندان خویش را علیم قرآنی و تربیت روحانی دامن گرفت، در آن زماں تعلقات خاندان اشرفیہ منقطع گشتہ بودند، و بریں غدر فرزندان حضرت تید عبدالوہاب، تید احمد اشرف و تید شریف اشرف مفقود شدند، و نام و نشان ایشاں کے معلوم نہ شدہ، کہ کجا کشور ہائے جہاں آباد گشتند، تید حسن اشرف چون جوان شد در حکمہ پیمائش اراضی ملازمت اختیار کرد و حافظ حسین اشرف



بر طریقہ اسلاف، سند درس و تدریس راز نیت داد، و فیاض معلمی در مدرسہ حسین بخش بکس و خوبی انجامید، بعد ازال ترکہ اسلاف و اگر ارشد، چنانکہ تعلق و ربط از خاندان اشرفیہ کچھوچھو شریف منقطع شدہ بود، اندرین حالات اسلاف کچھوچھو شریف دہلی نیامدہ بودند، بنا بریں حافظ سید حسین اشرف با سلسلہ نقشبندیہ منسلک شد، حافظ سید حسین اشرف دو پسر داشت، یکے بنام اس مشہور زمان گشت حضرت قطب ربانی شاہ سید طاہر اشرف اجمیلانی و پسرے دیگر سید سلطان اشرف نامے داشت، چوں برسند کچھوچھوچھو مقدسہ اعلیٰ حضرت شاہ محمد علی حسین الاشرافی اجمیلانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ متمکن شدہ، تلاش شاخ خاندان اشرفیہ جانگزیں گشت، اعلیٰ حضرت بہ عزم مصمم کمر ہمت بست و تلاش شاخ گم گشتہ آغاز کرد، آثار کامیابی نمایاں نمود و متعارف از اولاد حضرت سید میرن شاہ گشت، و انیاں را باسانی زود یافت، اعلیٰ حضرت اشرفی میاں رحمہ اللہ تعالیٰ۔

اولاد حضرت سید محمد اشرف و سید احمد اشرف بسیار تلاش کرد و بفرمانے جویندہ را یا بندہ، آخرش روزے در فاتحہ شریک بود کہ صلحہ تلاوت قرآن کرد، براعلیٰ حضرت اشرفی میاں حالتے خاص گذشت، چوں شخصے آل تلاوت ختم کرد، ازال را دریافت فرمود "نام استاذ شما چیست؟" او گفت نام ابا لیق من حافظ سید حسین اشرف بود، او در جہاں انتقال فرمود بعد از فاتحہ، حضرت اشرفی میاں قاری را فرمود، بیا و بایں ساعت بہ ہمراہی ما بر خانہ حافظ سید حسین اشرف مرحوم زود برساں، اعلیٰ حضرت در خانہ حافظ صاحب قدم سمینت نہاد، والدہ ماجدہ سید حسین اشرف سیدہ زمانی صاحبہ و زوجہ او ہنوز زندہ یافت، چوں محرم سیدہ زمانی، نام اقدس کچھوچھوچھو شریف شنید یک لمحہ درنگ نہ کرد، بخدمت حضور اشرفی میاں آمد و درون خانہ برد، جملہ سرگزشت تفصیل بیش اعلیٰ حضرت نہاد، اعلیٰ حضرت اشرفی میاں، آل تفصیلات را املاء فرمود، بدیں سبب شاخ دہلی، شاخ کچھوچھوچھو مقدسہ را باہم پیوست، بصورت دیگر سادات اشرفیہ دایمًا منقطع شدہ بودند،

حضرت سید طاہر اشرف کہ پسر اکبر سید حافظ حسین اشرف بود در خدمت مشائخ کبار حاضر شد و بر بنال سلوک دست یافت بعد ازال بردست حق پرست سید تسلیم احمد صابری بیعت کرد، و صابری گشت، البتہ گاہے گاہے اعلیٰ حضرت اشرفی میاں آل را پسیدند، در سلسلہ صابریہ چہرہ بیعت اختیار کردہ؟ حضرت سید طاہر اشرف چنان فرمودند کہ ما را حضرت مخدوم اشرف بہ خدمت حضرت مخدوم صابر رسانیدند،

سید طاہر اشرف رحمہ اللہ تعالیٰ بزرگ عظیم و ولی کامل بودند، بر اصول و قواعد طریقت بہ سختی عمل فرمودند، و بندگان خدا را آجات در سلسلہ صابریہ بیعت می فرمودند و ہر سالے عرس مقدس حضرت علاؤ الدین مخدوم صابر کلیر شریف حاضر شدند، البتہ کچھوچھوچھو شریف در حیات دنیا فقط دو بار قدم رنجہ فرمود، و بفرمان اعلیٰ حضرت اشرفی میاں، تاج اشرفیہ بر سر خویش نہاد، و در شمال صابری را زیب گل کو کردن، ہمیشگی نمود،



خدا تعالیٰ حضرت سید طاہر اشرف را متعدد فرزند عطا فرموده و چندالاولد وفات یافتند  
 و لیکن چہار فرزند ان حضرت از نعمت اولاد شاد کام گشتند، و نامہائے ایناں علی الترتیب این است،  
 سید مخدوم اشرف، سید احمد اشرف، سید طیب اشرف و سید محمد مظاہر اشرف، حضرت سید طاہر اشرف  
 علیہ الرحمۃ در فیاضی و ہمان نوازی بغایت معروف گشته، چون اعلیٰ حضرت اشرفی میاں و حضرت محدث اعظم ہند  
 در دہلی آمدند، حضرت طاہر اشرف علیہ الرحمۃ ایناں را دعوت کرد و اظہار مسرت و شادمانی فرمود،  
 حضرت طاہر اشرف بالتحقیق از خاندان اشرفیہ کچھوچھو بود و لیکن آن زمان در تعلقات قرابت مربوط  
 نشدہ بود، چون مملکت خداداد پاکستان در وجود آمد حضرت سید طاہر اشرف از دہلی ہجرت کرد، پاکستان  
 رسید و در کراچی فردوس کالونی ناطق آباد مقیم شد، و سہ فرزند ان خود را بیرون خاندان اشرفیہ عقد بستند،  
 البتہ پسر اصغر سید محمد مظاہر اشرف آنکہ در علوم جدیدہ و قدیمہ و زبانہائے مختلفہ متعددہ خوب می دانند نیز در  
 حکمت و طب جدیدہ (میڈیکل) ماہر گشتند و سلوک و معرفت متفکرمی داشت بنا بر این اوصاف جمیلہ و کمالات جلیلہ  
 و ہدگرمی قدر سید طاہر اشرف از نگاہ فرست و کرامت می دانست کہ این پسر را در خاندان اشرفیہ منسلک کردم  
 بدین جہت سلسلہ اشرفیہ رو بہ ترقی نہاد، پس با دختر دختر از خواہر حضرت شاہ سید محمد مختار اشرف سجادہ نشین معروف بہ سرکار  
 کلال، نکاح بستند،

حضرت سید طاہر اشرف سہ فرزند ان خویش را بردست خود بیعت فرمود و پسر اصغر بدید اشرفیت، دکترا  
 سید محمد مظاہر اشرف الاشرافی الجیلانی دامت برکاتہم بردست اقدس حضرت سید محی الدین اشرف المعروف اچھے میاں  
 کچھوچھوی شرف بیعت حاصل فرمود، بعد از وصال آنجناب، موصوف طالب سید محمد مختار اشرف الاشرافی الجیلانی  
 رحمۃ اللہ تعالیٰ شد،

چون دکترا سید محمد مظاہر اشرف الاشرافی الجیلانی در سلسلہ اشرفیہ کچھوچھو مقدسہ با عقد خود منسلک شدہ ،  
 سادات اشرفیہ دہلویہ با سادات اشرفیہ کچھوچھو شریف از سر نو پیوستند، و این ربط و تعلق را از کرامت ہائے  
 سید طاہر اشرف شمار می کنند، بدین جہت بعد از دو صد سال منقطع سادات اشرفیہ یک جان و یک دل شدند،  
 حضرت سرکار کلال سید محمد مختار اشرف الاشرافی الجیلانی رحمۃ اللہ تعالیٰ بعد فرحت و انبساط خلافت و  
 اجازت خویش را بنام حضرت دکترا سید محمد مظاہر اشرف دام ظلہ رقم کردہ و عطا فرمودہ، نیز ارشاد فرمود کہ در پاکستان  
 اشاعت سلسلہ اشرفیہ بذمہ شماست، و شما را امیر حلقہ اشرفیہ پاکستان می گنم تا و البتگان سلسلہ اشرفیہ مجتمع و مربوط  
 تو ال گردید۔

الحمد للہ علی مننہ و کرمہ، حضرت دکترا سید محمد مظاہر اشرف الاشرافی الجیلانی دامت برکاتہم بہ امثال امر حضرت



ایشان کمر ہمت بستہ و در اشاعت سلسلہ اشرفیہ شب و روز پیہم مصروف می شوند۔

علاوہ ازیں اعراس و ایام بزرگان اشرفیہ در کراچی، لاہور، قصور، پشاور، فیصل آباد، ملتان، رحیم یار خاں و دیگر شہر ہائے پاکستان می کنند، خصوصاً عرس حضرت قدوۃ الکبریٰ سید اشرف جہانگیر سمٹانی، عرس حضرت اشرفی میاں، عرس حضرت محدث اعظم ہند و عرس حضرت سید طاہر اشرف رحمہم اللہ تعالیٰ و وظیفہ و معمول کہ دند، نیز ماہنامہ "آستانہ" اجراء فرمود و اشاعت مجلہ روز بروز قدم بہ ترقی نہاد و کتابہائے گرانمایہ تحریر نمودہ و چاپ کردہ، خصوصاً مطر الطالبین فی طریق الحق والدین و آن مشتمل بر مسائل شرعیہ و منازل طریقت و سلوک، کہ کتابے عظیم است،

علاوہ ازیں طالبان پاک و ہند، و ممالک خارجیہ، اسلامیہ و مغربیہ مقبولیت خاص داشت، قارئین کرام: بر تصانیف مرحوم اکابر، حضرت دکتور مدظلہ، بیک نظر باید دید، یقین دارم کہ بغایت می پسندید، نامہائے تصانیف حضرت موصوف درج ذیل می نویسیم تا چشم خود ملاحظہ می کنید، القصہ، وجود حضرت نعمتہائے خدائے بلند و برتر است کہ دریں زماں کتاب عظیم "لطائف اشرفی" کہ در جہان معرفت مثلہ نہ دارد یکے از تصانیف حضرت قدوۃ الکبریٰ است، از سر نو زندہ خواهد فرمود، ازیں قبل فقط یکبار اعلیٰ حضرت اشرفی میاں در زمان خود چاپ کردہ و بعد ازاں تا ایں ساعت بار دیگر بایں طباعت نتوال پوشید، مترجمین در ترجمہ ایں کتاب بسیار کوشیدند و لیکن کامیابی و کامرانی حاصل نتوال کردند، البتہ راہی بقاشدند انکوں دکتور موصوف عظیم صمیم می فرماید "لطائف اشرفی" را بصوت اصل فقط متن فارسی چاپ کنند کہ از مفقود شدن محفوظ شود، البتہ قسمت یآوری کند بعد ازیں بہ ترجمہ زبان اردو ہم چاپ کنیم، حقیقت ایں است کہ دریں زماں نوبت بایں جا رسید کہ متن نیز مفقود می شود، حضرت دکتور سید محمد مظاہر اشرف الاشرافی الجیلانی بہ حکمت و دانائی خویش بغایت ثبوت میناکند، و اشاعت و طباعت ایں کتاب مستطاب توجہ می فرمود،

قارئین را ایں خبر بہ حقیقت باعث فرحت و انبساط مرتب خواهد شد آن قرآن کریم بہ ترجمہ فارسی کہ حضرت قدوۃ الکبریٰ بدست خود نوشتہ بود در ذخیرہ کتب حضرت دکتور صاحب محفوظ است، آنکہ یکے از نوادرات تاریخ است،

باید دانست کہ حضرت دکتور سید محمد مظاہر اشرف الاشرافی الجیلانی دامت برکاتہم سہ ہزار اکابر آنان کہ از سلسلہ اشرفیہ منسلک، خلافت و اجازت در چہار دہہ سلسلہ یافتند



ایں سعادت بزور بازو نیست

تا نه بخش خدا نه بخشند

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ -

بدین جهت حضرت بدر اشرفیت، شرف شخصیت ہمہ گیری داشتہ، بجزہ تعالیٰ بوسیلہ آنجناب باشندگان جہاں در مشرق و مغرب، جنوب و شمال از عظمت و شوکت سلسلہ اشرفیہ آگامی حاصل می کنند و مستفیض و استفیدی گشتند۔

دعا فرمائید کہ حق تعالیٰ بجاہ حبیبہ الاعلیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ظلّ ہمایونی بر سائر بندگان و مسلمانان جہان قائم و دائم دارد و غلامان سلسلہ اشرفیہ از فیوضات بدر اشرفیت دائمائی یابند و از برکات حضرت سلسلہ اشرفیہ روز افزون مضبوط گردد و آنجناب مثل باران رحمت می بارند۔

( آمین ثم آمین )



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دامت برکاتہم

## معرفی بدر اشرفیت حضرت حاج اکا دکتر پیرید محمد مظاہر اشرف الاشرافی اجمیلانی امیر حلقہ اشرفیہ پاکستان

خاندان سادات اشرفیہ کچھو کچھ شریف دربر اعظم آسیا، آفتابِ طریقت، مہتابِ روحانیت است کہ بندگانِ خداے تعالیٰ انوار و تجلیات و فیضانِ لعل و جواہراتِ ایشال از منہ قدیم مستفیض و مستفیدی شوند، دریں خاندان عالی مرتبت بختِ شخصیاتِ کاملہ ظہور می آمدند، کہ از کارہائے نمایاں در آفاق مشہور گشتند، و صیت ایناں در چہار دانگِ عالم می رسد، نیز علوم و عرفانِ ایناں و کمالاتِ صوری و معنوی، اکابرِ اسلام تسلیم می کردند، ساداتِ اشرفیہ، امین و وارثِ اسلاف اند و اخلاف را بہ تحقیق مبنع و مرکز عقیدت گشتند، امروز ہم ازین مرکز معرفت بہ طریقہ قدیم قائم است، و ز ہمیں سلالہ مبارکہ شخصی در عہد ما از کردار جمیل خویش و بہ توجہاتِ ظاہری و باطنی دلہائے مردانِ خدا را مصفی و منقی کردند و عزم بہت بستہ است، کہ حضرت ایشال در وجاہتِ روحانی بہ اعتبار علمی قابلِ صداقت و افتخار است، نیز در دولت و ثروت دنیا و دین ہیچ کس را محتاج نیست،

احمد شہ کہ مرا طالع بیدار گشت و معرفی این ستودہ صفات را حاصل شوم، باین جہت سکون روحانی سے بغایت محسوس می کنم و آن ممدوحِ علماء و مشائخ، پیچیدہ شرافت، امینِ روحانیت، محافظِ طریقت، ناشرِ لقاوت تا جدارِ معرفت، بدر اشرفیت حضرت حاج اکا کافظ القاری پیر دکتر پیرید محمد مظاہر اشرف الاشرافی اجمیلانی سے دامت برکاتہم، امیر حلقہ اشرفیہ پاکستان، مدیر اعلیٰ ماہنامہ آستانہ کراچی، چیف ایگزیکٹو نانا کارپوریشن لمیٹڈ کراچی، و بانی اشرفی ٹاؤن شارع رائے ونڈ لاہور و مہتمم خالقہ اشرفیہ سمنانیہ لاہور، و دیگر شعبہ ہائے دینیہ چنان مصروف اند کہ دین زمان مثلے ندارد بنا سے بریں از کارہائے نمایاں چیدہ چیدہ دریں سطور می نویسم،

### ولادت بہ سعادت

بدر اشرفیت دکتر پیرید محمد مظاہر اشرف الاشرافی اجمیلانی دام ظلہ، در نواز دہم جنوری یک ہزار نو صد سی ہشت میلادی (۱۹ جنوری ۱۹۳۸ء) دہلی متولد شد، شہر دہلی در یک زمان بہ نامہائے متعددہ مشہور گشتہ یعنی مدینۃ الاولیاء، مدینۃ العلوم، مدینۃ المصابیح، این شہر از قرن ہاقرن پایہ تخت ہندوستان بودہ آید، دریں شہر بہ کثرت از شخصیات علمی و روحانی متولد گشتند بدین سبب در توارتخ عالم بے پایاں مشہور شد،



شہر دہلی راہ وجود علماء و مشائخ عظام، مرکز علوم و فنون، عرفان و استحسان عظیم المثال ساختند و سلاطین دینی و دنیوی در عہد خویش اس شہرے را بر محل ثریا بلندتر عظمت دادند، و صاحبان روحانیت بہ سبب حضرت خواجہ قطب الدین بختیار کالی، حضرت خواجہ نظام الدین اولیاء محبوب الہی و حضرت شیخ عبدالحق محدث دہلوی جہم لہند دہلی را شہر خواجگان نام دادند، ہمیں شہر عرفان، دکتربید محمد مظاہر اشرف الاشرافی اجمیلانی چشم حیات کشودہ،

## بشارت اشرافی

حضرت بدر اشرفیت سید محمد مظاہر اشرف الاشرافی اجمیلانی دامت برکاتہم در کائنات اقدس حضرت پیر سید طاہر اشرف جیلانی رحمۃ اللہ تعالیٰ چشمش کشودہ، چہار سال قبل از ولادتش با سعادت شبینہ غوث اعظم حضرت محبوب ربانی، شیخ المشائخ اعلیٰ حضرت پیر سید ابوالاحمد سید محمد علی حسین اشرفی اجمیلانی کچھوچھو رحمۃ اللہ تعالیٰ از مژدہ ولادتش نواختہ بنام محمد مظاہر اشرف موسوم کرد، و بہ لقب مظاہر اشرفیت ممتاز کردہ اشارہ ہائے چند از جلالت عظمت و کمال رفعت ہم دادہ، و نیز گفتہ کہ بعد از سہ چہار شہزادہ نومولود برائے سلالہ خویش باعث صد فخر و مہابہات خواہد شد، و بعد از حصول ثرودہ پدرایشال فخر سادات، محسن خاندان اشرفیت، قطب الوقت، قطب ربانی حضرت سید محمد مظاہر اشرف جیلانی رحمۃ اللہ تعالیٰ ولادتش را بہ اشتیاق انتظار بسیار کردے، تا آنکہ آنجناب در ۱۹۳۸ء جنوری دریں جہان رنگ و بو برائے افشاندن خوشبو ہائے گوناگون جلوہ افروز شد، حضرت دکتربصاحب مدظلہ بنجیب الظرفین سید بہت، و از اولاد حضرت غوث اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ بہت، کہ اورا از جانب پدر خویش، شرف حسنی شدن و از جانب مادرش حسینی یافتن، بایں جہت دکتربصاحب موصوف سید صحیح النسب بہت،

## تعلیم و تربیت و ہجرت

اولاد خاندان اشرفیہ برائے تعلیم ابتدائی، قطع کردن ارض قطعاً محتاج نہ شوند بنا بریں حضرت سید محمد مظاہر اشرف الاشرافی اجمیلانی مدظلہ آغاز علم در خانہ خود از نورانی قاعدہ و لیسنا القرآن کردہ، بعد ازیں در خانقاہ حسین بخش نزد جامع مسجد دہلی از حضرت حافظ بھوسے صاحب، قرآن کریم ناظرہ خواندن تمام کردہ، حافظ صاحب مرحوم از ارشد تلامذہ سید حسین اشرف رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ است آنکہ جدا مجد حضرت دکتربصاحب مدظلہ بہت، و کتب درس نظامی، از برادر مادرش حضرت علامہ مولانا سید محمد نسیم احمد مرحوم آغاز فرمودہ او در عہد خویش از علماء کبار بر مقام ارفع فائز گشتہ، نیز بہ تدریس و تعلیم در جامع مسجد نہری دہلی فرائض خطابت را می انجامد، بدیں مصروفیت در تحریک پاکستان و دیگر امور در حصول علم تسلل قائم نتواند نہاد تا آنکہ ہندوستان در دو مملکت تقسیم گشت و مملکت اسلامیہ پاکستان وجود آمد، دریں ہنگامہ قیامت خیز، مثل دیگر مسلمانان، خاندان دکتربصاحب بہم جانہائے گراں بر وطن



پاک نثار گردند، چون افراد دیگر از خاندان ایشان، و والد حضرت صاحب قطب ربانی پیر سید محمد طاہر اشرف جیلانی رحمہ اللہ تعالیٰ سنت ہجرت ادا کردہ در احوال ناگفتہ بہ از دہلی لاہور و رود کرد، و در شاہی محلہ نزد پانی والا لالہ "تالاب آب" قیام پذیر رفت نمود، دریں حالات، حصول علم را جاری نہادن برائے دکتر صاحب منظر، لاجرم دشوار گزار بود، چنانچہ عمل حصول علم بہ نذر تحریک پاکستان کرد،

بعد ازاں، ہم از لاہور ہجرت فرمودہ کراچی و رود کرد، و سال ہا سال در حالات بسیار صبر آزما و تکلیف دہ، در فوجی ہسپتال ہاجر کیمپ مقیم گشت، آخر قسمت یوری کرد بہ وسیلہ حضرت علامہ عبدالحامد بدایونی رحمہ اللہ تعالیٰ در فردوس کالونی قطعہ اراضی قیمتاً حاصل کردہ خانہ خویش تعمیر فرمودہ "پدرش لمحات آخر ہمیں جاگداشت رحمہ اللہ تعالیٰ"

دریں جا صاحب سوانح، دکتر سید محمد مظاہر اشرف اشرفی جیلانی منظر دارالعلوم جامعہ طاہریہ اشرفیہ قائم کردہ و سلسلہ تعلیم و تعلم با حسن وجوہ جاری گشتہ،

اندریں حالات حضرت دکتر موصوف تعلیم خویش منقطع کردہ شد، چون کراچی مستقل مقیم گشتہ، بار دیگر سلسلہ تعلیم دینیہ عربیہ در جامعہ مجددیہ کراچی اجراء فرمود، بہ خدمت تاج العلماء مولانا محمد عمر نعیمی اشرفی رحمہ اللہ تعالیٰ بر جملہ علوم و فنون اسلامیہ، معقول و منقول، دسترس کامل حاصل کرد، نیز دریں ایام از پدر خویش قطب ربانی حضرت پیر سید محمد طاہر اشرف الجیلانی رحمہ اللہ تعالیٰ اسرار و رموز سلوک و تصوف آموخت کہ او دریں سلسلہ ثانی نمے داشت، در کشف و کرامات و تصرفات روحانیہ کمال می داشت، علوم و معارف روحانیت جناب دکتر موصوف آن منبع و مخزن یقین کرد و بتوسل ہمیں یقین ہر امرے دشوار را پر واہ نہ کرد، و منازل سلوک و معرفت آسان تر گردد، پدرشاں از طفولیت فعال می کرد و ناز برداری پسر سر خود کرد تا آنکہ بوقت اصرار و ناراضگی او را راضی می کرد و بوقت طعام نزدیش نشاند تا با و طعام خورد، در اصل جناب والا شاں مستقبل پسر خویش خوب می دانست باین جہت مزید تابناکی و فیض رسانی ذکر و وظائف او را در اشتغال در مراقبات و کاشفات بہ قلب حضرت راسخ کرد، ہمیں طور حضرت دکتر صاحب دوازده سالہ بودہ کہ برا و واقفیت اسرار و رموز آغا نہ نمود، و موصوف پابند صوم و صلوٰۃ ہست، در سفر و حضر ہیچ نماز و روزہ قضا نہ شدہ کہ این عظمت از طفولیت حاصل گشتہ، کاہلی وجود مسعود آن حضرت ہرگز جملہ آور نہ شد، و عزم راسخ چنان معمول گشتہ کہ **فَاذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ**، وظیفہ ساختہ،

**تعلیم دیدہ** : مادر حضرت بدرا شرفیت کہ رابعہ عصر بودہ نگاہ اول پسر خویش را باندا ز عالمی مبلغ



اسلام نگارہی کرد، برائے داخلہ در مدرسہ انجلیئر یہ اشارہ فرمود، وہ وجہ اشارہ مادر محترمہ اوستے بہ تعلیم جدیدہ نہاد، بہ کرم ایزد تعالیٰ در جماعت بہ شان امتیاز فوقیت حاصل کرد، تا اینکه در ۱۹۵۶ میلادی بہ ارقام اعلیٰ ثانویہ عامہ کسٹل کرد، پس در کلیتہ جہاج و کلیتہ سائنس دی۔ جے و پری میڈیکل کلیتہ و دو میڈیکل کلیتہ بہ ترتیب ترقی در علم می فرمود، و انجام عمل تبلیغ ہرگز فراموش نہ کرد، باوجودیکہ در دیار مغرب (برطانیہ) تعلیم طلباء و طالبات مخلوط است، استقامت راترک نہ کرد و شعار اسلام را با حسن وجوہ سر انجام می داد، و روستے خویش را بہ سنت رسول کریم علیہ التحیۃ و التسلیم مزین فرمودہ، ہم مکتب و ہم کلیتہ طلبا و طالبات و اساتذہ چوں انہماک و محبت دین را دیدند بغایت متاثر شدند، و از پابندی اصول و قواعد رعایت می کردند، و بحیثیت انسان مقدس تسلیم کردند، باین جہت کہ موصوف از اولاد رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم است، و برائے اہل بیت رسول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم در قرآن مجید، آمدہ است "انما یرید اللہ لیذہب عنکم الرجس اہل البیت و لیطہرکم تطہیراً"

دریں حالات و ماحول، موصوف را بہ کرم خداوندی از ہمہ اللش دنیوی محفوظ شدہ، کہ اخلاص و اخلاق ممدوح اینان را گر ویدہ خود کرد و دریں اوقات اوراد و وظائف راترک نہ نمود، بہ استقامت داشت، و در وقت ابتلا و آزمائش پدر حضرت بلا توقف رہنمائی و دستگیری فرمود بہ وجودیکہ از رفتگاں بود، چنان معلوم شد کہ شعر اقبال در حق شان است : ۷

خیرہ نہ کر سکا مجھے جلوۂ دانش فرنگ  
سر مرہ ہے میری آنکھ کا خاک بدینہ و نجف  
یعنی جلوہ ہائے حسن و دانش افرنگی در من نتوال اثر کردند کہ سر مرہ چشم من خاک بدینہ و نجف است

**بیعت و خلافت** | پروفیسر داکٹر بشیر احمد صدیقی سابق صد شعبہ علوم اسلامیہ جامعہ پنجاب لاہور (پنجاب یونیورسٹی) در تقدیم لطائف اشرف "نوشتہ بود "از فیضان صحبت و برکت پدرش در طفولیت بر طبعش زہد و تصوف غالب بود، لیکن آل تصوف نبود کہ بحقیقت سکر انسان را بے خود و بے خبر کرد، و تصوف او مبنی بر صحو بود کہ در سفر و حضر بر پابندی شریعت مقیم ماندہ و احکام شرعیہ ہرگز ترک نہ کند،

بہ امثال امر پدر خویش موصوف کچھوچھہ شریف رفتہ و از سعادت بیعت بدست حضرت شاہ محی الدین اشرف اشرفی جیلانی معروف بہ اچھے میاں، مشرف گشت، چوں مرشد ارشد بیعت فرمود، دیدہ کہ جوہر قابل است، دریں ساعت بہ خلافت سرفراز کرد، نیز موصوف تربیت یافتہ نگاہ کرم مخدوم سلطان سید اشرف جہانگیر ہمنانی



باشد کہ در مراقبہ بہ زیارتش مشرف کردہ دعائے سیفی را تلقین فرمود، کہ این دعا در معمولات زلیست شامل کرد، و دوازده سال برائے چاکشی دعائے سیفی صرف فرمود، و برکات بیکراں حاصل شدند کہ انہما در الفاظ ممکن نیست

**ازدوجی زندگی** | بد اشرفیت دکترو موصوف دام ظلّہ در عہد قیام "لندن" برائے تعلیم، اطلاع یافت کہ انتظام نکاح شما مکمل شدہ چوں عمرش بست و دو سال بود و سال ۱۹۶۰ء میلادی بودہ، در اطلاع نامہ باین طور دستم شدہ، کہ سید مختار اشرف سجادہ نشین خانقاہ معلّی اشرفیہ کچھوچھہ شریف، و سید طاہر اشرف باہم فیصلہ متفقہ کردند کہ نکاح شما بہ دختر خواہر سید مختار اشرف خواہند کرد،

در آیام ہمیں اسبوع پدرش مرض مرگ شدید حملہ کرد کہ آنجناب بہ عجلت از لندن کراچی رسید، و در خدمت سید محمد طاہر اشرف رحمۃ اللہ تعالیٰ حاضر شد، دریں آیام خدمت، شبہ در آخر شب نزد پدر خویش بودہ کہ از بالین خود، ہمیانی دولت برآمد کردہ پیش پشیر خویش کرد، پسر ہمیانی را بوسہ داد و در خدمت آنجناب باز کردہ و گفتہ کہ این دولت آخرش ختم خواہد شد، مرا بہ دعائے خاص نوازید، یقین دارم کہ این دولت روحانیت زہار ختم نخواہد شد، چوں این کلمات بشنید، سید محمد طاہر اشرف جیلانی بہ توجہ خاص جانب دکترو محمد مظاہر اشرف دید و بہ اشارہ پنج کتب عملیات و وظائف عطا فرمود، و بر سینہ بے کینہ او دست اقدس نہادہ، و وظیفہ خاص خواندہ دم کرد و دتہائے خویش بہ گردن او جمائل کرد، زاری فرمود، این روز پنج شنبہ بود، پس دریں شب ہفتادہ جمادی الاولی شمس طریقت غروب شد،

در حقیقت ہمہ دولت روحانی و جسمانی، صوری و معنوی، کہ در ملکیت دکترو محمد مظاہر اشرف است، جملہ ثمر ادعیہ مستجابہ سید محمد طاہر اشرف جیلانی ہست، کہ او در طریقت و معرفت حظ وافر داشت بلکہ در ملک روحانیت در بختا باشند، نیز بہ سرمایہ داری علوم و فنون دین و دنیا، مال و متاع و فقر بپار غیور واقع شدہ بود نیز با وجودیکہ زندگانی بہ طریقہ شاہانہ می گزارند در زہد و تقوی سر مو کوتاہی روا نمی دارند کہ اکتفا و پرہیزگاری بہ آل نازاں ہست،

الغرض بعد از وصال پدر خویش، بہ رشتہ زوجیت منسلک شد بجدہ تعالیٰ دکترو صاحب موصوف را دو پسر و سہ دختر ہستند کہ ہمہ بر امور شریعت دستگاہ دارند نام پسران دکترو صاحب این است،

۱- صاحبزادہ محمد اودالدین سید اشرف اشرفی جیلانی زید عمرہ علمہ و مجدہ

۲- صاحبزادہ سید محی الدین محمد اشرف اشرفی جیلانی زید عمرہ علمہ و مجدہ



زیارتِ عربین شریفین | بخت ہمایوں و ستارۂ بلندی دکترا صاحب دامت برکاتہم دیدنی  
 است کہ بست بار حج کعبہ و پنجاہ و ہشت بار سعادت عمرہ یافتہ بدیں  
 جہت ہفتاد و ہشت بار، در بارگاہ عرش پناہ مکین گنبد خضرا، رحمتہ للعالمین، تیدا الانبیاء والمرسلین، محبوب رب  
 العالمین حاضر شدن دولت لازوال نصیب یافتہ شد، و ہنوز سیر نہ شد و ہمیں سبب می گویند سہ  
 خدا یا ای کرم بار دیگر کن !

تبلیغی سیاحت | دکترا سید محمد منظر اشرف دامت برکاتہم در ان خاندان متولد شدہ کہ مقصدِ حید  
 ایناں تبلیغ و اشاعتِ اسلام و سنت و حبِ خیر الانام علیہ الصلوٰۃ والسلام در قلوب  
 امتِ محمدیہ را سخ کردن است، برائے این مقصد در ممالک اسلامیہ و غیر اسلامیہ سفر ہا می فرمودند، و دہر جا  
 بہ عمل و کردار و اقوال، افعال خویش مردمان را برائے مسلک حق اہل سنت و جماعت و برتر و توج و ترقی او آمادہ  
 می کند، بہ تعداد کثیر غیر مسلم بہ طریق حکیمانہ حضرت متاثر شدند و حلقہ بہ گوش اسلام شدند، نامہائے آن ممالک کہ در  
 آن جانب سفر کردہ رفت و تبلیغ اسلام فرمودہ شد، در ماہنامہ آستانہ کراچی از سال ۱۹۹۲ء تا ۱۹۹۸ء تو اند دید کہ  
 بعنوان "کراچی تالڈن و لندن تاروم" مذکورہ بود ہمہ اسفار را بغایت دلاویز روئیداد بتدریج شائع می باشد

نامہا ممالک و شہر ہا معروفہ | حجاز مقدس، مکہ مکرمہ، مدینہ طیبہ، عراق، بغداد شریف، کربلا معلی  
 بخت اشرف، بصرہ، ترکی، استنبول، ایران، شارجہ، دوسبئی،

متحدہ عرب امارات، برطانیہ، فرانس، امریکہ، کینیڈا، جرمنی، آسٹریلیا، ملائیشیا، انڈیا وغیرہ،  
 حضرت موصوف می فرمایند مرا سکو نے کہ در مدینہ طیبہ و مکہ مکرمہ مسیئر شد، لذتش بروئے زمین از  
 پیچ جانہواں یافتم، طاقت ثنای روحانی مسلمہ ہست، بہ ہمیں طور در پاک و ہند و علاوہ ازیں بسیار مریدین،  
 معتقدین، متوسلین، موجود اند، بوقت کہ حالات دیگر گون شدند در مراقبہ مستغرق گشتہ از پدید خود را بہائی  
 یافت و ہدایات ثنای عمل فرمود، چنان ہر مشکل آسان گشتہ شد و در بعض اوقات پدید ثنای بہ تصرف روحانی  
 مشکلات را آسان ترمی کند و دکترا صاحب موصوف بطور تحدیث لغمت گفت: سہ

جہاں کہیں میسے قدموں میں لغزشیں آئیں

تیرے نثار، وہیں آسرا دیا تو نے مجھے

یعنی ہر جا کہ قدم من لغزید تو ناصر من شدی تا من از دل و جان نثار تو شدم،



**شعر گوئی** | کیفیات قلبی را بہ صورت نظم موزون کردن، کلام کہ در نشر ممکن نہ بود بہ الفاظ صدها نواذ  
 دو مصرع بہ طریق موثر بیان نمودن، شکل پرانندہ حروف و کلمات را حسن و جمال عطا کردن  
 شعر گویند، و گفتن شعر ہر کسے را مجالے نیست، گرچہ در علوم و فنون بجز بے کنار باشد، این عطلے ربانی ہست،  
 ممدوح من محترم المقام حضرت پیر سید محمد مظاہر اشرف الاشرفی الجیلانی مدظلہ، خوگرہ شاعری مقدس است  
 در حمد و لغت، قصائد و مناقب، غزلیات و غیرہا، اصناف سخن طبع آزمائی فرمودند، ازال و قتیکہ تا بہ اختیار  
 ثانویہ عامہ نہ رسید یعنی از آغاز تعلیم طبیعتش جانب شعر گفتن مائل بودہ شد، در انگلستان جانب غزلیات  
 اصلاحی توجہ کرد، در عربی، فارسی، اردو، ہندی و انگلش اشعاری سرود، ہنوز فقط لغت سید السادات  
 منقر موجودات، رحمۃ اللعالمین جناب رسالت مآب صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سرودن و طیفہ خویش فرمودہ، البتہ گلہ  
 گلہ ہے در شان اولیاء مناقب می سراید و کلام حضرت "در مجلہ آستانہ" کہ اپنی اشاعت می پذیرد، نیز در صراط  
 الطالبین فی طریق الحق والدین، کہ کتابے در تصوف و معرفت عظیم است سہ لغت حبیب کریم علیہ الرحمۃ و التسلیم جند

**تصانیف** | حضرت دکترا صاحب موصو کتابہائے بسیار تصنیف فرمودہ و ازین ہا ● لطائف اشرف  
 و غوث العالم، کہ مشتمل بر حیات مقدسہ حضرت مخدوم سلطان سید اشرف جہانگیر سمنانی قدس سرہ العزیز،  
 ● "محبوب ربانی" بر سوانح مقدسہ حضرت شیخ المشائخ حضرت شاہ ابوالاحمد علی حسین اشرفی میاں علیہ الرحمۃ والرضوان  
 ● "حیات محدث اعظم ہند علیہ الرحمۃ" ● "قطب ربانی" مشتمل بر کارہائے جلیلہ و حیات جمیلہ حضرت شاہ طاہر  
 اشرف جیلانی رحمۃ اللہ تعالیٰ،

● مسائل رمضان المبارک و عید الفطر،  
 ● "صراط الطالبین فی طریق الحق والدین" کتابے عظیم کہ در عہد حاضر مثلے ندارد، مشتمل بر مسائل شریعت  
 و طریقت و جامع در تصوف است،

● حجتہ الذاکرین (فارسی) تصنیف حضرت مخدوم سلطان سید محمد اشرف جہانگیر سمنانی علیہ الرحمۃ است  
 ○ (ترجمہ اردو) حضرت دکترا صاحب موصوف دامت برکاتہم،

● "بلیک اسٹڈیز آف اسلام" (انگلش) مشتمل بر عقائد و مسائل دین اسلام بہ طریقہ سہل و جدیدہ  
 کہ مسلم و غیر مسلم یکساں استفید توائل می شوند،

● خوش آں علمے کہ منظر اوصاف مصطفائی باشد و محبوب خدا صلی اللہ تعالیٰ  
 علیہ وسلم بالتحقیق طیب روحانی و جسمانی اند، باین بہت ممدوح ما  
**معراج روحانی و جسمانی**



لا ارب منظر مصطفائی بہت، دکترا صاحب موصوف نیز عالم کتاب و طبیبِ حاذق است کہ مع علوم و فنونِ مہرچہ در طبِ روحانی، طبِ نبوی، طبِ یونانی و بر طبِ جدید (میڈیکل) چنان کمال یافت کہ معالجِ روحانی و جسمانی، مٹھور گشت، چنانکہ در طبِ یونانی طبیبِ حاذق معروف شد، ہمیں طور در طریقہ جدیدہ (میڈیکل) بسیار امراض را ماہر کامل (اپیشٹ) ہست،

ایں سعادت بزورِ بازو نیست — تانہ بخشندہ اندامِ بخشندہ  
عجب ایں است کہ در وضع و لباس، خصائل و شمائلِ صوفی ہستند، در امور تجارت با وجودیکہ خیلے مصروف ہستند بر اوراد و وظائف و بر ہمہ معمولاتِ روحانی بہ استقامت پابندی نمودند، ایں ہمہ فیضانِ حضرتِ مخدوم سلطان اشرف جہانگیر سمنانی رضی اللہ عنہ ہست، کہ قوتِ روحانیت او در ہمہ احوال و اوقات ممد و معاونِ موصوف ہست،

محترم دکترا صاحب موصوف کریم ابن کریم ابن کریم معروف  
است کہ بسیار مدارسِ اسلامیہ در پاک و ہند را بہ مال و

## معاونتِ مدارسِ اسلامیہ

دولتِ خویش معاونت فرمودن مرغوب تر، دارند، و اشاعت و ترویجِ مسلکِ حقِ اہلسنت و جماعتِ ناقابلِ فراموش خدمات انجام میدند کہ و بریں خدمات صلہ و تالشِ خویش روانہ دارند و نیز ایامِ اکابر و اسلافِ کرام را انعقاد کردن باعثِ فخر شمارد،

خصوصاً اعراضِ ساداتِ اشرفیہ را انعقاد کارشالِ اہمیت تاریخی اختیار می کرد، و تشریف آوریِ اکابرِ اسلام در پاکستان، محافلِ استقبالیہ در قادیان کبیر منعقد می کند و از میزبانیِ صد ہا طالبان بہ انداز شاہانہ دل و جان را تسکین می بخشد،

الفصلہ: بہ اعتبار ہمہ در خدمتِ اسلام پیہم مصروف ہست، و بسیار مساجد و مدارس از جیبِ خاص تعمیر فرمودہ، نیز در اشرفی ٹاؤن رائے و ڈرود ڈیپارٹمنٹ ان دینی مدرسہ وسیع و کشادہ جامع مسجد را بہ کروا روپیہ صرف فرمودہ و خالقانہ اشرفیہ ہم عمارت مکمل کرد،

از ہمہ نازک تر مرحلہ مسئلہ امور خادین و غربا ہست، فرانس خانگی بطریقِ احسن انجامیدن بہ اہل خانہ و اطفال بہ شفقت و محبتِ قلبی روادار شدن، و قلوبِ خدام

## غریب پروری

را خوش کردن و از بے توجہی ایشال از کار در گزر کردن، ایں امور کہ بر نیال سوائے صبر و استقامت مجاہدینیت و چون ماتحتس کنیم ازین امور دکترا صاحب موصوف از امرائے دیگر منفر دو ممتاز می یابیم و از عمل در گزر کردن ہمہ افراد خانہ و خدام و ملازمین و دیگر معتقدین و مریدین و متوسلین گردیدہ شال باشند کہ چون برائے تبلیغ



بیرون ملک میں روند حالت خدام و دیگر اہل قابل دیدن باشد، کہ اس قدر اندک جدائی برداشت کردن خیلے شکل محسوس کنند، و بوقت باز آمدن عید اینان باشد، معلوم شد کہ ہمہ وقت ارشاد سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم "مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرًا وَلَا كَبِيرًا فَلَيْسَ مِنَّا" پیش نظر دارند نیز علماء و مشائخ و طلبائے دین متین را بسیار قدر دان باشند، و از اعزاز و تحکیم ایشان چندیں عار محسوس نہ کنند، مزید احوال و آثار و داستان حیات حضرت پیر سید اکحاج اکحافظ دکتہ محمد منظر اشراف الاشراف الجیلانی و ہم امور و اعمال سلسلہ عالیہ اشرفیہ در کتاب لطائف اشرفیہ و "صراط الطالبین فی طریق الحق والدین" مطالعہ تو اں باید کنید، دعا کنیم کہ سایہ عاطفت و رافت حضرت موصوف و ممدوح بر سائر بندگان قائم و دائم شود،

عز: ایں دعا از من و جملہ جہاں امین باد!

امین ثم آمین بحب اہل طہ و نسی صلی اللہ تعالیٰ علیہ و علیٰ آلہ و صحبہ و بارک و سلم،

طالب دعا:

محمد نشانی شہر فی قصوبی

مدرس جامعہ نظامیہ رضویہ لاہور:

خطیب جامع مسجد ظفریہ مریدکی: پاکستان

۱۸ رجب المرجب ۱۴۱۹ھ ۸ نومبر ۱۹۹۸ء بروز اتوار



# فہرست مضامین لطائف شہرفی

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۱۲۳	لطیفہ پنجم در بیان تعریف معجزات و کرامات و اسرار و دلالت اثبات کرامت	۸۲	لطیفہ چہارم در بیان معرفت صوفی	۱	بسم اللہ الرحمن الرحیم
"	ذکر ظہور کرامت از جبرئیل قوم نبی الیرسل	۸۳	ذکر فرقہ منصویہ و ملا متیہ	۶ تا ۷	دیباجہ
۱۲۷	لطیفہ ششم در بیان اہلیت شیخی	۸۴	ذکر دیدن جوانے خوشروز نے صاحب جمال بصوت زند در پردہ شریعت	۶	مقدمہ در بیان فوائد علم و استماع کلمات مشائخ و شراط آداب و اطلاع آل
"	و شراط اقتدار و آداب مرشد و مرشد	۸۷	ذکر سید توبہ حضرت علاء الدین بہمنانی	۱۵	ذکر بشارت مہمان اولیاء
۱۳۸	ذکر سپید شدن چہیز خان ہلاکو خان از بدعات شیخ نجم الدین کبرقند	۸۸	ذکر حصول شرف و ولایت شیخ ابوسخت	۱۸	ذکر بحث و تقریر از علماء محمد آباد کہتہ و اظہار کرامت
"	ذکر مردود شدن پیر علی، و محروم ماندن اولی ادبی از حق قدرۃ الکبار	۹۵	ذکر اصناف اولیائے کرام رحمۃ اللہ علیہم	۲۲	ذکر مباحثہ در مسجد موضع سجہولی از ملا و اظہار کرامت
۱۴۵	ذکر شراط و آداب نسبت شیخ و مرید	۹۷	ذکر صدر کرامات از حضرت قدرۃ الکبار بر پرتو حضرت عیسیٰ علیہ السلام مثل مردہ	۲۳	لطیفہ اول در بیان توحید و ارباب مراتب او.....
۱۴۸	شرط اول بر بندار شاد شیخو خیت نہ نشیند مادام کہ شیخ اورادیں	"	یا زندہ کردن وغیرہ	"	ذکر معرفت گریہ کمال جوگی
"	مقام نہ نشاند	۹۸	ذکر اندفاع عارضہ برض جوہر نام خراسانی از کرامت حضرت قدرۃ الکبار	۳۱	لطیفہ دوم در بیان معرفت و ولایت ولی و اقسام او
۱۴۹	شرط دوم نسبت حضور او	۱۰۳	ذکر مشرف شدن حضرت قدرۃ الکبار بمدارج غوثیہ	"	ذکر امام ہندی آخر الزمان علیہ السلام
"	گاہی مع الحق بجانہ در دل فرود آمدہ باشد	"	ذکر خوارق و طوارق غوثیہ	۵۴	لطیفہ سوم در بیان معرفت عارف و متعرف و جاہل
"	شرط سوم آنکہ مرید را بہر ہفت موافقہ کند	۱۰۶	ذکر مردان ابدال و اوداد و لقباً وغیرہ	۷۰	ذکر مریدان مردم آبی از حضرت قدرۃ الکبار
۱۵۱	موافقہ کند	۱۰۹	ذکر گوش رجال الغیب	۷۸	



صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۱۹۴	آدابِ نہم از مرید توقع تعظیم نکند	۱۴۰	شرط ششم: خلاف امر شیخ کار نکند	۱۵۲	شرط چہارم آنکہ بانفاس حرکات
۱۹۸	آدابِ دہم مرید را نہ در قربت	۱۴۲	شرط ہفتم: آنکہ خود را از ہمہ کمتر بیند	"	مرید محاسبہ لازم دارد
"	دارد و نہ بسیار از کثرت شاہد	۱۴۳	شرط ہشتم: آنست کہ در ہیچ امرے	۱۵۳	شرط پنجم آنکہ شیخ میباید کہ بر مرید
۲۰۰	آدابِ اول: مرید را باید کہ صحبت	"	از امور شیخ خیانت نکند	"	بیرا اکل صورت از تنزیہ و تقدیس
"	شیخ را فتح الباب خود داند	۱۴۴	شرط نہم: آنست کہ مرید را دو جہان	"	ظاہر شود
۲۰۱	آدابِ دوم در تسلیم و رضا باشد	"	ہیچ خواستے و بالیتے نباشد	۱۵۴	شرط ششم آنکہ مرید ان خود نگارد
۲۰۲	آدابِ سوم امرے از امور دنیا و	۱۴۵	شرط دہم آنست اگر شیخ پیروی کے	"	کہ با شیخ دیگر نہ نشیند
"	آخرت بے ازنی شیخ شروع کند	"	را گمارد اطاعتش اگرچہ	۱۵۶	شرط ہفتم آنکہ در اول تربیت
۲۰۳	آدابِ چہارم مقام شیخ ہرگز نہ نشیند	۱۴۶	ذکر الہام علی نسبت حضرت قدوسی الجبار	"	یقین مرید کند
۲۰۴	آدابِ پنجم در واقعات خواب بیداری	۱۸۱	آدابِ اول شیخ را باید کہ نظر بر استعداد	۱۵۷	شرط ہشتم اگر شیخ را از خود زیاد بیند
"	بعلم شیخ رجوع کند	"	مرید کند	"	ملازمت او اختیار کند
۲۰۵	آدابِ ششم آنست کہ در صحبت شیخ	۱۸۵	آدابِ دوم آنست کہ شیخ منزه باشد	۱۶۱	شرط نہم آنکہ شیخ عالم باشد
"	آواز بلند نکند	"	از طمع اموال مرید	۱۶۲	شرط دہم آنکہ شیخ در شبانہ روزے
۲۰۶	آدابِ ہفتم خلاف موقع وقت دلیرانہ	۱۸۶	آدابِ سوم آنست کہ صاحب اختیار باشد	"	بجز بیکجا مرید اختلاف نکند
"	ہیچ نگوید و پرسید	۱۸۸	آدابِ چہارم موافقت فعل با قول کند	۱۶۳	شرط اول: مرید ہیچ چیز از شیخ
۲۰۷	آدابِ ہشتم خبریکہ شیخ از اسرار مخفی	۱۸۹	آدابِ پنجم آنست کہ شیخ را رفیق با	"	پوشیدہ ندارد
"	دارد.....؟	"	صغفا میباید	۱۶۳	شرط دوم: آنکہ ہرچہ از پیر خود بیند
۲۰۹	آدابِ نہم اطہار و اسرار خود پیش	۱۹۰	آدابِ ششم آنست شیخ را باید کہ کلام	"	اعراض نکند
"	شیخ باید کرد	"	خود را از شوایت ہوا پاک سازد	۱۶۴	شرط سوم: آنکہ در طلب شیخ صادق باشد
۱۱۰	آدابِ دہم ہرچہ از شیخ نقل کند	۱۹۱	آدابِ ہفتم آنست کہ سخن بکجا یہ	۱۶۹	شرط چہارم: آنکہ ہرچہ از شیخ بیند
"	بر قدر فہم مستمع نقل کرد	"	گوید و از تصریح اجتناب نماید	"	بلاذن شیخ اقتدار نکند
۲۱۳	لطیفہ ہفتم: در بیان اصطلاحات	۱۹۲	آدابِ ہشتم: غلبہ حال مانع	۱۷۰	شرط پنجم: آنست کہ بطاہر کلام شیخ
"	تصوف	"	اعمال صالحہ نکرہ در	"	وامرے متوقف باشد



صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۲۹۸	طریق ذکر مشرب شطاریہ	۲۵۲	لطیفہ ہشتم در بیان معرفت راہ سلوک	۲۱۳	شرف الالف
۲۹۹	مثال ذکر لا الہ الا اللہ واسم ذات	"	سلسلہ تربیت و وجہ خاص و مجب	۲۱۸	شرف الباء
"	بصورت قلب	"	ظلماتی و نورانی و انواع تجلیات و	۲۱۹	شرف التاء
۳۰۰	تذکرہ معمول حلقہ ذکر جہر خاندان چشتیہ	"	تلبیس ابلیس	۲۲۱	شرف الثاء
۳۰۵	طریق توحب مراقبہ	۲۵۸	ذکر شیخ ابراہیم مجذوب	۲۲۱	شرف الجیم
۳۰۷	ذکر طریقہ خاندان نقشبندیہ	۲۶۰	حکایت بروایت جعفر جلدی	۲۲۳	شرف الحاء
۳۰۹	لطیفہ دہم در بیان تفکر و مراقبہ	۲۶۲	ذکر انوار مختلف الہالی	۲۲۴	حقیقت الحقائق
"	جمع و تفرقہ قال الاشراف.....	۲۶۵	ذکر انوار جلالی	۲۲۷	شرف الدال و الذال و الراء
۳۱۵	لطیفہ یازدہم در میان مشاہدہ	۲۶۸	ذکر جنگ کہ در میان بازنگیمان و	۲۲۹	شرف الزاء
"	وصول و ردیہ صوفیہ و یقین و	"	ادراک فرمودن حضرت قوۃ الکبریا	۲۳۰	شرف سین
"	رویت سائر مومنان	"	بمقام جامع بلخ	۲۳۱	شرف الشین
۳۱۹	ذکر در رویت مومنان	۲۶۸	ذکر جنگ صاحبقران در ہندو	۲۳۲	شرف الصاد
۳۲۲	لطیفہ دوازہم در میان ارادت	"	ظفر یافتن	۲۳۳	شرف الطاء و الطاء
"	و شراط آن و بیان مرید و مراد	۲۷۰	ذکر آنکہ برات منقاد خلق اللکب	۲۳۴	شرف الین
"	و ذکر مقراض و طاہیہ و انواع	"	مباح است	۲۳۶	شرف الغین
۳۲۲	ذکر در بیان شراط بیعت	۲۷۱	لطیفہ نہم در بیان شراط تلقین او	۲۳۷	شرف الفاء
۳۲۹	ذکر شرف بیعت از حضرت قوۃ الکبریا	"	کار مختلفہ موضوعہ شراخ و فضل	۲۳۸	شرف القاف
۳۳۳	ذکر خرقہ آوردن جبرائیل علیہ السلام	"	ذکر حنفی و جلی	۲۳۹	شرف الکاف
"	بحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم	۲۷۴	طریق تعلیم طالب صادق مبتدی	۲۴۰	شرف اللام
۳۳۶	ذکر اقسام خرقہ موخوہ او	۲۷۶	ذکر اقسام اذکار مختلفہ	۲۴۱	شرف المیم
۳۳۸	ذکر اقسام خرقہ کہ شیوخ مریدان را می دہند	۲۸۹	فضیلت ذکر جہر	۲۴۷	شرف النون
۳۳۹	لطیفہ سیزدہم در میان خلق و قصر.....	۲۹۵	ذکر حضور دل در حالت ذکر	۲۴۹	شرف الواو
۳۴۰	لطیفہ چہارم در میان مبارک خاوادہ	۲۹۷	تذکرہ تاثیر ذکر برفاق و فجار	۲۵۱	شرف الہاء، شرف الیاء



صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۳۶۴	ذکر مولانا نظام الملہ والدین	۳۵۷	ذکر مولانا علاء الملہ والدین زنبلی	۳۴۰	مشائخ کہ دراصل چہارہ بودہ اند
۳۶۴	ذکر خواجہ سالار و ذکر فخر الملہ و	۳۵۸	ذکر مولانا وجیہ الدین یوسف کلاہری	۳۴۱	ذکر چہارہ خانوادہ مشہورہ
	الدین حیری	"	ذکر حضرت خواجہ ابوبکر مشہورہ	۳۴۲	رویت فضیلت حضرت خواجہ حسن بصری
۳۶۵	ذکر شہاب الدین کنتوری	"	ذکر حضرت قاضی محی الدین کاشانی	۳۴۳	تذکرہ خانوادہ زیدیان
۳۶۵	ذکر سید محمد و ذکر حمید و قلندر	۳۵۹	ذکر حضرت مولانا وجیہ الدین پاپلی	۳۴۴	تذکرہ خانوادہ عیاضیان
۳۶۵	ذکر شیخ حیدر و ذکر بابا اقبال	"	ذکر فخر الملہ والدین	۳۴۶	تذکرہ خانوادہ ہیریان و خانوادہ
۳۶۶	ذکر شیخ لطیف الدین و شیخ	"	ذکر مولانا فصیح الدین	"	چشتیان
"	برہان الدین دولت آبادی	۳۶۰	ذکر حضرت امیر خسرو دہلوی	۳۴۷	تذکرہ خانوادہ جیبیان
۳۶۶	ذکر ملک زادہ مسعود و ملک	۳۶۰	ذکر حضرت امیر حسن مولانا بہا الملہ	۳۴۸	تذکرہ خانوادہ طیفوریان
"	بہار الدین	"	والدین	۳۴۹	تذکرہ خانوادہ کرخیان و خانوادہ
۳۶۷	ذکر شیخ جمال الدین ہانسوی	"	ذکر حضرت شیخ مبارک گویاپوری	"	سقیطیان
۳۶۷	ذکر حضرت علاء الدین علی احمد صابر	"	ذکر خواجہ مؤید الدین	۳۵۰	تذکرہ خانوادہ جنیدیان
۳۶۷	ذکر مولانا تقی الدین	۳۶۱	ذکر شیخ قطب الملہ والدین	۳۵۱	تذکرہ خانوادہ گاذرونیان و
۳۶۸	ذکر قاضی حمید الدین ناگوری	"	ذکر حضرت شیخ قطب الدین منور	"	خانوادہ فردوسیان
۳۶۸	ذکر مولانا فخر الملہ والدین طوائی	۳۶۱	ذکر حضرت شیخ نصیر الدین محمود	۳۵۲	تذکرہ خانوادہ طویان و خانوادہ
۳۶۹	ذکر خواجہ قطب الدین مودود چشتی	"	چراغ دہلوی	"	سہروردیان
۳۷۰	شجرہ دوم سلسلہ قادریہ غوثیہ	۳۶۲	ذکر شیخ الاسلام مولانا فخر الدین	۳۵۳	لطیفہ پانزدہم در میان سلسلہ
۳۷۱	نسب نامہ حضرت غوث الثقلین	"	زرادی	"	حضرت قدوۃ الکبر
۳۷۲	ذکر شیخ صدر الدین محمد بن اسحاق لتونی	۳۶۲	ذکر شیخ تاج الملہ والدین	۳۵۴	شجرہ اول در بیان سلسلہ مشائخ
۳۷۳	ذکر شیخ سعید الدین فرغانی و شیخ	۳۶۳	ذکر مولانا ضیاء الدین	"	چشت
"	عمر و حریفی	۳۶۳	ذکر خواجہ مؤید الدین انصاری	۳۵۴	ذکر حضرت انخی سراج اودھی
۳۷۴	ذکر شیخ بقابن بطور و محمد الادانی	۳۶۴	ذکر خواجہ شمس الدین خواہر زادہ	۳۵۵	ذکر مولانا شہاب الدین امام
"	و البویدین	"	امیر حسن شاعر	۳۵۶	ذکر مولانا برہان الدین غریب



صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۲۰۲	ذکر شیخ معروف الہدی موی	۳۸۴	شجرہ پنجم در بیان سلسلہ نقشبندیہ	۳۷۴	ذکر قصب البان موصلی و ابو المسعود بن عییل
۲۰۳	ذکر شیخ کن الدین و شیخ قیام الدین	۳۸۵	شجرہ ششم در بیان سلسلہ سیویہ	"	ذکر ابو الریح الکفیف الماتقی
۲۰۳	ذکر حضرت شیخ عارف و قاضی حجت	۳۸۶	شجرہ ہفتم در بیان سلسلہ نوریہ	۳۷۴	ذکر شیخ حماد و باس
۲۰۳	ذکر شیخ جمیل الدین سپید باز	۳۸۸	شجرہ ہشتم در بیان سلسلہ خضرویہ	۳۷۵	شجرہ سوم: در بیان سلسلہ کبرویہ
۲۰۳	ذکر شیخ اصیل الدین جبرہ باز	۳۸۹	شجرہ نهم در بیان سلسلہ شطاریہ	۳۷۵	ذکر شیخ سعد الدین جموی و مجد الدین بغدادی
۲۰۴	ذکر حضرت شیخ ابوالمکارم قدس سرہ	۳۸۹	شجرہ دہم در بیان سلسلہ حندیہ و حینیہ	۳۷۶	ذکر شیخ شرف الدین مینیری و جمال الدین کیلی و ذکر بابا کمال خجندی
۲۰۴	ذکر حضرت شیخ صفی الدین صغیری رودی	۳۹۲	ذکر خلفاء حضرت مخدوم جہانیاں جہاں گشت	"	ذکر شیخ نجم الدین رازی، ذکر شیخ ابوالرضا
۲۰۵	ذکر حضرت شیخ سہار الدین رودی	۳۹۲	و بخشید چہار مرتبہ خصوصیت بحضرت قدوۃ الکبری	۳۷۷	ذکر ابوالبرکات شیخ نقی الدین
۲۰۶	ذکر حضرت شیخ خیر الدین سدہوری	"	شجرہ یازدہم در بیان سلسلہ زایدیہ	۳۷۹	شجرہ چہارم در بیان سلسلہ سہروردیہ
۲۰۷	ذکر حضرت شیخ قاضی محمد سدہوری	۳۹۳	شجرہ دوازدهم در بیان سلسلہ احمدیہ	۳۷۹	ذکر عین القضاة ہمدانی
۲۰۷	ذکر مولانا غلام الدین و مولانا ابوالمنظر	۳۹۳	ذکر کرامت عجیبہ حضرت قدوۃ الکبر	۳۸۰	ذکر شیخ علی الکاتب مصری، ذکر شیخ ابوعثمان بن سعید
"	لکھنوی قاضی ابوالمحمد عرف معین	۳۹۳	بلاد دکن	"	ذکر امام محمد الغزالی
"	مہین سدہوری	"	شجرہ یازدہم در بیان سلسلہ انصاریہ	۳۸۰	ذکر ابو علی رودباری
۲۰۸	ذکر شیخ کمال جالیسی	۳۹۵	شجرہ چہار دہم در بیان سلسلہ شاش	۳۸۱	ذکر سلسلہ مولوی رومی
۲۰۸	ذکر حضرت سید عبد الوہاب	۳۹۶	کہ حضرت جنید میرسد	۳۸۱	ذکر شیخ صلاح الدین و جلال الدین البلیخی الرومی
۲۰۹	ذکر شیخ راجا، ذکر جمشید بیگ	"	ذکر بعضے خلفاء کرام حضرت	"	ذکر شہاب الدین سہروردی
۲۱۰	ذکر قاضی شہاب الدین ملک العلماء	"	ذکر کرامت شیخ کبیر خلیفہ حضرت قدوۃ الکبر	۳۸۲	ذکر شیخ رکن الدین ابوالفتح
۲۱۰	ذکر شیخ تاج الدین و شیخ نور الدین	۳۹۹	ذکر شیخ محمد درتیم فرزند شیخ کبیر قدس سرہ	"	
۲۱۰	ذکر شیخ الاسلام احمد آباد گجراتی	۴۰۰	ذکر شیخ شمس الدین اودہی خلیفہ حضرت	۳۸۲	
۲۱۱	ذکر شیخ مبارک گجراتی و ذکر حسین	۴۰۱	قدوۃ الکبر	"	
۲۱۱	ذکر صفی الدین منادی صیف خان	"	ذکر سید عثمان بن خضر خلیفہ حضرت قدوۃ الکبر	۳۸۳	
۲۱۲	ذکر شیخ محمود کتوری، ذکر صحیح النسب کنواری	۴۰۲	ذکر شیخ سلیمان محدث	۳۸۳	
۲۱۲	ذکر شیخ عبدالقادر ناری	۴۰۲			



اَلَا اِنَّ فِىْ سَاءِ اِلٰهٍ لَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ

ملکت الکونین شد تعلیم غوث الاعظم کسرتاج بنی آدم

سلطان اشتر جبار کبیر سنائی سنائی التوریشی انوری طمس سره سوم به

اشعری

بجنوری



مع یقین اولاد غوث تعلیم و کسرتاج بنی آدم

ت شاه دست حسن بن علی بن احمد بن محمد بن حسین بن اسد و حضرت حاجی محمد علی بن حسین

فرمان

سلطنت

دَرَ مَطْبَعِ نَصْرَتِ الْمَطْبَعِ دِهْلِي طَبْعُ شَدِّ











مشنوی

در ولایت بسند است	برشته زدوی آگاہ	نزد روی حسنی لیس نجبه	نزد قول کسی قوی پنجبه
گفت جانش بصر بود	سخت راست از خوب	کسی گرفت بر کارش	نه شکن در فنون گفتارش
گشت از کتاب از منت	طالب از ابھی بهیت	وقتش آن زبان اند	که خدا بود خدا داند
بر تو هم مشکلی که گیر عقد	کنش بر تو کشف درم نقد	روح در عرش جسم در زند	چهره او کشاد و لب خندان
شهر شہر پاک روی	باز او شیخ و عقل بود	تا که ملکت جهان بنامے	صاحب شوکت خدا دانے
در سلوک از مرتب ادنی	قابح سیدین یافت او اد	کرد افاق بجز لمحہ نور	حاضر غائبش ز نور حضور
در پیرش که ذات مشہود	هر چه معدوم بود موجود	از کمال متابع نبوی	مظهر ارادت مصطفوی
	در جانبش کجھ علیاست	همہ را سر بر آستان صفا	

۴  
 فائدہ  
 نقل از کتاب  
 طالبان  
 و جویندگان  
 راه  
 ترقی  
 او  
 صفات  
 کیف  
 برکات  
 خیرات

سید نامولانا شفا صدور ناو طبیب قلوبنا مقتدرے اولیاء کبیر پیو اے اصیفاء کبیر  
 حضرت قدوۃ الکبرا میر سید اشرف جہانگیر سمنانی متع اللہ تعالیٰ جمیع الطالین  
 المترشدین بذات شریفہ و صفات لطیفہ الی یوم الدین سووم و نہا و ہم مدد  
 و امدہ بعید قریب شتی سال در طریق تویم و سبیل کستقیم آنحضرت در بلاز است  
 مستکفان آستانہ ارادت و بلازمان جناب کموت ہم کاسہ اسگان اومی بودم  
 و خوشہ چینی حرمین سعادت او میگردم بقدر قابلیت و استعداد معارف تازہ  
 دعوائی بی اندازہ بعد از سلوک سلسلہ تربیت و تصفیہ وجہ خاص عنقریب الایام  
 اکتساب کردہ و آثار ولایت و انوار عنایت بحیاب مشاہدہ نمودہ و تاثیر صحبت آن  
 ہدایت و ماہتاب و رایت دل را از بتاطی و سینہ را نشاطی حاصل می آمد آثار جذبات  
 الہی و تصرفات نامتناہی در باطن خود مشاہدہ میگرد و بقدر جذب دل ز تعلقات  
 صوری و مرادات معنوی و مشتمہات دینی و مالوفات دینی جدا میشد و مشاہدہ  
 لمعان النوار و نشان اسرار در جبین آن بزرگوار و بدم مورث ترقی در مدارج توب

میگشت و بیجا ریح حضور عبور میکرد و مشنوی	در افشان کج ہزار بجرا لے	بر انداز لب یامی شامے
نور او گرفته ذرہ خورشید	ز ملک سنی کی از بہر ہمیشہ	سر سر عالم از نور ولایت



چگونه وصف از کشف کرات حقائق را بے اظہار کرده چو او دیگر بجهاد کشیده در لای و ریاض حقائق	که آمد شکل مقامات وقائق ہم مرا ایشا کرده عروس منووی را رو ندیده خود الای خضر و قائق	همراه اکابر را چو صلوک عوارف از معارف چه بود در خشان گویند پیا تو وجودش نقطه پر کار مقصود	باقدم تقشوق کرده سلوک همه اصحاب را ظاهر نموده در خشان جوهر خضر و نقر نمودش زبده اسرار معبود
نمایان در مقید نور مطلق دریده برده ز نگارگون را گرفت از پرتو نور الهی بعام کشف مغفوق را	چو در آینه صافی و جہت بدیده بر پیچون و چگون ز نورش کشف از تہ پامی چو نور صبح بین بحق و باطل	برام از مشرب فان کشیده رحیق از ساغر اسرار خورده بر فرغ نیالی سامر سیمر درین دوکان خمش صراط	کلام از مذہب جہان شنیده سبت از مردم ابرار برده ید بیضا نموده اندرین باسم اشرفی زد سکه راز
در آن سکر دانست از کرامت درین بازار تا قام قیامت	همه اصحاب به زمین شکر کنی چو بیاید که سوز اندازد اشرفی	مطلق بر ار لاریب ضمیر دل و سیم مرتب کمال تقا کرد که بعضی	از انقاس نقیہ و الفاظ متبرکہ از انقاس نقیہ و الفاظ متبرکہ از انقاس نقیہ و الفاظ متبرکہ از انقاس نقیہ و الفاظ متبرکہ

سراسر  
جان  
بانش  
که چون  
بهر  
باید  
تو  
بکن  
تو  
بیک  
آده  
تو

صفا  
در اینجا  
۴







وکیست اطلاق اسم تصوف و صوفی بدین طائفه لطیفه پنجم در بیان نظریات پیچیده و کرامات  
 و استدلال و دلایل اثبات کرامت و ذکر معراج رسول علیه السلام لطیفه ششم در  
 بیان ائمه شیعی و تراجم اعدا و آداب فرشتگان و مستر شد که مجمع اربعین اکابر است  
 و مسئله توحید مطلب لطیفه هفتم در بیان اصطلاحات تصوف لطیفه هشتم در  
 بیان حقیقت معرفت راه سلوک و سلسله تربیت و وجه خاص و حجب ظلماتی و  
 نورانی و انواع تجلیات و تکبیرات بلبل لطیفه نهم در بیان شرائط تلقین از کار  
 مختلفه موضوعه مشایخ و فضل ذکر جلی بر خفی لطیفه دهم در بیان شرائط تفکر و مراقبه  
 و جمع و تفرقه لطیفه یازدهم در بیان مشاهد و وصول و رویه صوفیه و مومنان و یقین  
 لطیفه دوازدهم در بیان انواع لباس مشایخ از صوف و حریره و امثال آن  
 و معانی هر یک و شرائط ارادت مزید و مراد و ذکر مقراض و طایفه لطیفه سیزدهم  
 بیان حق و ضرر لطیفه چهاردهم در بیان مبدء خانواده مشایخ که در اصل سلف  
 چهارده بودند و ذکر اویسیان لطیفه پانزدهم در بیان سلسله حضرت قدوة الکبرا  
 و سلسله حضرت نور العین و سلسله یعنی مشایخ سلف و خلف و اسامی خلفاء کمال  
 ایشان در تواریخ وفات و فائده اسامی پیران و تحصیل فضائل از اکابر متعدد  
 لطیفه شانزدهم در بیان معانی کلمات مشایخ از شطحیات و امثال آن  
 لطیفه هجدهم در بیان آداب محبت و زیارت مشایخ و قبور ایشان و کیفیت  
 چه بین بدی اشیوخ لطیفه نوزدهم در بیان معانی زلف و خاک امثال آن  
 لطیفه نوزدهم در بیان معانی ابیات متفرقه در محملات متصوفه که از افاضل  
 مختلفه صادر شده آمد لطیفه بیستم در بیان سماع استماع مرزا میر لطیفه بیست و یکم  
 در بیان مسئله اختیار و قضا و قدر و بیان خیر و شر و بعضی عقاید صوفیه لطیفه  
 بیست و دوم در بیان ترک درنگ سلطنت و اعراض التشریر مملکت و پیران طریقت  
 سفر و تقابل بعضی مشایخ عصر در راه تخصیص بحضرت مخدوم جهانیا و اتیان بجزایره حضرت  
 شیخ شرف الدین بچی نیری و رسیدن بحضرت شیخ علاؤ الدین و وصول بمقصد

مجموعه



و ایتار مقامات خود را و القاب بخطاب جهانگیری لطیفه بیست و سوم در بیان بعضی  
 مقام و نزول ریایات اشرفی و صدور علامات شکر فی بطن آباد و اطهار خوارق در  
 یکدیگر و ذکر ارادت حضرت شیخ کبیر سرور بوزی لطیفه بیست و چهارم در بیان بدین  
 امر و سلاطین و فقر او مساکین را تقریباً مناقب مند عالی سینه ان لطیفه بیست  
 و پنجم در بیان ایمان و دلائل ثبات صانع و وحدت صانع و ازلیت و ابدیت او و  
 اصول شریعت و طریقت لطیفه بیست و ششم در بیان ارباب نظر و برهان اصحاب  
 کشف و عیان و حیرت هر دو طائفه و عقائد طائفه اخیر و بحث طریقت و شریعت و وحدت  
 که یکی میگویند لطیفه بیست و هفتم در بیان دلائل وحدت وجود و اختلاف بعضی مشائخ  
 و وحدت وجود و توفیق در ایشان لطیفه بیست و هشتم در بیان توفیق لطیفه بیست  
 نهم در بیان معرفت نماز لطیفه سی و ام در معرفت روزه لطیفه سی و یکم در بیان کوه  
 لطیفه سی و دویم در بیان حج و جهاد لطیفه سی و سوم در بیان اوصاف اصناف  
 امت که متفرقه شده اند بمذاهب کثیره و نهایت مراتب انسانی و ذکر انسان صوری و معنی  
 لطیفه سی و چهارم در بیان سفر و شرائط او لطیفه سی و پنجم در بیان عجایب زکات  
 و غرائب شمار که در سفر حضرت ایشان دیده اند و انواع مراسم مقامات که از اکابر ایشان  
 روایتان همورزیده اند لطیفه سی و ششم در بیان طریق اطعام و فوائد بعضی ماکولات و مشروبات  
 لطیفه سی و هفتم در بیان شرائط اعطاف و عزالت و خلوت تجرید و تقریب لطیفه سی و  
 هشتم در بیان وظائف صبح و شام و صلوات حمسه اسلام و نوافل و ادعیه مشهوره  
 و ایام تبرکه از صیام صوفیه لطیفه سی و نهم در بیان عشق و مراتب او لطیفه چهلم  
 در بیان زهد و تقوی لطیفه چهلم یکم در بیان توکل و کسب رضا و ذکر خوف و رجاء  
 لطیفه چهلم دوم در بیان تعبیر خوب لطیفه چهلم سوم در بخل و سخاوت و رزق و ذخیره  
 لطیفه چهلم و چهارم در بیان مجاهده و ریاضت و در اقیان سعادت و شقاوت  
 لطیفه چهلم و پنجم در بیان رسوم خلق و مزاج مستحسن لطیفه چهلم و ششم در  
 بیان تذکیر و عطف و حسن خلق و غضب و کثافت و معامله لطیفه چهلم و هفتم در بیان موهبت



و سلم لطیفه چهل و هشتم در بیان امر معروف و نهی منکر و ذکر بعضی شرک به مختلفه فیه لطیفه چهل و نهم  
 در بیان کی معرفت امامت و بیان تولد و برادر ترک علالت و عوائق لطیفه پنجاهم در بیان نشانه  
 بقدر و روح و قلب در قبض ارواح و نموداری ملائکت تناسل مرکب لطیفه پنجاه و یکم در ذکر  
 علم و عقل در بیان زنیل گرد آمدن لطیفه پنجاه و دوم در بیان نسبت حضرت رسالت  
 پنجاه و سومی علیه سلم و جزوی سیر نبوی علیه السلام و شرح نسبت ذات از احفاد و اولاد که از کتاب  
 سابقان انتخاب قناد لطیفه پنجاه و سوم در ذکر خلفاء راشدین و بعضی صحابه و تابعین و  
 ائمه اثنا عشر لطیفه پنجاه چهارم در ذکر بعضی شعر که از مشرب صافی صوفیه و طائفه علیهم السلام  
 داشتند لطیفه پنجاه و پنجم در مدح و بعضی خوارق از حضرت قدوة الکبریٰ نسبت بعضی مردم  
 لطیفه پنجاه و ششم در بیان تفویض مقام و حواله ولایت اسلام به نسبت مقتدی  
 آفاق حضرت سید حاجی بعد الزواق و ذکر قبولیت بشرت فرزند ی لطیفه پنجاه و هفتم  
 در بیان نزول آیات اشرفی و علامات شگرفی در خطه اوده و بعضی جانش و  
 قصبه مدوولی و نواحی اوده و در خوارق به نسبت الهالی این دیار و سبب عقاد منند  
 عالی بیفغان و حضرت قاضی رفیع الدین و حضرت شیخ شمس الدین صدیقی اوده ای  
 لطیفه پنجاه هشتم در شرح دعوات بعضی اسما اعظم و کبیر و بیان سوره فاتحه توریت  
 که معروف بدعاء بشهرت است و بعضی فوائد دیگر از اصنون و تعویذ و امثال آن لطیفه پنجاه و نهم در  
 بیان تنزیل فیض الهی و نقل نامنای در چین سفر حضرت ایشانرا و احضار ملائکت و  
 مردان غیب و بعضی اولیاء بهجت تجرید و مکنین حضرت قدوة الکبریٰ لطیفه شصتم در بیان  
 صدر بعضی انفس اشفاق نسبت قدوة الآفاق سید جمال الزواق و اولاد و احفاد او و  
 بعضی خلفا که ری ایشانرا و لطف جام به نسبت معتقدان و فرزندان و مریدان و مخلصان  
 خاتمه مشتعل خلاق و اوصاف و حکایات این طائفه علیه قدس الله تعالی و احقر  
 عظیم و ارجو من الله الکریم ان یخطی علی هذا الامرا الخطیرون ان یجعل سعی مشکور و کلمه  
 مبارک و اسأل النور و العصمة من الخطای و ذللة القدم فی سبیل الحق و اللطیف و علی السلام  
 اموال زکام اخلاق صوفیه و مسؤل از مراحم اشفاق طائفه علیه و ما ظران گلزار صحائف و  
 چینندگان اشما ظرائف آنکه چون ایشانرا از اینمات ریاض معارف و حقائق و نیجات  
 حقائق و کواشف و دقائق آن در دریا کی توحید و خور خضرای تفرید مشام اصحاب شریفی  
 و دماغ اصحاب عقیقه معطر و خوش کرد و دلهای ایشان عوائق و سر و جلالت عصر معصن  
 نگرد و مقتدی این تصنیف و با عفت این نالیف را از دعای خیر و شامی بی خیر در بیغزندان

این کتاب از  
 حضرت شیخ  
 محمد باقر  
 مجلسی  
 در شهر  
 قم  
 در ماه  
 شعبان  
 سنه  
 ۱۲۸۵  
 قمری  
 کتبه















میش از یک هفته نماند است میاید که بعلم فقه اشتغال نماید چه دانستن یک مسئله از علوم دینی  
 بهتر از هزار گفت نماند است حضرت قدوة الکبر میفرمودند که از آنجا استن جوارح بصاوت سنته  
 و پیراستن باطن محسنت مرصیه موجب فیض الهی و سبب دانستنهای و این ترا بشالی معلوم گردد  
 اگر ترا خبری دهند و گویند که به هفته دیگر سلطان بسلام تو خواهد آمد دانم که تو در آن هفته هیچ کار  
 مشغول نگویی چه بدانکه هر چه دانی که چشم سلطان بران خواهد افتادن پاکیزه و نیکو گردانی ترا  
 و فرین کنی از تن و جامی و جامه سرئی و فراس اکنون اندیشه میکن و میدان اشارت بچهر  
 میکنم که شامزیرکاید وزیر کار اشارت بران است آنکه او اهل عمارت آمده به هر او را  
 بشارت آمده به و لهذا قال علیه السلام **لَا يَنْظُرُ إِلَى صُورَةِ الْعَمَلِكُمْ وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ**  
**وَيُنَبِّئُكُمْ** حضرت شیخ اصیل الدین سپید باز که یکی از خلفا داشته صاحب طیر حضرت قدوة  
 الکبر انداز فواید استماع کلمات مشایخ و اطلاع مقالات اولیای و راسخ در خواست قال  
 الاشراف ذکیر الصلحین **وَتَذَكُّرَةُ الْعَارِفِينَ تُورِثُ الْجَنَّةَ فِي قُلُوبِ الطَّالِبِينَ** بیشتر شدن  
 بیاید دانست که آنچه درین کتاب کوفه درین انتخاب مطهر میگردد از اذواق و معارف آن بجز  
 و مواجید و احوال آن در یامی غوارف و ذکر سیر مقامات و بیان سیر و کرامات ایشان بعضی  
 از طائفه صوفیه و فرقه علویه دیگر رضی الله عنهم اجمعین خواهد بود باشد که مطالعه کنندگان را از  
 مکاتبه آن کلمات شریف و ملاحظه آن مقالات لطیف یقین کامل عقیده شامل نسبت  
 این طائفه علیه حاصل شود و جماعتی که نفی کرامات و مقامات صوفیه و ابطال استقامات الهیات  
 طائفه علیه میکنند و از عابدان غواصان جماعت محفوظه مانند اعادنا الله تعالی و ایا که عندهم  
 حضرت قدوة الکبر میفرمودند که منقول از **طائفة خواججه بنید قدس سره است حکایت السیاح**  
**جند من جنود الله تعاقتی بالقلب** حضرت شیخ کبیر پوری از خالص اصحاب کحل خلفا و روایت  
 حضرت قدوة الکبر اندر سر جا که درین کتاب حضرت شیخ کبیر مذکور میگردد و مراد ایشان خواهد  
 بود حضرت ایشان عرض کردند که بجهت استماع کلمات مشایخ و صوفیه و اطلاع مقالات مرصیه  
 این طائفه را از تزییل هم دلیل مستفرد بودند که آری **حقیقتا تعالی میفرماید و کلا نقض علیک**  
**مِنَ انْبَاءِ الرَّسُلِ مَا تَشْتَبِهُ فَوادك** یعنی قصهای پیغامبران و اجار مرسلان بر تو سوزانیم و  
 از احوال ایشان ترا آگاهی میکنیم بدل ترابان ثبات افزاید و قوه باشد و چون با رنج بتوسید  
 و زور آورد از اجار و احوال ایشان کهنوی و بر اندیشی که مثال بن بارها در پنجه با ایشان رسید  
 در آن صبر کرده اند و احتمال توکل ثقة پیش آورده دل ترابان ثبات غزم و صبر افزاید همچنین  
 استماع سخنان نیکان و حکایات پیران و احوال ایشان دل مریدان را تربیت باشد در بلاد و محاز

نکته اینست که در این کتاب کلمات شریف و مقالات لطیف است که با مطالعه آن یقین کامل عقیده حاصل میشود و جماعتی که نفی کرامات و مقامات صوفیه و ابطال استقامات الهیات طائفه علیه میکنند و از عابدان غواصان جماعت محفوظه مانند اعادنا الله تعالی و ایا که عندهم حضرت قدوة الکبر میفرمودند که منقول از طائفة خواججه بنید قدس سره است حکایت السیاح جند من جنود الله تعاقتی بالقلب حضرت شیخ کبیر پوری از خالص اصحاب کحل خلفا و روایت حضرت قدوة الکبر اندر سر جا که درین کتاب حضرت شیخ کبیر مذکور میگردد و مراد ایشان خواهد بود حضرت ایشان عرض کردند که بجهت استماع کلمات مشایخ و صوفیه و اطلاع مقالات مرصیه این طائفه را از تزییل هم دلیل مستفرد بودند که آری حقیقتا تعالی میفرماید و کلا نقض علیک من انباء الرسل ما تشبه فوادک یعنی قصهای پیغامبران و اجار مرسلان بر تو سوزانیم و از احوال ایشان ترا آگاهی میکنیم بدل ترابان ثبات افزاید و قوه باشد و چون با رنج بتوسید و زور آورد از اجار و احوال ایشان کهنوی و بر اندیشی که مثال بن بارها در پنجه با ایشان رسید در آن صبر کرده اند و احتمال توکل ثقة پیش آورده دل ترابان ثبات غزم و صبر افزاید همچنین استماع سخنان نیکان و حکایات پیران و احوال ایشان دل مریدان را تربیت باشد در بلاد و محاز



زود رویی و ناکامی قدم فشار و در غم مردان باید سیرت ایشان کبریا  
 میفرمودند که از ابوعلی و قات پرسیدند که در شنیدن سخنان مردان هیچ فایده هست چون کار  
 ایشان نمی توانم کرد گفت بلی فایده هست بلی آنکه اگر مرد طالب بود قوی نیست گردد اگر نامرد بود مرد  
 گردد در آنجا این فرمودند مگر در دوسی طوسی بحدین معنی گفته است بیت هر آنکس که شنه نامه خوانی کند  
 اگر زن بود پهلوانی کند به مراد از نامه صحافت و معارف و حقائق این طائفه داشته باشد که  
 فی حقیقت شایان هر صده دلایت و سوکان بلده بدایت ایشانند اگر مرد بود شیر مرد گردد و اگر شیر مرد بود  
 فرد گردد و اگر فرد بود عین در دگر و قال لا حشر فی کونوا مع الصالحین فانکم تطیعون انظروا  
 و جوهکم فی امرایا العارفين پوشیده نماند که مرآت عارفان عبارت از احوال معارف ایشانست  
 که وجوه حال خویش و پرتو اعمال خود طالبان صادق و سالکان دانش در آینه مقامات و حکامات  
 این طائفه می بینند اگر گیاه بنهار و عجب سخنان حال ایشان میبود فرد می اندازند و می دانند که تو را  
 انفعال احوال میان نهی جو ایشانست بلکه از کردار خود برگردد تقصیر خود در جنب کردار ایشان ببیند و  
 از عجب و ریاضت ایشان پرسیدند که ما قال بعض الکذباء العارفين لا تزل الخلق بمنزلة ذلک و ذلک نفسک  
 بمنزلة الصید یقین کنعلم فضلهم فافلا بسک حضرت قدوة الکبریا در انظار این  
 از مقام شیخ الاسلام نقل کردند که وصیت کردند از کار و کارها را بنامدار که از هر بهری سخنی یاد گیرید اگر نتوانید  
 نام ایشان یاد دارید که بان بهره یابید همین نشان درین کار است که سخنان مشایخ شنوی ترا  
 خوش آید و بدل سو ایشان گرانمی و انکار نیاری هر گاه که از دوستان خود یکی بتو نماید و ترا  
 قبول افتد و حقیر آید بدتر باشد از نگاه که آن بدتر است زیرا که آن دلیل محرومی و حجاب بود  
 اعادنا الله تعالی من حرمنا هذه العزوا اگر در نظر غلط افتد و می آن نباشد که ترا بوی قبول افتد  
 رازبان ندارد که قصد تو بان راست بود حضرت قدوة الکبریا میفرمودند که سلطان بود  
 از خدمت مولوی نقل میگردند که حضرت مولوی در عین سفر اخوت به نسبت اصحاب که مخزون  
 از بنم بودند میفرمودند که من اینجسم نیستم که در نظر عاشقان منظورم بلکه من آن قومم که در میان  
 میدان از کلام من سر بر میزند الله العزوا چون آنم رایابی دان از ذوق رایجی غنیمت میدار  
 و شکر می گزار که من آنم سگوز نهار کینم قال باشد که در وی سر بر احوال باشد  
 سخنهای مشایخ آید نیست به چه بیند آنکه در ظلمات جبر است حضرت قدوة الکبریا میفرمودند  
 سخنهای مشایخ و دوستان حق تعالی دوستی ایشان را با ایشان افکند چنانکه گفته اند المؤمنون  
 اخذوا قرآنهم و نطقه انما قرأته اقرب من الموتة ولا بعد بعد من العداوة القوم اخوان و  
 صدق من هم نسبت من الموتة لم یعد به سبب حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم پرسیدند از قومی که

افلاک  
 غنیمت ایشانست  
 در این مقام  
 از هر بهری سخنی یاد گیرید اگر نتوانید  
 نام ایشان یاد دارید که بان بهره یابید همین نشان درین کار است که سخنان مشایخ شنوی ترا  
 خوش آید و بدل سو ایشان گرانمی و انکار نیاری هر گاه که از دوستان خود یکی بتو نماید و ترا  
 قبول افتد و حقیر آید بدتر باشد از نگاه که آن بدتر است زیرا که آن دلیل محرومی و حجاب بود  
 اعادنا الله تعالی من حرمنا هذه العزوا اگر در نظر غلط افتد و می آن نباشد که ترا بوی قبول افتد  
 رازبان ندارد که قصد تو بان راست بود حضرت قدوة الکبریا میفرمودند که سلطان بود  
 از خدمت مولوی نقل میگردند که حضرت مولوی در عین سفر اخوت به نسبت اصحاب که مخزون  
 از بنم بودند میفرمودند که من اینجسم نیستم که در نظر عاشقان منظورم بلکه من آن قومم که در میان  
 میدان از کلام من سر بر میزند الله العزوا چون آنم رایابی دان از ذوق رایجی غنیمت میدار  
 و شکر می گزار که من آنم سگوز نهار کینم قال باشد که در وی سر بر احوال باشد  
 سخنهای مشایخ آید نیست به چه بیند آنکه در ظلمات جبر است حضرت قدوة الکبریا میفرمودند  
 سخنهای مشایخ و دوستان حق تعالی دوستی ایشان را با ایشان افکند چنانکه گفته اند المؤمنون  
 اخذوا قرآنهم و نطقه انما قرأته اقرب من الموتة ولا بعد بعد من العداوة القوم اخوان و  
 صدق من هم نسبت من الموتة لم یعد به سبب حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم پرسیدند از قومی که







از ملازمت شریف و خدمت لطیف فارغ می شدیم سزاوار آن شخص میرتم اوصاف ماریج و اوصاف مومنان  
 حضرت شهابی میگویند با عقدا و تمام می شنید فرمودند که سیر است در اشارات این حضرت قدوة الکبریا  
 میفرمودند که بارها منبیا کن عالم غیب و لهما ن شکر لاریب در سیر این فقیر که اثر نیست ندانند هر که ترا  
 از روی اخلاص دیده است و بوجه اختصاص صحبت نوگزیده است او امر زبده گردید حاضران مجلس  
 رفیع و ملازمان محفل منبع چنانکه حضرت کبیر و حضرت شیخ عارف و حضرت معروف و حضرت قاضی  
 رفیع الدین و شیخ شمس الدین اودهی و اصحاب دیگر با سماع این اشارت جانفرا و با طلاع از  
 بشارت و کشتا اله خود را باین ترانه مترجم کردند چه شکر آنکه مرا مرزده امان آمدن نویخت  
 و بشارت انا بجهان آمدنا لعل الله علی هده النعمه الشریفة الوهبة الفیحة تبارک و تعالی شکرها  
 حضرت قدوة الکبریا میفرمودند وقتی که بعد از شاخت نسبت می پیوند و موجب نجات میگردد صحبت در شان  
 طالبان در گرفتن سیر ایشان میگردیدند ایشان را بر سر پو نقل انگلیس عطامی کردند که اگر نتوانی که دست در  
 دوستی و می زنی در دوستی دوستان اوزن که دوستی دوستان وی دوستی اوست در انشاء این  
 حضرت نور العین عرض کردند هر جا که درین مجموعه نور العین مذکور میگردد مراد از وی زبده انوار  
 مرضیه الاخلاق حضرت سید عبدالرزاق اند چنانچه تکرار سخنان این طایفه و اقرار با حسان صوفیه  
 موجب بر کرم است آنچه انکار سخنان ایشان نیز سبب قهر عظیم و زجر الیم خواهد بود فرمودند که  
 آری تقریبا حکایتی از حضرت مولوی اروی نقل کردند که حضرت شیخ حسام الدین چلبی که خلیفه و  
 نیره حضرت مولوی اند چون میل اصحاب و شغف اصحاب الهی نامه حکیم سنائی و منطق الطیر خوا  
 فرید عطار بیشتر دیدند از حضرت مولوی درخواست کردند که اسرار غزلیات بسیار شد اگر چنانچه بطرز  
 الهی نامه حکیم سنائی و منطق الطیر کتابی منظوم گردد و دستا ز یادگاری بود غایت عنایت با  
 حضرت مولوی انحال زد ستار خود کا فخر آوردند بدست حسام الدین چلبی دادند در انجا شکرده بیت از  
 اول مثنوی نوشتند از انجا که سه بشنو از نی چون حکایت میکند از بعد از اینها شکایت میکند  
 تا انجا که سه حال بخت در نیاید هیچ خام پس سخن کوتاه باید و السلام بعد از ان حضرت مولوی  
 فرمودند پیش از انکه از منبر شما این دو عجمه سر بریزند از عالم غیب دلم این القا کردند که این نوع کتاب  
 عظیم نظم کرده شود با تمام تمام در نظم مثنوی شروع نمودند گاه گاه چنان بود که از اول شب تا  
 مطلع فجر حضرت مولوی املا میکردند و چلبی حسام الدین می نوشت و مجموع آن نوشته را باواز  
 بلند بر حضرت مولوی میخواند چون جلد اول با تمام رسید حرم چلبی حسام الدین وفات یافت درین  
 فترتی واقع شد بعد از دو سال حسام الدین چلبی بحضرت مولوی بیاز سندی تمام تقدیم رسانیده  
 و بقیه مثنوی را استعدا کرد چنانچه منبع جلد ثانی با این معنی اشارت رفته است سه مدتی این

در  
 این  
 کتاب  
 در  
 بیان  
 این  
 کتاب  
 در  
 بیان  
 این  
 کتاب



مثنوی تا خیر شده مهلتی با بخت تا خون شیر شده چلیب حسام الدین گفت وقتی که مثنوی را میخوانند و  
 اهل حضور در نور و مستغرق میشوند بنیم که جماعتی غیبیان بگفت دور با شما و شمشیر گرفته حاضر میشوند و  
 میگویند هر که از سر خلاص صغانی کند خنایمان او را دستانهای دیش را می بریم و کشان کشان کعبه  
 سقر میریم حضرت مولوی فرمودند که هم چنین است و خوانند **دشمن** این حرف این دم در نظر  
 شد مثل سنگون اندر سقر ای حسام الدین تو دیدی حال و در حق نمودت پاسخ افعال او  
 حضرت **قدوة الکبری** میفرمودند که تصنیفات این طائفه علیه السلام با تفاوتی از مولانا مولانا ای و در کتابهاست  
 و قیام این فقیر حضرت شیخ عبد رزاق کاشی در کاشان مشرف شده از حضرت شیخ اکبر تهرانی نقل کردند  
 یکی از مشایخ کبار بغداد در مناقب وی کتابی جمع کرده است و در آنجا آورده که تصنیفات حضرت  
 شیخ قدس الهدیه از پانصد زیاده است و حضرت شیخ با تماس بعضی از اصحاب ساله در فهرست مصنفان  
 خود نوشته اند در آنجا زیاده از دو سبت پنجاه کتاب را نام برده اند بیشتر در تصوف و بعضی در غیر  
 آن در خطبه آن رساله فرموده که قصد من در تصنیف این کتاب آنچون سایر مصنفان تصنیف و  
 تالیف بود بلکه سبب بعضی تصنیفات آن بود که بر من از حقیقتی تعالی امری دارم و همیشه که نزدیک بود  
 که مرا بسوزد و خود را به بیان بعضی از آن مشغول میساختم و سبب دیگر آنکه در خواب بیداری در  
 مکاشفه از جانب حقیقتی آن نامور میشدم در آثار این حضرت **قدوة الکبری** میفرمودند که در  
 تعریف رساله غوثیه حقیقتی مرا نیز باین بشارت موهبها میزد و نوید شوق انگیز مشرف کرده بود  
 و در صحن ندا کرد چنانچه حضرت نور العین نیز ازین امر شریف متحضر بودند و باعث جمع این  
 الفاظ شریفه و کلمات لطیفه این خادم را که نظام بینی است همین بشارت بوده و بعضی از آنها  
 واردات دیگر برای الیتام این کلام لطیف آینه سخنان طراف انگیز بود **قال الأشرف**  
**بشرني الله تعالى من أضعف كلامك بحسن القول والاعتقاد وبطرفة اليقين والاعتقاد**  
**في عرفاني ووجداني بسمع جنلي فقد أذرت حث حسنات في نطق العليم والمعرفة**  
**ان التمس عليه في الحال فقد ثبتت له النصيب طويلا طويلا** در آثار این فرمودند که  
 چون کلمات عجایب و نکات غراب مشایخ که مستند از کشف و وجدان و مقبول از فرود  
 عرفانست ازین قبله بود هر آینه منکران مقالات شریف و معرضان مکالمات لطیف این  
 زمره در قعر سقر حرام افتد و در تکب چاه خدایان بردند چنانکه حضرت مولوی می فرمایند  
 مثنوی چون خدا خواهد که هر کس در پیشش اندر طعنه پاکان بزد و در خدا خواهد که بگوید  
 عیب کس کم زند در عیب اهل ل نفس بگفتا چون تیغ بود است تیز بگریزاری تو  
 سپرد پس گریز پیش این الماس بسیر میاید بگریزیدن تیغ را نبود چیا حضرت **قدوة الکبری**

جانب سراسر آن  
 عیب از خودند  
 بشارت دادند  
 تیغ فدا  
 یک کلمه از این  
 قول در مقام  
 بشود و در نظر  
 بعضی در تصوف  
 در کتابهاست  
 ریاضت من  
 بی دامن شد  
 کلمات در راه  
 کلام در سوزن  
 اشکال آن کلام  
 در عیب است  
 عیب است  
 عیب است



میفرمودند که کسی که بتوحید افعال محقق شده باشد بتوحید صفات متحقق داند که افعال صوفیه مرقوم  
 اقلام طائفه علیه چه حکمت دارد پس طالع کلمات این طائفه را باید که انگشت اعتراف بر صورت  
 مقالات ایشان نهند بر صورت بیچسب انگشت اعتراف بر کان کلک صفت نیست که خطی  
 خطا کشد حضرت قدوة الکبریا در مناقب اصحاب کاملین و مراتب خلفاء الراشدین رساله  
 تالیف کرده بودند در وی اندک از مناقب حضرت علی زیاده بود که مطنه علماء و ظاهری نوعی  
 دیگر میشد بوی تفضیل و ابتداع در دماغ اصحاب جدل و مشام از باب حیل میرسد چون  
 حضرت قدوة الکبریا از جانب بنگاله بعد از ملازمت حضرت قدوة الابرار و زبدة الاحرار  
 علماء الدین والدینامی آمدند اتفاقاً نزول اعلام دولت در ایات شوکت در قصه محمد امجد کوهن  
 افتاد سر پرده فقرار علمالی و سر سیمه خدای الای در باغچه مروجه و حدیقه رمفج که در سواد قضیه  
 بود و ند علمالی که بحلیه نصاحت آراسته و فضیلتی که عجله بلاغت پیراسته بودند بدین  
 حضرت قدوة الکبریا آمدند بعد از سر بیان بیان معارف و دقائق و جریان سخنان عوارف  
 و دقائق سخن مناقب اصحاب قدا و حضرت قدوة الکبریا آنچه مطابق عقائد اهل سنت و جماعت  
 و موافق صنایع دیدین و دیانت بود بلسان در بار و بیان گوهر شاعر عیان کردند هر یک خاضران  
 مجالس شریف و کبار محفل لطیف السنه خود را تجسین کشادند بعد از تمهید بیان عقائد فرمودند  
 که رساله نیز در مناقب صحابه تالیف کرده ایم اگر اصحاب به انوار انظار خویش منظر و منور میکنند  
 دور نیست ایشان بشغف تمام استماع کردند مولینا حسین کتاب اربوجیب اشاره آورده شد  
 ایشان داد قاضی ظهیر الدین احمد و جمعی از علماء در مطالعه ساله نمودند و تحسین یافت فرمودند  
 قاضی احمد از جمله ایشان بود در مناقب حضرت علی مواخذه کرد و جدلی عجیب نموده بهمدگر  
 دلائل قامت کردند تا بحدی که بحث بتطول کشید و معالی باختلاف اقادیل رسید علماء دیگر  
 همراه او بودند جانب او گرفتند و در بحث در آمدند و بیدگر ارسال روایات و تسویل رسالات  
 برآید نوشتند تا بمرتب بحث رسید که تحلیله حضرت ایشان استغنی نوشتند و میخواهند که فردا  
 اوار جمعه در جامع مسجد بوجوب استغنا بلا زمان تعرض رسانند بوصول بن خیر خاطر شریف متروشد  
 چون وقت جمعه رسید چندان باران از آسمان بارید که گوی طوفان نوح بود و سیلاب خانهها  
 مقصود برایت کرد و بنا برین بیچسب جامع آمد بیکه جمعیت ایشان تفرقه افتادند چنانکه نشنیدند  
 در یسافاضل بود در شب و برانمودند که اشرف جهان کجایان کس نبود که شام خیال کرده اید و موت  
 متادمت او بازوی شمانیت الرخیرت دارین و دولت کوفین میخواهند بوی بعد رو تو به  
 در آید چون در وقت سحر از خواب آمده مشکوحت خود که بسیار صانع بود گفت و مشکوحت او نیز غافل

و کتب و تقریر از علم محمد امجد کوهن و اظها کر است  
 کوهن



که مرا هم بعینه این واقعه نموده اند میخواستم که بگویم نهایت شما میشدستی کردید اکنون صواب است  
 که پیش آنحضرت بروید و عذر بخواهید ز چهار روز در دهان هنگام آمدن از مقتضای خردت  
 سیاید پندیدگان را پسندید که همیشه بیشتر خمیه زنده و از اصحاب جبل بیرون رود بجانب  
 حضرت قدوة الکبر شود نیز از فرزندان نیشوند از حضرت ایشان در خواه شاید که تعبیر آن  
 خواب دولت این بزرگوار اظهار گردد که در فریب لایام ایشان خوابی دیده بودید که بزرگی بود جامع  
 ضائل از مطلع شرق آفتاب رطایع شده است من بلامت ایشان فقه ام را چهارشنبه تفرک دار  
 مقوله شکوه دول جای کرده بعزت برای استان بوسی حضرت قدوة الکبر استوجه شد بلامت  
 شریف آمد عرض ساینده دل مبارک میبردند که جواب ایشان من میدهم در شنبه بمایون بود  
 میمون حضرت قدوة الکبر بسیار شجرت ظهور شد فرمود که الخیر بفرمیدم جواب صواب میدهد  
 لیکن از بی انصافی قبول نمیکند گفت همچنین است ولیکن اینخاص معتقد تدبیری دیگر کرده است  
 حضرت قدوة الکبر به خوشی تمام چهارشنبه ایشان دادند که شمارا چهار پسر مبارک بود یکی طاهر  
 دوم مطهر سوم طیب چهارم محمد که هر یک عالم و فاضل شوند و پیشدستی از اقران گیرند بعد در محضر  
 دیگر هر یک علماء حاضر آمدند و استفتا پیش انداختند سیدخان استفتا بدست گرفت و مطالعه کرد  
 گفت تخطیه تمام سبب سبب حضرت علی اندک زیاده افتاده است گفتند آرمی سیدخان گفت  
 این تخطیه بر غیر سیدمی نرود نیز در چه اگر کسی درو پدر خود را بگوید باید پاک نیست علماء گفتند که مرا  
 بوجوب گفته خویش روایت نمایند گفت خوش از جامع العلوم نقل کرد الناس بنیاء علی  
 و کلام الرجل علی حبیبی و بعد جمعا بحج و استماع این روایت هر یک معارضان دم در کشیدند  
 سائر خدلان نوشیدند حکما قال الله تعالی جاء الحق و زهق الباطل و آخر الامر لیکم عذر  
 پیش آمدند و اعتذار این زمان چه سود کند حضرت قدوة الکبر در حق ایشان دعائی خیر  
 کردند که حق تعالی شمارا و قاضی حمید الدین و اولاد ترا بسوق من الاقران و الاعوان کما یستحب  
 و این رسا ناد بالبنی و آله الامجاد و مشرکان زانفس شیر رانند تعوذ بالله تمام هر یک ایشان  
 بلای و جهای متلا شدند سینه سینه عارفی بید رنگ پدید آمدن در دهان هنگام  
 حضرت قدوة الکبر تقریباً میفرمودند که در بخارا علما ظاهر فضلاء و باهر محبت سوختن فصوص  
 فتوی نوشته بودند نزدیک بود که بجز با فراد بسوزند بهرین روز ما دانشمندی فاضل عالم  
 و عامل که بلیاس فصاحت راسته کبایس بلاغت پهلرسته و فنون علوم در زبده و قانون رسوم  
 بود آمده چنانچه هر یک از علماء بخارا و فضلاء شهر با استقبال آمدند بقرینه تمام در شهر آورده  
 قضیه استفتا با ایشان عرض نمودند فرمودند که من این کتاب را ندیده ایم و چیزی را که زبده باشد

۱۲  
 در روز چهارشنبه در وقت ولادت کرده بی شکر در برکت و داد این خورشید است

۱۲  
 در روز چهارشنبه در وقت ولادت کرده بی شکر در برکت و داد این خورشید است

نقش







ملاقات و اجتماع افتاده است و هر یک زیشان در یک دیگر نظر کرده اند و مقامات یکدیگر در بصیرت آورده اند و در بیان ایشان کلامی بحسب طلب هر واقع شود و صاحب راز در یک گفته سخن بسیار گویند بکلامی به ازان بیرونست ای صاحب معانی که در یاد کلام خاص نامی انگاه از سید دیگر مفارقت نموده اند بعد ازان در شیخ الشیوخ پرسیده اند گفت و هتو بحسب الحقائق و ایشان از شیخ شهاب الدین استفسار کرده اند فرمود مرحل مملو من فترقه الی قد مد من سئلته رسول الله ﷺ حضرت قدوة الکبریا میفرمودند که غواصان دریای حقائق و سیاهان صحیحی دقائق ادراک تفریق مراتب این هر دو بزرگوار هم از مقوله یکدیگر ایشان میکنند اما اگر با آنست که در بیان با حلال ظهار آورد جوهر بتیان از معادن اصدار بردارد تقریباً این بیت از زبان مبارک دارند در روایت فرق نکردن توان حضرت است و میخاهمان حضرت نور العین در محل نیاز آمده عرض کردند که چون منزله خادمان و منقبت ملازمان حضرت شیخ اکبر چنین موجب عزم بعضی اکابر و سبب غرض برخی اما اثر بر تصنیفات منظر حقائق و تالیفات مصدر دقائق حضرت ایشان چیست فرمودند که همانا که مشارع طاعنان و بنابر حسد حاسدان یا تقلید و تعصبات یا عدم معرفت و اطلاع بر مصطلحات اومی و باغموض معانی و حقائق که در مصنفات خود خرج کرده در موز بجمانی و دقائق که در تالیفات و درج نموده و اعظم بنا طعن طاعنان در کتاب نصوص بحکم است و آن مقدار حقائق و معارف که در مصنفات و کلام اندراج یافته و دقائق و کواشف که در کالیفات او اندراج ساخته تخصیص نصوص فتوحات در هیچ کتابی یافته نمیشود و از هم یکس ازین طائفه ظاهر شد حضرت قدوة الکبریا میفرمودند که فوائد راه از کمترین خادمان این محدومان و کتبه جار و بان این سلطان قدوس بعد از هم بگیرد و مر این نیکردان صافی بصیرت را معتقد باشد باید داری بحالست که هر آئینه بمقصود برسد و هر که از راه بعلمی مر این صدیقانرا منکر شود و خلاف در نزد رسول الله صلی الله علیه و سلم و صحابه کرام رضی الله عنهم اجمعین خلاف کرده باشد زیر که روش این عزیزان روش رسول الله صلی الله علیه و سلم است روش حارثان و امیر صالحان است و از بدعت و مخالفت شریعت مبرا و از زنگ شوایب آئینه دل ایشان مصفا بر آئینه انکار به نسبت این طائفه شومی بود و از اسرار و انوار صوفیه محروم حضرت قدوة الکبریا تقریباً میفرمودند که حضرت شیخ سعدی شیرازی را به یکی از اکابر سادات و اشراف فی الجمله گفت و گویی واقع شد آن شریف حضرت رساله را صلی الله علیه و سلم را بخوابیده که در اقباب کرده چون بیدار شد شیخ آمد و عذر خواست و استر معافی و سه نیز یکی از مکتوبات حضرت شیخ سعدی شیرازی بود شبی در واقعه میبید که در پای آسمان کشاده شدند ملائک

باید با حقیقت است ۱۶ شه مردیست که پیر است از تار قدم از دست رسول الله صلی الله علیه و سلم ۱۲



با طبعها نوزاد زل شدند پرسید که این چیست گفتند که برای سعدی شیرازی است بیستی گفته است که قبول  
 حضرت مجتبیانہ تعالیٰ افتاده است و آن اینست **س** بزرگستان سبز در نظر بومشیا را هر وقت  
 دفتر نیست معرفت کردگار با آن عزیز از واقعه آمد بعد از آن شب بدر زاده شیخ سعدی رفت که دیر  
 نهارت دهد دید که چراغی افروخته با خود زمزمه میکند چون گوش کشید همین بیت می خواند حضرت  
**قدوة الکبر** آقاعده مقررہ وقانون ستمرہ بود کہ نماز جمعہ در سفر و حضر متروک نشدہ است  
 یکی از قصبات تواجی روحا باد میرفتند چه هنوز بنای مسجد جامع در قصبه نفرموده بودند روز  
 برای نماز جمعہ در جامع قصبه نجولی تشریف بزرند بعد از ادائی نماز جمعہ یکی از بلامایان قصه رعایان  
 از ایشان بحضرت **قدوة الکبر** مسئله از علم کلام پرسید کہ بنده اختیار دارد یا عدم اختیار دارد  
 ثالث در میان نیست اگر اختیار گویم قدری با شتم و اگر عدم اختیار چبری پس منسوب کہ ما بلین  
 و بجز گفته اند کہ ام است حضرت **قدوة الکبر** ایمن فرمودند کہ مسئله اختیار از تقدیران مشکل بوده  
 می آید ولیکن ظاہر چنان مینماید کہ اختیار صوری و جبر معنوی بنده زاست چنانکہ در مقدمہ بزودی  
 حضرت امام فخر الاسلام آورده اند **اختیار بالکل و جبر فی المعنی** است او از پندار علم خود در مقدمہ  
 عاید آید و مقصود و مفهوم حضرت **قدوة الکبر** اسمع جان نشیند چه مراد ازین بحث انہار  
 فضائل نمودار شامل خود بود و از بعضی مقدمات ادبوی حسدی آمد حضرت ایشان جوابات  
 او بصواب می آید چنانچہ مقدمات یکدیگر و اثبات دلائل ہمہ گدراز شد **سینا فی مکاتیب** \*  
**انشاء اللہ تکمیل القصد** بمرتبہ رسید کہ از وی کلامی خلاف ادب ظاهر شد تجلی اسم القہار در محل  
 حضرت **قدوة الکبر** امجلی شد فرمودند کہ هنوز زبان تو کار میکند بجز فرمودن این سخن زبان از  
 کام برآمد چنانکہ اصلا سخن نمیتوانست گفتن و سر یک صحاب مجلس و اجاب محفل سردر گریبان  
 بخیر بردند و راه اعتدال سپردند مادری داشته کہ کم از زال روزگار نبوده حضرت **قدوة الکبر**  
 کہ تمام مشائخ و پہلوان اکابر اسخ بودند آمد و بعد ہزار الحاح و از روی کلی کلی دستان خود را بسای  
 مبارک انداخت و در کار اعتدال برداخت بمرتبہ می زارید کہ حضار مجلس دیگر شفقت جو شدن  
 گرفت و میگفت کہ امی حضرت **قدوة الکبر** امین یک فرزند دارم و بزبان ہندی خود میگفت  
 با نیریت بہکہ دیہ چون ایچمش از حد گذشت فرمودند کہ تیر بہدف رسید باز نیکر دد ولیکن  
 زبانش در دہن در آید و آثار لکھ از زبان سچ نہ بر آید بلکہ بر احقادوی تیر زبان نکتہ سر آید پیچ  
 عالمی درین قصہ نرید و نخرید جامع این نکات شریفہ و حکایات لطیفہ بعد از مدتی باین قصہ  
 گذشت چون تردید کرد آن بے ادب ازین عالم خرابیدہ بود فرزند می کہ دارد لکنت بزبانش زبان  
 از وی شدہ و قصہ کہ بپراز علما و فضلا بود بیان شدہ و عالمان بعضی مرده اند و بعضی را علم کلام  
 در کتب و مجلدات جمع کرده اند و از انہا در کتاب است

در کتب و مجلدات جمع کرده اند و از انہا در کتاب است

در کتب و مجلدات جمع کرده اند و از انہا در کتاب است

Marfat.com











که صرف لاله زار سوار شود و تفریح کل از در او ان بهار کرده آید چون استر زین کرده آوردند فرمود که بنوبه  
 بیارید تا پوشید بر ششم چون موزه آوردند چه بنید که مقدار دو انگشت موزه را موش بریده آن نیز گوار چون  
 موزه بریده دید بسیار با سفا حوز و دو کار زینت از حد بر و اصحاب که حاضر بودند در معرض نماز آمدند گفتند  
 بدین مقدار زینا ترا چندین است از بهر چیست گفت تا سفا از بهر موزه نیست بلکه آن واسطه مناسب شد ام  
 که سبب کدام چرمیه که از من صدور یافت تا موزه در پیش بریده حضرت قدوة الکبر امین فرمودند  
 چون من حد در ملاحظه وحدت در کثرت اشتغال مینمایید وقتی که ظهور مضمائی جمال محمود موجب است  
 اگر خدا از مثنائی جلال بود باید که در پناه جمال وی گریزد چنانچه حضرت رسالت صلی الله علیه و سلم از  
 مطهره ببلاد نطف آدمی در آمدند میفرمودند *اللصحرانی اعوذ بک هذک دگاه* میباشند موصدا همان  
 مطهره جلال میگرد و نمودار قهریه او آخر کار بلطفیه می پیوند و چنانچه عصاره دید مثنائی موسوی  
 نسبت کفره اثر در و نسبت ایشان معصاء اطهر حضرت قدوة الکبر در هنگامی که بر می نهند  
 خالی از حالتی نبودند اتفاقاً حضرت ایشان روز چهار سوئی دلی میفرستند و لیکن حالتی غریب است  
 عجیب ایشان استیلا یافته بود که حواس ظاهری را کار نمانده بود و پبلی مست که مقدار سی من سلاسل  
 بدست و پای وی آویخته بود و پنجم ماده پیل بر هر یک پیلانی نشسته و آلات برحت بدست گرفته بنوا  
 وی می آمدند و حضرت ایشان از نظرت میگردنند هر چند پیلانان جوش و خروش آوردند اصلا  
 بخود نپرداختند و استیلائی لهم را ان آنچنان یافته بود که نمی توانستند که آگاهی هندا آثران که  
 سوتیان بائی بائی کنند پیل بر ایشان گزشت و اصلا نر بنجایند و هر چند که غوغای مرمیم از حد گزشت  
 از در بار شهر و بسا حل شعور نه بر آمدند چنان فرقم در دور بانی وحدت که هوش از گوهر عالم ندادم  
 چنان مستغرق اندز خیالت که خبر از عالم و آدم ندادم حضرت قدوة الکبر امین فرمودند که این مرتبه  
 از مراتب اوائل توحید اهل خصوص و متصرفه است و مقدمه آن با ساقه توحید عام پیوسته  
 و مشابهت این مرتبه مرتبه است که گونه نظرات آنرا توحید علمی گویند آن نه توحید علمی بود بلکه توحید  
 باشد یعنی از درجه اعتبار ساقط است و توحید رسمی و آنچنان باشد که شخصی سز و کای عظمت در هر طرف  
 مطالعه و با سماع تصویری کند از معنی توحید در رسمی از صورت توحید در نهم آن مرسوم گردد و از انجا در  
 بحث و معارضه گاه سخنی بیغیر گوید چنانکه از حال توحید بیخ اثری درو نباشد حضرت قدوة الکبر  
 روزی در مجلس اصحاب صدق بجایم و حق نشسته بودند و جمعی از صرفیان اطراف و بعضی از  
 طالبان اکناف حاضر بودند شخصی از معارف گفت گوی آغار کرد و در تصوف گوی را باز گشاد و قلند  
 سانی در تعلقه زبانی بجدی رسانید که مکمل شرح نبود معانی از شلیجات این عائفه و کلمات این  
 صوفیه هر یک ازین عزیزان می پرسید مقصودش نه آن بود که استفاده کنند بلکه اظهار عقاید و الی و

له این حدیث در  
 معنی از حضرت  
 عارف است  
 چنانچه از توحید  
 علمیه است







که از مشایخ ماوارالنهر محمد بن ابی القاسم حسینی بدست خواجه ابو بکر خطیب که مردیست پیش حضرت  
 شیخ ابوسعید ابوالخیر رسالتی فرستاد فرمود چون بری جواب باز آری ولیکن باید که او نداند  
 که این سوال من کرده ام و آن اینست که از وی پرس که آثار را محو بود گفت من این یاد نمی  
 داشت بر کاغذی بنویس بنوشت و بوی داد خواجه ابو بکر خطیب گفت که در نیشاپور رسیده در کا  
 سرای فرود آمدیم در صوفی درآمدند و او از دادند که خواجه امام ابو بکر خطیب در کاروان سرای کدام است  
 او از دادم که منم گفتند شیخ ابوسعید سلام بفرساند و میگوید که ما شنیدیم آسوده نیم که تو در کاروان  
 سرای فرود آمدی باید که نزدیک آئی گفتیم بگیر باید بشویم غسل کنیم نگاه بیایم و از آن سلام و  
 پیام حالتی عجیب و جدی غریب بر من مستولی شد که یقین دانستم که کسی بر خبر نداده است بگرایه  
 شدم و غسل کردم چون بر آمدم آن دو در پیش بر آمدیم ایشان با عود و کلاب گفتند شیخ ما را  
 خدمت تو فرستاده است چون شیخ آمد شیخ فرمود گفت **أهل السعیدک والرسل وحمد**  
**ووجه الرسول الحبيب من وجه الرسول سلام کردم جواب داد و گفت اگر تو رسالت آن پسر را خواستی**  
 سخن و نزدیک ما عزیز تر است تا از آن مدت که بردن آمده مترنم لیل می شمارم بیارتا چه کردی  
 و آن پسر چه گفته است از صحبت شیخ سوال از خاطر من رفته بود که قدر ابرون آوردم و بیخ دارم شیخ  
 گفت اگر جواب کنون بر تو میگویم لازم شود که باز گردی مشغله که داری بگیراری و چون بروی جواب  
 گویم تا در نیشاپورم بر شب پیش شیخ ایبوموم وقت باز گشتن جواب سلام پیام پیر طلبیدم گفت  
 آن پسر را بگوی **کربیب و کاندکیمین** مانند اثر که ماند سر در پیش انگندم و گفتم که مفهوم شد گفت این  
 در میانان دانشمندی در نیاید و این بیتها یادگیری و باری بگوی **جسیمه اشک گشت و دم**  
**بکسیت به در عشق تویی چشم همین باید زبیت** تا از من اثری نماند از عشق جیب که چون من پسر مشغول  
 گفتم عاشق کسیت و گفتم شیخ بفرماید تا بر جای ثبت کنند حسن مؤدبانه فرمود تا بنوشت چون بمرور  
 برون آمدم در وقت پیر همین بیاید جمله قصه را با وی گفتم و آن بیتها پیر خواندم چون بسنید نغمه نزد  
 و بیفتاد و از آنجا دو کس را دید بیرون بردند و هفت روز در خاک بود شیخ قدس سره گفت مصراع  
**بر رسته دگر باشد و بر بسته دگر** و آنچه از صوم تعلق بقدر زبان دل در دستک آن **طائفه انا و جند**  
**اباننا علی امتیاست** بجمسته نایجات عاریتی از زبان بجز یک مدد میکند در میانان غرضش سرای نینما  
 چون نایبه ملک الموت پدید آید پیرایه عاریت از سرمد او ندر سوائی مزد ظاهر شود و آنچه تعلق  
 بدل آرد بر رسته است از وی توقع ثمرات بسیار بدین دنیا حاصل گردد حضرت **قدوة** بکرا  
 میفرمودند چون طالب مملوق را ملاحظه و مراقبه وجه خاص بوجه اختصاص ممکن میگردد و وصف  
 لازمه او میشود چنانچه شنوای مدح و بیاضی در بصر ظهور نورش شود و صد در حضور و در چندان بصیرت

بسیار خوش است  
 مدنی ناصه در دست  
 بوی فرستاده  
 "بانی دارنده می آورد"  
 شب ضعیف با اینم  
 و در



سالک سینلاباید که گاه گاهی مغلوب لوقت میگردد و اصلاح احوال و بکار نیمازند هیچ چیز هفت نیست  
 اگر چه شئی همیب بود بدین تقریب میفرمودند که ابوسعید خرازی گفت که در آوان ادایل حال ارادت محافطت  
 بروقت خود میکردم که روز در بیاید در آدم و میرفتم از قناعت من آواز چیز بر آمد دل خود را از انقعات با  
 و چشم خود را از نظر با کن نگاه داشتم بسوی من می آمد تا بمن نزدیک شد دیدم که در سبب عظیم بدو نهادن  
 بالا آمدن من با ایشان نظره کردم نه در وقت بر آمدن دهن در وقت فرود آمدن حضرت قدوة الکبریا  
 میفرمودند که در زمان مشاهده الهی الام انسانى و در آوان مراقبه تا مقناهی ابرام جیبا کنی مدرك و  
 محسوس نیگردد چه لذت شهو سائر است تقریباً میفرمودند یکی ازین طائفه را به نهمتی گرفتار کرد  
 و بر سبیل تغیر صد تا زیانه زدند در نود و نه تا زیانه تنالید در تا زیانه آخر بی طاقتی کرده و مال بسیار  
 کشیده ازین کیفیت عجب استفتناز کردند گفت در نود و نه تا زیانه بجهت مشهود بودم از لذت و میلم  
 نمود در یک تا زیانه اخیر از جانب بودم ضربت بصیبت افتاد لاجرم در نهادن متاثر شد  
 حضرت قدوة الکبریا میفرمودند که تشار این توحید عالی از نور مشاهده است و تشار توحید علمی  
 نور مراقبه و بدین توحید اکثر از رسوم بشریت منتفی شود به توحید علمی ندکی از ان رسوم گردد و سبب  
 بعضی از بقایای رسوم در توحید عالی است که تا صدور ترتیب اعمال و تهذیب قوال از موجد ممکن  
 بدیجیت در حال حیات حق توحید چنانکه باید گزارده نشود از بیجا است قول بی علی دقان قدس  
 سره که اللوحید غیر لیکو کالقیضه کینه و مخرب کایودی <sup>تاریخ</sup> و خواص مع حدان را در حال حیات از حقیقت  
 توحید صرف که یکبارگی آثار در رسوم وجود در دستلشی میگردد گاه گاه بمعبر بر مثال برقی خاطر  
 لامع گردد فی الحال منتفی شود بقایای رسوم دیگر با معاودت نماید درین حال بکلی از شرک  
 حقی مرفع گردد در ای این مرتبه در توحید آدمی را مرتبه دیگر بالاتر نیست حضرت قدوة الکبریا  
 میفرمودند که دولت شهود و نعمت وجود هر کسی را بر حسب تصفیه قلبی و تزکیه باطنی متفاوت است  
 بعضی از حقیقت عالی مستدام بشرف شهود مشرف میدارود بعضی را در سبب اعلی و اوقات و برخی را در  
 ساعات مستولی میباشد فرقه را شهود خطاب الکتبت برکم در سبب بچیان همچنان هست از زمان  
 نرفت بدین تقریب میفرمودند که بزرگی بوده در معارف آراسته و بچنانی پیراسته در صر و صلابت  
 روزگار منسوب بفرقه سالکان اعصار محسوب پیش وی اصحاب سلوک و ارباب معلوک سخن  
 از خطای است بر یکم بر آوردند فرمودند و وقتی که خطاب یزدانی و نذر سبحانی است بر یکم آورده  
 بودند مرابعینه آن خطای همچنان در گوش جان هست و در هنگامی که حضرت آدم علیه السلام سجود  
 ملائک بوده اند فیه من در آئینه زانوئی وی بود حضرت نوز العین در محل نیاز آمده بعضی  
 رسانیدند که اثر ملکه نسبت و نشان دولت مشاهده این طائفه صیبت فرمودند که آثار این بار را

نه توحید ز نتوانی است نه از ان دادانی شهود بر بی است که حق ارادانی شهود  
 شاه آریست بر در کار شما



بسیار فرموده اند یکی اینست که رویت عذار این طائفه و مشاهد خسار صوفیه اهل وصول موجب ذکر آن حق تعالی و سبب جلالت تبارک و الا باشد که اذا لا... فاذا ذکر الله... و یکی از آثار اینست که از آن  
 اهل منالم نکرده و چنانچه از حضرت علی مرویست که در صحنی که بمواجه کفار و ضربی که بمقابلہ انشرا شده  
 بود ایشانرا بر اجتهاد سید و بعضی آلات نبرد و اسلحه ناور و بزخم گاه شکسته ماند فرمودند که چنان در  
 حرم نماز و بجل از بجهان نواز محرم شوم کسی را فرمایند که اسلحه بکسور از اندام من بیرون آورد  
 همچنان کردند اصلا اشعار بچندان از آنند آفته اند بعد از فقدان حال معلوم ایشان شد  
 تقریباً میفرمودند که حضرت شیخ ابوالادیان را با مجوسی منازعت بود و ایشانرا ابوالادیان از آن  
 گویند که در همه دینها مناظره کردی و مخالفان را می شکستی روزی ابوالادیان به مجوسی میگفت  
 ابوالادیان گفت که آتش باذن حق تعالی کار میکند یا به طبیعت خود مجوسی گفت نه چنین است  
 بلکه او به طبیعت خود کار میکند و اگر چنانچه نهائی که آتش بفرمان خدا تعالی کار میکند بدین تو در آیم  
 اتفاق بر آن کردند که آتشی عظیم برافروزدند و ابوالادیان در میان آتش رود پیرم بسیار جمع کردند  
 و آتش عظیم برافروختند و مردم بسیار حاضر آمدند و میفرمودند که تمام بسوخت اخگر بر روی زمین بین  
 کردند ابوالادیان سجاده انداخته بود و نماز میکرد چون سلام باز داد بر خاست و بر بالای اخگر  
 رفت چون آخر رسید سوئی مجوسی کرد گفت این کفایت است یا نوبتی دیگر در آیم چون از آن  
 بگفت برود در هم کشید مجوسی مسلمان شد میگویند چون شب آمد احمد خادم پای وی بیاید زیر  
 انگشت پائی او آبله دید مقدار سیبی گفت نیما این صیبت گفت چون بر سر آتش میرفتم از خود غایب  
 بودم و چون باختر آتش رسیدم حاضر گشتم و آن سخن بگفتم و اگر این شعور در میان آتش می بودم  
 حضرت قدوة الکبیر میفرمودند که اصحاب بصیرت و ارباب سریرت از اینجا استدلال  
 میکنند اگر آتش سوزنده در وقتی معین بر بندگان حق تعالی کار بام برورد کار نکند چه عجب شد  
 چنانچه حضرت خلیل علیه السلام را فرمان شد قوله تعالی قلنا یا اناذک لانی بود او سلا ما  
 علی الیه مضمون این کریمه این شعر شعر خواهد شد بیت بایادت ارد آتش سوزنده خلیل  
 آتش ذهاب صیمة آب زلال یافت به حضرت کبیر خطاب کرده فرمودند که نکته سلا ما چه باشد حضرت  
 کبیر عرض کردند که حضرت قدوة الکبیر دانانرا اندا کرد در کریمه فلنا قوله سلا ما ندسه بود  
 آتش بر خلیل بحدی سرد شدی که از غایت برد جان میدادند پس آتش بمقتضای امر او چنان  
 سرد شد که سلامتی جسم مبارک ایشان شد و بقیه بحث مناسب بین مقام سیاتی فی مکانه انشرا شد  
 تعالی حضرت شیخ الاسلام که بخدمه خلفاء عظام حضرت قدوة الکبیر بودند از اثر مشاهد به غیری  
 و تاثیر حالتی برد دیگری عرض کردند فرمودند که چون آتش شهود در منقل وجود عارفی افزونتر کرد

عنه  
 ذکر حق تعالی در این  
 ای ایشان

حدیث قال رسول الله  
 خیارکم الذین اذا رما  
 بهوششان  
 یاد کرده اند  
 روایت کرد این را این  
 ۱۱۲

الغنیم ای آتش  
 ای آتش  
 ای آتش



داشتند این بغلات بر آمدن گیر درین حالت اگر بر کسی تصرف متعلقه شراره هم کند البته تصرف شراره  
 کند تقریباً از حضرت ابوالخیر نجف الدین کبیر نقل کردند که شیخ ذلی تراش ایشانرا نیز گویند بسبب  
 در غلغات و جد نظر مبارکش هر که افتادی بمرتبته ولایت رسید روزی بازرگانی بر سهیل تفریح بجا  
 شیخ در آمد شیخ حالتی قوی داشت نظرش بر آن بازرگان افتاد در حال بمرتبته ولایت رسید شیخ  
 پرسید که از کدام مملکتی گفت از فلان مملکت ویرا اجازت ارشاد شد تا در مملکت خود رود و خلق  
 بحق ارشاد کند روزی شیخ با اصحاب نشسته بودند بازی در اوصوه را دنبال کرده بودند ناگاه  
 نظری شیخ بر آن صعوه افتاد صعوه برگشت و بازرگانی رفت پیش شیخ فرود آورد روزی تحقیق و تقوی  
 اصحاب کهف میرفت شیخ سعد الدین عموی را که یکی از مریدان شیخ بود بخاطر گزشت که آیا درین  
 از منده کسی باشد که صحبت و در سگ شتر کند شیخ بنور فراست بدانت بر فراست و پیر خانقاه رفت  
 دباستان ناگاه آنجا سگی رسید و بایستاد و دم خودی جنبانید شیخ نظر برومی افتاد در حال شش رفت  
 میخورد بخود شد در وی از شهر بگردانید و بگورستان رفت و سر بر زمین زد و می نالید آورد اندر جا که  
 می آمد و میرفت قریب پنجاه شخصت سگ گردید و او حلقه کردندی و پیچ نخوردندی و بجزمت باستان  
 عاقبت بر آن نزدیکی ببرد شیخ فرمود تا ویرا دفن کردند بر سر قبر وی عمارت ساختند شیخ در تبریز که  
 از شاگردان محی السنه که سندی عالی داشت کتاب شرح ائمه را بنویسید چون با خبر رسید روز  
 در حضور استاد جمعی از ائمه نشسته بودند و شرح ائمه را بنویسید در پیش در آمد و در پیش شناخت  
 اما از مشاهده وی تغییر تمام در شیخ راه یافت چنانچه مجال قرائتش نماند پرسید که این چه کس است  
 گفتند بابا فرج تبریزی است که یکی از جمله مجذوبان الهی و محبوبان ناقصی است سبحانه تعالی  
 شیخ آن شب بقرار بود با داد خدمت استاد آمد التماس کرد که بر خیزید که زیارت بابا فرج ترک  
 استاد استاد شده با اصحاب موافقت کردند در خانقاه بابا فرج آمدند بابا فرج را جادوی بود بابا فرج  
 نام چون آنجماعت را دیده درون رفت و اجازت خواست بابا فرج گفت اگر چند گاه خداوند  
 میروندی توانند آمد گوید آیند شیخ گفت چون از نظر بابا فرج بهره مند شده بودم معنی سخنش را نشنیدم  
 هر چه پوشیده بودم برون آوردم و در سینه بینه نهادم و اصحاب نیز موافقت کردند پس پیش  
 بابا فرج در آمدیم و ششم بعد از محظوظ حال بر ما متغیر شد و عظمتی در صورت او پدید آمد چون فرس  
 آفتاب درخشان گشت و جامه که پوشیده بود بر او شکافته شد چون بعد از ساعتی مجال خود باز  
 برخواست و آن جامه را در من پوشانید و گفت ترا وقت دفتر خواندن نیست وقت آنست  
 که دفتر جهان شوی حال بر من متغیر شد و باطن من از هر چه غیر حق بود منقطع شد چون از جا  
 بابا فرج برون آمدیم استاد گفت شیخ ائمه اندکی مانده است بروسته روز آنرا بخوانی و دیگر گویانی

این کتاب را در  
 حقیقت تمام از  
 غنا از ما در این  
 باقر با بایستاد  
 ای بابا فرج  
 از شیخ بابا فرج  
 شریفین جگر  
 است چندان  
 بعضی کسان  
 در تبریز  
 آنقدر مشغول  
 وقت عمل  
 بنشیند از زمان  
 و نماز  
 میبرد و صفات  
 فقیرانند  
 از کثرت  
 در غایت  
 زبانه مشغول  
 ممکن است  
 ضعیف است



چون برسد رس ز فتم بابا فرج را دیدم که در آمد و گفت که دیروز شهر منزل از علم یقین گزشتی امروز  
 باز بر علم آمدی من ترک درس کردم و بر ریاضات و خلوة مشغول گشتم علوم لدنی و دنیوی و اوقات عینی و دنیوی  
 گرفت گفتم چیف باشد که آن فوت شود آنرا منوشتم بابا فرج را دیدیم که از در در آمد گفت  
 شیطان ترا تشویش میدهد این سخن را منوشی و اوقات و قلم را بنیداختم و خاطر از همه برداشتم  
 حضرت قدوة الکبر چون از بیان سیرت و سیرت شمائل حضرت نجم الدین کبریا برداشتند  
 بخاطر قاضی رفیع الدین خطور کرد که حضرت شیخ ابوالخضاب را حالتی بود که آثار انظار شریف و ابعبار لطف  
 وی بسک جانور کثیف سیرت کرده آید درین زمانه هم کسی بزرگان هست که تاثیر حالت و بدین نوع  
 جانوری را جاذب کرد در حضرت قدوة الکبر بنور باطن حضرت قاضی رفیع الدین را  
 در یافتند جام جهان بانی همی تو یافته به هر ذره جهانش در عکس یافته متبسم فرمودند آری  
 شاید درین عالم کسی بوده باشد توجیه دانی که درین کرد سوای باشد کمال جوگی را که بود گاه  
 گاهی بنظر مبارک حضرت قدوة الکبر امیکشت فرمودند که گر به کمال جوگی کجاست بیاید  
 آوردند حضرت قدوة الکبر از کوی از معارف و درمی از حقائق باز کردند سخن معارف گویان  
 اندک گرم شدند و اثر تغییر در شیره میمون و اسره همایون بر آمد اصحاب از مشاهده این حلق سیتی  
 مستولی شد گویا از مذاق احوال ایشان خواهد شد که به نیک گوش کشید و اینها را می شنید بعد بگرد  
 که به تغییر تمام و تاثیر تمام راه پستی و در پی می شعور نشافته چنانکه افتاد و از خود رفته نزدیکت کجاست بخود  
 بود چون بخود آمد اقامت مبارک گشت بوسید و تحت اقدام می غلطید همچنین اصحاب گردید و میگردد هر وقت  
 که در اسرار گویی میکشادند اصلا از مجلس شریف دهنی رفت و هر گاه که همانان بخانقاه می آمدند  
 بقدر احوال همانان با یک میگرد که خادمان عالی را معلوم میشد که این قدر همانان آمده اند  
 وقت تقسیم طعام گریه بیانات اصحاب بهره می یافت و گاه گاهی چنان می بود که گریه راجت طلبت بعضی  
 اصحاب میفرستادند و میقت و بدان شخص آن و از درشت میکرد و یاد را و نیز میدانستند که حضرت  
 قدوة الکبر طلبیدند و در خانقاه حضرت ایشان جماعتی از درویشان سفر کرده آمدند  
 که بیانات معهود خویش بتعداد درویشان بانگ زد هنگام فرستادن طعام یک شخص یاده آمد  
 حضرت قدوة الکبر بگفتا گفت کرده فرمودند که ای گریه امروزی چرا احقا کردی گریه فی کمال  
 بیرون رفت در جماعت آن درویشان نوسیده در آمد و هر کدامی ایشان را بوییدن گرفت تا هر  
 کسی را بنوبت بویید چون حلقه را بویید بزرانوی او نشست و بول کرد آن معانه چون حضرت  
 ایشان دیدند گفتند کنایه بجاره گریه نیست که اینمرد بیکانه بود آن درویش بر خاست و در پای  
 مبارک حضرت قدوة الکبر افتاد عرض بنیاد نهاد که مدت دو از ده سال شده است که من

در صورت گریه کمال جوگی











میکرد و بوقی انواع او در لطیفه او کار و مشایده مذکور خواهد شد انشاء الله تعالی قال لا تشرق  
 حقیقة التوحید و هی شهود الحق علی السبیل المملکة بحیث لا ینفک عنک تصورها ینصرون فی  
 القلب هذا وهو الظاهر فی هدیه المظاهر علی ما هی علیه فی حیل نفسیها و حقیقة الله  
 از قرآن مجید لطالبین هذه النسة الشرفیة والملاحة لللطیفة بحرمه لیس فی الله اطهر من حصة قدوة الکبر  
 میفرمودند که نزدیک باب ذوق و وجدان و اصحاب شوق و عرفان کسی که از رعایت نسبت شرفی  
 می خافد میگردد و از توجه الی الله نفسی زایل در اسیته میماند گما قال علیه السلام کل نفس تجر بغیرها  
 ذکر الله فهو مکنة و این عجیب تر که از سیه طبیعت جمعی از مجیران و فرقه از انسان شد که در نزد  
 کسیکه از دولت شهود محروم بود او میتی است که از وی دو اب عالم خبردار میگردد و تقریباً فرمودند  
 که دو کس ازین طائفة قصد زیارت شیخ ابوبکر واسطی کردند چون بمنزل ایشان نزدیک شدند  
 چه بینند که دو گریه به یکدیگر میگفتند که شیخ ابوبکر واسطی از گلزار کثیف بلاله زار لطیف حرامید  
 باطلاع این خبر و استماع این اثر آن دو کس بغایت متالم شدند که در بیخ شرف صحبت ملازم  
 ایشان در نیافتیم از هاجها بخوانند که مراجعت کنند باز اندر شیدند که چون از شرف صحبت  
 ایشان محروم شدیم باری تربیت منوره و مرقد معطره ایشان از زیارت کنیم چون بمنزل حضرت  
 شیخ رسیدند شیخ را در قید حیات و زمان صحت یافتند متعجب شدند و نعمت غیر مترقب  
 یافتند صورت واقعه را بحضرت شیخ عرض کردند شیخ رقت بسیار کردند و فرمودند که راست  
 گفته اند که ابوبکر وقتی که از یاد حقیقانی غافل میشود میتی است که همه حیوانات از او حیرت میدهند  
 حضرت قدوة الکبر ای فرمودند توحید الهی است که حقیقاً تعالی در ازل از ازل بنفس خود  
 نه بتوحید دیگری همیشه بوصف و حدایت و لغت فردایت موصوف و منعوت بودگان الله قول  
 لیکن معذرتی اکنون نیز بیعت ازلی و فردیت لم بزلی است الان کفکان و ما ابد الابد و هر چه  
 وصف خواهد بود کل شیء هالک الا وجهه که گفت بی هک تا معلوم شود که وجود همه اشیا  
 در وجود او امروزها کاست و حواله مشاهده اینحال بفرود در حق محجوبانست و الا ارباب  
 بصائر و اصحاب مشایده که از مصیبت زمان و مکان خلاص یافته اند این وعده در حق  
 ایشان عین نقداست و این توحید الهی است که از وصیبت نقصان بری است و  
 توحید خلایق بسبب نقصان وجود ناقص حضرت شیخ الاسلام که از خلفاء عظام حضرت  
 قدوة الکبر اند و در معرض نیاز آمده عرض کردند که نشان بسیار عالی همت و متعالی  
 همت افتاده است چون سلوک می در بیدای مراتب و صحرائی مناصب گذشته بذات  
 صرف نرسد پس مقصود وی چه بود فرمودند که مقصود مسا لکان معارج تحقیق دره نوردانج

صفت توحید است  
 سبیل مکه است  
 کزان مشایده از  
 میا شد و تصور او  
 در دل من تصور  
 و دست ظاهر درین  
 ظاهرین فکوس و  
 خلال بران حقیقت  
 از ان مخلوقات در  
 عذات خود و حقیقت  
 خود بران حقیقت  
 استند بسیار او  
 مجمع عالی از این  
 نسبت شرفی و حقیقت  
 لطیفه روزی کن  
 جودت نبی صلی الله  
 و پس از آن عبادت  
 عه بر خدا و نبود  
 بار جزئی  
 مع اکنون بیان  
 است که بود  
 همه بر خیزد عالی است  
 از ای ذات اراد  
 قائم حضرت ابوبکر  
 ای که استند  
 سبب خیار

در سبب توحید و مشایده از



توفیق این بود که در دریا ای حدیث مستغرق گردند در راه صحرائی الهیته مطلق سپردند بلکه کمال  
در سلوک آنست که سالک بعین ثابته خود و صور علمیه خود با حکام جاریه آنها متفق گردد  
چنانچه در سلطنت مجازی که هر چند که قرب صورتی کسی را پیش پادشاه زیاده بود  
باوصاف حضور آماده مقصود آن مقرب آن نبود که در ذات متصرف شود بلکه کمال قرب  
و نتیجه و سوائ آن بود که بمصوب وزارت یا صدارت مشرف گردد و منصب صحن عرفا است  
پس وصول بذات صرف او همچنان تصور باید کردن **قال الا شرف الذات اللطیف**  
**برجاء کثیر یابو سرفا و کتصل الیه من الموجدات احد** **ابن** زیرا چه نزد کبرای کمال علمای  
کمال از اصول مقرر است که حقیقت من حیث هی بی مدک هیچ احدی از کائنات  
و فردی از موجودات نیست چه از انبیا مرسل چه از اولیاء مکمل و غیره **رساره** او  
ابد او در جمله قدم ستور و مستوره عذارا و سرمدار بر قعنه و جوب محصور همیشه در پس پرده  
عزت از انظار اغیار مخفی است و از تصور انظار ذوی الابصار یعنی بیچاره مجذوب شایسته  
چه خوش گفت **معتوق چون نقاب زرخ بر نیگشده بر کس حکایتی تصور چرا**  
**گنبد و در دست وصول ارباب تصوف و شست حصول صحاب تعرف جز با دیمای**  
**در گنبد عقیق قاف حدیث و بیگامی اکناف صمدت در دام آوردن محال گنما**  
**قال القائل عفا شکار کس نشود دام باز چین** **کاینجا همیشه با دیدیستت دام را**  
**فدنگ لا تذکره الة فصا سینه ذوی الار ار افکار کرد و خنجر یکنز که الله**  
**نفسه اصحاب انوار پاره پاره ساخت** **کشیده خنجر از بهیت ذات**  
**دریده فرق عرفا بکرات** **بذات او نباشد سیر مردم** **کسی کاینجا رسیده گشت گم**  
**ازین حیرت همه عرفا ماناک** **کشیده بر حجب ماعرفناک** **ببرده کس ازین دریا زفا**  
**ببدگشتی حصول این است پندار** **حضرة قدوة الکبر امیر مودند که نبی شیخ ابو سهار**  
**در دنی بدر آسمان رخت و صدر ایوان شوکت صلی الله علیه و سلم نجواب دید پرسید**  
**ما العقل قال ذناه ترک الدنيا واعلا له ترک الفکر فی ذات الله لقد صفا النبي صلی الله علیه و سلم**  
**انه قال کل الناس فی ذات الله محقق ائی فی معرفت ذاته و انصاف الفکر و الایة و لا تفکر و ذایه حضرت صاحب فصوص**  
**قدومه الفکر فی ذات الله محال فکم یقولون الفکر الا فی الکون** **هر که در ذاتش تفکر کرد نیست**  
**فی الحقیقت ان نظر در ذات نیست** **بهست آن پندار او ز برابر راه** **صد هزاران پرده آمد**  
**تا اله** **به حضرت کبیر در محل نیاز آمده عرض کردند که چون حصول ذات بخت و وصول او بدین**  
**نوع ممتنع آمد** **قال الله تعالی لا یحیطون به** **علمای پس تفاوت درجات صوفیه و مقامات**

این حدیث مستغرق گردند در راه صحرائی الهیته مطلق سپردند بلکه کمال  
در سلوک آنست که سالک بعین ثابته خود و صور علمیه خود با حکام جاریه آنها متفق گردد  
چنانچه در سلطنت مجازی که هر چند که قرب صورتی کسی را پیش پادشاه زیاده بود  
باوصاف حضور آماده مقصود آن مقرب آن نبود که در ذات متصرف شود بلکه کمال قرب  
و نتیجه و سوائ آن بود که بمصوب وزارت یا صدارت مشرف گردد و منصب صحن عرفا است  
پس وصول بذات صرف او همچنان تصور باید کردن **قال الا شرف الذات اللطیف**  
**برجاء کثیر یابو سرفا و کتصل الیه من الموجدات احد** **ابن** زیرا چه نزد کبرای کمال علمای  
کمال از اصول مقرر است که حقیقت من حیث هی بی مدک هیچ احدی از کائنات  
و فردی از موجودات نیست چه از انبیا مرسل چه از اولیاء مکمل و غیره **رساره** او  
ابد او در جمله قدم ستور و مستوره عذارا و سرمدار بر قعنه و جوب محصور همیشه در پس پرده  
عزت از انظار اغیار مخفی است و از تصور انظار ذوی الابصار یعنی بیچاره مجذوب شایسته  
چه خوش گفت **معتوق چون نقاب زرخ بر نیگشده بر کس حکایتی تصور چرا**  
**گنبد و در دست وصول ارباب تصوف و شست حصول صحاب تعرف جز با دیمای**  
**در گنبد عقیق قاف حدیث و بیگامی اکناف صمدت در دام آوردن محال گنما**  
**قال القائل عفا شکار کس نشود دام باز چین** **کاینجا همیشه با دیدیستت دام را**  
**فدنگ لا تذکره الة فصا سینه ذوی الار ار افکار کرد و خنجر یکنز که الله**  
**نفسه اصحاب انوار پاره پاره ساخت** **کشیده خنجر از بهیت ذات**  
**دریده فرق عرفا بکرات** **بذات او نباشد سیر مردم** **کسی کاینجا رسیده گشت گم**  
**ازین حیرت همه عرفا ماناک** **کشیده بر حجب ماعرفناک** **ببرده کس ازین دریا زفا**  
**ببدگشتی حصول این است پندار** **حضرة قدوة الکبر امیر مودند که نبی شیخ ابو سهار**  
**در دنی بدر آسمان رخت و صدر ایوان شوکت صلی الله علیه و سلم نجواب دید پرسید**  
**ما العقل قال ذناه ترک الدنيا واعلا له ترک الفکر فی ذات الله لقد صفا النبي صلی الله علیه و سلم**  
**انه قال کل الناس فی ذات الله محقق ائی فی معرفت ذاته و انصاف الفکر و الایة و لا تفکر و ذایه حضرت صاحب فصوص**  
**قدومه الفکر فی ذات الله محال فکم یقولون الفکر الا فی الکون** **هر که در ذاتش تفکر کرد نیست**  
**فی الحقیقت ان نظر در ذات نیست** **بهست آن پندار او ز برابر راه** **صد هزاران پرده آمد**  
**تا اله** **به حضرت کبیر در محل نیاز آمده عرض کردند که چون حصول ذات بخت و وصول او بدین**  
**نوع ممتنع آمد** **قال الله تعالی لا یحیطون به** **علمای پس تفاوت درجات صوفیه و مقامات**



طائفة عليه السلام محل بروز. بعد که حصول عرفان روزگار و ساکنان نامدار در مرتبه صفا  
است و نزول برات نزلات کما سیاتی فی مکانه انشاء الله تعالی

### لطیفه دوم در بیان معرفت لایست و مقام او

قال لا شرف الا لایة هی قیام العند مع البقاء بعد الفناء و یتصف بصفة التکلیف الصفا  
حضرت کبیر در معرض عرض رسانیدند که هیچ آیتی از آیات بیانات در فضل و لیا و ولایت  
این طائفة علیا نیست فرمودند که شیخ عالم عابد بانی بازل نافع صمدانی امام عبداللہ الباقی  
ایمنی رحمۃ اللہ علیہ در بعضی از کتب خود ذمه آیت از قرآن و ده حدیث از احادیث صحیح ایراد  
فرموده اند و آنرا بر فضیلت جلال شان بر علوم مرتب اولیا رد دلیل ساخته - فرمودند که بر این کثیره  
برین در قرآن کبیره و احادیث ظفره بسیار است اما جهت اختصار برین اختصار کرده شد -  
ولنا فیہ ائمة حسنة و قد وکله مؤمنین بما بر حوت تطویل و موزع طبع عدیل طلاب اصحاب  
بر سه آیه و سه احادیث اختصار افتاده

قال الله تعالی و لیک الذین انعم الله علیهم من النبیین و الصدیقین و الشهداء و الصالحین  
فرمود خدا تعالی آنکسان که نمره آمانه که انعام کرده است بر ائمه از نبیان و صدیقان و شهدایان و صالحان  
و حسن اولیا و لیک الذین انعم الله علیهم من النبیین و الصدیقین و الشهداء و الصالحین  
و خوب بستند آن کسان زین فضل است از طرف خداوند که نیست خداوند آفرنده و فرمود خدا تعالی  
علیهم و کلهم یحزنون الذین آمنوا و کانوا یتقون لهم البشری فی الحیوة الدنیا و فی الآخرة ط  
بر ایشان دنیایشان ممکن خواهند شد آنسا که ایمان آوردند و بریزند بر ایشان است خیر خوش بودند و بنیاد عینی  
لا یتبدل لکن الله ذلک هو القدر العظیم قال الله تعالی ان الذین قالوا ربنا الله ثم  
استبدلوا بربهم انما کنوا کذابا  
استقامت کردند فرمودی آید بر ایشان فرشتگان که مترسید و ممکن مشرب و خوشنود و شویید بر عینی که وعده کرده  
تو عدون انزلوا من عنقور عظیم اما الحدیث ان روایت فی الصحیح البخاری عن ابی هریرة عن رسول الله  
مشود ما انما یزید ما فی است از حجت و بر این با جدی که روایت کرده شده است ما در صحیح البخاری از ابو هریره رضی الله عنده  
قال رسول الله صلی الله علیه و سلم ان الله قال من عادی لی فلیا قتله و من عادی من عادی  
فرمود رسول الله صلی الله علیه و سلم که حقتا بی صفر باید کسیکه عداوت کند که با من دوست من جزا کرد اینم او را

طائفة علیا  
کما دلالت قائم شدن بند است با بال بودن بعد از خاوص صف مشهور صفت تکلیف و صفا ۱۲



تَقَرَّبَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ كَيْفَ أَحَبَّ إِلَيْهَا فَرَضْتُ عَلَيْهِ وَمَا يَزَالُ عِنْدِي تَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنُّوَالِ

تردیدی حاصل نکرد بسوی من بنده من بجز بیکه محبوب تر باشد بسوی من چیزی در زمین کرده ام بر سر و همیشه بماند بنده من نزدی علی

حَتَّى أُحِبَّهُ فَإِذَا أَحْبَبْتَهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ وَوَلَدَهُ الَّذِي يَتَوَلَّى

تا آنکه من او را دوست بدارم همچنان او را دوست دارم می شنوم من شنوای او که بدان می شنود و بینای او که ببیند و دست او که بر آن

الَّتِي يَتَوَلَّى بِهَا وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا وَإِنْ سَأَلْتَنِي كَأَعْطَيْتَنِي وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي بِكَ أُجِيبُهُ

و پاهای او که بدان برود و اگر سوال کنی از من انبساط را خواهم داد و البته اگر پناه خواهی از من پناه خواهم داد و اگر

سَأَلْتَنِي بِالنُّوَالِ وَالْمَاءِ وَأَذِنْتَهُ بِالْحَرْبِ أَعْلَمْتُهُ بِأَنَّ حُجَّارَ رَأَى

نظر استعداد بنون با رعایت کرد و عهد است یعنی ستمانی و ستمانی نیز در آن است آن دو حد است و خبر کرد از ایندم او را بحدی که خود را در علم در

لِللَّهِ قَوْمٌ فِي النَّجَارِ كَيْسَ الْهُدَى مُسْتَعْبِدُونَ وَالْوَلِيُّ يَنْتَلِمُ + أَوْ لَوْ أَمَقَامَاتٍ عَدَدُ الْخَوَالِ + لَكُنَّ كَمَنْ فِي السَّمَاءِ لَوْلَا

بر اهل استعداد که در بنده از این تمام مشوق مفرانند و اندوختن فریبند + صاحبان مقامات که عالی اند

مَرُوفِيْنَا فِي الصَّخِيْرِ الْمُنْسَبِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

روایت کرده شده است با امام محمد مسلم از ابی هریره رضی الله عنه گفت که فرمود آن حضرت

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَبِّ اشْعُرْ رَبِّ اشْعُرْ يَا لَأَنْبَوَاءِ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا بُرَّةَ

صلی الله علیه وسلم بیاز پزگنده مویاتند که دفع کرده میشود از دروازه ۲ اگر قسم دهند بر حقانی

أَخَصَّ النَّاسَ بِالْإِيمَانِ عِنْدَ خَفِيفِ الْحَاذِ مَسْكَنَةِ الْعَفَارِ

انتخاب خاص ترین مردم با ایمان بنده است سبک پشت مسکن او زمین است

لَهُ فِي النَّيْلِ حَظٌّ مِنْ صَلَوَةٍ وَمِنْ ضَمِيمِ إِذْ أَطْلَعَهُ النَّهَارُ وَوَجَّهَتْ النَّفْسُ نَائِبًا بِالْكَفَا وَكَانَ لَهُ عَلْدًا كَلَّ الصُّطْبَارِ

برای او در شب حصه است از نانو و از روزه جز برای دید روز و قوت نفس آید بقدر کفایت و باشد او را بلان صبر +

وَفِيهِ عِفَّةٌ وَبِهِ حَمُولٌ + إِلَيْهِ بِالْأَصَا بَعْرًا كَيْتَادُ + فَذَلِكَ قَدْ جَاءَ كُلُّ شَيْءٍ + وَلَمْ تَسْبِبه يَوْمَ النَّبْعِ

و در انشعق نیز کار است و او گناه است و بجز او با گشتنها اشارت کرده میشود و این بجات یافت از هر چیزی به من نخواهد کرد او را بنده

قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ كَثِيرِ الْمَطْرَةِ كَثِيرٌ أَوْ لَهُ خَيْرٌ أَوْ خَيْرٌ

فرمود نبی صلی الله علیه وسلم مثال منت من مثل باران است معلوم نمی شود که او شس بهتر است یا آخرا و این حدیث را امام

آنچه مفهومی میشود ازین کلمه نامه صفوی که صادر است از حقیقت جامع محمد مصطفی صلی الله علیه

و سلم است که هیچ وقتی از اوقات و چیز زمانه از از منبه خالی نباشد این است از اولیاء

نظر استعداد بنون با رعایت کرد و عهد است یعنی ستمانی و ستمانی نیز در آن است آن دو حد است و خبر کرد از ایندم او را بحدی که خود را در علم در



از آنجا که آن منع تفرموده است بواطن مریدین و مستفیدین را متاثر گردانیده اند و چنانچه  
 در آیات نبوی پرداخته اند و کتب و مصنفات در آن زمان کم بوده لیسان المقال النطق من  
 لسان المقال و ایشان بحقیقت خلفاء وارثان انبیاء و رسلند و در باب حقائق توحید  
 و وحدت و اصحاب فراسات صادقه و آداب حیل و مستقبلان سنن متین رسول ندائی آن  
 تقویر الساعت و این عالم بنور ولایت ایشان همیشه منور و روشن است و در عصری برگزیده را  
 مویبایات بینات باین هم نصب فرموده تا راه بری این است کنند و از خضیف رقیه عبودیه  
 شہوات بزرده علیا حریت و صفاء عبودیت خالق سموات ترقی فرمایند و با اصطلاح اهل  
 تحقیق این طائفه را صوفیانه نامند ایشانند که بواسطه کمال متابعت رسول صلی الله علیه و سلم  
 مرتبه وصول یافته اند بعد از آن رجوع برای دعوات خلق بطریق متابعت ماذون و مأمور  
 شدند گما قال الامام القشیری و کولہ لیکن عصر من الا حصار فی صدقہ الہی سلام الایض  
 چنانچه فرمود امام قشیری و بنود عصری از اعصار در مدت اسلام مگردان  
 شیخ من شیوخ ہذہ الطایفۃ ممن لہ علو فی التوحید و المعرفۃ و الامامۃ العوام الاثمہ  
 یعنی بود از بزرگان این طائفه از آنان که ایشان را مرتبه عالیست توحید و معرفت و امامت عوام و اندک آن  
 الوقت العلماء استسلموا الذلک الشیخ و تواضعوا لہ و تبرکوا بہ و صار بحسرتی من کتب  
 زمانه و علماء مبعیج بودند برای آن بزرگ فزونی میکردند برای او برکت میکردند باو  
 مولی الوسی مدنی صورت مولای بی ترک الخلق دیناھم و دینہم شغل بیک یادینی و دنیا  
 ہی کلمن لذلوقت کہ شدی ملای من ترک دین و دنیا ایشان بیغیرت تو ای دین و دنیا من  
 حضرت نور العین از معنی ولایت و خواست فرمودند کہ ولایت مشتق از ولی کہ قربت و آن  
 قرب بود ولایت عامه و ولایت خاصه و ولایت عامه مشترک است میان همه مومنان علی  
 اللہ ولی الذین آمنوا یخرجہم من الظلمت الی النور  
 ولایت خاص مخصوص است بواصلان از از باب سلوک و ہی عباسرۃ عن قتادہ  
 العبدانی المحی و بقایہ قالوا الولی هو الفانی فیہ فالباقی بہ حضرت کبیر بعرض رسانند کہ  
 فنا عبارت از چه باشد فرمودند فنا عبارت است از نہایت سیر الی اللہ و بقا عبارت است  
 از ہدایت سیر فی اللہ چہ سیر الی اللہ وقتی منتهی شود کہ بادیہ وجود را بقدم عدوق یکبارگی  
 قطع کند و سیر فی اللہ آنکہ متحقق گردد کہ بندہ را بعد از فنا مطلق وجودی و ذالی مظهر از روش  
 عدنان از زانی وارد تا بدان در عالم انصاف باوصاف الہی و اخلاق نامناسی ترقی  
 کند ابو علی جرجانی گوید رحمۃ اللہ علیہ الولی هو الفانی من حالہ و الباقی فی شہادۃ الحق

بہ زبان حال  
 سوزناست از  
 زبان قال  
 مع ایسر از  
 تہ

لہ تا آنکہ قائم  
 شود و با صفا  
 علیہ از بود سالی کہ  
 اللہ دست ایشان  
 است کہ بیان آوردہ  
 بر آن می آرد این  
 از بارگی با جو را  
 و بیخانی

ان عبارت از  
 فانی بنده حق تعالی  
 و بقا او در کلمتہ فانی  
 ولی است کہ فانی  
 در او و باقی باشد  
 بقا و اولی است  
 فانی باشد از حال  
 و باقی در شہادۃ  
 حق تعالی  
 سہیتہ حق و انی از آن صدق بر او  
 جل و فرمود و در شہادۃ حق تعالی



لم يكن لنفسه اخبار ولا مع غير الله قرا  
باشی از او بار خدا تعالی گفت بی خواهم گفت لا تعبت في شيء من الدنيا والآخرة وأفرغ  
نفسك الله تعالی فأقبل بوجهك عليه حضرت قدوة الكبر از رساله قشیری نقل میگردند  
ان الولي له معنيان احدهما فعيل بمعنى مفعول وهو من يتولى الله امره

بمانند او در از نفس  
خود بی خبری و بی خبر  
من آری

تحقیق ولی در معنی دارد یکی فعل یعنی مفعول و او کسی است که حقیقتاً متولی امر او باشد که  
قال الله تعالی وهو يتولى الصالحين فلا يكله الى نفسه لحظة بل يتولى الحق سبحانه

عنه  
از دنیا و معنی در هر دو  
کلی نفس خود را برای  
حقیقتاً و در هر دو  
شود و در هر دو

ستعالی فرماید و او در دنیا میشود صاحبان این سپرد میکند او را بسوی نفس او بجا محض بلکه حقیقتاً در هر دو  
رعاية اورادوم فعيل بمعنى فاعل است و أنت كذا في الخبر بنحو من تعالی را و طاعته و عبادته

بجرتي عليه على التوازي من غير ان يتخللها عصيان وكلا الوصفين واجب حتى يكون الولي قلباً  
برو جاری میباشد ولی در بی غیر آنکه نارائی در میان آید هر دو وصف واجب است تا که ولی دل شود واجب است

قيامه بحقوق الله تعالی على الاستقصاء وكذا واحفظ الله آياته في المسئلة والصبر  
قائم شدن او بر حقوق حقیقتاً بی تمام و کمال و همیشه محافظ بودن حقیقتاً او را در خوشی و مصیبت

حضرت کبیر از شرط ولی در خواستند  
قال الاشراف الولي قلبه مستأمن بالله ومثو حجت عن غير الله

فرمود اشرف ولی آنست که دل او انس گیرد بجن تعالی و متوحش است از غیر حقیقتاً  
حضرت قدوة الکبر امی فرمودند

ومن شرط الولي ان لا يكون محفوظاً كما ان من شرط النبي ان يكون معصوماً وكل من كان  
و از شرط ولی اینست که محفوظ باشد چنانکه از شرط نبی آنست که معصوم باشد و هر کسیکه

برای شریع بر او اعتراض باشد پس او معذور و فریبنا ده شده و ابویزید بسطامی بک کذا مدتها بمن او بر سر شریعت  
للمشعر عليه اعتراض وهو معذور و مخادع قصد ابوالیزید البسطامی قدس الله روحه  
بعض من وصفه بالولاية فلما ادلى اليه سجدة وقعدت يظن خر و جبهه خر الرجل وركب بركا  
شخصی که بر سر صرف بولایت بود چون فریب می آورد و در انتظار بر آمد و نشست آن شخص بدون آمدن آب درین بسوئی  
القبلة فانصرف ابوبكر ولم يسلم عليه وقال هذا رجل غير موثوق اذ بين اذ ابان شريعة قلبت مينا الله الحق  
قبلا مننت ابوزید باز نشست بر وسام بیعت و فرود این درست که این نسبت بر ولی از آداب شریعت پس چگونه بر سر حقیقتی بین  
حضرت قدوة الکبر میفرمودند که شخصی نزدیک بوسعید ابونخیر قدس سره در آن  
نخست پای چپ در مسجد نهاد شریعت گفت باز گردید در خانه دوست ادب آمدن ندانند ما را



که با وی محبت داریم حضرت کبیر در محل عرض نیاز رسانید مراد از محفوظ که در شرط ولی است  
 است از همه عصیان هست با بعضی قال لا تشرك بشرك الا نول بان يكون محفوظا من  
 عا التصية حتى لا يضر على الذنوب قيل النول محفوظا من الصغائر من حيث الخوارق  
 قيل الخبيد قدس الله سره هل النول في ابا القاسم فطرق مكيا ثم كثر مرارة قال كان امر الله  
 حضرت قدوة الكبرامی فرمودند که ان شیخ علا والدولة السمنانی شنیده ام که میفرمودند  
 که انبیاء علیهم السلام از انظار گناه عاصم اند و اولیاء قدس مدرس هم از خوردن  
 گناه محفوظ و از مصطفی صلی الله علیه وسلم روایت ان تغفر الله لهم تغفر جبا و اخی عندك الما و  
 نزد این بچاره بی گناه بدتر از ان نیست که بنده خود را بهر وجه محروم نداند حضرت  
 قدوة الکبرامی میفرمودند یکی از اہم شرط ولی است کہ تابع رسول علیہ السلام قولاً و  
 فعلاً اعتقاداً بود قال الله تعالی ان کنتم تحبون الله فاتبعونی و در طریق سیردن  
 راه متابعت در رفتن سبیل موافقت اصلاً تصور نیاید کہ التالیع فی حکم التبتوح عرشان  
 همچنین کسی شاید و اعراض از کل ماسومی و اعراض از راه ہر او بگردد و التفات  
 بسوی خیر و شر و نیامی البتہ بنیاد چہ وجود عدم کو غنن نزد ولی علی السویہ است  
 و اصل این دولت دارین را در محصل این نعمت کونین را سبب بر سر سلطنت و جلوس  
 سر پر مملکت اصلاً نبود غزالی مناسب حال از دیوان خویش فرمودند : غزل

عاشق بودی  
 از آنست که محبت  
 باشد از عالم اند  
 عین تا که عالم  
 نماید برین  
 گفته اند ولی  
 است از آنست  
 صغیر و بجز  
 ماند و گفته شد  
 برای جنبی  
 حق تعالی با  
 ایشان از آبادی  
 زانیکند ای  
 میں تا ویری  
 ماند از سر  
 و فرمود کہ  
 خدا اندازد  
 مقرر شده

عل تو چون حاصل است جو بہر جان گو باشد  
 صورت خورشید را شرح و بیان گو باشد  
 غمزه ابروی مست تیر و کمان گو باشد  
 آرزوی جان توی کون و مکان گو باشد  
 حاصل فطرت توی دور زمان گو باشد  
 مایہ جانما توی سود و زیان گو باشد  
 اشرف شوریده را نام و نشان گو باشد

و صل تو چون داو ملک جهان گو باشد  
 آیت حسن ترا حاجت تقسیمیت  
 صفت شکن عاشقان فتنہ آخر زمان  
 عاشق برو تو نیست طالب نیادین  
 گردش گردون اگر قطع شود کوبش  
 بی تو نیز و جوی ہر چه بود در جهان  
 آتش عشق از بسوخت خرمین ما کو بسوز

حضرت قدوة الکبرامی فرمودند کہ یکی از شرایط ولی است کہ عالم بودہ جاہل متفصل  
 بودہ متصل چون منفصل گردد آنکہ متصل گردد و کما قال البیہقی رحمہ اللہ الطہارۃ انصال و اتصال  
 اتصال فنن لم تنفصل فی ظہورہ عما سواہ لم تنفصل فی صلوتہ للیہ چون نتیجہ انفصال تقابل  
 آمد پس منفصل کشوف بود و کشوف عالم بود نہ جاہل و عالم ربانی ولی باشد و  
 حقیقے را ولی جاہل نباشد ان الله لا یجہل و لیا جاہلاً قط حضرت قدوة الکبرامی







قدس سره از خانقاه شیخ الاسلام عبدالمد النضاری بدعوتی یومرند چون فادوم پیش ایشان  
گفتش آورد شیخ گفت ساعتی توقف کنید که کاری در پیش است بعد از ساحتی تر کمالی  
یا خاتون خود در آمد و پسر دوازده ساله در غایت جمال ما بدو چشم نابینا در آوردند و گفتند  
ای شیخ حضرت حق سبحانه ما از دنیا همه چیز داده است مگر فرزندی جز این ندارم و لیکن  
چشم ندارد هر جا که درویشی و بزرگی و مزارعی و طبعی شنیدیم آنجا برویم هیچ فایده ندانست و ملا  
چنان معلوم شده است که هر چه از حضرتعالی از می خواهی راست میشود نظری در کار فرزند  
ما کنی تا چشم وی روشن شود هر چه دارم فدای تو باد من بنده مولای تو باشم اگر مقصود  
من حاصل نشود خود را از در این خانقاه بر زمین میزنم تا هلاک شوم شیخ فرمود که عجب کسیت  
و طریقه سرری مرده رازنده کردن و نابینا را اینا گردانیدن و ابرص را علاج کردن معجزه عیسی  
علیه السلام است احمد کسیت و چه کس است از وجه طور این کار مجال خواهد شد پس کسیت  
فاست و در آن شدم دوزن در میان سری بر زمین میزدن گرفتند چون میان بیانات  
خانقاه رسید عالی عظیم بروی ظاهر شد و بر زبان وی گزشت که ما کنیم کنیم چنانکه خدا کس از  
انکه که حاضر بودند آنرا شنیدند حضرت شیخ باز گشت و بخانقاه درآمد و بر کتف حضرت  
فرمود که آن کودک را پیش من آرید و دیدند ابهام را بر دو چشم کودک نهاد و بگشت و گفت  
انصر یا ذن الله کودک در حال بر دو چشم بنیاشد بعد از آن جمعی از ائمه سوال کردند که اله  
بر زبان مبارک شایسته که ایجاب موتی و ابرار انکه و ابرص معجزه عیسی علیه السلام است و بار  
دوم بر زبان شما گزشت که ما کنیم ما کنیم این دو سخن چون بهم راست آمدیم فرمود آنچه که اول  
گفته گشت سخن احمد بود و جز آن نتواند بود اما چون بدالات رسیدم بسر فرود آوردم و ندانم  
احمد باش گو مرده رازنده عیسی میگردد ابرار انکه و ابرص عیسی میگردد اما تو هم بگوئی آن  
ما کنیم ما کنیم بانگ بر من زدند و گفتند که باز کرد که ما در شنای جسم آن کودک در نفس تو  
نهاده ایم این حدیث چندان در دل من زور آورد که بر زبان من بیرون آمد پس آن  
قول و فعل همه از حق بود اما پر دست و نفس احمد ظاهر شد حضرت قدوة الکبر  
میفرودند که در آن وقت که شیخ ابوسعید از سیاحت عیثت به نیشاپور کرده بودند نوشته اند  
یکی دیها که در نواحی طوس بود رسید درویشی از عین القضاة بهداتی در بعضی رسد  
نمود نوشته است که محمد معشوق طوسی نماز نکردی از خواجه محمد جمویه و از خواجه احمد غزالی  
قدس مدیره شنیدیم که روز قیامت صدیقان را این امتا بود که کاشکی خالی بودند  
که روز محمد معشوق قدم بر آن خاک نهادی این محمد ترک بند قیامت بود یک روز در

نور و نور



جامع طوس مدینه شیخ ابوسعید ابو الخیر قدس سره مجلس هدایت ابن محمد بند بر بند قبا زد  
 شیخ ابوسعید را خاموش کرد و زبانش بست چون ساعتی برآمد ابوسعید گفت ای سلطان  
 عصرای جهان دهر بند قبا و اکتشای که تو بند بر رفت آسمان و زمین نهادی حضرت  
 قدوة الیکر امیر فرمودند که سبحان العجبه امی بود که مینا بیج علوم اولین و آخرین از زبان  
 دل و جاری بود این بیت بر زبان مبارک بر سبیل بدیه فرمودند سه زهی مشوق  
 چون بند قبا بست هم هزاران بند بردل از جفا بست روزی پیش حضرت قدوة  
 الیکر سخنی از ایشان علم لدنی برآمد فرمودند که نزدیک مردان خدا درویشان با صفا  
 ایشان علم عینی و اظهار آثار لاری آسان تر از آتش خوردنست در خاطر شریف و تفکر لطیف  
 حضرت ابیخان گاه گاهی خطور میکرد که تصرف حضرت نور العین در دیگری بعین خود  
 معاینه کنند که بعینه تصرف من بوی سریت کرده است چنانکه استاد شاگرد آثر بیت کند  
 خواهد که اثر تربیت خود را در شاگرد بیند که کند تا ویرا اعتماد شود بر آنکه تربیت وی بوی جلیک  
 شده است اگر غلی در کار شاگرد بیند آن خل را اصلاح نماید آنگاه حضرت نور العین را  
 خطاب کرده فرمودند که امیر علی بیگ را ندانی است که ملازمت ابن خاندان لطیف ذمینی  
 این دوستان شریف را داعیه در ضمیر او و خواست در ضمیر او نشسته است و حال این خواهد که سلوک  
 راه حصول دست فریب بول پیش گیرد و بچکس دست تصرف ننهاده است و تربیت  
 مسنوی کرده در نظر من تربیت وی مشغول گردید تا اثر آنرا مطالعه کنم و مرا بر تصرف شما اعتماد  
 شود حضرت نور العین از روی انکسار و بجزو اضطرار عرض رسانیدند که جای که خورشید  
 آسمان هدایت و جمید زبان اقتدایت در بیت الشرف رقابیت می تا بد مرا چه مجال  
 حق تعالی تا ابد آباد این آفتاب را زوال مدهد و بالبنی و آله الامجاد سه جمالت آفتاب نظر  
 باد و زخونی روشی خوبت خوبتر باد و هماغی ممت را همچو شهاب زره شاهان عالم زیر بر باد  
 و ذات شریف که منظر اررار الهی و صفات لطیف که مصدر انوار ثنائی است و پناه گردون  
 دوار و ماوای اهل روزگار در کنف امان و کف امکان باد

جبابه تا قیامت در امان	ترا هر چه از خدا خواهم همان باد	چو در کون مکان تنقید حکمت
روان تن روان حکمت همان باد	برین کون مکان حکمت چه باشد	مثال تو روان بر لامکان باد
جو بیت اشرف شوکت آفتابیت	برج اقتدایت در شان باد	بنایت تا قیامت چیست خواهم
کز امکان پیش حد کسایان باد	بشما شرف دیگری نیست	جهان را نیست تا آخر جهان باد
بچشم معرفت چون قره العین	بهر کس بگری از عارفان باد	ببدر عارفان و کمالان بهم



مکان مصدر توجا و دان باده در نگاه امین خود بر بند میسند به از عین لطف چون جز بیان با  
 با وجود آفتاب عالم تاب دیگری را چه تاب باشد که در تاب تصرف و انجذاب حوز را در تاب فکند  
 ستاره بیچاره را چه یار که پیش مهر عمو را زاده دم تصرف زنده گفتن بر خورشید که خشمیده  
 نوزم به دانند بزرگان که سزاوار سها نیست به چو مبالغه زیاده بحکام داده رفت سراز خط بدر  
 بردن خلاف آداب صحای رادت دانستند هر آینه در ترتیب میر علی بنک میان بستند  
 جز از سر نهادن چاره ندیدند حضرت نوز العین در مراقبه شسته بودند توجه تصرف باطن  
 امیر شدند و در انجذاب و هائیه او کشند پاس بگزشت که آثار تصرف و الوار تصوف در شرف  
 میمون در راه همایون امیر علی بیگ موثر و منور شد و سخنان توحید انیز و بیان بود  
 انگیز از وی ظاهر شدن گرفت بحیثیتی که بعضی از علما اهل شسته بودند منی فهمیدند حد  
 از فضیلتی سنگ از حالت درویشان شسته بودند حضرت قدوة الکبر السومی نشان  
 نگاه فرموده گفتند که همه مردم میدانند که امیر علی بیگ نرکی ساده امی است اکنون هرگز از  
 مشکلی با معلوم بود از وی پیر شد اگر نگویید من منامم علماء هر یک بموجب شارت شریفان  
 اشکال غریبه و سوال عجیبه خصوصاً از عقده مشکله حکایت فلک مطلق از زنی در خواستند یک  
 زاده جواب بلکه در صد بطور حق صواب پیدا و حل عقاید بر تبه و بنیاد نهاد که در  
 ایشان اصلاً نمیکشید بر آینه هر گاه که زره آفتاب انفات ایشان بر کسی در افتد  
 عالمی سراز نوزوی در خشد بنجامه به چو تا بد زره از خورشید اطلاق در خشد بر سر  
 جمله آفات به بر افتد بر دلی از نوز خورشید به سر سر ملک گیر و محو بشید به حضرت کبر بس  
 سلطنت پناهی عرض رسانند که در جریان کلام خاص و عام این سخن برود که فلان  
 بزرگوار از باغ فنا بلا بله زار بقا خراشند آثار و ولایت و نعمت بد دیگری بخشید عجب نماید  
 ولایتی که هزار نعمت در اینجا حاصل میشود و نعمتی که با انواع کلفت درین دار و اصل میگردد  
 از بهر آنکه در آن دیار از وی حظ گیرند و حصول درجات عالییه و مقامات متعالیه بد  
 نیز برند و الاخرة خیر و ایقے مشرب دوست پس آن ولایت و نعمت بد دیگری چون دهند  
 اگر میدهند تصرف بعضی اولیاء بعد از ممات چنانچه در حیات بود باقی چگونه میماند  
 فرمودند که مراد ازین ایثار و ولایت و ایراد از نثار نعمت آن نیست که ولایت مخصوص  
 و نعمت خاصه خود بد دیگری دهند بلکه مراد از وی آنست که طریق سلوک حصول و اقتدائی و روش  
 حصول مقصود سوره نمائی که بوی مخصوص بود بد دیگری نمود و این اشعار بوی بخشید تا  
 بهمان اصول سلوک راه در حصول روش طریق حصول پر دلی در راه برود چنانچه

در وقت نوز و در وقت  
 در وقت نوز و در وقت



دوستان خاص من  
بسیارند

حضرت شیخ خواجگی میفرمایند که شیخ را هم ولایت بالکسر و هم ولایت بالفتح میباشد انجمنیان  
 خلق است ولایت اول آن است چون مرید را بعد از رسول سایندن و آداب طریق آموختن  
 اما ولایت دوم محبت حق و قرب حضرت محمد مصطفی است چون از دنیا نقل کند ولایت اول  
 بهر که خواهد بخشید و اگر او نپذیرد و او باشد که حق تعالی بکلی از دوستان خود آن ولایت را بخشید  
 اما ولایت ثانی بهره او باشد و با خود بیرون اگر زیبا سفر در پیش گیرم و ز عشقت ز راه خود  
 بفرم خضره قدوة الکفر تقربنا میفرمودند که شیخ ابوسعید ابوالخیر را خرقه بود که در آن عت  
 کرد می از ابوبکر رضی الله عنه میراث مانده بود مشایخ را توبت بنویست شیخ ابوسعید رسید  
 نمودند که این خرقه با خود تسلیم کن فرزند خود شیخ ابوطاهر را وصیت کرد که بعد از وفات من به  
 چندین سال جوانی تو خط بلند بالا بچشم ابرق بصورت یوسف بنام احمد اندر خانقاه تو در آید  
 و تو در میان یاران نشسته باشی بجای من زینهار که آن خرقه را بوی تسلیم کنی چون  
 کار شیخ باختر رسید و مقصود نهایت با بنام شیخ ابوطاهر را از وی آن میبود که ولایتی که  
 حضرت شیخ را بود بوی بسیار و شیخ چشم باز کرد و گفت ولایتی و نعمتی که شما طمع میدارید  
 بدگانه بسودند و علم شیخی ما را بر در عرابانی زدند و کاری روی که نماند بدو تسلیم کردند  
 ندانست که حال چیست تا آنکه چند سال از وفات شیخ گزشت شبی ابوطاهر در خواب  
 که ابوسعید با جمعی از یاران تجلیل میرفت ابوطاهر پرسید که یا شیخ این چه تجلیل است  
 گفت تو نیز برو که قطب الاولیا میرسد دیگر روز شیخ ابوطاهر در خانقاه نشسته بودند جوانی  
 بان صحبت که شیخ گفته بودند در آمد شیخ ابوطاهر در حال بد است ویرا عزاز بسیار کرد اما  
 چنانچه مقتضای بشریت است اندیشاک شد که خرقه پدر را چون از دست دهم آنچنان  
 گفت اینخواجه در امانت جانم روان باشد خواه ابوطاهر وقت خوش شد برخواست و  
 آن خرقه که شیخ ابوسعید بدست خویش بر سر می نهاده بود تا آن روز آنجا بود آورد و  
 بر سر آن جوان نهاد بعد از شیخ احمد جام بجای ندانست که آن خرقه کجا رفت و این شیخ  
 جام میخواره تمام بود حضرت کبر بعرض رسانیدند که مفهوم کلمه شریف و معلوم مقوله لطیف  
 که در علوشان اولیاء روزگار و رفیع مکان اصغیا و نامدار واقع شده است چه باشد آن  
 اینست که **إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا يُؤْتُونَ وَ لَكِنْ يُقْلُونَ** من دارالی که ایما فرمودند که احدی  
 اعلم بلی است که مراد از موت در اینجا موت طبیعی نیست بلکه موات اراده بخواند که از مشکوه  
 نبوی البوارض مغوی شعر میگردد **مُوتُوا قَبْلَ أَنْ تَمُوتُوا** یعنی در ستان حق تعالی و سالکان  
 راه سلف و الایموت ارادتی نمی میرند بلکه از مقامی مقامی ترقی میکنند و از منازل بمنازل



میر و تدریجی از اصول مقرر این طائفه است که کمال انسان منتهای نیت و ترقی برای منازل  
 نهایت پذیرد اگر در سال سابق عبور برت کمال کند و در بعضی وصول دیگر باید و بر مری  
 حصول دیگر نماید مجموع حصول می قطره بوانی در یا همه موار و می در بوانی بیضا قال لا شرف من  
 نفس و خدایا بکا به و کاشفی فی حصول حقیقت نرسند حضرت شیخ سعیدی شیرازی سماز سما  
 قطره از آن دریایی ز غار خنده است و ذره از آن بیضای انوار دیده که میگوید است  
 نه حیات غایتی دارد نه سعیدی را سخن بیان میهم بهیروت شد مستقیم و در با بخت آن بلقی  
 دیگر است که اولیاء در دار و دنیا از ترکیه قانی و تفسیر قلبی بکشف انوار ضعیف و ظهور اسرار لادسی است  
 میرسد که بمراتب باطن خود مطلع میگردد و منازل تنزلات خویش مشعر میشود و موت طبیعت  
 صفت بهمانی و نشاء نفسانی است بخلاف صور روحانی که لباس مثال پوشیده و کاس مثل نوشید  
 در عرصه اجسام تصرف میکنند چون مرکب دیگری شان بسکند بخورد و عملات عصری ایشان محمل  
 میگردند و کتب حضرت روحانی ایشان که ابجیات جادوانی خورده است در محرمی و حصول بفرس  
 مثال سوار شده میدواند و در باری حصول کجی خیال بر آمده می شتابد به جو فرس عنصر عم  
 بخورد و سکندر یقین که مرکب دیگر در زمین خوشتر است و لیکن علوم را که چشم ایشان بنور عرفان  
 منور کرده اند بصیرت بنورشان بکمال و جلال روشن ساخته هر آینه ازین دولت اکبری و نعمت عظمی  
 محروم میمانند کما قال الله تعالی من کان فی هداه منون فی الاخرة اکیس کیسکه بحیات مشاوه زود  
 شد و عیبی است که در زمره مونی منسوب و در حد و کما تجلسون متوکلون محسوب میگردد است که در  
 حق تصرف باشد که بعضی اولیاء را تصرف غیر آنچه در حیات بود همچنان در مابت چنانکه چه از حق  
 سخانه دیگر خواهند تصرفش باقی بود تقریباً از حضرت خواجه نظام الدین گنجوی میفرمودند که نشاء  
 از علوم ظاهری و مصطلحات رسمی بهره تمام بود اما از همه دست داشته و ردی بحضرت حق سبحانه آورده  
 عمر که با به را از اول تا آخر بقاعث و تعوی و عزلت و انزوی میگردانیده هرگز چون نشاء شعرا  
 از غلبه حرص هوا ملازمت آریات نیانکرده اند بلکه سلاطین روزگار بوی شرک می بستند  
 اکثر اینها اگر چه بحسب صورت افسانه است اما از روی حقیقت کشف حقائق و بیان معارف  
 و دقائق را بهانه در آیات شریف و کلمات لطیف ایشان شعر بر آنست که هر که در مقوله شریف  
 شان مواخذه میکنند یا از روی جدل می در آید بسیار شوم است البته بوی ضرر میگردد چنانچه خود  
 در مخزن اسرار با معنی اشعار کرده اند به تیغ زالماس زبان ساختم به هر که پس آمد سرش از  
 به در هنگام تالیف و ایام تصنیف از آریاب جدل که در کتاب خواجه مواخذه خواهند کرد اشارت  
 فرموده بودند طبیعت دو بندی بر آید ز هندوستان به یکی در ز باشد دیگر پاسبان به

کشف و تفسیر حقیقت  
 کلمات از لای  
 در حصول صفات اولیاء  
 کما که باشد در  
 در باب بیاض  
 کما که باشد در  
 در باب بیاض







تصرف از حیات درمات بیشتر است چه در حیات بعضی از کثافت بشری بود بر غمی از حیات  
طبعی مانده بود که مانع ظهور جزو کمالات و صدور زندگی و ارادت میشد بخلاف درمات که  
مکشوفات کلیات و جزئیات روی نموده حضرت کبیر عرض کرده که مقوله مشهوره که از  
حضرت غوث الثقلین نقل میکنند تَدَايِي هِدَايَةِ عَلِيٍّ رَقَبَةٍ كُلِّ قَبِيْلَةٍ اَللّٰهُ و قواع این کلمه شریف چگونه  
بود فرمودند که شیخ حماد دباس از جمله شایخ حضرت غوث الثقلین اند و حضرت غوث الثقلین در  
حین جوانی در صحبت شیخ حماد دباس میبودند روزی با دبا تمام در صحبت وی نشستند  
چون بر فاست و بیرون رفت شیخ حماد گفت این عجبی اقدمیت که در وقت دی برگردن  
همه اولیاد خواهد بود هر آئینه مامور شود بانکه بگوید قَدِي هِدَايَةِ عَلِيٍّ رَقَبَةٍ كُلِّ قَبِيْلَةٍ اَللّٰهُ هر آئینه  
از بگوید همه اولیاد گردن نهند روزی شیخ عبدالقادر در رباط خود بمجلس وعظ میگفت  
عامه مشایخ قریب پنجاه حاضر بودند از جمله شیخ علی بیستی بود شیخ بقاین بطور و شیخ  
ابوسعید قیلوی و شیخ ابوجیب سهروردی و شیخ تقییل لیان موصلی و شیخ ابوالمسعود  
و غیره بودند ایشان مشایخ کبار شیخ سخن میگفت در اثنا سخن گفت قدمی بزه چلی رفته  
کل ولی السید شیخ علی بیستی بنبر آمد و قدم مبارک را گرفت و برگردن خود نهاد و زیر  
دامن شیخ در آمد و سائر مشایخ کبار گردنهای خود پیش داشتند شیخ ابوسعید قیلوی  
گفت که چون شیخ عبدالقادر گفت قدمی بنده علی رقیبه کل ولی السید صبیحی تعالی در دل  
من تجلی کرده در رسول علیه السلام بردست طائفه از ملائک مقربین بحضور اولیاد مقربین و  
سائرین که آنجا حاضر بودند اجساد خود و اموات با روح خود خلعتی مشالی در رو  
پوشانند و ملائک رجال الغیب مجلس بر او در میان گرفتند و صفها در هوا ستاده کردند  
در روی زمین هیچ ولی مانده مگر که گردن خود را پست کرد و بعضی گفته اند که یک کس از  
عجم تواضع نکرد بدین شومت حال وی از وی مستوری شد حضرت شیخ ابو مرین در سفر  
دیار مغرب بود روزی شیخ گردن خود را پست کرد و گفت اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْتَعِيْذُ بِكَ و اَسْتَعِيْذُ  
بِكَ لِكُلِّكَ اِنِّیْ سَمِعْتُ اَطَعْتُ اصْحَابِیْ بِرِسِيْدِنَا كَمَا سَبِيْلَانَا جِهَةٌ بُوْدْتُ لِعَبْدِكَ  
امروز در بغداد گفت قدمی بنده علی رقیبه کل ولی السید بعضی از اصحاب شیخ عبدالقادر از  
بغداد آمدند و خبر دادند که شیخ عبدالقادر در بهمان وقت گفته بود قدمی بنده علی رقیبه کل ولی  
حضرت کبیر در معرض نیاز آمدند و عرض میسازند که از مضمون کریمه و مفهوم عظیمه آگاہ  
اِنَّ اَوْلِيَاءَ اللّٰهِ كَاخْوَفِ عَلَيْهِمْ وَاَكْرَهٍ لِّمَنْ يُّؤْمِنُ بِمَا يَدْرُسُنْ مِيْكَرُوْكَ اَوْلِيَاءُ اَرْخُوْفِ كَبِيْرٍ  
و اصیفاً احزن سرای بهانیت نمود و این ظاهر خلاف عقیده اصحاب سنت و جماعت و کفر بود

لا این نصیحت  
بگردن جلالت شیخ  
ع  
بن سید می گویند  
و شکران بر این  
نسخه و اطاعت  
ع  
که در شان  
نسخه بر این  
نگین



ارباب دین و دیانت میباید چه خبر کرام غایبه و قطع ابهام عاقبت جوابیاد عشره مبشره دیگر را نیست  
**حضرت قدوة الکبر** فرمودند که جواب این مقدمه بر چند وجه است وجه اول آنست که خوف  
 و عزت این طائفه را نظر الی عنایت امد و شفقت الی لطافت جذباتی نبود زیرا چه مقتضای رحمت  
 یزدانی و تمنای شفقت ربانی چون منظور میکرد و امیدواری از الطاف الهی و امل داری از  
 اعطاف نامتناهی چنان بیباید شد که عامه مومنان بلیاس مغفرت بلبوس و کافه مسلمانان  
 بخراست نجات بلبوس و محروس گردند **قال الله تعالی ان الله یغفر الذنوب چیغافا کبر**  
**حضرت قدوة الکبر** این بیت بر زبان مبارک میرانند سه گرمین الوده دامنم چه  
 همه عالم گواهی عصمت اوست به چون بشارت نجات آمیز و نوید خلوص انگیز در حق مومنان  
 چنین آمد میباید که اولیاء بطریق اولی از ورطه خوف و حزن و احرار بر سهیل اجرایی  
 مهلکه بر اس و محن بدون آیند **انگری** که اور حیم و غفور **انزل** بود تا ابد باشد  
 زان کسی گوید در دشمن دوستان را عذاب بد باشد **وجه دوم** آنست که حضرت قدوة الکبر  
 میفرمودند که ظهور جمال از حد در جلال غالب است و مقتضای جمال مغفرت مشوق و متمسک  
 جلال عقوبت بر آینه مغفرت غالب بود از عقوبت اگر اولیاء بنظر جمال از جمال نکال خوف  
 جلال امین بود چه عجب **ب** اگر در حد یک صلاهی کرم **عزازیل** گوید نفسی بر دم در حد  
 در کلام قدسی آمده است **ان الذی سبقت عفتی** **شیخ ابوسعید خراز** میفرموده که در حد  
**که ان الله لا یجذب احدنا** باور کرده اند که بغیر ذنب مراد است **حضرة قدوة الکبر**  
 میفرمودند که در تفسیر شهابی آورده است **فوقه تعالی و لسوف یعطیک کذا**  
 حضرت نبوی و جناب مصطوی را اگر کمینه گناه کار از است و کعبه خواننده از زمره  
 او در دفع باند هرگز راضی نشود - **وجه سوم** حضرت **قدوة الکبر** میفرمودند که  
 چون همان عزیز وارجمند بود طفیلی نیز مستمند باشد اگر بدین نظر طفیلی استان خود را بهمان  
 دارالسلام اگرام فرمایند چه عجب بود چون عموم استان طفیلی او شوند مخصوصا ویسا بطریق  
 اولی باشد در امتار این بر زبان در نشان و لسان گوهر نشان را ندند **چه کم** گردد  
 ای صدر فرخنده پی + ز قدر رفیعت بدر گماهی + که باشد نشی گدایان خیل + بهمان  
 دارالسلام از طفیل + **وجه چهارم** حضرت **قدوة الکبر** میفرمودند که از حضرت  
 شیخ علام الدوله السمنانی شنیده ام که ایشان بمقتضای کلام قدسی میفرمودند **والذی  
 نفسی بیدیه لو کم تذیبوا الذی الله بکم و لجا یفوه ینک یبیت قیسته و کون  
 یغفر لهم** اگر عصیان موجودات از مسلمانان مکنات از مومنین نمی بودی

حقیق است تعالی می  
 بینه خبر گمان را  
 مع انجیبت را حاجی  
 سلم از ابو هریره  
 اور در انک کون حضرت  
 سلمی سلمی سلمی  
 همه که حق تعالی تمام  
 در حق را اوست  
 این از یک دست  
 بیای می بر او کران  
 حقیقی است نفسی  
 است که حقیقت است  
 است بحسب من  
 مع است تعالی مذاب  
 کند کسی را  
 انبه از انچه او را  
 تا او را در کون  
 در حدی  
 حال رسول الله سلم  
 بینه خبر گمان را  
 اور در انک کون حضرت  
 سلمی سلمی سلمی  
 همه که حق تعالی تمام  
 در حق را اوست  
 این از یک دست  
 بیای می بر او کران  
 حقیقی است نفسی  
 است که حقیقت است  
 است بحسب من  
 مع است تعالی مذاب  
 کند کسی را  
 انبه از انچه او را  
 تا او را در کون  
 در حدی







داشتند و گفتند که باز در یکدیگر سخن بنه است بی میگویند و از آن ابد تمام تری میگوید  
 شادی از آن دید تا ترشح چه میگوید شیخ هر دو دست خود بر سر و رو فرود آورد و گفت -  
 الحمد لله منظر نگاه پسر قصاب نه اندوه است نه شادی لبس عندئذ کجکجهینا خود کلمه اندوه در شای  
 صفت و هر چه صفت است محدث است و محدث البتة راه نیست ۵ چون قدیم آید حدیث گردد عیب  
 پس قدیمی را کجا دانند حدیث پس گفت پسر قصاب بنده خداست در امر و نهی اگر کسی  
 دعوی جو المزدی کند گویش این نیست چون این دو کس بیرون رفتند معلوم شد که یکی ابو الحسن  
 خرقانی دوم ابو عبد الله استانی بودند حضرت **قدوة الکبر** ایضا فرمودند که نزد  
 طائفه صوفیه در مرقه علیه دعوی وجود قدرت و فعل محض شرک بود مسئله مشهور فرمودند که  
 اولاً دیوار بجهه نفس و نگار بد معنی صورت رباعی تصور کرده اند رباعی  
 ذات نبود صفات چون باشد نسبت فعل خود ز دون باشد مثل اهل حیدر و انکه  
 نقش و انداختن که ذوقتون باشد **حضرة قدوة الکبر** ایضا فرمودند که فرزند  
 ابوالوفا خوارزمی را از مشارب صافیه از باب توحید و اصحاب ذواق موجد بشری تمام  
 بوده است و در بیان حقایق و معارف بصورت نظم و ظرافت نسبتی تمام داشته و زری  
 در بیان ارادت و قدرت جزوی که از کمالات مدینه این بحقیقت از جانی دیگر است  
 سخن میفرمودیم که رباعی مناسب حال در نفس باید آورد بدیهه فرمودند پانچ  
 بدکردم و اعتماد بر ترزنگناه چون هست درین عذر سه دعوی تباها به دعوی وجود قدرت  
 دعوی فعل و لا حول و لا قوة الا بالله **حضرة قدوة الکبر** ایضا فرمودند صد هزار  
 آفرین برین اقباس حضرت شیخ محمد کبیر خورد سال بودند که حضرت کبیر سفر آخرت فرمودند  
 تقصد ایشان از آنچه میباشد حضرت **قدوة الکبر** کرده اند و برای تومی شیخ زاده  
 بخانه یکی از تاجران نواحی سرور پور خود بشریف بردند اگر چه آن تاجر قبول نمیکرد بسبب  
 ظاهر ولیکن حضرت ایشان بیباک تمام او را سرد آورده اند تعلیم علوم ظاهری و ترتیب تمام  
 از آنچه مناسب سلوک از اول تا آخر میباشد ایشان کرده اند چنانچه حضرت نور العین در  
 بعضی اوقات رشک بر بند حضرت **قدوة الکبر** ایضا فرمودند که در یادگار شیخ  
 کبیر فرزند محمد در یتیم است که یحییان مفارق اصحاب میترسید اگر من از وی تربیت دریغ دارم  
 انصاف نباشد زیرا چه حضرت کبیر عجب بزرگوار و زبده اولیای اعصار خود بوده اند و این  
 فرزند یادگار ایشان است شیخ زاده را در رتبه اراده آورده و در بعضیات متعدد بر آورده  
 بیاس مضاف و بکراس لایت بموسن محروس ساخته در یتیم خطاب فرمودند بر جا که درین مجموع

اینست که فرموده اند  
 رباعی در شای

ایضا



در تسمی مذکور میگردد مراد از وی تسمی محمداست که در نزد حضرت در تسمی حضرت قدوة الکبیر عرض  
 رسانیدند که در کلمات مشایخ افتاده است که انوینی یعنی انوینی که نور باید که نور را  
 بیند + دیده دیو حورکی بیند + در کلمات قدسی آمده است که اولیائی تحت قبائی  
 لایعنی قهر عثمائی ظاهر از کلمات مشایخ عدم انحصار ظاهر میگردد که هر که نوز ولایت در  
 چراغ روحانیه خود افروخته باشد اولیاء را تواند دید و یا صفیائی تواند رسید و از کلام  
 قدسی انحصار اعداد میگردد و گفته می شود از حق تعالی دیگری تواند که اولیاء اسکان بتایح  
 را بشناسد زین کلمات توفیق از روی تحقیق چه باشد حضرت قدوة الکبیر می فرمود  
 احتمال دارد که مراد از این اولیاء مکتوباتند که چهار هزار اولیاء در قیاب عزت مکتوم و در بصر  
 صفت معصوم اند که بر حق تعالی ایشانرا دیگر نداند و حال این طائفة ابدال از اغیار  
 مستور باشد و احتمال دارد که مراد از غیر آنها باشد که محروم از امر ولایت و همچو از انوار است  
 هستند و طائفة که فنا می اوصاف خود از قدرت و ارادت و سمع و بصر و امثال این  
 قدرت و ارادت و سمع و بصر حق تعالی کرده اند و مشایخ و اولیاء اصل گشته و یا بر عکس این  
 ملاحظه که خداوندان قرب فریقین را حاصل آید پس صحابا بین وصول که یکی اردو قرب  
 حصول کرده اند از اغیار نباشد حضرت قدوة الکبیر میفرمودند که اولیاء مکتوم در  
 اصفیائی نامسئوم و در صفت اندکی از مکتوباتند که شرح ایشان گزشت و جزوی بیاید  
 او در لطیف چهارم مذکور خواهد شد انشاء الله تعالی دومی صفت از اولیاء الله در لیاض  
 بیجانگی بلبوس بودند چنانچه غمزدی بر حال دی مطلع نبود تقریباً از محمد شکر نقل  
 میگردد که میگفت که در بار اول که سبکترین پدر محمود غزنوی پیری آمد یکی از لشکریان  
 از روستای خروارگاه خرید و بهار تمام بداد و بنواخت و گفت بار دیگر گاه خروار  
 آری و آن روستای پدری داشت بومی آمد دوستی گرفت اتفاقاً عرقه عید قربان  
 رسید آن پسر روستای گفت امروز حاجیان حج کنند که شکلی ما نیز آنها بود می لشکری  
 گفت خواهی که ترا اینجا برم بشرط آنکه با کسی نکوی گفت نکویم آنروز در بیخرفات برو  
 حج بگردند و باز آمدند روستای باوی گفت عجب میدرم با چنین حال در لشکریان  
 بیبانشی گفت اگر چون منی نباشد در لشکر چه تو ضعیفی یا غمزدی بیاید و داد خواهد که  
 دومی نگردد و داد او که بتاند اگر بغارت لشکریان زن جوان رسد و بر از دست ایشان  
 که در هاند من درین لشکر از بهر اینچنین کار داریم پس حضرت قدوة الکبیر  
 میفرمودند که چشم حقارت ننگرند که دوستان بوی پوشیده باشند و تا بصیرت و فرست

لا حول  
 و لا قوة الا بالله  
 انوینی انوینی  
 انوینی انوینی







است و خاتم مسم اول حضرت امیر المومنین علی است رضی الله عنه و خاتم ولایت مقید به محمد به عجم  
 شیخ نجفی الدین العزلی و اتباع او نفس نقیض شیخ است و خاتم ولایت مطلقه محمد به محمد است که  
 از نسل آن حضرت است صلی الله علیه و سلم حضرت سید علی بهائی میفرمودند که خاتم ولایت محمد به محمد  
 قلب محمد برسد خاتم ولایت مطلقه محمد به محمد روح محمد برسد و خاتم ولایت مطلقه عامه عینی  
 است علیه الصلوٰة و السلام که در زمان او مهدی خواهد بود و این روایت مرفوع کسی را که  
 گوید مهدی همین عیسی است علیه السلام و متکلمند باینجند **لا اله الا عیسی بن مریم**  
 جواب این حدیث حمل است بر حذف لاجهدی بعد لهدی المشهور الذی من الاولاد و محمد علی  
 الا عیسی حضرت قدوة الکبریا میفرمودند که سید علی بهائی جامع بوده است در علم ظاهری  
 و باطنی شیخ شرف الدین محمد گفت که فرمان حبیب وی توجه کرد و گفت که فرمان آنست که نصیاء  
 بلاد عالم بگردی سه نوبت روح مسنون را سیر کرده یکبار چون آفتاب گرد گیتی گشت این شهر  
 که اشرف است بکابل و چون دره میگردد و بسی از فوائد سلوک و فوائد صلوات مواجید از وقت  
 که از حضرت سید یافتیم اگر هر سرسوی لسان گردد و شکر او از هزار یکی نتوانم بدل گزرا ایند شعر  
 اگر بر تن من زبان شود هر موی یک شکر تو از هزار نتوانم کرد - حضرت سید علی بهائی  
 میفرمودند که صحبت هزار و چهار صد ولی را دریافته ام و از هر یکی اکابر سوسی من فایده داشتند  
 بیست تنخ زهر گوشه یافتیم و زهر غرضی خوشه یافتیم و از آن فوائد فرزند اشرف تراهم  
 نصیبی رسیده است روزی که حضرت سید علی در مدینه الادیبا چهار صد ولی در یک مجلس دیدیم  
 اند این فقیر که اشرف است حاضر بود و ذوقی که از دیدار تبرک و خطی که از عذار منوره  
 ایشان در آن روز یافتیم برگز از یاد منی رود کسی کو چنان روز میند به خواب  
 بود تا شب مرگ و نشن بر آب حضرت در یتیم به حضرت قدوة الکبریا بتکریم  
 تمام عرض نمودند که در بعضی از منبه بعضی مردم مهدی میگویا آتند و لیکن بصیبت نرسد است اکنون  
 علامت مهدی و مقامات او باشد عنایت فرموده بیان فرمایند تا بقول بر کسی حوج کرده  
 شود مگر در کسیکه علامت مذکور از مقوله شریفه مسموع باشد حضرت قدوة الکبریا فرمودند  
 چون بسفر کن بخانقاه سید محمد گیسود باز فرار آیدیم در اینجا مردی بود که خود را مهدی  
 میگویا ایند اکثر از علماء انظر و فقهاء و آن دیار مجعی ساخته اند و بر این و دلائل  
 اقامت کردند تا مهدی در وی نیافتند و در اخراج کردند اکنون این کاتب کجا این  
 الفاظ غریبه است عین آن محضر درین مجموعه می آرد آن ۱۶ است نقل از فصل اخف

نسخه مهدی  
 از زمان محمد

دو امام مهدی از امامان علیهم السلام























وهو اول اشراط الساعة قال المؤلف كل ما وقع في حديث معاوية هذا بعد ما

و اول اشراط قيامت مولف گوید همه آنچه در این حدیث معاویه واقع بعد از آن که

مشاهدناه بتلك البلاد عايناً معظماً الا بخروج المهدى ينكسف الشمس في رمضان

مشاهده کردیم آنرا در آن بلاد و معاینه کردیم اکثر آن بر ظهور مهدی آفتاب منکسف خواهد شد و در رمضان

حزبتين قالن بعد ايتين لم تكونا منذ خلق السموات والارض ونخشف القمر اول

در با وجود موه که برای مهدی مآد خلاصت است که نبوده اند از وقتیکه پیدا کرده است حقیقی آسمان زمین منکسف

لكل من رمضان وينكسف الشمس في التصريف منه ولحربنا من خلق السموات والارض

شب از رمضان و منکسف خواهد شد آفتاب در نصف آن نبوده اند اینها از وقتیکه پیدا کرد حقیقی آسمان زمین

قال الا شرف قال الشمس في الفتوحات المكية والصادق من القرنيين لا يجرم

فرمود جناب محمد شرف است که فرمود شیخ علی بن مرین در فتوحات مکه و صادق از هر دو فریق شکست نخواهد خورد

جولة واحدة بل لا يزال تابعا حتى يقتل او ينصرف من غير هزيمة وعلى هذا القول

بیکدیگر بلکه ثابت خواهد ماند تا آنکه قتل کرده شود یا باز گردد بغیر هزیمت

هم و زراء المهدي وهذه التي تفر دية في نفوس اصحاب المهدي الا تراهم

ایشانند زیرا بر این مهدی و این چیز است را ترا قائم خواهند کرد در نفوس را بر این مهدی آیاتی می آید

بالتكثير فيكون مدينة الروم فيكثرون تكثيرة الا في فيسقط ثلث سورها و

که به اکثر فتح خواهند کرد و شهر روم را پس تکثیر خواهند گفت مرتبه اول پس خواهد افتاد سوم همه شیرینا او و

يكثرون ثابته فيسقط الثلث الثاني ويكثرون ثابته فيسقط ثلث الثالث

تکثیر خواهند گفت مرتبه دوم پس خواهد افتاد سوم همه دوم و تکثیر خواهند گفت مرتبه سوم پس خواهد افتاد سوم

تفكروا من غير سيف هذا عين الصدا لصابرها يقلم الدين ويفتح

پس از آنم خواهند کرد بغیر تیغ پس بین صفت است نیز در این کتاب است که قائم خواهد کرد و این را خواهند

الروح في حبيد الا ساءه ويرى الرسل قربة بعد ذلك ويحي بعد موتها فكل نصرة

روح را در بدن اسلام و عزت خواهد یافت اسلام بپسند از ذلت و زنده خواهد شد بنده موت و معروف خواهد کرد بر

كذلك عوا الى تعالى بالسيف من ابى قتل ومن نازع خذل و يطهر من الدين ما هو

و خواهد خواند بسوختن تا تیغ پس بیکه انکار خواهد کرد او را قتل خواهد کرد و هر کس که ترسم خواهد کرد او را مدد خواهد کرد و در این خواهد

الدين على في نفسه ما لو كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يحكم به يرفع

اگر رسول مدعی است علیه و سلم می بودند بان حکم می فرمودند جمله ذاهب را از

المهدى

و اول اشراط

و اول اشراط

و اول اشراط



المذاهب من الارض كلها فلا يبقى الا الدائن الخالص عن عبد الله بن عمر رضي الله

از زمین خواهد برداشت پس باقی نخواهد ماند مگر دین خالص از عبد الله بن عمر رضی الله

عنه انه قال يخرج المهدى من قرية باليمن يقال لها الرعة عن ابى هريرة رضي الله

از و روایت است که او فرمود که مهدی ظاهر خواهد شد از قریه یمن که گفته میشود از الرعه و از ابو هریره روایت

قال نزل عيسى بن مريم عليه السلام ويقع الرمنة في الارض حتى ترعى الثياب

است که او فرمود که عیسی بن مریم علیه السلام نازل خواهد شد و امن در زمین واقع خواهد شد تا آنکه گرگان

مع الغنم ويلعب الصبيان مع الحيات لا يضر بعضهم بعضا فيمكث الربيع سنين

همراه گوسفندان خواهند چرید و طفلان با ران بازی خواهند کرد و بعضی ایشان بعضی را ضرر نخواهد رسانید پس

تترتوقاه الله تعالى ويصلي عليه المسلمون ويدفنونه وقد وجب في كتاب

باز حضرت علی جناب علیه السلام روایات خواهد داد و مسلمانان بر او نماز خواهند خواند و دفن خواهند کرد و در بعضی

دايئال اذ امات المهدى يملك خمسة رجال وهم من ولد السبط الاكبر

و اینست که وقتیکه مهدی وفات خواهد کرد پنج کس با او خواهند شد و ایشان از اولاد فرزند کلان

اعني به الحسن بن علي رضي الله عنه ثم يملك بعدهم خمسة رجال من ولد السبط

یعنی امام حسن بن علی علیه السلام خواهند بود باز بعد ایشان پنج کس از اولاد فرزند عمده که است

الا صغر ثم يوصى اخوهم بالخلافة الرجل من السبط الاكبر فيملك بعد ذلك

شد باز آنرا ایشان وصیت خلافت خواهد کرد مردی از فرزند کلان پس او را که خواهد شد باز فرزند او را که

قبته يذللنا عشر ملكا كل واحد منهم امان مهدى

دوازده پادشاه نام خواهند شد هر یک از ایشان امامی است هدایت داده شده

حضرت قدوة الكبراء میفرمودند در اکثر از منته بعضی مردم دعوی این منصب میکنند

و لیکن دلائل اثبات نه آورده اند اتفاقا اگر این فقیر در دم افتاد و نزول صحاب

در مسجد جامع شد اکثر علماء شهر و فضلا و هر چنانکه قاضی زاوه روم و محدوم زاوه

مولوی حضرت شیخ ابو الفتح ارمینی و اشغال آن بلازمیت حضرت قدوة الكبراء

آمدند و بعضی رسانیدند که درینجا مردی برآمده است که میگویی که من مهدی ام چون

بعلامات مقابله میکنم اکثر از آنها یافته نمیشود حضرت قدوة الكبراء میفرمودند

که آیات مهدی چنانکه در احادیث صحیح آمده اند مشهور اند با آنها رجوع مینماید کردن

و لیکن تا فرود نیاید بدن چون جمعه دیگر آمد فرود بدین حضرت

حضرت

حضرت



قدوة الکبر اند دیری بسوی او نگاه کردند فرمودند که امی عزیز این کار بدعوی  
 راست نمی آید هفتگانی کسی را که باین منصفین خواهد کرد البته آن آثار ظاهر خواهد شد تا  
 که خود را در پنج یکن شکر و لا تا بزرگی نیاری بدست بجای بزرگان بنیادشست  
 در عصر حضرت شیخ صدرالدین قونوی شخصی نیز دعوی میکرد که من مهدی ام چنانکه از حضرت  
 شیخ نویدالدین جدی نقل است که میفرمودند شخصی در منزل من فرود آمد که دعوی آن  
 بود که مهدیت و از من نیز بر این معنی گواهی میخواهد است و من گواهی میدادم که  
 مهدی منی دروغ میگویی با من بیعادت و دشمنی برخاست و جماعتی را از ملاحظه و  
 نصیحت من جمع کرد و ایشان باید امی من دلالت کرده پناه بروحانیه شیخ بزرگ حضرت  
 شیخ محمدالدین العربی بردم و جمعیت متوجه سمت وی شدم دیدم که ظاهر شد و میگفت  
 خود هر دو دست آن مدعی را گرفت و میگفت دیگر هر دو پای او را گرفت و گفت بر  
 زمینش زخم گفتم یا سیدی حکم و فرمان تراست پس باز گشت و برقت و من برخاستم و  
 بسجده رفتم و آن مدعی با تبارع خود بقصد این منی من اجتماع کرده بودند پس ایشان  
 التفات نکردم و پیش محراب رفتم و نماز خود گزاردم و ایشان بر من سجده یافتند  
 و ایشان را خدا تعالی از من بگردانید بعد از آن مدعی بر دست من توبه کرد و مسافر شد  
 ابن مسعود رضی الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا تذهب  
 از این مسعود روایت است او گفت که فرمود رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 الدنيا حتى يملك العرب والعجم رجل من اهل بلقي يواطى اسمه اسمي وعن امر سلمه سمعت رسول  
 الله صلى الله عليه وسلم يقول المهرسك من عترتي من ولد فاطمة رضي الله عنها وعن ابي  
 سعيد الخدري قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول المهرسك مني اجلي الجبهة  
 مسجد خدري روایت است که فرمود رسول خدا صلعم که مهدی از من است کشته پشانی  
 اقفى كالف طول من المربع واقصر من المشد اب اعظم الهامية جبل الشعانن فقت  
 بلند در از منی بلند تر از میان قد و کوتاه تر از بلند قد کلان سر سینه سوی اگر باشد شود روی او  
 عقیقه فرق و الف فلا ولا یصل بشعر شحمة اذنه اذ هو قرة اذهر اللؤلؤ واسع الجبین  
 آنرا وجه سانه و الا که خواهد میدیدم بهائی او تا نرود گوش او و قیقه او را خواهد کشاد است تا بان رنگ کشاد

از خود و مهدی از عترت من از اولاد و اولاد است انجذرت را بود او از او است و از او



انما المحواجب سوا لبحر عن غير قرن ايديها عوقا يد اذ العضب اتنى العزبين  
 كج مزگان و مزگان کا مل اندر با هم نزدیک نیتند و در میان آنها رنگی است که ظاهر میکند او را غضب است  
 له نورا لعلوه اشقر كثير اللحية اذ عجر سهل الخد بن خلدية الفم اشتب مفه الا انسان  
 بر او نور است که بالای او است بلند آمده است بر او و شایسته هم چسار کشاده و من آید از دندان کشاده دندان  
 دقتی المسرّية سوا البطن والصدرا مسير القاضين بعيد ما بين الملكين صم  
 باریک خط از سینه تا ناف برابر شکم سینه هم او بر دو قدم دور است باین هر دو شان بزرگ است سر است  
 الكرايس انوار المتخرج وموصول ما بين اللثة والسنّة وهو يلاء ان رض قسطا وعد  
 استخوان روشن است جسمی که از پوشاک بیرون است پخته است باین سینه زلف او پر خواهد کرد زمین را از انصاف و عدل  
 كما ملئت جورا وظلما ملك سبع سنين وعنه رضى الله قال ذكرو رسول الله صلى  
 چنانکه پر کرده شد خواهد بود از جور و ظلم مالک خواهد شد هفت سال و نیز از ابو سجد خبر می رسد روایت است که آنحضرت صلوات  
 الله عليه سلم يلا ويصيب هذه الامة حتى لا يجد الرجل ملجأ ويلجأ اليه من الظلم  
 ذکر کرد بلامی را که باین امت خواهد رسید تا آنکه مرد و پناهی نخواهد یافت که بسوی او پناه گیرد از ظلم  
 فبعت الله تعالى رجلا من عترتي مع اهل بيتي يملأ به الارض قسطا وعدلا  
 پس بپوشانم حضرت حق تعالی مردی را از عترت من و اهل بیت من خواهد کرد و بسبب زمین را از انصاف و عدل  
 كما ملئت جورا وظلما قد هذه العلماء الى انه امام عادل من ولد فاطمة  
 چنانکه پر کرده شده خواهد بود و ظلم پس علماء بان رفتند که با دشا عادل است از اولاد و جناب علیه السلام  
 يخلفه الله تعالى متى شاء ويبعث نصرته لدينه وزعمت كريمة من شيعته  
 پدید خواهد کرد او را حقتعا و قتیکه خواهد برانگخت او را بری مداین خود و گمان کرده اند آنرا از شیعه  
 انه محمد بن الحسن العسكري اختفى عن الناس خوفا من الاعداء و الاستخفاف  
 که او امام محمد بن حسن عسکری است که مخفی شد است از مردمان بخوف دشمنان و بفری مجال نیست  
 في طول الغمر كنوح والحضر عليه السلام وانكرو ذلك سائر الفرق لانه  
 در طول عمر آن حضرت نوح و حضرت خضر علیهما السلام را انکار کرده اند این را تمام فرقهها زیرا که این  
 ادعاء امر مستبعدا جدا لعمري هل في هذه الامة مثل هذا الامام من غير  
 و عوی امریست که بسیار بعید است زیرا که دستور نیست درین امت مثل ابن عمر یا غیر و بیلی و علامتی  
 دليل عليه والالمامرة و ان اشتارة من النبي عليه السلام لان اختفاء  
 و اشتهار فی از نبی علیه السلام زیرا که مخفی ماندن امام

Marfat.com



امام هَذَا الْقَدْرُ مِنَ الْإِكْرَامِ بِحَيْثُ لَا يَدْرُكُهُ الرَّسْمُ بَعْدَ حَيْثُ كَانَ

امام تا این قدر ایام بطوریکه ذکر کرده نشود مگر نام پیدا بید است و زیرا که

بَعَثَهُ مَعَ هَذَا الْحَقِيقَةِ عَنِتُّ إِذِ الْمَقْصُودُ مِنَ الْإِمَامَةِ إِقَامَةُ الشَّرِيعَةِ

ظاهر شدن او با وجود این احقا فایده است چرا که مقصود از امامت اقامت شریعت است

وَحِفْظُ النَّظَامِ وَدَفْعُ الْجَوْرِ وَمِنْ ذَلِكَ وَلَوْ سُلِّمَ كَمَا كَانَ يَنْبَغُ أَنْ يَكُونَ ظَاهِرًا

و نگاه داشتن انتظام دفع ظلم و نجات دادن و اگر مسلم داشته شود پس لائق بود که ظاهر باشد

لَا يَطْرُقُ عِنْدَ عَوَالِمِ كَسَائِرِ الْأُمَّمِ مِنْ أَهْلِ الْبَيْتِ لِيَسْتَفْرِغُوا فِي الْوَلِيَاءِ وَيَتَفَكَّرُوا

و ظاهر نکند دعوی امامت آنده تمام اهل بیت تا که عدو یا بنده یا دوستان و نفع یا بنده باو

النَّاسُ وَكَانَ أَوْلَى الْأَزْمِنَةِ بِالظُّهُورِ هُوَ هَذَا الزَّمَانُ وَالْقَطْعُ بِأَنَّهُ يَتَسَاءَلُ إِلَى الْإِكْرَامِ

مردمان در بزمی اگر از همه زمانها لائق تر بظهور این زمانه است زیرا که یقین است که شایسته خواهند بود

وَالرَّجْحَانِ مَعَهُ الْبَشِيرَانُ وَالصَّادِقَانُ وَعَنِ الرِّجَالِ وَالْأَطْفَالِ حَضْرَتِ قَدْوَةٍ

و رجحان با او است و بشارت دهنده و راستگو و از مردان و اطفال حضرت قده

شعیت و روش صوفیه و طایفه علییه بود حضرت شیخ بهاء الدین نقشبند بسیار این شعر زبان خود می گفتند

وَأَنَّ نَيْتَ قَطْعِهِ نَشَانُ بَدْوِي رَا زَنْخَسْتِ أَنْ بِمَعْنَى أَنْ كَمَا جَوْنِ رَدِي أَوْ بِبَيْتِي أَلْ تَعْبُدُ كَرَامِي

و او همانند مجالس جو سخن کن معنی همه از هستی خود بحدیث می براید نسوم آن بود معنی ملی احصاء عالم به کبر

عضو او را حرکات بنیاید موزون با این معنی است نه آنکه اشعار مردم موزون خوانند و یا اشعار موزون

گوید حضرت شیخ مبارک نیز بعضی رسانیدند که چیزی باوصاف اصناف اهل ولایت زیاده فرماید که ابو

عبد الله شاطی را کسی پرسید که اولیا را در میان خلق چگونه شناسیم گفت به لطافت زبان و حسن

اخلاق و تازہ روی و سخاوت نفس و قلت اعراض و پذیرفتن غدر هر که عند خواش ایشان

تمامی شفقت بر همه خلق نیکو کار ایشان و بدکار ایشان و اکثر سیرت از سیر نبوی و پیغمبری

اوصاف مصطفوی در وجود بود و چه ولی بجمع و چه تابع نبی است - الشیخ فی تومسک

فی ائمه حضرت قده اکبر - میفرمودند که در رساله امام قشیری دیده ام

أَمَّا بَعْدُ فَقَدْ جَعَلَ اللَّهُ هَذِهِ الطَّائِفَةَ صَفْوَةَ أَوْلِيَاءِهِ وَقَضَاهُمْ عَلَى الْكَافِرِينَ عِبَادًا

اما بعد پس خداوند این طایفه را در صف اولیای خود و قضا کرده است ایشان را بر کفار و مشرکین

بخدمت خود و این طایفه را در صف اولیای خود و قضا کرده است ایشان را بر کفار و مشرکین

Marfat.com















جزایر بحر محیط میقم است اینجا شبانه روز متصل باران بارید بخاطر وی بگوشت که کاشان این بیان  
در عمرات بودی بعد از آن استغفار کرد و بسبب این اعتراف من هم پور شده است پس من گفتم بایست  
دیر بجهوری و اعلام کردی گفت نی نشم داشتم گفتم اگر فرامی من ویرا اعلام کنم گفتم میکنی گفتم  
آری گفتم سر برگه بیان خود در گش در کشیدم آوز می بگو شوم رسید که با قلی سر بردار سر بر آورد  
خود را در یکی از جزایر بحر محیط دیدم در کار خود چنان شدم برخاستم و اندکی راه بر فتم آنقدر دیدم  
بردی سلام کردم و آن قصه با و گفتم سوگند برین داد که هر چه ترا بگویم چنان کن گفتم چنان گفتم  
گفت خرقه مراد کردان من کن و در بروی زمین در یکس و منادی میکن که این سر ای کسی است که  
بر کار خدا تعالی اقرار کن خرقه را در گردن وی کردم و خواستم که وی را بکشم با قلی آواز داد که ای  
علی ویرا بگزار که ملائک سما و زمین بری بزاری در آمدند و گریان شدند خدا کنی تعالی از وی  
خوشنود گشت چون آواز شنیدم بخود شدم چون بخود آمدم خود را در پیش حال خود دیدم و ابر  
نه ندانتم که چون رفتم و چون آمدم حضرت قدوة الکبر بدین تقریب میفرمودند که شیخ  
ابوالمسعود بامر بیان کن خود میگفت که پانزده سال است که خدای تعالی مراد مملکت تصرف داده  
است اما من تصرف نکرده ام این قاعد روزی از وی پرسید که چرا تصرف نمیکنی گفتم من  
تصرف را حضرت حبیبی تعالی گزاشته ام چنانکه خواهد تصرف کند **وَالْمَالُكَ نَتَصِفُ فِي**  
**مَلِكِهِ كَيْفَ نَشَاءُ** شعر هر چه خواهد میکنند پروردگار بپنده را در کار موی نیست کار به حضرت  
قدوة الکبر ای فرمودند که اولیا و معتق تعالی در یکدیگر با هر کار ربانی و واقف الیر سبحانی اند  
اگر اندکی علمی از عالم علمی بسوی عالم سفلی نزول میگردد بطرقه العین بیکدیگر معلومی  
گفته خبردار میگردد که امر و فلان خطاب یا فلان عتاب به نسبت فلان کس از جانب حق تعالی  
باشد و این دانستن در حوزرتی هر کسی نیست حضرت قدوة الکبر ای فرمودند که شب  
بیت و هفتم ماه مبارک رمضان ششمه بفضله شاد و دو برد جا باد بشارت شب قدر هر یک صاحب  
را مشرف ساطعیم چنانچه حضرت نور العین و حضرت در یتیم و حضرت شیخ رکن الدین شاپساز و  
شیخ اصیل الدین سفید باز و شیخ جمیل الدین جره باز و حضرت قاضی رضیع الدین اودهی و شیخ  
شمس الدین اودهی و شیخ عارف و شیخ معروف و بی از قلندران مجلی بجلل تجرد و موصوف  
باوصاف نفوذ ملک نمود که از محاصر حقدان و محاصر میدان بود و جمعی از خدا بارگاه اعلی و  
فرقه از نماز درگاه والا باین خصوصیت مخصوص شدند وقت سحر که هبط ملک لطاف سبحانی و  
نزول انک عطف رحمانی بود با تعلق عالم غیبی و علم قضای لاری بعد از اعزاز و اگر ام از  
حضرت جان نواز مذکور که اشرف محبوب است و طبعه با تعلق غیبی که ز حکم اله بگردند در صوم خانقا

ملک تصرف می کند در ملک خود هر که شکر او باشد

ن



کامی شرف عالم بهر تر است بگفت خدا شرف محبوب است به شعر هر یک اصحاب بن فرود  
 کرد برین مرده چو گل خنده به مجموع اصحاب سماع این بشارت جانفزاد هر یک جایت طلاع  
 این اشارت دلکشای فرحت کونین یافتند و بخت دارین گرفتند لسان حال شان  
 بدین ترانه مترنم آمد به بدین مرده گرجان فتانم راست است که این مرده آسائش جان است  
 حضرت قدوة الکبریا چنانچه بعبادت معنوی پسندیده خویش نماز با یاد مکره محضه زانو تا آمد  
 مکرر نماز میگردید همچنان برای ادای نماز با یاد در وقت و بشرط تمام نماز گزارند حضرت شیخ نجف  
 اصفهانی که قبله اصحاب حرم و کعبه ارباب کرم بودند بجز در وقت حضرت قدوة الکبریا در وقت  
 که بیایای محبوب بزواتی و این خطاب سبحانی بر اثر شرف عثمائی مبارک باد بالینی و آله الامجاد  
 حضرت قدوة الکبریا به تعظیم عظیم سر فرود آوردند و حضرت شیخ نجف الدین تبرکیم در کنار گرفتند  
 چنانچه هر یک اصحاب نزدیک پا نشدند مشایخ در حرم حاضر بودند همه را حالتی غریب و وجدی عجیب گرفتند  
 بر سر یک نیمه و ارادت و شمیم گلشن مجید و زیده همه این را تهنیت کردند و همچنین جمیع اکابر روزگار  
 و اما زمانه از سر که حضرت قدوة الکبریا میدید همین خطاب مخاطب میکردند حضرت در تکریم عظیم حضرت  
 که حضرت غوث الثقلین را که بخطاب محی الدین مخاطب میکردند وقوع او چگونه بود فرمودند که در وقت  
 از فرزندان غوث الثقلین پرسیدم ایشان گفتند که حضرت غوث الثقلین میفرمودند که روزی  
 بود از بعضی سیاحت بغداد می آمدم پای بر تنه بیماری شیخ اللون و خیف البدن بگذر شتم  
 گفت السلام علیک ایها عبد القادر اجواب سلام می باز دوام گفت نزدیک من آبی نزدیک  
 می رفتم گفت مرا باز نشان ویر باز نشانم میدوی تازه گشت و صورت می خوب شد و رنگ  
 می صفایاقت از می پرسیدم تو کیستی او گفت مرا پیشناسی گفتم نه گفت من دین سلامت محفل  
 شده بودم که اول مرادیدی و مرا خدای تعالی بوزنده گردانیده است انت محیی الدین  
 ویر بگذر شتم و پس جابح در زخم مردمی مرا پیش آمد و نعلین پیش پای نهاد و گفت یا شیخ محی الدین  
 چون نماز با یاد بگذاردم مردم از هر طرف بر من ریختند و دست و پای مرا بوسیدند می گفتند  
 یا شیخ محی الدین مرا پیش ازین هرگز باین لقب نخوانده بودند حضرت قدوة الکبریا از  
 عزیز می نقل میکردند که میگفت که او یار را معراج میباشد صوری و معنوی و معراج معنوی بود  
 یکی از آن دو انتقال و خروج است از حقیقت صفات مذمومات بذروه علیا و عروه و تقوی  
 صفات محمودات دوم قطع و انتقال است از باسوا الحق سبحانه و اگر بعضی را عروجی بحسب  
 غایب مکانی بوده باشد عجیب نیست چنانچه دیگر عاقلات این طائفه حضرت قدوة  
 الکبریا میفرمودند که بعضی اولیاء شهرت را دوست نداشته اند و انوار کماله و کماله و جمال حال خود

کرم کلان ز زبان خود  
 در باره علم حضرت مدحت

شهرت است و کمالی راحت است











اسم المنافع است که درین مجلی تجلی شده است و مرا نفع میرساند و شکرانه این بجا آورد و اگر مضر  
ضرر بومی صادر شده است داند که تجلی اسم الضار درین مجلی تجلی شده است و مرا ضرر نمیزند  
اگر چه صورۀ اضار واقع میشود معنی همه نفع است شعر اگر در وی تلخ آرد و طبیب به بخورکانه  
است نفع غریب به تقریباً میفرزند که مریدی از مریدان حضرت شیخ نظام الحق و الدین در  
قریه از قریات دلی که بدو منزل میتوان رسید سکونت داشت بموجب فرمودۀ حضرت ایشان  
در آن قریه قطع منازل سلوک در فرج مراحل معلوک میکرد اتفاقاً در سلوک دیر و قفۀ افتاد  
هر چند که نزد کرد در نفع نشد عاقبت بخت پیر رجوع کرد که دستگیرند بر او گرد و الم خود را  
با ایشان باز نمود حضرت ایشان طیباً ذوق بودند تلاوی در فرمودند با استعمال آن تلاوی با تعلق علم و قضا  
شدنشان و خندان بسوی کاشانه مراجعت کرد و با اشتغال معهوده خویش اشتغال نمود  
و بعد ترقی راه می پیود بعد از مدتی قضا را حجاب بیک در میان مقصود وی افتاد و مرات  
حال لطافت مقام او را از نگار گرفت باز بجز ضرورت که گفته اند که در دمنده بزرگ و منزل  
در دمنده میبود بسوی طبیب به خانه جود می پرسد غریب به هر کسی چشم کور است می رود به  
بر کسی که دارد از کحل عجیب به درد مندی که میباید و باید او را شربت اشرف لغیب به  
بر در سن چون کعبه مقصود ماست به خاک بوسد هر که او باشد لبیب به جوهری بایده که داند جوهر  
اشرف عالم نجیب و نجیب به حضرت سلطان المشایخ آمد و اظهار الم نمود بموجب حدیث  
خود هر چه و المناسب حال او بود در کار بستند میباشتم استعمال دارو اشتغال فرمود بر چند سعی  
اهتمام نمود مقصود وی نمود حضرت شیخ چون دیدند که در او دوا بزرگ نیست فرمودند که اکنون  
تایید تو آنست که سرور گریبان صبر افکنی و دست در آستین شکسائی در آری باشد  
که مفتح الابواب دری برویتو کشاید بیچاره طالب جانب دبا بوسه خانه گرفت در راه قریه بود  
منزل گرفت در مسجدی درآمد که بالای بام او چندی از جوانان نشسته بودند و طریقه میخوردند  
چون این صوفی بیچاره آواره را دیدند بطریق استنزا پوست خرپوزه بردی می افکندند  
هر بار که آن جوانان پوست سیرک میزدند عقده که در رسته اعمال او افتاده بود انحلال می یزد  
تا که هیچ عقده در راه نماند شکرانه سجا آورد حضرت قدوة الکبرایه فرمودند که چون مجلی تجلی  
اسم القهار میند در پناه تجلی اسم تحفیض یا اسم اللطیف گیرند و لیکن داند که حضرت عالی درین  
صورت تجلی اسم القهار است بایده که دلیری نکند تقریباً میفرمودند که شمع عید سلیمان را  
مریدی بود که بموجب فرمودۀ او در کوستان عزلت داشت مار سیاه پیش وی رسید خواست  
که وی را بکشد و مار او را بگریزد و معضای او امان گرفت خبر بشنید و دستا و جمعی آمدند بید پریشانی بخت



شیخ بردند گفت ما را چه اگر فی تا ترا زخم زد گفت شیخا تو گفته بودی که غیر خدا نیست پس آن بار را  
 من نیز خدا ندیدم از رحمت دلیری کردم و دیرا بگر فتم شیخ فرمود هرگاه حق را بلباس قهریزی بگریز و  
 نزدیک می مرو و اگر بچنین کنی در این ساعت که در الاتی افتاده باش پس دست در زیر سر روی  
 کرد و دیرا باز نشاند گفت من بعد گستاخی بکن تا وقتیکه دیرا نیک نشناسی انگاه دعای خواند و با  
 بروی رسید آما سن باز گشت و شفا یافت حضرت قدوة الکیم ای فرمودند از اینجا است که بعضی  
 کبر عارفین عارفان متقدمین در کمال حال خوابه مضمون علاج اندکی نقصان و قصور گفته اند از برای آنکه  
 وی رعایت شریعت نکند و از تجلی اسم القهار به پناه بجای اسم اللطیف نگر خجست زیرا چه اولیا کمال  
 و اصفیا کمال که بصفت فنا رفتند و موسوف و بعرفان حقائق او و قائل معرفت اند بر احوال کیم  
 و مقامات سینه خود غالبند و بدین تقریب از حضرت شیخ عبدلید بلبانی نقل کردند که شیخ عبد  
 با حضرت شیخ زاهد ابو بکر که مردمی عارف معارف و صاحب کواشف کامل بود بسیار انبساط  
 کردی و بسبب ظرافت سپردی شیخ عبدلید بگوید که روزی پیش او رفتم فرمود کجا بودی و چه  
 آوردی تو وضع نمودم و هیچ نگفتم ساعتی ششم زاهد رحمة الله علیه از من پرسید که از کجای می آیی گفتم از  
 خانه خدای می گفتم ہی نزدیک جیاسی گوی گفتم من غیر خدا نیستم زاهد گفت باز سخن مضمون آوردی  
 گفتم بیک ه که بر آرم تو انم کهد نیز چون سطور پیدا کنم چون این بگفتم زاهد عصا برگرفت بر سر  
 انداخت من از جا بستم و آن عصا را از خودم زد و فرمودم زاهد مرا دشنام غلیظ داد و گفت مضمون را بردار اگر  
 و نگر خجست تو از یک عصا بگریز جوی آدم که آن از نا تامی مضمون بود و اگر نه بگریخته که نزد  
 حقیقتی همه یک است چون این بگفتم زاهد گفت بگریه ای خورده گفتم آری خورده ام اما  
 از سر غر از حقیقت زاهد فرمود شاد خور می نیک خوری بیاد بر سجاده بنشین و آنرا نگاه دار تا از  
 زاهد گفت آنکه گفتمی از نا تامی مضمون بود که نگر خجست او را بردار کردند بچه دلیل گفتمی بگفتم دلیل شست  
 که هر سواری که دعوی سواری کند و سب بتازد چنانکه عثمان از دست وی نرود اگر بگرید تواند  
 که سر پناز گزید راست گفتمت که وی سوار جالاک باشد اگر اسپ باز نتواند داشت رسوائی تمام  
 است چون این گفتم زاهد تقدیر نمود که راست گفتمی که من از تو دیدم و تر ندیدم صحبت قدوة الکیم  
 حضرت در مضمون بگریه تمام عرض نمودند که عارف اسم السنه که در مظاهر خلقیه از مشهور حقیقه غافل  
 نبود در مصادره کوییه از مشاهد و جو بیه و اهل انشود در مظالم طوک که مظالم اند نسبت ایشان  
 انکار باید یا فر حضرت قدوة الکیم از حضرت شیخ بیاد الدین نقشبند نقل کردند که فرمود  
 انصاف دعوی القوی و کذب یبذل لیل الخبایه و کذب اب فی المعرفه چون عارف بتوبه حقیقی رسد  
 او به شهود وحدت در کثرت مشرف شده کمونات با سره مبرات و ظهورند که جز جمال و کمال محبوب

شیخ زاهد ابو بکر که مردمی عارف معارف و صاحب کواشف کامل بود بسیار انبساط کردی و بسبب ظرافت سپردی شیخ عبدلید بگوید که روزی پیش او رفتم فرمود کجا بودی و چه آوردی تو وضع نمودم و هیچ نگفتم ساعتی ششم زاهد رحمة الله علیه از من پرسید که از کجای می آیی گفتم از خانه خدای می گفتم ہی نزدیک جیاسی گوی گفتم من غیر خدا نیستم زاهد گفت باز سخن مضمون آوردی گفتم بیک ه که بر آرم تو انم کهد نیز چون سطور پیدا کنم چون این بگفتم زاهد عصا برگرفت بر سر انداخت من از جا بستم و آن عصا را از خودم زد و فرمودم زاهد مرا دشنام غلیظ داد و گفت مضمون را بردار اگر و نگر خجست تو از یک عصا بگریز جوی آدم که آن از نا تامی مضمون بود و اگر نه بگریخته که نزد حقیقتی همه یک است چون این بگفتم زاهد گفت بگریه ای خورده گفتم آری خورده ام اما از سر غر از حقیقت زاهد فرمود شاد خور می نیک خوری بیاد بر سجاده بنشین و آنرا نگاه دار تا از زاهد گفت آنکه گفتمی از نا تامی مضمون بود که نگر خجست او را بردار کردند بچه دلیل گفتمی بگفتم دلیل شست که هر سواری که دعوی سواری کند و سب بتازد چنانکه عثمان از دست وی نرود اگر بگرید تواند که سر پناز گزید راست گفتمت که وی سوار جالاک باشد اگر اسپ باز نتواند داشت رسوائی تمام است چون این گفتم زاهد تقدیر نمود که راست گفتمی که من از تو دیدم و تر ندیدم صحبت قدوة الکیم حضرت در مضمون بگریه تمام عرض نمودند که عارف اسم السنه که در مظاهر خلقیه از مشهور حقیقه غافل نبود در مصادره کوییه از مشاهد و جو بیه و اهل انشود در مظالم طوک که مظالم اند نسبت ایشان انکار باید یا فر حضرت قدوة الکیم از حضرت شیخ بیاد الدین نقشبند نقل کردند که فرمود انصاف دعوی القوی و کذب یبذل لیل الخبایه و کذب اب فی المعرفه چون عارف بتوبه حقیقی رسد او به شهود وحدت در کثرت مشرف شده کمونات با سره مبرات و ظهورند که جز جمال و کمال محبوب















عاقبت بمولانا کرامی بر از بعد متجددان هزار هزار سال گما قال سید الطائفة النقیة العبد المذنب  
 مسخر کجای الطاخونہ کا لیکھا ماہو فاعل حضرت قدوة الکبریا میفرمودند کہ شریف حمزہ غسلی  
 درین نیگفتہ کہ یکی از آثار زبدہ عارفان روزگار و عمدہ علامت شناسندگان بروردگار  
 آنست کہ علم داشته باشد لزومہ کہ در بعضا را اظهار کرد و در مملکت چیز می زاید یا بچند از  
 وی بخوار و کفر میفرمودند کہ این البرقی بیمار بود و شربتہ آب بروی آوردند بخورد و گفت  
 در کبہ حادثہ افتادہ است تا بجائی پیارم کہ چہ افتادہ است یا شامم سیزدہ روز چیزی نخورد  
 تا خبر آمد کہ قرصہ در حرم افتادند و حلقی را کشتہ و حجر الاسود را شکستہ پس بخورد و ابو عثمان  
 مغربی ابو علی کا تریب گفت این نہ پس کاری بود اگر میتوانی بگو کہ امروز در کبہ چہ واقعہ است  
 گفت امروز در کبہ شیخ است کہ ہمہ کہ در زیر تیغ زامدہ و جنگ است میان طلحیان و بکریان مقدم  
 طلحیان مرویت بر اسپ سیاه سوار بادستار شیخ آزابوشند بعد از آن برسند چنان بود کہ  
 وی گفتہ در اثنا این فرمودند کہ آگاہی برسبیل عموم شرط عارف نیست چہ صفت عبودیت در  
 تشاء عنفسو چندین بر تابد و بر بند و آن ہنند کہ تابد اما بعضی بر تابد و بعضی نہ فلا یظہر  
 علی عیبہ احدًا و ما کان اللہ لیطلعکم علی الغیب علی الغیب شعردانش جزو کل عادت است  
 بعالم الغیب الشہادت اوست حضرت قدوة الکبریا عزم احرام طواف کعبہ تمام داد  
 اللہ کثیر فیما و تکریم کرده و میان بز یارت مکہ گتہ بودندہ جمعی از ملازمان و آفرودہ از میان  
 خانچہ حضرت نور العین و حضرت شیخ ابوالفخوار زمی و خواجہ ابوالکلام شیخ الاسلام و بابا حسن  
 و دیگر قلی و قل فرید و اینجامع سمرہ بودند بر بندہ مردم و بجا ز نشسته اند جزومی راہ بکمر سیرہ بود  
 کہ وزیدن باد شرطہ در توقف افتادہ روز شد کہ اصلا باد شرطہ از مہلبت قوت نہ وزید بر تہ کہ  
 جمعی از ہمرمان بر شاندل شدند حضرت قدوة الکبریا را وجد می غریب و حالتی عجیب  
 دادہ بود کہ اصلا بکار حواس نمی بروا چند مگر صلوات حسنہ و ادای وظایف معہودہ میکردند  
 لیکن در ذہن محاب چنان مرتقم نگشت کہ ایشان بخود نماز ادا نمی کنند چون اضطراب بخورد  
 نیاز اصحاب ہلذا از حد زیادہ گشت ناچار حضرت قدوة الکبریا ازین واقعہ خبر دادند  
 تمسک کردہ فرمودند کہ از مجذب شیرازی یا ذمی آید می باید خواند بزبان خود فرمودند  
 شعر کشتی شکستہ گانیم ای باد شرطہ بر خیز بہ باشد کہ باز بینم آن یار آستار از ہنوز این بیت  
 بزبان مبارک نہ بر آمدہ بود کہ باد شرطہ وزیدن گرفت و چهار بہرعت تمام روان شد  
 چون خیلی راہ را چہاڑ می کرد و در خاطر این فقیر کہ غریب نظام نمی است خطور کرد کہ یکی  
 از شرائط معرفت دل آنست کہ از احوال عالم ظاہر و باطن خبر داشته باشد و این بار ہا بر

بہ ہنوز از ادب  
 الطائفہ صیانت ازین  
 غیر نشانی حق  
 کہ بندہ اند کہ بویکند  
 بیگانی  
 کی را از ہنوز  
 صلح کرد از ہنوز  
 صحتی بر تہب



ضمیر حضرت قدوة الکبر المشرف شد و است اما عارفی درین وقت باشد که از عابدان  
 و عارفان و ساکنان بحر جزیره و بحر و خطور انجیطر حضرت ایشان بسوی انجام خطا کرده فرمودند  
 که فرزند نظام الدین این مقدار گاهی نزد عارفان اله کم از دانتن گاه است هم درین  
 گفتگو بودم که آب دریا بشکافت و مروی ظاهر شد و گفت ای نظام الدین من از ان  
 مردانم که در بحر عیانت میکنند این خادم پرسید که شمار چه نام است و کجا میباشید و در روش شما  
 طریق ارادة و خلافت هست چنانچه در اولیا برتبر است گفت این بحر یک شهر است که اولدینته الاشراف  
 میگویند در روی بزرگی هست که او را در البحر می نامند خود را از کمترین خلفا را شرفی میگویند  
 ده هزار کس مریدان صادق و طالبان و اثنی و از یکی از ان ها هم که نام من کیکل است این  
 خادم گفت که پیر شما حضرتی که خود را با و منسوب میدارید اینک شکسته اند بجز و شنیدن آن  
 سخن از دریا بر آمده و لباسی در برداشت که مناسب لباس پریان بود بشرق پایتوس  
 مشرف شد حضرت قدوة الکبر انکما بیا کرد مقدار یک پاس بهمدیگر در کلمات بودند از  
 اصحاب بچکس ادراک کلمات ایشان نگردد حضرت قدوة الکبر ادراک بمان در صحیحه  
 و شوق بصومعه جامع اصحاب صدق معکف بودند و اجتماع ارباب تصوف و اصحاب عرف  
 که در دمشق میباشد بیشتر از است که در شرح و بیان تحریر تبیان توان کرد شعر چنان  
 مجعی بود که از در حام و در بجای مردم نمیداشت گام و بیشتر از ساران روزگار و فرمان  
 و یادیده اند همه اکابر صوفیه و اماثر طائفه حلیه و جمعی از فقر او فرقه از فضلا در ادای تراویح  
 مقتضای من صلح خلف اصحاب تهنی فکائما جیده خلف امایر نسبی به  
 حضرت قدوة الکبر اقتدا میکنند گاهی چنان بود که در یک شب ختم قرآن میکردند  
 بعضی از اسودگان طبیعت تحمل کلفت قیام نتوانستند حتی معهود شنیده بدرمی آمدند اما آنها  
 که مرتاض بودند این نوع قیام را معراج تمام میدانستند نزدیک صد کس اهل کمال بودند  
 که در صلیح احضار میفرمودند چون رویت ملائک میشد مردم روزگار بنیاد مشغله نماندند  
 از هر طرف کومق تعاره کوفتن گرفتند غ گمان شد که آمد بر فیصل صورت چنانچه روش اهل  
 اصحاب میباشد عوفائی علم زیاده شد حضرت قدوة الکبر از هم بر آمدند و لغزه بلند  
 زدند نزدیک پلر تن سرد گر بیان تحیر فروردند و غوطه در دریای تفکر خوردند شعر بدی  
 حیرت فرورد مسرزه صحر و فکرت بر آورد برید از ان عالم سر بر آورده فرمودند که از تاریخ  
 بستر رمضان در ان زمین شدند و در صحرائی مشاهده عالم غیبی دیدند یائی معاشنه ابرار لاری می گفتند  
 تمام از خود رفته بودم هیچ یاد ندارم که درین روزها از من ادای نماز آمده است یا نه

بسیار از مردم این از حضرت قدوة الکبر  
 بسیار از مردم این از حضرت قدوة الکبر  
 بسیار از مردم این از حضرت قدوة الکبر



اصحاب عرض کردند که از حضرت قدوة الکبر ابراهیم ادبلی از ادب نماز و دقیقه از  
 دقائق راز فزونه افتاده است فرمودند که الحمد لله وقت اشرف چون وقت شیخ اکبر و سیلانی  
 محفوظ داشتند بدین تقریب فرمودند که در باب چهل و چهارم از فتوحات مذکور است که شیخ  
 بیگانه بدو فتی مر از من شدند و روزگاری بر من گزرا ایندند که نماز میگذردم به جماعت و امام  
 بودم و جمیع اعمال نماز چنانچه بایست بجامی آوردم و مر آن بیچ مشهوری نمودند به جماعت و نه  
 بجل آن و نه بیچ حضرت از عالم محسوس و با این که میگویم مر بعد از اوقات حال خبر کردند بخود رسیدم  
 بر چه از من واقع شده بود چون حرکات نائم بود که از صادر میشود و وی از آن آگاهی ندارد و  
 که حقیقی وقت مر محفوظ داشته و با من چنان کرده باشی کرده بود و ویرا در اوقات نماز لوی  
 باز میسازند اما نمیدانم که ویرا با آن مشهور بود یا نه آنرا با جنید قدس مدسره گفتند گفتند که  
 الآن می آید بخبر علیک لبسان ذنب حضرت در تیمم بقطعه عظیم عرض نمودند که چون کسی از خود  
 چگونه از وی افعال ظاهری صادر میگردد و فرمودند یکی آنست که ملاک اعمال زردی یکسانند  
 ویرا از آن شعور نه دوم آنست که اعضا جوارح چون بکاری خومی پذیر بودند چه عجب باشد که در  
 فقدان هم کاری آید حضرت نور العین بعرض رسانیدند که در فوائد معرفت چیزی عنایت فرمود  
 بگویند حضرت قدوة الکبر میفرمودند که بر هر یو میگوید که از ابی عبد الله با کوششند ام  
 که گفت از احمد بن حسین بن منصور حلاج نقل است که میگوید پسین شب بدر خود را گفتم که مرا  
 وصیتی کن گفت نفس خود را در شغلی افکن پیش از آنکه ترا در شغلی افکنی نیست اگر نفس خود را  
 نه آری براه پذیرد تا ترا افکند زیر چاه و گفتم ای پدر چیزی بیفرمای گفت وقتی که همه عالم  
 در بندت کوشند تو در چیزی کوش که دره از آن بهتر از عمل ثقلین بود پس گفت آن چیست  
 گفت معرفت حضرت حق سبحانه تعالی حضرت قدوة الکبر میفرمودند که عبد الله بن محمد  
 گوید که عارف نه پرستد حق تعالی را بر موافقت خلق که وی کارکننده بود بر موافقت خالق و معرفت  
 عجاب بدر که میان بنده و حق تعالی باشد شعر بدر یقین پرده های خیال به مانند سر برده  
 الا جلال و عارف را بیاید که با عام سنی بود و با خاص عارف و در خود موجود و در نشان خود  
 کم شعر سلاطین عزلت که ایان صی به منازل شناسان کم کرده پی به از مرعش نقل مسکرت  
 که هرگز خوشیستن را باطن خاص ندیدم تا خود را با ظاهر عام ندیدم و مراد ازین عام نه عام  
 است که عوام دانند بلکه از وی رتبه و سلیقه خواستار حضرت در تیمم بتکریم عرض رسانیدند که فرمود  
 معرفت ربی چیست فرمودند از پیری نقالی است که میگوید هر چه چیزی بنیاید مگر از معرفت  
 معرفت لقصیر یعنی ابو علی و عارف گوید معرفت را شمیمه کفتره و شمیمه لایکنی لا تشقی خلافتی

عکس از کتاب  
 جاری است  
 زبان سینه

معرفت رسمی باشد بطره بر لب است و چهارمین بر اطلاق صیغه است







در بیان او میفرمودند که چون علما مطهر میان احکام کلیه اند بر نفس خود بر مضمای جلیت  
کلفت و مشقت حاصل تغییر ازین خل و غفل کرده اند و چون ارباب عرفان و اصحاب  
و مہلن که بسیر چشمه حیات حقیقه رسیده اند و از زلال احوال شریفه نیرب خضر وار شده و بتاثر صحبت  
اکابر و ملازمت آنها اثر از احوال ایشان دیگران منتفع اند از جمعیت باطنی که اطیب نظیر است  
بتاثر از نفی ازین معنی باشمام ریح مشک غنبر کرده اند حضرت میگویم که تقطیر بعرض حضرت  
قدوة الکبر ارسا بنده که در مراتب زاهدان روزگار که تارکان دنیا اند و درنا کھنک رفا  
پروردگار که تعرضان از عقبه اند چه فرق تواند بود فرمودند ذاتی فرق در ایشان چنانچہ  
واقاب است چه مقصود از اہل حظوظات عجبی و مطعومات اصلی است و خواہش عارف تہلیات  
مولی و نظارہ وجہ ایقنی بود مع بین تفاوتی است تا بہ کجا بہ حضرت قدوة  
الکبر ارسا بنده دمشق نشسته بودند عزیز می که باوصاف عابدانہ معروف و باوصاف زاهدانہ  
موصوف در ملازمت حضرت ایشان نشسته بودند و شعر سیر زاهد ہر ہمی یک روزہ راہ چہ  
سیر عارف ہر ہمی تا تخت شاہ بہ حضرت قدوة الکبر امیر فرمودند کہ خواہہ حافظ تیر  
یکی از مجذوبان در گاہ عالی و مجربان مار گاہ تعالی است باین نقیر نیاز مندی داشت  
و مدتی بہمدیگر صحبت داشتیم روزی در گزرگاہ نشسته بودیم کہ سخنی در مراتب اہل معارف  
میگرفت مجذوب شیرازی خواند شعر ز روی دوست دل داشتہ ان چہ باید بہ جراح مرو  
کجا سمع آفتاب کجا بہ حضرت قدوة الکبر امیر فرمودند کہ از جعفر خلدی پرسیدند  
کہ عارف کیا نند گفت ہم ماکہم و لو کا نواہم لما کا نواہم ایشان نہ ایشانند اگر ایشانند  
نہ ایشانند در انمای این بر زبان مبارک رانند شعر ایشان کہ بوند ایشان ایشان  
بنوند ایشان بہ ایشان کہ ایشان اند ایشان ہمہ ایشان اند بہ حضرت قدوة  
الکبر امیر فرمودند کہ حضرت ممشا و علو در توری فرمودہ اند کہ عارف را آئینہ دل است در ستر  
ہر گاہ کہ در آن نگرند آئینہ مید و بر آرد دل چاہیست کہ جزوی تر سد حضرت کبیر از معرفت ذات  
استفسار کردند فرمودند قال ناقلا عن عبد النون رحمۃ اللہ علیہ العلم فی ذات الحق جمل و  
الکلام فی حقیقۃ المکفرۃ حینہ دال انہ عاقل علی شریک سخن در ذات حق جہل است کہ بچکر را  
در ذات اللہ و صفات او سخن نیست و در ان بود کہ گوید مگر آنکہ اللہ تعالی خود را در پنیمہ و می گفت  
ویرا و کیفیت او دانستن نیست و چند تصدیق و تسلیم مران روا نیست و سخن در حقیقت  
معرفت جہل است کہ بہ خود را تا سد سخن بحقیقت دیگر ہمہ عاجز اند و سخنوار از معرفت خود بہ  
بفضل خود نمی کار و مصطفی علیہ السلام میگوید در انوار دعا اللہ تعالی کا ابلاغ مدح حقا

ایشان نیستند ایشانند  
و اگر ایشانند ایشان  
ایشان نیستند ایشان  
عاشق فرمودہ اند از  
انہ نفس فرمودند  
معمود ذات حق  
دکلم در حقیقت سخن  
چہ است است و اشارت  
از انشا کنند  
انکلاست  
توا فی  
۱۲



وَلَا أَحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ فَكَمَا اثْنَيْتَ عَلَيَّ نَفْسِي وَحَقَّقَا لِي مِثْقَالَ حَبِّ بَرْدٍ وَلَا يَحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا  
 از وی همین دانستی که اوست خدایتعالی یگانه بی همتاست و اشاره از شیرین تر است  
 یعنی شکر خنی که اشارت کننده باید و او بدو کانی در نیاید هست بحقیقت اوست و دیگر همه  
 بهانه دومی در بود هستی یگانه اکمل شیئی ماخلد الله باطل مطهر مقدسی بیگردد که اگر مردمان  
 نور عارف میند بدان بسوزند و اگر عارف نور وجود میند در آن بسوزد و حدیث معروفه القدر  
 مِنَ النَّفُوسِ فَتَدْبِرُهَا فَمَا يَمْلِكُ الصِّفِيَّةُ حضرت شیخ خیر الدین سده هجری استغفار از دو حالت است  
 عرفا در روزگار که من عرف الله لكل اللسانه و عكس و من عرف الله طال لسانه بمرور  
 قَالَ أَلَمْ تَشْرَفْ الْمَعْرِفَةُ لَوْ كَانَ مَعْرِفَةُ ذَاتِيَّةٌ وَمَعْرِفَةُ صِفَاتِيَّةٌ مَعْرِفَةُ الصِّفَاتِ  
 لَسَا طَوِيلًا وَغَيْرُهَا لِذَلِكَ لِيَكُونَ لِسَانُهُ كَلِمَةً يَعْنِي جَوْنٌ بِنْدَهُ نَفْسِي كُلُّ كَرْدٍ هَرَّائِيَّةٌ جَرْدٌ وَجُودٌ وَرُكُلٌ  
 داخل بود او هم در همین نفسی باشد و قستی باید که اثبات شیئی تواند کرد در نفسی حکم اثبات از  
 بر خاسته بر آئینه کل لسانه باشد و چون سبزه بیداری نفسی بیرون آرد و بگویی اثبات در این  
 بالقیاد او امر متناهی باشد چه نکته از امور شریعت بر وفوت نشود و روضه دل بعبایت خورشید  
 بود دیده دل کشاد و از مشاهده الوار الهی و ملاحظه اسرار نامشاهی محفوظ گردد و بطریق تعلیمات  
 و کواشف واردات ملحوظ بر آئینه من عرف الله طال لسانه و صف حال او باشد و قطع  
 کشد و خجری از سبب ذات پدیده فرق عرفا را بکرات چه جواز جام مفاسد می چشید  
 زجیب لا ابالی سر کشیده چه قال الا شرف ههنا للعرفه هي جنة الحق بحسب كالمعقبات  
 كالتصاوة عن لطيفة چهارم در بیان معرفت صوتی البصر والسامعه من الشبه  
 و مصروف و ملامتی و فقیر و اصناف این طائفه و ذکر ارباب ولایت از او تا دو ابدال  
 اخبار و غوف و شرح اولیا مکتوم و کسیت اطلاق اسم تقوی و صوتی بدین طائفه قال  
 الا شرف القلوب هو الموصوف بصفات الله سبحانه و الخیر و العبد  
 حضرت نور العین بیان اصناف این طائفه و معانی اسماء مختلفه ایشان در خوا  
 فرمودند که در ترجمه عوارف دیده ام و آن اینست بدانکه مراتب طبقات مرتب علی  
 اختلاف دل جایتهم بر سه قسم است و قسم اول مرتبه و اصلان و کاملان و آن طبقه  
 علیاست و قسم دوم مرتبه ساکنان طریق کمال و آن طبقه وسطی است و قسم سوم مقیمان  
 و نده نقصان و آن طبقه سفلی است و اصلان مقربان و سابقانند و ساکنان  
 ابرار و اصحاب یکن و مقیمان اثر ابرار و اصحاب شمال و اهل وصول بعد از انبیا و

و اما در این قسم  
 بر توحیدان سستی  
 تا که در جای بر زبان  
 ملاحظه اما در این  
 کنند با بجز در این  
 چه آه ه بایند  
 تا که در این است  
 همه صفات است  
 و در این چه آه  
 از نفسان در بیان  
 و اما در این قسم  
 است که در این است  
 قسما علی ارباب  
 زبان و در این  
 سبب شرف چهارم  
 در این است  
 فان و شرف من  
 شناسند صفات  
 زبان بود از زشتی  
 فان بیاض زبان  
 او عجز است  
 شرف صفات  
 شناسند صفات  
 زبان بود از زشتی  
 فان بیاض زبان  
 او عجز است  
 شرف صفات  
 شناسند صفات

طیفه چهارم در بیان معرفت صوتی







حضرت قدوة الکبر اتقربنا میفرمودند که در جامع بنبروار بیکر ششم و هفتاد و یکمین که با انواع  
 ریاضین آراسته و جبین که به نگارنگ گلهای بسا مین پیراسته و در خیابان وی جوایس  
 نشسته و بهلوی اوزنی صاحب جمال سر بر آورده و صراحی پیش نهاده و انواع ناکولات  
 در میان افتاده لسانش بترجم اشعار مترجم و زبانش بکلمه طرافت مستکرم خیال کردیم که  
 می خورد و به پوزنار میل طبع خود را اظهار میکند و مقتضای نفس اماره کار بالا که چنان ظهور  
 یافت که زنی مشکوئه او بود در صراحی شربت گللابی منجورده و میفرمودند که این طائفه هر چند  
 عزیز الوجود و شریف الحال باشند هنوز حجاب خود خلقیه از نظر ایشان بکلی منکشف نشده  
 باشد و بدان سبب از مشاهده جمال توحید و معاینه حال توحید مجرب نمانده باشند چنانچه  
 اعمال نوحی احوال خود از نظر خلق مشعر مرشد و نسبت برویت وجود خلق و نفس خود که مانع معنی  
 توحید اند و نفس نیز از جمال اعیان است تا هنوز بر حال خود نظر دارند اخراج اعیان از  
 مطالعه اعمال احوال خود به کلی نکرده اند و میان ایشان و صوفیه فرق آنست که جذب  
 عنایت قدیم صوفیه را به کلی از ایشان انزاع کرده بود و حجاب خلق و انانیت از نظر شهود  
 ایشان برداشت لاجرم در ایمان طاعات و صدق خیرات خود را در خلق را در میان میند  
 و از اطلاع نظر خلق مأمون باشد با خفای اعمال شر احوال بقیده اگر مصلحت وقت در  
 اظهار طاعت میند اظهار کنند و اگر در اخفا می آن میند اخفایس ملائمه مخلصانند  
 کسر لام و صوفیه مخلصانند بفتح لام <sup>۱۰۰</sup> انا الخ لکنهم بخالصه و صف حال ایشانست اما طالبان  
 آخرت چهار طائفه اند زهاد و فقرا و صدام و عباد آماره با طائفه باشد که نور مالک  
 و ایقان جمال آخرت مشاهده کنند و دیگران در صورت تسبیح معاینه میند و از انقباض  
 بر نیست مرخوف فانی رو بگردانند و در جمال خفیه باقی رعینت نمایند و تخلف این  
 طائفه صوفیه آنست که زاهد بخلق نفس خود از حق محجوب بود به بهشت مقام خط لغت  
 است <sup>۱۰۰</sup> فیها ما تشکلی النفس و صوفی بشاهده جمال ازلی و نجات ذات لم یزلی انه  
 بر دو کون محجوب بود همچنانکه از دنیا صرف رعینت کرده باشد از آخرت نیز رعینت  
 مصروف بود پس صوفی را در زهد مزین بود و در ای مزین زاهد که خط نفس از آن  
 دور بود اما فقر طائفه اند که مالک هیچ از اسباب و اموال دنیوی نباشند و در طلب  
 منتقل در رضوان الهی همه ترک کرده باشد و باعث این طائفه بر ترک یکی از سه چیز باشد  
 اول رجا تحقیق سبب با خوف عقاب چه طلال احساب لازم است و حرام است  
 عقاب دوم توقع فضل ثواب و سابقه دخول در جنت چه فقر یا پانصد سال

و کردید آن جوان خوش صورت صاحب جمال بصورت زاهد و شریک

و گفتند که این صاحب جمال  
 بفتح فاصه

تفسیر  
 که خواستند از آن  
 تفسیر











عدم اطلاق است و حقیقتاً از عروج از صفات کسلیباً مخصوص چیزی بخود و رسم فقر صورت  
 زهد است امارت آن و معنی زهد صرف رعیت از دنیا حق سبحانه و تعالی چون خواهد که  
 بعضی زادلیا خود را در تحت قباب عزت از نظر عیار مجرب گرداند ظاهر ایشان را ایلیاس غنا که صورت رعیت  
 است پوشاند تا اهل ظاهر ایشان را از جمله اعیان دنیا ببردند و جمال حال ایشان از نظر نامحرمان پوشید  
 ماند و این حقیقت فقر و زهد و صفت خاص لازم حال صوفی است تقریباً میفرمودند که حضرت  
 شیخ محمدالدین بغدادی را قدس سره هر سال خرج سفره خانقاه دولست هزار دینار زند  
 خرج بوده است و من حساب میکنم یا بقصد هزار دینار را اطلاق وقت میکرد و بر صوفیه که بر  
 طریق ما باشد خصوصاً قدوة الکبیر میفرمودند که شیخ علاءالدوله السمانی در اصل از بلوک سمانست  
 و از اقربا این فقر میباشد و سبب توبه وی آن بود که میازده سالگی بملازمت سلطان وقت  
 اشتغال می نمود در یکی از حروب که حضرت سلطان ابراهیم را نوزاد مضجعاً اعدا بود و بر او  
 رسیده و سومی بغداد مراجعت کرد و بصحبت حضرت شیخ نوزادالدین عبدالرحمان کسرتی سلوک  
 میکردند بعد از ترکی تخرید و تفرید خرج خانقاه ایشان روزمره صد دینار بود و خانقاه سکاکیه  
 از بنار آبا و اجداد این فقر در سمانست بایشان تفویض یافت اما رسم فقر اختیار بعضی  
 مشایخ صوفیانست و مراد ایشان در آن اقدار اینبار و تعلیل از دنیا و طریب و دعوه  
 طالبان باصورت فقر بزیان حال و اختیار ایشان در بعضی مستند با اختیار حق بطلب  
 حقیقت اخروی - اما خدام جماعتی باشند که خدمت فقر و طالبان حق اختیار کنند چنانکه با او و علیه  
 السلام خطاب کردند یا ذی اود اذ لا یتبی فی کمال الباقکن لکن کما و ملو اوقات خود را بعد از  
 هوای فرایین در تفریح و ترفیه خاطر ایشان از اهتمام با امور معاش و اعانت بر استعداد  
 امر معاد مصروف دارند و آنرا بر نواقض و عبادات تقدیم کنند و در طلب محتاج او شان در  
 هر طریق که در شرع مذموم نباشد مداخلت نمایند بعضی بکسب بعضی بدر ویزه و بعضی بفتح  
 و نظر ایشان در اقدار عطا بر حق بود و خلق را در اخذ رابطه عطا و حقیقتاً و تعالی دانند  
 در عطا و واسطه قبول حضرت قدوة الکبیر تقریباً میفرمودند که حضرت شیخ ابواسحاق  
 بن شحر بارگازرونی هم از خدمت فقر بقبول اعلی بوصول کلی رسیده اند - آورده اند که  
 شیخ ابواسحاق در قریه از گازرون بجزرت نساجی اشتغال میفرمودند حضرت شیخ ابو  
 علی حسین بن محمد فیروز آبادی که مقتدای اصحاب توحید و پیشوای ارباب تفرید و رضا  
 ولایت و متصرف هدایت بودند سبیل سفر و طریق سیری پسر دی اتفاقاً گذر ایشان در  
 قریه افتاد حضرت شیخ ابواسحاق در آراستن تار مشغول بودند چون نظر شیخ ابوی

اینجا در این باب  
 برای اوست  
 اینها را در این باب  
 اینها را در این باب  
 اینها را در این باب



بر شیخ ابواسحاق افتاد بنور ولایت خود عواقب مراتب ایشان دانستند که یکی از قدوه اولیا  
عصر و زبده اصفا در هر خود خواهند بود فرمودند که اسحاق بیامرید من شو ایشان گفتند که  
من قانون ارادت نیندازم زیرا چه ایشان بنیایت ساده بودند و از انوار ارشاد و مرشد  
و از آثار مرید و مراد غیر آموخته حضرت شیخ ابوعلی فرمودند که دست خود بموجب فرموده  
ان الذین یبالیغون الذکاء لیسوا بالعلوین <sup>اللهم</sup> دست بردست من بده و یگو که من مرید شما شدم همچنان کرد  
و حضرت شیخ ارادت آوردند چون ایشان را مرید کردند میان بجزم سفر بستند حضرت شیخ  
بعرض بر ساینده که چون مراد در ارادت خود میقد کرده اید و حتی هم فرمایند که در این  
اقدام نایم فرمودند که وصیت من به نسبت شما درین وقت جز این نیست که ادای فرمایند  
با تمام تمام نمایند و در بهره خود از خوردنی جزوی بفقیری و بهمانی داده باشند قبول  
کردند و حکم فرموده پیر کار میکردند و جزوی حوزاک از بهره خود پیش فقر امیکشیدند  
اتفاقاً بزرگ وار صاحب تصرف درین قریه نزل کردند شیخ ابواسحاق بجهت این بزرگوار  
بطلبش اشتغال نمودند تا آنوقت که خوردنی تیار شود ایشان بسرعت روان شدند  
از قریه ایشان بدر آمدند حضرت شیخ ابواسحاق همچنان طعام ناخسته برخاستند و در پی  
ایشان و دیدند و سه نان بهره خویش همیا بود با ایشان آوردند و پیش ایشان نهادند  
چون تناول کردند یکی از ایشان گفت این بافنده کار خود کرده ما را هم چیزی باقیست  
شعر کسی که تو دغای پیش کرده به جوازوی بگری انصاف نبود یکی از ایشان گفت  
که دنیا دهم رومی گفت از جمعیت دنیا در تفرقه خواهد افتاد دین بدیم سومی گفت ما چون  
در جزانه آمد خزانة السموات و الارض و ما فیها چه کمی است هم دین دهم و هم دنیا دهم  
سر سه بزرگوار نفس بسیارک رانند و نفر کردند حقتان از برکت انفاس ایشان کار دین  
شیخ ابواسحاق مهربانه رساند که هر طوفی از اکابر قدوه خیلی از اما اثر شدند و ایجاب  
دنیا بدی انجامید که هم از تبرک ایشان پانصد دینار را بنگری بزند و فقر را بخوردند  
چه مرقد و مرار سوزده ایشان بدریند دریا افتاده است که مردم کاروانان و گزبانان  
چندان فتوح و ندرمی آرند که شرح او ممکن نبود حضرت قدوه الکبریا سفر فرزند  
که بسیاری از اهل حرفت باین شرف مشرف شدند و حقتان علم حال را فو قیه بر علم حال  
نهاده چنانچه حضرت رومی مولوی در دیوان خود آورده شعر گفته علم حال فوق حال  
بودی کی شدی بپنده ایمان بخار خواجه شجاع را به پیشیری از اکابر مراد از  
خواجه شجاع خواجه ابوبکر شجاع داشته اند و بعضی از اما اثر مراد از شیخ ابواسحاق کاروان

کبریا بکلیت  
بکلیت بکلیت  
بکلیت بکلیت

در حصول شرف و ولایت شیخ ابواسحاق گاه درونی از حقه الدین علیه

خواجه شجاع  
دین و دنیا



داشته اند و التذاعلم بالصواب حضرت قدوة الکرام میفرمودند از مشایخ کمال و صوفیاء  
 کمال نیز آنچه مناسب خدمت میبود رعایت میکنند و چیزی که گرانے خاطر آئند بود اصلاً بلیفت  
 نمیشوند تقریباً میفرمودند که شیخ ابوالعباس قصاب که صاحب کرامات عظیم و فراست بزرگ  
 و قبله غوث زمان خود بود هکایتی بود در روزی بیدیدن که نادانان از بی  
 باطل آید شیخ ز اسلام نکرده پائی افزاز از پائی نکشد و در طهارت جامی شد که ز آب بود که با آن  
 و باها در روی خود می شستند بر میگرفت و می شکست تا بیج نماند گفت شیخ خود را بگویند  
 تا گل آورد با شیخ گفت گفت کلا دیگر برید گفتند هر چه آنچه بود همه را بشکست گفت از بازار  
 بیارید و بر آورده اند و آن غافل از ظهارت خانه بیرون آمد گفت چرا کلا نیارده اند اگر  
 کلا ندارید پس شیخ را بگویند تا بیاید در پیش خویش فرزند کند تا برو استجا کنم شیخ شنید از  
 جامی بر جیب دمحاسن خود را که دراز داشت و سفید برود دست خود نهاد و بر آن دست میگفت  
 کار قصاب پسری تا بد اینجا رسید که ریش او استجار شاید آن غافل بشنید و در پایش شیخ او قنادر  
 گفت ای شیخ از تو مسلمان بشوم حضرت قدوة الکرام میفرمودند که هر که خدمت  
 اخوان در ریخ میدارد بسیار خرم است از مقصود خدمت از ابو عبید الله نقل کردند من بعد  
 عن خدمته اخوان اولیة الله تعالی ذلک انک انک منک انک انک انک انک انک انک انک انک انک انک انک انک  
 در ریخ دارد او را ذلی دهند که هرگز از آن نزد حضرت قدوة الکرام میفرمودند خدمت  
 مخلوق نشان سعادت است و کسیکه در خدمت مخلوق خودی گیرد هر آینه در خدمت خالق دلیر  
 و بر نسبت مناظره ظهور صفات در مظاهر کائنات که بمصادر اسماء ذات اند خدمت  
 مخلوق عین خالق بود تقریباً میفرمودند که ابوطالب خزیج بشیر از آمد و علت شکم  
 داشت مشایخ گفتند که خدمت او را که اختیار میکنند شیخ خضیف گفت من اختار  
 میکنم هر شب پانزده بار هفتده بار بر بخوابم یکی از شبها نشسته بودم و چلی از شگفتی  
 بود چشم من گرم شد یکبار آواز داده بود نشنیدم دیگر آواز داد نشنیدم دیگر آواز داد برستم  
 و طشت پیش بردم گفت ای فرزند وقتی که خدمت مخلوق همچو خود را بنگو نتوانی کرد  
 خدمت خالق را چگونه بجائی توانی آورد وقتی غائب بودم که آواز داد که شیرازی من  
 نشنودم دیگر بار آواز داد و گفت ای شیرازی من لعلک مد من بشافتم و طشت پیش بردم  
 علی دلیلی از شیخ ابو عبید الله پرسید که تو آن لعلک مد چون شنیدی گفت چون رحمک الله  
 میفرمودند فلاح نباشد مودی را که ذل است و نکشیده باشد و تقای وی نخورده باشد  
 و لعلک مدوی نشینده و بر محکم مد بر نداشته بود و در و ناگامی زنده نگشته باشد مودی

از خدمت برسان  
 از خدمت برسان  
 از خدمت برسان

در ناگزین



خود رسته بود حضرت قدوة الکبر ایضاً میفرمودند که دور باش از تمیز در خدمت در پیشان  
 زیرا که کسی تا آنکه ایشان را در خدمت ممتاز گردانی ظاهر نمانده اند پس همه را خدمت کن تا امر  
 تو حاصل گردد و مقصود فوت نشود. حوزش ده بکنجش یک یک و حمام بک یک زت  
 افتد همای بدم در او باش پاکان شوریده رنگ بهمانجای تار یک لعل است و رنگ  
 حضرت قدوة الکبر ایضاً میفرمودند که یعنی گمان یسیرند که نوافل عبادت از خدمت بهتر  
 است خلط کرده اند چه نمره و سحر خدمت محبت دکن در دلهاست چه خدمت احسان است  
 و محبت محسن از لوازم حلیت القلوب علی احسن المیزان و محبت ارباب قلوب غایب  
 که نتیجه خدمت است سرگز با شرف و نتیجه نوافل عبادت برابر نه خواهد بود مگر از اینجو اندند شجر  
 خدمت ترا بکنکره کبریا کشد این سقفا که راه ازین نردبان میخواه به پل  
 ارادت نداری سعادت مجوی بیچوگان خدمت تو ان بردگویی به شجر  
 دست بزین در کمر مقبلان سرکش از خدمت روشندان به تقریباً میفرمودند که  
 شیخ ابوعلی فارسی که قدوة اولیا عصر و زبده بلخار دهر خود بود بعد از تحصیل تکمیل سبیل  
 سلوک سپردن و راه تصوف پیچیدن گرفت و خدمت شیخ ابوالقاسم گرگانی پیش کرده روز  
 استاد امام در گریه رفته بود و تنه من بر رتم و دلجو خدای در گریه ریخته چون استاد را  
 و نماز بگذاشت اینک بود که آب گریه ریخت من با خود گفتم شاید بخودی کرده ام خاموش  
 بودم دیگر بار گفتم نیز جواب ندادم سه بار گفتم گفتم من بودم استاد گفتم ای ابوعلی  
 هر چه که ابوالقاسم بنفاد سال یافت تو بیک نواب یافتی حضرت قدوة الکبر  
 میفرمودند که هیچ آفریده مرا آن مقدار منون احسان خود نکرده است چنانچه نور انوار  
 خدمت مرا بنده ساخته است شجر اگر بنده در کار مولی بود نه مولی بود بلکه مولی  
 بود و در تابست سال آب صنوی من بهمان حوزده انداز حقتعالی خواسته ام که  
 آثار این آب حیات و برکات از وی و فرزندان وی تا ابد الایاد نرود و روز بروز  
 ترقی گرداناد بالنبی و آل الامجاد شجر برانچه از خدا خواستم زین قیاس به خدا  
 داد بر داده کردم پاس حضرت قدوة الکبر ایضاً میفرمودند منقول است که شیخ  
 علی مؤذون میفرمودند روح مرا که از جوار قدس مر عزاز ان بجیت تعلق بدن می  
 آوردند بهر آسمانیکه میرسایند ملائک ان آسمان میگفتند که کجایم برید این را از عالم  
 قدس بیعالمی که در همه بشر و جنات است از حقتعالی خطاب بد که بعزت و جلال خود اگر صد  
 هزار سال در جوار قدس من باشد چنان نبود که دم آبی به پیرزنی یا نانا توانی برآید

بیزار در خدمت آنها کسی که احسان نکرده است



شخصی که بشرف حضور مشرف شد از قضا حواجج در امور ممنوعه استفسار کرده فرمودند این چند  
 بنبیت ظاهر شریعت اگر بر منع فرموده اند از ناکولات و مشروبات مخالف شریعت و لیکن  
 سنت مشایخ ما است که اگر ممنوعی از مسکرات ممنوع برسد وقت این کس سد باید که بجهت  
 ارتفاع الم او در بیع نوزد اگر با حضری از یم نبود حرقه و بجاده هم گو کرده از عهد خدمت  
 بود باید و قطع مرا این حرقه از بهر آنست که روزی که می را کار آید پیر ایشان  
 با د از جمعیت ماه کسی کورا ازینها فار آید به حضرت قدوة الکیم ایفر فرمودند که حق  
 تعالی نسبت مقام خدمت و مزینه مرام سادمت بمرتبه انهداده است که حضرت رسالت  
 پناه صلعم تنای این مقام کرده اند چنانچه روزی جماعه صحابه را دعوت نموده طعام میخور ایندند  
 که چند تن از سگهان بود کسی در ساکنان دادی در بزم دعوت آمدند رسول علیه السلام بنیت  
 طعام اختعال اشتند چون آن طائفه استفسار اسم مبارک کردند که من سیدم خود بخوان  
 صواب فرمودند که آن استید هم و خاتمهم در انبار این حضرت نور العین تفریق در حال خادم و  
 شیخ در خواستند فرمودند که از عورت ای مقام مذکور بر طائفه حال خادم و شیخ مشتبه شده است  
 و نیل اکثر اکابر در حال خادم و شیخ فرقی نهاده اند و فرقی آنست که خادم در مقام برابر  
 است و شیخ در مقام مقربان زیرا که مراد خادم در اختیار خدمت نیل ثواب آخرت بود والا  
 بران مقید نکرد و شیخ بمراد حق قائم بود نه بمراد نفس خود اما عباد انطائفه باشند که پیوسته  
 بر وظایف عبادة و فنون نوافل مواظبت و ملازمت نمایند از برای نیل ثواب آخرتی  
 اینوصف در صوفی موجود بود و لیکن میر از شوائب حلی و معرا از اغراض و اهل چه  
 ایشان حق را برای حق پرستند نه برای نیل ثواب خودی و فرقی میان عباد و زاهدانست  
 که با وجود رعیت بدینا صورت عبادت ممکن بود و فرقی میان زاهد و عباد و فقر است  
 با وجود غنا شاید که شخصی عابد بود پس معلوم شد که واصلان دو طائفه اند و سالکان  
 شش طائفه اند و هر یکی ازین طوائف هشکانه دو مشتبه دارد یکی محق دوم مبطل اما  
 مشتبه محقق بصوفیه منصوفه اند که بنیایات احوال صوفیان مطلع و مشتاق باشند و بقی  
 تعلقات صفات از بلوغ مقصد و مقصود معوق و ممنوع و مشتبه مبطل یا ایشان همان  
 که خود را در زمی صوفیان انهار کنند و از حلیه عقائد و اعمال احوال ایشان عاقل و خانی شدند  
 در بقعه طاعت از گردن برداشته طبع العذار و مرتح اباحت میجویند و گویند تقید با حکام نیست  
 و فیقه عوام است نظر ایشان بطوایر ایشان مقصور باشد و اما حال خواص اهل حقیقت از ان کس  
 تراست که بر رسوم ظاهر مقید نشوند و اهتمام ایشان بمرعات حضور باطن پیش بود و اینها

عده  
 در از سگهان نمود  
 نسبت که ان اسطفا  
 پس نوان عاقلیت  
 صوم طبعی است که ملا  
 سوای فریبی است  
 در از زهدی نیل  
 از ان کسکه در بی  
 چندین خاطر داشته  
 که بول آن مشوی  
 است لیکن نظر  
 با خاند خدمت نمود  
 بیزی اندک از چین  
 است و در وقت  
 از ان هم اولانست  
 خود باید خود در  
 است اخلاقی و لطیف  
 چهل و ششم خواهد  
 به غیر معنی گفته  
 من در ارتح هم  
 خادم ایشان است



را با طبیعت و با حقیقت خوانند و اما مشبهه محق به محذور بان و اهل طائفه باشند از اهل سلوک که سیر  
 ایشان هنوز در قطع منازل صفات نفوس بود از تالیف حرارت طلب وجود نشان در  
 قلوب و منظر قلب پیش از ظهور بهائیت کشف ذات و استقرار و تکون در مقام فنا گاه گاه  
 از یو ارق کشف ذات در نظر شود ایشان لایم و لایع گردد و نفعه از نعمات واصل از قبیل  
 فنا بشام دل ایشان پیوندد و چنانکه ظلمات نفوس ایشان در لمعات نور آن برق منظر  
 و متوالی می گردد و بهر یک آن نفعه باطن ایشان را از و بهر آتش طلب قلب شوق روح  
 و آراضی بخشید بار دیگر چون آن برق متقطع گردد آن نعمات ساکن شود ظهور صفات نفوس  
 حرارت طلب قلب شوق معادرت نماید و سالک خواهد که بجای از طلب صفات نفوس وجود  
 مستقیم و منقطع گردد و موزن بجز فنا شود تا از عقب وجود یکبارگی بیاید چنان حال هنوز  
 مقام او نگشته باشد و گاه گاه بعد نازل گردد و باطن او کلی مطلق مشتق این مقام و از قبیل  
 محق به بعد و باصل گرفته باشد با مشبهه منبطل بجز و بان واصل طائفه باشد که دعوی استخراق  
 در هر فساد استهلاک در همین توجید کنند و حرکات و سکات خود را هیچ بخود اضافه نکنند و  
 گویند که حرکات تا چون حرکات ابواب است که بیحرکت ممکن نبود و این معنی هر چند صحیح است ولیکن  
 نه حال آن جماعت بود زیرا که مراد ایشان از این سخن تمسک عذر معاصی و مناسی بود و حواله آن  
 بدارت حق و در دفع ملامت از خود و این طائفه را ز نادان خوانند سیل بن عبد الله گفتند  
 که شخصی میگویی بدینست فعل من با اوست حق بهیچ نیست که نسبت حرکت ابواب محرک آن گفت این  
 قائل اگر کسی بود که مراعات اصول شریعت و محافظت حدود و احکام عبودیت کند از جمله  
 صدیقان بود و اگر کسی بود که از توطئه و انبیاک در صفات احکام شرح پاک ندارد و این  
 سخن را برای آن گوید تا وجه حوالت افعال حق سبحانه تعالی و اسقاط ملامت از نفس خود  
 به اشتغال از دین و ملت ظاهر گرداند از جماعت زندیقان بد تقریباً میفرمودند که در عالم اسفا  
 بعضی تلاصقه را دیدیم که ایشان که کار شریعت بسته اند و مرتکب مناسی و معاصی شدند  
 و بیبایات را طریقت تصور کرده مستغرق در بائی توجید افعال و فارس محرمی مقال بود  
 بدلائل عقلی و برهان عقلی بر ایشان اثبات کردیم که آن محض تعطیل و زندقه است و  
 اسناد مشبهه محق بلامتیبه طائفه باشد که به تحریف و تحریف نظر خلق مبالاتی زیاده نه نمایند و  
 اکثر سعی ایشان در تحریف رسوم و عادات و اطلاق قیود آداب مناجات بود و سرایه  
 حال ایشان جز فراغ خاطر طبیعت القلبی باشد و ترسم بر اسم زهد و عبادت ایشان صورت  
 نه بندد و آثار نوافل و طاعات از ایشان بیاید و دستک بجز انیم اعمال نه نمایند و جز در راه



و این موافقت کنند و جمع انگار اسباب بنوی بایشان منسوب شد و طبیعت تقدیر با نوح باشد و طلبید  
 احوال کنند ایشان را قلند و خوانند و این طائفه بجهت عدم ریا بلائیه نشاید دارند فرقی در میان ایشان آنست  
 که مائتی بجمع نوافل و فضائل تمسک جوید و لیکن آنرا از خلق مقید نبود حصه قدوة الکبیر ایضاً فرمودند  
 که نزد این فقیر که شرفست قلند بر آن بود مگر در حلالش و عوائق ترونگار کرده باشد و تخرید ظاهر و  
 و تخرید باطن حاصل کرده و هیچ دقیقه از دقائق شریعت نکند از حقائق طریقت فرونگار شده بود و خواست  
 بجز شهود مستغرق در باطنی وجود باشد در صفوت و شرب قلند ریه جزوی فرقی هست کیت الطوار و کیفیت  
 آثار ایشان و ذکر سلسله تمبر که این جماعت در لطیفه که منی در بیان چهارده خانواده است بر تفصیل مذکور  
 خواهد شد انشاء الله تعالی اما طائفه که درین زمانه باسم قلند ریه موسوم اند و ربهقه اسلام از گردن بر  
 داشته و ازین اوصاف که شمرده شد عالی اند این اسم بر ایشان عاریت است اما با این همه چون  
 تقلید طائفه اعلی میکند مناسب چنانست که به نسبت بکنه نباشد بر بعضی گفته کسی سیرازی  
 کار کند طبیعت در او باشد یا کان شورید رنگ بهما بنجامی تاریک لعل است و سنگ و اگر  
 ایشانرا حشو به خوانند لائق تر بود اما مشتی مبطل کلام طیفه طائفه باشد همه ز نادانیه که دعوی انحصار  
 کنند در اظهار حق و مجور میانها نمایند گویند مراد ازین طاعت خلق و اسقاط نظر مردم است حتی  
 بجان تعالی از ظلمت خلق بی نیاز است و در معصیت ایشان غیر متضرر و معصیت را در آزار خلق  
 محسوس دانند و طاعت را در احسان اما مشتی محض بز با طائفه باشد که هنوز رعیت ایشان به کلی از دنیا  
 مصروف شده باشد و خواهد که یکبارگی از دنیا رعیت بگردانند ایشانرا کمتر بد خوانند تقریباً سیف فرمودند  
 که فرزند قل علی از اترک لاجین بود مدتی در دل جرم کرده که ترک عوائق دنیوی و دستگاه  
 موری و معنوی بکند آخر الامر از همه برآید در حلقه صوفیان با صفا درآمد اما مشتی مبطل تر بود  
 جماعتی باشد که از برای قبول خلق ترک رعیت دنیا کنند و خاطر از جمع سیای دنیوی باز گیرند و بد  
 طلب تحصیل جاه کنند در میان مردم و ممکن بود که بر بعضی حال ایشان مشتی شود و پندارند که  
 ایشان دنیا را عرض کرده اند و ایشان خود دیگران را جاه خیزه اند و کوا دنیا دنیا و لیکن برایشان نیز حال خود  
 شان مشتی شود و گمان برند که چون خاطر شان بطلب سیای دنیوی مشغول نیست علت آنست  
 که اعراض کرده اند و این طائفه را امرایه خوانند اما مشتی محض بقدر آنست که ظاهرش بر رسم فقیر  
 ترسم بود و باطن او جوانان حقیقت فقر و لیکن منور سیل بغنا دارد و به تکلف صبر میکنند و  
 فقیر حقیقی فقر را نعمت حاصل اند از حسیان تعالی و بر آن وظائف شکر مبروره بتقدیم رسانند  
 اما مشتی مبطل بقدر آنست که ظاهرش بر رسم فقر ترسم بود و باطنش بجهت آن غیر مطهر و مرا  
 مجرد اظهار دعوی بود و طبیعت لخلق و این طائفه را هم امرایه خوانند و اما مشتی محض بجاوم آنست



که همواره بخدمت بندگان حقیقی قیام مینماید و بیاطن میجواید که حدیث ایشانرا بشناخته نظر من  
 در نیوسے ملے و جاہی منسوب کردند و نیت را از شوائب میل برآورد یا تخلف کند و لیکن  
 بصیقت زہد ترشید باشد وقتی بحکم غلبات نوز ایمان و احتفان نفس یعنی از خدمت او در محل استحقاق کند  
 بود وقتی بحکم غلبہ نفس خدمت او برآورد یا ایمنہ بود و جمعی را کہ نہ در محل استحقاق باشد بتوقع محبت  
 و ستای خدمت بلیغ بقدیم رسانند بعضی را کہ مستحق خدمت باشد محروم گردانند اینچنین کسی را ایشان  
 گویند۔ اما متشبہ بسطل بنی آدم کسی بود کہ او را در خدمت نیت اخروی باشد بلکہ خدمت خلق را  
 اہم منافع دنیوی کرده بود ما بان نسبت استجلاب قوت از اوقات ایسا بیکدیگر و اگر انرا  
 در تحصیل غرض و تیسیر مراد خود موثر نہ بیند ترک کند پس خدمت او مقصود بود بر طلب جاہ و مال  
 و کثرۃ اہتمام و ایشاع ما در محافل و مجامع بدان تقدم و منافعت جوید و نظر او در خدمت  
 بملکین در حفظ نفس خود بود اینچنین کس مستخدم گویند و اما متشبہ بحق بجا بد کسی بود کہ  
 اوقات خود را مستغرق عبادات خواهد و لیکن بسبب بقایا و دواعی طبیعت بسبب  
 عدم کمال تزکیہ نفس بہر وقت در اعمال و اوار و طاعات او فرات و تقویات افتد  
 با کسی کہ نوز لذت عبادت بیافہ باشد و بتکلف بدان قیام مینماید او را بتجد خوانند۔  
 اما متشبہ بسطل بجا بد شخصی بود از جملہ مرابہ کہ در نظر او عبادت بر قبول خلق بود و در ان  
 ایمان شوائب خرت بنا شد و تا اطلاع غیر بر طاعت خود نہ بیند بدان قیام نہ نماید  
 اعَاذَنَا اللَّهُ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَالرَّبِّيَّ وَاللَّهُ الْعَصَمَةُ وَالْتَوْفِيقُ حَضْرَت نورا العین  
 استفسار از والیان عالم و محافظان ولایت بی آدم کردند فرمودند در حدیثی کہ در دائرۃ جلال لفظ  
 و را مدیم پیش روی از اولیاء روزگار و جلی از اما اثر نامدار در ریاضت و عوشت زمانہ را ہم  
 در اینجا مشرف شدیم و حقیقی امر اطلاع از بعضی احوال عوشت داد کہ اجبار عالم سفلی و  
 آثار مقامات علوی از روی سنکشف شد خدایتجا بران نبوی را باقی گردانیده است  
 و اولیاء علیہ را سبب ظہار آن کرده است تا پیوستہ آیات بنیات و تحت مدق معالما  
 محمد صلی علیہ وسلم تا ہرگز نماند و ایشانرا و ایان عالم و حاملان انتقال نبی آدم گردانید  
 تا مجرد مرصیث ویراکتہ اند و راہ بتابعیت نفس را در نوشتہ از آسمان باران میرکت  
 اقدام ایشان آید و از زمین نبات بصفا و اروات و احوال ایشان روید و ہر اوج  
 کافران تا راج مسلمانان و نصرت مومنان بہت ایشان باشد در اتہار این حضرت  
 نورا العین عرض نمودند کہ عنایت فرمودہ بیان مرتبہ ریای لایت و اصحاب ہدایت  
 از ابدال و ادتاد و عوشت کہ ہر یک را چہ منسوب است و کجا میباشد از روی کرم مندر مابیند

کتاب التوحید فی شرح  
 تفسیر القرآن  
 ج ۱ ص ۱۰۰



حضرت قدوة الکبر ایفرمودند که حق تعالی بعضی اولیاء خویش را سر بنگان درگاه و مابین  
 بارگاه خود کرده است و تقویین اصلاح امور اهل عالم قضای ارتباج و احکام حوائج بنی  
 آدم بایشان نموده و هر یک این برگزیدگان در یکدیگر امور محتاج اند و با مشکل همه دیگر  
 کار میکنند و بپوشانده صفت اند و وصف ایشان مکتوباتند و مفردانند که از احکام عالم  
 و امور بنی آدم خارج اند کما یجی شرحه النساء اللہ لقا اول غوث - دوم امامان - سوم  
 موتا و چهارم ابدال - پنجم اجار ششم ابرار - هفتم نقیبا - هشتم جناب - نهم مکتوبان - دهم مفردان  
 حضرت قدوة الکبر ایفرمودند که الحمد لله که مرا بدین خبری ایمان رسید است بحقیقت  
 حجاب کمان دریده و اجار روی بدین ماطن است و اهل حقیقت و اصحاب طریقت بر صفت  
 این مجمع صاحب کتاب فتوحات مفرغ فصل سی یکم از باب صد و نوزدهم آورده است  
 اَمَّا الْقُطْبُ وَهُوَ الْوَاحِدُ الَّذِي مَوْضِعُهُ نَظَرُ اللَّهِ تَعَالَى مِنْ الْعَالَمِ فِي كُلِّ زَمَانٍ وَحَمْدُهُ اَوْ اِنْ  
 وَهُوَ عَلَى قَلْبِ اسْرَافِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَالْقُطْبُ الْكَبْرِيُّ هِيَ مَرْتَبَةٌ قَطْبُ الْاَقْطَابِ كَمَا طَرِحَ  
 نُبُوَّتِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكُونُ اِلَّا لَوْرَثِيَّةٍ كِلَا حَتَّى صَاحِدَةٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِهَا كَلِمَتِيَّةٍ  
 فَلَا يَكُونُ حَاكِمُ الْوَلَايَةِ وَقَطْبُ الْاَقْطَابِ اِلَّا عَلَى بَاطِنِ حَاكِمِ الْكُنُوتِ حَضْرَتِ كَبِيرِ سُلْطَنَتِ الْوَلَايَةِ  
 دَسْرِي سُلْطَنَتِ بَدْرِيَّةٍ مَعْرُوفِيَّةٍ دَنْدَكُ قَطْبِ الْاَقْطَابِ جِهَةٌ فَرْقٌ اسْتَفْرَسِدُ كُ قَطْبِ عِبَارَةٌ  
 اَزْ دَوَاتِ مَعْرُوفِيَّةٍ وَالْفَرْقُ مَتَكْرَرَةٌ اسْتَكُ دَرْ عَمْرَانَاتِ مَتَفَرَّقَةٌ بِيَا شُدْ جِهَةٌ دَرْ عَمْرَانَاتِ  
 وَجُودِ قَطْبِ دَانَا رِبْرَكَاتِ وَاطْفَا حَسَنَاتِ قِيَامِ دِيَاوِي مَمَكُنِ نَبُودَا كِرْ جِهَةٌ حَقِيقَةٌ تَقْوِيَّةٌ  
 اِمَارَتِ وَاصْطِلَاحِ عِمَارَتِ اَقَالِمِ سَبِيحَةٍ بُو اَلِيَانِ دِيگَرِ اسْتِ حَضْرَتِ قَدْوَةِ الْكَبْرِ اَبْعَارِ  
 دِيگَرِ نِيزِ مِيْفَرْمُودَنْدَكُ وَاصْلَانِ دَرْ گَاهِ اَلِهَةِ اَهْلِ اَلِدِرْ دُوسْتَمِ بَاشْدَنْدِي اَنهَاءَنْدَكُ مَحَبَّتِ  
 دِيَا دَرِ اَبَا اِيْشَانِ بِيچِ مَسْبُتِ بِيَا شُدْ دَرِ اَهْلِ شَرَعِ سِلْمَانَتِ مِيروَنْدِ بَا مِي دُوسْتِ بِيْشْتِ دِيَا رَا  
 فَرُوحَتِ وَبِيْشْتِ رَا خَرِيْدَه كَمَا قَالِ اَبُو بَكْرٍ بِنِ مَعَاذِ اِنَّ لِنَاسٍ ثَلَاثَةَ رُجُلٍ شَغْلُهُ مَعَا شِيخٍ  
 عَنْ مَعَادِيهِ وَكُلُّ دَرَجَةٍ لَهَا لَيْكِنِ فَرَجُلٍ شَغْلُهُ لَهَا وَكُلُّ دَرَجَةٍ الْفَائِزِيْنَ وَكُلُّ شَغْلُهُ مَعَا كَرِهَتْ  
 وَكُلُّ حَرِّ الْخَاطِرِ نَزْوَانِ اَلْحَلْطِ عَلَيَّ حَظْمِ عَظِيْمٍ اَمَّا مَسْمُومٌ دِيگَرِ كِهْ اَحْضُ خَوَانْدِ دِيَا رَا بِيَا اَلِيَانِ دِيَا كَرِ اَسْتِهْ اَنْدِ  
 وَ اَخْرَجْتِ رَا يَرْمُوسَانِ اِيْتَارْ كَرْدِهْ اَنْدِ وَبِيَا شُدْ هِدَهْ حَقِيقَتِي قَائِمِ شُدِهْ اَنْدِ اِيْهَارِ اَمْرِيَّةِ قَطْبِي  
 بَاشْدِ دِيَا رِ عَالَمِ بَرَا اِيْشَانِ بُو دَا اَمَّا اَنهَاءَكُ اَهْلِ فُوزَانْدِ حَلِ وِعَقْدِ سِنَا بَدَسْتِ اِيْشَانِ بَاشْدِ  
 وَصَاحِبِ دَعْوَتِ بَاشْدِ جَوْنِ دَرِ رَا هِ دِيْنِ فُتُوْرِي بِيَنْدِ خَوَانْدَكُ اَنْزَا دُورْ كَنْدِ بِيَا شُدِ  
 قَطْبِ مَحْتَجِ بَاشْدِ تَبَا اَفْجِ كَيْسِنَا وَبِكِنِ قَوْمِيَا وَ اَنْتَ خَيْرُ الْمَخْلُوقِيْنَ طَائِفَةُ اَلِيَانِ عَالَمِ رَا  
 حَضْرَتِ قَدْوَةِ الْكَبْرِ اَقْوَمِ خُودْ كَمْتِهْ اَنْدِ سِي قِيَا سِ مِيْتُوَانِ كَرْدَكُ اِيْشَانِ عَمْرَانَاتِ اَنْدِ

عظمت این بزرگواران است و تقویین اصلاح امور اهل عالم قضای ارتباج و احکام حوائج بنی آدم بایشان نموده و هر یک این برگزیدگان در یکدیگر امور محتاج اند و با مشکل همه دیگر کار میکنند و بپوشانده صفت اند و وصف ایشان مکتوباتند و مفردانند که از احکام عالم و امور بنی آدم خارج اند کما یجی شرحه النساء اللہ لقا اول غوث - دوم امامان - سوم موتا و چهارم ابدال - پنجم اجار ششم ابرار - هفتم نقیبا - هشتم جناب - نهم مکتوبان - دهم مفردان حضرت قدوة الکبر ایفرمودند که الحمد لله که مرا بدین خبری ایمان رسید است بحقیقت حجاب کمان دریده و اجار روی بدین ماطن است و اهل حقیقت و اصحاب طریقت بر صفت این مجمع صاحب کتاب فتوحات مفرغ فصل سی یکم از باب صد و نوزدهم آورده است اَمَّا الْقُطْبُ وَهُوَ الْوَاحِدُ الَّذِي مَوْضِعُهُ نَظَرُ اللَّهِ تَعَالَى مِنْ الْعَالَمِ فِي كُلِّ زَمَانٍ وَحَمْدُهُ اَوْ اِنْ وَهُوَ عَلَى قَلْبِ اسْرَافِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَالْقُطْبُ الْكَبْرِيُّ هِيَ مَرْتَبَةٌ قَطْبُ الْاَقْطَابِ كَمَا طَرِحَ نُبُوَّتِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكُونُ اِلَّا لَوْرَثِيَّةٍ كِلَا حَتَّى صَاحِدَةٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِهَا كَلِمَتِيَّةٍ فَلَا يَكُونُ حَاكِمُ الْوَلَايَةِ وَقَطْبُ الْاَقْطَابِ اِلَّا عَلَى بَاطِنِ حَاكِمِ الْكُنُوتِ حَضْرَتِ كَبِيرِ سُلْطَنَتِ الْوَلَايَةِ دَسْرِي سُلْطَنَتِ بَدْرِيَّةٍ مَعْرُوفِيَّةٍ دَنْدَكُ قَطْبِ الْاَقْطَابِ جِهَةٌ فَرْقٌ اسْتَفْرَسِدُ كُ قَطْبِ عِبَارَةٌ اَزْ دَوَاتِ مَعْرُوفِيَّةٍ وَالْفَرْقُ مَتَكْرَرَةٌ اسْتَكُ دَرْ عَمْرَانَاتِ مَتَفَرَّقَةٌ بِيَا شُدْ جِهَةٌ دَرْ عَمْرَانَاتِ وَجُودِ قَطْبِ دَانَا رِبْرَكَاتِ وَاطْفَا حَسَنَاتِ قِيَامِ دِيَاوِي مَمَكُنِ نَبُودَا كِرْ جِهَةٌ حَقِيقَةٌ تَقْوِيَّةٌ اِمَارَتِ وَاصْطِلَاحِ عِمَارَتِ اَقَالِمِ سَبِيحَةٍ بُو اَلِيَانِ دِيگَرِ اسْتِ حَضْرَتِ قَدْوَةِ الْكَبْرِ اَبْعَارِ دِيگَرِ نِيزِ مِيْفَرْمُودَنْدَكُ وَاصْلَانِ دَرْ گَاهِ اَلِهَةِ اَهْلِ اَلِدِرْ دُوسْتَمِ بَاشْدَنْدِي اَنهَاءَنْدَكُ مَحَبَّتِ دِيَا دَرِ اَبَا اِيْشَانِ بِيچِ مَسْبُتِ بِيَا شُدْ دَرِ اَهْلِ شَرَعِ سِلْمَانَتِ مِيروَنْدِ بَا مِي دُوسْتِ بِيْشْتِ دِيَا رَا فَرُوحَتِ وَبِيْشْتِ رَا خَرِيْدَه كَمَا قَالِ اَبُو بَكْرٍ بِنِ مَعَاذِ اِنَّ لِنَاسٍ ثَلَاثَةَ رُجُلٍ شَغْلُهُ مَعَا شِيخٍ عَنْ مَعَادِيهِ وَكُلُّ دَرَجَةٍ لَهَا لَيْكِنِ فَرَجُلٍ شَغْلُهُ لَهَا وَكُلُّ دَرَجَةٍ الْفَائِزِيْنَ وَكُلُّ شَغْلُهُ مَعَا كَرِهَتْ وَكُلُّ حَرِّ الْخَاطِرِ نَزْوَانِ اَلْحَلْطِ عَلَيَّ حَظْمِ عَظِيْمٍ اَمَّا مَسْمُومٌ دِيگَرِ كِهْ اَحْضُ خَوَانْدِ دِيَا رَا بِيَا اَلِيَانِ دِيَا كَرِ اَسْتِهْ اَنْدِ وَ اَخْرَجْتِ رَا يَرْمُوسَانِ اِيْتَارْ كَرْدِهْ اَنْدِ وَبِيَا شُدْ هِدَهْ حَقِيقَتِي قَائِمِ شُدِهْ اَنْدِ اِيْهَارِ اَمْرِيَّةِ قَطْبِي بَاشْدِ دِيَا رِ عَالَمِ بَرَا اِيْشَانِ بُو دَا اَمَّا اَنهَاءَكُ اَهْلِ فُوزَانْدِ حَلِ وِعَقْدِ سِنَا بَدَسْتِ اِيْشَانِ بَاشْدِ وَصَاحِبِ دَعْوَتِ بَاشْدِ جَوْنِ دَرِ رَا هِ دِيْنِ فُتُوْرِي بِيَنْدِ خَوَانْدَكُ اَنْزَا دُورْ كَنْدِ بِيَا شُدِ قَطْبِ مَحْتَجِ بَاشْدِ تَبَا اَفْجِ كَيْسِنَا وَبِكِنِ قَوْمِيَا وَ اَنْتَ خَيْرُ الْمَخْلُوقِيْنَ طَائِفَةُ اَلِيَانِ عَالَمِ رَا حَضْرَتِ قَدْوَةِ الْكَبْرِ اَقْوَمِ خُودْ كَمْتِهْ اَنْدِ سِي قِيَا سِ مِيْتُوَانِ كَرْدَكُ اِيْشَانِ عَمْرَانَاتِ اَنْدِ



کتابی ذکر کافی هذیة اللطيفة انشاء الله و بعضی مشایخ و اولیاء راسخ بر آنند که قطب هر صفت  
دیگر است چنانچه عباد و زهد و عرفا و اولیاء و عشاق هر یک قطبی یگانه است که بواسطه  
او فیض بزرگان بن صفت میرسد بخت چه باشد که از ان فیاض مطلق به رسد یعنی بسوی  
بنده الحق: **اللهم ینا بکل فیض و جمیع اهلہ اما قطب لا قطاب در تمام عالم ذات**  
**واحد بود و چند الفاظ مترادف بر آسامی مستر که ایشان اطلاق کرده اند مثل قطب**  
**و غوث الاعظم و انسان کامل و قطب لا قطاب ایشان و قطب علی و مطهر کلی و جهانگیر و لیکن**  
**عند اسم شریف غوث محمد است که یگانه روزگار و فرید اعصار بود و طاعتی ذات**  
**یگانه و او را مطهر کلی اسرار و منظر انظار خود کرده از عالم در هر زمانه بر قلب ابراهیم قبل**  
**علا قلب انرا قبل عقیام وجود عنصری و صورت پیکری با دست حضرت که میر بر من**  
**حضرت قدوة الکبر ارسایندند که مراد از قلب سزاقیل چه بود فرمودند مراد از قلب**  
**سزاقیل مشرب است چه هر ولی از اولیاء خدای بشری یکی از انبیاء و بقدم ایشان باشد**  
**تقریباً مفرودند چون قوت جذب شیخ مصلحت محمد می شتهار یافت حضرت شیخ نجم الدین که**  
**یکی از مریدان را بدیدن ایشان فرستادند فرمودند که هر چه از ان عزیز شنوی با عرض من**  
**کن چون به محمد ملازمت حضرت شیخ مصلحت رسیده فرمودند از کجای می آید در پیش گفت**  
**از خوارزم شیخ مصلحت فرمود که آن جهود تو خوش است و مراد از وی حضرت شیخ نجم الدین که در آن**  
**اندر مرید ایشان بسیار ازین منگس شده بازگشت و بحضرت ایشان رسیده میرسند بر خبر از**  
**عزیز اهل تیر شنیده بگو مرید گفت سخن فرموده اند که گفتن نمی توانیم فرمودند ترا چه کار**  
**شعر را ای پیام بزرگان چه کاره تصرف نیاید درین پرده باره دین سخن هر چه بگویند**  
**ببسته بگو گفت چون به طرف ملازمت حضرت شیخ مصلحت مشرف شدم فرمودند که جهود تو**  
**خوش است حضرت شیخ نجم الدین بجز استماع این سخن در ذوق در آمدند و سماع بنیاد**  
**نهادند حالتی عزیز و جدی عجبیک یکپاس با ایشان بود چون از حال فرود آمدند آن مرید**  
**موجب متبشار استفسار کرده فرمودند که مدتی مدید گذشته بود که متردد بوده ام و نیکو**  
**که من بر قلب کدام بنیابم از اشارت آن بزرگوار معلوم کردم که بر قلب موسی علیه السلام**  
**بوده ام چه جهود قوم موسی اند شعر چه دانند مرغان دام هوا ترخم برای طيور علا**  
**حضرت قاضی رفیع الدین را بسیار خلق و انظار بود که بدانند حضرت قدوة الکبر**  
**بقلب یکی از کدام انبیاء راه پیوده اند و بشریب کدام از اصفا مقاصد نموده اند**  
**بنابر رفیع این خلق حضرت قدوة الکبر عرض نمودند فرمودند مرا هم مدتی شتهار درین راه**

خاندانهای اولیاء  
در دنیا بطنه  
میخوردند  
نه برای سیرت  
و از باب صاف  
بودند که  
مصلحت  
شخص  
که در دنیا  
طبیعت



کهن بقلب کلام نبی ام آخرا لام بحضرت شیخ نجم الدین اصفهانی رجوع کردیم و فرزند تنکر قلی را به  
 حضرت ایشان در ستادیم که آنچه فرمایند از ان اطلاق کن چون تنکر قلی بعد از قطع مراحل و منازل  
 بحضرت شیخ نجم الدین در کعبه رسید و بشرف ملازمت ایشان مشرف شد فرمودند خوش آمدی  
 نوز آن آفتاب پرست در حسین تو هویدایمی بنیم و ظهور همشما نور در بشیره تو پیدا میایم آفتاب  
 تو خوش است تنکر قلی را با جماع این سخن اندکی تغییر یافت چون بموجب فرموده حضرت قدوس  
 الکبریا نامور با مثال بود گفت خوشی است و مستاق لغای شریف با شیخ نجم الدین فرمودند  
 که آفتاب پرست تو در چه کار است چون از التفات انظار حضرت قدوس الکبریا بر سر آمدند  
 بودیم و نسبت که از نسبت توجه الی العلیه بر سر آمدیم که نوز آفتاب را در شبشهای مختلف کمالوا  
 دردی خورد در آکنشهای مختلف اجزای هر می بیند فرمودند اگر چشم خیره ندارد چرا بر آسمانش نمی  
 نگردد و آینه اگر رنگ ندارد چرا اینبار در خود نمی بیند تنکر قلی چون استماع کلام شریف کرد  
 روی بسوی حضرت قدوس الکبریا نهاد که دل در انتظار او در پرور دیده بر در بود شفقت  
 تمام داشته اند جواب صواب مقصود کلی انگاشته قطعه چه خوش آنروز که از یار پیامی بر سر  
 که پیامی که کلامی که سلامی بر سره قاصد یا سایر گام نهد بر در من به دل شوریده از ان گام  
 بجای بر سره حضرت قدوس الکبریا درین بوده اند که برید بشارت در رسید فرمودند  
 که چه گفتند گفت که حضرت شیخ نجم الدین چون مرادیدند فرمودند که آفتاب پرست تو چه کار میکنی گفتیم آنچه کردیم  
 حضرت قدوس الکبریا اثر بیعت بر بشیره میمون در رنگ فرحت اسره همایون میداد  
 آمد فرمودند الحمد لله که حشاکم را بقدم عیسی رسانیدد کار من بقلب میجا انجامید شیخ ابوالوفاء  
 خوارزمی میفرمودند که از طوارق و خوارق حضرت قدوس الکبریا نیز معلوم میشد که ایشان  
 عیسوی المذنبانند چه اجیاد موتی دایرا الکه و ابرص معجزه حضرت عیسی علیه السلام بود  
 بعینه این خوارق از حضرت قدوس الکبریا بطور بیست و آنچه نسبت که حضرت ایشان  
 اعلام اعلانی و مراتب فقرای در جامع دمشق نزول فرموده بودند در سخن سجد جلوس کرد  
 که عورتی جمیده از تراک لاجین فرزند دوازده ساله روی چون ماه چهارده شبانه شش  
 رخ زافانی در خنده تر و قدس از سهی هم خواننده ترچه آورده بنهاد ناله و فریاد نهاد  
 چون حضرت قدوس الکبریا نگاه کردند اصلا از حیاتش بمقتی نمانده بود فرمودند که  
 عجب کار است که اجیاد موتی معجزه عیسی علیه السلام بود و همراه گز این کار نیز سرحد عورت  
 مسطره بود طبیعت چنان آسنگ آغاز کرده که زهره ز آسمان غم ساز کرده به بعض  
 نمود که اولیاد خدای در میان بخشی و اصفیای اله در بیان در حسی از عیسی حضرت که تازند

در عهد و کرامات حضرت قدوس الکبریا بر سر تو حضرت عیسی علیه السلام مشهوره از نده کردن و غیره



بجامه قطعه رسم جان بخشی و آئین حیات به صیغی خضر از لبت آموخته به ای لبانت در تکلم سید  
هر چه خضر از سالها اندوخته به چون اضطراب از حد گذشت و آبت سل و از سر بر آمد حضرت  
**قدوة الکبر** سر در ریامی مراقبه فرود بردند راه صحرائی مشاهده سپردند بعد از ساعتی سر آوردند  
و از روی حالت فرمودند قطعاً باذن الله که ما درت می میرد و فرزند او بر خاست و روان بشد  
گو یا اصلا روح از وی مفارقت نکرده بود و در مشق غریب شد قطعه جو زمین کار مردم خیر یا  
بیدارشان پاک شناختند و چو دیدند دیدار جان بخش را و به دم خضر عیسی بهم یافتند مردم  
از هر طرف ریختند چون از دعام زیاد شد اصحاب را فرمودند که رخت بر بندید که بدون اینجا  
موجب غل درخت خواهد شد **حضرت قدوة الکبر** آمدیدی بود جوهر نام در اندام او برص  
ظاهر شد که بدترین شوره پیش است **حفظنا الله و ایاکم عن هذین البلیة ط در ولایت**  
خراسان هرگز برین ظاهر میگردد و اخراج از شهر میکنند جوهر **حضرت قدوة الکبر** جوهر  
عرض پیش نهاد که اگر حضرت باشد ازین مردم بر ایم و بعالم الخفیات در آیم لکن بلیات بخود  
عالم برین نازل میشد آسان میزد و لیکن مفارقت اقدام شریف و حرمان از استماع کلام لطیف  
و این جوهر **حضرت قدوة الکبر** لطف بسیار و عنایت بیشتر میکردند که گوهر فضائل و  
در اشعار از وی در جثمان بود جوهر نوعی اضطراب خجسته حضرت ایشان اظهار کرده که  
سوخته آمد در باغی ناله و افغان که بود از درون به اشک کند از دل مردم برون به دل چه  
چه بود از گزاین الم به گریه بود سنگ تر قد زهم به **حضرت قدوة الکبر** او احباب  
سازگروه وزاری او رقت دست داد فرمودند که قدر می آید بیاید آوردند خمی بسیار که از در  
شده در آن آیت بخندند پاره از آن حوزد دیگر بر اندام نایند بهر آن ساعت بر من زائل  
شد گو یا اصلا بنود شعر فیض روح القدس را باز مدد فرماید دیگران هم کنند آنچه میساختند  
**حضرت قدوة الکبر** بعد از ادای جمیع از یغیة بخولی می آمدند چون بموضع سنگد رو بر  
رسیدند فرمودند که ازین قریه بوی سیادت می آید میرسد جمال لدین حوزد که صاحب قریه  
مذکور بودند بیدین **حضرت قدوة الکبر** آمدند فرمودند که بوی سیادت زیادیت  
می آید بعد از مدتی بوی سیادت در دماغ رسیده است پس بد جمال لدین را بیدین **حضرت**  
**قدوة الکبر** اعتقاد کلی و انقیاد اصلی در دل نمکن شد اکثر اوقات بلازمت بارگاه عالی  
و بخدمت درگاه تعالی می آمدند پس بد جمال لدین خود را دو سه کسب گزشته بود که در هر شب  
یک فرزند میشد بنا برین **حضرت قدوة الکبر** عرض کردند در خاطر داشتند که بعضی

عبارت از کتاب  
"عنه در یاد اوستاد  
و شمار ازین"

در اندام جان جوهر نام خراسان از کرامت حضرت قدوة الکبر







منزلی را بنیم گفت کردم رنج راه و گر سنگی از من رفت و مرا هیچ اندوهی مانند جز آنکه زود تر منزل  
 رسم دو بر اینیم چون بیک رسیدم صوفیان را آنقصه بگفتم شیخ ابو بکر کتابی و ابو الحسنین مزین گفتند  
 او شیخ ابو جعفر محمدوم است سی سال است که ما در آرزوی او شیم کاش او را باز توانی دید  
 بر فتم چون در طواف شدم و برادیدم باز آمدم و ایشانرا بگفتم که برادیدم گفتند اگر این پنج  
 ویرا ببینی نگاهدار و ما را بانگ کن گفتم چنین کنم چون بسا و عرفات بر من رفتم و براباز  
 بیافتم روزی چار کسی را من سخن گفت و گفت السلام علیکم یا ابا الحسن دیدم وی بود  
 مرا از دیدن ای حالتی شد که فریاد کردم و بخود افتادم وی برکت حضرت قدوة الکبر  
 میفرمودند که بعضی از اولیاء خدا می بود اندیشرف خوانی مشرف شده اند چنانچه حضرت  
 شیخ ابو العباس قصاب که وی قبله زمان خود بود دعوت روزگار و لیکن لمی بود اندک در  
 کاف و قاف غرق کردن نمیتوانست شیخ ابو الحسن خرقانی نیز امی بوده اند و لیکن دعوت  
 روزگار خود بود تپیری میگوید که چون کسی بیماری بودی یا دردی داشتی تجوابه شدی  
 تا وی بحدی خواندی و دید میدی در حال راحت پدید آمدی مردم تحیر میشوند وقتی دانشندی را  
 درد و بدان بود بوی شد الحمد بر خواند و پدید شد دانشند گفت خیر الحمد را نه راستی  
 خوانی بیاتانرا نیک یا موزم گفت برو نودل خود را راست کن شنیدم باز همون درد  
 پیدا شد که بود فتح الاسلام گفت که من از خرقانی الحمد شنیدم که وی امی بود الحمد نتوانست خواند  
 ولی دعوت روزگار خود بود حضرت قدوة الکبر میفرمودند که دعوت میاید که همیشه  
 عزیز می در خواست که بعضی اکابر در اصحاب بودند و لیکن دعوت روزگار ایشانرا میگفتند  
 چنانچه حضرت ابو العباس در آن و حضرت دعوت الثقلین در بغداد امثال ایشان پس  
 فخر دعوت اگر محاورت کعبه بود این سخن چگونه راست آید فرمودند مجاورت کعبه دعوت را شرط  
 لازمی نیست و کل اولیاء حق را خدای تعالی قوتی داده است که در چند موطن مختلفه موا  
 ظهور در طرفه العین کنند و دعوت خود اکمل ترین ایشانست تقریباً میفرمودند که حضرت  
 سیدی را بعضی اصحاب بموجب فرموده ایشان در جبال بمختلفه مواضع مشغول بودند چنانچه  
 در یک و گریه مسافت را ده کرده می بود چون هر یک اصحاب با تقراض مدت از علو سخا  
 نقل جبال بلازمست حضرت محمد می آمدند و هر کدامی میگفتند در فلان تاریخ حضرت محمد می  
 بر سر من اقدام نزول فرموده بودند و تعمیر واقعه کردند و در تجلیات فرقی فرمودند و همین  
 بعضی می نمودند که چون نیک دانستند حضرت محمد می از خانقاه خود یک ساعت بفرمودند  
 حضرت قدوة الکبر میفرمودند دعوت در نظر مردم گاه پنهان میگردد و گاه ظاهر



و رویت که بعد از غوث دیگر الفیض بن مونی میشود چنانکه غوث السلفین حضرت شیخ علی الدین عبد القادر جیلانی از دعای  
 غوث بشارتین منصف شرف شد نقل از ابو سعید عبد القادر بن محمد بن عبد الله بن علی بن ابی عمر نسیمی شافعی که گفت در ایام شبانه  
 بعلب علم در بغداد رفتم و این سقا از روز رفیق من بود و در تعلیم بنفایه تعبیه تعلم زیارت صاحبان میکردم و در آن ایام در بغداد  
 مری بود که اورا غوث میگفتند اگر خودی از نظر بهمان شدی و اگر خودی خود را بنودار کرد پس من و این سقا تو شیم عبد القادر  
 جیلانی علم غوث را تا آن غوث که هم این سقا گفت که تو از مسئله میرسم که از جواب و در آن وقت من گفتم که یک مسئله میرسم من  
 تا چه فرمایند شیخ فرمود مثالی که من از سوال کنم من پیش او منتظر برهات نظریه او خودم بود چون هر سه کس مثل غوث و سقا  
 در مقام نیافتیم بعد از ساعتی چه بنیم که در مقام خود نشسته از غضب نظر سقا این سقا کرد گفت که بر تو این سقا که می  
 پس نظر بر من کرد و گفت ای عبد الله تو میخواهی که مسئله میرسی منتظر باش تا من در  
 چگونه سوال تو چنین و جواب تو آنچنان بسبب می ادب در دنیا غرق شوی تا نرمنه گوش  
 بعد از آن نظر سقا شیخ عبد القادر رحمة الله علیه کرد و نزدیک خود طلبید و تعظیم کرد و گفت  
 ای عبد القادر خدای تعالی و رسول خدا را خوشنود گردانند می برین حسن ادب که ترا می بخشم  
 در بغداد بر منبر بر آئی و بر ملا میگویی قدیمی هذاه عنتر قبه کل قولی الله طدمی بمنم که جمیع ارباب آن وقت  
 برای تعظیم تو قاپ خود منحنی گفت پس در حال غائب شد از ما باز او را ندیدم در اندک  
 امارت بزرگی شیخ عبد القادر بنایت حق تعالی در عالم ظهور یافت بر بزرگی او خاص حاصل  
 اجماع کردند یک روز او بالائی منبر بر آمد و فرمود قدیمی هذاه عنتر قبه کل قولی الله  
 و جمیع اولیائی آنوقت اقرار کردند و فضل او اما این سقا مشغول شد بعلوم شرعی تا آنکه  
 بشری علمای زمانه فائق آمد و مشهور گشت بقطع مناظره در جمیع علوم او را اسانی بود  
 فصیح و بیانی ملیم خلیفه او را بر رسالت بر ملک م فرستاد ملک هم چون دید که او ذوالفقار  
 است و فصاحتی عجیب دارد و فسیان و علمای نظر فی را جمع کردند اما ایشان به یکدیگر گفت  
 کنند و خود ناظر باشد چون بحث یکدیگر کمال رسید و تمام شد این سقا همه را در بحث بدلیل  
 الزام داد و بر این قاطع همه را عاجز گردانید و منتظر ساخت نزدیک روم او را جایی و نظر  
 حاصل شد تا آنکه نظر او بر دختر ملک و م افتاد و بگذاشت شعری بتلاشد در زبان جان  
 شریف و بر جمال حسن آن روح لطیف با و از وی درخواست کرد تا آن دختر مدد تسلیم  
 کند ملک روم گفت نه او را دختر ندیم مگر آنکه نصرانی شود او در حال اجابت کرد و عرض  
 آتش حسدش درون جان گزشت به در بهائی عشق داد ایمان گرفت و در دل کان عشق آمد از نظر شیخ  
 جانی دین نبود که شده ایوان گرفت به عشق در ملک است چون با دشا به وقت غوغا ملک چون

این شیخ علی بن ابی عمر  
 جلا او را از خدای  
 تعالی است



بادشاه عشق را نبود زوال به آفتاب است غل و نتوان گرفت عین نوبت نیز در نخت نخت به  
 عشق تو چون اشرف سنان گرفت به دآن دختر او در خواست و کلام غوث یاد آورد و چنین  
 دانست که این اثر از سبب بی ادبی است قطعه بی ادب هرگز نباشد رستگار از ادب  
 گردد دست یا عز و وقار به گرنه گردد مله حلقه از ادب به چون بود بالای گنجی بهره دار به راوی  
 بیگوید من هر عشق در آدم سلطان نورالدین شهید مرا احضار کرد و بکرامت ولایت او حق  
 داد دنیا بپندار بر من روی آورد و راست شد قول غوث بر همه مایان حضرت ایشان سبیل  
 بدیده انشاء کردند ریاضی پر چه در تقدیر بیزدان رفته است باید از درویش سلطان زبان  
 در میان دیده و نادیده گویی به هست فرقی از زمین تا آسمان به حضرت قدوة الکبر  
 حضرت نورالعین در محل بیخیز رسانیدند که شما میفرمودید که درین روز کار غوث ختم از منزل  
 حرم آمدیست فرمودند که بعد از چند ماه معلوم خواهد شد که بعد از چند روز این نوبت بود که میرزا  
 قطعه آنکه باشد پرور او برزند به کوس دولت از شمال کبریا به کسیت کور از حرم خاص  
 بانگ بر خیزد که از بیرون بیاید اتفاقاً هم در قریب لایام حضرت قدوة الکبر آراست  
 پیش آمد حضرت کبیر بعرض رسانیدند که چند مرتبه بجزویناز بسج مبارک رسانیدیم که بنده  
 بر کاب ولایت آب مشرف گشتد در مبارک امیدوار خاتم که دست از قرآک بازند اگر هم  
 از قدم خود ساخته طریق ملازمت پارم فرمودند همچنین است که بی رفاقت تمام هم میرفتی آید  
 و لیکن این تمام داین ولایت اسلام ضرورت میگردد که مانده میروم به شعر از روی تو  
 دوری غریبت به ضرورت میشود امر عجیب است اما درین مرتبه بچنانکه مدعای خاطر شریف و  
 مقتضای طبع لطیف بود همچنان باشد آیات فقر اعلام خدای و الاهی بصورت  
 کلمات و روان ساختند که نواضح دکن و اقصای ولایت گلبرگ حضرت قدوة الکبر آرا  
 بسیار خوش آمده که آب هوای آن طرف موافق طبع شریف و مطابق منش لطیف بود شعر  
 ندیدم تا بسرگون بر که به بگلزار عالم چو گلبرگ به حضرت قدوة الکبر آرا که ولایت گلبرگ  
 خوش می نماید گلبرگ میفرمودند بعد از قطع مراحل و منازل چون در بلاد کن شریف بردند نزد  
 آیات فقر از سر از بجانقاه سید محمد گیسو دراز افتاد حضرت ایشان را قانون مقرر و قاعده  
 مستقر که در سفر و حضر تنها گانه میبودند جهت حدام و اصحاب کرام حیا گانه نیز دند و یک  
 خر گاهی مضبوط در چند قطعه مسافر حضرت ایشان را جدا بر پا میکردند شعر همیشه در منازل  
 خواه اطراف به چو عقاب بود عزالت گیر در قاف به حضرت قدوة الکبر اصحاب ولایت  
 آب خود را در اوقات سعین در حرم وصل خود راه میدادند کجیانا حضرت قدوة الکبر آرا



حضرت نور العین و حضرت کبیر را در نصف شب سحرگاه بر خود میخواندند معارف و صحایق عمومی  
 شیخ الاسلام را به شرف حضور شرف ساختند زمانی گزشته بود که حضرت قدوة الکبیر را  
 حالتی پدید آمد که شرح او نتوان کرد و اضطرابی عجیب نقلی غریب برآمد که در بیان نتوان آورد  
 باطلاع مالت حضرت قدوة الکبیر ایشانرا بینی مستولی شد که درون سحرگاه با ایشان  
 نتوانستند بی اختیار برآمدند و بیرون سحرگاه نشستند می بینید که حضرت ایشان دالم و ارشی  
 میکنند مقدار یکساعت در حالت گزشت که بخود آمدند فرمودند که الحمد لله میر آمد حضرت  
 نور العین و حضرت کبیر شیخ الاسلام با سماع این مقال و اطلاع اینحال هر دو جیب تحیر و اطلاعند  
 و عواید بدیاری فکر خوردند که آیا آنچه واقعه غریب معامله عجیب بود که حضرت قدوة الکبیر را  
 مضطرب بودند در منزل حیرت منشعب آرزویان مبارک طلب اللسان بنگرانه آمد هیچ کس را قدر  
 نبود که استفسار از اضطراب کند و در یکدیگر میگفتند که آیا رازی بود که از حضرت ایشان در خواب  
 حضرت نور العین بقانون خود جبارت کرده استفسار را بر او نپوشانده استظهار  
 افکار میکردند در خواستند که موجب اضطراب و سبب التهاب حضرت قدوة الکبیر چه بود  
 فرمودند آنشب که استصباح شهر حیرت از سبعین و سبعهائیه است غوث روزگار قطب گردون  
 دوار که از وی در جیل الفتح مشرف شده بودیم حقیقی از صحرائی شهادت به بیداری نصیبت  
 غیب درخت وجود او از زاویه حس بجان معقول سپرد هر یک از اکابر روزگار و اما اثر نامدار  
 توقع بر آن داشته و همت کلی بر آن گماشته بودند که این عهده شریف و منصب لطیف بآبان  
 مغموم کرد و بیچکس را دواج اہمت در بر و تاج عظمت بر سر است بیامد شهر همه کس  
 بیدار کوشش در اندیشه ولی گوی دولت نه هر کس بریند؛ حقیقی از لطف بی نهایت و عظمت  
 لاغایت خود فرق فقر در خور آن تاج و بر خیز از در آن دواج سر کرد و ذلک فضل اللہ  
 یؤتیہ من یشاء واللہ ذو الفضل العظیم و این شکرانه موجب آن بود که لائق بچاره مجذوب  
 شیرازی دارد شعر شکر خدا که هر چه طلب کردم از خدا بید منتہائی همت خود کامران شدم  
 به هر یک صحابا سماع این نوید جا تفراد همه اجاب با اطلاع این برید و لکشا کوس ساج  
 در چهار سوئی عالم زدند و کاس دولت کامرانی در میخانه ارم نوشیدند مشکوی چون توان  
 پروہ آمد شوق به کوفی کردن بخرج آمدند ذوق به خوش بشارت از حریم خاص شده  
 که نوایش هر یکی رقاص شده بعد ازین حکم نصیب و عزل باین فقیر دادند در حلتا ساج  
 بن سپردند شعر جو پائی شہ فرود افتاد از گاہ به تحت او که شینند جز نشینشاه + بعد از  
 بچین و کفین غوث امانت جندہ او کردیم چه ناز جزازہ غوث جز غوث که او کند و اربع

این نصیب است  
 و این نصیب است  
 و این نصیب است

حضرت نور العین و حضرت کبیر را در نصف شب سحرگاه بر خود میخواندند معارف و صحایق عمومی



تو ایما، انصاف و عبد الرب و عبد الملک ماما و یکی از او تا برداشت و در مقام ایشان نشان  
 رفتن کردیم حضرت قدوة الکبیر ایضاً فرمودند که پیش از آنکه بیض این عهده فقیر را مالان  
 بود و مر عبد الملک میگفتند مکانم بجانب بسیار سر بر غوث بود چون مکان این فقیر تکلیف  
 غوث متمکن شد عبد الرب که بجانب همین سر بر غوث بود بجانب بسیار آمد و بجانب همین غوث  
 از او تا دور آمد و در او تا یکی از ابدال و در ابدال یکی از اجیار و در اجیار یکی از ابرار و  
 در ابرار یکی از نجبا و در نجبا یکی از نقباء و در نقباء یکی از عموم مومنان مخصوص کردند درین بار  
 بدرخواست این فقیر تنگ قلبی را در آورده حضرت قدوة الکبیر ایضاً فرمودند که رواست  
 که یکی از کفره نیز بشرف اسلام مشرف ساخته در ایشان میگذرانند چنانچه در طبقات الصوفیه  
 آورده است که یکی از مریدان حضرت غوث الثقلین گوید که من بخد متدی مشغول بودم  
 و بیشتر شبها بیدار میبودم یک شب از خانه بیرون آمدم ابرین آب پیش بردم التفات نکرد  
 در وی بگردید نهاد و در کشاده شد بیرون آمدم من نیز در عقب می بیرون می رفتم چنانکه گمان  
 من آن بود که وی بینداند که من هم ابریم چون بدروازه بغداد رسیدم در کشاده شد و می بیرون  
 رفت و من هم بیرون رفتم و باز در فر ابریم آمد و اندکی راه رفت و شهری رسیدم که من ندانم  
 که کجاست بر باط در آمد در آنجا شش تن نشسته بودند پیش آمدند و بروی سلام کردند  
 من در پس بستونی پنهان شدم از جانب آن رباط آواز ناله بر آمد و در اندک زمانی آن ناله  
 ساکت شد ناگاه مردمی در آمد و با جانب که آواز ناله می آمد رفت و بعد از آن بیرون آمد  
 شخصی را بردوش خود گرفته و شخصی دیگر در آمد سر برهنه و موهای لب دراز شده پیش شیخ  
 نشسته بشنید ویرا تعلیم نهاد و آن شش تن را که دراز بود گرفت و طاقیه او را  
 پوشانید و محمد نام نهاد و آن شش تن را گفت که من مامور شدم بآنکه این شخص را بدل  
 آن مرده گردانم ایشان گفتند معذرت ما عرض می کنم بیرون آمدند ایشانرا بگذاشته من هم  
 در عقب شیخ بیرون آمدم اندکی راه رفتم بدروازه بغداد رسیدم چون بار اول کشاده شد  
 پس بدو مدرسه رسیدم آنهم کشاده شد به خانه خود در آمد چون با ناله شد پیش شیخ نشسته  
 تا درس سبق خود بخوانم بدیت بر من مستولی شد نتوانستم خواند شیخ گفت ای فرزند بخوان  
 سوگند بروی دادم که آنچه شب دیده بودم با من بیان کنی گفت آن شهر نهادند و شش تن  
 ابدال بودند و آنکه ناله بر میگردید ایشان بود و آنکه بیرون آمد و شخصی را بردوش داشت  
 خضر علیه السلام بود آن مرده را بیرون آورد تا کار ویرایشان زد و آن شخص که او را تعلیم نهاد  
 کردم ترسائی بود از مستطینیه که مامور شده بودم که او را بدل آن مرده گردانم پس ویرا آورده



و بدست من مسکند اکنون یکی از نشانیست حضرت شیخ مبارک در محل میز آمده عرض نمایند که  
 قیاس جان تقاضا میکند که اهل همین غوث بجای غوث رود چه اصحاب یمن از ارباب بسیار شرف  
 دارند و حال نیست که اهل بسیار این منزل میرسد حضرت قدوة الکبر امیر فرمودند  
 که اهل بسیار ناظر عالم اجسام و محافظه دائره انام است و اهل یمن ناظر عالم ملکوت است  
 ناظر عالم انسانی از ناظر عالم روحانی اعلی بود هر آینه اهل بسیار بر عین مکان غوث رود  
 حضرت شیخ اخیل لدین پدید یاز روزی سخن در قطبی حضرت مخدوم زاده شیخ نور نور سر الله  
 فقیه بانوار العرفان در میان انداخت و کیت وی درخواست فرمودند در عین ملاز حضرت  
 و هنگام مجاورت حضرت مخدوم فرموده بودند وقتیکه هفتاد و هفتاد نفر غوثی شرف سازد فرزند نور را  
 عهده قطبی سعی خواهیم کرد در مصر عهده گفته چشم هر چه تو گویی همان کنیم بعد از سفر حضرت مخدوم است  
 گذشته بود که قطب لایت بگانه نقل کرد در کربلا گاه سجاتی و وزیران در گاه ریاست را  
 اجتماع فرمودیم تا با تقاق بعد که مخدوم زاده را نهاده الله ما اعطاه بشرف قطبی  
 مشرف ساختیم یعنی ذوی العقول بر همان قطبی در ساختن این فقیر حضرت مخدوم زاده را  
 گفت که مسئول ایشان مبذول کنید و بیخه جیل را اشارت کنید که میاید یا با حسین خادم  
 میگوید که کجور بر آمدن این سخن حضرت قدوة الکبر اخیل روان شد فرمودند که ای  
 کوه بجای خویش باش که من پیر زاده را تعلیم و موعظه میکنم موجب فرموده حضرت قدوة  
 الکبر امیر مخدوم زاده کوه را با نشت اشارت کردند که میاید بیعت روان شد جماعه اصحاب چشم  
 کردند بر زمین نهادند و زبان شاکشاندند با سعی همه گفتند اول نرز بانی که بهتر  
 زمین بنیاد نشانی چه قطبی ایشان زینگونه آید و اگر از حجت ویرمان چه باید حضرت  
 قدوة الکبر امیر فرمودند هر وقتی که حضرت مخدوم کرده بودند بجای آوردیم مگر آنکه یک صیت تا  
 است انشاء الله تعالی انهم بجای آرم و بعضی اکابر ازین نوع بار برداشتند و عهده بر  
 اعراض کوه انداخته اند که بحال خود داشته اند بنحو استند که در بار مردم در آید لیکن  
 حواج بنی آدم و حمل ثقال عالم یعنی اکابر انهم نموده اند حتی که از اشغال باطن خود مهم  
 آوردن دیگرے تقدم داشته اند وقتیکه حضرت مخدوم زاده را عهده قطبی میدادند بعضی نوک  
 در گاه هفتاد و هفتاد نفر آن بوده اند که شیخ شرف الدین بدین مشرف مشرف سازند حضرت شیخ  
 شرف الدین را اندک ایام عجیب گرفت و شبی در خانقاه میگردد و دست بر آن گذاشته که اگر  
 این بار بر دیگری اندازند بهتر بود بعد از ساعتی التها پایشان فرود شد یعنی اصحاب نظر  
 بر او







بیت طناب خیم چون در چرخ بیخ است تن ابدال دروسه بهفت بیخ است از بعضی  
 مشایخ نقل است که زیاده از چهل اند و بعضی چهل تن را ابدال گفته اند حضرت قدوة الکرام  
 میفرمودند که هر حلقه خاندان پشت و مقدمه دو دمان اهل بهشت حضرت شیخ ابو احمد ابدال بود  
 انداز جمله چهل تنان که در قتل اجداد می آسوده اند ابا و اجداد ایشان سلاطین و شرفا و پشت  
 بودند و خواهری بود بغایت صالحه که در خانه وی گاه گاهی شیخ ابو اسحاق شامی  
 تشریف میبردند چون خواججه ابو احمد بس بیت سالکی رسید همراه پدر خود سامان فرسافه  
 بقصد شکار بجانب کوه رفت در اثناء شکار از پدرو از اتباع وی جدا افتاد بمیان کوهی  
 رسید دید که چهل تن از رجال الدبر بر سنگی استاده اند شیخ ابو اسحاق شامی در میان کوهی  
 ایشان است حال بروی کوه گشت از اسب فرود آمد و در پامی شیخ افتاد و اسب سلام کرد  
 بود که آتیه شمع چو کوه هر کان خود را دید بر سنگ + زده بر شیشه ناموس بے تنگ - و شیشه کوه  
 و با ایشان روان شد بهر چند که پدر و اتباع او را طلب کردند نیافتند بعد از چند روز خبر آمد که  
 وی با شیخ ابو اسحاق در فلان موضع از آن کوه با بوده است پدرش جمعی را فرستاد تا ویرا  
 آورند هر چند که پند داند ز کرد اما ویرا از آنچه بودند نتوانستند آورد - قطعه نه فرزانه از علم باقل  
 بود نه دیوانه از بند عاقل بود و بخوان عاقلش گریه دیوانه + چو دیوانه خویش دیوانه قیل و قال  
 ابدال سبعة و من هذا السبعة اسبعهم الا و اذ و اثنان امان و واحد لهم القطب و هذه  
 الجملة هم الابدال و قالوا سمو الابدال لكونهم صان ما ت واحد منهم كان الاخر بذا که چون  
 من الاربعة و واحد و كحل الاربعة من واحد من ثلاث مائة و كحل الثلاث باءه بو احد من الصالحين  
 المؤمنين قبلهم و ابدال الاربعة اعطوا من النعم ان ياتوا كوا به بد لهما حيث يريدون لا يفتون في حقها  
 على غيرهم فان كان علم منهم فليس من اصحاب المقام + حضرت قدوة الکرام میفرمودند که  
 ابدال صورت لازم ابدال و صبر ایشان نیست بلکه بعضی مشایخ نیز بتبدیل صورت میکنند زیرا چه این  
 طایفه با بعضی را دیده ایم که صورت روحانیه ایشان سجد و مثل شود و صورت جسمانیه ایشان بر آن صورت سجد  
 افعال و افعال میگزینند حاضرین می پندارند که آن بر صورت جسمانیه میگزیند و میگویند که فلان کس ما دیده ایم که چند  
 و چنان میکرد و حال آنکه کس ازین فعل مبرست چنانکه من و تو و ما این را بارها از بسیار کسین مشاهده کرده  
 کرده ایم و معانی نبوده ایم چنانچه حضرت مخدومی در بعضی بیان از ارباب شایان زرگار و ملوکان نامدار در هنگام  
 جنگ آهنگ یا کرده اند حضرت ایشان بدان جنگ دیده که بخار به باعدار وین و معتاد ابدال ایشان روی  
 زمین می کرده اند بعد از شرح اظهار می شد که حضرت ایشان از فائده اصحاب انصاف و دینداران و اولاد

بعضی از مشایخ نقل است که زیاده از چهل اند و بعضی چهل تن را ابدال گفته اند حضرت قدوة الکرام میفرمودند که هر حلقه خاندان پشت و مقدمه دو دمان اهل بهشت حضرت شیخ ابو احمد ابدال بود انداز جمله چهل تنان که در قتل اجداد می آسوده اند ابا و اجداد ایشان سلاطین و شرفا و پشت بودند و خواهری بود بغایت صالحه که در خانه وی گاه گاهی شیخ ابو اسحاق شامی تشریف میبردند چون خواججه ابو احمد بس بیت سالکی رسید همراه پدر خود سامان فرسافه بقصد شکار بجانب کوه رفت در اثناء شکار از پدرو از اتباع وی جدا افتاد بمیان کوهی رسید دید که چهل تن از رجال الدبر بر سنگی استاده اند شیخ ابو اسحاق شامی در میان کوهی ایشان است حال بروی کوه گشت از اسب فرود آمد و در پامی شیخ افتاد و اسب سلام کرد بود که آتیه شمع چو کوه هر کان خود را دید بر سنگ + زده بر شیشه ناموس بے تنگ - و شیشه کوه و با ایشان روان شد بهر چند که پدر و اتباع او را طلب کردند نیافتند بعد از چند روز خبر آمد که وی با شیخ ابو اسحاق در فلان موضع از آن کوه با بوده است پدرش جمعی را فرستاد تا ویرا آورند هر چند که پند داند ز کرد اما ویرا از آنچه بودند نتوانستند آورد - قطعه نه فرزانه از علم باقل بود نه دیوانه از بند عاقل بود و بخوان عاقلش گریه دیوانه + چو دیوانه خویش دیوانه قیل و قال ابدال سبعة و من هذا السبعة اسبعهم الا و اذ و اثنان امان و واحد لهم القطب و هذه الجملة هم الابدال و قالوا سمو الابدال لكونهم صان ما ت واحد منهم كان الاخر بذا که چون من الاربعة و واحد و كحل الاربعة من واحد من ثلاث مائة و كحل الثلاث باءه بو احد من الصالحين المؤمنين قبلهم و ابدال الاربعة اعطوا من النعم ان ياتوا كوا به بد لهما حيث يريدون لا يفتون في حقها على غيرهم فان كان علم منهم فليس من اصحاب المقام + حضرت قدوة الکرام میفرمودند که ابدال صورت لازم ابدال و صبر ایشان نیست بلکه بعضی مشایخ نیز بتبدیل صورت میکنند زیرا چه این طایفه با بعضی را دیده ایم که صورت روحانیه ایشان سجد و مثل شود و صورت جسمانیه ایشان بر آن صورت سجد افعال و افعال میگزینند حاضرین می پندارند که آن بر صورت جسمانیه میگزیند و میگویند که فلان کس ما دیده ایم که چند و چنان میکرد و حال آنکه کس ازین فعل مبرست چنانکه من و تو و ما این را بارها از بسیار کسین مشاهده کرده ایم و معانی نبوده ایم چنانچه حضرت مخدومی در بعضی بیان از ارباب شایان زرگار و ملوکان نامدار در هنگام جنگ آهنگ یا کرده اند حضرت ایشان بدان جنگ دیده که بخار به باعدار وین و معتاد ابدال ایشان روی زمین می کرده اند بعد از شرح اظهار می شد که حضرت ایشان از فائده اصحاب انصاف و دینداران و اولاد



یک خطوه بیرون زفته اند حضرت قدوة الکبری میفرمودند که بیشتر ازین دو دمان شریف و جاندار  
لطیف بنصرت ال رسیده اند و انواع خوارق بدین نوع با آنها را بجا میند بلکه بعضی با سیانات پیرا  
چشت و بر خنی از دربانان این مشت ازین نوع خارق صا در شد حضرت مخدومی که قدده اصحا تقوی  
و مقدمه ریاب تعرف اند ایشانرا جلوم حضرت خواجه محمد بن احمد بختی و قتیله محمود سبکتگین که از آل سادات  
و این فقیر نیز از آل سادات سوسات رفته بود خواجه را در واقعه نمودند که بدو کاری دی میا  
رفت در سنه هفتاد و سالگی با صحابا متعدده و اجباب متعینه چندی از خدام متوجه شدند چون آنجا  
رسیدند نفس ساری خود با مشرکان بدانجام و عبده اصنام محاربه میکردند و پنجاه ساله سلام متعالی میروند  
روزی مشرکان و عبده اصنام بر لشکر اسلام غلبه کردند لشکر مسلمانان پناه بر میشه آوردند نزد کتیب  
که برایشان شکست آید حضرت خواجه را در حشت مرید بود آریا بان محمد کا کونام حضرت خواجه او از آن  
که کا کور ریاب در حال کا کور ایدند که اضطراب میکرد و مقاتله می نمودند تا لشکر اسلام نصرت یافت  
لشکر کفار بهزیمت بشانت درهما نوقت مجر کا کور را در حشت دیده بودند لکن آریا برداشت دیوا  
میزند زدی سبب پرشید بود ندیمین قصه را گفت شعر چو مردان دین حکم داور کشند  
ز مغرب شده کار غلور کنند حضرت قدوة الکبری میفرمودند جمعی از اکابر روزگار و قریه از  
کا مکار میگویند که ابدال چهل تن اند کسک شرنوبی و خیر مصطفوی دارند کما قال بلاء امتی  
اسبعون رجلا شنی عشار فی العراق و ثمانیة عشرون فی الشام حضرت در یتیم بکریم عظیم عمر  
رسانند اگر ابدال در همین دو مصر باشند پس در دایره ابدال نوشته اند که بهر تاریخ از ماه جماد  
پنجاه می باشد چگونه راحت آید و قیام دیگر امصار چنان نماید فرمودند که حضرت رسالت پناه  
صلعم صیح عالم را دو قسم فرض کرده اند نصفی شرقی و نصفی غربی از عراق نصفی شرقی خواسته است  
و از شام نصفی غربی پس عراق و غیر آن چون خراسان و هندوستان و ترکستان و سابلاد  
شرقی در عراق داخل است و شام غیر آن چون بلخ و مغرب همه در شام داخل است حضرت  
خواجه قطلب لدین عجمی جامی نیشابوری از ان دوازده تن اند که در عراق اند و این مطابق  
فریدون و موفق دو بهره در ولایت و تخت گردون چنانچه از لفظ ایران و توران معلوم میگردد  
که حکماء اجلا فریدون مقدمه تقسیم حکمت بجهت پسران فریدون کرده اند بر خنی از اجلا روزگار  
میانند و جمعی از اصفیاء نامدار میگویند که رجال لغیب هفت تن اند چه جتعالی زمین را هفت  
اقلیم کرده است و هفت تن از بنندگان خویش برگزیده و ایشانرا ابدال نام نهاده و وجود هر  
را یکی ازین هفت تن نگاه میدارد و در روایت دیگر آمده است قال علیه السلام الابدال

از ایشان

از آنست که چهل روز در راه بود در عراق و شام و هند و در میان خراسان و ترکستان و سابلاد  
از آنست که چهل روز در راه بود در عراق و شام و هند و در میان خراسان و ترکستان و سابلاد

از آنست که چهل روز در راه بود در عراق و شام و هند و در میان خراسان و ترکستان و سابلاد

الدین سیوطی در رساله ابدال این حدیث را از نواد الاصول حکیم ترمذی و کتاب ابن عدی و این شایع و محافظ



ثلثون رجلا فلو بهم على قلب ابراهيم اذا مات رجلا بدل الله في مكانه اخر فاذا كان عند  
القيامة ما نواكلهم قال ابو عبد الله ليس في حد يثنى اخلاقا وانما هم اربعون رجلا  
فثلثون منهم فلو بهم على قلب ابراهيم حضرت قدوة الكبر ايسر مودند که از کشف المحجوب نیز  
مکتوف میگردد که ابدال هفت تن از پنجانیچه میگویند سیصد تن اند که ایشانرا اجمار گویند و چهل تن  
که ایشانرا ابرار گویند و هفت تن اند که ایشانرا ابدال گویند و چهار تن اند که ایشانرا او تا گویند و سه  
تن اند که ایشانرا انبیا گویند و یک تن که او را قبط غوث گویند حضرت قدوة الکبر  
یسر مودند که اینچه در خارج وجود گرفته است از حیوان ناطق و غیر آن ابدال یرانی ر بجا نند حتی  
که سببش هم زنده نماند بجز از حضرت امیر چه صفای فروش نقل میگردد که وی کز دم از دوکان  
خویش بداشتی و بیاد به برود و آنجا بگذاشته شکر بسیار از مورک که دانه کس است که جان  
دار و جان شیرین خوش است به آرزو پیر بر می آورده اند که میگفت که پدر من پیم جانور  
مکشی این ندب ابدال است و ایشان از ابدال بوده اند مردی وقت خوش شد فرشته خود را  
و بر پرسید که چه میباید کرد تا شمار مردم به بندگت هیچ جانور بر اینباید آرزوی دایم فرشته  
ایستد بدو روز موجه و یک روز میر می برود موجه افتاد پس از آن روز هرگز فرشته را ندید حضرت  
قدوة الکبر ايسر مودند که بعضی اکابران بنیان اسرار اظهار میگرددند که عقل از ادراک عاجز  
است چنانچه از ابدال اهل کمال عمدا در میشود قضیب لبان موصلی را قاضی موصلی به نسبت  
انگاری تمام داشتند بدو ندید که در یکی از کوچهها موصلی از مقابل می می آید با خود گفت و بر  
میاید گرفت و قضیه را بجا کم رفع باید کرد تا در ایستای رساند ناگاه دید که به صورت کرد  
بر آمد چون نزدیک تر آمد بصورت عراقی بر آمد چون قریب تر آمد بصورت یکی از فقرا  
ظاهر شد چون بقاضی رسید گفت ای قاضی که ام قضیب لبان را بجا کم میر می است میکنند  
قاضی از انگار خود تو به کرده در میداوشد حضرت قدوة الکبر در بلدة روم که در شان  
وی الروم ما دخله المعصوم معلوم است مدتی اقامت گرفته بودند اصحاب را خانقاه کهنه  
و خلوتگهی در جنبی پرداخت که خود می آسودند روزی پسر سلطان ولد بر سجاده حضرت  
قدوة اصحاب کمال مولینا جلال رومی جلوس فرموده بودند استاد حامی ضیافت حضرت  
قدوة الکبر کرد و جمعی از مشایخ را نیز استحضار فرموده بودند شیخ الاسلام را که بسیار  
و فاضل بودند اندک به نسبت حضرت ایشان نقاری در اول داشت شعرولی کان بود  
خارج از روم و غم در دو جای کینه بود بی المهدی بجا طر عزم کرده چون سیدنی در بین مجلس بیاید

فروضت علی الدیوب و کمال ای مرد هستند در بیان ایشان بزرگوار ایچ عیلا السلام است و شکلی میر مردم بر سر ای آر و حشمتی بجای او دیدید پس با شک باشد ز یکدینا غایب خواهد بود

بسیار است از آن بزرگان که در این عالم است



مسئله مشکل از روی بیرون که در جلوه عاجز کرد و چون اقامت متبرکه ایشان بسوی بزم راه سپردن گرفت  
 تابه دروازه رسیدند که در نظر کثیفه الاسلام چنان آمد که یک صومالی مثل صورت ایشان از ایشان  
 بدون آمدن از وی صورتی متمثل بوی برآمد نزدیک صد صورت بعینه در چشم شیخ الاسلام  
 نمودار شد حضرت ایشان بدیده الشافری نمودند **۵** هر دلی کائینه بصورت گراست +  
 صد هزاران صورت از وی بردست + صورتی عالم چه باشد کاندرد + عرش و فرش و حجر  
 در وی مضمراست + مخدوم زاده روی با استقبال بر درآمد و باغ از کمال ایشان را گرفت  
 و بالاترین جا نگاه نشاند + شعر کس را برترین باشد مکانی + که هر در و دروازه هر است مکانی  
 التفات بسوی شیخ الاسلام کرده فرمودند که کدام یکی از این صورت ها را مسئله میرسی بچرا استماع  
 این سخن در وی چنان بدیدی مستولی شد که گوید از آسمان وزمین همه گیر زدند + شعر +  
 چنان بدیت افتاد در جان او + که گوید دریندیچان او بدلی اختیار بر جاست و حضرت مخدوم  
 زاده روی را پائی مرد ساخت و در قدم ایشان انداخت و گفت العفو عتد القدرت فرمودند  
 چون مخدوم زاده را در میان آوردی باک مدار و اگر نه معلوم میگردی ولیکن بعد ازین  
 بسوی چکی ازین طائفه و بیچترین ازین صوفیه بنظر انکار منکر + **عزل** +

سید بسوی نشان چشم انکار	که مخدومی بسی میدارد این کار	گویی نشان را که تنها می نشیند
که تنها میشود ایشان پدیدار	ظهور ذات حق را در مطاهر	همین تمثیل عیباید که انکار
چو ذات او ندارد جو معیض	صد در کثرت از وحدت چنین دار	که باید ترا تمثیل دیگر
نشان آئینه بسوی دیوار	همه آئینه های مختلف رنگ	مرجع از سدس نوع بسیار
چو این مختلف آئینه بار	که بر یک عکس دیگر گردا ظاهر	بر آید چون زوای رنگ زوی
بهر آئینه دیدن صورت یار	چونست این نقیب العین گرد	شهروش گفته اند اصحاب بار

جمال خویش را بین بچو اثرش | دل ای دل کویین مست تکرار

حضرت نور العین بجز من رسانند که از احوال مشایخ اختلاف در کمیت اعداد ابدال و اوتاد  
 و اختیار و غیر هم ظاهر میگردد حضرت **قدوة الیکم** اراحتتعالی بشف آن عهد شرف  
 ساخته است عنایت نموده هر چه تحقیق بود در بیان آرند فرمودند هر چه این فقیر را حقیقت  
 از احوال این طائفه کشف کرد همان بود که فرزندم نظام الدین دید و تحقیق کرده و در بیج  
 بیان در آورده شیخ اصیل الدین سپید باز در محل نیاز آمده عرض نمودند که توجه کردن  
 بر ببال لعین و شفیع آوردن بردان لاریب چگونه باید و در هر تواریخ از شهود ایام کجا میباشد







بیکار نهاد و مندیاد و قیام کرد و در چرخه خورشیدان کرد و خاک با ماه همراه گردانید شعر اذا تراك الرياح  
 و در طایفه جو طویح فی العجیل لایم فو هر سه زرین و هر سیاره سپین دیده آسمان قمار اسپش خاک از بعل  
 خویش به و از گرد پشامردان گزیده و دلیران کار دیده که از منیفت خدنگ هم رفتار تیر ایشان عقاب  
 از اوج گردون بهریت خوردی و از جهابت نیزه اژدها بیکر هر یک شیر پیشه خالی کردی آسمان سرسام  
 پیدا شده و در چشم آفتاب سرقانی هویدا نموده ریاضی از جویشدن سر بسام تیر جهان کرد از  
 روشنایی گریز پذیر پس کرد بر تارک و ترک زرین و زمین آسمان - آسمان شد زمین به چشم  
 منصوره شمشیر نصرت آخته و جیش سردر اعلام دولت افراشته در ملازمت شاهانه در کاب قهرمانه روانه  
 شدند و از لشکر نجیب رجال و مخول ابطال عرصه آن تضایق پذیرفت و بر دلیران روزگار  
 و مفردان کامگار فضائی آند یار تنگ مد قطعه چون دزه اند لشکر منصور مبعده  
 لیکن جو آفتاب به حجت جهان ستان - جله جو یار همدل و چون باد سم نفس بد مانند  
 سر هم سر و چون پیل همدان - چون لشکر در یکد یک صفها کشیدند و عساکر بهد یکدیگر  
 درآمدند حضرت سلطنت پناه و نصرت شاه فرمود که دایره رجال نجیب به پیشند بعد از دیدن دایره  
 رجال نجیب عرض رسانیدند که امر و ز رجال نجیب در مقابلند اندر فرمودند بسیار زانی که  
 شیر فلک پیش شمشیر ایشان چون شیر عود سوز خوار بود و شیر پیشه چون شیر گریه بمقدار  
 نماید و از عقبات خدنگ ایشان ستر طایر پهلوتی کند و قوه زرین سپر گردان گردون  
 تیغ زنگ چون تن غار پشت پر خار شود و ماهی سپهر دول آبی بسان کشف سردر کشد  
 که در دم این طاس آبگون در دم نهان گردد و دل جو چنگ فلک - بزرگی بسان انار  
 سگافته و هر یک بنوک ناوک در شب تار سینه موز دیده های مار بدوزند و بچکم بی انداز  
 نقد سپیدی از سیاهی دیده بزدایند و بکلف کلفت کلفت از روی ماه و  
 حال از چهره سیاه بر بایند قطعه کمان سخت گیرند پیش حمله دشمن -  
 سبکستی اگر جویند پیش لشکر اعدا - بزخم نیزه بستانند نوز از دیده دشمن -  
 بنوک تیر بکشایند آب از چشم نایب - یکا د یصب الشی من قبل رامیه و یکنه فی  
 سمة ارسل الودع و یبقده فی العقد هو مضیق + من الشعر السوداء و اللیل موعتر یا عی  
 بستان تو که در رزم چو چنایانند - گر چه چنایان غنای ملک کشور گیر  
 بگز نیزه تن خشم هم بپایند - پس بسزند شمشیر و بدوزند تیر  
 سوزان کار از چنفر سالی و بیکار سینه گزای آفتاب عالی کشند از بنوگاه لشکر شکران که در گاه خنجر گزایان توقف



در زرد چهره در مقابل اهل بیت جنگ میکنم انشاء الله تعالی فردا هنگامی که مبارزان مغر شکر و با نوار  
 دلیران نیزه افکن را آنچنان رونق دهم که سپهکشان ز کار و گردان نامدار شکندند چون صبح نصرت  
 از مشرق اقبال دیدیم فروری از گلشن اقبال زید کوهسبانی ندین زدند و طبل بنزد فرود کوفتند  
 سه زردین هم کوس تند در خودش + بدتر های روئین در افتاد جوش + ز بس شورش بوق  
 روئینه طاس + بگردان گردان در آمد هر اس + بادشاه عالیجاه خورشید زمان همیشه مکان میکند  
 صفت جدر قدرت از برای مقابله اعدا دین و مقابله اهل بغای روی زمین کمر بست به  
 چو خورشید برت شاه جهان + پهاشین حج سیاره چتر آسمان + بهجت قلع بدین بیان وقوع معاند  
 احقر از نو زد و به نشاط هر چه تمام در غنبت هر چه صادق تر حوب را ساخته و آماده گشته و با خود  
 پیوستی که در نگارخانه خیال مثل آن تصور نپذیرد و شهبوس و هم دو اسپه بخار خیال آن نشکافد و بارنگار  
 در روی ادراک آن از پرواز باز ماند و صورت گزینان بواسطه نقش بندی خط چهره و صف بندی کشیده  
 و با کردار کوه آهن صفت کشیده روی باز کوهها بصحری جنگ میدان نام و تنگ نهادند سه در آمد  
 جان آن سپاه کران + تو گفتی که شد کوه میشه روان + از شوکت و با مل ایشان خوف دهر این ساطن  
 حایمان خوزه اسلام راه یاخته عجب فرعی در ضام حانفان دین متمکن گشته و معین شاخته  
 بر کشد دشمن تر اگر دون + لیک با بزرگتر ندانند در + و لشکر کینه جوی سه روز روی در روی آورد  
 و در نظم اسباب کارزار و ترتیب ادوات بیکار شغول شده روز یکشنبه سیزدهم ما در مع الاولایات  
 پیکر شاه بطایع سعادت منزل روان گشت با داد که المبارکه سی المبارکه بلشکر گاه ترکمانان مید  
 و بوقت آنکه خسرو سیارگان کاتها المراه فی کف الالهه چیر تعل پیکر از فوق بیایی بر آورد و سپهر  
 شگرفی از سپهر زنگاری پیدا کرد شمس و الشمس معروضه تعول کاتها + تر من یقلها لکونی نام  
 شعر چو بر بزد از تیغ کوه آفتاب + چو زین سپهرت رخسار آب + مقاتله در مقابل افتاد و  
 سپاه اسلام باها با در یوزه بیاس حرب بل کردند و بر بساط آورد گاه بیان بقیه شعر  
 گشتند همچون نیزه تمام قدمانند تیر است انگشت و بگردار کمان رکش و شبیه سپهر فراخ برو  
 مانند پیکان چنگال و کشایه سان زبوده حصال بر شال تیغ بخون چهره شسته و بیان  
 تشنه نشسته و به صفت زو بین الماس اجل در سر بسالت نهان در شکل خود دامن زره در پای مغر  
 گشان و به صولت جوشن پشت بساز نهاده و پهای حلقه زره صفها در هم یافته سه و کادت  
 حقوبه عمومی علیه نصرها + تقسیم المقسم کاشف بسبب الفناء فو قها و فحار موت کما خلق السم  
 سه همه کمان کش و زرم آزمای و تیر انداز + همه مبارز و آهن گزار و جوشن در + همه گنده

بگویند هیچ نقیص  
 برکت دارد  
 نه است



تن اندر مغاکهای باک: همه نهاده دل اندر نشانههای خطر: در پیش چنین لشکری جواره نامدار و  
حشم کوه شکل دریا شمال لشکری مخالف دین سرریات حلاف و جدال با روح کیوان رسانیدند  
و مانند شریا و گنبد خضر اقلب جناح راست کردند میمنه و میسر را برسم و این زمینت دادند  
جنگ ساخته و حوب را پر داخته کشند **۵** کالبیل الان ثوب ظلام من عشیر و بنحو مه من لا  
تلقى الدجی و بیضه العقی کالبعلی العقی من تقع بظلام طعه بین موافق پیکار کین شاه جهان: **۶**  
بدل مخالف گفتار و دین بیجا بر: به تیغ مغز شکاف: به تیر دیده گذار: به نیزه شیر شکار و بگرز  
شاه لشکر کرد: بتن چو کوه و لیکن نبات کوه نشان: به تیک جادو و لیکن نسیم باد تیر: به چو نیزه کمر  
جو بد کین بسته و بیان شان در کوره جنگ آتش حده افروخته و بمبتاعی تیر در تیر از یکدیگر  
راست ایستاده و بگردار کمان وقت گشا و شست جانشست غم داده و بسکلن بیکان از حد مرگین  
تیران و غایتز آند و دشبه پیر سینه بدف تیر کینه ساخته و بر شمال تیغ در گردش چرخ غنا مو پذیرفته  
دشمال خنجر از آتشایدن در وی پیکار گوهر شجاعت بر آورده و مشابه جوشن از حشم و کین ابرو  
برسم افتاده و مائل زره از حرم شیره کارزار از همه تن دیده شده و نظیر خود در زیر کسوف کوه  
قتال ز دوده کشته دیانتد کار در سنگ نشان آسما و حرب تیزی الماس یافته و بصورت گوهر ساز  
چشمها بطعن کشاده و بیان حرب چهره بخون تاب شسته س سپر ابر آوردند این برو: **۷** چو  
ترک ز بس کوه کروا بروی: و زنده سیلان کوه بنیاد بر نهاد سپهر پیکر شهاب محبه با عهده سمیت  
برق صوت را برگستوان افکندند و بحر طوم نشان شکل ایشان که گفتی چو گان بلال از میدان  
سپهر گوی مهر میر بودند و پائی بر تینسین چرخ دوام حوقلک میکردند و منطقه ترک مهربان گردون و  
طوق مندی پاسبان آسمان بیساختند بیان و شایخ فایده از تن جوزا و گردن شریا میگردند  
**۸** جبال جنگی در مو کیش که از خرطوم: هر روز معرکه از بنجر بر کنند جبال: به بی شکست همی ماه  
زمین را پشت: به پیکر حسته همه شیر آسمان ابال: ریات میمون و اعلام نمایون فرشته گشته  
و شکل مصاف و پیکر پیکار پیدا گشت و افواج بتاراج دشمن در حرکت آمدند از جواتب طرا  
جنگ پیش: دند و شرار آتش کارزار از حنیض خاک بزرده افلاک ترقی کرده و ناره قال  
جدال لتهاب و اشتعال بتریت قطعه چو سلطان حرب و نایدی دریا پدید آید: که  
خون دیده پالاید زیم موج او نجان: سر مروان مردم کش در آن دریا صدف باشد  
چو مرجان کشته از خون لب جو در اندر صدف دندان: بخار شکر در جوش تیغ گشتن آب کف جوشن  
شنگش روح جان او مارا هی تیر ز بیکان: و از پیش خنجر نرزد بیلان خون بر زمین معرکه

Marfat.com



نشته و هوای آورده از بیل آن کوه پیکر آب نیلی شده زمین را بیکسندند سوزد بهر او را  
 قامتش قد خیار است و بن چون کرد کوب در سلاسل و تنگ چون کرد بادی در عیار است  
 و از عیار هم اسپان چشمه نور بخش پوشیده ماند و صفحه ماه بسان صفحه اعمال عاصیان سیاه گشت  
 سه پیماز گرد شد روی ماه از نوزد و پراز خاک شد کام ما بهی زگرد و ششمی بوم تظل الشمس فیه  
 من ریضة و ینفع بجلباب اللہ ینصب و از باد و گرد هوا چون چهره رنگی و رخسار حبشی تیرگی یافت  
 و جهان در زیر پرزاع و از حبه غراب نهفته و سر فادسنا علیهم بر یکجا وجود آمد زده ها مکشوف ششم  
 سه و یوم تریه شمة من عجمه نطلع اسرا الهی من ضماثر و مختلف الایامه کان هفت بجو اشفاق  
 سه ستاره شان بود و خورشید تیغ ز آهن زمین بود و از گرد مسخ تو گفتمی که خورشید در  
 شد زمین زیر بتل اندر آورده شد و هوا گشت چون روی رنگی سیاه و زنگنه نزدیک  
 در دشت راه و شمشیر میرانی سیل خون بر صفحه نیکگون میراند و خنجر نیلوفری از پیکر آبدار  
 آتش می افروخته و مانجج و یکی با اختار جنگیان از نیگفت و بیل بندی در سر سردران راه  
 می جبت و گوپال تارک شکاف پروپال گردن کشان میگفت و زد بین سینه حکما سپ  
 سوار بر هم میدخت و خدنگ چهار بر در مغز هزاران می نشست و میلک می شکاف از  
 اصداق و بدو کان هدف می ساخت و نیزه خطی از جگر لادران سیراب میگشت سنان جان  
 شان تن صفیران وطن میگفت و عیار بر نماند و سوار سیل بنیب و حسام برق فروغ و ستور  
 عدو میل و چون عقل در سردران گزید تیغ مقهر و جو دم در دل گردان گرفته تیر میل و بختون تازه  
 شده چهره مجروح خضیب و بگرد نیزه شده دیده سنان کجیل و بسترم میان دگشاده تیر همان  
 بقصد جان مبارز بحر ص خون قیقل و از وقت طلوع پیکر آفتاب زمین از افق سیم سما هر خطه  
 بر قدر ارتفاع او نازده پیکار بالا میگرفت تا نزد یک خطه نصف النهار که آتش کارزار فرو نشست  
 سه بندر فته از روز نمی فزون و که شد از آن سپاهان سه بهره نگون و سه بجاک اندرون جنگل  
 با چو مار کشیده زبان از بی زینهار و زمین خم خشت خدنگ گشت و پیلان نده خار گشت  
 و زتن رفته خون با گل آمیخته و چو خکی که زد باوه ریخته و فهم من باین معجزه بسیف و معتز بوقه الصف  
 واخذاه جف الاحشاء منه بحا دما به و لك المعاد ناگاه از سب تقدیر نسیم نصره صونا الله و  
 فریبید کشتاوند و لشکر زمره اضلال از صف جنگ جدال پشت بهر نیت دادند و از پاس هر شک  
 روی از میدان تیر بسوی بیابان گریه نهادند از عایت سرعت و نهایت عجزت عثمان از رکاب  
 فرار از نسیب نشا عتد روز کار ترک یکسان نبود همچنان تا که شمشیر انداخته شمر و نفر الاعاد

بنی و ناسی  
 اینشان بوی  
 از دوزخ بوی  
 از دوزخ بوی  
 علم مد است  
 از حقیقتی  
 از دوزخ بوی



من منایا تسوقها اليه سيف من يديه الفضاها **هـ** هر دشمنی که تیغ تو بیند بر روز جنگ **هـ**  
 مغزش بر سبب تو بچو شود در استخوان **هـ** پیشتر از دران لشکر مخالف در صف جنگ بیکار سر  
 گشتند در قریب پنجاه هزار فریاس از مغلان **هـ** تیغ آبدار با تش دو تیغ فرستادند و از خسته و کشته  
 و صحرانبرد و کوه پشته فتادی پذیرفته و سرگردن گشتند و در پانچاسان چو کانی بسا گنجی گردان  
 شعر نقد احصید السیوف تکلمه اطرافین قائم الحاصه **هـ** تیغش ز کله بر میخیزد دشمنان **هـ** هر که  
 چرخ را چو پها استخوان **هـ** در برگ ریز عمر عدو صرصر اجل **هـ** لوروز را طبیعت فصل خزان دهد **هـ**  
 رحمت میان بسته بند پیش آمد و در **هـ** یکخوان که شرح زرنگه مقصود آن دهد **هـ** اطراف باغ معرکه  
 تیغ آب ننگ **هـ** از خون گشته رنگ گل ارغوان دهد **هـ** تراستی دشمنش از روی خشک است **هـ**  
 رنگ ز برون جوشن گریستوان دهد **هـ** از موج خون بهل نهدوی قصر سقیم رنگ لعل بد خستانی گرفت  
 و مسند سیامی قاضی صحن ششم سرخی ارغوان بهرمان یافت **هـ** تیغ نیلوفری جلا و خطبه نیم گلزار  
 لاله زار بر زینت و بقای فستق شمس میدان چهارم تاریخی و عنابی گشت **هـ** در آن  
 دجله خون بلند آفتاب **هـ** چو نیلوفر انگند ز ورق باب **هـ** و پاره زرین را مشکر و اوق سیومی  
 باب گل گلکونه رنگ یافت **هـ** و دوات و سیر دیوان **هـ** دوم می تاب و عقیق مداب شمع و جام  
 زنگار برید ایوان اول بشکوف رومی آلوده آمده **هـ** از چهار خون بخار باوج چرخ سقلا هو  
 رسیده و جوشن زده ماهی از نم خون برنگ طبر خون گشت **هـ** و زورفته بر رفته روز نبرد  
 با هی نیم خون و بر ماه گرد **هـ** سردار لشکر مخالف که سردار مکان دلرد بر بساط آرزو وامل کعبه  
 در چشم چارده کرده تا از تجیل سه منزل دو سه به کی کند و در میدان دارد گیر با خضر شیرین زین  
 که عنان آوزی کرده رویاه و اریشت بهر میت داد روی بر راه گریزنها و آیه محتمل تا به سینه  
 وضیت شمرنا و لا عدد **هـ** در پیش حله تو کجا ایستد عدد **هـ** رویاه راجه طاقت زور  
 است **هـ** از بیم تیغ شاه جهانگیر بگردار تیر از کمان بیرون شد و از ترس خنجر خسرو صفدر مانند  
 کیوتر از صولت عقاب میدان گرفت **هـ** ایابادشاهی که از بیم تیغش **هـ** مونت نشود در همها  
 مذکره و زیادت از میت هزار شده و بهشت زنجیر پهل سفید ظنیت افتاد و مواشی و سلاح **هـ**  
 در عدد و ضبط عقد توان آورد در خیر احصاری نیاید بدست آمد و ابابا فخر و فیروز  
 سر اوج سپهر فیر و تاجت و آیات نصرت و مختاری بر ده ماه **هـ** هر گنا گشت آمد **هـ** اخلص الله  
 الا سلام نصرت وان تکتب فی الزاویه الاکرم **هـ** باز بنفاس مرغ سعادت بزیر پائے **هـ**  
 طوطی دلش شکر نغم در دهان **هـ** در شالوای وی آسائش طفره **هـ** و زیاده سر روی آرایش جهان **هـ**











غوث و بکدیگر محتاج اند بخلاف مفردون که ازین احکام خارج اند و در اثره بابت داخل جانچه  
 مکتوبان حضرت قدوة الکبریا میفرمودند که حضرت این القاعد را حضرت غوث الثقلین  
 مفرقاً بجزرت میگفت و میگفت محمد بن القاعد من المفردین صاحب فتوحات یسکو بیکر منور  
 جماعتی اند خارج از دایره قطب حضرت علیه السلام از ایشانست در رسول علیه السلام پیش از بعثت  
 نبوت ایشان بود بوائی تحقیق این طائفه و توفیق مناصب این زمره علیه دعوت در آن سال  
 غوثیه که حضرت قدوة الکبریا دارند کرده ایم من اداد فلیطلب هناك حضرت قدوة  
 الکبریا میفرمودند چون یکی از نواب حضرت الهی و حجابات بنا مناسی فوت میشود دیگر  
 بجای او نقل میکنند چنانچه ترتیبی می سابقاً مذکور شد آنچه که حق تعالی مرا از احوال ایشان  
 کشف کرد اما بعضی مشایخ ترتیباً تعالی ایشان بنوع دیگر فرموده اند چنانچه در شرح تعرف آورده  
 است که سیح امت از چهار صد مرد ابدال حالی نباشد و ازین چهار صد چهل دینار اند و ازین  
 چهل چهار نفر با اند و ازین چهار یک قطب است و سلامتی کافران اند برکت مومنان است  
 و سلامتی عامه مومنان اند برکت ابدال است و سلامتی ابدال برکت اوتاد است و سلامتی  
 اوتاد اند برکت نقیاست و سلامتی نقیاست برکت قطب است چون قطب بمید یکی از نقیاست  
 بجای می رود چون یکی از نقیاست بمید یکی از اوتاد بجای می رسد چنانچه یکی از اوتاد بمید یکی از  
 ابدال بجای می رسد چنانچه یکی از ابدال بمید یکی از عامه نیک بندگان و مومنان بجای  
 می رسد چنانچه بعضی از مشایخ میگویند که مردان عیب سید و پنجاه و شش کس اند که همیشه در  
 عالم باشند چون از ایشان یکی رود دیگری بجای او نشیند تا در میان سید و پنجاه و شش کس  
 نشود و این سید و پنجاه و شش کس شش طبقه اند اول طبقه سید تن اند که ایشانرا اولیا خوانند  
 و مردان عیب گویند دوم طبقه چهل تن اند که ایشانرا ابدال خوانند و مردان عیب گویند  
 سوم طبقه هفت تن اند که ایشانرا اوتاد خوانند و مردان عیب گویند چهارم طبقه پنج تن اند که  
 ایشانرا اجار خوانند و مردان عیب گویند پنجم طبقه سه تن اند که ایشانرا نقیاست خوانند و مردان عیب  
 گویند ششم طبقه یک تن است که او را غوث و قطب گویند که عالم برکت وجود او برقرار است چون می ازین  
 عالم برود دیگری بجای نشیند و بیچ مخلوقات و صحر الحجابات ایشان باشد اگر در مغرب باشند  
 اهل مشرق آیند و اگر در مشرق باشند اهل مغرب آیند و سخن ایشان شنوند اما مردم ایشانرا  
 نشناسند ایشان جهان زندگانی گشته که کسی ایشانرا نشناسد و نداند یعنی بسیار ساهی اوزارند  
 و سخن خود را بگویند بظاهر بیچ دیگران باشند و باطن خود را از ما سوی پروراند و فضیلت خود پروراند

یکی از ابدال است  
 عیب گویند در اینجا



کردن در میان فرقه پس هر فرقه دعوی کرده اند که در میان ایشان زناد نیستند پس خاص گردیدند خاصان اهل سنت و جماعت که نگاه  
 نمودار کنند هم بدین سبب ایشان را مردان عیب نیند از آن در پرده میباشند مستوره که در چشم  
 کسان نبونند منظور به ایشان را نباشد هیچ آثار به که از وی میتوان کردن پدیدار به حضرت نوبختین  
 از کتب طایفه اسم تصوف و کلمه تسمیه نام صوفی و تعرف در خواستند حضرت قدوة الکبیر میفرمودند  
 که در سال قشیری آورده اند اهلوا ارحمکم الله ان المسلمین بعدا رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 لم یسموا انا ضلع فی عصرهم بل سمية علی رسول صلی الله علیه و سلم و لا فضیلة  
 فی قها فضیل لهم الصلابة ولما ادر کهم اهل العصر الثاني سبب من صحب الصحابة التابعین  
 و کولذلك اشرف سمة لم یقبل من بعدهم اتبع التابعین ثم اختلف الناس و یبلیت  
 المراتب یقبل لخواص الناس یعنی بهم شدت عبادت یا مرادین الزهاد و العباد ثم طهرت الیتماع  
 و حصل للتدعی بکن الفرق فکل فریق ادعوا ان فیهم زهاد فانفرک خواص اهل السنة و الجماعة  
 المرعون انفسهم مع الله الحاکم فلو لم یکن عن طوبی و الفعلا باسم الصوف و اشهر هذا الاسم لخواص  
 کل الامم الحقة حضرت قدوة الکبیر میفرمودند که پیش ازین طایفه کسی که باهم صوفی  
 ستمه کرده اند ابوالهاشم صوفی بوده پیش از وی بزرگان بزرگ و ورع موصوف بوده اند و کل و  
 جلوت و طریق محبت معروف از سفیان ثوری نقل میکردند که وی میگویی که یولوا ابوالهاشم الصوفی  
 ما عرفت دقیقاً لریاء و هم و میگویی من ندانم که صوفی چه بود ما ابوالهاشم را ندیدم و همچنین اول خلقاً  
 که برای صوفیان بنا کرده اند آنست که بر قلعه شام کردند و سبب بناء خانقاه آن بود که روی  
 امیز تر سا بشمار فرقه بود در راه دوتن در ازین طایفه دید که فراسم رسیدند و دست در آغوش یکدیگر  
 کردند و با بجا نشستن و آنچه داشتند از خوردنی پیش نهادند و بخوردند نگاه از همه دیگر مغارقت  
 جستند ایتر سارا معامله الفت ایشان با یکدیگر خوش آمدیکی از ایشان را بخواند و پرسید که آنکه بود گفت  
 ندانم گفت ترا چه بود گفت هیچم گفت از کجا بود گفت ندانم آن امیر گفت پس بین الفت چه بود  
 که شما با یکدیگر دیددیش گفت این ما اطرقت است گفت شما اجائی هست که آنجا فراسم آمدند  
 گفت نی گفت من برای شما اجائی بسازم که یکدیگر آنجا فراسم آمدند گفت حاکمید آن خانقاه بر آنکه  
 شام لغات شیخ الاسلام پیر هری در منا اقبل و گفت ما خیر و در رجل فیها خیر ارباب الی  
 وقد یادفت الله خیر الاخیار هی المعالم و الاطلاع علیها من الاحباب الا تار  
 حضرت قدوة الکبیر از شیخ تعرف نقل کردند که در وی آمده است لم یسمیت الصوفیه  
 صوفیا کت طایفه انما سببت الصوفیه صوفیه و نقا انا رهما صوفی را بدان سبب فی خوا  
 که خواهر و برادر ایشان پاک بود و آثار مئی ایشان اسرار بواطن و آثار ظواهر راست یعنی خا

نمودار کنند هم بدین سبب ایشان را مردان عیب نیند از آن در پرده میباشند مستوره که در چشم  
 کسان نبونند منظور به ایشان را نباشد هیچ آثار به که از وی میتوان کردن پدیدار به حضرت نوبختین  
 از کتب طایفه اسم تصوف و کلمه تسمیه نام صوفی و تعرف در خواستند حضرت قدوة الکبیر میفرمودند  
 که در سال قشیری آورده اند اهلوا ارحمکم الله ان المسلمین بعدا رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 لم یسموا انا ضلع فی عصرهم بل سمية علی رسول صلی الله علیه و سلم و لا فضیلة  
 فی قها فضیل لهم الصلابة ولما ادر کهم اهل العصر الثاني سبب من صحب الصحابة التابعین  
 و کولذلك اشرف سمة لم یقبل من بعدهم اتبع التابعین ثم اختلف الناس و یبلیت  
 المراتب یقبل لخواص الناس یعنی بهم شدت عبادت یا مرادین الزهاد و العباد ثم طهرت الیتماع  
 و حصل للتدعی بکن الفرق فکل فریق ادعوا ان فیهم زهاد فانفرک خواص اهل السنة و الجماعة  
 المرعون انفسهم مع الله الحاکم فلو لم یکن عن طوبی و الفعلا باسم الصوف و اشهر هذا الاسم لخواص  
 کل الامم الحقة حضرت قدوة الکبیر میفرمودند که پیش ازین طایفه کسی که باهم صوفی  
 ستمه کرده اند ابوالهاشم صوفی بوده پیش از وی بزرگان بزرگ و ورع موصوف بوده اند و کل و  
 جلوت و طریق محبت معروف از سفیان ثوری نقل میکردند که وی میگویی که یولوا ابوالهاشم الصوفی  
 ما عرفت دقیقاً لریاء و هم و میگویی من ندانم که صوفی چه بود ما ابوالهاشم را ندیدم و همچنین اول خلقاً  
 که برای صوفیان بنا کرده اند آنست که بر قلعه شام کردند و سبب بناء خانقاه آن بود که روی  
 امیز تر سا بشمار فرقه بود در راه دوتن در ازین طایفه دید که فراسم رسیدند و دست در آغوش یکدیگر  
 کردند و با بجا نشستن و آنچه داشتند از خوردنی پیش نهادند و بخوردند نگاه از همه دیگر مغارقت  
 جستند ایتر سارا معامله الفت ایشان با یکدیگر خوش آمدیکی از ایشان را بخواند و پرسید که آنکه بود گفت  
 ندانم گفت ترا چه بود گفت هیچم گفت از کجا بود گفت ندانم آن امیر گفت پس بین الفت چه بود  
 که شما با یکدیگر دیددیش گفت این ما اطرقت است گفت شما اجائی هست که آنجا فراسم آمدند  
 گفت نی گفت من برای شما اجائی بسازم که یکدیگر آنجا فراسم آمدند گفت حاکمید آن خانقاه بر آنکه  
 شام لغات شیخ الاسلام پیر هری در منا اقبل و گفت ما خیر و در رجل فیها خیر ارباب الی  
 وقد یادفت الله خیر الاخیار هی المعالم و الاطلاع علیها من الاحباب الا تار  
 حضرت قدوة الکبیر از شیخ تعرف نقل کردند که در وی آمده است لم یسمیت الصوفیه  
 صوفیا کت طایفه انما سببت الصوفیه صوفیه و نقا انا رهما صوفی را بدان سبب فی خوا  
 که خواهر و برادر ایشان پاک بود و آثار مئی ایشان اسرار بواطن و آثار ظواهر راست یعنی خا

میلانند و نهایی جوز را با خدا نگاه میداشند زاهدان جوز را از اوقات خلعت با نام صوفی دشواریهای نام برای این که بر پیش از در صد سال بگری ۱۲ طه چرا نام نهادند شد در صورتی موصوف  
 میباشند و نهایی جوز را با خدا نگاه میداشند زاهدان جوز را از اوقات خلعت با نام صوفی دشواریهای نام برای این که بر پیش از در صد سال بگری ۱۲ طه چرا نام نهادند شد در صورتی موصوف











هر دو معنی گفته اند اما اکثر مردم ایشان را صوفی ازان جهت گویند که لباس صوف اختیار کرده  
 و صوف لباس پیغمبر است علیهم السلام سَبَّحْتُنِي فِي مَكَانِهِ اِنَّتَاءَ اللّٰهِ تَعَالٰی حضرت قدوة  
 الکبیر میفرمودند که نسبت اصحاب تصوف و صوفی بصفا را باب صفت نیست و لیکن  
 اخلاق صوفیه از اصحاب صفه گرفته اند و صفه جا نیست بحدیثی که مر آنجا را قبا خوانند از مدینه تا  
 آنجا دو فرسنگ است در دیشان که یاران پیغمبر علیه السلام بوده اند آنجا متوطن بوده اند از مدینه آنجا  
 ادعایش کرده اند تا در اثر است که وقتی بود که اصحاب صفه که ایشان چهل تن بوده اند  
 بیک خرم کفایت کرده اند و اندک از لباس بسر میبردند و بیشتر برهنه بودند خوشتر از در یک  
 پنهان کرده بودند چون وقت نماز شد همه یک را یک جامه بودی یکی بان جامه نماز  
 گزارده و دیگری در یک پنهان شدی همچنین نبوت جامه میگذشتند اصل مذمب تصوف  
 از اینجا گرفته اند اعراض کردن از دنیا و با خلق حضورت ناکردن بیافته قناعت نمودن  
 و نایافته را طلب کردن و بر توکل زمین و اختیار گذاشتن و بر قضا داری تا کردن از  
 اهل وطن و دوستان بریدن این همه صفات اهل صفه است بعینه این مذمب اصحاب  
 تصوف قبول کرده اند و اصل مذمب صوفیه این بود تا یکشتن روزگار بتماه گشتن آن  
 چون کارهای دیگر در اصل مذمب طعن نیست طعن بدان کس است که مذمب را خلاف  
 کند چنانکه اگر بازرگانی حیانت کند اصل بازرگانی بتماه نشود و اگر هانزی غلول کند اصل  
 جهاد بتماه نگردد و اگر عالم دنیا طلب کند اصل شریعت بتماه نگردد و اگر سلطان جور کند  
 اصل سلطانی بتماه نگردد و پیر روزگاری هرگز و هیچی در حوز یکدیگر باشند صوفیان اصل از  
 طریقت بوده اند حضرت قدوة الکبیر را عزیز می پرسید که دستبند صوفیه چه باشد  
 فرمودند که پیر سری میگوید که ما دستبند الصوفیة قال الخال الخال و الاشرار الباطلة بالخال  
 میفرمودند که ابو بکر یزدین از خدا تعالی را بخواب دید گفت خداوند حاجتی دارم شعر  
 شبی حق را کسی در خواب دیده چه نیازی خواست شد در آب دیده گفت چه حاجت  
 خواهی به ازان که وادم که از دستبند صوفیان را بنیدم حضرت قدوة الکبیر او  
 میفرمودند صوفی اینجاها است و تقاضای همان بر منیر امان جفاست همان باید که با  
 ادب بود و منتظر نه تقاضای عجب است بعد او است زعنه شبلی و نکته مر نقش و حکایات  
 خدی شیخ عبدسید با گو گفت که ابو عبد الله در دباری بگفت ان تصوف ترك التكلف واستعمال  
 النظر وحذف التشريف قال الاشراف التصوف جلوس العبد على السرير التمكن والتلوين اللطيف

این سخن تفسیر است  
 از دستبند صوفیان  
 است  
 ۱۲۳



تَدْبِيرًا وَجَمْعَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى صِرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ

# لطیفہ مخمّر بیان تعریف معجزات و کرامت سیدج دلائل اثبات کرامت

قال الأشرف الكرامة هي خارق العاد لا تصدق عن هذه الطائفة على حسب المراد والتعريف  
حضرت نور العین از اقسام خوارق و استدراج درخواست فرمودند امام فخر الدین

الرازی در تفسیر خویش آورده است

إذا ظهر فعل خارق للعادة على إنسان فذلك إما أن يكون معروفاً بالدعوة أولاً والقسم الأول  
و قتیگه ظاہر شود فعلی خلاف عادت بر انسانی پس این یا باشد نزدیک بدعوی یا باشد قسم اول  
و ممکن یکون بالدعوة إما أن يكون دعوى الهیة أو دعوى النبوة أو دعوى الولایة أو دعوى  
اینکه باشد بدعوی یا باشد دعوی خدا یا پیغمبری یا دعوی ولایت یا دعوی

النبوة و اطاعة الشياطين فهذه اربعة اصنام اسم الأول اداء الالهية و رعا اصحابنا ظهور  
جادود اطاعت شیطان پس این چهار قسم است اول قسم اول که دعوی خدای است و ممکن نیست از بیجا  
خوارق العادات علیه من غیر معارضة كما نقل ان فرعون كان يدعى الالهية و كانت تظهر

اخلاف عادت بردست او بغیر معارضة چنانکه منقول است که فرعون دعوی میکرد خدا را و ظاهر میشود  
که این دعوی خوارق العادات و كما نقل ذلك ايضا في حق الدجال قال اصحابنا و إنما جاز ذلك لان  
بر دست او امور خلافت و چنانکه نقل کرده شده است نیز در حق دجال گفته اند اصحاب ما و خبر این نیست

شكلا و خلقته يدعى الكذب فظهر الخوارق على يده لا يقضى له التلبس و القسم الثاني اداء النبوة  
که این ممکن شد برای آنکه شکل او و صورت او دلالت میکند بر دروغ پس ظاهر شدن امور خلاف عادت نمی رسد  
و هذا القسم على قسمين لأنه إما أن يكون ذلك المدعى صادقا أو كاذبا فان كان صادقا و يجب  
داین برد قسم است زیرا که یا باشد آن دعوی کننده صادق یا کاذب پس اگر صادق باشد واجب است

ظهور الخوارق على يده وهذا متفق عليه بين كل من اقر بحجة نبوة الانبياء وان كان كاذبا لم  
ظهور خوارق بردست و این امر اتفاق است در میان همه کسانی که اقرار میکنند بوجوب نبوة انبیاء علیهم السلام  
يظهر الخوارق على يده و يتقديران تظهروا و يجب حصول المعارضة و اما القسم الثالث وهو  
بجز ظهور الخوارق علیه و بتقدیر آن تظهور و يجب حصول المعارضة و اما القسم الثالث وهو

جائز ميت ظهور خوارق بردست او و بر تقدیر کفر او میشود واجب خواهد شد حصول مخالفة و قسم سوم  
ادعاء الولایة فالقائلون بکرامات الاولياء اختلفوا في أنه هل يجوز ادعاء الكرامة لهم أم لا  
دعوی ولایت پس کسیکه قائلند بکرامات اولیاء اختلفوا کرده اند در آنکه آیا کرامت دعوی کرامت بردردندگی

تایید در باره  
در جلد سیزدهم  
برای کرامت  
کرامت خلاف  
عادت است  
که ظاهر شود  
از بیجا یا  
حسب اراده  
شکلی

برای کرامت دعوی کرامت بردردندگی  
دعوی کرامت بردردندگی  
دعوی کرامت بردردندگی



على وفق دعواه امره واما القسم الرابع هو ادعاء السحر والطاعة الشياطين فعند اصحابنا يجوز ظهور  
 موافق دعوائى او يانه وقسم چهارم وان جاد و اطاعت شياطين است پس در اصحاب ما كه است ظهور امور  
 خارق العادات على يده وعند المعتزلة لا يجوز واما القسم الثاني وهو ان تظهر خوارق العادات  
 خلاف عادات بردست و در نزد معتزله جائز نيست و قسم پنجم ادوات است كه ظاهر شود امور خلاف عادات  
 على يد انسان من غير شئ من الدعوى فذلك الانسان اما ان يكون صالحا مرضيا عند الله  
 بردست انسانى بخير يرضى از دعوى بيران انسان يا باشد صالح پسنديده نزد خداست  
 واما ان يكون خبيثا مذنبيا و الاوّل هو القول بكرامات الاولياء فقدا اتفق اصحابنا على جوازها  
 ويا باشد پيغمبر گنهار و اول از قبيل قائل شدن كرامات اولياء است بيران تفارق كرده اند اصحاب معتزله  
 و انكرت المعتزلة اياها لحسين البصر و صاحبته محمود بن عمرو بن لؤلؤ اذ رمى فاما القسم الثالث وهو ان يظهر  
 و انكار كرده اند نزد معتزله كه بجز من بصرى و شاگرد او محمود بن خوارزمى و اما قسم دوم ادوات است كه ظهور  
 خوارق العادات على البعض من كان مردودا عن طاعة الله فقد اتفقوا على جوازها  
 خلاف عادات بر بعض شخص كه مردود باشد از طاعت خداست بيران نام نهاده شده است با استدلال سوال كرد  
 الامتياز عن حضرت فدا الله عن كمال في اثبات الكرامات الاولياء قال قال الامام المتعظيم كمالا الاولياء حق بكتابتها  
 اصحابنا قدوة الكبر المزدلال و اثبات كرامات اولياء فرمودند فرموده است امام مستغفرى كرامت اولياء  
 الله تعالى و الاثار العجيبة المراد بكتابتها كرامات الاولياء و لما عرفت ذلك فاما اللغات فقولنا كما دخل عليها  
 جملة روايات محمودية و جماع اهل سنت و جماعت بر اين پس كتاب قول خداست هر بار كه داخل شد بر  
 زكريا الهام به عند ما ربه قال اهل تفسير ذلك كانت بالجماع فبذلك اجماع على كرامات الاولياء  
 و كرامات ائمه ارباب رايقت نزد او رزق را گفت اهل تفسير اين كه دريه ميشد باجماع بيران اين حجت است بر كرامات  
**حضرت قدوة الكبر** اين فرمودند كه ظهور كرامات بر اولياء جائز است عقلا و  
 نقلها اما جواز عقلى اينست كه مجال نيست در قدرت خداى تعالى بلكه از قبيله ممكنات است  
 همچو ظهور معجزات انبياء و عبيد اسلام و اين مذميا اهل سنت و جماعت است از مشايخ فاضل  
 و عظمائى اصوليين و فقهاء محدثين و تصانيف ايشان باين ناطق است در شرف و ثواب  
 و عظيم دعوت قول صحيح مختار است نزد همه اهل سنت و جماعت است كه هر چه جائز است  
 انبياء از معجزات جائز است اولياء را مثل آن از كرامت بشر و عدم دعوى و قول  
 آن شخص كه ميگويد ميان معجزه و كرامت فرق نيست درست بنود زيرا كه معجزه واجب است  
 بر نبى كه دعوى كند و كرامت واجب است برولى كه پوشيده دارد الا بوقت ضرورت يا















طائفه و مطابقت اقوال ایشان مکرره است سخنان گشت و حکایات نادرست اصحاب کرام  
 صلوات که درین زمان ظاهر شده اند و نفی کرامات او یسار بلکه معجزات انبیاء میکند فرقی نشود  
 و درین خود بر یادند همانا که باعث این بر نفی کرامات آنست که خود را در اعلی مرتبه ولایت  
 بنمایند و ازین احوال ایشان از خبری و اثری فی غنی آن میکند تا پیش عوام فصیح نشوند  
 از فصیحت خواص نمی اندیشند تا آنکه اگر صد هزار عادت فرایشان ظاهر شود چون  
 نه ظاهر ایشان موافق احکام شریعت و نه باطن ایشان مطابق آداب طریقت آن از  
 قبیل مکر و تدبیر خواهد بود و نه از مقولات ولایت و کرامت و فی کتاب الهدی و معتقدان  
 للاولیاء من امتیه یعنی امت محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم کرامات و امامات و هکذا  
 کل رسول کان له اتباع ظهر لهم کرامات و معجزات العباد و کرامات الاولیاء من ائمة معجزات الانبیاء  
 من ظهور علی یدیه من المعجزات و هو علی غیر الایمان باحکام الشریعة معتقدانند و بدین ان لایظهر مکر و تدبیر  
**خبر قد و کلمه** و در این فارق عات بسیار است چون بجای عدم وجود ظاهری مستور و مستور ظاهری  
 و عاقل متابع در مدت اندک اطلاع بر امور غایب از جنس اخبار از آن حاضر شدن زبان واحد و کلمه مختلفه  
 و ایحای مومنه و امانت ایسار و سماع کلام حیوانات و نباتات و جمادات از تسبیح و غیر آن و حضور  
 و تریب و قاجت بی کسی ظاهر و غیر ذلک من فروع الاعمال الناقضه للعادات کائنات علی الملک و الشیخ  
 فی الفکره و کاکل من الکلون و تحجیر الحیوانات الوحشیة و کالقوی الطاهره علی الکلانیم کذلک اقلع الشجره  
 ریخته من اصلها و هو ید و فی الشاع و ضرب الید علی الحائط فینشق و بعضه من صعبه  
 شخص بعضه من فیقع الضرب عنی احدی یا لا شکت فیطهر رأس المشایخ الیه  
 و با الجمله چون حقیقتی نه یکی از دوستان خود را مظهر قدرت کامله خود گردانند در سوره  
 عالم که تصرفی که خواهد تواند کرد و یا حقیقت آن تاثیر و تصرف حسیانه است تعالی و تقدیر  
 که در وی ظاهر میشود و در میان  
 کراماتی اگر بینی کم و بیش **قطعه** ز درویشی که او بیگانه از خویش  
 از دو کاره گواید و در میان  
 ز حق می آید آن او در میان  
 قال بعض الذبابة العارفة بالاصل الذی یجیر ذلک کله انه من حرق عادة فی نفسه  
 تحت بعض از عارفان بزرگ و اصلی که جمع کند این همه را اینست که کسی که طمان کند عادتی را در نفس خود  
 شمرت علیها نفوس الخلق او نفسه فان الله یحرق له عادة مثلها فی مقابلتها یعنی کرامت غنی  
 گویند که در است برن تقیباتی با نفس و پس از تقاطع میگذرانی عادتی را مانند او در مقابلت و نام نهاد به شکر آن

بسیار است که در این زمان ظاهر شده اند و نفی کرامات او یسار بلکه معجزات انبیاء میکند فرقی نشود و درین خود بر یادند همانا که باعث این بر نفی کرامات آنست که خود را در اعلی مرتبه ولایت بنمایند و ازین احوال ایشان از خبری و اثری فی غنی آن میکند تا پیش عوام فصیح نشوند از فصیحت خواص نمی اندیشند تا آنکه اگر صد هزار عادت فرایشان ظاهر شود چون نه ظاهر ایشان موافق احکام شریعت و نه باطن ایشان مطابق آداب طریقت آن از قبیل مکر و تدبیر خواهد بود و نه از مقولات ولایت و کرامت و فی کتاب الهدی و معتقدان للاولیاء من امتیه یعنی امت محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم کرامات و امامات و هکذا کل رسول کان له اتباع ظهر لهم کرامات و معجزات العباد و کرامات الاولیاء من ائمة معجزات الانبیاء من ظهور علی یدیه من المعجزات و هو علی غیر الایمان باحکام الشریعة معتقدانند و بدین ان لایظهر مکر و تدبیر

بسیار است که در این زمان ظاهر شده اند و نفی کرامات او یسار بلکه معجزات انبیاء میکند فرقی نشود و درین خود بر یادند همانا که باعث این بر نفی کرامات آنست که خود را در اعلی مرتبه ولایت بنمایند و ازین احوال ایشان از خبری و اثری فی غنی آن میکند تا پیش عوام فصیح نشوند از فصیحت خواص نمی اندیشند تا آنکه اگر صد هزار عادت فرایشان ظاهر شود چون نه ظاهر ایشان موافق احکام شریعت و نه باطن ایشان مطابق آداب طریقت آن از قبیل مکر و تدبیر خواهد بود و نه از مقولات ولایت و کرامت و فی کتاب الهدی و معتقدان للاولیاء من امتیه یعنی امت محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم کرامات و امامات و هکذا کل رسول کان له اتباع ظهر لهم کرامات و معجزات العباد و کرامات الاولیاء من ائمة معجزات الانبیاء من ظهور علی یدیه من المعجزات و هو علی غیر الایمان باحکام الشریعة معتقدانند و بدین ان لایظهر مکر و تدبیر



العالم والحاص فالكرامة عندهم العناية الالهية التي وهبتهم الوفيق والقوي حتى احرقوا له  
 عام وخاص بس كرامت زوايا غيت اذ است که داده است ايشان را ترين و نورت ما که عطا کرده است  
 عواید نفسیه بقیة تلك الكرامة عندنا فاما هذه التي تسمى في العموم كرامة الرجال انفقوا  
 عادات نفس خود را بس كرامت زوايا ما انکه نام نهاده می شود از عام کرامات بس مردان خوف کرده اند  
 ملاحظتها لتاثر كذا التدرج المذكور به فيها فليترضية فحافوا ان يكون خط عليهم  
 درین انجا بس اثر آن و صاحب امتداح مذکور آن و برای بودن آن بس خوف کردند که در صورت  
 الخطوط محلها الدار الاخرة فاذا جعل بها شيء فرغنا ان يكون خط عالمنا وقد وردت في  
 لغت مسلم ان در آخرت است بس فبقيت و در شهر جزای انسان خوف میکند که بجهت خدا عالم دار و است  
 اخبار و اني يصعب الخوف مع الكرامة فاذا لبست كرامة عندنا و انما هي حرق عادة و ان الناس  
 جواد کي بچشم خود خوف بوجود کرامت بس در صورت است کرامت نزدیک ما بر این است که خوفی عاده است  
 معها البشاه بانها زيادة لا ينقص خطا ولا سقطت لطجات ولا طاب ولا مستطاب فحسب  
 ان بشارت آنکه زیادتی نعمت است کم نمیکند لذت را  
 بس كرامة فالشريعة على الحقيقة هي الكرامة و قال ايضا اجل الكرامات واعظمها التلذذ بالظا  
 هم نهاده شود که این بشارت ارضیقت همان کرامت است و فرمود ایضا که اجل کرامات را عظم این لذت یا است  
 في الخلوقة و منها ما رغبت لا نفس مع الله و منها الرضا عن الله في جميع الحالات و منها الشريعة  
 در نهایی و اینجا است رعایت و مباح حق تعالی و اینجا است راضی ما در حق تعالی در همه حالات و در همه  
 من الله بالسعادة الابدية في دار الاخرة و منها حفظ الادب معك في الوردات في الاوقات و منها  
 از حق تعالی سعادت ابدی در دار آخرت و اینجا رعایت ادب است با هر کس در حق تعالی از او نجات  
**حضرت قدوة الكبار** میفرمودند اظهار خوارق این طائفه با اختیار تصرف نمودند  
 که اگر از بجهت ایشان قلبك ستار خود را ساز و چون برو حدت وجود رسید تصرف اینها بر که کند و با  
 برول کدام کس نهد شعرت بر میفکن کج هر ف را می بست بد مقصد کم زن که فرس پای است و زیاده  
 بخوارین طائفه که در بحر وحدت وجود مستغرق گشته اند در ملاحظه اعطت ذات بکاشات محتر  
 آمده از الم دیگری نالم میگردند و آن خط غیر می محفوظ میشود حضرت شیخ ابو الوفا خوارزمی میفرمودند  
 که حضرت قدوة الكبار در زمین شرفان گزر کرده بودند اتفاقا نزول در قریه وی اتحاد  
 و اتحاد سجده فرود آمدند و بارندگی برت بمرتبه بود که شرح نتوان کرد شعرت از ایشان  
 جهان تا ابد و جوان چون بی بیرموی سفید کمال جوگی را تقاضای غایب شد در شب  
 برخاست و به گوشه رفت همرا بجا و بر ابروت در یافت که اصلا امکان حرکت نبود از حالتش

در این انجا  
 بس كرامة



وقتی پیش نماز حضرت ایشان تجدید وضو میکردند و هم از وضو فارغ شده بودند که سر اور یافت  
 و بر تبه تر و بشافت که شرح نموان کرد اصحاب اجماعی تخریب نمود که با وجود آلات حرارت دانند  
 جامه فاب و کپتک آتش و فرانس و تکیه غذای مقدار برودت چگونه بود خواه ابو القاسم چون  
 از مشرب عرفان زلالی کشیده بودند است که حضرت قدوة الکبر از الم دیگری متالم شده  
 انداز مسجد بر آمد و اصحاب را تفتیش نمود بعد از تردد و جهان معلوم شد که کمال جوگی بیرون  
 بر آمده است در پی دی رفتند و میر یافتند و برن افتاده آتش گیر اندند و التواع لباس  
 پوشانند بدان مقدار که از برن و سهله تخلیص می یافت حضرت قدوة الکبر  
 خودی آمدند و چو یکی تخلیص یافت ایشان را هم اثری نماند حضرت قدوة الکبر  
 که ابو الخیر القینانی میگوید هر که عمل خود ظاهر کند مرسی هست و هر که حال خود صادر میسازد  
 مدعی دقتی یکی را دید که بر آب میرود و ی بکنار دریا بود گفت این چه بدعتست فرمود  
 بخفکی میرود از بانگی برو زد که کجا میروی گفت حج گفت اکنون برو کرامات فرودش تا و  
 قبول می کند که هر مستد کرامات خراگر چه بانگ سگ نکند جز سگ یعنی حقیقت از براس  
 نه کرامات است و بعضی از کبرار عارفین فرموده اند که ظهور خوارق عادات ضعیف  
 حال از ایما شد از برای تقویة ایشان و یقین ایشان *سنة من الله العباداة العباداة*  
 مواابا *مجتلا* که فوق آن جماعتی باشد که حجاب ایشان با کلیه مرفوع شده است و  
 بواطن ایشان بروح یقین و شرف معرفت مشرف گشته یقین ایشان را چه حاجت بقو  
 خوارق عادت و مشابده آیات بینات خواهد بود المکارم بعرض رسانید که از یارغان  
 سابق در تصدیق ابو بکر صدیق رضی الله عنه چندان خوارق منقول نیست و از اصحاب  
 مصطفی علیه السلام چندان خوارق صادر نشده از متاخران ابن طائفة رضوان الله علیهم  
 بیسار خوارق منقول است چنانکه مشهور است موجب چیست حضرت قدوة الکبر از  
 فرمودند که اصحاب نبی صلی الله علیه وسلم را بیکت صحبت آنحضرت و بشابده انوار نبوت و نزول  
 وحی و سبوط ملائک بواطن ایشان بلسمان انوار یقین رسیده و امور آخری معائنیه و از وسای  
 معرین و از عادت منحل و نفوس مرکی و آئینه ول مصقل بین آنچه حقیقتان بوجبات  
 بیعت ارزانی داشت مستغنی بوده اند از دید کرامات و استماع انوار قدرت و هر که با وجود  
 از یقین برسد آنچه دیگر از اعیان است ایشان را شهادت بود قال الاستاذ الامام ابو القاسم  
 کرامات کلابیاء من جملة معجزات الانبیاء کل من کان له انباع ظهر لهم کرامات و معجزات العبادات

رفته از  
 علامتند است  
 برای اندکان خود  
 و بی اثر است  
 داده شد برای  
 او  
 استاد فرمود نام  
 ابو القاسم و غیر  
 کرامات ادبیار از  
 عظیم  
 پر رسول را با عبادت  
 بوده اند که ظاهر  
 از ایشان کرامات  
 و خوارق عادات











حضرت عوث الثقلمین آمد در میان مشایخ بنیست چون شیخ بیرون آمد و نیز  
رفت بچکس سخن نگفت و قاری را هم نگفت که چیزی بخواند اما مردم را و جدی عظیم  
در یافت و حالت قوی زد گرفت بیخ صدقه با خود گفت شیخ چیزی بگفت و قاری هم چیزی  
خوانده این دو جدا از بیت مشومی نه مطرب دمی جنگ بر جنگ زد و نوا می نواز  
راه آهنگ زد و خود گوش نماند که آواز کیست به ندانم که این و جدا ساز گشت  
حضرت عوث الثقلمین رو بوی کرد و گفت یا بنده کی از مریدان من از بیت المقدس  
بیک قدم آمده است را با شی از بیت المقدس آورد کام به در بنجار ساینده خود را بکام  
کسی گوزند از سر حال دم به سر سر زمین را بنهد در قدم به در دست من توبه کرد امروز  
حاضران در میمانی اویند شیخ صدقه یا خود گفت کیس از بیت المقدس بیک کام به بخلا آید  
وید چه توبه باید کرد و به شیخ چه حاجت دارد شیخ الثقلمین رو بسوی وی کرد و گفت یا  
وید توبه بسیار کرد از آنکه دیگر در مو انزود و حاجت وی بمن است که در محبت حق سبحانه  
و نهالی راه تایم به شعر چه شد که سر کعبان زیر باست به که راه محبت از نهان جداست به  
خداستعالی محبت خود بکن سزار دزی کنایه بمرمت البنی و آل الامجاد و حضرت قوده  
الکیم ایض فرمودند که ستر احوال این طائفه و احتقار مقامات زمره علیه السلام است حضرت  
شیخ خیر الدین سدھوری در ابتدا رسلوک بعضی از واقعات شریفه و برجی از واردات  
رفیع خویش بحضرت قدوة الکبر اعرض میرسایندند بر منیر جام جهان نمای و  
سمیر حقایق کشائی پوشیده ماند که خاطر دمی با نهان ملتفت است به تنها فرمودند که اگر  
عزیز امفات باین نوع امور در بدایت مقامات چنانست که کودکان را بمو نیزی چند  
بفرمید تا به مکتب روند امام غزالی از بعضی واقعات و احوال خود اعلام بحضرت  
خواجه ابی اسحاق کردند بعد از امعان فرمودند تلك جالات تربيها اطفال الطريفة  
غرض اكا بر روزگار اما اثر نامدار از اظهار حال گاهی آن میبود که قابلیت و استعداد ایشان  
نقا صافی اظهار آن میکند و گاهی بواسطه اطمینان خواطر مریدان و ایقان خاطر محبا  
بر وجهی میباشد که به سعی و کوشش مریدان را باین درجه توانند رسانند نه بیان خود  
بجست خود بنامی و سنان آری به

این حضرت است  
که در حدیث آمده است  
مجلسی در مناقب  
در صفت  
و فرموده است  
باید که  
در این

لطیفه ششم در بیان ملکیت سبحی و شرایط اقتدا و ادانگ شد و متر شد  
که مجموع اربعین اکا بر است و مسند توحید مطلب قال اکشرف ان يكون الشیخ عارفا



یا حوال البرید و عالمنا معلوم العبد و الله یهدی حتی ینصحه و یرشدک علی حسب علی و یخیر من یحاور  
 و مقاسید سبیل و لولا ینصف بالاصاف الذکور فکیف یجوز الاقتداء بهم و اخذ الفلاسین منهم  
 حق الله عز و جل و جتناق الوصال و جعلک من الذابین شراب انهم یا تعد و و الاصال  
 که طالبان بنظر حق و میان این فرق و ساکنان کرم رود و فرسان تیر و میدان تحقیق  
 کتبهم الله تعالی الیوم یوم القيمة و ایدهم بمقام رفیع و اولیا رفانی اسد و ایقاب است  
 نیرند مگر بتایب شریعت آن پیشوای قواصل صفیاء و مقدر طوائف اولیا الهی محمد مصطفی  
 صلعم ظاهر او باطنی قولاً و فعلاً اعتقاداً و حالاً هر کسی در ظلمات نفس علوی بود در کائنات  
 باطل او ای گشته و در اسفل سافلین طبیعت مقید شهوت و اسیر ضلالت و اخلاق باشد  
 شده اگر اهل علم است بمقتضای علم عمل نمیکند و بشرط علم در مجموع اوقات و احوال  
 شریعت نمی نماید بوجوهات رفیه جانی و اعلی علیین معارف ربانی و مقصد صدق عرفانی  
 عیانی نرسد و از شرب عذب آب معرفت رحمانی که چون آبجیات در ظلمات طبیعت  
 انسانی است شرب می بخشد و جام شیرین شراب و جانی یکام ایقانی نکشد کما قال الله  
 تعالی و یقیمنما بقصد شراباً بطهوا سراً و یومی از نیات ریاض من تسنیم عیننا  
 شرب بها المقربین بشام جانش نرسد و در گلشن مراد کل مقصود را نه چند و مخدول و محروم  
 و سرگردان در شبه ضلالت و میدان جهالت بماند باید که طالب این طریق همگی همت خود  
 بسدول داشته بجهان گوشه و بجزه نیارند و قدم صدق در راه شریعت از سر ایمانی در  
 و یعنی یکمال نهند و اگر اینچنین نکند سر به جهالت دهد قطع خلاف پیگیری راه گزیده  
 که سرگز بنزل نخواهد رسید و کسایکه زین راه برگشته اند بر رفتند و بسیار سرشته اند به حضرت  
 در عظیم بنکریم تمام و تعظیم تمام غرض بحضرت قدوة الیکبر و نمودند که اصحاب تصوف  
 و ارباب تعریف کعبانی لفظاً مراد و مرید چه فرموده اند فرمودند که بر دو معنی اطلاق کرده  
 یکی معنی مقتدی و مقتدا و دوم بر معنی محبت مجوی یا معنی مرید در محل و گفته شود شمار  
 اسد تعالی و لیکن معانی مراد وسیع اعتقاد باید شنید معنی اول است که قوت ولادت الهی و جذب  
 غایت نامتناهی در تصرف به مرتبه رسیده باشد که تربیت مریدان بستر ضلالت و در  
 میلان خانه جهالت تو اند کردن و اختلاف انواع استعدادات و طرق ارشاد و مقادیر  
 بنظر جهان دیده بود اینچنین کس ساکن مجذوب بود که اول جمیع مخالف و جهالک  
 صفات نفسانی را بقدم سلوک در نور دیده و در راه و جهات ایمانی و به اسد او

بمنزل برده اند  
 علم از کس نماند  
 خیر خیر کنی کنی او را در ارشاد  
 کند او را بر حسب حال و در  
 فیض و در راه از خرفند  
 سار است راه او در  
 معنی بنشیند باطن  
 مذکور می یکنند چنانچه  
 باشد بر روی کردن به  
 ایشان در حق کلام می  
 ثابت که معنی باطن  
 بعینت و سوال  
 از چندگان سرب  
 اسد و معنی و علم  
 معنی او است  
 حقیقتاً از زمانه  
 قیمت اسد که بفرست  
 علم بینه  
 نشانده از ارشاد  
 ایشان نوشید  
 پاک نشود  
 از نسیم ارشاد است  
 که می نوشد از آن  
 تندی که کرده شدگان



ربانی از مدارج قلبی و معارج روحی برگزیده بر عالم کشف و یقین رسیده و بشاهد الوار  
 حقایق و بمعانه اسرار و قائل پیوسته یا مجذوب سالک اول بقوت انداد و جذبات بساط  
 مقامات را طی کرده و بعالم کشف و عیان رسیده بعد از آن منازل مراحل را بقدم سلوک  
 باز دیده و حقیقت حال را در صورت عالم باز یافته مرتبه شیخی و اقتدای این دو کس را مسلم  
 است ایات سالک مجذوب مجذوب سلوک به بر سر بر مقتدای دو ملوک به  
 آنکه باشد سالک مجذوب پس به رهنمای را گفته بچکس به لیک زلفاس شریف این دو  
 شیر می شود رو باه بر صنیم دلیر به اما سالک بر که هنوز از مضیق مجاهد و بعد از مشاهده  
 رسیده بود و مجذوب بر که هنوز بر د قائل بر سلوک و حقایق منازل و مقامات صغولک  
 و قواطع و محاذف و قوف نیافته باشد چه یکی ازین دو کس استحقاق اقتدای دین و شیخ  
 مدارج و ولایت تصرف در استعداد مرید بر قانون طریقت برایشان مغمض نگشته بر طرف  
 ایشان میکنند و معنی مبادش پیش از صلاح باشد بیت هر تدوی را که ایشان میکنند به  
 آن عمارت نیست و یران میکنند به و مثال وجود مرید را استعداد کمال دروی بچونفقد است  
 که دروی استعداد طیریه موجود بود اگر قابل تصرف و تاثیر است و حمایت مرعی با رخ گردد  
 که بجان قوت توالد و تفریح بر نهاده مستولی باشد و مدتی تصرفات روحانی خود را  
 کمال طیریه او در آن نافذ گردد عاقبت لباس صورت بیضکی از و طلع کنند و جلوت صورت  
 طهریش در پوشانند و بجان استعدادش برسانند چنانکه بیضه را در زیر بر مرعی که قوت طیر  
 نیافته باشد یا هنوز بر مرتبه بلوغ و تفریح رسیده بود و تعبیه کنند مدتی بر آن بگذرد و استعداد  
 وجود طیریه دروی فاسد گردد و پیش ازین قابل اصلاح نباشد همچنین اگر مرید صادق وجود  
 در تحت تصرف شیخ کامل که بر مرتبه تکمیل رسیده باشد و بر طیر سلوک و جذبه بهم پیوسته معاد و  
 مسلم گردد انداز بیضه وجود مرع حقیقت آن الله خلق آدم علی صورته بیرون آید در هوا  
 هویت کیمین و بر مرتبه توالد و تناسل رسد و در تحت تصرف سالک ابر یا مجذوب ابر یا  
 استعداد کمال نسبت بر و فاسد گردد و مبلغ رجال مقام کمال نرسد چنانکه در عالم صورت  
 مقتضای حکمت بالغیه منت جاری الهی است که وجود توالد و تناسل و بقا انواع صورت  
 نه بندد الا بعد از و واج متوالدین بر ابطه شهوت و واسطه فعل و انفعال تا شود تاثیر در  
 ایشان چنین در عالم معنی بر حقیقت آدمی که آن عبودیت محض است در وجود بیاید الا بعد  
 از و واج مراد و مرید بر ابطه محبت و قبول تصرفات مراد او است و ولادت ثانیه که

در این مقامات  
 از علم و قدرت  
 و اراده و روح  
 و غیره  
 که در این  
 کتاب  
 مذکور است



اشارات عظام اهل تکاشف بر آن واقع است من گمراهی که مرتابین که بلیج ملکوت السموات  
 و الاثرین رباعی چون دو با است شرط زایدن یک زاید در گز صلب بدرب یک ندادن  
 درین جهان غور بد یک شدن زین ظلام تن سوگونی هر چند وجود فرزند بی پذیر در قدرت  
 الهی ممکن است چون عیسی علیه السلام اما در حکمت ممتنع چنانکه وجود بعضی از مجزوبان نیز در اول  
 بی پدرا فات تصور است چنانکه در ولادت عیسی علیه السلام که بشمار ضلالت بعضی از نصاری  
 شد در ناسوت و ملکوت او را این اند گفتند همچنین اگر مجزوبی نه در طریق ارشاد سخنی کار  
 و مکمل صاحب شود از توقع آفت بواسطه او دیگران مامون نباشد حضرت قدوة الکاظمین  
 که قیاس احوال قرینا و مشربا خانواده اویسیان ایشان نمیتوان کرد چه تربیت روحانیه مصطنع  
 یا بزرگی از بزرگان دین مزلی ایشان میگردد و بیان مقامات ایشان در مقام خویش گفته شود  
 انشاء الله تعالی حضرت قدوة الکاظمین فرمودند چون طالبی در راه آفتاب طلب شرق دل سر  
 بر نهد هم ویرا است که دامن یکی ازین دو بزرگواران مدار که سلوک پیش از جذب یا بعد از جذب  
 ایشان کرده باشند بگیرد و متابعت او قولا و فعلا و حالا از دل جان برود و در راه سلوک  
 ویراد روی بلند و سکری از چند پیش از پید زهار خود را محافظت باشد البته سختی که از بوی این  
 و پیش روی آید نگوید که پیشتر می زسان بکان راه و عاکفان درگاه بانیم از دولت وصول الهی  
 مسنون مناهای فرود افتاده اند هر سید سالک قطع منازل او در معراجی ارگه کرده باشد  
 هنوز محتاج به شیخ است بلکه یک زروی است که هرگز از وی بهی چیز حضرت قدوة الکاظمین  
 تقریباً میفرمودند که در طبقات الصوفیه دیده ام که روزی شیخ مجدالدین بغدادی با جمعی از  
 درویشان نشسته بودند سکری بروی غالب شد گفت با بیضه بط بودیم بر کناره فریاد شیخ ما  
 شیخ نجم الدین کبری مرعی بود بال تربیت بر سر فرود آورد تا از میضه بیرون آمدیم چون  
 بجهت بط بودیم در دریا قیام و شیخ ما بر کناره ماند شیخ نجم الدین بنور فرست آنرا دانست بزرگان  
 ایشان گزشت که الهی در او را میاد شیخ مجدالدین آنرا شنید تیر سید پیش شیخ سعد الدین  
 که بزرگترین اصحاب حضرت شیخ نجم الدین کبری بوده اند رفت و تضرع بسیار کرد گناه مرا از  
 حضرت شیخ در جواب گفت خوش روزی که حضرت شیخ را وقت خوشش باشد مرا  
 خبر کن تا به حضرت او آیم و عذر تو بخوام وقتی که شیخ را در سماع حال خوش شد شیخ مجدالدین شیخ  
 سعد الدین را خبر کرد شیخ مجدالدین پائی بر نه بیاید و طشی پراز آتش کرد و بر سر نهاد و سجده  
 گفتن با استاد شیخ بومی نظر کرد فرمود که چون بطریق درویشان عذر سخن پریشان منجاری

در این جهان غور بد یک شدن زین ظلام تن سوگونی هر چند وجود فرزند بی پذیر در قدرت الهی ممکن است چون عیسی علیه السلام اما در حکمت ممتنع چنانکه وجود بعضی از مجزوبان نیز در اول بی پدرا فات تصور است چنانکه در ولادت عیسی علیه السلام که بشمار ضلالت بعضی از نصاری شد در ناسوت و ملکوت او را این اند گفتند همچنین اگر مجزوبی نه در طریق ارشاد سخنی کار و مکمل صاحب شود از توقع آفت بواسطه او دیگران مامون نباشد حضرت قدوة الکاظمین که قیاس احوال قرینا و مشربا خانواده اویسیان ایشان نمیتوان کرد چه تربیت روحانیه مصطنع یا بزرگی از بزرگان دین مزلی ایشان میگردد و بیان مقامات ایشان در مقام خویش گفته شود انشاء الله تعالی حضرت قدوة الکاظمین فرمودند چون طالبی در راه آفتاب طلب شرق دل سر بر نهد هم ویرا است که دامن یکی ازین دو بزرگواران مدار که سلوک پیش از جذب یا بعد از جذب ایشان کرده باشند بگیرد و متابعت او قولا و فعلا و حالا از دل جان برود و در راه سلوک ویراد روی بلند و سکری از چند پیش از پید زهار خود را محافظت باشد البته سختی که از بوی این و پیش روی آید نگوید که پیشتر می زسان بکان راه و عاکفان درگاه بانیم از دولت وصول الهی مسنون مناهای فرود افتاده اند هر سید سالک قطع منازل او در معراجی ارگه کرده باشد هنوز محتاج به شیخ است بلکه یک زروی است که هرگز از وی بهی چیز حضرت قدوة الکاظمین تقریباً میفرمودند که در طبقات الصوفیه دیده ام که روزی شیخ مجدالدین بغدادی با جمعی از درویشان نشسته بودند سکری بروی غالب شد گفت با بیضه بط بودیم بر کناره فریاد شیخ ما شیخ نجم الدین کبری مرعی بود بال تربیت بر سر فرود آورد تا از میضه بیرون آمدیم چون بجهت بط بودیم در دریا قیام و شیخ ما بر کناره ماند شیخ نجم الدین بنور فرست آنرا دانست بزرگان ایشان گزشت که الهی در او را میاد شیخ مجدالدین آنرا شنید تیر سید پیش شیخ سعد الدین که بزرگترین اصحاب حضرت شیخ نجم الدین کبری بوده اند رفت و تضرع بسیار کرد گناه مرا از حضرت شیخ در جواب گفت خوش روزی که حضرت شیخ را وقت خوشش باشد مرا خبر کن تا به حضرت او آیم و عذر تو بخوام وقتی که شیخ را در سماع حال خوش شد شیخ مجدالدین شیخ سعد الدین را خبر کرد شیخ مجدالدین پائی بر نه بیاید و طشی پراز آتش کرد و بر سر نهاد و سجده گفتن با استاد شیخ بومی نظر کرد فرمود که چون بطریق درویشان عذر سخن پریشان منجاری







از مقامات عالی و منزلتات تعالی بگو کرده بود و لیکن هنوز بر حد ایمان ثابت خود نرسیده بود و اکلام کالو بانی  
 الانوار نه انجامید روزی نسبت حضرت قدوة الکبر اثر دمی بخاطر وی رسید که خوب میبود  
 اعتقاد و سبب طاعت او شده و بعضی ادای بی ادبانه نیز از وی صادر آمد شخصی سبب مبارک سانبده که  
 که از پیر علی چنین امری شنید ظاهر آمده فرمودند که او ازین خانواده کریم و دودمان قدیم بود نسبت  
 ازین زره و برابر آنند چنان کردند حضرت قدوة الکبر را وقتی که ظهور ممالکت قهر و صدر ممالکت  
 میشدی هیچکس را تاب نبودی که در عزم حضور محرم شدی مسخر چون شمع جلاش زنده شعله بسوزد  
 جو پروانه صد قلعه چون پیر علی معلوم کرد بعضی از اصحاب ایشان آتجا آورد که گناه من آن درگاه  
 عالم پناه در خوانند هر چند کسی که در آن وقت به صفا تبدیل نشد آخر الامر میان بعزم سقر بست  
 روی بگردان نهاد چون بجزرت میرسد علی بهمانی رسید از احوال خود اطلاع داد فرمودند در می که فرزند  
 شد اشرف جهانگیر بسته نامی توانیم نشود از اینجا هم چون عروس مقصود از جهل تقدیر که نمودن سبب  
 بر تافت بهر در که شد هیچ عزت نیافت در دیوبندی مکه مطهر کرد بعد از قطع مراحل کلفت  
 دفع منازل محبت بجزرت شیخ نجم الدین اصفهانی رسیدند از راه خدمت شیخ سید محمد سیدی بلخ حضرت  
 فرمودند که ای نامزد که برادر من شد اشرف جهانگیر بسته اند ما تو نامم کشودن بلکه هیچکس از فرزندان من  
 که در مقابل وی تواند ایستادند کسی هم در روی زمین نیست که به پهلوی بر زنده با وی متوقیر  
 نیارد بر آوردن بهت کس زیر کند آن جهانگیر حضرت قدوة الکبر در غلبه حال و  
 سکر و صدمه و همد و تحیر گاهی ازین نوع ایات از خود و از غیر انشا و میکند در باطنی هر دو عالم  
 به پیغمبر بند در پائی من بهوش و کرسی قطره باشد در دل دریای من به بلکه از عقیدت شهادت غیر  
 ذات تکلفش قطره نم آمده بر ریزه صحرائی من به در باطنی حضرت شیخ روز بهان نیز در آن وقت  
 بخوانند و میگذرد چه خوش فرموده است در باطنی آنم که جهان چو حقه مشت مشت به این قوت  
 حق نه قوت پشت مشت به این گمان بر چه درین عالم هست به در قبضه قدرت و مملکت من است  
 چو می که ذکر شیخ روز بهان نقلی میشد عالمی مغرب بود به عجیب بجزرت قدوة الکبر بر میفرمودند  
 که بجان بدم و چنین بایه چنانکه روز بهان معقایی قاف وحدت و بهائی الهوی احدیت وی بود مابولت  
 وی که فر ازیم و در خواندن رباعی مذکوره وی در ریشه همون دایره های یون تغییر تام یافته میشد این  
 قطعه در را نیز بخوانند قطعه درین زمانه تمام قاصد صراط السعد ز حدفاورتا آستانه اقصی نه دنیا  
 معارف مرا کجا میتابد که هست منزل جانم به باورای و را به و معنی شمیمات حضرت قدوة الکبر  
 و مثلنج دیگر سیاتی فی مکانه انشا الله تعالی حضرت بکر بر سلطنت ولایت و مملکت بدایت عرض

و در وقتان سیر علی و سید محمد و سید احمد و سید ابوالحسن و سید ابوالفضل و سید ابوالکلام و سید ابوالقاسم و سید ابوالمنان و سید ابوالمنان و سید ابوالمنان



که تکمیل سلوک با کایه متعدده و اما تر متفرقه چگونه است فرمودند اگر طیر قابلیت طالب حق و مرجع استعدا و ساکن  
 و این بلند پرواز افتاده باشد باید که شیخ ویرا حواله ارشاد دیگری از مشایخ که اعلی تر از وی در حصول مقامات  
 و ادنی تر از وی در وصول مرادات بود حواله کند و اگر بخینین نکند پس معایوم شده که وی مقام اقتدای سبب  
 اختیار نکرده است بلکه میجویند با خود را بر سر این کار آورده است و ترک ملازمت جاب شیخ با تکار بسیار  
 است اما اگر حضرت شیخ از مسکن می راه بعید شده باشد یا سخت بکاروان سمری آخرت را بر بسته تواند بود  
 که جنگل خورا بدین بزرگی زند که سلوک وی منتها زیده باشد و ویرا با تنها رساند و این حصول مقصود  
 و وصول بجناب خود و است که از یک شیخ بر آید و در آنست که حضرت شیخ در شیخ و با شیخ میسر آید اما کسی که یک شیخ  
 سلوک تمام کرده باشد لطافتی دیگر دارد شعر غلام مهم آن سالکی را که در هر دو جهان گیر یکی بدین  
 کتاب حدود استاد و احادیث بدین مرتب است تقریباً میفرمودند که حضرت شیخ علار الدوله السمنانی عمل  
 که چون شیخ نجم الدین کبری بهمان وقت و اجازت حاصل کرد و شنید که در اسکندریه محذوف  
 بزرگ است با استاد عالی هم از اینجا با اسکندریه رفت و او وی نیز اجازت حاصل کرد و در وقت باز  
 گشتن شیخ رسول صلح در خواب دید که حضرت رسالت در خواست کرد و یا رسول الله کنی بخش رسول علیه  
 فرمود که ای ابوجناب پر یک که مشده یا منخفه فرمود لا منخفه بل مشده چون از خواب بیدار شد در  
 معنی ایبتاب بر روی نمود که از دنیا اجتناب بیاید کرد و مجرد شد و طلب مرشد گرفت بهیو میر سید ارادت  
 درست اینک و از اجنت که دانشمند بود به سچکس برود فرود منی آمد چون بولایت خراسان در عقبه  
 رنوین و را در بخور گشت سچکس در اجا ایند که آنجا نزل کند آخر عاجز شد از کسی پرسید که درین شهر  
 مسلمانی باشد که مردم عزیز بخور را جایی دهد که تا من چند روز آنجا بیاسایم آنکس گفت که آنجا  
 خانقا است و شیخی اگر آنجا روی ترا خدمت کند گفت نام او حیت است گفت شیخ اسمعیل قهری شیخ  
 نجم الدین آنجا رفت او را جایی دادند در صفا مقابله صف در ایشان ساکن شد و بخوری وی دراز  
 کشید و میگفت با این همه بخوری چندان بزم نرسید که از آواز سماع ایشان که من سماع را بجا نیاوردیم  
 و قوت نقل کردن از مقام نداشتیم شیخی سماع میکردند شیخ اسمعیل از گرمی سماع بر بالین من آمد و گفت  
 میخواهی که بر خیزی نفتم بلی دوست من میگفت و مرا یکنار گرفت و میان سماع برد و زمانی نکند  
 و بر روی دیوارم تکیه داد من نفتم در حال خوابم چون بخود آدمم حوزر تندست یا فتم جهانکه خود  
 هیچ بیماری ندیدم و مرار ادت حاصل شد و در دیگر بخت وی رفتم و دست ارادت گرفتم و بسبب  
 مشغول شدم و دلی آنجا بودم چنان مر از احوال باطن خیر شد و علوم را فراداشتم و شیخی در خاطر آمد  
 از عالم باطنی با خیر شدی و علم ظاهری تو از علم شیخ زیاده است با در شیخ مرا طلب کرد و گفت خیر و منم کن



ترا بیا میریادیت و سلوک منیاید که من استم که شیخ بر خاطر من واقف شد اما هیچ نگفتم و بر فتم بخدمت  
 شیخ عمار را بجای تردنی سلوک کردم و آنجا شیخ مرا همین بخاطر آمد باید شیخ عمار فرمود که بحکم الدین  
 بر خیز و میریادیت روز بهان که این هستی ترا و بضر ب سیلی از سر تو بیرون برو و جو خاستم و امیر فتم  
 چون بجای نگاه وی در رفتم شیخ آنجا نبود و هر یاران او همه در راه فیه بودند و بچکس من پنواخت  
 آنجا کسی دیگر بود از وی پرسیدم که شیخ که ام است گفت در بیرون است و وضو می سازد من بیرون  
 رفتم و شیخ بهان را دیدم که در ایام ک صوبه میساده در خاطر آمد که شیخ نینداند که درین قدر آب وضو  
 جائز نیست چگونه شیخی باشد او وضو تمام ساخت و دست بر روی من افتاد چون آب بر روی من  
 رسید من بی خودی ظاهر شد شیخ بجای نگاه در آمد من نیز در آمدم و شیخ بشکر وضو مشغول شد من برگشتم  
 بودم منتظر آنکه شیخ سلام باز دهد او را سلام گفتم بچنان بر پا شده غایب شدم دیدم که قیام  
 قائم شده است و دوزخ ظاهر گشت و مردمان را میگرفتند و با تش می اندازند و بدین راه گزراشتن  
 شده است شخصی بر سر آن پشته نشسته است هر که میگوید که من تعلق بوی دارم او را با میکنند  
 دیگر از در آتش می اندازند ناگاه مرا کشیدند چون آنجا رسیدم گفتم تعلق بوی دارم مرا با کردند  
 بالا رفتم دیدم که شیخ روز بهاست پیش وی رفتم و در پاس او افتادم او سیله  
 سخت بر قفای من بزد چنانکه از صدمه و سه بر دسه  
 در افتادم گفت که پیش ازین اهل حق را انکاری بکن بیفتادم از غیبت باز آدم شیخ سلام نام  
 داده بود پیش فتم در پائی وی افتادم در شهادت نیز همچنان سیلی بر قفای من زد و همان لفظ  
 گفت آن رجوری از باطن من برقت بعد از آن امر کرد که باز گرد و بخدمت شیخ عمار رو چون باز  
 می گفتم مکتوبی بشیخ عمار نوشته که هر چند که مس داری بفرست تا نزد خالص میگردد و با خبر تو میفرم  
 قطعه اگر داری می ای کیمیا گریه من بفرست کورا می کنم زبانه زری که ادرا می فرود شد  
 که مردم بپهر او را میفرودند از آنجا بخدمت شیخ عمار آمدم مدتی آنجا بودم چون سلوک تمام  
 کردم مرا امر فرمود که بخوارزم روی گفت که آنجا مردمان عجیبند و این طریق را و شاهان  
 منکرند بلکه در قیامت مشاهده را نیز منکرند گفت برو باک مدار بخوارزم آمد و این طریق را  
 بیشتر گردانید و بسیار مرد بپروی جمع آمدند و بارشاد مشغول شد قطعه در نجس آمده  
 از روی ارشاد طریق افکنده و بنیاد نهادند که مردم از صفای آن رسیده به بند  
 منزل و جنان کشیده حضرت قدوة البکر ایفر فرمودند که اجماع مشایخ رضوان الله علیهم  
 اجمعین که کتب سالک و همچنین شیخ حاصل میگردی انکار از اول زیرا چه پیشتری قدامت و عصرو



عطار در این نوع سلوک واقع شده است چنانچه حضرت نجم الدین کبریا که از مقتدای  
 مشایخ و پیشوای اصحاب راسخ اند همین سلوک کرده اند چنانچه مذکور شد و چندی از  
 مشایخ را که قبل از اصحاب تصوف و کعبه ارباب تعریف بودند یاد کنیم اول حضرت شیخ ابو  
 العیث یمنی *عَدُو الْعَامَاتِ الْعَيْكَةِ وَالْأَحْوَالِ السَّيِّئَةِ وَالْأَنْفَاسِ الضَّالَّةِ وَالذِّكْرَاتِ الْخَارِقَةِ*  
 در او ائیل حال از قطع الطریق بود نزد کین قافله نشسته بودند با نغمی آواز داد و با صدای  
 العین حلیله العین + + + یک چشم بر قافله داری دیگر بر اجتم برست درو اثری کم  
 و آنچه در آن بو بازا ایستاد به حقتعالی اقبال نمود توبه و انابت کرد و بصحبت شیخ ابن الفلج  
 پیوست نفس و پاکیزه شد دل او منور گشت و صدق ارادت و بیامی سعادت هر چه سید آمد  
 و فارغ علوات از وی بظهور انجامید در کمال اهل بیت و از وی قدیمی عطر طلبی بسیار  
 رفت تا عطر بجز و پیشش یکی عطاران رفت و با وی در آن باب سخن گفت او گفت در  
 دوکان من هیچ عطر نیست ابو العیث بگفت در دوکان تو هیچ عطر نخواهد بود فی الحال  
 عطری که از دوکان وی بود معدوم شد عطار پیشش این الا فلح از وی سکایت کرد شیخ  
 و بر آنجا نذر سبب آنکه اظهار کرامت دی کرده بود ویرایست کرد و گفت دو شیر در یک  
 مرغزار نشاید از صحبت من بود باش هر چند که ابو العیث اعتداز کرد و تضرع نمود قبول نکرد  
 و ضرورت از مصاحبت وی ابا کرد ابو العیث رفت مطالبیت شیخ دیگر میکرد تا بصحبت وی  
 منتفع گردید پیش هر شیخ که میرفت گفت ترا همین بسند است محتاج به شیخ نیستی تا الدین که  
 شیخ کبریا اهل رسید و التماس صحبت کرد و در او فرمود باش ابو العیث گفته است که چون به  
 بصحبت وی رسیدم گویا قطره بودم که در دریا افتادم و دیگر نیز میفرمودند که مولانا  
 فخر الدین گورستانی که تحصیل علوم ظاهری کرده بود و همیشه در خاطر میداشت که بسلوک  
 راه حقتعالی اشتغال نماید وقتی در یکی از مدارس مصر خانه داشت و در آنجا بمطالعه مشغول  
 بود ویرا از مطالعه کلامی حاصل شد از برای تشخیص خاطر از خانه برون آمد و اعیه سلوک  
 بردش تازه شد با خود گفته که آخر روزی از آنچه در آنم برون همی باید آمد امروز آن روز است  
 که دیگر سخنان خود باز نرفتم او همچنان خانه را با کتابها و متاعهای دیگر در بار گذاشته  
 و پیش چشم شبلی حمله آمد که در آنوقت در مصر بارشاد متعین بوده رفت بسلوک مشغول گشت  
 تا وی زنده بود در صحبت وی نبود چون از دنیا رفت در طلب شیخ کامل کمال سفر اختیار کرد  
 در آنوقت شیخ محمد الدین طوسی که از کبار اولاد امام غزالی است شهرتی تمام داشته اند در



شهر طوس میبردند و محبت وی آمده آنچه میخواسته آنچه میخواسته از بیجا بده ویرانی پیش فرزند  
 اخی علی قلیقشاه رفته است با نیز آنچه خواسته است بیافته است از اینجا سفر کرد و فرزند اخی علی  
 قلیقشاه و پیر گفته اند که یکی از درویشان پیر مادر قریه امیده میباشد اگر ویرا به غیبی دور  
 نماید با خود گفته است شیخ خواندین سان و شیخ زادگان این درویش دیگر چه خواهد بود اما  
 احتیاطا با برده رفته است چون آنچه رسید شیخ حافظ محبت همی بده دیگر رفته بود و یکی  
 بنور ولایت از آمدن وی خیر یافته با صحاب گفته که ما را همانی عزیز رسید است فهم ما  
 ساخته یا برده بازگشت چون چشمش بر مولانا افتاد این مصراع مشهوره خواند  
 یار در خانه و ما گرد جهان گردیم میان ایشان صحبت در گرفته و آنچه حافظ زبده بود  
 در صحبت بوده است و با وی اربعینها نشسته و ترتیبا یافته حضرت قدوة الکبری  
 میفرمودند که مقدم باید که در اطوار مقامات جز بر طریق تربیت و تدریج نبود تا اول داد  
 مقام ادنی ندهند بمقام اعلی نرسند و علی هذا از مرتبه اول به ثانیه و از ثانیه به ثالثه و  
 از ثالثه به رابعه تا آنجا که عین ثابته و است و از اینجا نزول کند و این مراتب را بر تدریج و اول  
 ترقی کند تا جمیع مقامات را اعلی الترتیب بقدم سلوک سیر نماید و آنگاه سلوک ایشان به  
 جذبیه مل کرد و سیر بطیر امجاد و مجاهد بشا بده پیوندد و مقابله بمعاشنه برسد در مقام  
 مجاز را مشور خلافت نویسنده خلعت شیوخیه بختد و در تصرف مازون گردانند و این  
 مرتبه را مقام توسط است میان غیب و شهادت و خدا و خلق وجود بنده بشا به سیر  
 رحمان گردد که رومی در عالم غیب دارد و در دگر در عالم شهادت تا بوجه اول از عالم  
 غیب فیض محبت می تابد که بوجه دوم بعالم شهادت و خلق میرساند اما مجذوبان  
 در بدایه حال بجد جذبیه راه بر ند یک جذبیه بساط اطوار مقامات طی کنند و  
 حاصل جلد و اعمال مجاز در آن یک جذبیه گردد و جذبیه من جذبات الحق بواجب علی  
 التقلیدین از بجه آنکه صف جلد مقامات در حال ایشان مندرج بود و حال  
 ایشان از قیود مقامات در فضا کشف و وجدان اطلاق یافته و تقید بمقام عوام  
 مجاز بود که هنوز بعالم کشف نرسیده باشند و سیر ایشان در ازلت ظلمات صفات  
 نفوس بود و در هر مقامی خلعت صفتی مخصوص از ایشان زایل شود تا آنگاه زمین  
 نفوس ایشان بنور ربوبیه بکلی اشراق یابد مثلاً میل بعصیت ظلمی است که در  
 مقام توبه تصحیح زایل شود و رعیت بدینا ظلمتی است که در مقام زهد زایل گردد

این کلمات را در حق تعالی بر این تفسیر عمل صحت و کمال











لابد للمريد من شيخ كامل يتعدى به لانه سرفيق في الطريق ويعلم ان هذا الشان محكا ومعيارا و  
 جاره نيت مرير از شيخ كامل كه اقتدا كرده ميشود باو زياد كه او رفيق است در طريق و بداند كه بر ايشان امر معيار است و  
 هو القران ولا جبار و لجامع الامة للسنة مما وافق للعباد و خرج من المحاك سالما من الغش فهو  
 ان قرآن و احاديث و اجام است مسلمه است پس هر كه سرفيق ميشود بيرون آمد از معيار سالما از انبش پس ان  
 صحيح و مخالف ذلك فهو فاسد باطل قال الله تعالى يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله وابتغوا اليه  
 سبيما است و هر كه مخالف معيار گشت بر آن فاسد و باطل است فرمود خداي عزوجل اي مؤمنين تيز سوز خذوا اليه سبيما  
 الوسيكة قال النبي صلى الله عليه وسلم اصحابي كالنجوم بايهم اقتديتم اهتديتو وروي القراني  
 رسيد اي تفر ب كه فرمود رسول خدا صلعم اصحاب من مثل نجوم اند هر كه از نشان اقتدا كرده بدت يا فقيه در ايت كه فرمود  
 الله في الاحياء كما عيا عن النبي عليه السلام قال الشيخ في قوله كالنبي في امته قال ليس ذلك بكثرة  
 در ايت العلوم و در انجا كه حكايه كنده است از نبوي فرمود شيخ قوم خود مثل نبوي است و دست خود كند مثل نبوي  
 مواله و بكثره شخصه و لا زيادة قوت بل لزيادة الشجرة التي هي ثمرة عقله و لا ذلك تزي اجلا  
 امثال شخص و نه بوجه زيادت قوت بلكه بياعت زيادت تجربه او كه ثمره عقل است و از اين سبب مجازي است اظهار  
 الخلق يوقرون المشايخ بالطبع فضلا عن الطائف الناس قال الشيخ هو الذي سلك طريق الحق و عرف  
 خلق را كه توفيق اقتدا بر ان بطبع چه جبار او فرمود ما كفت شيخ بهماست كه در طريق حق مساوك كه در شناخت  
 المخاوف و المصالح فترشد المرشد و يثير اليه بما يتفقه و ما يضره فلا يكون الشيخ و حقيقه اقل من الجليس الصالح  
 محاورت و جهلك را پس بد ايت كند مراد او اشاره كند بسوي او بجز بكي تقع كند او را ضرر و نه او را پس بنا شد شيخ  
 قال النبي عليه السلام مثل الجليس الصالح كمثل العطاران لو جرحك من عطرك بحق بك الية و مثل الجليس  
 فرمود نبوي صلعم مثل منيش نيك مثل عطارست اگر كند او و عطير خود را رسد بخر و خويشون را و مثل منيش بد  
 كمثل القين ان لم يجرك نامر به بحق بك الية و شرده حضرت قدوة الكبر الكبر زببان مبارك  
 مثل بگرت اگر زود را آتش و رسد بخر بوي او بعد از زنده آتش و مير اند شعير هر بدني كه تر يا شد قصه  
 عطار شد بغي ان يكون الشيخ في الشريعة عالما بالقرآن السنن و نوافل الامارات و انواع المحرمات و الحلال  
 نزاهت ايشان باشد شيخ در شريعت عالم بقرآن سنن و نوافل عبارات و اقسام محرمات و ممنوعات تا كه تميز كند  
 بين الحلال المحرم و الفرض السنة و النوافل اما في الطريقة فيجب ان يكون عالما بانواع العلما في طريق الله  
 در بيان حال و عوام و فرض و سنت و نوافل و يكن در طريق است بين ايشان بكي عالم باشد و تمام معاجات در طريق خدا  
 و مجاهد المرادين الذابحة بكل مخلصهم و يكون كسادا كالا مخرجة المرادين و اوصافهم الذميمة  
 و بجاي مرادين كه زوق دهند باشد هر يك از نشان و نيت و انا و پيادانده فرا جاي مرادين و دعوات و نيت ايشان را

بنا بر اینست  
 که هر کس  
 از اینها  
 را  
 بداند  
 است

بنا بر اینست  
 که هر کس  
 از اینها  
 را  
 بداند  
 است







حضرت قدوة الکبریا میفرمودند مضمون این کلمات زاکیات علی مصدره الصلوة  
 و ایضا دلیل است بر علویت یعنی در اثر الطواجره وصف حال مشایخ صوفیه است زیرا که  
 غرض شیخ از تصرف در مرید جز آن نیست که آئینه دل را از زنگار طبیعت بمقتضای الاله المزدوده  
 محاذی ذات حق سبحانه تعالی گرداند اما چگونه محاذیت و صفاتش را از احوال و احوال و احوال و انعکاس کرد  
 و دیده بصیرت بمشاهده آن جمال روشن شود و بدان واسطه محبت الهی در سوید و دل مرید قرار  
 گیرد پس معلوم که دوست گردانیدن حقیقی آوردن بندگان کار مشایخ صوفیه است و در  
 مشایخ و علمای شیخ است که طالبان حق و سالکان مطلق را امر کنند به چیزی خود مامور  
 بر حسب بلیت آنها سبحان الله چه رتبه ازین عالیتر بود که بتالیفات ایشان سالکان راه خدا  
 بسوی یقین جلوس فرمایند و در سینه ایشان حکوس نوار نمایند اللهم متع المسلمین الطالبین  
 بميامن انوار بقائه و نور قلوبهم بلهتان عذابه شرائط شیخی باسحقان مشایخ بعضی هستند -  
 حضرت اول بر ممدار شاد شیخوخیت نه نشینند مادام که شیخ او را در مقام نه نشاند چه  
 تفویض این منزلت شریف و تقلید منقبت لطیف بی قابلیت ازلی و سعادت لم زلی  
 از حضرت شیخ مبر نشود و لا تا بزرگی نیاری بدست به بجای بزرگان نباید نشست  
 به و تصرف در دیگری نکند تا از شیخ یا از روحانی یا از خصالی مامور و ماذون نشود  
 بخود اختیار این امر که بر او اقامه بایشان خطیر نکند و یقین آنکه این مقام نیابت خلافت است  
 است تقریباً میفرمودند که شیخ نجیب الدین علی بن برغش که عالم و عارف و در حقیقت علوم معارف  
 بوده بدیدی شبی در خواب دید که امیرالمومنین علی اکرم الله وجهه پیش وی طعام آورد  
 و با وی بخورد و در ایشارت داد که حقیقتاً ترا فرزند نجیب صلح خواهد داد چون آن فرزند  
 برادر بر علی نام نهاد بنام حضرت علی و لقب نجیب الدین کرد و وی از باریت حال محبت  
 فقرای و درزید و با ایشان کمی نشست هر چند پدر و پسر ایسا همایی فاضله بی ساخت طعامها  
 لذت میداد بان التفات میکرد و میگفت من جامعه زمان نمی پوشم و طعام نازکان نمیخورم  
 تا آنکه بزرگ شده و داعیه طلبی دی قوت یافت در خانه نهاد بر کبر و کبر و کبر  
 خوابید که از روضه مبر که شیخ کبیر سیری بیرون آمد و در عقبهای ششش پیر دیگر بر یک  
 دست یکی بر عقب دیگری آن پیر اول در روی تسم کرد دست و گرفت بودت پیر آخرین  
 را و گفت این دو یعنی است از خدا تعالی نزدیک تو چون بیدار شد خواب با پدر گفت  
 مادرش گفت این خواب را تعبیر نمیتواند گفت مگر شیخ ابراهیم دی اولن زبان از میان عقل بود

ع  
 خدا با شیخ  
 سالکان صاحب  
 بیبرکات نورانی  
 قفا خود و نور  
 از غیب ایشان  
 تفسیر علم مومنان

خط اول بر ممدار شاد شیخوخیت نه نشینند مادام که شیخ او را در مقام نه نشاند

حضرت قدوة الکبریا میفرمودند مضمون این کلمات زاکیات علی مصدره الصلوة



که خواب علی بر عرش پیر اول شیخ کبیر است و پیران دیگر آنکه این طریق از وی گرفته اند  
 بیاید که آن پیر آخرین زنده باشد که حلقه ترویج بوی کرده است بیاید که آن شیخ را  
 طلب کند تا بمقصود برسد از پیر اجازت خواست و بجانب حجاز روانه شد چون شیخ شهاب  
 صحروزی رسید ویرایشناخته که با کس است که در خواب دیده بود حضرت شیخ نیز از خواب آن پیر را  
 داشته اند بوی یکبار اظهار کردند که مرخصتالی در شبی چنین نموده و حضرت خضر علیه السلام تحت  
 نوم بسیار تمام کرد و انتظار تو میداشتم و منکره مندر شادام صغالی شسته ام از پیر حسین کار را  
 بوده است شیخ علی سالها در ملازمت شیخ نیر بوده تا که خلافت و اجازت نامه از شادامت  
 و مصنفات شیخ و غیر آنرا از شیخ تقیوم کرد و پادشاه شیخ بشیر از مر اجبت کرده و متاهل شد و  
 خانقاه بنا کرد و بارشاد طالبان مشغول گشت و حالات و کرامات وی در میان خلق  
 هشتمین دار حضرت قدوة الکریم فرمودند که حضرت مخدومی میفرمودند که ایضا زنده پیش از آنکه  
 تو بمن تشریف آورده حضرت خضر علیه السلام بنقار با بر اعلام از آمدن تو کرده بود که  
 شایب از حق یشال حضرت کار سازی تعالی باز دیگر سنان پرا نده ام در راه هر یک کا به  
 نام قرار کرده اند من با پیچ دام فرا آمدن نمیدمم بجهی آورم تا در دام تو در آید زنده باز نهاد  
 تربیت از وی در پنج مدار که بدینتی است از کردگار که بتو رسید شکر تو آورده ام مرغی زلاست  
 یه از دانه یا قویش قوت به شرط دوم آنکه نسبت حضور او گاهی مع الحق سبحانه  
 در دل فرود آمده باشد و وصف لازم دل آشفته و طکه نفس پاک گردد و چنانکه بنیامی در  
 با صره و خنوا می در سامعه و صف لازم با صره و سامع است بحیثیتی که هر چند که آگاهی از دل  
 بعد کند بگلف تواند و اشغال صوری مانع علامت معنوی و علامت معنوی مانع اشغال  
 صوری نشود میفرمودند که خواجگان نقشبندیه رضوان الله علیهم چنین کس از با لغان نموده  
 اند و اشارت به تجلیل تربیت طالبان چنین شخص کرده حضرت قدوة الکریم میفرمودند  
 که حضرت مخدومی فرموده است در ریاضی استغراق به بحر مشاهده علی الاطلاق اینچنان  
 مستغرق باید که از الم متالم نگردد و زیر اچه اگر روا باشد که زمانی را که کافر بودند نظاره  
 مخلوقی و آن یوسف است علیه السلام چنان مشغول گردانید که از الم قطع خبرنداشتند و سیر  
 که محبان حق را لذت مشاهده مطلق و معانته وجود محقق چنان مشغول گردانید که از حساب  
 مشغول گرد آورده اند که بیامی عامر بن عبد تقیس حنده افتاد گفتند ادرا که باسی کیفیت  
 حکم بر اختیار حق کار است و هر چه وی کار کند در آن خوش است آن حوزه تا نیز انویر آند از نما

و در این کتاب نیز در اول آورده اند تا  
 و در اول آورده اند تا



نخواست که باز مانند روی با سمان کرد و گفت طاقت بلا درازم ولیکن از خدمت باز ماندن  
 طاقت ندارم اگر از خدمت خویش منع نکردی و بلا دراز چندین بودی باک نداشی و چون  
 این بلا را از خدمت منع خواهد کرد او را از خویش من بدارم فرمود تا کسی را بیاوردید که پادشاه  
 او را ببرد مرقد آوردند تا بخورد که از درد بریدن خبرش نباشد گفت مرا خود مرقد است  
 کسی را بیاورد تا پیش من کلام خدا تعالی بخواند چون گوته بر من بگردد و پایی من ببرد که مرا  
 خبر نباشد قرآن بخواند تغییر از وی پدید آید یا می وی از غم بران بریدند و بسوختند نفس  
 نزد چون تمام گشت مفری خاموش گشت بحال خویش باز آمد گفت بر بندگفتند شکر  
 دست دراز کرد و پایی برداشت و گفت الهی تا بخوانی پادشاهی و چون بخوانی کشته شکر ترا خدمت  
 قدوة الکبر ایضا فرمودند که حضرت شیخ ابوالحسن خرقانی میفرماید که اگر رسید که در فنا و بعام  
 زند و بر سر بر مقتدای دسر بر رده نامی جلوس کند فرمودند کسی را که بیکتا را بر شکر از سمان  
 در آویخته باشند بلوی بساید که درختان عالم و جبال فلک رسم زند و بندهای دنیا بر شکر  
 و همه یا با انباشته گردد و در از ان جا نگاه نتواند جنبانند حضرت قدوة الکبر  
 میفرمودند که پیری باید که راه تقلید سپرده و بدگاه تحقیق رسیده بود چه اقتدا یا صاحب تقلید  
 بناء فاسد باشد و جمعی از طلاب پناه ترست او می و زمره اجاب بدرگه و حمایت او بمقتصد  
 رسید باشند و حجت سلوک تا بنزل اعیان تابتة محو کشته و باو نیابت بدماغ مقام  
 می یزدند عزیز می از تحقیق و تقلید تفریق خواست فرمودند که بد حضرت شیخ ابو جهم روزی که اکابر  
 سرات شریف آمدند و میان ایشان در توحید معرفت سخن میرفت شیخ فرمودند که شما تقلید  
 این سخن میگویند ایشان ازین سخن متعجب شدند و گفتند که ما هر یک را با اثبات هستی صانع خود  
 وی و ابدیه و ازلیه وی هزار دلیل حفظ باشد ما را مقلد چگونه بخوانی شیخ فرمود اگر هر کدام از  
 شما ده هزار دلیل حفظ دارید غیر مقلد هستید گفتند ما را بدین سخن برپا بیاید شیخ خادم گفت  
 سه مر وارید و هستی حاضر کن حاضر کرده شیخ بایشان گفت اصل مر وارید چه بوده است گفتند  
 نظرات باران نیسانی که هدف گرفته است و در حوصله وی بقدرت کامله تحقیق و تعالی  
 مر وارید شده شیخ مر وارید را در غلظت انگذ فرمود هر که از سر تحقیق رود فر این طشت کند  
 و بگوید بسم الله الرحمن الرحیم این سه مر وارید آب گردد و مدیکد بگردد الله تعالی این عجب است  
 که شما بگوئید شیخ فرمود که غلظت شما بگوئید چون نوبت من رسد من نیز بگویم ایشان نوبت  
 گفتند مر وارید ما همچنان برقرار بودند چون نوبت شیخ رسید حاجت بروی ظاهر شدند و روی



فراغت کرد و گفت بسم الله الرحمن الرحيم هر سه مرد را دید آب شستند و دید یکدیگر دیدند و در وقت  
 میگذشتند حضرت شیخ گفت ای بس که باذن الله تعالی فی الحال یکدانه مرد را دید تا سفته سفته  
 شد همه تحیر شدند و آنچه حضرت شیخ فرموده بود اعتراف کردند بشرط سوهم آنکه مرد را  
 بیسفت مواخذه کنی از کم و بیش و قلیل و کثیر و صغیر و کبیر و البته درین مواخذه مسأله  
 حائز ندارد و اگر چنانچه مسأله نماید حق آن مقام عالی بجای آورده باشد و در حد و  
 ملاک او شده چه مقام شیخوخیت نظیر میریاست از مجموع الواث ظاهری و جانی با  
 وصفات ثمرات کما قال بعض العارفين و منه کمثل ما مع علی رعیة و فی الاخرة مسئول لما خوذ  
**حضرت قدوة الکبر** را مریدی بود گوهر علی نام و فی الحقیقت گوهری بود از دریا  
 شریعت و جوهری بود از معادن طریقت روزگزر و در بازار شهری افتاد ز زمان است  
 بسیار فریبنده میباشد زمانی بر یک نی دوسه کلمه کرد چنانچه مقتضای طبیعت بشری میباشد  
 از وی خنجره پدید آن ساعت توبه و استغفار کرد و رجوع بحضرت قدوة الکبر نمود  
 و در ملازمت آمده نشست اصلا التفات بوی نکردند بعد از زمانه سخن معطر گویان غیب  
 شدند و اظهار کردند که این حرک را چینی که در بازار میگرد و در مناظره وجه حسنه میکند حضرت قدوة  
 الکبر از آن زلت اصحاب بجوای ایشان بود بجم حضرت قدوة الکبر فرمودند که گوهر علی  
 از مجلس کنسید قلندری ویرا گرفته از صرم وصل محرم کرد و چند روز برین برآمد حضرت قدوة  
 الکبر پای مرد کرد و به حضرت قدوة الکبر رجوع کرد چنانکه رسم معهود طائفه قلندری  
 باشد پایی ماچان ساختند و جرم وی از جمله اصحاب در خواستند حضرت قدوة الکبر  
 میفرمودند که مرشدان فرقه ضلالت و اویان زمره بطالت را اسم است که از خطرات طالبان  
 واقف باشند تا در خطرهای غیر شرعی و خلاف طریقت حفر نکنند و نیستی که دون همی در  
 بود اغراض بکنانند اتفاقاً حضرت قدوة الکبر از سفری برآه سیلان گزشتند  
 و همیشه افتادند که اصلاً تا چند کرده از هر طرف آبادانی نبود و در قطع راه بی زاد  
 کردند بمرتب که بعضی از اصحاب مضطرب شدند حضرت قدوة الکبر از اضطراب جدا  
 مطلع شده فرمودند که باره این بیاید قلندری زنجیر آهنی داشت آورده پیش آنها  
 زمانی نیک وی نظر کردند در خالص شده بود با حاصلین خادم را فرمودند که بروید  
 درینجا مقداری سنج و شش چرب زاری هست که ویرا شوق البجانبین میگویند این زرا  
 خورده کنید مقدار یک کفاف سه روزه اصحاب شود بفرود شد باقی در آب اندازند

این سخن را در کتاب  
 فی الحقیقت گوهری بود  
 از دریا

سخن حائز ندارد  
 مواخذه مسأله نماید  
 حق آن مقام عالی  
 بجای آورده باشد  
 در حد و ملاک او  
 شده چه مقام  
 شیخوخیت نظیر  
 میریاست از مجموع  
 الواث ظاهری و  
 جانی با وصفات  
 ثمرات کما قال  
 بعض العارفين  
 و منه کمثل ما  
 مع علی رعیة  
 و فی الاخرة  
 مسئول لما  
 خوذ



چون بابا حسین در سوق المجهنین آمدی بیند که حضرت در یتیم اساده است و نظاره سوق  
 میکند و در دست مبارک ایشانست بابا حسین میفرماید که شما را حضرت قدوة الکبر  
 جهت حفظ مقام و جلاله ولایت اسلام کرده آمده بودید چگونه در اینجا آمدید و این در دست  
 جیت فرمودند که دم در کشید و مناظره اولیاء خدا میکنند که آمدن و رفتن این طائفة را بفرست  
 عزیز نیست حضرت قدوة الکبر امر احتساب سوق المجهنین داده اند زیرا برین در  
 دست گرفته ام که هر که خلاف طریقت این طائفة کند و مخالف حال ایشان دم زند ویرانتر  
 کنم هرگاه که مراد دوستان حق را از روی طعام و شراب میباشد درین سوق المجهنین  
 می آیند و بدانچه مقتضای طبع ایشان باشد آنرا اکل و شرب می نمایند شما البته بکار  
 که آمده آید بکنید و بروید که حضرت قدوة الکبر امر منتظر شما اند بابا حسین را هر چه  
 بودند که دور و بسوی حضرت ایشان نهاد و عرض کرد که کفایت سه روزه اصحاب در دیم  
 باقی نذر او آید خدا ختم تنگ قلبی در خاطر حضور کرد که چرا نذر ضایع کردید شاید در کار  
 محتاجی می آمد بجز و این خطر بسو او غضب کرده فرمودند که ترا چه کار که در کار خدا تصرف میکنی  
 و جهان پروری ارحم الراحمین را می بینی چندان عتاب به نسبت تنگ قلبی کردند که ممکن  
 شرح نیست تنگ قلبی شرمند و محذول شد از نرم تریف سه روز معزول بود آخر الامر  
 حضرت نور العین را پناه کرد و به حضرت قدوة الکبر امر عذر خود سب بجای  
 مراحم قدیم بنیافت شرط چهارم آنکه با نفاس و حرکات مرید میسبب لازم دارد در  
 صدق مرید بر متابعت شیخ مجموع کار را بدو نیک گیرد و البته بهم وجه در سیم محل سبب  
 مسامحه نکند در امور عمل بعزیمت فرماید و رخصت را مجال ندهد که رخصت مرعوم رخصت  
 که ایشان از ایمان بجز در سبب و اطلاق نامی قانع شده اند و اما طالب حقیقت ایمان  
 از مرتبه عوام را لا بد است از مرتبه احتمال مقاسات شد انداز و باصابت و مجاہدات  
 از برای نیل مرادات زیرا که هر که در طلبید چاره نبودش از مقاسات غفلت در پانتهول  
 است از شیخ ابو مدین که گفت ما المرید وارض ابو طالب خرج گوید هم چیز نیست  
 مرید را زبان مند ترا از مسامحه نفس در رخصت حقیقت قبول تا ویلات کون  
 حضرت قدوة الکبر عادات مستمره و خوبی مقرره داشته اند که اصحاب بر  
 به از ادای نماز شام و صفة ذکر گفته مجاب میگواستند از مسامحه اعتراض می نمود  
 و هر یک جواب از در یکدیگر جواب میساخته بودند که افعال هر یک بجز حضرت ایشان نمیکند

صاحب امر مرید بر متابعت شیخ مجموع کار را بدو نیک گیرد و البته بهم وجه در سیم محل سبب



اگر شخصی اذنا نوافل بحال میگردی یا اندک در کاسه کسلان در زیدی آن مقدار زچو میفرمودند که ممکن  
 شرح بنت حضرت قدوة الکبری میفرمودند حضرت شیخ صدق الله العالی و فرمودند که جمله اینها برای آن  
 آمدند تا چشم خلق را بکشاید بقص خود و کمال خود بچرخ خود و قدرت حق و بظلم خود و عدل حق  
 بجهل خود و علم حق و بذلت خود و عزت حق و بندگی خود و خداوندی و بقصر خود و غنای حق و فقر خود  
 و بهفتای حق و بفاو خود و بقای حق و بهمین قیاس شیخ نیز از برای آنست که چشم مرید را باین معنی  
 بکشاید پس هر چند مرید در اثبات خود و کمال خود پیش کوشد با عملی کند تا کمال دمی ظاهر شود  
 شیخ از وی بیشتر زینچه شیم اینهمه رنج از برای آن میکند تا چشم کمال بین نفس او را بدوزد و چشمی که کمال  
 حق نمید بکشاید و او هر لحظه در کمال خود چشم دیگر میکشاید پس در صفت رنج شیخ میگوید شد که در حق  
 خویش در رویش میاید که در کین نفس باشد تا هر چشمی که بکمال خود میکشاید عالی او را می بندد و اگر  
 زچین کند تا او را خبر شود نفس هر سو چشمی بدین بکمال خود بکشاید و از دیدن کمال حق گرداند  
 که حاجت نفس نیست بشرط شیخ آنکه شیخ بچشاید که بر مرید بر اکل صورت از تنزیه و تقدیر نظر هر شود  
 به شیخ وجه بر سر خود مرید از اصطلاح آنکه گرداند از خوردن و خفتن غیر آن چه مشاهده اوصاف بشیرت  
 صورت قلت حرمت گرد از جهت ضعف و نقصان مرید پس لازم است که خود را تحمل نماید و در این  
 حقانی و افکار ربانی بمقدور حوصله طالب ید و دیگر نه زیان دارد کاسم القاتل حضرت قدوة الکبری  
 میفرمودند که بعضی از امر نسبت شتی ندانگر بندی مطلع میگردد و موجب بکار و بوده اینکار ایشان  
 حرمان او باشد حتمالی نگاه دارد جمیع طالبان ازین مهملکات بالبنی و آل الایجاد شاعر  
 میفرمودند که ای بار زنده ای اگر کسی در کرد افکار به پس سر این طائفه از آن وارد آید  
 که قیامی فیه فی الجمله اگر تقید تسلیم کرد و پنهان داشت معاذ الله اگر برویگری اظهار کند قیامت  
 بود و شایع بر آنند که اگر کشف از سر بر چرخ منسوب بر دار آمد آوزده اند که حضرت شیخ عمر عثمان یکی  
 که استاد حضرت منسوب بود و جزو کی تقنیف کرده در علم تو حیدر بیسی از حقائق و معارف درو که  
 شرح کرده مددگار از عمر شریف خود در تالیف او شرح خوانم اسرار که برون از او را ک افکار  
 بود از طریق پنهان میداشت و می آنرا پنهان گرفت و آسکارا کرد و با علماء نگاه هر نمود سخن باز بگو  
 در نیافتند از وی منکر شدند و بچو رساختند وی بر علاج تقرین کرد و گفت الهی کسی بر گمارد  
 و آئین پیرو و برار کند این واقعه که بر منسوب شد از دعای استاد شد قطعه پیش ازین الماس  
 اسپر میاید که بریدن شیخ را بنود حیاه نکتا چون تیغ یولا و است تیز ۴ گرداری تو میفرمود  
 که زید حضرت کبیر بر سلطنت معارف و ملکات شرف عرض رسانید اول بین طائفه که بود که در اشارت و در

شیخ عمر عثمان یکی از تلامذات است که در این کتاب  
 شرح کرده است که در این کتاب  
 در این کتاب  
 در این کتاب



آورد و چگونه در عبارت میگذرد میزان لسان چنان ویرا سیصد فرمودند از معارف آثار کبریا عالمی  
 اولست که در بیان پذیرا چه علوم معارف آنگنان که باید در دل فرو نموی آید اگر شمه در دل نشو  
 گشت کمایی در بیان ناید و آنگنان که در بیان آید در کتاب آورده نشود حضرت خواجہ ذوالنون  
 مصری پیشین کسی بود که اشارت بعبارت آورد و درین طریق سخن گفت چون ابداً نماند پدید  
 در طبع دیگر اینکار از ترتیب تمام و بسط کرد و کتب ساخت چون شیخ شبلی پدید آمد از برابر منبر نهاد  
 با خلق آنگنان که او اشعار مصری که میسر نموده عاقلان به دیوانه را نگر که مردم تشار کردند  
 گوهری که بود بر یامی دل نهان به بیرون کشید و در همه روز کار کرد و زان روز در برده بود  
 کرد چون خطیب آمد فراموش خود آشکار کرد و گفت انا سمع و انا اقول هل فی الدین عیب  
 ریاضی کجای غیر کو غیر کو نقش غیر سوی الله و الله فی الوجود من می شنیدم گویم من  
 آیا هست در دوجان غیر من و خواجہ ذوالنون گفت سه شو که دم و سه علم آوردم در مفرد اولی  
 و عام بیزیت و سفر دوم علمی آوردم که خاص بیزیت و عام دوم سفر سوم علمی آوردم که  
 نه خاص بیزیت و نه عام بقیبت شریکاً طریقی است شیخ اسلام پیر سری میگوید که اول  
 علم توبه بود که از خاص عام قبول کردند - درم علم توکل و مسابقت و محبت بود که خاص  
 قبول کردند عام - و سوم علم حقیقت بود که نه بطاقت علم و عقل خلق بود در یافتند و بر  
 کردند و باو می با نیکار بر خاستند تا آنگاه که از دنیا برقت سفر پسین پائی بود که نه با و بقدم  
 که همه بودند شکر طشتم آنگر میدان خود را نگرارد که ای شیخ دیگر شنیدند نه با میدان شیخ دیگر محبت  
 ممکنست که بومی این میخواست آن یک باشد و بر مشایخ لازم که مخالف بومی میفرمودند  
 چونکه با هم دیگر شنیدند و هوای شان مخالف است و امر شیخ شان بر خلاف هوای شان پس  
 یکی امر شیخ دیگر موافق هوای خود باید بصورت میل کند و این میل پیش این طاعت را تداد معنوی  
 است این ارتداد و حکم طریقت مرت بعد قطعیت چون میل بشیخ دیگر کرد شیخش از نظر ساقط شود  
 محبت شیخ دوم میل کند و ملازمت اختیار کند و اگر این شیخ نیز از ارباب حقیقت است بزم  
 مقام شیخ وقت بهمان چیز امر کند که شیخ اولش فرموده بود چون فرموده او را منی لب هوای خود  
 با شیخ خود رجوع کرده معلوم شد که صادق بنوده است پس بفرموده مثل شایخ که از اینجا  
 طاز با مانده خوار و بیکار و سرگردان ذهب مع الذاہین الی سجن الطیبة و الجہالت  
 فعوذ بالله من هذه القطیة و الخذلان نقل است که خواجہ روزگار کتبختر قدس لد سره در دفتر  
 پیر خود حضرت خواجہ قطب الدین بود حضرت معین الدین جت همی از مسلمانان بار آمدند

من شیخ من  
 میگوید آری است  
 در دوجان غیر  
 من  
 پس باقی باشد

شرط ششم آنکه هر یک از خود اگر در شیخ دیگر نشینند

که اگر در شیخ دیگر نشینند و از شیخ دیگر جدا شوند  
 و اگر در شیخ دیگر نشینند و از شیخ دیگر جدا شوند  
 و اگر در شیخ دیگر نشینند و از شیخ دیگر جدا شوند



در بی بدین سلطان محمد بن که مدینه خواجه قطب الدین بود آمدند حضرت خواجه قطب الدین باقیالی  
 و معتمد آمدند و در آن وقت حضرت گنجشکر بدین حضرت شیخ معین الدین رفتند استفسار کردند که چون پیر شما  
 در شهر آمد چه بلازمت ایشان رفتید گفتند بدو سبب بلازمت ایشان ماندیم - کسی آنکه مرا هم به پیر خود  
 نه با دیگری بودم آنکه در یک مجلس پیر بزرگوار بودند اگر اول پیر خود را در قدم می آورد و من پس  
 پیر زحمت او با پیر خویش از بی بی نمودم و اگر بر پیر توجه میکنم ترک آداب سطره پیر میشدم عرفان  
 پیر از پیر شده است نه از غیر آخر الامر حضرت خواجه معین بجزارت خواجه قطب الدین خطاب کردند  
 که یا با بختیار شنیدام که مولانا فرید بشما پیوسته اند چگونه کسی است ندیده ام حضرت ایشان  
 مولانا را طلب کردند و گشتش گرفته در بامی خواجه خود آوردند چون نظر شریف بر روی ایشان  
 افتاده بسیار شتر شدند فرمودند که بسیار خوب کسی است روزی حضرت ایشان و حضرت  
 خواجه معین الدین نشسته بودند حضرت شیخ فرید بیای خدمت ایستاده بودند حضرت ایشان  
 فرمودند که یا با بختیار وقت آنست که در پیر انظم ولایت و واسطه مقدمه بکنید فرمودند خود  
 باشد و هر دو عزیزان در حجره بردارند آنچه دادند حضرت قوه الکرامت  
 این تمثیل فرمودند که اتفاق جمیع مشایخ اینست که مرید را بر خلاف عادت وی امر کنند  
 که از عادت توبه العادت مشعر بدوست شلّا مریدی است که بر وظایف کثیره دارد او که  
 اشتغال دارد اصلا توجه باطن و از کار سری و ظاهری نمیبرد از وظایف است که شیخ خودی و پیر  
 از وظایف کثیره باز دارد و در مخالفت مجبوره امر کند و این اشتغال و پیر اقلین خواهد کرد و  
 شیخ دیگر مریدی دارد که اصلا بر وظایف که معمول مشایخ اندیش نیست و غلو در توجه باطنی  
 دارد حتی که از صلوات مفرغه گاه گاهی هم بازمی ماند ضرورت است که شیخ وی این را بر وظایف  
 تر غیبی ببرد و از توجه اشتغال باطنی که معهوده مشایخ کبر اندز یاد غلو نخواهد فرمود  
 چه اتفاق طائفه صوفیه و مشایخ علییه است الصوفی بالوقت باید این الوقت کما یجب  
 بیاندنی مکانه اتفاق این دو مرید از آن دو شیخ بقامی به یکدیگر التقای یافتند از اشتغال کبر  
 استفسار کردند هر آینه اشتغال و وظایف خود را مخالف یکدیگر یافتند عجب نیست که شام  
 حاضرین بر سبیل اعراض از جانبین ظاهر گردد حضرت قوه الکرامت تقریباً مفرودند  
 که ابو بکر حفصی که از مریدان ابو عثمان جبریت یکی از مشایخ بغداد و چهار شد گفت پیر شما  
 بچه ولالت کرده است گفت بگزاردن طاعت و تقصیر دیدن معصیت گفت این کبر معصیت  
 شمارا پیر شما موصوفه در تصوف و توحید گمانگی میباشد که تقصیرات رفته از خود می بیند و کبر

ادوات زین العادین

در بیان این در مقام خدمت







ابو اسحاق بدست خود ریسایان بیستی و فروختی با محتاج حرم برادر خود میآید داشتی تا درین سنین او  
 مایستون زبان خلافت المعصم باشد و حاجه ابو احمد مستر شد و همان سال که در خانه خویش از و جهلال  
 پرورش سید و گاه گاهی شیخ ابو اسحاق بخانه وی آمدی و در او ان صبا و حاجه احمد را بدید  
 و گفتی که ازین کودک بوی آن می آید که از وی خاندانی بزرگ ظاهر گردد و احوال عجیبیه و  
 انکار غریبه مشاهده افتد مشروط بشم آنکه اگر شیخی را بینند که از او زیاده است ملازمت او  
 اختیار کند و مردمان خود را نیز امر کند بکلازمت او زیرا که صلاح او و دیگران در نیست  
 و اگر اینچنین نکند معلوم میگردد که شیخی از برای حب جاه و طلب ثبات من و محبت حطام نیام  
 بوده است و از همت در سرچ نبوده است غیر حب جاه است و تقدم چهری دیگر نبود و این عین  
 نقص است ازینجا است که مصطفی صلی الله علیه و سلم فرموده اند لو کان من سوا جلالا و سعه الا انبای  
 ایما من عیسی در تحت حکم شریعت بیغایم بر با بودندی الا اگر زنده می بود پس باید که مشایخ بدین  
 وصف باشند تقریبا میفرمودند و می که حضرت شیخ الاسلام احمد ندویدیل جامی را توجه  
 بسوی اهانت شد و میان به عنتم سفر اصحاب بر بستند چون بقریه شکیبایان رسید  
 جمعی از بندگان همراه پر رسیدند که حضرت شیخ بر او در خواهند آمدند فرمود اگر بریند و  
 مشایخ ماضی شهر اهانت را با عجزه انصاریان میگفتند و در یا عجزه مردم نتوان در آمد  
 مگر بر مناسی باغبان شهر بی نفس حجت این باغبان دره نتوان یافت درین وقت  
 به حصول حضرت شیخ احمد جامی بجا برین عبد الله رسید گفت ما برویم محفه شیخ الاسلام احمد  
 جامی را بروش گیریم و بشهر آریم پس فرمود تا محفه پدید آید شیخ عبد الله انصاری را بیرون  
 آوردن در شهر ساوی کردند که همه اکابر با استقبال شیخ الاسلام احمد بیرون آیند همه اکابر  
 بیرون آمدند و در آن شدند چون بدید شکیبایان و بخدمت حضرت شیخ آمدند و نظر مبارک  
 بر ایشان افتاد بر جامی خود بماند و حالهای عظیم پیدا آمد و دزی دیگر محفه در آوردند  
 کردند که قرار بر آنست که شمار ابرو و وش بشهر بریم کرم فرمایند و در محفه نشیند حضرت شیخ الاسلام  
 اجابت کرد و بر محفه نشسته و باز وی پیش محفه را شیخ جابر بن عبد الله و قاضی الوالفضل  
 بجی برگرفتند و زو باز وی پس را امام ظهیر الدین زیاده و امام محمد الدین علی بستی برگرفتند و  
 روان شدند و عکس را نمی دادند حضرت شیخ قاموش بود و تا ساعتی بر قندیس فرمود  
 که محفه را بنشیند تا سختی بگویم چون محفه را بنهاوند فرمودند که شما میدانید که ارادت چیست  
 گفتند فرمایند گفت ارادت فرمان برداری است گفتند بل فرمود که چون چنین است

ع  
 از وی عجزه اسلام  
 زنده بودی  
 شیخ جابر بن عبد الله  
 مشایخ  
 اگر شیخ احمد جامی  
 در راه  
 از او زیاده است  
 ملازمت او  
 اختیار کند  
 و اگر اینچنین  
 نکند معلوم  
 میگردد که  
 شیخی از برای  
 حب جاه و  
 طلب ثبات  
 من و محبت  
 حطام نیام  
 بوده است



فخما سوار شوی تا دیگران مخفی بر دارند که سر کسی را نصیبی باشد اما سوار شدند دیگران  
مخفی بر گرفتند چندان خالق از شهر و روستا آمده بودند که اکثر از مشهوران بوده اند که نوبت  
باشان نرسید چون بشهر رسیدند و در خاتمه شیخ عبدالصاری نزول کردند بیشتر  
اما سر که صاحب ارشاد بودند اصحاب خود را حضرت شیخ الاسلام عرض کردند خود هم مشغول  
شدند حضرت قدوة الکرام میفرمودند که مرید باید هیچ نوعی نگذارد که با غیر احوال  
نشند و با یکس سخن نگوید و با هیچ یک موانست بگیرد و زیارت یکس زود و کسی انگذارد  
که زیارت او آید و دیگر نگذارد که از و خارج و واردات خود بسیار آن بگوید اگر درین مجموع  
نه گوید و بخود گزارد و منع نکند ازینها قداساء فی حق حضرت قدوة الکرام میفرمودند  
که اگر کسی بجهت در امر مجمع نشیند و یک پریشان در میان آنند موجب فرموده آنکه علی  
تابع اقی است همه غالب گردد و صحبت او پریشانی بار آورد و اجتناب از غیر حسن اسم است  
ع روح را صحبت نا جنس غایت الیم حضرت قدوة الکرام میفرمودند که صحبت  
کسی باید داشت که با او ارتباط کلی داشته باشد تا سبب جلال مفسود گردد و آن استجاب  
نسبت جی است مع الحق و اگر چنین باشد اجنبیت تفرقه چیزی دیگر حاصل نمیکرد و لهذا  
بعضی از کلام طریقت فرموده اند که اصحاب اجید و ارباب حوالان کسانی که احکام علیت ایشان  
غالب است نه است تمام بد که همشین ایشان سد طرق مواجید و منع سبل مواجید تولید صلحا  
وز با و علمانی نفس الامر عزیزانند معتقدیم و ما ایشانرا معتقدیم اما مناسب نسبت طریقت نیستند  
در اوقات صحبت حاصل ز آمدن آن نوع مردم بغایت متوجش میشدند حکایات بلند مردم نمی  
یکبار در حجره محله خواجه گشتی با بنیادم از حکایات عالی اهل معرفت میفرمودند بغایت گرم شدند  
بودند و این کمینه در بر تو انوار معرفت و معارف دلپذیر ایشان موشده بود که تا گاه و یکی  
از اصحاب که نسبت زهد و تقوی برایشان غالب بود و آمدند فی الحال ساکت شدند و فرمودند  
که سخنی از شما گریخت گو یا چند از معتقد این حکایات نیستند آن عزیز گفت که من معتقدم فرمودند  
که ما بسیاری داریم و آن آمد سخنی است سخن چون با و اینها ز می آمد شما که در آمدید مطلقا است  
سخنی شما آن معیار از دست نمیدهم بالاخر فرمودند که یکبار در مجلس حضرت رسالت بیاه صلح  
جنگی امر طریقت بودند حاضر بودند و با ایشان از دقائق علوم بکا شفه و حقائق اسرار  
شاهده میگفتند جمعی که استحداد و قابلیت استماع آن سخنان نداشتند در آمدند آنحضرت صلح  
فرمودند ختم انا لکم محران معلوم کردند یعنی دشمنان استعداوات خود را بپوشید که صحبت

سخن  
بسیار  
در  
این  
مجلس

سخن  
بسیار  
در  
این  
مجلس



و سخن کسی نشناختی می آمد اگر گفته شود این مردم ابله است آن را در غلطی افتادند زیرا  
 زده میشوند مردم آسوده فهمیدند که در نهایی کوزه را برپوشید تا حیوانات در آن افتند و  
 که چون مقوله آنحضرت چنین بوده بر آینه در شان وی او تبت جوامع الکلمه نازل شده  
 حضرت قدوة الکبریا میفرمودند که اظهار حقایق صوفیه و اصدار و قائل طائفه علیگاه  
 چنان میباشد از برکت سامع میگردد و عزیز می نقل میکند که من در ملازمت حضرت میرزا  
 میر تقی میر چون خواجهمی در آمدند حضرت میر معارف عجیب اسرار غریب میفرمودند و هر بار که حضرت  
 خواجهمی پیش میبرد در آمدند حضرت امیر به اختیار در سخن می آمدند و حکایات نادر اسرار و  
 معارف ظاهر میکردند که در اوقات دیگر نبود حضرت قدوة الکبریا میفرمودند که خواجهمی  
 من بصری چون بر منبر بر می آمد نکات لطیف و مقامات شریفه که مناسب عرفا بود  
 میفرمودند و در عظم معارف گفتن و در حقایق سفتن شغف تمام و شهنه تمام داشتند  
 اکثر چنان میبود که تا حضرت بیانی راجعه بصری در پای منبر حاضر نمی شدند و عظمتی  
 گفتند روزی انتظار دمی بسیار کشیدند و دیده براه دمی خیلی داشتند چون اصحاب  
 خاطر طویل شد یکی از ایشان بر سبیل تعرض عرض رسانید که چه شد اگر بیکتالی در پای  
 من بنامد و چندین اصحاب انتظار میکشند حضرت خواجهمی فرمودند که بترس که از برای دین  
 قبل آراسته ام در دین مور چون نهم و طعمه که برای گرگدن پیر آراسته ام در فم چو زه صرع  
 نتوان گفت شکر عیسی ولی نباید تا بگوز بوز بهر خر چگونه چند متر هم طیور حضرت  
 قدوة الکبریا میفرمودند که در مقامات خواجهمی دیده ام که دالی بلخ دختر خود سلطان  
 احمد خرویه عرض کرد ایشان بنا بر عدم مناسبت قبول نکردند دختر بجاست تا امام  
 و بخلوت برای حضرت سلطان کس فرستاد و گفت ما را درین طریق جوایز میداند که  
 بودیم ع خود غلط بود آنچه ما پنداشتیم این چه بخل بود که کردی نحو استی که فقیری  
 بواسطه تو بدولت معنوی برسد چون این سخن شنیدند خدمت سلطان را میل تمام شد  
 او را قبول کردند و عقد نکاح در آوردند باینکه فرصت چنان شد که ایشان از حل  
 و قایل و کشف و او دات او عاجز شدند آخر الامر حضرت سلطان العارفین در بظام  
 بردند صحبت در یکدیگر بسیار محراب عالی شد چند مرتبه تنزل میفرمودند تا سلطان احمد  
 نکات وی می فهمیدند حضرت سلطان العارفین در بظام بارها فرموده اند که این  
 عمل قایل و کشفیات تو از برکت ایتت از کمال محرمی که میان ایشان واقع شد

ن  
 عمارت شده  
 کلمات جمله



سلطان احمد ارشاد غیرت در کار شد فاطمه معلوم کرد بانگ شوهر زد و گفت تو محرم تن منی او  
 محرم جان منست شعر میان محرم جان تو تن ای یار : ز روی قرب آمد فرق بسیار  
 فاطمه در حضرت سلطان العارفین بحجاب حقاوق نادلی نقاب عذار معارف کشای  
 می نشست روز حضرت سلطان العارفین گفتند که ای فاطمه برو دست نگاری بسته  
 فی الحال روی خود را پوشید و گفت تا آن زمان که نگار دست مرا نینداید بجهت من با تو  
 روا بود چون نظر در دست و نگار من افتاد من بجهت دست و بر خاست و در یکدیگر رو آورد  
 قطعه ناکه میان من و تو ای نگار : بودیم صحبت منی نگار نیست روا همیم زین سپین  
 چون نظر افتاد بدست و نگار حضرت قدوة الکبریا میفرمودند بجهت مردم موجب  
 خلل در نسبت نیست بلکه صحبت بسای از اصحاب چنان می باشد که سبب رواهی و فیض نقاب  
 میگردد و از شیخ علاءالدوله السمنانی نقل میفرمودند که حضرت شیخ با اصحاب نشسته  
 بودند ناگاه واردی قوی رسیده بجهت حفظ آن بجلوت رفته اند و آن حال زائل  
 شده است فی الحال بیرون آمدند با ذوار و ادویات اند معلوم کرده اند که بیکت اجتماع  
 و مجالست اصحاب بوده است حضرت قدوة الکبریا از حضرت نقل میکردند که روایت  
 بطریق عتاب و خطاب با اصحاب میفرمودند که همیشه کار شما صحبت و اختلاط مردم  
 اجنبی است و این طریق یکی از دو طائفه وارد است اول جماعتی را که در بحر شهود و حضور  
 مستغرق باشند از خوف آنکه مباد ایشانرا چیزی از شهود آنحضرت بجان مشغول  
 گرداند بدین جهت مجالست اصحاب مخالفت اصحاب ستر احوال خود خواهند گفتند تا  
 مردم بر نسبت ایشان اطلاع نیابند پیش از وقت مرجع نشوند چرا که قرب صحبت  
 و لهذا انبیا علیهم السلام با نیت تسخیر نفوس امت کرده اند و سلاطین نیز بسبب بت  
 ظلمت تسخیر نفوس اکثرین کرده اند و سر آنکه اطفال در باطن که استغرفند همین است  
 چه طفل قریب العهد از رب شفقت قلب بنوباده می تواند بود که از همین جهت شد  
 مشغول است که حضرت نبی علیه السلام با او و چشم خود میباید می نمودند که هلاک آنرا بجهت  
 من ربی دوم طائفه که سلطوت تجلی ذالقی ایشان و بالیست حاجت ایشان تمام شود  
 از غیر حق کلی بهره و خسته و غیر حق ایشانرا هر دو سر امر ادی و مقصودی نمانده و از  
 نزد صحبتی و تکمیل دیگران ما گرفته اند و باذن حق تعالی در باطن ستمدان تصرف  
 نموده اند و در آنها ایشان از زرق تقید بمراوات سفلیه خلاص گردانیده بی این دو



ملاحظه نمائیند با مردم جایز نیست مگر عالمی که بموجب کرمیه و اما بنعمه سرباک فحدث غایب که  
 که از انوار علم او دیگران بهره مند شوند حضرت قدوة الکبر ایفر نمودند که صحبت  
 بشدی در تومس در از هر قدر است و بموجب علل در نسبت و سبب تمهل و محبت میباشد که  
 محتر از صحبت نامجلس بود بجهان البصیرت را چه تا شیر است که چنانچه مجلس هم متوحش وقت  
 میباشد یکبار در سحر و غده صحبت ایشان شد در خاتم و در صوم خاتم سوار بود بود پوسینی  
 و اشم خواستم که پوسین خود را بپوشم اتفاقاً پوسین شخصی دیگر که صحبت التعمای من آمده بود  
 پوشیدم بر غلطی چون پانگاه بیرون خانقا حضرت ایشان بر آمدند شرف حضور مشرف  
 شدم و نشستم بعد از زمانی ادا نماز با باد با صحابا کردند و سر در خلفه ذکر در آورده و تلم  
 بر آورده بر هر آنچه فرود بردند بعد از لحظه سر خود را برداشته فرمودند که در مجلس کس بجایان بنام  
 بعد از تفحص گفتند هیچکس نیست باز بر پشت مراقبه رفتند بعد از زمانی باز فرمودند که نیک  
 تفحص کنید که بجایان نباشد که صحبت همچنانکه میباشد میسر میشود در واقع هیچکس نبود اعلام کرد  
 کرت سوم نیز همین عبارت فرمودند آن درویش گفت که من در پوسین خود نظر کردم دیدم  
 که پوسین من نیست بخاطر آمد که این جهت نباشد عرض کردم فرمودند صحبت همین بود  
 من برون آدم و پوسین را گزاشتم و در آدم فرمودند این زمان نیک صحبت همین بود  
 قطع چهره مردم بصورت نیک کل نباشد کار و تا تیر دارد بود در جامه هم تا غیر مردم  
 کسی کین نشود تقصیر دارد بشرط آنکه حضرت قدوة الکبر ایفر نمودند در مقام  
 خواجه آورده است که شیخ باید که عالم باشد اسلوک این راه تا هر که واقعه افتد و حجه واقع  
 گرد در از ان واقعه در اشکال پیش آید از معده آن تواند بر آمدن و دفع اشکال  
 تواند کردن و تا بر نور تجلیات جلالی و جمالی و ترقی از وی تواند گشایدن سالک  
 نه آنکه ویرا بیاید که اطلاع بر سر روینات باشد و لهذا فرموده اند که مرید بیاید که مجموع  
 اشکال احوال و مشقات خود پیش شیخ خود عرض کند و گوید که شیخ بر احوال من مطلع است  
 زیرا که اطلاع بر سر از شرطن شیخ نیست از امام ابوالقاسم قشیری نقل میکند که گفته اند شیخ  
 مرشد اگر او اهل شراق اند عرض احوال زمره ترک است و اگر از اهل شراق نیست ترک  
 از ترک دست بسیار از مشایخ اشراق بر خواطر و بنات مریدان شرطن شیخ و ارشاد  
 نداشته اند بلکه آنچه شرط است آنست که اگر مرید را در طریق اشکال افتد که در ترقی بود در صلاح  
 قرب برسد شود بعد از آن که مرید عرض احوال اشکال کند شیخ علی اشکال تواند کرد تا در

درین بیان  
 درین بیان  
 درین بیان

درین بیان  
 درین بیان  
 درین بیان



در ترقی برده مفتوح شود و البته مرید عرض احوال بحسب احوال بحسب طایفه هر کس در تلوید که شیخ میسازند چه  
 احتیاج بیانت گاه باشد که داند و گاه باشد که نداند چون نادانستن بطریق تکلیف قانع  
 نبود باید که بعرض شیخ رساند تقریباً ثنوی حضرت شیخ سعدی شیرازی بر زبان بساطت در  
 عشقوی یکی پرسیدان گم کرده فرزند که ای روشن گهر پر خردمند به زمرش بوی این  
 نمیکند به چو او چاه کنعانش ندیدی به گفت احوال ما برق جهانت به می پید او دیگر  
 دم نهانست به گوی بر طارم اعلی شینم به گوی بر پشت پائی خود نمی بینم به اگر در دلش  
 بر حالی بماندی به سر دست از دو عالم بر فشانندی به حضرت قدوة الکرام  
 میفرمودند اشراق بر خواطر اگر چه از نه انظار شاد و تکمیل نفرموده اند لیکن نادر شیخی  
 باشد که وی مطلع بر احوال صوری و معنوی مرید نبود چه بعضی از اوصاف ذمیه که در مرتبه  
 مذبح است و از خصائل حسنیسه که در مذبح بسبب خطر خطر شیطانی بر سر اظهار کردن  
 نمی تواند پس اگر شیخ مشرف بر خواطر نبود و در چگونه از آن زمانم باز دار و اما بعضی را مشرف  
 بر خواطر میکنند و بعضی را بعکس شیخ چه در طبقات الصوفیه دیده ایم که شیخ الاسلام مکتوبه که  
 خواجه ابوعلی فارمدی را حتمی بر خواطر واقف گردانیده و هم بر اظهار آن اذن نفرمود  
 و شیخ احمد زنده بیل را بر خواطر واقف گردانیده و هم بر اظهار حاکم ساختند و جمیع خواطر را تابع  
 خاطر دی کرده بودند آورده اند حضرت قدوة الکرام میفرمودند که صاحب کشف المحجوب  
 وقعه در سلوک است که حلال آن بر و شوار قصد بر شیخ ابوالقاسم گرگانی کرد و برادر سجد یافت  
 که برود سر می دی بود تنها استاده بود و واقعه میرا بعینها استولی میگفت ای پسر چه جواب  
 یافته گفت ایها الشيخ این واقعه من است گفت ای پسر من نمیتوانی را خدا تعالی این است  
 یا من ناطق گردانیده تا از من این سوالی کرد شرط و هم در مقامات خواجه آورده اند  
 که شیخ با مریدان در شبانه روزی جز یکبار اختلاط و این بر شیخ و هم الهیست گفتند که شاهد فقد  
 المحرمه و از برای خود خانه جدا داشته باشد و برای اجتماع اصحاب نیز خانه جدا  
 حضرت قدوة الکرام در سفر و حضر این شرط را رعایت میکردند اگر در سفر بود در هر گاه ای  
 جدا خود را بر پای میکردند و چنانچه دیگر بر شیخ اصحاب در اندک مسافت نعتی خوانند و اگر در منزل  
 حضرت مخدومی میرفتند حضرت مخدومی هم بمقتضای طبع شریف دو و شاق متعین میکردند  
 و حجره که نزدیک خود بود و در حجره دیگر جا نکل نموده حضرت ایستاد و فرود خاتمه دیگر  
 بجهت اصحاب در سوخا با هم دو مقام آراسته بودند یکی وحدت آباد و دوم کثرت آباد و خود

شروطی که در شیخ در شبانه روزی  
 شرطی که در شیخ در شبانه روزی  
 شرطی که در شیخ در شبانه روزی



در وحدت آبادی آسودند که در سباده بر آورده ایم و این وحدت آبادی غیر از ده اصحاب  
دیگری نه بر آورده است حضرت نور العین و این خادم که نظام غریب یعنی هست و حضرت  
شیخ یکیر و شیخ عارف و حضرت شیخ معروف و شیخ الاسلام و شیخ زکریا الدین شاه مبارک و شیخ  
مبارک و ملک محمود و بابا حسین و دیگران را بر آورده و این اصحاب کار گل  
و آب میگردند و گاه میبود که حضرت قدوة الکبر این جماعت را بعهده مبنی خود  
میگردند و کثرت آباد که برون دایره بر آورده بودند جمله توابع و اصحاب مصلح در وی می  
آسودند و ذکر حلقه در اینجا میفرمودند و نظاره نقطه دایره وحدت آباد که حصار شریف بود  
اصحاب را در وی می یافتند و ازین ممکن نبود که مشاهده طلعت ایشان دست دهد  
مگر آنکه گاه گاهی حضرت نور العین و حضرت کبیر در شب سحر گاهی بشفقت حضور میگردند  
شعر شرف این مردم چنانکه کثرت آباد آمدند به عارفان را در مقام وحدت آباد است و متن  
در ملازمت حضرت قدوة الکبر میفرمودند در هر امصاکه در آمدیم و کبنازل بهر شاخ  
که رسیدیم بین وصول یافته ایم چنانکه در سری بخانقاه شیخ عبدلندی نزاری حجه اشغال جدا  
بود و جمیع اصحاب خانقاهی دیگر شهر زهرا خاص و ابار گاهی به شهر عام دیگر خانقاهی  
و در هر چند هم بخان خانقاه خواجگان شرط مرید و مسترشد سیرده است شرط  
اول آنست که شیخ چیز از شیخ خود پوشیده ندارد از آنچه بدو او گزرد از خیر و شر مجموع را بهر  
رساند تا به مجموع احوال باطن او مطلع شده بر حقیقت استعداد او و قوف یا بدو آنچه مناسب  
اوست با و زندگانی کرده و معاینه امراض معنوی او مناسب مزاج او کند - بشرط  
دوم آنکه حضرت خواجه میگوید که در هر چه از پیر خود بیند اعتراض نکند هر چند خطا  
صالح او دانند چون مضطر شود و تا و پل آن نداند قصه حضرت موسی و خضر علیهما السلام  
بناظر اردو به یقین بدانند که هیچ چیز درین طریق چنان مضر نیست که اعتراض اکابر و  
نقده اند که همه چیز را تدارک میتوان کرد مگر آنکه اعتراض را که البته معترض معذور نیست  
و بجایی که از اعتراض زاید بهیم چیز مندرج نگردد و اعتراض بغایت شوحدنا مبارک است  
و بحایت سد مجاری فیض است فلیک ایها الطالب ان یجتنب عن هذا الله العصال  
حضرت قدوة الکبر میفرمودند بعضی افعال بن طایفه اگر چه حیطه هر خلاف شریعت میباشد  
ولیکن اگر کسی بصیرت بکمال کشف و بیان کجول بود بدانند که آن افعال عین صواب بود -  
پسین مقرره را باب بصیرت چنان آمد که ازین طایفه صدور افعال ممکن نیست الا بوجهی

عین غریب  
صاحب این  
را بر آورده

توجه اول  
در هر چه  
از پیر خود  
بیند اعتراض  
نکند

خط و در هر چه  
از پیر خود  
بیند اعتراض  
نکند



بجتم انکار و غیره بیان بنشد آورده اند که حضرت شیخ ابو العیث امینی اصحابی روز  
 الثامن وقت که آمد فرمودند که فلان روز بازار است گوشت خواهید خرید چون آن روز آمد  
 خبر رسید که قطاع الطریق قافله را غارت کردند چون ساعتی برآمد یکی از قطاع طریق در دم  
 و بخت حضرت گاوی آورد شیخ فقرا گفت این گاو را بکشید و بیزید اما سر او را بچنانجه است  
 نگاه دارید بعد از آن دیگری آمد و یک خروار گندم آورد شیخ گفت ارد کنید و مان بیزید  
 هر چه شیخ گفت کردند بعد از آن شیخ فقرا گفت بخورید جمعی از فقها حاضر بودند و مطلع  
 این احوال شدند ایشانرا بر سر سفره طلبیدند بیامند شیخ فقرا گفت شما بخورید که فقها  
 حرام نخورند چون مریدان از خوردن فارغ شدند ناگاه شخصی پیش شیخ آمد و گفت  
 ایها شیخ گاوی اندر فقر آورگاہ شما کرده بودیم می آودیم حرامیان ببارت بردند شیخ  
 گفت اگر سر گاو خود ببینی شناسی گفت آری شیخ فرمود تا سر گاو را حاضر کردند گفت این  
 سر گاو منست بعد از آن شخصی دیگر درآمد گفت ایها شیخ یک خروار گندم نزد شیخ کرده بود  
 حرامیان ببارت بردند جو ال گندم طلبیدی بشاشت شیخ گفت نند فقر را به فقر رسید چون  
 فقها آنرا مشاهده کردند از ترک موافقت فقرا ایشان شد و از غیر متشال خندان ماندند حضرت  
 قدوس بیکر بیرون آمدن چون باطلاع ایمان با تخر و مطلع میکردند بر احکام و آثار خود دیده و میباشند بعضی از حکام  
 ذمیه که در سبکی میزدند و اقدام بر آن فعل میان تا بمرت استغفار شود پس برخی افعال ایشان زمین قبیل است  
 و اکثر آن بر خطب زشت نمایده لیکن احتمال دارد که بسبب نا آهده کسی بوده باشد حضرت قدوس  
 الکبر ایفرمودند که حضرت مولوی رومی روزی سلطان ولد فرزند خود را فرمود که بدمشق رو  
 بطلب مولانا شمس الدین داز چندی سیم دوز با خود بیرون رود و در کفشت آن سلطان دین  
 و کفشت بسیار کش را بطرف روم بگردان چون بدمشق رسید در صالحه خانه ایست  
 مشهور پیکر با بنجا رود که دیرا بنجایابی با فرنگی پسری مذهب جمال شطرنج میبازد چون در  
 میبازد بیستاد چون آن پسر بر سیلی بخورد ز نهاد که انکار بناری که آن پسر از نظر  
 است رایعی بچشم بدکن ز نهان ز نهان نظر بر این همه میکان دادارند که افعال همه  
 خاصان بعامان بنمایند عکس چشمان انکارند اما خود را اینداند میخواهد که دیرا بوسه  
 آشنا گرداند چون سلطان ولد همان دم مشق رفت مولانا شمس الدین را با بنجا که نشا  
 داده بود یافت که بان پسر شطرنج میبخت جماعتی از بزرگان پیش دی سر نهان و نند و قتها  
 کردند آن فرنگی پسر چون آن بدید بزرگی و برداشت از بی ادبهای خود نجل شد

Marfat.com



سر بر نه کرد و ایمان آورد و با نفاق بایستاد و خواست که هر چه دارد بیخادد مولانا شمس الدین  
 گزاشت فرمود که به و تگستان باز کرد و عزیزان آن دیار را مشرف گردان و قطب آن جهت  
 باش بعد از آن سلطان ولد زدیم که آورده بود در کفش مهینا بخت و کفش بر لب فرمود  
 که اینند و از خدمت مولانا شمس الدین و سایر مخلصان استدعای وی کرد وی قبول فرمود  
 اسی که داشت پیش کشید مولانا شمس الدین سوار شد و سلطان ولد در رکاب می رود آن شد مولانا  
 شمس الدین فرمود که بپاؤ الدین سوار شو سر نهاد و گفت شاه سوار و بنده هم سوار سحر  
 تو مید بنده را در خدمت شاه بک بر شیند برای اندرین راه به این هرگز روا نباشد از دمشق  
 تا قتیته در رکاب وی پیاده رفت چون بقومی رسید مولانا شمس الدین خدمت های سلطان ولد را  
 با مولانا تقریر میکرد و میگفت که من در این چنین گفتم وی جوابم چنین داد و داشت بسیار شود  
 گفت مرا از مویت حقتالی در چه چیز است سر در برادر راه مولانا با خلاص فدا کردم و سر راه  
 پپاؤ الدین دل بختیدیم اگر پپاؤ الدین را عمر نوح بودی و همه را درین راه صرف کردی تا پیش  
 میسر شدی که درین سفر از من بوی رسید ایست که از شما نیز نصیبها یا بدستد عالی صفت  
 چون مراد نسبت حضرت قدوة الکبر اعترفا در زیاده شد و شیخو اسیر انقیاد صدق  
 در دغم آباده عزم جزم کردم که اعراض از عوائق روزگار و اعتراض از هلاک بسیار یکبارگی  
 کنم و تجرید جزوی و کلی گزینم حضرت ایشان مانند که از آنچه در وی بوده ام زنها بر آیم فرمودند  
 فرمودند که حقتالی بعضی طالبان از که شرف قرب مشرب میکند کثرت انام و از دحام عامه مانع  
 توجه باطنی نباشد بموجب فرموده کبیر علی کلامی در تجارة و لایع عز ذکر الله و العین از کار برود  
 نمی در زندگاری که فرموده اند در سر دنیا دی بوی ورزش نمایند و چون بشاید لهعات حسا  
 بر بساطرة تجلیات عذار ایشان هر روز عقیده از یکی تاده میرسد بخت سخنان شی مراد درون گاه  
 راه دادند می منم که جوئے جمید که چشم روزگار مثل دی هرگز ندیده و گوش مردم چون وصفت  
 گاهی نشیند و نشسته است مرا می چینی و پیاره حلی بی دوست دارد و آنچه مناسب می از ناکولات  
 بود پیش نهاده بعد از زمانی مرا امر کردند که بیرون بر آید من برون آدم و بقرار معبوده خود  
 می آدم و میرفتم بعد ازین در اعتقاد من ملاحظه کردند و دانستند که صد چند از است که بود چون  
 مرد در ایام و عبور زمانه تا فرجام شده بمن خطاب کردند فرمودند که ما بر آن چنان جریمه کبیره  
 اقدام نمودیم است که در اعتقاد تو فعل شده عرض کردیم که مخدو ما و ما جا بنده را باین چه کار که نش  
 در امر کبار کند و تحقیق میدانم که آن عورت جنی بودند زن غیر آن شراب شرب می بود نه عمری و

مردند  
 غافل میشدند  
 ایشان تجارت  
 و درین از دوا



و فی الجمله اگر بوده باشد بسیار اعصمت شرط بود و او بسیار اعصمت شرط نیست چون این نوع معصیت  
بسمع مبارک ایشان اقتاده فرمودند که از تعالی خواسته ام که نام تو در جویده او بسیار نویسد  
شرط سوم آنست که در طلب شیخ صادق باشد و پیر حیر از طلبت زناستد اگر همه عالم تیغ بر  
سر او یارد بدین عاشق ثابت قدم آنکس دور کوی دوست درونگرداند اگر شمشیر یاز بر سرش  
مولانا قطب بن دمشق میفرماید که حضرت قدوة الکبر ایفرمودند چون طالب صادق  
به هدایت ازلی و مرید واقعی بغایت لم یزلی حضرت شیخ پرسد باید که احتیاط کند که صلاحیت  
اقتدائیت دارد یا نه زیرا چه بسیاری از طالبان حق و کثری از اصحاب برحق در منزلت ملک  
شده اند حضرت در تیمم بکریم عرض نمودند معرفت مشایخ تا که دیده کسی بنور عرفان منور نگردد باشند  
چگونه دست دهد و بتدی را خود غریب است که بدانند فرمودند در رساله مکتبه آورده اند یعنی فذالك  
باخوان الناس من احوال الجماعة الذين يقتدون به ويحبونهم و كساينك اين كاره اند از ایشان تحقیق  
میتوان کرد و بعضی امارات ولایت و علامات اقتدائیت مذکور شده اند از احوال جوان دانشمندان  
نیک سرده دیگر آنست که چون بخلدست دی مشرف شدی باید که دل ترا بسوئی حق جذب کند  
و خطر تو از جوانی روزگار سردر داند و اینچنین کس را البصار اول البصار صاحب بصیرت محضی  
مصرع مشک غمازست نتواند نهفتن بوی را حضرت قدوة الکبر ایفرمودند که اینچنین کسی  
اعز من الکویت الاحمر و اغرب من عتقاء المغرب است اگر صحبت وی دست دهد دامنش میگیرد  
و معتقدی قلبه ان لا شیخ له غیره ولا یوصله الی الله تعالی الا هذا و هذا الوحید المطلب و انک  
اعتقاد در در قلب خود که برای ادبش نیست بنمرد بخدا بخواند و ساینده گزارد این توحید مطلب است و این  
هر کس غلطی غلطی که کند من المریدین و انقطعوا به من طریق الله حیث تردوا بین المشایخ و فانی  
رکن عظیم است اگر مریدان درین غلطی کردند و بسبب این از طریق خدا جدا گشتند ازین سبب که مترادف شد  
من طریق کل واحد ذوقه و تشو سوا فیه سال الکبیر من حضرت القدوة الکبر  
از طریق بر یک چاشمی و شوش شدند در آن سوال کرد که بزرگوار حضرت قدوة الکبر  
ما المراد من توحید المطلب قال ان یحقق الطالب انه لا یمكنه الوصول الی مطلوبه الا  
مراد از توحید مطلب چیست گفتند آنکه طالب به تحقیق دانند که بر آئینه مطلوب رسیدن ممکن نیست الا  
من پیدا شیخ معین موصوف بما ذکرنا فان من تشعت به همومه لا یبالی بالله فی افر  
از دست شیخ معین موصوف بما ذکرنا فان من تشعت به همومه لا یبالی بالله فی افر  
و اذا هلكه فکما ان الحق واحد و القبلة واحدة یعنی هر کس که بخواهد به توحید حق  
پساک کند او را در هر کدام و در حق تحقیق چنانکه حق واحد است و قبله واحد است ترا و راست که مطلقاً

در طلب شیخ صادق  
بسمع مبارک ایشان  
اقتاده فرمودند  
که از تعالی خواسته  
ام که نام تو در جویده  
او بسیار نویسد  
شرط سوم آنست  
که در طلب شیخ  
صادق باشد و پیر  
حیر از طلبت  
زناستد اگر همه  
عالم تیغ بر سر  
او یارد بدین  
عاشق ثابت قدم  
آنکس دور کوی  
دوست درونگرداند  
اگر شمشیر یاز  
بر سرش مولانا  
قطب بن دمشق  
میفرماید که  
حضرت قدوة  
الکبر ایفرمودند  
چون طالب صادق  
به هدایت ازلی  
و مرید واقعی  
بغایت لم یزلی  
حضرت شیخ پرسد  
باید که احتیاط  
کند که صلاحیت  
اقتدائیت دارد  
یا نه زیرا چه  
بسیاری از طالبان  
حق و کثری از  
اصحاب برحق  
در منزلت ملک  
شده اند حضرت  
در تیمم بکریم  
عرض نمودند  
معرفت مشایخ  
تا که دیده کسی  
بنور عرفان  
منور نگردد  
باشند چگونه  
دست دهد و  
بتدی را خود  
غریب است که  
بدانند فرمودند  
در رساله مکتبه  
آورده اند یعنی  
فذالك باخوان  
الناس من احوال  
الجماعة الذين  
یقتدون به و  
یحبونهم و كساينك  
این كاره اند  
از ایشان تحقیق  
میتوان کرد و  
بعضی امارات  
ولایت و علامات  
اقتدائیت مذکور  
شده اند از احوال  
جوان دانشمندان  
نیک سرده دیگر  
آنست که چون  
بخلدست دی  
مشرف شدی باید  
که دل ترا بسوئی  
حق جذب کند  
و خطر تو از  
جوانی روزگار  
سردر داند و  
اینچنین کس را  
البصار اول  
البصار صاحب  
بصیرت محضی  
مصرع مشک  
غمازست نتواند  
نهفتن بوی را  
حضرت قدوة  
الکبر ایفرمودند  
که اینچنین  
کسی اعز من  
الکویت الاحمر  
و اغرب من  
عتقاء المغرب  
است اگر صحبت  
وی دست دهد  
دامنش میگیرد  
و معتقدی قلبه  
ان لا شیخ له  
غیره ولا یوصله  
الی الله تعالی  
الا هذا و هذا  
الوحید المطلب  
و انک اعتقاد  
در در قلب خود  
که برای ادبش  
نیست بنمرد  
بخدا بخواند  
و ساینده  
گزارد این  
توحید مطلب  
است و این  
هر کس غلطی  
غلطی که کند  
من المریدین  
و انقطعوا به  
من طریق الله  
حیث تردوا  
بین المشایخ  
و فانی رکن  
عظیم است  
اگر مریدان  
درین غلطی  
کردند و بسبب  
این از طریق  
خدا جدا گشتند  
ازین سبب که  
مترادف شد  
من طریق کل  
واحد ذوقه  
و تشو سوا  
فیه سال  
الکبیر من  
حضرت  
القدوة  
الکبر از  
طریق بر  
یک چاشمی  
و شوش  
شدند در  
آن سوال  
کرد که  
بزرگوار  
حضرت  
قدوة  
الکبر ما  
المراد من  
توحید  
المطلب  
قال ان  
یحقق  
الطالب  
انه لا  
یمكنه  
الوصول  
الی  
مطلوبه  
الا  
مراد  
از  
توحید  
مطلب  
چیست  
گفتند  
آنکه  
طالب  
به  
تحقیق  
دانند  
که  
بر  
آئینه  
مطلوب  
رسیدن  
مکن  
نیست  
الا  
من  
پیدا  
شیخ  
معین  
موصوف  
بما  
ذکرنا  
فان  
من  
تشعت  
به  
همومه  
لا  
یبالی  
بالله  
فی  
افر  
از  
دست  
شیخ  
معین  
موصوف  
بما  
ذکرنا  
فان  
من  
تشعت  
به  
همومه  
لا  
یبالی  
بالله  
فی  
افر  
و  
اذا  
هلكه  
فکما  
ان  
الحق  
واحد  
و  
القبلة  
واحدة  
یعنی  
هر  
کس  
که  
بخواهد  
به  
توحید  
حق  
پساک  
کند  
او  
را  
در  
هر  
کدام  
و  
در  
حق  
تحقیق  
چنانکه  
حق  
واحد  
است  
و  
قبله  
واحد  
است  
ترا  
و  
راست  
که  
مطلقاً

در طلب شیخ صادق



ولا ینزع النفس ایضا ینبغی ان یکون المرید صادقا مخلصا اما الصدق فان یکون مستقیما  
 در ان تصرف کند و نفس نیز او را عاجز نکند زیرا او راست گویید صادق و مخلص باشد لیکن صدق پس آنست که مستقیم باشد  
 مع الله ظاهر او باطن او و طایفه او و اولاد او ان یکون مجموع اطوار طالب الله تعالی +  
 با خدا ظاهر او باطن او و طایفه او و اولاد او مجموع اطوار طالب خداوند باشد  
 یعنی بیدانه و نفس و قلبه و عقله و سره و روحه اما الاخلاص فان یکون  
 یعنی بیون و نفس و قلب و عقل و سر و روح خود لیکن اخلاص پس آنست که  
 جمیع حرکات و سکانات و قیامه و وقوعه و تقلباته و افعال و اقواله لله تعالی +  
 که جمیع حرکات و سکانات و قیام و وقوع و تقلبات و افعال و اقوال او برائے خدا باشد  
 حضرت قدوة الکبریا میفرمودند که حضرت خواجه بهاء الدین نقشبند میفرمودند که در خطاب بعضی  
 اصحاب میگفتند اندک در مقام تواضع باشد در نیاز مباد که خود را آنچنان کنید که اگر با عقدا در  
 سنگت توجه کند البته مقصود برسد و بهره مند شود و اگر عاری و خالی از اعتقاد و نیاز باشد در  
 صحبت بیخامبری بود هرگز به مقصود نرسد و بر می ایستد معنی فایض نشود شکر صدق و نیاز باید  
 تدبیر این سفر را زاهد ترانه بنیم یک زبداں دوائی حضرت قدوة الکبریا میفرمودند  
 که حاجدی در بادیه ویرانی عبادت بسر برد زاهدی در وادیه و بیابانی طریق مجاهده بسر برد  
 جمیع بخت ادائی نماز جمعه بجامع حاضر فرمود و فریضه ادا کرده خود فرمود که به مشه رفته نماز کبریا  
 مدتی گذشت برین سوال گزشته اکابر شهر و انا شد هر چون اطلاق بحال و یا قند بیغف تمام و آرزو  
 نام تقاضای بخت و کردند هر خند که از ان عابد استفسار حال بنحو استند ظاهر نکردی دوم  
 نزد منی یکبار شخصی از شان جبارت نموده و امن شیخ گرفت و خند که تا اظها حال نیکنید و امن از  
 دست نیندتم عابد به تکلم در آمد گفت چه میسرید گفت اسم شریف چیست و در کجا میباشد نسبت  
 که در این گفت نام من عبد کصدق است و در وادیه تو کل بیباشتم و شیخ مرهم در ان وادیه است  
 گفت حمایت کرده شیخ خود را با از ابلقی و سید تا همچا که بشرف خدمت شما شرف شده ام از شان  
 نام شرف شویم گفت حضرت معذرا اند و قدرت بشری اقدام ندارند انشاء الله جمعه و دیگر  
 از آرزوی نلقی ایشان باشد همراهی من بیاید این سخن گفته از هم دیگر رو د شد و رو  
 بگود نهاد و این عابد به پیشکش از نسل شیخ اراده درست نموده بود و شرف شد و در تفکر افتاد که در  
 جمعه با مردم چه جواب هم بدهد این تفکر خوابش رویو چرمی بیند که شخصی نوزاد محاسن سفید  
 که فردا بر که دامن تو بگیرد روی شو چون از خواب در آمد حوزم شد علی الصیاح و او



در راه میرفت ناگاه دانش بر خار نهالچه کنار گرفت گفت البتة پیر من همین باشد بخاطر آورد  
 که حکم آن بود که هر که دامن تو بگیرد مرید او شود اکنون دامن خار گرفت گفت البتة پیر من همین باشد  
 بتعلیم کویتم نشست و سر بر زمین نهاد چنانچه ملازمت پیران میکنند التزام گرفت مدتی بوسیله  
 حیا در شهر نرفت عاقبت بخاطری رسید که بشهر روم اگر پیر من بخواد حقیقت حال خویشم گفت  
 تعاقب روی تقاضای خواهم گرفت و اتفاق جو خواهم کرد چون بشهر درآمد ادای نماز جمعه که در مسجد  
 از هر طرف بر تختند و بنیاد عذر نهادند که شاید خاطر شریف از استفسار آن حال منقص شد  
 گفت باکی نیست و موجب آمدن باعث دیگر بود آخر بجز من رسانند که فرموده بودید پیر  
 خود التماس خواهم دادند اگر بخواهند فاقه منای آن میکنند که بعد خود وفا کنید گفت خوش  
 باشد بیاید همراه من جمعی کثیر همراه می روان شدند این عابد متفکر پیراه میرفت که آیا اجتماع  
 بومن چه خواهند گفت که من مرید فارسی چند شده ام چون نزدیک نهالچه خار رسید ناگاه  
 بنظرش افتاد چه می بیند که در گروه نهالچه خار بساطی غریب کشیده آمد و بساطی عجیب گسترده  
 بروی بستر نوزاد بجا من نشاند شسته گفت الحمد لله که از خلق رسوا شدم چون نزدیک رسید این  
 جماعت را گفت اینکه پیر من ششمه سوخته ام آری جماعتی بر نیاز تمام سردر قدم آوردند و بتعلیم  
 نشستند زانی سخنی مناسب حال از تصوف گذشت آخر الامر فرمود من را شام تا خوابید دید کسی را  
 که داعیه ملاقات داردت من یا شد بعد الصدق و مرید و خلیفه من است اراده آرید هر یک  
 قبول کردند پذیرفد کرد چون جماعت روان شدند صورت متمثل منخواست که از نظر عائب شود  
 بعد الصدق دامن محکم گرفت و از احوال خود عرض نمود گفت من صورت صدق تو ام  
 معتقاً کار تو آنچنانکه بیاید همیا کردم مخور و بعد ازین بی فکر باش و کاری که میکرده دران  
 مشغول بان حضرت قدوة الیکرا نقل از خواجہ بہاؤ الدین افشیند میکردند کہ ممکن استقا  
 در یکجا سبب حصول مرادات اعلی و ملازمت بیک مقتدا موجب مقامات و الاست تاک  
 نقتہ اند کہ ہر کہ یکجا ہمہ جا و ہر کہ ہمہ جا بیک جا بیکہ ہمہ جا ہی است کہ ازین پردہ ہر ان نشیند تا  
 طریق بخطر ہمہ جا اور ہم انہر نایبند گفتند کہ اگر انیم الخیر کار نیاید غیر تضحی اوقات و مرید اباید کہ جمیع  
 افعال بجز در اینجور دنیا دارد و بی فعل بر اکر وہ و بیغوسن نداند بموجب کل یفعل المجریب  
 بموجب مجموع افعال بموجب پیر مجرب نماید و اگر ناگاہ امری غیر مجرب نماید فی الحال از  
 آن کند بخود اندیشد کہ درین حکمتی خواهد بود کہ از احاطہ علم من بیرونست و در واقع را این  
 چہ کار تا سد مجاری فیض نشود و اگر استفسار ہمین سعی نقتہ اندہ اردت شود

و بعد از آنکه  
 از آنجا  
 آمدند

و بعد از آنکه  
 از آنجا  
 آمدند







که مصلحت از او تولد شده است و او را که کند بیمار را از اغذیه مخالف منع کند که آن منافی حال او باشد از خود  
 آنچه میباید که موجب زیاد عدلت گردد اینست و شفقت است نه آنکه بر بیمار عدل و قی در کرد که او را از شفقت  
 منع میکند عقاده و اشتقاق شیخ در کار دین زیاده ازین تصور با پیشتر شیخ است که بر ظاهر کلام شیخ  
 و مردمی متوقف باشد و البته تاویل نکند تا حقیقتی موجب صدق غیث و عقیده او را در مدارج اشارات  
 ترقی فرماید و در فهم و قائل و معانی و مفسر گرداند - آورده اند که مریدی در ملازمت شیخ طریقت خدمت  
 پیروی و راه ملازمت پیروی شیخ و در خدمت پیروی میفرموده بود که هر روز پیروی او در هر حال شیخ فرمود  
 بنام او یا کسی را در ایندی بوی میدوی اتفاقاً شیخ ردی از در پاشی حقایق غوطه خورده بود و در حجاب  
 بیان و قائلی خجسته جوهر معارف و در عوارض بر آورده در گوش اصحاب می نهاد چنانکه شیخ  
 در حقایق کوی گرم شده بود که پشته پیروی آن غالب صادق آورده بعرض رسانید که پیروی کجا  
 نیمه بار بعرض رسانید شیخ اصلا التفات بوی نگردید چه اثر از سر حقایق و را کلی از خود برده بود  
 چون بر تبه دیگر عرض کرده که پیروی آورده ام چه کار کنم شیخ از رو تعریف در جواب گفت که بود در  
 آتش نشن چند مرتبه مرا پیروی چون مرید صادق المشرب و سلیم القلب بود زود بمو میخورد  
 پیر در تورا آتش که بسیار تافته بود در فتنه نشست و در کشید تا خبر بخت شیخ رسید کوی در آتش نشسته  
 بعیت چون آب روان شد و مرید را آتش بیرون کشید چون دیدند موی از وی سوخته بود بلکه طویل  
 آتش روی گلستان شده شهر بایاد او در آتش سوزنده شد طویل به آتش ذیاب چشمه آب زلال شده  
 شیخ ششم آتش که بر ظاهر او اشارات شیخ نیکم بود در امتثال مبادرت نماید خواه معنی او داند و  
 خواه نداند در آنچه شیخ فرموده است نهایت مقام حصول و غایت مرام و حصول از امتثال شیخ میسر میگردد  
**حضرت قدوة الیکم** این فرمودند در امتثال امر شیخ مرید درین راه چون حضرت مولانا می  
 جلال معنی بنیت حضرت خواجه تمس تبریزی بیاید که در خلافت شریعت بان حد امتثال نموده  
 کیف که در موافق شریعت تا مرید عقیدت دین با پیغمبر نباشد کار وی از پیش نه رود -  
**حضرت نور العین** بعضی میسازند که بیان متابعت سوره حضرت خواجه و واقعه کدر پدید  
 گزشت مردم روزگار مخالف یکدیگر میگویند عنایت فرموده هر چه تحقیق بود ظاهر کنید فرمودند  
 موضع التقاد این دو در دریاخی حقایق و جمیع التوای دو گوهر معادن و قائل بدو گوهر میگویند  
 و آنچه که از حضرت سلطان ولد این فقیر تحقیق کرده آنرا نیز میگویم بلکه سخن از ابتدای کار این بگردد  
 روزگار شرح دهم و آن اینست که سلطان ولد میگفتند که خلاصه الارواح و الاشباح دستر المشکوة  
 و از حاجت و المصلح شمس الدین محمود از ابتدای کار نمود چنین میگفتند که در مکتب بودم که هنوز

مکتب بودم که هنوز  
 در مکتب بودم که هنوز  
 در مکتب بودم که هنوز



در این نشه بودم که چهل روز بومن گزشتی از عشق سیرت محمودی مرا از ندی طعام و شراب  
 نبود و اگر سخن طعام گنجدی بدست و سر من آن کردی می مرید شیخ ابو بکر سپید با نسا تبریزی  
 بود بعضی گفته اند مرید شیخ رکن الدین بنجاسی بوده است که شیخ اوجده الدین کرمانی نیز مرید است  
 و بعضی میگویند که مرید با باکمال مجتهدی بود این فقیر میگوید که شاید که بصحبت همه آنها برسد باشد و از غنچه  
 آثار تربیت یافته بود در آخر حال پیوسته سفر کردی و نمد سیاه پوشیدی و هر جا که رفتی در کاره  
 سرامی فرود آمدی گویند که چون بخرطه بغداد در رسید شیخ اوجده الدین کرمانی را در یافت پرسید که در  
 چه کاری گفت ماه راد پشت آب می نیم مولانا شمس الدین فرمود اگر برگردن دنبال نداری چرا بر  
 سباش نه می بینی و گویند در آنوقت که مولانا شمس الدین در صحبت با باکمال بود شیخ فخر الدین عراقی  
 نیز بوجوب فرموده شیخ بهاء الدین ذکر یا آنجا بوده است و هر فتوحی و کشفی که شیخ فخر الدین عراقی  
 از وی میخورد آنرا در لباس نظم و نثر اظہار میکرد و به نظر با باکمال میرسانید و شیخ شمس الدین از آن  
 چیز را اظہار نمیکرد روزی با باکمال دیدار گفت فرزند شمس الدین از آن سر و سحرف که فرزند  
 فخر الدین عراقی اظہار میکند بر تو بیخ لایح میشود گفت پیش از آن مشاهده می افتد اما بواسطه آنکه  
 وی بعضی مصطلحات در زید، میتواند که عبارت در لباس نیکو جلوه دهد و مر آن قوت نیست بابا  
 کمال فرمود که حقیقی نه تعالی تمام صاحبی روزی گفت که معارف و حقائق اولین آخرین را بنام تو  
 اظہار کند و نیاید حکمت بر زبانش جاری شود و لباس حرف و عدوت در آید طراز لباس نام تو باشد  
 گویند که مولانا شمس الدین در تاریخ سنه اثنی و اربعین و ستائیه در آنجا مسافرت بقونیه رسید  
 در همان شهر بزرگان فرود آمد خدمت مولانا در آن زمان بتدریس علوم مشغول بود روزی با جماعتی از  
 فضلا در کتابت و خوشنویسی نشستند بود کتابی چند پیش نهاده که مولانا شمس الدین در مجلس آمد پرسید که اینچه  
 کتابهاست مولانا گفت اینرا قیل و قال گویند ترا باین چه کار خدمت مولانا شمس الدین دست  
 فرار کرد همه کتابها را در آب انداخت خدمت مولانا تا ساق تمام گفت ہی ہی درویش چه کردی  
 بعضی از تصانیف بدر من بود که دیگر یافت نیست شیخ شمس الدین دست در آب کرد و بیکان بیکان  
 کتابها بیرون آورد و آب در سیمو کی باثر کرده خدمت مولانا گفت این چه سر است شیخ شمس الدین  
 گفت این ذوق و حالست ترا باین چه کار چون این را از آن بزرگوار حضرت مولانا دید  
 در تعجب فرود آمد عیبه ملازمت وی در دل وی پیدا نمود بحدی که از همه برآمدند و طریق خدمت وی  
 بیرون گرفتند روزی در خلوت نشستند که خدمت مولانا شمس الدین از مولانا شاید می التماس  
 کرد مولانا تا حرم خود را دست گرفته در بیان آورده فرمود که از خواهر جانی منست از این بسری







فرمان حضرت سیدنا محمد اکرم الله وجهه فرمودند اگر طالب صادق بیاید بگو لا اله الا الله حنیف رسول الله  
 بن طالب صادق بود بجزو مثال مثال کرده فرمودند پیامبر بر حق و رسول مطلق حضرت  
 رسالت پناه صلی الله علیه و سلم اند من یکی از کهنه ملازمان نگاه و کهنه چاروبان بارگاه  
 دنی ام و لیکن امتحان اعتقاد و تکفیر انقیاد تو میگردم زاد الله طلبک لطلبک قطع  
 بدانکه پیر سر بر معانی حق باشد اگر چه نماید بصورت بشری به پیش تو بگو گفت است در وصف  
 چون دریا به بر پیش خلق مقیم است و هر دش سفری حضرت قدوة الکبر ایضاً فرمود  
 مرید را باید که مراد وی جز شیخ نبود و مقصود کلی وی جز وجود شیخ چیزی دیگر نه که حقیقی متجلی  
 بصورت شیخ است زیرا چه چندان من یشاء و فیض من یشاء و منصف حقیقی است شیخ در میان چیز  
 سبب پیش نیست رباعی فی رفع عطش ز تشنگان آب کند فی رفع کلال خشکان خواب  
 حاشا که کند غیر سبب کاری به لیکن ز پس پرده اسباب کند حضرت قدوة الکبر ار  
 بار حضرت شیخ مظهر بلخی را یاد میکردند و عالی همت و یرامی ستودند و میفرمودند که حدیث از  
 او این بدین مقلود وی باد که گفته است حقیقی در جلوه گاه فردوس چون بصورت شرف  
 الدین جلوه کند هرگز نه بنیم رخ فردوس چکار آید که بارینا شده تا وجود شیخ را به تفرقه  
 و معتقد نبود کار وی ازین پیش زود و کمال خلاص مرید نسبت شیخ آنست که جز وی همه  
 نقصانست اگر اینچنین که نقصانست به شعر کسکه در ره اخلاص اینچنین زوده بگوئی  
 وصل دلارام نازنین زود و این کمال همت و است که از مقصود کونین اعتراض کرد  
 و بجانب مقصد استقبال فرموده قطعه منسوب به برتر از کونین آمد گفته اند کوس عالی همتی  
 بر زود اعلی ز تند به روی سوئی حور حبت کردن از دون همتی است به هر کجا دون همت آمد  
 بر سر او باز تند به شرم شرم آنست که در سیم امری از امور حیانت نکند و در احترام شیخ  
 باقتی الوجوه کوشد و در عمارت دال خود به ذکر می که بخش فرموده باشد نهایت بدل جبه  
 کرده بقدیم رساند و هر چه گاه خاطر بر غیر ذکر از شهوت و غیره بدل گردد در حال رجوع  
 بذكر کند مشغول شود و بداند که در یک وقت به او امر مخالف مشغول تواند بود تا غفلت  
 جاری نشود آن خاطر مذموم هرگز خطور نیکند پس بذكر انا له غفلت میاید کرد که حقیقت  
 الذاکره و الغفلت حضرت قدوة الکبر ایضاً فرمودند که شیخ خواجگی فرموده اند شرط  
 مرید آنست که همت چنان بلند کند که پیر را جان خود بگذارد و خود وجود و قلیا و گردد  
 بیست دل بوزند است مگر جان توئی باست جان چیست چو جانان توئی

اینکه زیاد میکند  
 ای صلی الله علیه و سلم  
 در این میگذرد  
 در این میگذرد

اینکه زیاد میکند  
 ای صلی الله علیه و سلم  
 در این میگذرد  
 در این میگذرد



چون پیرجان مرید شود مرید قالب پیر گشت یعنی چنانکه تمام قالب لبالب از سر تا پا همه پر از  
 جاست تمام وجود مرید بجهت پیر بگردد و قالب خرقه است و جان خرقه پوشن است پس مرید  
 خرقه باشد و پیر خرقه پوش تا از غلبات اتحاد چنان شود که هر سخن که مرید گوید پیر گفته باشد و  
 هر چه مرید نشنود پیر شنیده باشد و هر چه مرید بیند پیر دیده باشد و هر جا که مرید رود پیر رفته  
 باشد و آنچه مرید گیرد پیر گرفته باشد و جمله وجود مرید قالبی گشته باشد و جمله وجود پیر جان مرید  
 گردد و پائی نوسوزده او شد و دست نواستین او و چشم تو در سینه او آنچه پیر آن می نویسد  
 بداند و صحبت صحبتی خرقه خرقی سر نمنعم است هر گاه از غلبه اتحاد پیر جان مرید شود و مرید  
 قالب پیر و پیر خرقه مرید آمد و مرید خرقه پوشی پیر شد پس مرید را که پیر خرقه بلو شد اگر در  
 حقه قد اتفات نماید بآن بود در هر حال را شاید به مریدی که بجای پیر رسیده باشد چه این  
 مرید بعضی است که قائم بدات پیر است و مستغرق در دریا می ذات او می حضرت  
 قدوة الکرامین در دفعی که این فقیر بخدمت مخدومی و مخدوم عالم مرشد پیشوای نبی آدم حضرت  
 شیخ علاء الحق والدین طیب لد شواه رسد و بنظر ظاهر و باطن اختصاص یافته و انواع جاهای خاص  
 و اجناس بسیار اختصاص مرجمت فرمودند همه در آن روز بوقیری ایشان شدند بعضی معاندان که  
 بودند بر سبیل غصه و حسد در غیبت زبان طعنه کشادند که کسوت خاص بر دیگری ایشان کردند  
 کجا آمد است و یسبح مبارک مخدوم عالم قدس لد روحه رسانیدند بلفظ در بار فرمود  
 آن فقیر معنی کند که یعنی باشد از وی سوال کنید از تفسیر برسدند این شکسته در جواب گفت که قائم  
 این پیر است یا غیر پیر عین خود تصور نتوان کرد زیرا که همانمیتا به عرض است بر آئینه غیر باشد  
 و نیز انظور غیر نیست مرید تابع صفات پیر است اگر این فقیر جو ارضات التقات نماید که  
 پیر نگردد باشد هر که اکتساب پیر کرده باشد او را با پیر چه نسبت نشان بیند و محمد چون  
 ملکیت باز یسبح مبارک ایشان رسانیدند در بناب تحسین ذمه و دعای در حق این  
 فقیر کردند که خوشبوی تو از شرق تا غرب بر سائر مشاطنم است که مرید در دو جهان ایچ  
 خواستی و بایستی با ایشان وقت که او را خواست و پاکت باشد طالب هو است نه مرید  
 بلکه فرموده اند مرید پیش شیخ محمود در بدین یک الفاتال + میباید بهر طور که خواهد او را متحرک کرد  
 پس سزاوارتر مرید است که آنچه شخص نسبت او خواهد جز آن نخواهد همین تقریر اولی است  
 که او را مرید نگویند چه او را هیچ ارادت نماید پس الملاق اسم مرید به مسامحه باشد و خطاب در کلام  
 این شیخ و چه نماید اگر چه افعال شیخ و احوال وی طبعی و احوال نبوی صلی الله علیه و سلم است که

در تفسیر این کلام  
 در تفسیر این کلام  
 در تفسیر این کلام







شدید من در جواب چیزی نتوانستم گفتن اکنون من بجاه سوال است که در مذنب امام اعظم امیر  
از بیج محل نامرضی باز نداشت چند روزی که ملازمت این عزیز رفتم از مجموع ما کردنی باز آمدیم و  
در دل میلی بحق سبحانه تعالی می یابیم اگر اینچنین کسیر از اینچنان کس دوستر نتوان داشت در  
شریعت و طریقت جائز نباشد از گفتن خود برگردم و استغفار کنم حضرت مولانا سرور انشور  
بوسیدند و مذخوایی بسیار کردند حضرت قدوة الکبر امیر مودند خدمت و ملازمت یار پیش  
قدم از هم میمانست و لهذا حضرت ایشان هر یک اصحاب خود را امر کرده بودند خدمت و تعظیم  
حضرت کبیر تقریباً میفرمودند چنانکه حضرت شیخ نظام الدین اولیا گفته اند در قیامت هر کسی بجز  
فخر کند فخر من بسوز سینه این ترک خواهد بود و هر بسوز سینه این ترک خواهد بود یعنی خسرو  
و بلوکی اینچنان شیخی در سرین فقیرند کردند که اشرف در دنیا چهار دست آورده که شریف ترین  
نعمت ما باشد عرض کردیم الهی اگر چه نعم نامتناهی مراد او آن تقد و انعمه الله لا تحصوها  
ولیکن شکر آن چهار نعمت نتوانم گزاردن در در قیامت هم باین چهار چیز مرافق خواهد شد انشاء  
تعالی - یکی آنکه ملازمان در گاه معطفوی و جاروبان بارگاه نبوی صلعم مرا آفریدی - دوم  
آنکه شرف ملازمت حضرت خدمت علانی و جناب مرا شرف ساختی - سوم آنکه دولت گمان  
الهی و شوکت وجدان نامتناهی روزی کردی - چهارم آنکه دو گوهر از دریای حقانی زد و دو  
جوهر از معادن دقائق مرانصیب کردی و آن دو گوهر یکجا حضرت نور العین دومی حضرت کبیر  
انذ انشاء الله تعالی انوار ولایت و آثار هدایت ایشان تا قیامت باقی خواهد بود بالنبی الهی  
حضرت قدوة الکبر امیر مودند در اصحاب هر مقدای و اجاب هر پیشوای یار پیش قدم شده  
آمده است و در اجاب این خیر فرزندم شیخ کبیر است چون حضرت کبیر از محرم وقتا بقضار بخت  
بستند و منزل وصول حقیقی رسیدند حضرت در یتیم را باین منصب سروراز کردند و فرمودند که  
منصب فرزندان من بجز فرزندان نند زند کبیر را البته بهر عصر که خواهد رسید  
انشاء الله تعالی حضرت قدوة الکبر امیر مودند که حضرت خواجه ابویوسف همدانی در اخرجیات  
خود چهار خلیفه را در مقام دعوت نشانده آن چهار را اجازت دعوت فرمودند اول خواجه  
جبار سد بنی دوم خواجه حسن اندلی سوم خواجه محمد سیوی که ترک بودند چهارم خواجه عبدالخالق  
عجروانی رضی الله عنهم و بعد از حضرت شیخ یوسف ازین چهار که مذکور شدند مقدم ایشان که عبارت  
از یار پیش قدم است در مقام دعوت بوده اند دیگران بطریق ادب ملازمت و خدمت  
ایشان کرده اند زیرا که ادب یار پیش قدم از لوازم راه است نگا بداشتن و چون آن با

این خانی نوید است  
ایضا خاندان صاحبان  
اگر شکر آن چهار نعمت  
نماند



مقدم اسفراخت و رحلت از همان نزدیک شده صحیح یا از ادبک اشارت فرمودند یعنی خواجه حسن اندک  
 و چو اشارت اسفراخت نزدیک شد همه بار از البصیرت خواجه بسوی اشاره فرمودند و پسر مذکور <sup>خواجه</sup> احمد را  
 سفر بجای آن ترکستان شده جمیع بار از باقیات خواجه جهان خواجه عبدالحق محمد وانی اشارت فرمودند  
 شعر از مدنی گنبد گردن چنین آمد بگوش بگوش بزرگان هر کسی نوبت نوبت میرشد در حضر <sup>بعضی</sup> فرمودند  
 از ادب خدمت مشرف و فرزند خواستند حضور قدوة الکبر امیر فرمودند که در مقامات خواجه آورده اند که  
 مرید را باید که در خدمت شیخ با قصی العیارت کوشد مالی و جهانی هیچ چیز از وی دریغ ندارد و مرید اینچنین دولت با  
 از خدمت شیخ نیست شعر از آن ندری سعادت مجوی به چو گمان خدمت بر آورد گوی به و لذتی که در  
 خدمت شیخ مرید را میباشد از محفوظات کونین دلذات خائفین زیاده تراست تقریباً میفرمودند که  
 وقتی که از برای حضرت شیخ نجم الدین کبریا از خطا کنیز کنی آورده بودند شب فانی با صاحب فرمودند که  
 شب لذت شروع اشتغال خواهم نمود شما نیز در موافقت ترک ریاضت کنید بفرمانت گل سوزی به  
 خانه خود بسز برید چون حضرت شیخ این بگفت شیخ سیف الدین باغری از آن شب برقی بر  
 پیرز آب کرد و در خلوت شیخ با نیاد چون وقت صبح شد شیخ برون آمد و دید که گفت نه ما گفته بودیم  
 که شب لذت و حضور خود مشغول باشید هر خود را با این ریاضت در بنهادختی گفت حضرت شیخ فرموده بودند  
 که هر کسی بلذت حضور خود مشغول شود مزایج لذت در ای این نیست که بر آستانه حضرت شیخ بخدمت شیخ  
 شیخ فرمودند اشارت یاد مقرر که سلطانان در رکاب تو بدوند روزی یکی از سلاطین بربارت شیخ  
 میآمد و در وقت بازگشتن از غنیمت در خواست که ای نذر شیخ کرده ام التماس منمائیم که شیخ قدمی فرمایند تا بر  
 دست خود سوار کنم شیخ التماس بر آمد و دل کردند در خانقاه آمد بادشاه رکابش بگرفت تا سوار  
 شد اسب کشتی کرد و همان در بود قریب پنجاه گام در رکاب شیخ بدو بدو این اسب هرگز کشتی  
 نیکو در شیخ با بادشاه گفت و حکمت کشتی این اسب آن بود که ماغبی در خدمت شیخ الاسلام  
 شیخ نجم الدین کبری بودیم ما را اشارت داد که بادشاهان در رکاب تو بدوند اکنون این <sup>صدای</sup>  
 سخن شیخ است و من کلمات القدیسه نهال رباعی رباعی هر شب بشال پاسبان کویت به  
 میگردد کرد آستان کویت به باشد که بر آید ای صنم روز حساب به نام خود جویده سگان کویت  
 اتفاقاً حضور قدوة الکبر ایمان بجزم سفر که زاد ما الیک تکریماً و تشریفاً است و هیچ از اصحاب  
 روان شدند بعد از قطع دوسته منزل محطه اودوه رسیدند نزول بر او به حضرت شمس الدین او داد  
 فرمودند شیخ شمس الدین در اتهام صیافت باقصی الغایه اقدام فرمودند حضرت قدوة الکبر  
 را بشور با میل و خود پیش آن قیام نکند و ندی یک دست ایشان در عام بختن بسوزند و میرو بیان بسته بود



بنظر مبارک حضرت قدوة الکرام افتاد و مستغنا فرمودند یعنی از خدمت جویب سونکی بفرسایندند فرمودند فرزند  
شمس الدین بیشتر آید که اولیغ ولایت است که بدست شما نهاده اند غم نیست و اندک به زبان مبارک بران جهت  
فقد فرمودند بگردید بنیک شد حضرت قدوة الکرام میفرمودند در خدمت شیخ اگر کسی حال در زود  
مقصود رسد چه جان در راه شیخ اگر فدا سازد بی همت باشد بک جان چه باشد اگر کسی صد هزار جان  
بفدای شیخ کند هنوز کم است بیچاره مجذوب تیریزی چه خوش گفته شاعر جان نقد مقرر است حافظه  
از بهر شاعر خوش نباشد بدین تقریب فرمودند که میر علی دینوری مریدی بود محمد شهر آبادی  
نام روزی این مرید را بفرستاد تا از بازار چیزی آورد این مرید برقت و همانا چیزی حاضر نمود  
در وقت خود از وقت و آنچه که پیر خواسته بود بخرید و برد و فرستاد چون چند روز برین واقع  
آنکس که مرید را خرید بود مگر واقف شد بجهت کار او کیل کرد تا پیش پیر آمد امیر علی باقی  
ایچو آمد چندین هزار سال جان مادر غیبت در عشق آفرینش تو میخسته این بسی نبود این فراق  
ظاهر نیز درمی بالست یک هفته قرب ظاهر هم نباید حضرت در سیم از آداب شیخ و مژده است  
فرمودند که در مقامات خواجده آورده اند که تخلص نیت و فغان سبب بحقیقت باید که از خود  
باز جوید تا باعث بر آن داعیه رغبت تقدم و تشیخ استیلاء و تفوق که نفوس خلق بر آن مجبول اند  
نمود و نفس خود را با آنکه از غواشی طبیعت معر او نوار شهوت میسر بیند هنوز متمم دلرد شاید که داعیه  
استجاب قلب صرف وجوه مردم بخود و رو از غایت رقت مستور ماند و بر آن اطلاع نیفتد پس  
چون بیند که بعضی از طالبان از سر صدق و ارادات روید و آورده اند از وی طلب شاد و هدایت  
میکنند تحویل معر من تصرف نشود و متوقف باشد تا صدق ارادت او درین امر تعریف الهی طلب گردد  
حضرت قدوة الکرام میفرمودند که شایخ ما تقدم رضوان الله علیهم اجمعین در تربیت امریه زود  
و قدم میفرمودند تا بیک عشق و اقیاد چهار او ظاهر نمی دیند و خانواده زید یا ان الکر که بر او صحبت  
و خواست ملازمت این خاندان شریف میشدی اول خود را در اصلاح انداختی و قرآن حفظ کرد  
چون قرآن باو آمدی آنکه تبلیغی ایشان رفتی و هر روز شب چون دو ختم قرآن کردی و تسبیح  
طی میگردید و افطار بجای سیابان و میوه های کوهستان می نمودندی و از خانه و اسباب بیجا بگردید  
نگاه و بیاد ارادت می آوردندی مجوار از ارشاد و تلقین را خود ترا از دیگر میفرمودندی چند  
که در زمانه تغییر دیدند در همت های مردم تقصیر یافتند آن شرائط ناز کار بجدی رسید چنانکه  
بسی شخصی مرور مرید میگردد علی الصباح خلافت ولایت مجرب شد کسی که مرید شخصی مرید  
چنان لاله که به از بایزید است بدین تقریب حضرت قدوة الکرام میفرمودند کسیکه



مقتدای مشایخ معتدین و پیشوای شیوخ کاملین بود از وی بنامه گوش دار که حضرت خواجہ  
 شبلی وزیرزاده بودند در شهر خود فرمندی داشتند بجزرت سید لطائف آمد و گفت بنحو آنکه در ملا  
 تو در بایم یکی بیعت کنندگان تو شوم فرمودند تو وزیرزاده این شهر و فرمندی کرده هر چه من  
 ترا بنامیم شاید نتوانی کرد پس بیعت چگونه است آید گفت هر چه بر من حکم خواهد بود از این چشم و دید  
 خواهم کرد شعر هر چه فرمائی بفرما سر فرمان برم به ستمی تا بایم ز حکمت بنده ام بازنده ام در حضرت  
 سید لطائف فرمودند که نتوانی کرد تا سه مرتبه بیکدیگر میبایست شد چون خواجہ شبلی طالب دق بود  
 سید لطائف فرمودند که کار ما سر تراشدن و زنده پوشیدن است به شعر فاندان حقیقت به تیم جو خنجر بند  
 قمار طلبان تکس که از نهر عارست به تو این میتوانی کرد گفت آری میگویم در همان زمان زمانند  
 از سر نهاده پیش حضرت سید لطائف آمد حضرت خواجہ سر تراشدند و زنده پوشانیدند و گفت بمبانی  
 که ز قبیل درویشان بدست گیر هر جا که فرمندی کرده و نطق ترا بزرگ داشته اند ما سجا برو و گدای  
 بن قطع عقل مردیت خواجگی آموز به عشق با زیت بادشاهی سوز به از شیخ عشق انداز  
 در میان آنچه در میان داری به موجب سوز و پیر سبانی بزدست کرد و گدای کردن گرفت در اول  
 مرتبه که بگدای بر آمد ز و نقره آورد در مرتبه دوم اجناس کشینه آورد و در مرتبه سوم کار بختیل  
 و فلوس کشید آخر مرتبه که هر روز بگدای رفتی سپه منی آوردی و بنانی خالی آورد و پیش پیر نهاد  
 فرمود چرا امروز چیزی نیار دمی گفت امروز مرا کسی نخرید فرمود اکنون خریدار تو خداست  
 در اربعین نشانند کار بجای رسید که مقتدی روزگار شد رباعی کسی کو بود لبها گدای بکند  
 آخر بیاید بادشاهی به چو کالا را کیسادی شد بیازار به یقین میدان که شد پیدا خریدار  
 حضرت قدوة الکبر امیر فرمودند این شرط خود در ارشاد در آن عصر بود در حضرت مخدومی  
 باین جدنه انجامیده بود و بنهایت این حضور رسیده چنانکه اکثر اصحاب حضرت مخدومی  
 اگر کم کرده دوازده سال بیک امتحان خود را می نمودند و عیار قابلیت بر می آوردند البته  
 روایح یا سرگومی می یافتند و بشرف اشتغال شرف میشدند و دیگر طالبان را جگومیم از حضرت مخدوم  
 زاده برجاده حضرت شیخ نوزاحی والدین هست سال بیستم کشی کردند روزی اعظم خان مخدوم  
 زاده بزرگ که برادر کلا حضرت شیخ نوزاحی باشند و منصب اربت رسید بودند بجا نگاه حضرت  
 مخدومی نشسته بودند که حضرت مخدوم زاده پشاره بیستم آوردند و مبلغ انداختند اعظم خان  
 بر جگر خود نک بختن گرفتند و فرمودند برادرم نوز شامه نعمتهای حضرت والد بزرگوار عارت  
 کردید تا روزی که حضرت مخدومی نشسته بودند مخدوم زاده پشاره بیستم آوردند ناگاه از دور نظر



به نظر جای که افتاد که پناه به یزید مقدر یک گز از سر محمد زاده بالا شده می آمد از آن روز حضرت مخدومی از  
 یزید کشتی کشیدند و فرمودند جای که عیال حضرت خدیجه بان آب می کشیدند زمین شستن پای صفا بسلغز و کلا  
 بروید و کوزهای این صفا بر کسبید و بجای آسان کرده بدید تا چهار سال این امر اشغال فرمودند  
 حضرت مخدومی میفرمودند که مردم روزگار در بنوقت بیدار میشوند و ما خدمت کرده چو امید که خدمت  
 ربایند عیب بنماید ع نابرده هیچ انگیز میرنیشود حضرت قدوة الکبر ایفرمودند که خدمت  
 حضرت مخدومی هر چند که شیخ سراج الحق والدین لطف کمال و عنایت بی زوال میفرمودند  
 ولیکن طریق خدمت بجدی بهره اند که اکثر اوقات شیخ سراج الحق والدین بخدمت میفرمودند  
 میکردند حضرت مخدومی باز وی راست بر روش میگردند و راه بعید میکشیدند و اغلب اوقات چنان میبود  
 که خادمان حضرت شیخ سراج الدین دیگر گرم نخته بر حضرت مخدومی میدادند هر چند خادم عظام  
 میماند میکردند حضرت مخدومی می ماندند که دیگر بر سر دیگری دهند اشعار بسی بر سر کشیده  
 دیگر نعت به که بر سر نهاده دیگر نعت به بی در آتش اندوه سخنة بیاید تا شود این در یک  
 کسی کین دیگر نعت بخته حوزده و نزدیک آسمان سر پوش برده چه داند نعتی این نکت خامی  
 نداند سراییم از خاص عامی به از بسکه دیگهای گرم بر سر گرفته بودند موی بر سر مبارک ایشان  
 مانده و گزرگاه حضرت شیخ سراج الدین اکثر اوقات بر سر بوسگان حضرت مخدومی میشدند و در  
 منصبیات و مدارت دستهایشان را در کار میشد و میگفتند که این ننگ عالم چو نام مرئی  
 ننگ میکی حضرت مخدومی در جواب میخوانند قطع چه میگوئی که زمین ننگ تمام است  
 که باز در جهان زمین ننگ تمام است به کسی کور بود زمین خدمت ننگ زند فردا حضرت سینا  
 بر ننگ حضرت قدوة الکبر ایفرمودند که بسا خواستم که در خدمت شدید به فعال تمام ولیکن  
 خدمت مخدومی از بس که لطف عام درباره این فقیر میکردند و نیمانندند که باین نوع خدمت مشغول  
 باشم ضرورتاً بوجوب فرموده الاطاعة احسن من الخدمة بهمان نوع خدمت اشغال میکردند  
 اما نادراوقات قدم بجا حضرت مخدومی رفته ام در رفتن مقنونه هرگز بوی قدر بد باغ رسیده  
 است در روزی بطریق مخفی مقنونه بر نتم که نظر مبارک حضرت مخدومی افتاد فرمودند که هر دو  
 قاذورات کثیره از پیشگاهت بیرونی و خس و خاشاک فقر اولاد خود از صحن بیگانه آنها بیداری  
 قطع نزه به تا کسی خاشاک کثرت به زجا رو بعمون درگاه و عدت به زمیند بیگاه  
 و عدت حق میقد درینا بد سوی مطلق و صفالی این همه سعادت ابدی سعادت رسیده  
 که مراد از حصول دولت مشهور و وصول شرکت وجود که نصیب هم از ان جا رو بی بوده است



قصه آنها که علم خدمت مردان چشیده اند در بر قبایح دولت یزدان کشیده اند مردان ترازه سنج  
 تعب انحصار کل به تراجم وصل عشق بیست رسید اند به حضرت محمومی بارها فرموده اند که طایبان  
 صادق و سالکان و اتق را درین راه بیاید که اسباب سعادت وصول همیا کرده بیاید چنانکه  
 فرزند شرف جمله اسباب سعادت وصول همیا کرده چنانکه فرزند شرف جمله اسباب سعادت و اولاد  
 غیبت خود را تمیز نموده اند و چراغ قابلیت خود را بر آرزو غنم استعدا و عقیده ارادت آماده کرده  
 در تمام همین که برگردن مانده بود اشعار مریدگان چراغ خویش را در در زشمع حال خود پریشان  
 کرده چراغ قابلیت گریه شده چه کار آید ز پریش گر خراشید اگر نیسان همه گوهر بریزد  
 صدف گریست لولوا چه چیز در از شراط شده مذکور شد اکنون شروع در آداب بیرون -  
 اول اول - حضرت خواجه میفرمودند که بنظر ابا بد که نظر در استعداد مرید بکنند چشم بر عوارف  
 امور و نهنگ در روی بیند که قابلیت تصفیه وجه حاصل یابد پس اشغالی که مناسب چه گنجانند  
 بوی مخصوص کند و بطریق مقررین و کمال راه نماید و بعضی این مذمب مشرب شطرا گفته اند اما  
 کسی باشد که وی قابلیت قبول تصفیه وجه حاصل داشته باشد ذلک فضل الله یؤتیه من یشاء  
 اگر داند و بیند که استعداد سلوک سلسله تربیت در وجود وی ترکیب بآن ترغیب نماید اما این مشرب یا  
 بلند است میباید شعرتا بنود ساک ممت بلند بر سر این برج نریزد کند و پس این چنین  
 کسی اول بر عطف صفت و ترکیب تربیت ذکر مبحث و دورتر بخواند - بعد و تحریف بر فرائض و ستم  
 روانی پاشت و اشراق و تجمد و شکر و خود مختار علما و بعضی مشایخ از صوفیه است دلالت کند بعد  
 بشغلی که مناسب حال باشد مشغول سازد و لیکن اذکار چهارم ویرا میباید تراست قطعه  
 سر زندانش ز آهن بزرگ و نازند بر دل سندان ترنگ به روی دلارای نه بیند کسی به  
 نامزد ایند ز آینه زنگ و حضرت قدوة الیکر میفرمودند که حضرت خواجه میفرمایند که  
 هر که تمیز قابلیت طالب تفریق استعدا در مرید نبود معرفت آن نباشد که هر که ای از  
 اصحاب پیغم شغل را در خورد و اوراد و مندا و شاد و شستری جام است و تصرف در مریدان کردن  
 ارقام و هر که در اول نظر نهایت مریدان نمیداند که بدام مرتبه خواهد رسید و چه حال و ذوق مشرق خواهد  
 شد و مال وی چه خواهد بود و او را یعنی که این طائفه علیهم السلام که از کهنه گری هستند که هر چه گاه  
 استی پیش او آید بلکه آن مقام میداند که آن امن چه چیز اصلاح است و کدام سلسله را قابلیت دارد  
 و چه چیز از خواهد شد حضرت قدوة الیکر میفرمودند که مشایخ ما در زمان الله علیهم اجمعین  
 کسی را در ارادت نمی آردند که احوال و در آن نوم خسته طمنی بیند قطعه چو مرآت العفار و عایه سنج

اول اول سنج را با نظر بر استعداد مریدان



نماید چه هست در لوح محفوظ بحال زشت دارد در جهان او به که در آئینه شان نیست محفوظ به حضرت  
 قدوة الکرام میفرمودند که از شرط اهل شاد و قابلیت شجاعت است که استعداد طالبانند و این بر دو گونه  
 باشد یکی آنکه حق تعالی بصیرت او بکمال عرفان بکمال ساخته باشد که بفرست خود عواقب کار مزید بصیرت وی  
 باول به مجرد رویت بدانند دوم آنکه تعریف الهی کشف نامناهی بجای آن مطلع گردند چنانکه از واقع  
 از قابلیت و امانیت خبردار بود چنانچه حضرت شیخ علاءالدوله السمستانی میفرمودند که در اربعین شب  
 پنجمه سی و نهم اربعین در غیبت دیدم که جماعتی از مسافران بریدند و در میان ایشان جوانی بود  
 که حق سبحانه تعالی را باو نظری از غیبت است او را بمن حواله کردند چون بشهوات آدمم خادم  
 زانگه تر نهاد که هیچ مسافر را اجازت مدتها بیرون آمدن من که برود و تقاضا را همان ساعت جماعتی  
 مسافران رسیدند گفتم فردا روز جمعه چون اربعین تمام شده باشد در مسجد جامع آنجا که می نشستم  
 ایشان را بیستم چون روز جمعه بمسجد رفتم در ایشان مسافر بیامند و سلام کردند چند آنکه نظر کردم آنرا  
 که من دیده بودم در آن اسباب بود گفتم گفتمی دیگر خواهد آمد نماز بگذاردیم و بخانقاه آمدیم خادم آمد گفت  
 ازین در ایشان یک تن که بخدمت ایشان مشغول است بگریش رختهای ایشان بود مسجد بیاید  
 خواست بکنند که حضرت شیخ را بیامند گفتم نیک باشد چون در راه از دور او را دیدیم و دانستیم که از نشیمن  
 برآمد صورتی کان دید در خواب بیاید و سلام کرد و ساعتی نشست و بیرون رفت من خادم طلبید  
 کردم گفتم سرو این جوان را که برفت بگویی که می باید که اینجا روزی چند با ما باشی و ازین جماعت باز  
 کردی که با رایتو کار است چون خادم بیرون رفت او را دید که باز گشته بود و در رایتاده خادم  
 از او پرسید که حال حدیث گفت من جو ابرم که بخدمت شیخ بگویی تا مرا قبول کند و هم اینجا بخدمت  
 در ایشان مشغول کردم خادم گفت من هم از بهر این کار آمده ام و این بگفت بخدمت شیخ برود  
 و بخدمت مشغول ساخت خدمتی که از آدمی بهتر از آن ممکن نباشد مگر بعد از سه سال بزرگ  
 گفت و خلوتی چند نشست حضرت قدوة الکرام میفرمودند که حق تعالی بعضی مشایخ را بصیرتی داد  
 و فراستی نصب کرده است که از واردات آئینه بر میزد مطلع میگردد و میفرماید که امروز یا فردا  
 یا بعد فردا در چندین ایام بر میزد فلان واردت زول خواهد شد و از وی دیرامی آکا مانند شعر و بد  
 میان جوانی گوهران را به صدق را گو که بکشا بد با ترا اهنستعدان دولت کمال و استقبال آن  
 آیفیض زلال و عالی حال میگردد چنانچه احوال مستقبل بوسی اظهار میکنند حالات ماضی را  
 تری روی اشعار میسازد از حضرت شیخ علاءالدوله السمستانی نقل میگردند که میفرمودند من در سفر  
 بودم و طالبی از طالبان من بر صفحه خود نشسته بود من آنجا که بودم از آنجا نظر من بر نترول



حال می فتاد دیدم که واردی عالی بروی نازل میگردد و عالی بس شگرف بر و کشف میشود  
 بر فاسم و آنجا رفتیم که از بود مغلوب شد دست آن حال گشت با آنکه بر و زدم و گفتم درجه جاوید  
 بگو گفت نمی توانم باز گفتم بگو گفت نمی توانم گفتم ترا از سخای بگو بر جز این نوع آسگفت  
 ریاعی چنان صوت کران عالم از لطف بنمودند که بقدم در نمی گنجد چگونگی زبان آرم  
 از آن درینے حسن او که بی تو است و بی ساحل بد کشیده جانمن جامی چسبیدن بر سلسله  
 بحق مقام بس عالی بود اما چون دیدم که از وی عجبی ازین پیدا خواهد شد ویرا باداشتم اخوان  
 موصوف بصف تجلی صمدیت شد سیاقی فی مکانه انشاء الله تعالی حضرت قدوة الکبریا  
 بدین تقریب کایت دیگر نیز میفرمودند و نقل از شیخ عبدلهد میکردند که حضرت شیخ عبدلهد جمعی از درویشان  
 در اربعین نشاند و بود یک شب خادم خانقاه را گفت اشتب در دیش واردی قوی خواهد رسید  
 واقف باش که بخودی نکتند و از خلوت بیرون نروند و هر کجوه و صحرانهند قطعه جو صوفی را رسد در گران  
 ز خلوت سر بند در سوی کهساره در اوادی بود گشته جاوید و اگر واقف نباشد سیرش از کاره  
 خادم حاضر بیو ناگاه بابا محمود نعره زنان و فریاد کنان از خلوت بیرون جت دیگر در دیش  
 که نام دی هندو ایاس بود نیز در عقب بابا محمود بیرون جت و خادم در عقب ایشان بیو  
 بهند ایاس برسد ویرا گرفت و بابا محمود وی بکوه و صحرانهد شعر ز شیرین دارو که کوارد  
 افتاد و گرفته کوه و صحرانهد فریاد و هندو ایاس بحین تربیت و سیاست شیخ فی الجمله بحال  
 خویش باز آمد بابا محمود همچنان مجذوب مغلوب شد شعر مرید افتد چو از تربیت پیره  
 رود در جذب جاوید تا شیر و از وی کرامات و خوارق عادات بسیار دران دیار شتافت  
 حضرت قدوة الکبریا میفرمودند که حقیقتی این طایفه را فرستی داده و در زمره صوفیه بعینه  
 نهاده که حال از آن روزگار و واقعات شد دور و در طرفه العین معلوم میکنند بلکه از آن مجتبه عالم  
 و آثار سرب بی آدم در پیش ایشان همچو صنوعه کف دست بر ریاعی مرا ایشان بود آینه صاف  
 زود و از صیقل انوار الطاف به جو عفتانی بصیرت شان ز بندیره پرد از ذروه این قاف تا جان  
 و این خود نزدیک نشان اندک است که قابلیت طایفه ایست سالکان راه از حالات هند  
 آگاه باشد که هر کسی حصول انجام و شخصی را وصول مقام چگونه خواهد و هر طایفه را در عواقب کار  
 و هر صافی او آخر آثار چه پیش خواهد آمد شعر کسی دست از جام جمشید به عجب دیده گر یکد خور  
 مدین تعمیر بن شیخ شمس مغربلخی حکایتی نقل کرده اند که شیخ زکریا لدین اول بار که ملتان در بدلی  
 رسید چند کسی از آن روزگار و مقدمه دیار بر وجه امتحان میان خود اتفاق کردند که بر شیخ مولتانی رویم



چند مسئله در وجه امتحان بدستیم آخر کار بر سر میسند بزودی ایشان وارد آمدند که خواهم پرسید چون بدستیم  
آمدند از پنجم مسئله به سوال کردند حضرت شیخ که خواص در ریاضی علوم و خواص از ریاضی فهم بودند هر مسئله را بدوگان  
و سه گان و چه جواب تقریر کردند اما چون دماغ ایشان از بوی اطلاق شری نداشت در بحث و استدلال  
شعر چو خواهی نغمه از غنبر خاص به شامی پر کن ز کافور اخلاص به حضرت شیخ هم از  
علوم باطن خویشا جویه جواب ایشان ظاهر کردند چنانکه عقده هر پنج مسئله انحلال پذیرفت بعد داشتند آن  
معدل در بهمان ساعت راده آوردند بعضی از آنها را توبه کردند و خدمت مشغول شدند حضرت شیخ را بعد از  
جواب ایشان که سوزید وقت عجیب است او استعفا این گریه کردند گفتند که شیخ چند سال است که در انتظار  
این آثار بوده ام شرح این است که وقتی که بزودی از پیغمبرم سبق من با بخار شد استاد هر چند خاطر نشان  
معلوم من نباشد حضرت الهی شیخ مددین را دیدم که خوب من الی ساده میگفتند که ای پیغمبر خیر که این مسئله  
من تلخواهم امحنت مرا گرفت و بجانفاه آورد و در صومعه برده از مشرعی که بهتر از آن نباشد منموم آن شیخ  
مسئله معلوم من کرده در آخر فرمودند ای فرزندان پنج مسئله را بنویسند نگاهدار که روزی از این بیان

شعر

++ نصیحت کرده ام در دل نگفاسد \* که روزی پیش تو می آید این کار ++  
من طلبه توت بودم که فیهو یافقه و ایحکایت نیز در تعقیب حضرت قدوة الکبر فقر بر کردند که بزرگی در حق  
در درس میرستاد و بیالنه کلی میکرد که چیزی بخواند و گفته بود اصلا قبول گوش نیکو شعر شود روز آسوده  
زین ره گزید پس چون کند گوش بند پذیرد روز پذیرش گفت هر که مرا بآمدن مسافری بقبلت  
هر چنان من بخواند او بدیم قضا را پیش در راه انتظار نمای را دید بشارت به پدر آورد که مسافری می آید  
چون را بگری آمد امین گرفت که فرموده خود و مهنه خویش بجا آید پدر گفت هر چه بخواهی میرسانم گفت  
همین میخواهم که باز پدر من فقری پدر چون شنید در فکر شد که هر دو جانب عالی از نانی فی عیلت  
کلی را که بود هر تفکر فتنه کشیش در بحر تحیر بعد از نامل بسیار و تفکر بسیار فرمود که خوب در تعلیم مردان  
بیک شرط که سوره انا فتحنا یا دگیری پدر قبول کرد و سوره انا فتحنا یاد کرد شعر ز سر فتنه چنانکه  
که او را از پیشاید غفر بعد از مدتی چون پدر بزرگوار است از مترال نیا بظرت سر اخوت بیست  
شعر میزد آن شیخ به دیگر اجتماع فرمودند در آن اتفاق بدین افتاد که بجز نیز بر سجا و پدر که نشیند قطعه  
و حتی کرده از باغهای بود از تنم او امید سایه به صد گرفته از دریای گو سوره چه باگست که بود بر سجا  
به عاقبت پدر را بر سجاوه نشانند روز بروز که شیخ زاده حسنی از یادت شد و گزاشت از زمین بوی خارق آباد  
وزی این پس میان بزم سفر بیت بسوی شهری از مریدان پدر او بودند روان شدند مردم شهر از آمدن







عوض باطل نکرده اند و اگر بید یکبارگی از اموال برون آمدن خواهد اجازت نکند مگر وقتی که در معاوضه  
 نوعی که موجب تسلی و تسوؤ جمعیت خاطر مرید بود و عوض تواند داد و بعضی گفته اند که اگر مرید عالی است  
 و سعی نهیت بود و در حال قومی باشد اجازت صرف جمیع اموال کرده اند بنا برین متابعت حضرت ابی بکر  
 صدیق رضی الله عنه که اینچنین باشد در زیادت از مقدار ضرورت و لا بدی اجازت فرموده اند آورده اند که  
 وقتی یکی از مریدان سید طهاتمه بنی جمیع اموال درده او را اجازت نداد و فرمود که مقدار کفایت بر او زیاد  
 را اتفاق کن که بر تو این نیم از مشابه نفس تع بعد از اتفاق جمیع مال حضرت قدوة الکبر میفرمودند  
 هم زین جهت فرزند نکر قلی را یکبارگی از اسباب بنوی بر آمدن ندادم چه وی از مالوک سمرقند بود  
 و جاه و دستگاره بسیار داشت بسی بهمانجه کرده بود که یکبارگی تجرید گزیدند از علقان و عوانی دامن  
 او را چندان فقیر گفت ای فرزند من هنوز نفس تو بحال تو کل نرسیده است شعر که چه شکر طراه تجریدت یکبارگی  
 بر شاخه هر کسی این بار از روی تیرزه او آب سوم آنست که صاحب تیار باشد باید که بر شجر ایشان  
 تا وظایف تعلقات ظاهر غالب بود تا باشد آن صدق و یقین عقیده مرید زادت گردد و قطع تعلقات  
 از حلو و غیبت به تجرید و تفریدس حاصل آید و عقیده و نهیت حال شجر که سد مجاری فیض است  
 زنی منحل شود و باطنش بر صحبت تصرفات بیخ جازم گردد چه فرموده اند که شجر در جمیع احوال مرقا  
 مرید است و عروج بزرده علیا قریب حضرت صمدت چیز بدین مرقات میرسد و باید که اگر فتوحی از  
 غیبت سدیادت از قدر ضرورت را اتفاق کند و او خار نماید حضرت قدوة الکبر میفرمودند  
 که مراد از قطع تعلقات و عدم ملکات که مشایخ فرموده اند مراد از رشاد و ترک زیادتی اموالی و خار از  
 خانانست نه آنکه مجرد شیم ببیند که ما محتاج بود چنانقدر که محتاج اصحاب طلاب همی باید اعلم است تا  
 تفرقه در کار نبود و جمعیت بر سبب جمعیت از عمر ماکولات و بلوغ طالب بتدی از لازم است روزی در  
 ملازمت حضرت شد شمع علاء الدوله آسمانی در صاحب نشسته بودم که سخن از قطع علقان و ترک اسباب بنوی  
 از کلی و جزوی نسبت مقدمات بیان بر آمد فرمودند که اینچنینان عجیب مقادیر دارند البته میگویند  
 در ویش میباید که گداو محتاج باشد و این نماندند که حقیقتی هرگز به مرشدرا محتاج نداشته بخلو  
 و جویباید که بندگان خدا متعالی بخیر حق تعالی محتاج نباشند باطنی خود دارند از ولایت بر سرین  
 جوار خلق میگردند محتاج به سر بر کز ولایت نلاج دارد به خدایش چون بکس محتاج دارد  
 و حال آنکه متعالی دینار با این همه سباب عیش و این امر بر پراز آلات جمیش برکت ایشان بر  
 میدارد بلکه مقصود از آفرینش وجود نوریش ایشان اند قطع چه مقصود از وجود آفرینش  
 هم ایشانند در یکسای بیایش به که خوش دانند از حق نمودن به نعیم هر دو عالم را فرودن

ادب و اخلاق  
 در بیان  
 در بیان



حضرت شیخ مجلین بعد از آنکه در راه سال خرج سفره خالقاه دوست هزار و سیار از سرخ بود  
است و حساب میکند با نقد هزار دینار را ملاک خود وقت کرده بر صوفیه که بطریق ماباشند و امثال این  
چنانچه حضرت شیخ اشیوخ و حضرت شیخ ابوسعید بنو انجم را بر تبه دستگاه عالی و سجده گاه مستجاب بود که  
چون عزم سفر کعبه کرده بودند حجام ابریشمی بر مایکوند و طباب بشمین می بستند و میخهای زرین زین زدند  
قطعه چوگردن بر زده خرگاه زینت به طباب بشمین با بیخ زینت بدوران خرگاه چون خورشید  
زین به مهر شده اصحاب بیرون به راشا راه بخرقان رسیدند و سر برده های یادشاهان  
دریده سرانمی خسرانته در سو و شهر زدند حضرت شیخ ابوالحسن خرقانی بنور فرات دانستند و بخادم  
خویش فرمودند که بهمانی عزیز آمده است چیزی صیافت فقیرانه بپاید کرد در زمان بوسین از تدریس  
میسا ساختند و دست خادم و ستاد هم چون ساگانه حضرت شیخ بدید عالمی در گرد سر برده آورده  
و آسمانی پر از انجم سر بر بر آورده شهر درون درگی دید چون آسمان به زمین بوس ابر زمین هم  
خادم از دیدن اثر دحام و آوردن از حضرت شیخ پیام فرمودند و گفت که خواهد بود که خبر  
بسم حضرت شیخ ابوسعید رساند منعمه له باشد آنکه عرض موز سکین به ریشا بر سلیمان بیگین  
رساده جو مور اندر نور خویش به بر ملخی صیافت از کم بیش ۴ در کشید که خادم بر درشته باشد  
چون خلوان آنحضرت شیخ دستار خان پیش کشیدند فرمودند که خادم بر در شیخ از بخشش  
و صیافتی آورده طلبید خادم در آمد و در آن جوین پیش حضرت شیخ کشید به آدی تمام میل کرد  
در بیان در محمد حضرت شیخ ابوالحسن کتبات در باغی و در نانی جو که پیش او دردی قیده بینی است  
ز وقوع و خورشید بیلی بر جوان دولت سر از است به یکی از نماز دیگر با نیاز است  
احوال فرمودند بجان الکی را بفرود نماز میگردند بگردار بسوز و گداز میدهند الا حسن شیخ اخوان  
مقامت حضرت خواجه حضرت قدوة الکر نقل کردند که اکثر اهل تحقیق بر آنند که شیخ از این  
مقدار دنیا کمونات میدان کفایت شود و من است که از شر این تکلیف چه آنقدر دنیا گویند و میگردند  
بصورت مقدار حاجت بکار دنیاوی اشتغال باید نمود و این منافی کمال شغلیت است شهر بار در  
میرد اندر بدایت که باشد در یقین رزق عایت به و بعضی مشایخ فرموده اند باید که صاحب  
بوی کمال انقیاد و خضوع از مرید ظاهر شود و اعظم ارکان طریقت کمال انقیاد است به نسبت شیخ و  
این در صورت درجات شیخ بیشتر است بعضی مردم ایلی این دیار که روش کبار در امصاد و مگر  
نذیه بودند به نسبت حضرت قدوة الکر ای اندک نقص سبب جماع حوایج اصحاب میگفتند و  
بند دانستند که این موجب کمال حال ایشان بوده که نزدیکی نقد کس از فقر و غریبا محتاجان











کردند که وی از لعل جابه بود چون توفیق تو به یافت بلامت حضرت ایشان شافت و بر این است  
یکبارگی نفرمودند تدریج ریاضات آوردند در اول مرتبه پنجاه تکبیر طبع او میبود همان نوع از  
ماکولات و ملبوسات پیش آوردند شعر جو یلم و حسن بلند آمد یعنی جهان به بر و بر آمدن از  
سرعتی چگونه توان **آداب ششم** در مقامات خواص آورده اند که تصفیه کلام است باید که کلام  
خود را از شوائب هوایک سازد و از هرزلی و مالایعی صافی دارد تا در مریدان ترسفت آن ظاهر  
چو کلام در دل مرید مشایخ نغم است هر چه افتد همان ظاهر شود شیخ را لازم است که در زمان تکلم با مرید  
نغم کلام را از شوائب هوایک سازد و آنکه در زمین دل مرید اندازد **باب هفتم** همیشه بازه در کتب  
وارد است آنکه غزوات حقایق ظاهر گردد و بجای اشارات مخفی و بحق شجاعه عالی بسیار نامحسوس  
بی علت از ترس طاع الطریق و دردان و آفت هوای نفس و شیطان نگاه دارد باید که در وقت تکلم  
با مریدان حقیقی تعالی طلب معنی کند که هم وقت متضمن فواید صلاح حال است باشد تا زبان او سخن  
ناطس گردد و کلاش در افادت صادق **حضرت قده الکبر** میفرمودند در کلام سخن گفتن خود را  
از خود نمی سازد و خود را همچو نادان آب شمارد که سحاب فیض ازین بیوع معارف بر زبان او  
سکند ایند حضرت مولوی خود را تعمیر نمی کرد و کما قال المولود شعر شبنو ازنی چون حکایت میکنند  
که که جدها سگایت میکنند چونی را با ادا صلان کامل کلان مکمل که از خود و خلق قانی شدند  
بحق باقی گشتند نسبتی تمام است خصوصاً در بعضی حال بعضی نفی استعمال میکنند این طائفه نفی وجود  
خود کرده بعدیت اصلی رجوع کرد شعر جوهری کز دم دریا بر آید و گر با سیل سوی خود گراید  
پنجاه که فی لده خود تهی شده است بر صورت که بوی مصفا است از نعمات و الحان فی بحقیقت از  
صاحب است نه از وی شعر هر آن صوتی که خیر و از دم نی به زبانی میاید خرمی نه از وی  
همچنین این طائفه علیه با کلیه از خودی خود عالی شده اند هر چه ایشان مستولی است از افعال  
و اقوال و اخلاق و اصناف کمالات حضرت حق است که در ایشان ظاهر شده و ایشان را صورت  
منظور نیست نه اگر از ازی قلم باشد که از خود عبارت کرده اند آن نیز فی الحقیقت چیزی نیست  
بلکه متحرک و متصرف دیگر است چنانکه مشایخ کلمات و مقامات ایشان و هر چه از ایشان ظاهر میگردد  
بجای جنت تعالی است که صفت **یهدک من یشاء و یضیل من یشاء** در شان ایشان ظهور کرده است  
چنانکه ازنی اول مرتبه **باسمی** آتش است این بانگ می نیست باد نه هر کس این آتش نذر  
نیست باد **آتش عشق** است کاندزنی فتاوی جو شمش عشق است کاندزنی فتاوی  
**حضرت قده الکبر** میفرمودند که سخن این طائفه گفتن مر کسی زبید که ساهای بیجا بجا

و آداب ششم از کلام جوهری از شوائب هوایک سازد



جان زبانی بیجا زده ایقان مزبله خالقها مشایخ رفته باشد بر سر کرده جای دیگر انداخته حضرت شیخ ابوالمکارم  
 رحمن العجیب سلوک راه خداستانی پید شد از خراسان غم بوف کعبه کرده حضرت قدوة الکرام آمدند سلوک  
 اشتغال نوزده سلسله سخنان ایطافه میکردند نسبت ایشان حضرت قدوة الکرام میفرمودند  
 که نسبت این زمانه محل شکرست که مردی بانصد کرده راه پیوده و مسائل قطع کرده آمد و حل قایم خود  
 میخواست حضرت قدوة الکرام از شیخ عمرفل میگردید که به بخارا متوجه شدم زیارت شیخ ابوبکر فانی  
 و ایرطلب کردم خانه بود بگذرد داشت وی در اینجا بود پیش می رفتم سلام کردم مرثا شد و سفره آوردن جو  
 بود و همگ گرسنه بودم دست دراز کردم و میخوردم در میان خوردن بوی نگاه میکردم وی میگفت من  
 دست باز کشیدم مرا گفت بخور که از سلامی میگویی که ابوالقاسم جنید مرا گفت زود زود بود که این سخنان  
 چنان شود که در کوئی دو حجره بود و یکی از آن در حجره این سخنان بود و در آن دیگر نبود آنکس اگر  
 کند که از آن دو حجره بر آید و ازین سخنان بشنود اکنون که از بهرت کسی بخارمی آید بطلب از کار منزل  
 نیک است ادب مستقیم کلام تعریف است بی سرگناه که در مرید چیزی مستنکر معلوم کند و خواه  
 که بر آن مواظف کند تا از آن مظهر گردد باید که سخن بکن تا گوید و از تصریح اجتناب نماید انصیبت  
 بدین طریق بدرات و حکمت اقرب باشد روزی جامع این کلمات شریف و مقامات لطیف باطن  
 ایشان برای میگرفت اتفاق نظیر عو قی جمیله افتاد و البتاع ضمیر نزاع همین بجانب وی از حد گذشت  
 چنانکه اکل شرب هم گاهی بدبو که میماندیم و میچکس زین واقع من خیر دار نموده لیکن مخفی نماید  
 نشع سازد کسی ز عشق اظهار بخواند هر کسی بر ورق خسار به چون ملازمت حضرت  
 قدوة الکرام عبادت معبوه خود رفتم چون بروی این فقیر نگاه کردند اندکی تبسمی نمودند  
 قطع چو در بحر دلسن این در اسرار به بر آید از تبسم کرد اظهار به زهی دریایی اسرار منور  
 که ریزه از تبسم در دگر گوهر به بعضی سخنان معارف آینه و حقائق انگیز فرمودند و در ذیل این سخن  
 از سرگزشت بگلگون بر آوردند که در اصطعالی بشر عشق حقیقی مشرف ساخته بود دیگر از نسبت  
 شعر درین سودا که از عشق بیانت است یکی را سود و دیگر از بیانت است به بجزر استماع این سخن صلوات  
 آن میل در خاطر من نماند گویا هرگز نبوده بعضی از مشایخ بر آنند که آن مواظف بر سر ملا و جمع  
 تصریح در قهر و اثر جارنا سبب و بحکمت نزدیک است چنانکه منقول از خواجه علاء الدین عطار قدس  
 است و چه که یکی از اصحاب ایشان اجازت خواست بولایت خود رفت چون بلازمت شریفین  
 رسید جمعی عظیم بود فرمودند که طریق خواجگان ما قدس ندارد و اهم محاسبه است از زمان آنجا  
 تا وقت مقابله که باید عزم نکند هر چه گزشته به در همه را عرض نمایند و شکر ز اول تا به آخر صبح

سخن از کلام حضرت شیخ ابوالمکارم  
 رحمن العجیب سلوک راه خداستانی  
 پید شد از خراسان غم بوف کعبه کرده  
 حضرت قدوة الکرام آمدند سلوک  
 اشتغال نوزده سلسله سخنان ایطافه  
 میکردند نسبت ایشان حضرت قدوة  
 الکرام میفرمودند که نسبت این زمانه  
 محل شکرست که مردی بانصد کرده  
 راه پیوده و مسائل قطع کرده آمد  
 و حل قایم خود میخواست حضرت  
 قدوة الکرام از شیخ عمرفل میگردید  
 که به بخارا متوجه شدم زیارت شیخ  
 ابوبکر فانی و ایرطلب کردم خانه  
 بود بگذرد داشت وی در اینجا بود  
 پیش می رفتم سلام کردم مرثا شد  
 و سفره آوردن جو بود و همگ  
 گرسنه بودم دست دراز کردم و  
 میخوردم در میان خوردن بوی  
 نگاه میکردم وی میگفت من دست  
 باز کشیدم مرا گفت بخور که از  
 سلامی میگویی که ابوالقاسم جنید  
 مرا گفت زود زود بود که این  
 سخنان چنان شود که در کوئی دو  
 حجره بود و یکی از آن در حجره  
 این سخنان بود و در آن دیگر  
 نبود آنکس اگر کند که از آن دو  
 حجره بر آید و ازین سخنان بشنود  
 اکنون که از بهرت کسی بخارمی  
 آید بطلب از کار منزل نیک است  
 ادب مستقیم کلام تعریف است  
 بی سرگناه که در مرید چیزی  
 مستنکر معلوم کند و خواه که  
 بر آن مواظف کند تا از آن مظهر  
 گردد باید که سخن بکن تا گوید  
 و از تصریح اجتناب نماید انصیبت  
 بدین طریق بدرات و حکمت اقرب  
 باشد روزی جامع این کلمات  
 شریف و مقامات لطیف باطن  
 ایشان برای میگرفت اتفاق نظیر  
 عو قی جمیله افتاد و البتاع  
 ضمیر نزاع همین بجانب وی از حد  
 گذشت چنانکه اکل شرب هم گاهی  
 بدبو که میماندیم و میچکس زین  
 واقع من خیر دار نموده لیکن  
 مخفی نماید نشع سازد کسی ز  
 عشق اظهار بخواند هر کسی بر  
 ورق خسار به چون ملازمت حضرت  
 قدوة الکرام عبادت معبوه خود  
 رفتم چون بروی این فقیر نگاه  
 کردند اندکی تبسمی نمودند قطع  
 چو در بحر دلسن این در اسرار  
 به بر آید از تبسم کرد اظهار  
 به زهی دریایی اسرار منور که  
 ریزه از تبسم در دگر گوهر به  
 بعضی سخنان معارف آینه و حقائق  
 انگیز فرمودند و در ذیل این سخن  
 از سرگزشت بگلگون بر آوردند  
 که در اصطعالی بشر عشق حقیقی  
 مشرف ساخته بود دیگر از نسبت  
 شعر درین سودا که از عشق بیانت  
 است یکی را سود و دیگر از بیانت  
 است به بجزر استماع این سخن  
 صلوات آن میل در خاطر من  
 نماند گویا هرگز نبوده بعضی  
 از مشایخ بر آنند که آن مواظف  
 بر سر ملا و جمع تصریح در قهر  
 و اثر جارنا سبب و بحکمت نزدیک  
 است چنانکه منقول از خواجه  
 علاء الدین عطار قدس است و چه  
 که یکی از اصحاب ایشان اجازت  
 خواست بولایت خود رفت چون  
 بلازمت شریفین رسید جمعی  
 عظیم بود فرمودند که طریق  
 خواجگان ما قدس ندارد و اهم  
 محاسبه است از زمان آنجا تا  
 وقت مقابله که باید عزم نکند  
 هر چه گزشته به در همه را  
 عرض نمایند و شکر ز اول تا به  
 آخر صبح



بوده به بعضی سلطنت یکدیگ نموده به و مقرب خاطر شریف ساخته الایکسیر که نروالت گفتن حضرت  
 زوجه فرمودند و همراهم را بیاید گفت و گزید من خواهم گفت و ترار او خواهم کرد بالاخر بر سر جمع گفته که  
 شعر صاف دل نینش سر بود و نایبمت از شش هفت ناظر بود حضرت قدوة الکبرار  
 سفر نمودن این طائفه را هم است از تعریف و آن اکامید است صحاب از حضرت بر سبیل کنیت و تبت  
 نمودن بار از طریق تمثیل هدر است چه این شعرا از سنن مصطفوی و فن نبوت است که در زبان  
 رسول اگر از یاری فعلی ترشت و امری در تحت واقع میشد میگفتند آنجا که کسی این نوع کا میکند یک  
 نیست و اگر از جماعتی قباحی و از قومی شامعی صادر میشد میفرمودند در جماعتی که چنین خلعت می  
 پیوسته خیرت میباشد بجهان آمد چه خلق مصطفی بوداری در کسی که این نوع خلق باشد هر آینه در دنیا  
 از روی سوره ناک لعلی خلقی عظیمیو ریای کسی که مظهر ستار باشد یعنی بیست ستار غلام  
 از آن راه اولیا و او رحمت به بیاران بر زبان دلدار باشد تقریباً از قصه حضرت ابراهیم خلیل  
 سفر نمودند که زسی خلق انبیا که دعوت اسلام هم برین تعریف میکردند اگر چه بجای دیگر بر طریق  
 میکردند تا دلیل انفع افادیل در شان خلیل است که در تفسیر زاهدی آورده اند که  
 در وقت ابراهیم علیه السلام سه قوم بودند یکی سارین پرستیدند و دوم ماه می پرستیدند سوم آفتاب  
 می پرستیدند و آنست که ایشان از دعوت کند و این همه طائفه بیایست سخت دن در کفر خویش  
 بودند و کسی انبوه گفت اگر یکایک ایشان اظهار دعوت خواهم کرد و نخواهند شنید شعر دلی کان  
 بود از خم این تیره در دین مردم بگیرد اثر پس بیانه پیدا کردند که اول خود تنها در میان  
 انقوم بر گفتند و در انقوم یکی از آنها شد ندی جانچه الطائفه چشم در راه طلوع ستاره داشتند ایشان  
 کردند تا ستاره بر آمد چون ستاره بر آمد بر طریق تعریفی از طریق تردد و شک گفتند از سبب  
 تا ایشان بدانند که یکی از مایات در دیده نشوند چون ستاره فورقت با خود گفتن گرفت  
 بنوعی که ایشان بشنوند که این ستاره بر آمد و فورقت خدای را تغییر و تبدیل روانست اگر از  
 صفت خدای باشد پس میان بنده و خدای چه فرق باشد شعر اگر این وصف را شمری از صفت  
 چه باشد فرق در مصنوع و صانع پس این خدای نیست این را دوست ندارم و در ماه نیز  
 همچنین گفته در طلوع آفتاب همچنین فرمودند پس طائفه که نزدیک بر اسم شسته بودند شنیدند  
 ایشان را معقول افتاده همه گفتند نیکو میگویی که خدای را تغییر و استعمال بر آمدن و فرود آمدن از  
 نقصان باشد همه بر گفتند هدی ابراهیم در آمدند برین طریق ایشان را در اسلام آورد و دیگر  
 انبیاء تا انبیا گویند پس گفتن ابراهیم بر طریق تعریف بود و مقصود از آن این داشتند

در وقت ابراهیم علیه السلام سه قوم بودند یکی سارین پرستیدند و دوم ماه می پرستیدند سوم آفتاب می پرستیدند و آنست که ایشان از دعوت کند و این همه طائفه بیایست سخت دن در کفر خویش بودند و کسی انبوه گفت اگر یکایک ایشان اظهار دعوت خواهم کرد و نخواهند شنید شعر دلی کان بود از خم این تیره در دین مردم بگیرد اثر پس بیانه پیدا کردند که اول خود تنها در میان انقوم بر گفتند و در انقوم یکی از آنها شد ندی جانچه الطائفه چشم در راه طلوع ستاره داشتند ایشان کردند تا ستاره بر آمد چون ستاره بر آمد بر طریق تعریفی از طریق تردد و شک گفتند از سبب تا ایشان بدانند که یکی از مایات در دیده نشوند چون ستاره فورقت با خود گفتن گرفت بنوعی که ایشان بشنوند که این ستاره بر آمد و فورقت خدای را تغییر و تبدیل روانست اگر از صفت خدای باشد پس میان بنده و خدای چه فرق باشد شعر اگر این وصف را شمری از صفت چه باشد فرق در مصنوع و صانع پس این خدای نیست این را دوست ندارم و در ماه نیز همچنین گفته در طلوع آفتاب همچنین فرمودند پس طائفه که نزدیک بر اسم شسته بودند شنیدند ایشان را معقول افتاده همه گفتند نیکو میگویی که خدای را تغییر و استعمال بر آمدن و فرود آمدن از نقصان باشد همه بر گفتند هدی ابراهیم در آمدند برین طریق ایشان را در اسلام آورد و دیگر انبیاء تا انبیا گویند پس گفتن ابراهیم بر طریق تعریف بود و مقصود از آن این داشتند



بلیت کن انکار تو در کار ایشان که نیست در کارشان بسیار است و آن حق است نه آنکه نگویم با شما  
 ایشان است که میگویند حضرت قدوس الکرامل از حضرت شیخ شمس یعنی میگویند که انبیاء بعد از اظهر  
 نبوت و پیش از ظهور نبوت از سرگ مصومند چنانچه در کتب عقیده افتاده است که در هر دو حال ایشان  
 عارف ترین مومنان اند و برین تقریر لازم می آید بر خلاف عقیده گفتن و حضرت ابراهیم مشکوفاً خود را  
 هدیه اختری گفت مراد ایشان آن بود که خواهر نیست در دین و این راست باشد و دیگر آنکه چون شیخ  
 متذکره که باز کرد برای شکستن تبار گفتند آن سقیم و حال آنکه درست تن بودند مقصود ایشان  
 درین آن بود که نبی آدم بیچ وقتی از مرضی عالی نبود اگر چه در آلهاسر نباشد اما مقصود ایشان از آن  
 بود که هر که در دنیا است رنجور شدنی باشد که اگر کاش قدوس منجی حضرت علیه السلام معون  
 و یحیی بن زبید با نگاه بر نبی دعوت فرستاد و قصه زیادت از شرح است چون ایشان بر میند و  
 استکار کردند خلایق انطاکیه دعوت ایشان قبول نکردند شمر کبیر که در نارب یا شد مقرر شد  
 خط دعوت بر آرد بدرج از نارب که ایشان از ایدای بسیار کردند و در زندان برین  
 صغالی قواس زمان داد تا برود و ایشان از زندان بر آورد و دعوت ایشان بار بود قواس  
 چون بیاید مدتی اهل کل شمر ملک بخواند که آمده بودند قواس بیست ایشان شد در بنام رفت  
 و بجزمت و جهد در عبادت بنان بایستد و حق نماز میکرد شهر بجزاب بنان از ترس انجبار و بد  
 در کرده سجده سومی دادار به باد شاه ایشان از حرمت او در تعجب اند کسی بد بجزمت و جهد بنان  
 عبادت نکرده است تا بر خود بخواند فریت او جان شد که قواس کار ملک ساختن گرفت و در  
 قرب نشستن مع بقربت زد دیگر کسان برگزشت ۴ روز قواس ملک گفت شنیدم که در  
 مرد ترا بدین دیگر دعوت میکردند در زندان نموده آید بخت دلیری کرده اند بخوان ایشان از این  
 ایشان بشنوم ایشان از زندان بر آوردند پیش ملک و در قواس گفت خدای شما تواند که علمی  
 قواس فرزند مرده را زنده گرداند چنانکه ما به بیم گفتند آری قواس دست بر سر نهاد و گفت میدانید  
 که چه میگویند من کسیر غلام از خلق برید زمین که مرده را زنده گرداند من ازین کار عاجزم و  
 ملک در و گفت مینماید که نزد یکدیشان حقی و علمی هست اکنون تو بنان خود را بگو تا ایشان  
 علمی آفرینند و مرده را زنده گردانند تا این عزت ترا و بنان ترا باشد ملک گفت تو میدانی که  
 ایشان مرده اند تو آند قواس بشمعون و بچی گفت بیارید آنچه دعوی کرده اند غلامی نابینا بود  
 که از بخت روز باز مرده بود و بیارید گفتند غلام را بینا کنید و مرده را زنده گردانید ایشان دو غلام  
 از خاک ساختند از آب بن تر کردند و بر سر و چشم غلام انداختند و عاگرد و در حال حدت کشف غلام

له انبیا بعد از اظهر نبوت و پیش از ظهور نبوت از سرگ مصومند چنانچه در کتب عقیده افتاده است که در هر دو حال ایشان

۷۰۷



زمین گرفتار و خاک کردند تا حق تعالی بدعای ایشان مرده را زنده گردانند بعد فواسخ خوشحال گشت حال خود  
 با شمعون و یحیی آشکارا کرد شمعون ملک و قوم را دعوت کرد حضرت فدوة الکبر امیر مومنان  
 که این رفتن فواسخ بر سیدان بتانرا بر وجه تبلیغ کرد شعری در آرزوی تلبیس تلبیس که بسیار  
 بر زبان این زلمیس بود **اوب مشتم** انما لوفل است باید که غلبه احوال او را از تعویق  
 بعضی اعمال مانع نگردد و تصور نکنند که مراد اینجا چیست چه افضل بشر صلح با و چه کمال حال که سنجاش  
 نتواند بود در همه بر طاعت حویص تر بود که شهاد در نماز زندان ایستادی که یا ایها نبی مبارک درم کرد  
**حضرت فدوة الکبر** امیر مومنان در اتفاق در ملک نم یابکی از معاندان تدریجاً بل سنت جماعت  
 مخالفان مشرب صنایع بدین دیت ملاقات شد او ترجیح طریقت کرد می بر شریعت در جواب گفته  
 که ای عزیز اگر شما یک لفظ ایراد کنید که در شریعت نباشد با اعتراف نمایم یا آنکه شریعت غیر حقیقت است  
 را تبدیل خلاق و تصفیه دل روح و عروج و صعود و نزول اشغال آن در کلام الهی مسطور است که  
 دنیا تا کمال شکی و مشایخ از راه کشف و تحقیق از استخراج نمودند در رسائل ثبت کردند این  
 قواعد شریعت است حضرت فدوة الکبر امیر مومنان چند کلمات این طائفه مشایخ تردد  
 کردیم و بازمیت مشایخ روزگار رسیدیم هیچ کلمه از کلمات این طائفه سخن از سخنان موافقه بر فر  
 عبادت دلالت نکرده اگر چه بهای عالی و مرام تعالی رسید بودند و لیکن هیچ دقیقه از وقت اعمال  
 صالحه فرو نگذاشته اند حتی که در حین موت ادبی از آداب ایشان فوت نشد چنانکه از حضرت بنی نین  
 نقل میکنند وقتی که مختصر بود حضرت شیخ بکیر موی گفت شبلی مرا گفت که رضو و میرا وضو و لوم و تخیل  
 بجه فراموش کردم زبان او گرفته دست مرا گرفت و میان بجه خود آورده تخیل کرد پس جان بد  
 یکی از بزرگان از ایشان گفت چه گویند در حق موی که در آخر عمر ادبی از آداب شریعت از وی فوت  
 شده حضرت ابو الحسن مالکی گوید که در وقت ترغ خیر نساج حاضر بودم وقت نماز شام در آمد ویرا  
 عشی افتاد و از هوش بشد چشم بکشد و بسوی در خانه اشارت کرد گفت قف عافا ک الله  
 بایست ساعتی مرا امان ده که تو ما مورخا و ندی و من نیز ما مورخا و ندیم و بنده فرمان دسی آن فرمان  
 که تو داری فوت میشود و من خود در قبضه تو ام امامان نماز خوانست و ای وقت با تلبیس تلبیس که از  
 من فوت شود پس ای خواست و وضو ساخت و نماز شام بگذارد من خفت چشم بر سم نهاد و جان بداد  
 الله الله مردان راه عبادت و طریقت تعبد چنین پیر اندانکه بجای رسیدند و اگر معاذ از بد بچنین  
 نباشد و نوحه بگرد در خاطروی حضرت فاسد خطور کند که مراد عبادت چه احتیاج پس بایستی فقر سقر  
 بود چنانکه پیش یکی معاذ را زاری از قومی نقل کردند که میگویی با بجای رسیدیم که ما را نماز بنا بد کرد گفت

اوب مشتم قاری حال با حال صراط مبرور و له جان برای برکت ۱۲ طه توقف کن در عاقبت در راز ایزد ۱۲







دوباره برود و وقت اعظم کنند

و به یقین معلوم کرد که همه بر اینها چنین قائم است و ذات خودش محل قیام هیچ وقت نیست -  
 ذلک فضل الله یؤتی من یشاء و الله ذو الفضل العظیم و این مرغیست تا بر شاخسار کدم  
 از اهل سعادت نیند شعر همه کس بمیدان کوشش اند و دلی گویی دولت نه هر کس برنده  
 او سب کهنه نروال زحق خود باید که از مرید توقع تجمل و تعظیم نکند اما مرید را قیام نمودن بدان از هم  
 بهماشت بیکر را شیخ را توقع آن پسندیده نیست در هیچ وقت از قصار حقوق مرید مافیل نباشند  
 چه در محنت و چه در مرض و سفر و حضر و شده و در خایل در جمیع اوقات از قصار حقوق مرید  
 اطلاع حوالی به تقاعد و استوگی نماید و بعلت دیر صدق ارادت ایشان احوال آن جایز نشود  
 رنج در تحقیق امراض مرید همچو غیبی که از سر اعضا او مایست گیرد و از رگها و بنف خلات آگاه  
 بزیبرد تقریباً حضرت قدوة الکر از فتوی مولوی حکایتی نقل کرده اند که در زمان قدیم  
 و آن سینه بادشاهی بود که بعلیه آثار آجل و بجله اطوار عاجل آراسته و بنشین عدالت و  
 قانون استمالک پراسته - اتفاقاً روزی از پیر شکار سوار شده بود که نظرش بر کبوتری افتاد  
 بعد از آن شیشه رو او شد شعر یک کبوترک دیدش بر شاه راه چشد غلام آن کبوتری که شاه  
 چون بیان عشق او از حد گذشته در ریاض شیفگی ارد او از سر آمدندی بسیار داد و آن کبوترک  
 را بخرید و در خانه آورد نزدیک بود که از گلزار حاشی گل چندیند و بر لب بیمار حاشی نشیند  
 که باد خزان بیماری و ضرر دوران جان آزاری بگلزار حاشی و زید شعر چون خرد بود  
 و بر خود دار شد آن کبوترک ز قضا بیمار شد و حکیمان و باطیبان نامدار جمع کرد که معالجه  
 او کنند هر چند که مداوا کردند کجاست روتمود شعر هر چه کردند از علاج و از دوا به گشت  
 هیچ افزون و حاجت ناروا به چون از دوائی طبیبان مایوس شد روی بسجده نهاد از مجرب  
 نیاز حضرت جان نواز در مان ساز مناجات کرد و گریه و سوزا و بود که خوابش در ر بود  
 در خواب پیری و بیدار بختی در نمود او گفت که در بایست تو را شد بر خیز فردا هر که بصورت  
 من آید داروئی در د تو بدار و خانه او باشد چون صبح و عده از افق نجات و مشرق عالم  
 بر آمد بادشاه چشم بر او نهاد ناگاه مردی نورانی از دوا پیدا شد بادشاه تعظیم عظیم کرد  
 و عرض رنجوری رنجور کرد بیمار را نمود طبیب طاق علامات مرضی از بنف و قاروره دریافت  
 گفت ایمان دوائی در د نکرده اند بلکه بے درد او نبرده اند شو گفت هر دار که ایشان گویند  
 آن عمارت نیست ویران کرده اند چه دار مرضی بود که اطبا بصیحت متناس از قیاس بنف و  
 قاروره نتوانند دانستن فتوی در د را از کجا دادند غیبی و گریه باشد در همه حکمت بسبب

و به تحقیق عمارت نیست که در کتب بعضی از کتب است



طیبه که در دود عشق را با او کند از آثار عشقیه که بر سحره انسانی عظیم است و بهیت او که در دل دارد  
بیرون بند مثنوی بخش از سوره او از صفر انبوه بود بوی هر نیمه پدید آید ز دوده عاشقی بر دست  
از زاری دل و نیست بیماری چو بیماری ل: علت عاشق ز علمها جداست و عشق اسطرلاب  
در مفاصل است و عاشقی گریزین سر و گریزان سر است و حاجت ما را بدان در بر است  
چون طبیب جدید مرض درو او خبر و ارگشت از سلطان پنهان داشت و بنوعی دیگر باز نمود که  
بیمار در خانه خالی دارد که چون بیمار دیگر گس نبود تا از بعضی چیزها به پرسم چون خالی از  
طبیب در جدید پیدا اصلاً اظهار نکرد که از معنی باثر بنوی و خبر مصطفوی آگاهی داشت من عشق  
و عفو و کفو و مات فدا مات شهید ا چون بیمار از روی صبر  
اصدا زنگر و طبیب لبیب وجه دیگر پرسید و کمر و تقشیش دی چست کرد و نام هر شهر میگفت و  
نیز و میگفت و برنگ رسد او نگاه پند و بین از هر شهری نام میبرد بنصرت زنگ روی  
قدیم جدید و دید قطعه سوی قصه گفتش مایشت گوش و سوی بنصرتش مایشت هوش  
تا که بنصرت از نام که گرد و جهان او بود مقصود جانش در جهان نام هر شهر  
از آن یک یک نام میر و نقش استخوان از صوفی خاطر می ستود بنصرت نام شهری بود از نام در گشت  
ز آنکه رنگ رسد او دیگر نکت و برسان برسان سخن از سمرقند بر آمد از نام بر من با بن کلزار و باغ  
پراز شاخسار از مفرجه و بنصرت سمرقند بر آمد شعر بنصرت جبت درو سحر او زود شده که سمرقندی  
چو زرگر و زود شده طبیب است که مطلوب او در سمرقند است اکنون در پی آن شده بدانند که  
مطالوش از کدام صفت است چنان نام دارد بطریق مضمون نام بر صفت از سمرقندی بر دو بنصرت و رنگ رسد  
او میدید با سعی تا که نام زرگرش بر لب رسد و رنگ رویش بنصرت از شادی جمید که در معلوم  
او که مطلوبش جو زره است درو زرگری عالی هنر و طبیب چون از نذر روی و انقره اندام او  
عیار بر آورد مرزده وصال داده گفت مثنوی من بدستم که نخت چیست زودم در غلام  
سحر خواهم نمود و شاد باش فایز و همین چو من به آن کنم با تو که باران با چمن و آن بان  
این از را با کس گوی که چه شاه از تو کتد صد جستجوی که در طبیب از حبیب حواه محواه  
بر خاست و بجزرت با شاه آمد و سحر کرد که در داد او داد انتم که طبیعت او از بسیاری مرض  
و بیماری زیادتی از نوشیدن دارو روی بنا هموری آورده است که سیم شربت و معجون تا  
میکنند در پیرایه زین و حلیه جوهرین باید ساخت و آن پیرایه را در آب بعضی او در پیرایه  
انداخت تا در خورد بعد آن پیرایه را او پوشانید و شاه او را دعا کرد و او نیکو خواهد شد و اینچنین پیرایه

طیبه که در دود عشق را با او کند از آثار عشقیه که بر سحره انسانی عظیم است و بهیت او که در دل دارد  
بیرون بند مثنوی بخش از سوره او از صفر انبوه بود بوی هر نیمه پدید آید ز دوده عاشقی بر دست  
از زاری دل و نیست بیماری چو بیماری ل: علت عاشق ز علمها جداست و عشق اسطرلاب  
در مفاصل است و عاشقی گریزین سر و گریزان سر است و حاجت ما را بدان در بر است  
چون طبیب جدید مرض درو او خبر و ارگشت از سلطان پنهان داشت و بنوعی دیگر باز نمود که  
بیمار در خانه خالی دارد که چون بیمار دیگر گس نبود تا از بعضی چیزها به پرسم چون خالی از  
طبیب در جدید پیدا اصلاً اظهار نکرد که از معنی باثر بنوی و خبر مصطفوی آگاهی داشت من عشق  
و عفو و کفو و مات فدا مات شهید ا چون بیمار از روی صبر  
اصدا زنگر و طبیب لبیب وجه دیگر پرسید و کمر و تقشیش دی چست کرد و نام هر شهر میگفت و  
نیز و میگفت و برنگ رسد او نگاه پند و بین از هر شهری نام میبرد بنصرت زنگ روی  
قدیم جدید و دید قطعه سوی قصه گفتش مایشت گوش و سوی بنصرتش مایشت هوش  
تا که بنصرت از نام که گرد و جهان او بود مقصود جانش در جهان نام هر شهر  
از آن یک یک نام میر و نقش استخوان از صوفی خاطر می ستود بنصرت نام شهری بود از نام در گشت  
ز آنکه رنگ رسد او دیگر نکت و برسان برسان سخن از سمرقند بر آمد از نام بر من با بن کلزار و باغ  
پراز شاخسار از مفرجه و بنصرت سمرقند بر آمد شعر بنصرت جبت درو سحر او زود شده که سمرقندی  
چو زرگر و زود شده طبیب است که مطلوب او در سمرقند است اکنون در پی آن شده بدانند که  
مطالوش از کدام صفت است چنان نام دارد بطریق مضمون نام بر صفت از سمرقندی بر دو بنصرت و رنگ رسد  
او میدید با سعی تا که نام زرگرش بر لب رسد و رنگ رویش بنصرت از شادی جمید که در معلوم  
او که مطلوبش جو زره است درو زرگری عالی هنر و طبیب چون از نذر روی و انقره اندام او  
عیار بر آورد مرزده وصال داده گفت مثنوی من بدستم که نخت چیست زودم در غلام  
سحر خواهم نمود و شاد باش فایز و همین چو من به آن کنم با تو که باران با چمن و آن بان  
این از را با کس گوی که چه شاه از تو کتد صد جستجوی که در طبیب از حبیب حواه محواه  
بر خاست و بجزرت با شاه آمد و سحر کرد که در داد او داد انتم که طبیعت او از بسیاری مرض  
و بیماری زیادتی از نوشیدن دارو روی بنا هموری آورده است که سیم شربت و معجون تا  
میکنند در پیرایه زین و حلیه جوهرین باید ساخت و آن پیرایه را در آب بعضی او در پیرایه  
انداخت تا در خورد بعد آن پیرایه را او پوشانید و شاه او را دعا کرد و او نیکو خواهد شد و اینچنین پیرایه



درین شهر کجکین نمیتواند ساختن نگر زوگری که در سمرقند است پیر منبر باید آوردن یا میدوری  
 بی مال و نذیر پادشاه از جان قبول کرد و جمعی از زمینان خود طلبت فرستاد تا بعد از مردن  
 ویرا آورده در حضور بیمار نشانند و بعضی جواهر و زر و بر او اند تا پیرا به سازد و دیگر گفت که زنی  
 بر زر این میل تمام است بجز خور خوشتر که گناتند هم چنان کردند چون آن کنیزک از وصل  
 محبوب تشع گرفت نیکو شد بیماری اعلیٰ نامند که در اردی خود را بافت شعر چو در می  
 خورد بیمار شده نیکو زینج و در و بسیار بدنی بر این بر آمد زرگر شری دادند زنجور شد چون  
 آفتاب حسن از زوال یافت و زر مغزلی رنگش بخادر نخلال شافت در اول ماه روزه عشق او شست و  
 محبت حسن پادشاه است شعر عشق  
 حضرت قدوة الکبرامی فرمودند اسد الله چه طبیب نبیب عاقل است لود و در خندان  
 فی الحقیقه یحقیق اند و این حدیث در طبع طبعی نه نهاده اند تعالی حضرت محذومی را مدتی  
 عالی تر ازین حدیث بخشیده بود که هر مرضی را بقصد طبع او مداد می کردند عزرا

<p>روح او از روح و دلها را طبعی میگفت          طبعی را نصیبی از و آمد و سستی          بر منابر که خطبا خطبه میخواند و          از عزایب دنیا اگر چه بی مردم و          در سایه محبت که چو نقیته تند و</p>	<p>بهر بیماری که با طبعی میگفت          حضرت محذومی مار الضبی میگفت          خطبه عشقی که میخواند خطبه میگفت          در عجایب اصقیا مار انوری میگفت          اشرف سمنان میگفت نقیته میگفت</p>
---	--

**حضرت قدوة الکبرامی** فرمودند که مشایخ را البته بیاید که حفظ اسرار اسباب خود هم مهم تر دانند  
 و آنچه از مکاشفات و واقعات ایشان معلوم کند اظهار و اشاعت آن نه کند و چون به  
 حیات رود تحقیق آن کند و گویند مثال این احوال اگر چه از لغم الهی گرم نامنایبی است اما و قوت  
 بر آن و نظردان سبب دور و دور و موجب فقه و جوهر است از حضرت خواجه نقل میگردد که  
 اصارت ریاضیات و مجاهدت سبب کشف صورت است و گاه باشد که صاحب کشف را  
 با مکاشفات میل تمام میشود و بوجد این میل از حقیقت مقصود باز میماند از نتیجه بعضی آنرا  
 غول گفته اند و اکابر خانواده خواجگان ترک آنچنان فرموده اند بسیار بلا حظه آنکه ساکن  
 بوجد آن مکاشفات مقید بخصیض ترین مقصود نبود آداب و هم حضرت خواجه فرموده اند  
 اگر دانند که از کثرت مشاهد حرمت او پیش برید کم میشود و را با احوال و در جای قرار دین  
 که بسیار دور نبود و نزدیک نیز نبود هر چند که گاه گاه بیاید باز بهمان موضع که قرار گرفته است

آداب و کم میماند و در وقت دار و در بسیار در اکثر مشایخ همیشه هر چه در دست گیرند



رود تا بمغنون خبر نبوی و اثر مصطفوی از دنیا تزد دنیا عمل کرده باشد طریق دور ایشان  
عشقین است که مرید پیش خود بیانی گزارندی فریاد می آئی و میرود محبت خود را تازه بینا  
ایست جوایع شکر لطف و آداب شیخی اگر محبت این چنین کس دست دهد دانش میگیرد و محبت  
خود با سخا که بیانی از دنیا و بر نخیزی حضرت خواجہ مکرر بزبان مبارک میرانند شکر

پای من جز قدرت بر در دیگر نه رود  
گر مرا سر برود عشق تو از سر نه رود  
بملازمت حضرت نبوی و خدمت شدت وی اہم دانند و محبت وی محبت حق تعالی دانند قطعه  
محبت شیخ بہ ز ذکر خداست بہ ذکر با شیخ بہ ز ذکر خداست بہ زانکہ او بنیت آن صفات خداست  
وصف او بنیت وصف ذات خداست بہ مستثنوی ہر کہ با شیخ ہم نشین گردد

<p>پاک از چشم کبر و کین گردد پیش او میر تا کہ میر شوی چون ملائک نسوی عرش رود تو از انہام صفت از اسب ہر طرف رو کن آن سو شو رنج اور ابکش گنہ برے</p>	<p>محبت شیخ محبت حقست از ہمہ واقف و خبر شوی لیک گر نخل باز گونہ زند رو ہمیکن علوم حق را کسب ہر چہ گویت کہ خوابد او آن شو ہائے او بوسہ تار می ہرے</p>	<p>رحمت شیخ رحمت حقست پیش او ہر کہ مر و زندہ شود بہر رویوش گرد ہزل تند دانش را مہل پیش مرو ہر سوی گوید لذت بدو ہر کہ از جان غلام شاہ شود</p>
--	--	--

ملک و دانش را پناہ شود حضرت کبیر از آداب مرید با شیخ درخواست کردند فرمودند کہ در مقامات خواجہ  
آوردہ اند مرید را رعایت آداب با شیخ از اہم ہماست چہ می فطرت فرمودند التصفوف کلاھا ادب  
چہ آداب بتجلیب دلہاست از انجبت کہ مشاہدہ جمال روح و کمال عقل جز در صورتی اسن آداب نتواند کرد  
پس گاہ مرید در محبت شیخ مہرب بود در دل شیخ محبت جایگیرد و بدین واسطہ منظور نظر الہی گردد و حق تعالی  
ہر روز در دل ہر شیخ نظر ہمت میکند چون ترا انجامیند کار ہر دو جہانت ساختہ گردد اگر این  
دولت میرسد و بار نی سعی کن کہ ایشان زاد دل خود جانی بسازی شکر جانی کن دماند و نہا خوشتر  
و در کراچ ہر اک غیر اندیش را بہ سخاقت بعضی از حقوق تربیت شیخ جز بر اہت حسن ب نتواند کرد  
پس تعظیم و توقیر شایع طریقت کہ نسبت ابوت معنوی دارند ادای حق بود از عظمت حقوق  
و اہمال آن عین تقصیر و خسران و عفو ہر کہ بموجب مودہ من لہ شکر الناس لہ شکر اللہ  
با دای حقوق شیخ کہ اقرب سعی است از اسباب بوبیت حقیقی قیام نہ نماید از ادای حقوق  
تعاصر آید کہ من ہم بتواضع الرب الادی لہ یصل الی الرب الادی قطعہ بتولعت ز دست کبر سدا  
نہ میدان شکر گزلی ہائے پ کے بشکر خدا قیام کند بہ تارک شکر بندگان خدای

۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵  
۱۶  
۱۷  
۱۸  
۱۹  
۲۰  
۲۱  
۲۲  
۲۳  
۲۴  
۲۵  
۲۶  
۲۷  
۲۸  
۲۹  
۳۰  
۳۱  
۳۲  
۳۳  
۳۴  
۳۵  
۳۶  
۳۷  
۳۸  
۳۹  
۴۰  
۴۱  
۴۲  
۴۳  
۴۴  
۴۵  
۴۶  
۴۷  
۴۸  
۴۹  
۵۰  
۵۱  
۵۲  
۵۳  
۵۴  
۵۵  
۵۶  
۵۷  
۵۸  
۵۹  
۶۰  
۶۱  
۶۲  
۶۳  
۶۴  
۶۵  
۶۶  
۶۷  
۶۸  
۶۹  
۷۰  
۷۱  
۷۲  
۷۳  
۷۴  
۷۵  
۷۶  
۷۷  
۷۸  
۷۹  
۸۰  
۸۱  
۸۲  
۸۳  
۸۴  
۸۵  
۸۶  
۸۷  
۸۸  
۸۹  
۹۰  
۹۱  
۹۲  
۹۳  
۹۴  
۹۵  
۹۶  
۹۷  
۹۸  
۹۹  
۱۰۰







جذب کرد و مقید ارادت خود کرد و انید تا وقت مراجعت از شاه کرمان اجازت توقف خواست  
 و منور در عنقوان شباب بود و الو حفص رحمة الله اورا از پیش خود برانگرفت با من نشینی ابو عثمان  
 قبول اشارت کرد و بقیه قری بازگشت تا از نظر غائب شد با خود قرار کرد که بر در خانه او چاهی  
 کند و در آنجا نه نشیند و بیزدن نیاید مگر وقتی که اورا بخواند گویند مدت یکسال در آن جا نه نشیند  
 بعد از آن چون صدق ارادت او معلوم کرد بحدیقتش خواند و بسیار نوحشت توطنیم و وجیب نمود و  
 از جمله خواص خود کرد و انید حضرت نور بعین نقل میگردند که حضرت قدوة الکبری نسبت  
 قاضی زاده روم همچنین معاطله کردند که وقتی قاضی زاده توفیق الترام حضرت قدوة الکبری  
 رهبری کرد صدارت قضا را ترک کرد در هر صیبت برآمد و بنیاد ملازمت نهاد و حضرت ایشان تغافل  
 می نمودند قریب هفت سال هر بار که چشم مبارک بر قاضی زاده می افتاد از مجلس شریف خود میزدند  
 و سخنان درشت میفرمودند که عجب قاضی زاده دون ستمی که برای طعام خوردن بمن می آید  
 و گاه می بود که بنازل اصحاب خود که بیک دو منزل میتوان رسید تشریف می بردند قاضی زاده  
 کرمان و نالان در پی می آمد کاسی بمقتضای بشریت ضعف فتور واقع می شد باز بنوعی اندک  
 میگردند که شوق قاضی زاده از سرتازه میگشت یکبار در حجره خود قاضی زاده فراغ میکشید بود  
 و فوطه بر سر انداخته با خود میگفت که محرابی بسیار اندک که از دولت لایب محروم اند تو نیز از آن جمله باش  
 حدیثت همین باشد که کشیدی بگیرنی توان کشیدن جواب محنت از سیر گذشته در آب و در  
 پای شده در همین تفکر بوطه گذشت از قدیمی و حجره خود حساس کردم و طفت نشدم ناگاه حضرت  
 قدوة الکبری میفرمایند که میروی بفرطت منجیب کما است کفایت باضطراب قائم بالنتاب  
 میگفتم این که می نمیم بیدار است از خواب به خوشی من در چنین نعمت پس از چندی عبدای حضرت  
 ایشان را دیدم از حجره من می رفتند من بدو خود طریق ملازمت بشوق کمال آرزوی تمام می میرم تا که  
 بلفظ عام قبول کردند و از آنچه مقاماتین طایفه و شوقات صوفی بود طرفه بعین نمودند و لایت نشا پور خوله کرد  
 با و با بود از آنجا بود سید بجای که سید ادب و سیم تسلیم تصرفات شیخ شد زایت که طریق تنفیذ تصرفات  
 و نفس مال خود کشاده اردو هر صدمه فرمایند نقا و سلم در ارضی بود چه او امر ارادت بود او خبر برین طریق برود  
 نگر و عیاض و خلاص از بدین معاطله شد حضرت قدوة الکبری تقریباً میفرمودند که روزی حضرت شیخ  
 ابو عثمان ازونی خبری از راهی خرج بعضی از نفوق مسلمانان خبری طلبید یکسان ابو عثمان دل تنگ شد  
 چنانکه در مجلس کسایت شد در آنجا ابو عثمان که از مریات و بعد از آن حضرت شیخ در اردو در آنجا پیش ابو عثمان آورد گفت  
 این را در آنچه میجو امید صراحتاً ابو عثمان حرم شد از دعا خیر کرد چون با او شد ابو عثمان مجلس نشست گفت ای

ازب اودوم در ششم در خطا با شیخ



مردمان با او مکر بسیار میدارند و دشمنی دو هزار درم بجهت نفقه مسلمانان آورد چرا که الله بخیر ابو عمر  
از میان مردم برخواست و بر سر جمع گفت آن از مال مادر من بود و وی بان راستی نیست  
آنرا من باز دهم تا بوی باز دهم ابو عثمان بفرمود تا آن کیسه را آوردند و بوی باز دادند  
چون شب آمد باز آن کیسه در هم را پیش ابو عثمان برد و عرض نمود چه شود که این وجه را چنان فرست  
کنند که غیر ما کسی نداند ابو عثمان بگفت و می گفت **تَرْتَابُ سَلَوَاتِ الْكَلَامِ قَالَ مَنْ كَوْنَتْ عَلَيْهِ**  
**نَفْسُهُ فَقَدْ هَانَ عَلَيْهِ وَبُنِيَتْ حَضْرَتُ قَدْوَةَ الْكِبَرِ** در بده روم که در شان او داخل المعصوم  
است بجهت عارضه حضرت نور العین یکسال کمال قامت کردند و اطباء روزگار گرد آید و هیچکس از سینه  
طیبی بردند تا قضا را طیبی از یونان زمین آمد بنهن و قاروره حضرت نور العین دریافت و در  
علاج بشتافت و فرمود که بجهت این مرض روغن همیایکنم که با ندام مبارک طلا خواهند کرد اما اندکی گوشت  
آدمی باید حضرت **قَدْوَةَ الْكِبَرِ** تخریشند که گوشت آدمی چگونه توان پیدا کردن قاضی محمد رومی  
با اینکار مطلع شود و بصحرا نهاد بعد از پاسی آمد و در ظرفی دست راست خود برید و پنهان کرده  
او در حبیب سپرد چنانکه حضرت **قَدْوَةَ الْكِبَرِ** مطلع نشدند و خود را جای پنهان کرد که آنجا میرود و  
چون طیب روغن همیا کرده آورد و بجهت مبارک حضرت نور العین اندودند اندک تحیف عارضه شد  
حضرت **قَدْوَةَ الْكِبَرِ** تعجب تمام کردند که روغن چگونه تمام شد طیب بعرض رسانید که فلان مرد حضرت  
شما بجانیه چنین است دستی آورده داد و من روغن تمام کردم و از دست آن مرد در حیرت از پای شدم  
شعر کسی که بهر جانان جان کشیده به چه شد که پاره از جان بر آید **حضرت قَدْوَةَ الْكِبَرِ** را  
معلوم شد که قاضی زاده روم دست مترد شد نه هر جا که قاضی زاده در جای مخفی شده ماند بود بیشتر  
کرد آوردند و بسیار افسوس کردند و بفرمودند که کسی بخین میکند که تو کردی آخر الامر سخنی از معارف  
چند حضرت **قَدْوَةَ الْكِبَرِ** در معارف کوی در آمدند گویان اندک گرم شدند و فرمودند  
که قاضی زاده گجاست قاضی زاده بر پا استاده شد بعد از آن حال زدگی بر آن دست دیدند دست  
از اینجا بنیاد گوشت بر آوردن کرد که در ایام معدود دست تمام بر آمد شعر بر هر زمین که روزی آن  
نازنین بر آید به از بهر پای بوسه دست از زمین بر آید **اوب سوم سلب اختیار است**  
باید که در هیچ امری از امور دنیوی و اخروی کلی و جزوی بی اجازت شیخ شروع نکند تا گفته اند  
نخورد و نیاشاند و بنوشد و نخشد بگیرد و نداند الا با اجازت شیخ و همچنین در جمیع عبادات از صوم و  
واکثار نوافل و تقصیر بر فرایض و ذکر و مراقبه و تلاوت و غیر آن بی اجازت و تعیین او شروع  
کند حضرت **قَدْوَةَ الْكِبَرِ** تقریباً نقل میکردند که حضرت شیخ ابو نعیم خازن اصحاب بسیار بودند

له جنا دندا و راجدا جزای خیر ۱۱

توضیح در شرح شیخ شریع کبیر  
توضیح در شرح شیخ شریع کبیر

سوال بینه و دلیل شد بر زمین او ۱۲  
کفایت بر بزرگ شد بر نفس او



جمعی از شاگردان وی غنیمت حج کردند در راه زیارت حسری رفتند حسری از ایشان سخن است  
 که چیر بخوایند اگر تو ایندی یکی از ایشان آواز بر آورد و رباعی بهای اوج وحدت از خوشن آواز  
 بسوی ایشانت کرد پرواز چو میت مرغ لاهوتی رسید به بسوی بانغ وحدت بر کشید  
 حسری بیقرار گشت در سماع آمد و گفت امثال شمارا با نیست باز گردید و گفت نه شما شاگردان  
 ابو نعیمها زید که بر آن گوهری بیمانند گفتند آری گفت بید ستوری از پیش وی برون آمدید بارگردد  
 و نزدیک وی شوید شعر کسی را کعبه گرد خانه باشد به بودی سرزند دیوانه باشد به سر که از گفته ایشان  
 باز گشت سلامت افتاد و هر که برفت در باد سموم سوخته و عرفات زبید شیخ الاسلام مبارخ است  
 پنجم ماه صیام از صوبه بجات بلازمت حضرت قدوة الکبر رسیدند و بشف تبیین اهل قدام  
 مشرف شدند و شاقی به جملو کثرت باد متعین شد خدام حضرت ایشان در شهر رمضان تقسیم طعام  
 میان دو نماز میکردند هنگام انقاسم طعام حضرت قدوة الکبر فرمودند که بهر شیخ الاسلام  
 برون بروید و بید ایشان نماز عصر ادا میکردند که خدام کرام بهره رسانیدند بخورد رسیدن تناول  
 کردند و کاسه را لیسید نهادند چون بجزرت ایشان آمدند فرمودند چار و زه افطار کردید چون ساحمی  
 بیش نماند گفت کفارت یکروزه شصت روزه آسانست ولیکن بجز خط فرمان بدر برون گشت

او ب چهار مقام تمام حج کرد

کے از دم پیر یا د اثر شعر که از خط او سر نیارده بدر  
 او چهار مقام تمام است که خود را از مکان کجا برد و با فعلی لوجوه در بنیاب کوشد که البته درین امر شومیت  
 پدید آید و آلتان بوی نیاری بدست به جای بزرگان بنیاد شصت به و هر چه معلوم کند که کرد  
 شیخ است البته بران اقدام نماید و سبب تمام در حسن اخلاق و کمال علم مدارات شیخ اگر اختیاری شود  
 که تاثیر این در نفوس مردان بغایت عظیم است چه مقدار آنکه خود را در مرضی شیخ صرف نمایند  
 و از مکاره شیخ اجتناب نمایند که از اجتناب آن ایشانرا بر شیخ مناسب پیدا شود و با وجود آن  
 مناسب است نسبت حضور و جمعیت از باطن شیخ باطن مرید انتقال کند بچو قبیل که دو دار در دنیا  
 دو آتش را زود جذب کند به پیت چراغ نسبت پیران روزی به کند نورش باطن لافروز  
 به چنین قلبی پذیر مناسب تسلیم تصرفات شیخ و صرف خود را در مرضی شیخ جذب جمعیت  
 الهی از باطن شیخ بکند و بشف جمعیت و محبت حقیقی تقابل مشرف گردد حضرت نور العین میسر  
 حضرت قاضی محبت روزی به ملازمت حضرت قدوة الکبر طعام می خوردند و بعضی از  
 اصحاب نیز بشف حضور مشرف بودند و آتش میگشیدند مریدی از مردان حضرت ایشان گوشت  
 باز روی تمام بخورد فرمودند گوشت بسیار خوردن برشت سازا اگر آن میسازد و طبیعت مریدان



در نهادن می اندازد حضرت قاضی حجت چون سخن مبارک در گوش افتاد از آن روز ترک گوشت خوردن کردند اتفاقاً بعد از مدتی با در مجلس طعام نظر شریف بحضرت قاضی افتاد و دیدند که صلا گوشت خوردن التفات نمی نماید فرمودند که گوشت خوردن میل کم دیده میشود بکول فرج حسین لغرض عالی رسانید که امر و زلفت سالست که قاضی حجت از گوشت خوردن باز آمده است حضرت ایشان را غریب نموده استفسار کردند باز بکول عرض رسانید روزی حضرت قدوة الکبری شاید نسبت میرسد در گوشت خوردن سخنی فرموده بودند از آن روز ایشان را هم از گوشت خوردن طبیعت برآمد است نسبتاً فرمودند که او را بسبب دشمنی نهاد و این سخن بسیار باهوش و آگاهانه نسبت که ادای از شما بیان واقع نشده بود احوال امر حضرت قدوة الکبری بدست خود باز گوشت ایشان را خوردند و فرمودند از کسی مطالبه صدق در راه امر و نبی تا این خدای نهند بنزل نرسد کسی را گوش معوش از باز باشد به راه بندگی جهان باز باشد به زمر گوهر که بر زبان هر چه میرد از جان صادر از باشد و ادب محکم در مقامات خواهد آورده اند رجوع کرد دست بعلم شیخ در کشف قایح باید که در کشف افعات اگر در خواب بود یا بیداری بعلم شیخ رجوع کند بخودی خود بر صحت آن خبر نمکند که محل خطا واقع شک بسیار متواند بود باید که در مجموع امور ملاحظه و متبصر بود که بر لفظ شیخ چه میرد و زبان او را چه شجره سوسمی داد و شتوی در او در دادی این گناگاه دشمنی گویتانی نامند به جوهر نازک بر آید زنجیری به چرخ بود از نیک بختی به یقین شنا که او بخدا گویاست به بود از جوی باری بطق سیرت است دل او را شباهت بحری مویچ بدین مناسبت و در معلوم و کوشش جوهر معانی که به برقت از بوی یا ح عنایت ازلی در توحیح می آید از در جوهر ساحل می اندازد در دل بهر آن ای بایر پوشش آید که باشد بهتر از دریای زخار به چو اذین آمد در زمین به بریزد از زبان لولوی شهوید پس باشد که دایم متبصر حاضر و تا از توانا بود کلام شیخ حوروم و در نصیب نماز شیخ امری که در عالم معانی کند زود و مامو بود و مجذوب بشیرازی همخوش میگویی بی سجاده نگین کبریت پیر میخان به که سالک بخیر نوز راه درسم منزلها به آورده اند که جماعتی در عهد رسول صلی الله علیه و سلم در مجلس سرگاه سابلی سول کردی سولم به رسیدی ایشان مبارکت بجواب کردند حق سبحان تعالی ایشان را بدین آیت او فریب مواندن نهی کرد که یا ایها الذین آمنوا لا تقلوا الله یأیدنا الله الا ینصرنا صحابا اجم است که در جمیع امور مبارکتش شیخ نکند و مامو بود و او را در جمیع امور به شیخ بقیعنا الشیخ فی قومهم کالیوم و فی امتهم + فرستاده حق سبحانه است در رحمت خداست که بر شدگان نازل شده است از دهره باینند در تحمیل سلوک و حصول دایره شهبوات و هموم و افعات خلاصه یا بنده و در ریای محبت بنیاعرق نشوند استماع کلام او بهتر از هزاران کتاب علم و تشریح

است خردی است در وقت خواب و بیداری و از وقت خواب بیداری و از وقت بیداری خواب







که بعضی او سجاده خود نیندازد مگر در وقت نماز فرض و در حضور شیخ نهند و در وقت سماع تا  
 ممکن بود خود را از حرکات و زنجفات نگاهدارد مگر آنکه اختیار از دست رود و غیر آن  
 ادب منقسم است در مقامات خواجه آورده اند معرفت قات کلام است هر گاه که خواهد که شیخ  
 از مقامات نبی بود نیوای سخن بگوید که نخست حال شیخ معلوم کند که فرایح سماع کلام او در دینی و نظر  
 جرات دلیرانه سخن نگوید و پیش از سخن گفتن از حق سبحانه تعالی طلب ادب در سخن کند و سخن  
 او در واسطه داند بر اسلئے اظهار محقق و معارف که از دریای غیب به ساحل  
 شهادت می آرد و مرید را باید که جنسیت شیخ و قابلیت انعکاس فیض قلب شیخ حاصل کند تا بداند  
 نسبت و جنسیت اخذ فیوضات فیضی و ارواح لاریبی تواند کردن و البته در غیر محل سخن بعرض نرسد  
 شعر در اش بود لغت ماه شاه که وقت سخن را ندارد نگاه آورده اند که مردم در صحبت رسول صلعم بگرد  
 سوال نکاح می نمودند و در غیر محال التماس میکردند آنحضرت از آن ملول میشدند پس این آیت نازل گشت  
 یا ایها الذین امنوا اذا نجا حیثه الرسول فقد نجا بیدیه نجواکم صدقه موافق از منافع  
 متارگت نقل است که پیش از امیرالمومنین علی بن ابی طالب آیت کس عمل نکرده و بیماری برود با آنحضرت  
 سخن گفت و باید که در سوال شیخ از حد خود تجاوز نکند و جز حالی که برود پوشیده است استفسار  
 کند یعنی از ضرورات احوال خود پیش از شیخ پرسد و غیر این از فضول است همچنانکه کلام نافع آن  
 که بر قدر فهم مستمع بود سوال نافع نیز این بود که بر قدر مرتبه سائل بود و ادب هشتم  
 در کتمان اسرار است در مقامات خواجه آورده اند که هر چیز که شیخ پنهان دارد از کرامات و وقایع  
 و غیر آن و مرید بران اطلاع یابد باید که در افشای آن رخصت بخوید و اگر بالفرض سرش برود  
 افشای آن نکند و قلم بر سلطان چه نیکو گفت که تا کار در سرش رفتش نگفت منصور  
 علاج را هر چه او فاد هم از افشای راز استاد خود افتاد آورده اند که عمر و عثمان یکی استاد  
 جز کی چند تصنیف کرده بود در توحید و علم صوفیه و می آنها را پنهان میداشت منصور او را  
 گرفت و اسکارا کرد و با خلق نمود سخن باریک بود در بیافتن ربا عی هر که او اطلاع شایعی بود  
 محرم اسرار الهی بود و آنکه از اسرار دل آگاه نیست و در جریمه رفتش راه نیست و بروی  
 نگر شدند و همچو ساختند بر علاج نفرین کرد و گفت الهی کسی را برود گمار که دست و پاوی  
 برود و بر او بدید شعر کسی کو تسوحدت کرد اظهار و سرایش در طریقت دار باشد  
 حضرت قدوة الکبیر میفرمودند که از حضرت مخدومی نقل داریم که میفرمودند که منصور را بدعا  
 بنید این کار افتاد که سری از اسرار وی افشا نمود و آنچه است که روز منصور ملازمت جنید را

ادب کلمات موقع و قیاس از شیخ گوید و نیز سید  
 له ابو سنان و دیگران در کتب خود در بیان ادب

در کتب خود در بیان ادب



چون بدر رسید در کوفته از درون جنید آواز داد کیست گفت حق جنید گفت نه حق بلکه محقق و قال  
 خبثة تقسداها به کدام چو بد است که بتو چرت کشد در تفریح نانی حضرت قدوة الکبر در جامع بلده جنویر  
 نزول فرمودند بعضی از جلساں بمحاب چنانکه حضرت کبیر و حضرت قاضی رفیع الدین آودبی و حضرت شیخ النوری  
 و خواجہ ابوالوفاء خوارزمی بشرف حضور در زادبوم حضرت قدوة الکبر اراحتی غریب بدست  
 عجیب مستولی بود که بیکس برای دم زدن نداشته بعضی معاف شیطیات آمیز و واجید انگیر میفرمودند  
 در اشائی وی این کلمه از زبان مبارک سر بر زد شکر و شکر چون بحر عمان جو شکرده ۴ دو گوهر رخساره شکر  
 قال لا شرف الناس کلهم عبد بعد من از اصحاب رسول سمع قبول صفا کرد و ندولیکن قشائی او مستحسن  
 چه بعضی از علما و ظاهرا که مطلع با سر باطن نیستند اگر بشنوند برتابند و بانکار سر بر آرند چو آب اگر  
 حاجی صدر الدین در مجامع علماء و صوامع فضلا شسته بود که بتقریبی این کلمه شریفه نقل کرده بود  
 صد در این سخن از بعضی حساد که بتعصب مانده بودند با اعتراض برآمدند و در سر تحقیق این سخن دین شدند  
 چنانکه بحضرت میر صدر جهان و حضرت قاضی شهاب الدین این کلمه نقل کردند حضرت قاضی فرمودند  
 در ویشاند معلوم نیست که در کدام وادیه و حالت سخن گفته اند و چه از ایشان این کلمه سر بر زده باشد صواب  
 آنست که در معرض اعتراض در ایم دار محال اعراض بر ایم سخن که از قبیله شیطانی بود عوزا و کردن  
 سخن نیست خصوصاً این سیدیت بغایت عالیجالی و انبیا کمال تصرف تام دارد کسی را  
 امروز نمیگویم که زور مقاومت در باز دینی او باشد شکر ندارد و بچکس آن زور بازو که با گردی بود  
 او هم تر از او و شخصی که باعث وحشت بود گفت در اینچنین شهری که پراز علماء مشهور و فضلا و مفتخر و  
 در ویغان بود و عجب می نماید که کسی این سخن تکبر آمیز و تجبر انگیر گوید دیگری در ره جواب و نبود و  
 استفسار بخوبی بدست میض تمام حضرت امیر را آوردند محمود و بهیبه که یکی از متلمذان درشت گومی و متعلمان  
 وحشت جوئی بود ویرا بحضرت قدوة الکبر بفرستند که استفسار معنی او کند حضرت قاضی  
 فرمودند محمود و بهیبه آداب مجلس شایسته نمیدانند مبادا سخن گوید که موجب گرانی خاطر سید شود و فرمودند  
 در ملازمت حضرت سید خواهم رفت و تحقیق آن معنی در صورت شرح آن کلمه بمحاکمات نشان  
 استفسار میکنند خواهم کرد و بومی که خاطر شریف حضرت سید در بار نشود و شکر بر گل هر چند دارد و  
 خاطر یارم از آن نماز کتر است حضرت قدوة الکبر ابدا از ادائی و طائف محمود  
 و طائف مقصودم بحقی از اصحاب ستوده شسته بودند که حضرت قاضی شهاب الدین نزول قلم  
 فرمودند حضرت ایشان گامی چند پیشواز آمدند و تعظیم کمال متوده آورده نشانند چنانچه  
 دایب حضرت ایشان بود که بهر کس بشیرا پی می برآمدند بعضی و قائل حق تعالی و حقایق

له و گفت کدام چو بد است که فاسد میکنی آنرا ۱۲ علامه سید اشرف گفت بمهر در مان بنده جنه من اند ۱۲



منتهی بیکدیگر حل کردن گرفتند نبوی تسکین خاطر قاضی اصحاب او میشد عاقبت بحکم کل جوب پنا  
 لکنایم و چون مصرع از سره میزد سخن دست خوشتر است سخن گفته در معارف و تصوف  
 رفت لطایف تعرف افتاد وقتی که حضرت قدوة الکبری بیان حقایق الهی و دقائق  
 استغناهی میکردند تغییر تمام در بشیره همایون و اسره کمال بر چهره میبوی یافته می شد سخن بر نکات  
 صوفیه و کلمات طایفه عیسیه پنهان عالی شد که در ذهن اصحاب بشواری می درآمد از آثار معانی  
 زبان در بار بار و از اسرار غوار و لسان گوهر بار اهل حضور انجمن متاثر و مسرور شدند که اثر خود  
 خود رفتند مشغول سخن در حقایق بسی تیز شد بد صدق و دقائق که هرگز نشد به نه زانسان معارف  
 رسیده بلند که ادراک عالی رساند کند به بسی از نواد که سفته شده ز اسرار ناگفتنی گفته شد  
 چنان مجلس از وجد آمده گشت که جان دل از ذوق آسوه گشت به روان از خمی نق  
 از دست شد به زمستی که بوده همه پست شد حضرت قدوة الکبری بعد از پاسی  
 از دریا حقایق را از بسو اهل ساز و صحرای طحاز عبود کردند و در ملاقات قاضی درآمد حضرت  
 قاضی خواسته بودند که پدر و در کردند حضرت ایشان بنور باطن دانسته فرمودند که موجب  
 نزول اقدام شریف در کلبه کثیف فقر شاید استفسار سخنی بوده باشد حضرت قاضی پشت  
 تمام و غیرت تمام عرض نمود پست کیمت بین حضرت گردون علم به کز ره اعراض فشار و قدم  
 آری اگر فائده خویش را به عرض رسانیم کم و بیش به دی روز بعضی از علماء روزگار و فضلاء  
 دیار پیش حضرت میر این فقیر نقل کردند که اینچنین سخن از حضرت شنیده بر زده است از روی  
 ظاهر ابهام دارد اکنون حضرت شنیده میفرمایند فرمودند که مفهوم وی در غایت آسانست  
 که کلمه الناس الی اخره بالف لام مصدر شده و الف لام برای عهد نر آمده است زیرا چه  
 اکثر مردم روزگار بنده مواد موس اند و حق تعالی هوای نفسانی ما را بنده و محکوم من ساخته  
 است چون اهل عالم محکوم هوای نفسانی شدند کویانندگان بنده من اند محکوم محکوم من  
 آمدند باعتبار کثرت احکام نفسانی اینچنین فرمودند حضرت قدوة الکبری تقریباً میفرمود  
 که غیر از مسمرا سله حضرت یوسف چاهی کرد و مکاتبه ب حضرت درویشی فرستاد که از اچیزی بخورد  
 وی در جواب این رباعی نوشته روانه ساخت از حرم مواد بنده دارم در ملک  
 خدای پادشاهم به تو بنده بندگان مائی به از بنده بندگان چه خواهم به معنی دیگر بدوق معلوم  
 توانی کرو من که یذوقم یذوقم حضرت قاضی چون مفهوم مضمون معلوم کردند بغایت  
 پسندیدند بجزئی شادی روان شدند حضرت قدوة الکبری بعد از رفتن فرمودند که کدام سیاه

در این کتاب  
 از حضرت  
 در این کتاب  
 در این کتاب

روی



دی بوده که این سخن در مجلس علما نقل کرد حاجی صد الدین هم در مجلس نشسته بودند که اثر سخن حضرت  
ایشان ظاهر شد سران حکمی که در تقدیر فرشته پیمان بفرین زدین سیر فرشته حضرت  
قدوة الکبری میفرمودند که از حضرت خواجہ نقل داریم که شیخی بود و او را میدان بسیار بودند و یکی  
بطریق مخصوص تقریب مشرف گردانید و صاحب سر را ساخته یکی ازینها که اہمیت حفظ اسرارند داشته  
و شیخ از دین معنی فهم کرده بود اما تعجیل نمیداد و در خطبہ حضرت شیخ بارها گفته بود و مجال نمود که من از مخلصان  
مرا نیز علمی علی کہ مخصوصان خود فرموده اید بگوئید تا صدق و خلاص من نیز در نظر سعادت بخش تو  
ظاهر گردد شیخ خواست کہ بی تہیہ او را بغیر او بنماید گفت شب مرا کاری است بیای تا بوقت او  
از کتم باید کہ این سیر کو نگاه داری خدمت کرد و گفت از مخلصانم چون شب شد بیاید شیخ دست  
و پای خون الودہ تیغی در دست برون آمد گفت فلان مرید اگشته ام و در جوالی کرده بیایانجای  
در خلوت برده دفن کنم آن جوال را بگردن این شخص خناده بموضع معین برده دفن کردند شیخ چون  
بخانه درآمد این مرید تعجیل پیش پیران شخص آمد کہ شیخ گفته بود او اگشته ام رفته اعلام کرد  
کہ شیخ پسر اگشت من شیخ برود او را در فلان موضع دفن کردیم پیر چون این سخن شنید بحال  
پیش پادشاه رفت از کیفیت حال اعلام کرد پادشاه را با شیخ عقیدہ بسیار بود شجاع کرد و آن مرید  
مخلص کار حاضر کرد و گفت آری تحقیقت من خود دفن با پیر کردم کسی ہمراہ من کنی تا از صورت  
حال شکست کنیم بقصہ پادشاه جمعی از مستندان خود ہمراہ او فرستاده چون بان وضع شد  
سلام کرد کہ گویند اگشته در جوال کرده اند شیخ ازین واقعه خبر یافت آن شخص سال گفته بود  
کہ گشته ام بخود حاضر کردند و بر جمع تفضیح در سوامی آن مرید مخلص کارا کردند معجز دولت نبود  
ہر سری با بسیج انکشد ہر خری با شیخ از صحبت خود پیرانند و نیز نگذاشته کہ سان سلطان او را  
زجر نمایند فرمودند کہ زجر او ہمین بس است کہ از صحبت خود معذول کردیم کہ او از چشم مردم  
شد نہان با خاک خور آمد چو اشک مردمان چون گل از گلشن گلخن می افتد زین بہتر او را  
چہ باشد در جهان ادب ہم اظہار اسرار خودش شیخ باید کہ اسرار خود از واردات صوفی  
و معنوی و واقعات کلی و جزوی ابر شیخ نوشت و ہر کرامتی و سوتہی کہ حق تعالی بدو از زانی  
دارد تبصریم یا تبصرین برای عقدہ کشای و حقایق نہای حضرت شیخ عرض دارد چہ  
بہ مقدار کتمان سر از حضرت شیخ عقدہ شود در رشتہ باطن او کہ بدان عقد طریق فتوح  
و استمداد از شیخ مسدود کرد و ہر بدو نیکی کہ مرشد عیان بدرد دل خود را زنگردم  
نہان بہ ہر کہ زیاری کہ وفادار شدہ کرد نہان سر اسرار خود یافت ہمانا کہ سقیم غریب کرد نہان

یادداشت  
اوست بہ اظہار اسرار خودش  
چون شیخ با او بود



کردن همان در درون از طیب، عقده پر پیچ که در دل فتاد و کیست جز انار که آرد کشاد و هر که در  
 هر که نام نیست به دان به یقین نیک انجام نیست کیست که بی بار منزل رسیده در ره بی بار  
 چه مشکل کشید به اشرف بی یار درین ره قدم هر که نهاد است شده در دم به خیر نه گام بره بار فوق به تا  
 نشود یار بد یا غریق به ره توان رفت یقین به رفیق به قال رفیق هو ثم الطریق به هر چه درین  
 راه پیشین بدت به غولی زان راه که نمایدت به صورت رنگین که نماید عذاره جلوه دیدیش تو از کتاف  
 به نور در شان که کشاید نقاب به ذره دران نور بود آفتاب به نور از و بانگ ناله حق زنده در همه فاق  
 اما ایق زنده باید مسالک بشار راه که همه اعراض کند بار را به یک یک هر چه بود از بند به عرض و  
 پیش خداوند راز به تا چه بفرمایدش آن دیده راه و آنچه کند دیده پسندیده راه بعضی از ان راه  
 اقبال هست به برخی از ان در حق انزال هست به هر چه که قابل بود آن اقبالش را آنچه که عوارض  
 بود انزالش به هر دانه گویه نصیحت شنید به رخت بدر ازه و جان کشید حضرت قدوة  
 الکبر و میفرمودند هر سالک که واقعات سلوک خویش بحضرت شیخ عرض نرساند در مادی به خدایت  
 و بادی خدایت گردان کرد و همچنانکه ز ندی برای سلوک خویش کار کردند در میانان ز بند قیوت و کوی  
 اینه تحیر میگردد آورده اند که هر قل نام مردی بود از بنی اسرائیل باوصاف زهد و تعریف چند  
 معروف در او بود توکل باقصی الغایت رسیده و انواع ریاضات شدید کشیده در ملازمت  
 درویشی بخدمت سلوک کشتی بسر میردی طرفه العین از اشتغال باطنی یا سودی شعر چنان  
 در شغل باطن بود مشغول به که دل از خورد و پوشش داشت معزول به تیشی در حجر مشغول بود  
 دو نور سپید و سیاه نمایان شدند درفش او بجدی رسید که عالم را فرد گرفت بلیت چو رنگ  
 تیره در روشن بر آمد ز نور روز روشن تر آمد در دل چنان یقین کرد که خالق روز نور سفید است  
 خالق شب نور سیاه صدق قول ابرمن و نیردان همین باشد ازین انوار برزاید علم نرسانند  
 چون مدتی برین عقده مفر شده و جرم گرفت بزاهد از روی انکار و بحث بر آمدند سب بنا کرد -  
 حضرت قدوة الکبر و میفرمودند بیچاره مجذوب بشیرازی هم ازین دادیه خبر داده است  
 شعر در دست راب درین بادیه پوشدار به تاغول بیابان نفریب ز پیر ایت به جز بد رفقه حضرت  
 ازین دادیه وحشت انگیز بادیه محنت انگیز بسر بردن ممکن نیست طغیومی کیست درین  
 منزل حسرت فرا به راه نماید بخدا جز خداست به هر که درین راه به بی نور روی به گام  
 زند خیره شود سوسوی به در دو جهان راه نما تر ز پیر به سچ کسی نیست زمین یاد گیر به وصل  
 اگر بابت ای راه رو به گفته اشرف شنود راه رو ادب در هم مشتمل با انواع ادب صوفیه

در تمام هر چه از شیخ نقل کند بر تو فرمستم نقل کند



که معارف ایشانست نسبت مریدان مرید را باید که هر چه از شیخ نقل کند بر قدر فهم مستمع نقل کنند سخن  
 که در آن غموضی و رقی باشد و مستمع بحقیقت آن نرسد نگویید گما قال النبی صلی الله علیه و سلم تکلموا الناس  
 علی قدر عقولهم شیخ سخن با هر کسی باید بقدر فهم او گفتن چه در یا بند انعام از رموز نکتہ و انا  
 زیرا چه هر سخن که شنونده آن مراد قابل فهم نکند فایده ندید بل توهم ضرر باشد و ممکن که عقیده مستمع در  
 حق شیخ فاسد گردد و حضرت قدوة الکبر ادر میفرمودند مرید را باید که از او یار بسوی حضرت  
 شیخ اجتناب کند و یا بسوی او فرزند نکند و به هیچ وجه مقابله را فرو نگذارد و کما قال المشایخ رحمهم الله  
 تعالی المقابله حیر من المقارنه و از نیز نگزیتین سوی پیر بجنب بود بلکه نظر خود را از اثر اوقات بر  
 پشت یا یا بزا نودار چه نیز نگزیتین سوی حضرت شیخ از دلیری است و خود بینی حضرت  
 قدوة الکبر او میان بعزم سفر کعبه بسته بودند چون تشریف اقام در خطه اوده رسانیدند  
 نزول بز او پیش شیخ شمس لدین اوقاد چون از انواع خدمت و صفات برداختند حضرت  
 قدوة الکبر ادر عرض نمودند که درین سفر رعایت فرموده بشرت رکاب خویش بنده را  
 شرف سازند که آلام مفارقت اقام مبارک کشیدن ممکن نیست فرمودند هم چنانکه مقتضای  
 خاطر شریف بود بیکدم لیکن این ولایت که پراز اصحاب و خلفاء در مریدان این خانواده است  
 خالی میماند چون اقام تشریف بر او در شمس لدین درینجا باشد مردم این دیار از انظار عذار  
 بر انوار ایشان بهره و در گردند و درین گفتگو بعضی راه از خطه اوده همراه میرفتند حضرت قدوة  
 الکبر و بمبالغه تمام حضرت شیخ شمس لدین را از قصبه سنگلی بدرود کردند و بعضی نصایح مناسب  
 وقت بسگفتند در آخر این فرمودند هر فتوحی که درین سفر مرا از منفتح الابواب از اکابر معارف  
 و کتاب برسد شمارانضیب خواهد بود انشاء الله تعالی چون شیخ شمس لدین از قصبه سنگلی بدرود  
 شدند بر سبیل نشا و این بیت میخواندند در وقت میگردند اما بیات فراق روی مبارک  
 مرا چنان باشد که بهر آدم از روضه جنان باشد بل آنچنانست فراق جمال میمونت  
 که وقت مرگ روان باز بدن روان باشد ز چشم مردم چون نور میشود بیرون چگونه رو  
 چشم مردمان باشد ز چشم ما و جمال تو فرق دانی چیست بهمانقدر فرقی کان بفرقیان باشد  
 بهمان نصیب بپیر ما ز خسارت که برگ گل چین از ماه آسمان باشد مرا که دره نور تو شمس که در  
 جدا چگونه دره خورشید در جهان باشد از قصبه سنگلی تا به خطه اوده پشت سو حضرت  
 قدوة الکبر ادر انداد همچنان بعکس راه میرفتند چون از سفر مراجعت فرمودند بوجوب الکبر  
 اذا وجد و فایده برکات از شایخ مختلفه یافته بودند شیخ شمس لدین سپردند بحدی که کلمه

در شیخ از دستگیر و حدیث میکند و تا میکند  
 در شیخ از دستگیر و حدیث میکند و تا میکند  
 در شیخ از دستگیر و حدیث میکند و تا میکند  
 در شیخ از دستگیر و حدیث میکند و تا میکند



بودند شیخ شمس الدین سپید بحد که یک فلوس از روشی غار نشین یافته بودند نیز ایشان را ونداری  
 و عده گاه اکابر همچنین است **مشومی مولوی** و عده باشد حقیقی و پذیرد و عده باشد مجازی  
 طاس گیر و عده اهل که مکنج روان و عده نا اهل شدیج روان : جامع این کلمات شیخ  
 و مقامات لطیف هر چند در دامن بند و اطراف دیگر و کفایت یاد بلازمست اکابر عصر و اما شردم هر سید  
 و انواع ادب این شایسته در زبده دیده شنیده لیکن هیچ میردنی نسبت به طرابلسی و بطلوبت پذیر این  
 مقدار رعایت اداب کرده است همچنانکه **حضرت قدوة الکبری** نسبت به خویش از ان  
 مدت که حضرت ایشان بشرف ارادت حضرت مخدومی مشرف شدند تا وقتی که سفر آخره فرمودند هرگز  
 بسوی جناب ایشان پای دراز نکردند و وقت نه انداختند **سید** فرود تر نباشد بخسار آب که گفته  
 تق بر رخ آفتاب : اگر چه سپهر حد مغرب و هزار فرسنگ مسافت بودی قریب از ده سال متفرق ببلای  
 و رگاه عالم سپاه حضرت مخدومی بودند و در بلده خبت با بول و غایب کردند **سید** چو فرود سیم دیدار رعایت  
 نباید کرد و روی بول غایت : از ان و زیکه او گندم چیده : سر از فرودس عالی بر کشیده : حضرت نور این میفرمودند  
 که شاه شجاع کرمانی در حقیقت قامت نموده در مدت قامت هرگز در حقیقت نقض لهارت نگرده است حضرت  
**قدوة الکبری** در راهی بجای از صحابش میگفتند نظر مبارک بر سگی که از صحاب کعبه افتاد  
 فرمودند غالب این سگی است که باستانه حضرت مخدومی دیدم با زوی تمام طبعان مبارک گاه گاه کردند سگ آمد  
 و در پی حضرت ایشان روان شد چون بوقاق رسید جزوی خوردنی بر پیر این خود کشته سگ خوراندند **سید**  
 سگی که از آستان یار و کوی ال با آید چنان باشد که گاه اثرش باشد آید : حضرت **قدوة الکبری** میفرمودند  
 میدار باید که در مواجبه شیخ پورا زکند و در وظایف نوافل مشغول نمود هیچ مشغولی بالاتر از مشاهده عذر سیر  
 سعاینه خسار پذیرد نیست کسی بکوه مقصود جان بگذارد : که بر دو بروی چون طاق تو سطر وارو : هرگز  
 عارف نام بود عبادت به دل از نظاره رویت چگونه بر مدار حضرت **قدوة الکبری** میفرمودند  
 که میردی از میران حضرت شیخ ابو سعید البوسجری بودی از جز مقابله خسار و عده نامی مراد به عذر کثرت او  
 شیخ کار و بکر نبود لیسلاً و نه بار آملازمت این کار سزا و چهار ملازمست این دیدار میکرد و روزی یکی از صحاب شیخ  
 بر سبیل شکست اعراض بوسی گفت که سعاینه روی مبارک طیفه همه صحاب و همه مر یک احباب حضرت شیخ  
 است اما ترا درین کایزیاوت سبالعمی منیم و این نوع غلومانع اعمال ظاهر مانع فعال صادر میگردد و آن  
 بیچاره در جواب این باعی انشا و کرد در باعی تاروی ترا بدیدم ای شیخ طراز : نه کار کنم نه روزه دارم  
 نه نماز : چون بگویم مجاز من جمله نماز بی تو بوم نماز من جمله مجاز : این بود فهم از اداب این طایفه  
 علیه که صحاب صوفیه بدان موظبت نموده اند اگر میرد بدان موظبت نماید بچشم مقصود است از حصول انوار حمت الهی از ان

میرد







من حیث هو اول الاشياء وفي ازل الازال : الاتحاض و شهود وجود واحد است از حیثی که مجموع  
اشیاء موجود اند بحق ای ظاهر و وجود موجود بحق و معدوم بخود نه آنکه سوی الید وجود نیست هر  
که متحد شد بحق الاتصال ملاحظه بعد است عین خود را که متصل است بوجود احدی بقطع  
نظر از تعین وجود حق تعین وی و اسقاط اصناف بخود و رفع مبانیه و از الیه اثبتیه الایات  
الاثبات اقامة احکام العبادة قبل اثبات الوصل و هی انوار الخلیات الالحد اسم ذات است اعتبار  
اتحاد تعدد صفات و نسبت اسماء تعینات و احدیه اعتبار ذات است باسقاط جمع چنانکه  
و احدیت باثبات الاحدیة الالحد و الجمع اعتبار ذات است باسقاط و اثبات به حیثیتی که  
بود و نسبت حضرت و احدیت چنانکه باسیت یا بشرط لاشی است یا بشرط شی است و بشرط  
احدیت و بشرط شی و احدیت بود و لا بشرط شی و وحدت و احدیت بشرط شی احدیت الجمع  
الاجتیاب آنکه غالب حدیثی درده باشد و حجاب آنکه مغلوب در برده باشد پس حق تعالی را محجوب از  
گفت و محجوب حجاب نموان شنفت احصاء الاسماء الالهیه تحقیق است باسما الالهیه در  
حضرت و احدیت و احدیت بفنا از رسوم خلقیه و بقا و بقا احدیت اما احصاء اسماء الالهیه  
تخلق باسما بمقتضا تخلقوا باخلاق الله موجب خول جنت است و صحبت متابعت بنیاد  
صلی الله علیه و سلم چنانکه حق تعالی فرمود او کذک هم الوارثون الذین بر ثوب الفردوس  
هم و یفها خالدون ۱۱ احصاء اسماء الالهیه تعین معانی و عمل بقوامی آن مسلم و قول  
جنت افعال است بصحبت توکل در مقام مجازات من اجتمع خل الجنة الاحوال  
مواهب ف ترضه بر بعد از رب و موسبت یا به جزای عمل صالح بود یا بسبب تزکیه نفس و  
تصفیه قلب یا محض تناسل و احوال را که احوال میگویند بسبب آنکه محمول بنده را تحویل  
میفرماید از رسوم خلقیه و در کات بعد صفات حقیقه و درجات قرب این است معنی ترستی  
الاحسان تحقیق بعد است بعدویت باشد به حضرت ربوبیه بنور بصیرت یعنی حق را موصوف  
یابد و بصفت او او را بیند از آن جهت فرمودند علیه السلام کاذک تراه زیرا که محب صفات دیده است  
پس حق را بحقیقت ندیده است و الله تعالی را می بصفت خود است بعین وصف خود و مقام  
رویت حضرت ربوبیه بنور بصیرت الاخلاص و هو اخر السیر الخلق من معاینة الله تعالی كما ینبغی قال  
مقام مشاهده است در مقام روح اخلاص و آن خارج کردن نفس است از معاینه خدا چنانکه باید فرمود  
علیه السلام یقول الله تعالی الاخلاص سر من سره و استودعته قلب من احببته  
علیه السلام فراید خدای سگ اخلاص را زنت از راهی من و دیت نبلوم او را در دل کیمره دست درم او را

باین حیثی که اول  
اول الازال  
و داخل الازال  
عنه اثبات قاطع  
تکون احکام عبادت  
است پیش از اثبات  
موصولات آن  
انوار الخلیات  
عنه مصنف شود  
باطلاق خدا  
عنه اثبات خداوند  
که او را تفریق  
فردوس را ایشان  
در آن فردوس  
بیشتر از این  
عنه احصاء  
و جنت در اول  
عنه گوید که تومی  
بنیاد آن خدای  
این حدیث را  
نخاری بصیرت  
نام و ابنت کرده  
است







**حضرت شیخ عبد الرزاق کاشی** میفرمودند جمیر است از ما رحمت لعل انوار مود  
 قال لا شرف تعلق الذات الالهية بتخصيص احدى الجائزين من طرف الممكن اعنى الوجود والعدم  
 گفت اشرف تعلق ذات است به تخصیص احد جائزین از طرف ممکن یعنی وجود و عدم  
 ارايك التوحيد اسما ذاتية كرمطاسرفات انذاولا و حضرت علم ثانياً و حضرت عین الاسم  
 باصطلاح قوم نه لفظی است که دلالت کند بر سببی شے بالوضع بلکه اسم ذاتی است سببی باعتبار  
 صفت معیت و صفت معیة یا وجودیة است چون علم قدیم و یا عدسیه چون قدوس  
 و سلام قال الشيخ الاكبر الحاكم على العبد في الوقت من الاسماء الالهية الاسماء الذاتية ه  
 گفت شیخ اکبر حاکم بر حال بنده در وقت از اسما الهیه ذاتیه است  
 أنت که موقوف نباشد وجود او بر وجود غیر اگر چه موقوف باشد باعتبار تعلق و این را  
 و این را اسما اولیه و مفاتیح الغیب اسمیه و اعما بیه و اسما خوانند  
 الاستقامة قال الواسطي الخصلة التي بها كملت المحاسن و بفقد هابتها تحت المحاسن الاستقامة  
 ولا يطلب منك الا الاستقامة قال الله تعالى فاستقم كما امرت الاشارة يكون مع  
 المقرب مع الخصال العین تكون مع الغیر الازل لا بد بنكه و الا بد لا نهاية له الاسم الاعظم  
 جامع اسما است چنانکه دریا جامع انواع است الاصطلاح حیرتی غالب است  
 و او نزدیک است از همان عشق افراط محبت الاعراف مطلع است و آن مقام شرف  
 است بر اعراف بر قوله تعالى و على الاعراف رجال يعرفون كلا بسيماهم الاعيان الثابتة  
 اعيان ممکنات که در صور علییه حق معلوم اند و نسبت اعیان ثابتة باسما الهیه نسبت ابدا  
 است با ارواح و نسبت با ارواح انبیا ابدان الافق المبين نهایت مقام دل است  
 الافق الاعلى هو الذات الموصوفة بجميع صفاتها و افعالها ليكون الجميع الظاهر منه  
 افق اعلى ان ذات موصوفه است به صفات افعال خود تا که شوی جمع ظاهر از وجه تفرقة ان کمال است  
 مفارقة للفرقة وهو الكمال و نهایت مقام ارواح و آن حضرت الهیه و حضرت واحد است  
 الافق الذاتي وهو الذات البهية عن الصفات و الافعال فلا تفرقة في هذا الجميع وهو نقصان  
 افق ذاتی و ان ذات مجرد است از صفات افعال پس نیست تفرقة درین جمیع و ان غایت نقصان است  
 معنی چنانچه است الالهية و الا لوهي عبارت است از مرتبة اسما و الهية الموثق الموثق كل اسم الهی مضان  
 الى البشر و عبد الشيخ علامة الحق على القلوب من العارفين الالهية كل اسم الهی مضان الملك  
 بسو بشر و شرح علامت حق بر دلها می عارفين الهیه بر اسمی است الهی مضان بسوئی فرشته

گفت اشرف تعلق ذات است به تخصیص احد جائزین از طرف ممکن یعنی وجود و عدم  
 ارايك التوحيد اسما ذاتية كرمطاسرفات انذاولا و حضرت علم ثانياً و حضرت عین الاسم  
 باصطلاح قوم نه لفظی است که دلالت کند بر سببی شے بالوضع بلکه اسم ذاتی است سببی باعتبار  
 صفت معیت و صفت معیة یا وجودیة است چون علم قدیم و یا عدسیه چون قدوس  
 و سلام قال الشيخ الاكبر الحاكم على العبد في الوقت من الاسماء الالهية الاسماء الذاتية ه  
 گفت شیخ اکبر حاکم بر حال بنده در وقت از اسما الهیه ذاتیه است  
 أنت که موقوف نباشد وجود او بر وجود غیر اگر چه موقوف باشد باعتبار تعلق و این را  
 و این را اسما اولیه و مفاتیح الغیب اسمیه و اعما بیه و اسما خوانند  
 الاستقامة قال الواسطي الخصلة التي بها كملت المحاسن و بفقد هابتها تحت المحاسن الاستقامة  
 ولا يطلب منك الا الاستقامة قال الله تعالى فاستقم كما امرت الاشارة يكون مع  
 المقرب مع الخصال العین تكون مع الغیر الازل لا بد بنكه و الا بد لا نهاية له الاسم الاعظم  
 جامع اسما است چنانکه دریا جامع انواع است الاصطلاح حیرتی غالب است  
 و او نزدیک است از همان عشق افراط محبت الاعراف مطلع است و آن مقام شرف  
 است بر اعراف بر قوله تعالى و على الاعراف رجال يعرفون كلا بسيماهم الاعيان الثابتة  
 اعيان ممکنات که در صور علییه حق معلوم اند و نسبت اعیان ثابتة باسما الهیه نسبت ابدا  
 است با ارواح و نسبت با ارواح انبیا ابدان الافق المبين نهایت مقام دل است  
 الافق الاعلى هو الذات الموصوفة بجميع صفاتها و افعالها ليكون الجميع الظاهر منه  
 افق اعلى ان ذات موصوفه است به صفات افعال خود تا که شوی جمع ظاهر از وجه تفرقة ان کمال است  
 مفارقة للفرقة وهو الكمال و نهایت مقام ارواح و آن حضرت الهیه و حضرت واحد است  
 الافق الذاتي وهو الذات البهية عن الصفات و الافعال فلا تفرقة في هذا الجميع وهو نقصان  
 افق ذاتی و ان ذات مجرد است از صفات افعال پس نیست تفرقة درین جمیع و ان غایت نقصان است  
 معنی چنانچه است الالهية و الا لوهي عبارت است از مرتبة اسما و الهية الموثق الموثق كل اسم الهی مضان  
 الى البشر و عبد الشيخ علامة الحق على القلوب من العارفين الالهية كل اسم الهی مضان الملك  
 بسو بشر و شرح علامت حق بر دلها می عارفين الهیه بر اسمی است الهی مضان بسوئی فرشته

نقصان  
 الهیه  
 حضرت  
 الهیه  
 حضرت  
 الهیه  
 حضرت  
 الهیه















در نزد بعضی این مقام نهایت تکمیل است اما تلویح کرده اند تلویحات بود  
در مساوی فرق بعد از جمع نوازند بود و موحد بحسب بظهور آثار کثرت از حکم وحدت  
در نزدیک صاحب فصوص تلویح از تکمیل اعلی است التصوف الوقوف مع اداب الشریعه ظاهر و در

نواست  
بعضی عاقلان  
فالتوحد

+++++ تصوف قیام است با داب شریعت در ظاهر و باطن  
وهی الخلق الالهیه وقد یقال بازاء ایتان مکارم الاخلاق و نتیجه سفاهات التلقی اخلاق مایرد  
و اینها خلق الهی است و گاه اطلاق کرده شود بر آوردن مکارم اخلاق  
و تلقی رفتن تو چنانچه که در شرح

علیک من الحق التکملین عند الشیخ فی التلویح و قیل هو حال الموصول (التقوی) و هی ترک  
بر تو از خدا - تکمیل نزد شیخ در تلویح است و نزد بعضی آنحال موصول است - تقوی و ترک  
الشهوات و الشبهات (التصدیر) و هو حمل النفس علی المکارم و تجرع المرارات (التوکل)  
شبهات و شبهات است صبر و آن بر این سخن نفس است بر مکارم و در شیبین تمییز است - توکل

وهو الاعتماد علی الله تعالی فی الوجود والوعید قیل هو ثقة بالله و تفویض الامر الی الله  
و آن اعتماد بر خداست در وعده و وعید نزد بعضی آن اعتماد بخداست و بیرون امر که خود را

**حضرت قدوه الکبیر** فرمودند رفع نشتر از سبب بسوی سبب در امور  
التولی رجوعک الیک منه (التسویه) و هو الرجوع الی الله تعالی  
بازگشتن تو بسوی خود از او توبه و آن رجوع بسوی خداست

مع د و اما لندام و کثرت الاستغفار و قیل التوبة فی الظاهر  
با دامت ذمت و کثرت استغفار و نزد بعضی توبه در ظاهر است

والانابة فی الباطن قال ذوالنون تزویة العوام من الذنوب و توبة  
و انابت در باطن ذوالنون گفت توبه عوام از ذنوب است و توبه

المخلص من الغفلة قال یحیی بن معاذ زلة واحد معه الذیبة افتح من سبعین  
خاص از غفلت گفت یحیی بن معاذ زلزلش واحد با توبه و سبع تراست از هفتاد باب

ما با و قال ابوالحسن البصری النوری التوبة ان یتوب من کل شئ سوا الله عزوجل  
گفت ابوالحسن بصری نوری توبه آنست که توبه کند از هر چیزی سوا الله عزوجل

التوحید احدی جمع و فرست و این توحید حق است ذاته بذاته و صورت این توحید  
در بدایت اشهد ان لا اله الا هو الواحد استدعاء الوجود و قیل اظهر حالة الوجود



ادخل و تجريك قاب باستماع سماع بغير تحريك ابدان و تواجد از باب تفاعل است در تفاعل  
 مشتمل اطهار صفتی باشد که در صاحب اوان صفت نباشد **کالتما رضن و التما هدا**  
**التواضع** قال صلى الله عليه وسلم الذل للمؤمن خير من العزة والرفعة وسيل الذنوب حتى يصل  
 فرود می رسد علیه و سلم ذلت برای مؤمن بهتر است از عزت و رفعت و سبیل از نوب تا آنکه برسد  
 الفقير الى مقام الصفوة قال اذا خلع الراحة وسعى بالمجهود وفي الطاعة واجب سقى طالمترلة  
 فقیر بهی مقام برگزیدگی گفت هرگاه که دور کرد راحت را در کوشش کرد در طاعت واجب شد سقوط مرتبه  
 واستوى عند المسجد والمخدمة قال ابو القاسم ابی العبد بخبر عالم يعرف الناس فادان  
 و ستوی شد نزد مسجد و خدمت گفت ابو القاسم مبادی بنده در خیر است تا آنکه نشناختند او را در آن  
 عرف و دفن و قال یحیی بن معاذ جب یاسة نار فی نفس ادم اذا توکل علی فلو هم یهراق ایمانهم  
 شناختند او را در آن کردند او را گفت یحیی بن معاذ جب ریات آتش است در نفس آدم هرگاه که شین در دلها ایستادن  
**شرف الثراء** الثروت غنا السالك از ما سوی البدن تلج احساس بر یقین  
 در دل سالک بعد از فناء القنار **شرف البصير** المجتهد عندانی طالب هو عالم  
 العظمة وعند الاكثرین العالم الوسط و مراد از وی بزرگ آبروی است و تفصیل علی اجمال که  
 ایمان ثابت است اذ **بجذبت** تجذب حق است بحضرت حق بمقتضای عنایت و  
 و رحمت الهی و چنانکه در ایندن مجموع با محتاج بنده در طی منازل و قطع مراحل بی کلفت  
 و سعی **الجتراء** بمعناه ان الحق جزاء عنده علی ما عمل مما امر به الاعمال الصادرة  
 پس سوائی آن است که تحقیق حق جزاء است نزد او برای عمل کردن بر او امر اعمال

در حدیثی است که  
 در حدیثی است که  
 در حدیثی است که

تو ای صاحب  
 آن عالم  
 در حدیثی است که

بجذب

من العباد دائما هو محسب نياتهم فمن كان عمله للجنة يجاز بها ومن كان عمله  
 بندهگان بر وفق نيات ایشان است پس هرگاه عمل برای جنت کرد جزا داده شود با و هر که عمل کرد  
 لله فقهه لا سعة في الجنة ولا سعة من النار فالحق جزاوه لا غير كما جاء في الحديث  
 برای ذات فزانه بهجت رغبت در بهجت خون از دروخ پس حق جزا اوست نه غیر چنانکه در حدیث آمده  
 القدسی من اجنى قتلته ومن قتلته فعلى دية ومن على دية فانا دية +  
 هر که دوست دردم اقل نکند او را هر که اقل نکند او را پس پزدمه است خونهای او را هر که بزرگتر است  
**اجرس** اصل خطاب است بضرابی از قهر اجسد آنچه ظاهر شود از ارواح متمثل شود در  
 جسم ناری یا نوری جسم ناری چون بس کثیف لطیف روحانیه قولها متمثل لها بشرأ  
 شود بیاد جلا ظهور ذات مقدسه لذاته و خاتمه الاشجار ظهور ذات لذاته فی تعیناته

در حدیثی است که  
 در حدیثی است که  
 در حدیثی است که











عظمت خدا را بویستی و العجوبت نیز که منسوب بوی بدیرا بعکس بخود اکتفیت سلبت  
 ..... انارا و صافات عنك باوصافه باذنه ليس الفاعل بل فيك منك الا انت كقولہ تعالی  
 یعنی انما لودمان خود از خود باوصاف باينطور كه نیست غافل بود و تو از تو الا تو مثل قوله تعالی  
 ما من جابا في الارض الا هو اخذنا صيتها قبل حكم المحققين الحق ما واجب على  
 نیست هیچ جنبیده مگر خدا گیرنده است پیشانی او را گفته شد علم محققین حق چیز نیست که در جیت بر  
 العبد من جانب الله وما اوجب الحق على نفسه + + +  
 بنده از جانب خدا و چیز نیست که واجب کرد او را خدا بر نفس خود + + +  
**حقیقه اختلافی ذات احدیت است که جامع جمیع حقایق هست** الحقیقه  
 الرفیعة الخزان قال رسول الله صلی الله علیه وسلم ان الله يبغض الفرجین البذخین و  
 حقیقه رفیعه خزان است فرمود رسول خدا صلی الله علیه وسلم بر اینکه بدینند خدا بیغوض میدارد خوش خود را که بگنبدین را  
 بحب کل قلب خزان و قال سفیان بن عقیبة لو لم یکن الخزون والبکا فی امة لایرحم الله نازلا  
 در دست میدارد و بر دل خزان را گفت سفیان بن عقیبة اگر نبود می خزون و گریه ناک در دست رحم نلادی خدا این است را  
 و قال یحیی بن معمر له یقطع مفارقت الخزان لم یسأل فی غیر السائل قال سئل عن ان یحل خزان الناس على اصلیه  
 و گفت یحیی بن معمر که یقین نکرد مفارقت خزان را نیز در دل او شد شی آسمان گفت بر سر دست بندم بر اینکه کل زخم من  
**حروف صلیبه باعتبار اندراج و اندراج در مرتبه اول که وحدت بودی اعتبار**  
 ایشان از یکدیگر و اگر چه از امتیاز بحسب علم باشد بحسب شیونیات ذاتیه و عرفیات  
 عالییه نیز خوانند الحقیقه الجمیة المتحق و لو تقدیرا الحقیقه المحمديه ذات است بالیقین اولی  
 فله الاسماء الحسنی كلها و هو الاسم الاعظم حقایق الاشیاء و حقایق الکنویة صور علمیه  
**حقایق الاسماء تعینات و نسبت ذاتی زیرا که تعینات صفات اند و تمیز بعضی**  
 علمیه او و اسماء از بعضی تعینات ذات بود یعنی صفات حق الیقینین شهود حق است  
 در مقام عین جمع احدیه حکمت علم است بحقایق اشیاء باوصاف و خواص و حکام  
 اشیاء و ارتباط اسباب بمسببات و اثر و انقباط نظام موجودات و عمل به مقتضای  
 و من یترک الحکمة فقد اوتی خیرا کثیرا الحکمة المنطوق بها علم شریعت و طریقت است اما علم  
 بدان و بگوید علم اهل طریقت بدان و ما اهل طریقت بگو الحکمة المکونة مشکات عنها الحقیقه است  
 که علمای رسوم و عوام از ادراک این قاصر اند مردیست از حضرت رسول صلی الله علیه وسلم  
 حضرت رسول بچانه بیوهمان بودند در خانه و می آتش افروخته بودند که کودکش کرد و گری می کرد

این سخن از شیخ  
 در کتاب  
 حقیقه اختلافی  
 در باب  
 حقایق ذات احدیت  
 است







شرح موزنه باید کرد اگر آن خاطر سیت که ترا دعوت بحق میکند و خاطر دیگر مزاحم میشود در بانی است اگر  
دعوت بخیر میکند اما خاطر دیگر مانع او میشود مکی است و اگر خاطر سیت که در او کرامت یا نجات یافت  
باشد اگر ماندگی توجه زایل گردد شیطان و اگر الحاح نماید نفسانی و بر صادق صفائی دل که  
حاضر باشد سخن آسان بود نیز میان خواطر بتوفیق الهی الحاح نم آنست که قطع مقامات کرده باشد  
بتمامی و بلوغ یافته نهایت کمال انجام النبوت که ختم کرده حقیقی بوی نبوت را در همه عالم مکی  
باشد و ذکر خاتم ولایت در لطیفه ولایت مذکور شد خرقه الموصوف جامه که مرید پوشد از سبک  
سختی که بدست او توبه کرده باشد و در ارادت او آمده باشد و در تلبس خرقه چند چیز رعایت باید کرد  
و لا تزیین مرید است بزی مرو از برای تلبس لصفات پیر چنانکه تلبس نعل پیر لباس و در آن لباس  
لقوی اوست ظاهر ادا باطن باقی کیفیت او در محل خویش خواهم گفت انشا الله تعالی  
الحق اس العلمیه هی حقایق الاشیاء و اعیانها الثابتة الخزانة الوجودیه حقائق اسماء الهیه و حقایق  
اندر حقایق که نیاید مگر حضرت عیاز از بسط دایره این عیاز در فیض در بودن حضرت زمان موسی اما این وقت با روحانی  
است که متشکل میشود بصورت حضرت از برای شمس سر شده با همان خود عنصری است ادا یافته باشد چنانچه  
اصحاب کهف را در این هر دو ممکن می ترسد عارف معنی اوست بعضی که غالب است بر دیگر متشکل میشود  
و دیگر مضمحل میگردد و آن اوست حکیم با روح القدس حضرت نور العین حضرت قدوة الکبرار  
مضمحل شوند که تحقیق این اقوال صحت فرمودند و در آن حضرت پیر سیده نود و گفت سیت جسدانی و  
سبک جسمانی هر حقیقی زنده کرده است و باقی داشته است چنانکه از ادیس عسی و حقیقی  
مراقوبی داده است که بصورت که خواهم متشکل شوم و نیز میسر نمودند که اتفاقا بزرگ زیارت مزار  
عبر که حضرت سالار بن خطه بصره اچم گزرافتا و بعد از شرف زیارت بخیمت پیر حضرت دین پیر جعفر رفق این  
فقیر و پیر جعفر بر سبیل تفریح در بصره یکم شتم که حضرت خواجہ خضر علیه السلام شرف التقابا فتم به  
همدیگر استفاده علوم دینی یکدیگریم ناگاه عزرائیل پیداشت بمیان مصافحه کرد او شمه از واقعات  
روحانیه جسم خود با بیان کرد نزدیک پاس من با جگر گزشته بود که حضرت خضر بچند صورت متشکل  
شد گاهی بصورت شیخ و گاهی بصورت شاب و گاهی بشکل صغیری انخطره آن داعیه که بند را بفر  
دعوت کند بنده قادر بدفع آن بنود الخلة تحقق عبودیت صفات حق الخلوۃ محاذی  
است با حق بختی که غیر می نیاید بحال بن حقیقت و معنی خلوت است اما در صورت خلوت  
القطع است از غیر بوسیده صورت خلوت وصول معنی حق توان یافت الخلع العادات  
تحقق آید هر حقیقا و هر حق بختی که در آن عبودیت داعیه که مقتضی طبع و عادات نبوه باشد

له نیت باقی آثار و اعیان ثابتة آتیه است ۱۲



الحق می رسد اتصال مدد وجود از نفس ارمان بهر احدی از موجودات ممکنه و ممکن الوجود  
 بذات خود مقدم است که اگر قطع نظر کند از موجود فیض وجود هر موجود موجود معدوم گردد  
 چون اعضا وجودی بویسته بود در هر آنی خلق جدید باشد باختلاف نسبت وجود ممکنه  
 الوجود بانات و اتمار عدم ممکن ذات خود خالص العقل کنایه عن ترك التقید بمستجاباتهم  
 شرف الدل صولتی که داعیه الهی نفس استیلائی او باشد تشبیه کرده بر آنچه اندر روح و  
 که از جهت مغرب می آید و جنبی صولتی از جهت طبیعتیه جسمانیه ظاهر میشود که مغرب نور است  
 و مقابله اوج صبا که از طرف مشرق و زدان خواش روح و استیلائی و کس لهذا  
 قال علیه السلام نصرت بالنساء و اهلاک عاد بالذبور و الدنۃ البیضاء عقل اول است  
 بقول علیه السلام اول من خلق الله العقل و نیز اول لخلق الله البیضاء شرف الذان  
 و خاتم المدجمی از دوستان خدای تعالی اند که از ایشان دفع بلا میفرماید در بندگان  
 همچنانکه ذخیره دفع میکند بلا رفاقه الذوق اول درجات شهود حق است بحق در اثنا  
 یوارقه متوالیه با دنی درنگی و اندکی زمانه از سجلی برقی اگر نفس موقوف ماند بواسطه مقام  
 مشهود در رسیدن به نهایت رسد ری گویند ذوالعقل آنکه خلق را ظاهر می بیند و حق را  
 باطل و حق نزد وی آئینه خلق باشد آئینه پنهان گردد بصورتی که در ظاهر گردد در آئینه  
 بر آئینه این ایجاد مطلق است بمقید ذوالعین حق را ظاهر بیند و خلق را باطن و خلق  
 بر او آئینه حق است و حق ظهور کرده در آئینه بر آئینه خلق مستور اند بطهور حق چون حقا  
 آئینه بصورت نمایان گردد ذوالعقل ذوالعین آنکه خلق و حق بهم بیند و هیچ یکی ازین  
 دو مشاهده ویرا حجاب نبود بکثرت از شهود وجه واحد و بشهود احدیه وجه حق از شهود  
 کثرت خلقیه مراتب سگانه اند و اخیرا کل که مقام مقتدایان این راه است الذهاب عنه  
 القلب عن کل محسوس بمشاهده محبوه کما ان المحبوب ما کان شرف المراد  
 الراعی تحقق معرفت علوم سیاست و تمکن از تدبیر نظام که موجب صلاح عالم است  
 المران پرده که حاجز بود میان بصیرت و عالم قدس باستیلا و هیئات نفسانیه بر دل و غلبه  
 جسمانیه در دل تا در حجاب باندازد الوارر بویسته کلمه قال سبحانه کلاً بل ان علی قلوب یهتد  
 ما کانوا یکسبون الرب اسم حق است عن اسم باعتبار نسبت ذات بسو موجودات عینیه و  
 نسبت ذات باعیان ثابته مشاء اسم الیه اند چون قادر در میان نسبت ذات بسوی اکوان  
 خارجی مشاء اسما بر بویسته اند چون رزاق و حفیظ و دانسته که الرب باضافت اسم خاص

لکن این است که بعد از این نشان ۱۱ از این جنبه بدست می آید که در این مقام شرف الذان ۱۲  
 در این مقام شرف الذان ۱۲ در این مقام شرف الذان ۱۲ در این مقام شرف الذان ۱۲

شرف الدل

شرف الذان

شرف المراد











كلها حاد المال والكلام والطعام والشراب واللباس واللبس والطعام يغشى ووحى الله تعالى  
 جميع انما عادت است مال وكلام وطعام وخواه بال ركش بيگرند كلام غفل ميكنند خوب نسيان مي آرد و طعام بهوش مي رسد و وحى  
 الى موسى عليه السلام لا تركن الى حب الدنيا فانك لن تاسى بكسرتي انشد عليك من الاكوان في جهاد وقال  
 موسى عبد اسلام ما مل مشوي سوي حب نيا پس هر نيه غم هرگز خواهي كود به شكستكي كه آن انده است بر نماز اكون بسويها گفت  
 بجلاء الزهد هو النظر الى الدنيا بعين الزوال وقال الداراني الزهد ترك ما  
 جلا زيد آن نظر به دنياست بچشم زوال وگفت داراني زهد ترك چيزيت كه  
 ليخلك عن الله تعالى ووحى الله تعالى الى داود عليه السلام لا تسكن عن عالم قد  
 شمول سازد تر اللطعالي ووحى نمود خدا بسوي داود عليه السلام مپرس از حاليكه كه بر نيه  
 اسكرته حب الدنيا فضر لك عن طريق محبتي اولئك قطاع الطريق على عبادي  
 عمر راحت اور اجبا و بنا پس ضرر خواهد رسيد تر از راه محبت من اينان رهنمان از بر بندگان من  
 الزيتونيه كه مستعد اشتغال بود بنور قدس بقوت فكر و رتبه نور استعداد صلي نفس است  
**شرف السنين** + السالفة عنيت از ليست چنانكه حقتعالي فرمود و بشرا الذين  
 الى اخره السالك السائل الى الله كه متوسط است منان مريد منهي مادامي كه در سير است -  
 البجته جو بهر بيان است يعني ميولي كه غير واضح است و موجود نتواند بود الا بصوت واد محلي است كه حال  
 مقوم است بوقلمونيت كه هر دم برنگي مينمايد و هر نفسى بصورت بر آيد الستر بهر چه موجب گرداند ترا  
 چون عطار كون و وقوف بعبادات و اعمال السائر اعمال صور الكونية كه مظاهر اسما الهى اند  
 السور مختصت بر مياكل بنيه انسانيه كه رابطه است ميان عينت شهادت و حق و خلق سجود  
 القلبت عبادت در حق و زمان شهود حقتعالي بعينيتي كه باز نگرداند اور اشتغال جوارج حق  
 السحق اذ بابا تركيب بنده است در تحت قهر سدره المنتهى بر خيه كير است كه منتهي ميشود بان سیر  
 كمال اعمال و علوم كمالان دان نهايت مرتبه اسمائيه است السمر حقت السرحال انچه شناخته شود  
 از مراد خدا بقالي در انحال السمر حقتي است كه عالم بان علم زير كه عالم حق عين حقت حقت اگر چه عرفان  
 السحقيقت افشان كردن از حقيقت حق و در سر السرحاليات شهود كل شئ في كل شئ شعر  
 آن يكي در هر يكي پيدا نگره يك نظر در چشم است مانگره و اين شهود بانكتشاف تجلي اول است نزد  
 و صاحبين تجلي حديث جمعيت رايمان مجموع اسما بهر نمايد بانصاف اسرسمي جميع اسما با اتحاد  
 اسما بذات احديت و امتياز اسما بتعينات كه ظاهر شده اند در انوان كه صورت اسما اند سر القدر +  
 انچه حق دانست از هر عيني در انزل و احوال ان عين و هر آينه چنانكه اقتضار آن عيني با ظاهر شهود

نسيان

# شرف السنين

له شرفه برسان آنا الزمان اسالك بركت سوي خداست ۱۲  
 شهود بركت سوي خداست ۱۲  
 شهود بركت سوي خداست ۱۲



بر روی او در زمان وجود آن یعنی در خارج حکم تابع علم و علم تابع معلوم لاجرم حقیقی که عالم حکم است حکم فاعل  
 برشی لا بر آنچه داشته باشد از عینی آن شی در حال نبوت او در حضرت علمیه چون قوا مل جمال بنمودند که در کتب  
 توقف ربوبیه بر قوائد ربوبیا عیان ثابته است زیرا که ربوبیه نسبتی است و نسبت را لا بد است از  
 منتسبین از عرفان نسبتی و واحدی ازین متبسی هر یوباست و هر یوب تا ایمان ثابته است و عدم و  
 موقوف بر معدوم و سهیل بن عبدالدرمود الربوبیه سرا لوظهر بطلت المرجحیه  
 لمر ربوبیه ظهوریت بصور ایمان و صور ایمان از حیثیت مظهریه رب قائم اند بذات رب ظاهر  
 بتغیبات ایمان موجود بوجود رب ایمان ازین حیثیت عبید اند و هر خوب و حق رب ایمان اما  
 حقیقت حصول بوبیت بختت و ایمان معدوم بحال در ازل لاجرم سر ربوبیه را سری باشد که  
 لوظهرت لویطل الربوبیه سلمیر الاثار اسما الهیه اند که لایحه اند از بواطن انوان لاسر  
 فنار سناک در حال وصول تام چنانکه فرمودینا صلی الله علیه سلم لی مع الله وقت لا یسعی  
 فیه ملک مقرب ولا ینب مرسل سعته القلب تحقق انسان کامل است بحقیقت  
 برزخیه که جامع امکان و وجوب است السفر توجه دست بختت حق و اسفار چهار است  
 اول السیر ل الله از منازل نفس و حصول بلق بین و آن نهایت مقام است و مبداء انجلیا  
 اسما حق و تحقق اسما با سما حق الثانی السیر فی الله انصاف بصفات حق و تحقق اسما با سما با  
 الا علی که نهایت مقام رحمت و نهایت حضرت و احدیت الثالث ترخیص جمع یعنی جمع و  
 حضرت احدیت و این مقام قاب قوسین است تا بقیه ایست و چون دومی مرتفع شود و معیار  
 مندرج نهایت ولایت بود و مقام او ادنی الرابع السیر بالله عن الله از تکمیل و این مقام بقا  
 بعد فناست و مقام فرق بعد از جمع سقوط الا اعتبارات اعتبار احدیت الذات السماویة  
 معرفتی که بگذرد در ایمان سوال ان حضرت حق سوال صادر شده از حضرت و خوب بلسان اسما الهیه  
 نفس الرحمان که طلب ظهور بود بصور ایمان و سوالی که از حضرت امکانست بلسان ایمان طلب ظهور  
 امکان بانما و اید و نفس اتصال اجابت سوال هر دو ابد است السکر غیب بوارد قوی من جانب  
 الحق محاصرة العقل بالمشاهدة السکینه ما تجلده الطمانینه عند تنزل الغیب سواد الوجه  
 فی الدارین فناست و حق یگانه بحیثی که صاحب سرافنا وجودی نماندند در ظاهر و در طهر  
 نه در زمانه و عقوبی و آن فقر حقیقت و رجوع بعدم اصلی ازین گفته اند اما اتصافه فقو فقوانه  
 شرف الشیخین به اشیا بد آنچه ظاهر شود و دل از اثر مشاهده یا بعلم لدنی یا بطریق وجد یا  
 حال یا تجلی یا شهید الشجره انسان کامل لشرب اوسط التجلیات الشریعیه التزام العبود

ادبیت رازی  
 است الظاهر شود بینه  
 عقل است بینه  
 است که الی نبی شد  
 امه اوقاف از نه نبی  
 و نبی در س  
 مع بر کذا از خدا  
 عقل است بینه  
 از جانب حق باشد  
 سکنه هر یک از حد  
 از یک نزل عیب  
 به هر گاه فقر تمام  
 ببنان حد است

بسم الله الرحمن الرحیم

و بعد از این که در این کتاب...







الضيق انفسا عند البجلي الرباني صغرت الحق بل هو عهد عليه السلام لتحققه بالحقيقة  
 الاخذية و بعد عنه بصاد كالموح عليه ابن عباس رضي الله عنه حتى سئل  
 عن صغى صاد فقال جبل بمكة كان عليه عرش العظيم الرحمن بثرف الطاهر  
 الطوارح اول حيزه يكب پيدا شو و از تجليات اسمائه بر باطن عجد و مزین گرداند راضا و  
 او صافش به تنوير باطن الطاهر باكي كه حقيقي اور انكدار و از مخالقات طواهر الطاهر  
 كه دامن او از معاصي ظاهر يانك بود طاهر الباطن معصومي كه حقيقي تعالي از و سواسن او  
 و تعلق با عيان نگه دار و طاهر السمر كحظه و لمح از الله تعالي غافل و ذاهل مانند طاهر العلماين  
 صاحب كمالي كه دائم و قائم باشد با داي حقوق حق و خلق بر عايت جابنين الطبيعية  
 ... ما يفعل بدون الازادة و الطبيعة عند القوم معني سائر في جميع الموجودات  
 عقولا و نفوسا مجرد او غير مجرد و اجساما و عند الحكماء قوا سارية في الاجسام بها يصل الجسم  
 كمال الطبيعى عند الحكماء معني طاهر لروحيه علم است بكمال قلوب با فات و امراض و او و  
 ان قلب كنفيت حفظ صحت و اعتدال و در و امراض بصحت و اعتدال كمالات طليب  
 الروحاني تنجي كه عارف بود باين علم قادر باشد بارشاد و تكميل الطبيعة الكلى نفس الحيوان  
 الطريقة سيرتي كه مختص بود به سالك الى الله و قطع منازل و ترقى درجات و مراحل الطاهر  
 الاول هو احكام الالهية الطمس زيل ب رسوم سيرا است بكمليه در صفات نوز الانوار  
 شرف الظاهر الوجود و وجود الطاهر هو تجلى الحق و ظهوره بصفا الممكنات  
 قبل وجود الظاهر بعبينات الاعيان الثابتة اولا و بتعينات الخارجية ثانيا و يكرم و از ظاه  
 وجود حقيقي عالميه حضرت وجود است طاهر العلم صور علميه طاهر الممكنات تجلى صفت به  
 صور اعيان و صفات ممكنات و اين تجلى را وجود اصنافي خوانند و ظاهر وجود نيز گویند  
 الظل طاهر وجود اصنافي است طاهر بعبينات اعيان ممكنه و احكام نسيات معدومات كه  
 ظاهر شد باسم النور و ان وجود خارجيه است كه منسوب با اعيان ممكنه و ظلمة حد مره اعيان را  
 ميكند نوزي كه ظاهر است بصور اعيان لاجرم سايه ميتواند بجهت آنكه ظهور ظل بنود است و  
 سايه در نفس خود معدوم است كما قال الله تعالي الم ترالى ربك كيف مذل الظل طين وجود  
 اصنافي است كه كشيده اند بر اعيان ممكنات و ظلمة باز او اين نوز عدم بود و گفته اند الظلمة  
 عدم النور عا من شانه ان يتور قال الله تعالي الم ترى الى الذين اصنوا خيرا من الظلمات  
 الى النور صدق الله تعالى الظل الاول عقل اول است زيرا كه اول عيني كطاهر

شرف الطاهر

شرف الظاهر

منقذ فاشد انفسا عند البجلي الرباني صغرت الحق بل هو عهد عليه السلام لتحققه بالحقيقة  
 الاخذية و بعد عنه بصاد كالموح عليه ابن عباس رضي الله عنه حتى سئل  
 عن صغى صاد فقال جبل بمكة كان عليه عرش العظيم الرحمن بثرف الطاهر  
 الطوارح اول حيزه يكب پيدا شو و از تجليات اسمائه بر باطن عجد و مزین گرداند راضا و  
 او صافش به تنوير باطن الطاهر باكي كه حقيقي اور انكدار و از مخالقات طواهر الطاهر  
 كه دامن او از معاصي ظاهر يانك بود طاهر الباطن معصومي كه حقيقي تعالي از و سواسن او  
 و تعلق با عيان نگه دار و طاهر السمر كحظه و لمح از الله تعالي غافل و ذاهل مانند طاهر العلماين  
 صاحب كمالي كه دائم و قائم باشد با داي حقوق حق و خلق بر عايت جابنين الطبيعية  
 ... ما يفعل بدون الازادة و الطبيعة عند القوم معني سائر في جميع الموجودات  
 عقولا و نفوسا مجرد او غير مجرد و اجساما و عند الحكماء قوا سارية في الاجسام بها يصل الجسم  
 كمال الطبيعى عند الحكماء معني طاهر لروحيه علم است بكمال قلوب با فات و امراض و او و  
 ان قلب كنفيت حفظ صحت و اعتدال و در و امراض بصحت و اعتدال كمالات طليب  
 الروحاني تنجي كه عارف بود باين علم قادر باشد بارشاد و تكميل الطبيعة الكلى نفس الحيوان  
 الطريقة سيرتي كه مختص بود به سالك الى الله و قطع منازل و ترقى درجات و مراحل الطاهر  
 الاول هو احكام الالهية الطمس زيل ب رسوم سيرا است بكمليه در صفات نوز الانوار  
 شرف الظاهر الوجود و وجود الطاهر هو تجلى الحق و ظهوره بصفا الممكنات  
 قبل وجود الظاهر بعبينات الاعيان الثابتة اولا و بتعينات الخارجية ثانيا و يكرم و از ظاه  
 وجود حقيقي عالميه حضرت وجود است طاهر العلم صور علميه طاهر الممكنات تجلى صفت به  
 صور اعيان و صفات ممكنات و اين تجلى را وجود اصنافي خوانند و ظاهر وجود نيز گویند  
 الظل طاهر وجود اصنافي است طاهر بعبينات اعيان ممكنه و احكام نسيات معدومات كه  
 ظاهر شد باسم النور و ان وجود خارجيه است كه منسوب با اعيان ممكنه و ظلمة حد مره اعيان را  
 ميكند نوزي كه ظاهر است بصور اعيان لاجرم سايه ميتواند بجهت آنكه ظهور ظل بنود است و  
 سايه در نفس خود معدوم است كما قال الله تعالي الم ترى الى ربك كيف مذل الظل طين وجود  
 اصنافي است كه كشيده اند بر اعيان ممكنات و ظلمة باز او اين نوز عدم بود و گفته اند الظلمة  
 عدم النور عا من شانه ان يتور قال الله تعالي الم ترى الى الذين اصنوا خيرا من الظلمات  
 الى النور صدق الله تعالى الظل الاول عقل اول است زيرا كه اول عيني كطاهر



شده نور حق و قبول کرده صورت کثرت را العین شیون وحدت ذاتیه عقل اول بود  
 الظلمه قد یطلق علی العلم بالذات فانها لا ینکشف معها غیرها ظل الله انسان کامل است  
 تحقق بحضرت واحدیت شرف العین - العالم ظل وجود ثانی است و سلطان  
 ظل الله هو الوجود وجود حقیقت ظاهر بصورت مجموع و ظهور حق و وجود ممکنات مسمی است با اسم غیر اعتبار صانع  
 وجودیه ممکنات رو جو و نیست غیر این نسبت وجودی بحقیقت عین حقیقت ممکنات ثانیه اند بر عین  
 خود در علم حق سبحا تعالی و ممکنات شیون ذاتیه اند کانه در عین الینوب لاجرم عالم صورت حقیقت حق شیون  
 عالم این تعینات در وجود واحد احکام اسم الظاهر حق اند و اسم الظاهر تجلی اسم الباطن عالم الحقیقت  
 عالم اسما و صفات الهیه است عالم الاهر و عالم الملكوت و عالم الشهادات و عالم الغیب  
 عالم ارواح در روحانیات اند که موجود اند با حق میواسطه ماده و مدت عالم الخلق و عالم  
 و عالم الشهادات و عالم اجسام جسمانیات اند و این عالم العباد عالم امر ایجاب کرده اند ماده او  
 مدت العارف صاحب نظری که الله تعالی او را پیدا کرده باشد بذات و صفات و افعال خود و  
 معرفت او از دیده باشد نه شنیده قال لا شرف للعارف فی کل نفس درجه الف شهید  
 والشهداء یمنعون ان یکنوا علما لایریدون من علو درجه العارف العظیم القلیل لکن  
 البیاء و تقص عبادت یسکون یندی کنند یا وعده میکنند بوفائیرسانند قال الله تعالی کبر مقتا  
 عند الله ان تقولوا ما لا نقولون العبادات غایت تذلل است شعریه خاکدش قناره ام خوار و حقیر  
 چون بنده بیچاره و سگین و فقیر و عبادت عام راست عبودیت خاص را و آن صیغ گردانیدن  
 نسبت است بحق بصدرق تصد بحضرت او در سلوک طریقت عبودیت خاص را خاص است و این نسبت  
 که مشاهده فرمایند که همه قائم اند بحق و بندگی و تعبد این طائفه بحق است در مقام احدیت فرق و جمیع  
 العباد و له ار باب تجلیات اسما به اند چون محقق یا بنده حقیقت اسمی از اسما الهی و تصف گردند  
 بصفتی که حقیقت این اسم است بعبودیت خود را بان اسم منسوب کرده اند بسبب مشاهده نسبت  
 دان اسم هر بنده بنامی در اینجا مخصوص است باین حضرت قدوة الکبیر میفرمودند که عباد  
 بنده باشد کامل که حق تجلی فرزوده باشد به جمیع اسما و این محقق نگردد تا که عین ثابت و  
 جامع بود جمیع اعیان ثابته را و این چنین شخصی تمام و اکمل عباد است در رفیع مقام و عالم  
 ولیست که انصاف میا بدیجیع اوصاف الهی چنانچه بنما مسلم خاتل است با این اسم کمال الله  
 تعالی و انه لما قام عبدالله یدعی و این اسم بحقیقت الی است و بعضی در ثابته را بیحتم  
 خاص بر غیر قطاب طلاق کردن این اسم بطریق مجاز بود هیچ ساکی از اصحاب سلوک نیست که

عقل اول بود  
 ظلمت است  
 عالم الحقیقت  
 عالم اسما و صفات الهیه  
 عالم الخلق و عالم الشهادات  
 عالم العباد  
 عالم امر ایجاب کرده اند ماده او  
 عالم العباد  
 عالم الخلق و عالم الشهادات  
 عالم العباد  
 عالم امر ایجاب کرده اند ماده او



کی زانما سنی است و هر چه بنده یکی اسم از آنها بجا اند چنانکه بعد از اراق و عبادت غیر از تقرب است  
 این اسم نام میابد و در اینجا مختصر کرده شد العیسوی آنچه عبور کند بروی طوایر احوال مردم از حیر و شکر و آنچه جاوست  
 بر مردم ز نفع و ضرر دنیا و آخرت بر نواخت عقاب که بر مردم برسد و در جز او بر بواجب و خشنودت  
 ظاهر کرد و بروی عواقب امور معرفت خفایا قال رسول الله صل الله علیه و سلم امرت ان یكون  
 نطق ذکر و صمت فکر و نظر عین و غیر عبود اخل است از رویت حکمت و طوایر خلقت برویت حکمت  
 حکیم راز ظاهر وجود بر باطن وجود با حق و صفات حق او در همه شایسته و نما به العالم الاضافی  
 هو الوجود العلمی العالم الیقین ما کان من طریق النظر و الاستدلال و عین الیقین  
 عالم یقین چیزی که شود بطریق فکر و دلیل  
 ما کان من طریق الکشف و النوال حق الیقین ما کان یحقق الا تفصال عن لوث المصلا  
 چیزی که شود بطریق کشف و بخشش ۱۲ حق الیقین چیزی که شود بحقق انفصال از امور گمراهی  
 قیل علم الیقین للاباء و عین الیقین لخواص الاباء و حق الیقین للانبیاء و قال بعض  
 گفته شد علم الیقین برای اویاست و عین الیقین برای خواص اویاست و حق الیقین برای انبیاست گفت بعض  
 الصوفیة علم الیقین حال التفرقة و عین الیقین حال الجمع و حق الیقین حال جمع الجمع قیل علم  
 صوفیة علم الیقین حال التفرقة است و عین الیقین حال الجمع و حق الیقین حال جمع الجمع گفته شد علم  
 الیقین عقیده ذهنیه مطابقة بلا اضطراب و عین الیقین مشاهده بلا حجاب و حق  
 الیقین عقیده ذهن مطابقت بدون اضطراب و عین الیقین مشاهده است بدون حجاب و حق  
 الیقین اتحاد بعد اقتراب و قال لکان العالم مع علم الیقین اقتضى الوقت علما و علما معلوما  
 الیقین اتحاد است پس از قریب شدن و گفت هر آنچه عالم با علم یقین بخوابد عالم و علم و معلوم را  
 و اذا ترقى الی عین الیقین کان علما و معلوما و اذا ترقى الی حق الیقین کان معلوما و لا سواه  
 و هر گاه که ترقی یافت بسو عین الیقین بیاید علم معلوم و هر گاه ترقی یافت بسو حق الیقین بیاید معلوم و غیر از این  
 علم الیقین ما اعطاه الدلیل عین الیقین ما اعطاه المشاهدة و الکشف حق الیقین ما  
 علم الیقین علمی است که حاصل شد از دلیل عین الیقین علمی است که حاصل شد از مشاهده کشف و حق الیقین علمی  
 حصل من العلم بما الیله ذلك الشهود و هذا من اصطلاح الصغیر العموم یقع من الاستدلال فی  
 که حاصل شد از علم چیزی که اراده کرده شد برای او این مشهود و این اصطلاح صغیر عموم چیز است که واقع شود از تکرار  
 الصفات العبدیه هو السبل الذی قامت السموات و الارض و ما بینهما العقل البعاد العقل الذی لیا من  
 صفات اولی است که ایستاده است آسمانها و زمین و چیزهای که در میان آنهاست با و عقل با و عقل است که بر

علم الیقین برای اویاست و عین الیقین برای خواص اویاست و حق الیقین برای انبیاست  
 علم الیقین برای اویاست و عین الیقین برای خواص اویاست و حق الیقین برای انبیاست  
 علم الیقین برای اویاست و عین الیقین برای خواص اویاست و حق الیقین برای انبیاست



عن ملائكة الوهيم والخيال والعقل المحقق ما يقابله

از ملائكة وهم وخیال و عقل محقق مقابل اوست ۱۲

العقاب العامة هو العقل الاول عقل اول جبرئیل علیه السلام و تعیین اول را نیز گویند و عقل مل

بعضی جبرئیل و بعضی ابرائیل را نیز گویند و عقول و نفوس عالم ارواح از ملائکه و اجساد و انیز اثر

ناثری از مختصات موادیه و العقیبه و فی الصدق القلبی العامة اجمالت از بقا حفظ بند و در

عمل یا حال یا مقام یا بقا اسم با صفت العمار السحاب الرقیق المسائر انوار شمس لغه و بطلان

الیقین الجامع بجمع التبعینات علی سبیل الاجمال المسبب تعیین اولی و بعضی حضرت و احدیت را

العبد المعنوی روح عالم و قلب عالم و نفس عالم العقاب و کنایت از هوای است زیرا که هوای

دیدنی نمی شود و نمی تواند که موجود نتواند بود بصورت نامرئی مطلقه معقوله مشترکه میان مجموع

عوالم الالین جمیع مراتب از حضرت احدیت زیرا که ذات مقدسه تنزل فرموده تعنیات در مرتب

و نصف شده بصفت روحانیه مثالیه و هم العین الثابته حقیقتیشی و حضرت علیه که موجود نیست بلکه

معدوم ثابت در علم الهیه در مرتبه ثانیه عین الشیء عین شیا و حقیقت عین البدن عین

العالم انسان کامل است که متحقق بحقیقت برزخیه کبری است زیرا که اله تعالی نظر میفرماید بنظر او بعالم

و حجت میکند خلایق را بوجود او چنانکه فرمود و لولاک لما خلقت الافلاك و دی محقق است با هم

البصیر لاجرم به بیند در عالم یقین این اسم و مشاهده نماید بر و عین الحیوات باطن هم الحی است

و بعد که متحقق یا بدی و از عین شریقی بیاشاید العید ما یعود علی القلب من التجلی وقت

التجلی کیف کان عین التحکم اظهار غایت المحضویه بلسان الانبساط فی الدعاء

ترتیب العین و العراب کنایه از جسم کلیت و هم کلی در غایت دوریت از عالم قدس

حضرت احدیه و خلق از ادراک و نوریت و عراب مثل اوست در بعد و سواد العشاء و چیزیکه آینه از

دل از و کدر شود و العنی مکام و غار بالذات حقیقت زیرا که حقیقت ایشان از آن اوست و بند

عنی آن باشد که بحق غنا باشد مستغنی از غیر حق و هر که حق دارد همه دارد بلکه غیر حق را در نظر نیارد

چون ظفر یافت بمطلوب مستبشر شده بود بشهود محبوب العروش هو القطب حین ما یلتجاء الیه

و لا یسعی فی غیر ذلک الوقت غوثا و چند اسمی برین ذات متبرکه که او اطلاق کرده اند قطب قطب مدار

و انسان کامل وجهانگیر و امثالین الغریب یطلق بازاء مفارقت الوطن فی طلب المقصود

و یقال غریبه عن الخال من حقیقه الفروقه و غریبه الحق من الدسته عن معرفت الغیب

غیبه القلب عن علم یا حیرت من احوال خلق یشغل الحس الغیب کل ما سیر الحق عن فمک

و غیرت و غریبه است غریب از احوال از حقیقت غریب از حقیقت غریب از حقیقت غریب از حقیقت غریب

عقبات و تعنیات و اجمال و تعنیات اولی و بعضی از اجمال که در حقیقت اولی و بعضی از اجمال که در حقیقت اولی و بعضی از اجمال که در حقیقت اولی و بعضی از اجمال که در حقیقت اولی

شرف العین



















کما یشیر الیه فی الحدیث القدسی اولیائی تحت قبائی لایعرفهم غیرک لسان الحق انسان کامل  
 مستحق بود و بظهور اسم اشکال لطیفه اشارتی دقیق بود معنی آن اما روشن شود از آن است  
 معنی در فهم که در عبارت تکلم اللطیفه الانسانیه حکما نفس ناطقه را گویند صاحبان در را گویند و در  
 حقیقت منزل رحمت بر بینه قرینه از نفس مناسب است و در با نفس بوجهی و مناسب است و در روح  
 بود اول صدر گویند و بوجه ثانی فواد اللوح هو الکتاب المبین و النفس کلینه گویند اللوح  
 جمع لایحه است و اطلاق میکند بر شی که ظاهر میشود حسن از عالم مثال و این از کشف صورت است  
 معنی اولایحه از کشف معنی از جناب قدس اللوح انوار ساطعه که پیدا شود اهل بدایت را از انوار  
 نفوس مخفیة و منعکس شع و آن از خیال بحسب مشرک مشاهده نماید بجواس ظاهر به بینة انوار  
 چون انوار شهادت و قمرین در روشن شود حوالی ایشان و آن انوار ساطعه اگر از غلبه انوار قهر و  
 بود بر نفس سرخ رنگ پیدا و اگر از غلبه انوار لطف و وعده باشد بر رنگ زرد و سبز نماید لیله تقدیر  
 شی که سالک را بتجلی خاص مشرف گرداند تا بدان تجلی بشناسد قدر و رتبه خود نسبت با تجویب  
 آن است ابتدائی وصول سالک بعین جمع و مقام اهل کمال در معرفت شرف المسموم  
 اما سالک و مسلول که عمل معنوی است و آن حقیقت انسان کامل است کما قال الله تعالی  
 لو لا کما خلقت الابدان و شیخ ابو طالب علی قدس سره و رفعت القلوب فرموده و انما ک  
 دائره اند با نفاس نبی آدم و شیخ اکبر همچنین فرموده است ما تر القدیس علمی که نفس را ظاهر گردانند  
 از نفس طیار و از نجاست روانی جو اینها بشود حقیقی بتجلی قدیم که از رفع حدث است الملبس  
 اصافه محض آن اعتبار تقدیم ذات صمدیت بر حضرت واحدیت که نشانه تعینات و است اسما و صفات و ذات  
 و اعتبار است الملبس از جمیع اعتبارات و منبع سبب منافات ظاهر وجود باطن است در عرصة تعلقات آن  
 وجود مطلق احد واجب عبادات از تعین وجود نسبت علیه ذاتیه و محقق از حیثیت این نسبت حق را  
 مبتدیانند مبادی نهایت فرود من عبادات چون صلوات و صوم و جز آن نهایت کمال  
 فریست و مومله بحقیقت و نهایت زکوات بدل غیر حق از هر صدق و اطلاق بصحبت حق و نهایت موم  
 مساک است از صوم و چیز دیگر که بر موم خلیفه را بشمارد و حق کما قال الله تعالی الصوم لی و انا اجزی به  
 و نهایت حج و صومست در معرفت و تحقیق بقا بعد از فنا زیرا که مجموع مساکت منع کرد تا بازا و منازل  
 سالک است تا نهایت که مقام احدیت جمع و فرست المبادی الاول چنانچه عقل کل و نفس کل  
 و مراتب نزول دیگر تا انواع اخیر طبعی التصوف خصال ثلثه که ابو محمد رویم علیه الرحمه فرموده فقط  
 واقفا و بذل المسحوقه بالحق محقق که مشاهده حق فرماید و هر تعینی بی تعیین آن زیرا که

و انما کما خلقت الابدان  
 مستحق بود و بظهور اسم اشکال  
 معنی در فهم که در عبارت تکلم  
 حقیقت منزل رحمت بر بینه قرینه  
 بود اول صدر گویند و بوجه ثانی  
 جمع لایحه است و اطلاق میکند  
 معنی اولایحه از کشف معنی از جناب  
 نفوس مخفیة و منعکس شع و آن از  
 چون انوار شهادت و قمرین در روشن  
 بود بر نفس سرخ رنگ پیدا و اگر  
 شی که سالک را بتجلی خاص مشرف  
 آن است ابتدائی وصول سالک بعین  
 اما سالک و مسلول که عمل معنوی  
 لو لا کما خلقت الابدان و شیخ ابو  
 دائره اند با نفاس نبی آدم و شیخ  
 از نفس طیار و از نجاست روانی  
 اصافه محض آن اعتبار تقدیم ذات  
 و اعتبار است الملبس از جمیع  
 وجود مطلق احد واجب عبادات از  
 مبتدیانند مبادی نهایت فرود من  
 فریست و مومله بحقیقت و نهایت  
 مساک است از صوم و چیز دیگر که  
 و نهایت حج و صومست در معرفت  
 سالک است تا نهایت که مقام احدیت  
 و مراتب نزول دیگر تا انواع اخیر  
 واقفا و بذل المسحوقه بالحق محقق







اعتباریه و افعال و تاثیرات تابع وجود اند و ایمان معدوم و معدوم نه موثر تو اند لو ذمه قائل  
 بلکه موجود حقیقتی و جل حامد باعتبار محو با اعتباری پس حقیقت که عابد است باعتبار می تعین  
 و تعین بصورت مجرد آن شائسته از شیون ذاتیه و حق مجبوست باعتبار اطلاق و عین عجد  
 یا ذر علوم اصلیه و ماسر میت اذ میت و لکن الله سر می وقال الله تعالی ما یكون  
 من شیء الا هو رابعهم و لا خمسة الا هو سادسهم و لا ادنی من ذلك  
 و لا اکثر الا هو مع وجوده و قال الله تعالی لقد کفر الذین قالوا ان الله ثالث ثلثة و آیت اول ثبات فرمود  
 که رابع ثالث است در آیه ثانی نفی ثانی و سنی ثالث ثلثه فرمود که اگر احد از ثلثه  
 بود ممکن بود مثل ایشان تعالی عن ذلك و تقدس اما اگر چهارم باشد غیر ثلثه بود  
 باعتبار حقیقت و عین ایشان باعتبار وجود یا غیر باعتبار تعینات غیر و عین غیر باعتبار حقیقت  
 عین لکن حق فنا و وجود عباد است در ذات حق بچنانکه محو آثار افعال عباد است در فعل حق و طمس آثار  
 صفات است در صفات او اول هر فعلی که از شی در وجود آید فعل فعال لما یرید میند و تمام  
 بر صفی که از موصوف آید صفت حق مشابده نماید و ثالث وجود نیابد الا وجود حق المحاضره حضور  
 دست با حق در استفاضه از اسرار حق تعالی و تقدس المحاذات حضور عباد است با وجود حق  
 بمرقبه ذمیر غیر حق المحاذیته خطاب حق است بنده در صورتی از عالم ملک بچنانکه مذکور فرموده  
 موسی را علیه السلام از شجره المنجی مع موضع سر قطن او را و اصلین الحمد و الوجودی  
 حق تعالی وجودات را مدوی فرماید از نفس رحمانی بوجود تا ترجیح می بندد وجود عالم بر عدم عالم  
 و در تجل جواهر محسوس بدل میدید از غده و نفسی را مدوی می بخشاند از روحانیات اما در جمادات  
 و افلاک روحانیه عقل حکم میفرماید و بدوام رجحان وجود ایشان از مخرج و شهود حکم میکند که ممکن  
 در امرانی خلق است جدید حکما قال بل هم فی لیس من خلق جدید المرثه کلیمه ان محاط  
 این رتبه که از پلک زن کم باشد کلیمه مرات الکوان وجود مضاف و حدایت است که اکوان  
 و اوصاف و احکام اکوان ظاهر میشود در او و محضی بظهور اکوان بچنانکه وجه آئینه پوشیده شود  
 بظهور صورت نماید مرآت الوجود تعینات که منسوب اند بظهور شیون باطنه و اکوان صورت شیون  
 اند و شیون وجود متعین تعینات که صورت و ظاهر این وجه شیون مرابا وجود اند و وجود واحد  
 متعین بصورت اکوان مرآت آنحضرتین یعنی حضرت و جوب مکان و آئینه حضرتین انسان کامل  
 و هم مرآت حضرت الهیه که مظهر است جمیع اسماء المسافرة مسافره بنده را در معرفت می  
 است در شب آئینه مسالک است مع الاثنینیه و آن ذکرات با سواد ذاتیه دون و صفیه فعلیه

دینا فی ذمه قائل  
 عین عجد  
 یا ذر علوم  
 ماسر میت  
 اذ میت  
 و لکن الله  
 سر می  
 وقال الله  
 تعالی ما یكون  
 من شیء الا هو  
 رابعهم و لا  
 خمسة الا هو  
 سادسهم و لا  
 ادنی من ذلك  
 و لا اکثر الا هو  
 مع وجوده و قال  
 الله تعالی لقد  
 کفر الذین قالوا  
 ان الله ثالث  
 ثلثة و آیت اول  
 ثبات فرمود  
 که رابع ثالث  
 است در آیه ثانی  
 نفی ثانی و سنی  
 ثالث ثلثه  
 فرمود که اگر  
 احد از ثلثه  
 بود ممکن بود  
 مثل ایشان  
 تعالی عن ذلك  
 و تقدس اما  
 اگر چهارم  
 باشد غیر  
 ثلثه بود  
 باعتبار  
 حقیقت و عین  
 ایشان  
 باعتبار  
 وجود یا غیر  
 باعتبار  
 تعینات غیر  
 و عین غیر  
 باعتبار  
 حقیقت  
 عین لکن  
 حق فنا و  
 وجود  
 عباد است  
 در ذات  
 حق  
 بچنانکه  
 محو آثار  
 افعال  
 عباد است  
 در فعل  
 حق و طمس  
 آثار  
 صفات است  
 در صفات  
 او اول هر  
 فعلی که  
 از شی در  
 وجود آید  
 فعل فعال  
 لما یرید  
 میند و تمام  
 بر صفی که  
 از موصوف  
 آید صفت  
 حق  
 مشابده  
 نماید و  
 ثالث  
 وجود  
 نیابد الا  
 وجود  
 حق  
 المحاضره  
 حضور  
 دست با  
 حق در  
 استفاضه  
 از اسرار  
 حق  
 تعالی و  
 تقدس  
 المحاذات  
 حضور  
 عباد است  
 با وجود  
 حق  
 بمرقبه  
 ذمیر غیر  
 حق  
 المحاذیته  
 خطاب  
 حق است  
 بنده در  
 صورتی  
 از عالم  
 ملک  
 بچنانکه  
 مذکور  
 فرموده  
 موسی را  
 علیه  
 السلام  
 از شجره  
 المنجی  
 مع  
 موضع  
 سر قطن  
 او را و  
 اصلین  
 الحمد و  
 الوجودی  
 حق  
 تعالی  
 وجودات  
 را مدوی  
 فرماید  
 از نفس  
 رحمانی  
 بوجود  
 تا ترجیح  
 می بندد  
 وجود  
 عالم  
 بر عدم  
 عالم  
 و در  
 تجل  
 جواهر  
 محسوس  
 بدل  
 میدید  
 از غده  
 و نفسی  
 را مدوی  
 می  
 بخشاند  
 از  
 روحانیات  
 اما در  
 جمادات  
 و افلاک  
 روحانیه  
 عقل  
 حکم  
 میفرماید  
 و بدوام  
 رجحان  
 وجود  
 ایشان  
 از مخرج  
 و شهود  
 حکم  
 میکند  
 که  
 ممکن  
 در  
 امرانی  
 خلق  
 است  
 جدید  
 حکما  
 قال  
 بل  
 هم  
 فی  
 لیس  
 من  
 خلق  
 جدید  
 المرثه  
 کلیمه  
 ان  
 محاط  
 این  
 رتبه  
 که  
 از  
 پلک  
 زن  
 کم  
 باشد  
 کلیمه  
 مرات  
 الکوان  
 وجود  
 مضاف  
 و  
 حدایت  
 است  
 که  
 اکوان  
 و  
 اوصاف  
 و  
 احکام  
 اکوان  
 ظاهر  
 میشود  
 در  
 او  
 و  
 محضی  
 بظهور  
 اکوان  
 بچنانکه  
 وجه  
 آئینه  
 پوشیده  
 شود  
 بظهور  
 صورت  
 نماید  
 مرآت  
 الوجود  
 تعینات  
 که  
 منسوب  
 اند  
 بظهور  
 شیون  
 باطنه  
 و  
 اکوان  
 صورت  
 شیون  
 اند  
 و  
 شیون  
 وجود  
 متعین  
 تعینات  
 که  
 صورت  
 و  
 ظاهر  
 این  
 وجه  
 شیون  
 مرابا  
 وجود  
 اند  
 و  
 وجود  
 واحد  
 متعین  
 بصورت  
 اکوان  
 مرآت  
 آنحضرتین  
 یعنی  
 حضرت  
 و  
 جوب  
 مکان  
 و  
 آئینه  
 حضرتین  
 انسان  
 کامل  
 و  
 هم  
 مرآت  
 حضرت  
 الهیه  
 که  
 مظهر  
 است  
 جمیع  
 اسماء  
 المسافرة  
 مسافره  
 بنده  
 را  
 در  
 معرفت  
 می  
 است  
 در  
 شب  
 آئینه  
 مسالک  
 است  
 مع  
 الاثنینیه  
 و  
 آن  
 ذکرات  
 با  
 سواد  
 ذاتیه  
 دون  
 و  
 صفیه  
 فعلیه



الملك عارف باسما ذاتیه و شهنوا سما ذاتیه ذکرات باشد ذات مطلق است که اصل جمیع سما است  
 و اصل وجود تعظیم مطلق است که متناول جمیع اوصاف حقست اما اگر ثنا گویند اورا بعلم با وجود یا  
 قدرت تعظیم اورا قید کرده باشد مجموع بان وصف اما اگر ثنا گویند حق را با سما ذاتیه چون  
 قدوس و سبحان و سلام و غیره و امثال آن حق را ثنا گفته باشد مجموع اسما مستوی الا سم  
 الا عظمیت محرم است که در جمیع بحق است یعنی دل کامل صاحب دل متمم المعرفة حضرت  
 واحدیت است که نشان جمیع السما الهیه است المشهدات کمال ذرات حدیث بختی که باقی ماند از  
 المساله الفاضله ایمان ثابته که سما الهیه در حضرت علمیه باعتبار احدیت وجود عین حیا  
 الوجود اندا المسموح بنده که اورا خدا تعالی مطلع کرده اند بر سر قدر لاجرم مطالعه نماید که هر چه  
 مقدر است واجبها بود و وقوع آن در وقتی معلوم و بهر چه نیست ممنوع است و وقوع آن  
 قال رسول الله صلی الله علیه و سلم المقدور کائن مشارق الشمس المحقیق تجلیات ذات قبل ان  
 فناء نام در عین احدیت جمع مشارق الفتح تجلیات اسما به اند و تجلیات اسما به مفاتیح ار  
 غیب تجلیات ذات اند مشرق الضمائر مشرقی که الله تعالی مطلع گرداند بر همه رنجی آدم  
 به تشریف شرف تجلی اسم اباطون جنانک شیخ ابوسعید البواخیر مشرف بر بوطن بوده اند مصفا  
 بین الشیون الحقایق ترتیب حقائق کونیه بر حقائق الهیه اند که اسما اند ترتیب سما بر شیون ذاتیه  
 لاجرم اکوان ظلال سما باشد و اسما ظلال شیون المصفاات بین الاکوان امتساک کوان است  
 بحضرت تلیه یعنی حضرت وجود حضرت امکان در حضرت جمع میان وجود امکان و هر چه در  
 اکوان است الی نسبتش با وجود قوی بود اشرف و اعلی باشد چنانکه ملکیه و اعلی انسانیته اگر نسبتش با  
 با قوی باشد احسن ادنی باشد چنانچه سفلیه و مغضریه و بسیطه و مرکبه و نسبت او بحضرت جمع شدن  
 باشد حقیقت انسانیته و هر انسانی که با امکان اسبیل احکام کثرت در و اغلب باشد از کافران و مجنون  
 و اگر بجای آن جویش اسبیل بود و احکام وحدت در و اغلب باشد از سابقین صدیقین چون بنی اسرائیل  
 و اگر تساوی بود در جهان کان مقصود من المؤمنین و بحسب اختلاف الهیل لاحد المجتهدین اختلاف  
 المؤمنون فی قوت الایمان و ضعفه المطالعہ توقعات حق است عارفانرا ابتدای حکم  
 سلطانا و اولد سوال ز عرفان در آنچه راجع بود حوادث و مطالع اطلاق میکند بر اشراق مشاهده  
 صدمان طوالمع توقعات و بهادی بروق المطالع شهنوا سما است در وقت تلاوت قرآن او که  
 متجلی است بسفیه که مصدر آن نیست کما قال الامام جعفر صادق بن محمد رحمه الله لقد تجلی  
 الله لعباده فی کلامه و لکن لا یصرون بصفتها الهیه مصلیة الالهیه و گفته اند که روز امام در سجده و در

له مصدر واقع  
 شوند است  
 در وقت  
 ایمان  
 در وقت  
 امام جعفر صادق  
 الیه تجلی نمود  
 خدا را با جمیع  
 خود در کلام خود  
 و بکن می بیند  
 بعین الهیه که  
 آن موجب این  
 آیت است



و جنونش شد چون باز آمد از اسماح سوال کردند فرمود ما زلت اكد را بته حتى اسمعها من  
 اللنگه و شيخ الاسلام شيخ شهاب الدين سهروردى قدس سره فرموده كه لسان امام در الوقت  
 چو حجره موسى عليه السلام بود در حال نداستى انى انا الله از شجره و مشايد كه مطلع اعلم باشد  
 زيرا كه مقام شهود حست در هر شى كه بتجلى بود بصفتى كه آن شى مظهر آن صفت است چنانكه در  
 است در حديث ما من اية الا ولها ظهروا و بطن و لكل حرف حد و لكل حد مطلع  
 معالِم اعلام الصفات حضرت شيخ نعمت الدولى فرموده اند كه از غير او اعضا شريفست  
 چنانچه عين و اذن كه معاد اصول صفات ظاهر ميشود بايتمحل با و معلم محل ظهور كجما له  
 الدين و معالِم الطريق المعلم الاول و معلم الملاك آدم است عليه السلام لقوله تعالى يا  
 ادم انبهض باسما عم محمد بن اسمعيل حق است بتعينات او و اختفار روح بحمد مصباح  
 اختلاف استعدادات ايمان ملكوت در ازال منقح الاول اندراج جميع اشارات و غيب  
 انبوتى اوية صرف چون شجره در نوات و تنهى بالحروف الاصلية مفرح الاحزان اخرج  
 مفرح الكروب ايمان بقدر اخرج مفرح اخوانت المفيض اسمى است از اسماء زينبا  
 زيرا كه تحقيق باسما الله تعالى و مظهر افانت نوزديت برود و اسلمه مجموع المقام استيفاء حقوق  
 بلسمت كه اگر استيفاء حقوق تشرى كه درويت نفرمايد سالك ترقى تو اند بر مقام فوق همچنان  
 اگر تحقيق نيايد بقناعت صميم نبود او را توكل اگر تحقيق بحقيقت توكل نيايد صميم بناشدا و السلام  
 و المسلم جرد مراد از استيفاء آن عينت كه باقى نماند با سالك بقيه از درجات مقام سالك  
 تا مكن بود ترقى بمقام عالى بلكه اكثر بقايا سالك درجات رفيعة مقام در مقام عالى  
 رود بلكه مراد نيك سالك است و ثبات در المقام بحشيتى كه حال و شود و اسم المقام بحصول  
 آن بر و صادق آيد تا او را قانع و متوكل خوانند اسم مع اسمى و مقام را كه مقام بيگويند  
 حسب قامت سالك دروى مقام تشرى ان لربانى النفس مما عينت يعنى ظهور وجود حق تعالى  
 در مراتب تعينات المكاشفة منزلى ارفع باشد از منازل عبد الله و اطلاق ميكنند بر مقام  
 مكان چنانكه حتى اشارت فرمود قوله تعالى فى مقعد صدق المشاهدة يطلق على  
 رعية الاشياء بدلائل التوحيد و يطلق بازاء روية الحق فى الاشياء و يطلق بازاء حقيقة  
 من غير شك المكاشفة يطلق بازاء تحقيق الامانة بالفهم و يطلق بازاء تحقق زيادة الحما  
 و يطلق بازاء تحقيق الاشارة المريد يطلق ويراد به الناقدة ارادة به انه مريد بارادة  
 الحق و يطلق ايضا ويراد به للنقطع الى الله بلا اسم و قيل التجرد عن الارادة امراد هو المجدب

بهر وقت از زمانه كه باي  
 شيخ الاسلام شيخ شهاب الدين  
 سهروردى قدس سره فرموده  
 كه لسان امام در الوقت  
 چو حجره موسى عليه السلام  
 بود در حال نداستى انى  
 انا الله از شجره و مشايد  
 كه مطلع اعلم باشد  
 زيرا كه مقام شهود حست  
 در هر شى كه بتجلى بود  
 بصفتى كه آن شى مظهر  
 آن صفت است چنانكه در  
 است در حديث ما من اية  
 الا ولها ظهروا و بطن و  
 لكل حرف حد و لكل حد  
 مطلع معالِم اعلام الصفات  
 حضرت شيخ نعمت الدولى  
 فرموده اند كه از غير او  
 اعضا شريفست چنانچه  
 عين و اذن كه معاد اصول  
 صفات ظاهر ميشود بايتمحل  
 با و معلم محل ظهور  
 كجما له الدين و معالِم  
 الطريق المعلم الاول و  
 معلم الملاك آدم است  
 عليه السلام لقوله تعالى  
 يا ادم انبهض باسما عم  
 محمد بن اسمعيل حق است  
 بتعينات او و اختفار  
 روح بحمد مصباح  
 اختلاف استعدادات  
 ايمان ملكوت در ازال  
 منقح الاول اندراج  
 جميع اشارات و غيب  
 انبوتى اوية صرف  
 چون شجره در نوات  
 و تنهى بالحروف  
 الاصلية مفرح  
 الاحزان اخرج  
 مفرح الكروب  
 ايمان بقدر  
 اخرج مفرح  
 اخوانت  
 المفيض اسمى  
 است از اسماء  
 زينبا  
 زيرا كه تحقيق  
 باسما الله تعالى  
 و مظهر افانت  
 نوزديت برود  
 و اسلمه  
 مجموع  
 المقام  
 استيفاء  
 حقوق  
 بلسمت  
 كه اگر  
 استيفاء  
 حقوق  
 تشرى  
 كه درويت  
 نفرمايد  
 سالك  
 ترقى  
 تو اند  
 بر مقام  
 فوق  
 همچنان  
 اگر تحقيق  
 نيايد  
 بقناعت  
 صميم  
 نبود  
 او را  
 توكل  
 اگر  
 تحقيق  
 بحقيقت  
 توكل  
 نيايد  
 صميم  
 بناشدا  
 و السلام  
 و المسلم  
 جرد  
 مراد  
 از  
 استيفاء  
 آن  
 عينت  
 كه  
 باقى  
 نماند  
 با  
 سالك  
 بقيه  
 از  
 درجات  
 مقام  
 سالك  
 تا  
 مكن  
 بود  
 ترقى  
 بمقام  
 عالى  
 بلكه  
 اكثر  
 بقايا  
 سالك  
 درجات  
 رفيعة  
 مقام  
 در  
 مقام  
 عالى  
 رود  
 بلكه  
 مراد  
 نيك  
 سالك  
 است  
 و  
 ثبات  
 در  
 المقام  
 بحشيتى  
 كه  
 حال  
 و  
 شود  
 و  
 اسم  
 المقام  
 بحصول  
 آن  
 بر  
 و  
 صادق  
 آيد  
 تا  
 او  
 را  
 قانع  
 و  
 متوكل  
 خوانند  
 اسم  
 مع  
 اسمى  
 و  
 مقام  
 را  
 كه  
 مقام  
 بيگويند  
 حسب  
 قامت  
 سالك  
 دروى  
 مقام  
 تشرى  
 ان  
 لربانى  
 النفس  
 مما  
 عينت  
 يعنى  
 ظهور  
 وجود  
 حق  
 تعالى  
 در  
 مراتب  
 تعينات  
 المكاشفة  
 منزلى  
 ارفع  
 باشد  
 از  
 منازل  
 عبد  
 الله  
 و  
 اطلاق  
 ميكنند  
 بر  
 مقام  
 مكان  
 چنانكه  
 حتى  
 اشارت  
 فرمود  
 قوله  
 تعالى  
 فى  
 مقعد  
 صدق  
 المشاهدة  
 يطلق  
 على  
 رعية  
 الاشياء  
 بدلائل  
 التوحيد  
 و  
 يطلق  
 بازاء  
 روية  
 الحق  
 فى  
 الاشياء  
 و  
 يطلق  
 بازاء  
 حقيقة  
 من  
 غير  
 شك  
 المكاشفة  
 يطلق  
 بازاء  
 تحقيق  
 الامانة  
 بالفهم  
 و  
 يطلق  
 بازاء  
 تحقق  
 زيادة  
 الحما  
 و  
 يطلق  
 بازاء  
 تحقيق  
 الاشارة  
 المريد  
 يطلق  
 ويراد  
 به  
 الناقدة  
 ارادة  
 به  
 انه  
 مريد  
 بارادة  
 الحق  
 و  
 يطلق  
 ايضا  
 ويراد  
 به  
 للنقطع  
 الى  
 الله  
 بلا  
 اسم  
 و  
 قيل  
 التجرد  
 عن  
 الارادة  
 امراد  
 هو  
 المجدب











دوم ثبوت تشایح که اجبار است ازین مجموع یا تبلیغ احکام و نادیده علق و تعلیم حکمت و تقاسم این دنیا  
 است و این نبوت مختص است بر رسالت انفس ترشح بر قلوب بلطائف غیوب که محبت انرا است  
 محبوب انفس الرحمانی وجود انسانی است که وحدانیت بحقیقت متکثر بغیوب معانی یعنی احکام عیان  
 در حضرت واحدیت همچنانکه نفس انسانی مختلف میشود بصور حروف در مخارج و مقاطع و نفس انسانی  
 در سال هوای حد است از بلطن بظواهر و اید هوای بار و نفس سبب ترشح متفلسف است و نفس رحمانی ترشح  
 اسمائیت که در تحت حیطة اسم الرحمان داخل بود انفس بخل است لطیف و خوش جوهر است  
 شریف حامل قوت حیات و حسن حرکت ارادیه است و حکما او را روح حیوانی میخوانند و اسطفا  
 میان نفس ناطقه و بدن و در قرآن موسوم است بشجره زیتونیه و موصوف بسیار کرده شرفیه غیر  
 یعنی نه از شرق عالم ارواح مجرد است نه از غرب عالم اجسام کثیفه انفس الی باره مانع بود طبیعت  
 بدنیه و امر بلذات شهوانیه و جذب کند دل را بجهت سفلیه و این نفس باوای شر و منیع اخلاق و  
 و اعمال سیه است قال الله تعالی انفس الامارة بالسوء انفس الامارة نفس که بنود دل هدایت یابد  
 در خواب غفلت پیدا گردد و باصلاح دل متروک بود میان ربوبیه و خلقیه و اگر حکما علمای سینه از  
 علماء شوند بدارک آن کند و بنور تنبیه الهی بکار است قیام نماید و از سیه نقمانی باستفقا از بکار  
 رحیم غفار مراجعت فرماید ازین سبب لد تعالی او را انفس مکرر داند قواله تعالی لا اقمه بالنفس  
 الامارة النفس المطمئنة از لباس تنبیس صفات دینیه منسج شده و جماعت لطیف اخلاق حمید طیبون  
 گفته و توجیه نمود بجهت دل بکلیه مسایعه فرمود در ترقی بنهایت جناب قدر که ستره است از جنات  
 در حسن علمانیه و مواظبت نماید بر طاعت و بر درگاه بارگاه رفیع الدر تا ساکن شود و نطق مستطاب  
 برسد باینها النفس المطمئنة احوال و بالرضیة التکاح الساری فی جمیع الذراری  
 حسن است که بجهت تعالی فرمود و کنت کذا محضاً اشارت است بامسبق خفا و غیبیه و اطلاق ظهور  
 و تعیین هر چه ازلی ذاتی قوله فاحببت ان اعرف است بامسبب اصلی و حب ذاتی که جماعت  
 میان ظواهر ظهور و لاعرف اسارت است باین وصله باین وصله و این اصل تکاح است که سار است  
 در جمیع ذراری و وحدت منبع حسب ظهور است که اقران در جمیع مراتب تعینات است  
 و تفصیل کلیات و وحدت حافظه کثر است زیرا که شامل کثر است در جمیع صور از پریشانی تفرق  
 و اقران این وحدت بکثرت وصلت است و آن تکاح اول است در مرتبه حضرت واحدیت باحدیت  
 وجود ذاتی در جمیع مراتب احوال تا در حصول نتیجه در حد و قیاس و تعلیم و تعلم و غذا و مستفیدی  
 ذکر و انشی و این حیث الی مقصی محبت در محبوبیه بلکه عالم مقصی غایبه معلومیه است و این تکاح

و این نفس مختص است بر رسالت انفس ترشح بر قلوب بلطائف غیوب که محبت انرا است  
 محبوب انفس الرحمانی وجود انسانی است که وحدانیت بحقیقت متکثر بغیوب معانی یعنی احکام عیان  
 در حضرت واحدیت همچنانکه نفس انسانی مختلف میشود بصور حروف در مخارج و مقاطع و نفس انسانی  
 در سال هوای حد است از بلطن بظواهر و اید هوای بار و نفس سبب ترشح متفلسف است و نفس رحمانی ترشح  
 اسمائیت که در تحت حیطة اسم الرحمان داخل بود انفس بخل است لطیف و خوش جوهر است  
 شریف حامل قوت حیات و حسن حرکت ارادیه است و حکما او را روح حیوانی میخوانند و اسطفا  
 میان نفس ناطقه و بدن و در قرآن موسوم است بشجره زیتونیه و موصوف بسیار کرده شرفیه غیر  
 یعنی نه از شرق عالم ارواح مجرد است نه از غرب عالم اجسام کثیفه انفس الی باره مانع بود طبیعت  
 بدنیه و امر بلذات شهوانیه و جذب کند دل را بجهت سفلیه و این نفس باوای شر و منیع اخلاق و  
 و اعمال سیه است قال الله تعالی انفس الامارة بالسوء انفس الامارة نفس که بنود دل هدایت یابد  
 در خواب غفلت پیدا گردد و باصلاح دل متروک بود میان ربوبیه و خلقیه و اگر حکما علمای سینه از  
 علماء شوند بدارک آن کند و بنور تنبیه الهی بکار است قیام نماید و از سیه نقمانی باستفقا از بکار  
 رحیم غفار مراجعت فرماید ازین سبب لد تعالی او را انفس مکرر داند قواله تعالی لا اقمه بالنفس  
 الامارة النفس المطمئنة از لباس تنبیس صفات دینیه منسج شده و جماعت لطیف اخلاق حمید طیبون  
 گفته و توجیه نمود بجهت دل بکلیه مسایعه فرمود در ترقی بنهایت جناب قدر که ستره است از جنات  
 در حسن علمانیه و مواظبت نماید بر طاعت و بر درگاه بارگاه رفیع الدر تا ساکن شود و نطق مستطاب  
 برسد باینها النفس المطمئنة احوال و بالرضیة التکاح الساری فی جمیع الذراری  
 حسن است که بجهت تعالی فرمود و کنت کذا محضاً اشارت است بامسبق خفا و غیبیه و اطلاق ظهور  
 و تعیین هر چه ازلی ذاتی قوله فاحببت ان اعرف است بامسبب اصلی و حب ذاتی که جماعت  
 میان ظواهر ظهور و لاعرف اسارت است باین وصله باین وصله و این اصل تکاح است که سار است  
 در جمیع ذراری و وحدت منبع حسب ظهور است که اقران در جمیع مراتب تعینات است  
 و تفصیل کلیات و وحدت حافظه کثر است زیرا که شامل کثر است در جمیع صور از پریشانی تفرق  
 و اقران این وحدت بکثرت وصلت است و آن تکاح اول است در مرتبه حضرت واحدیت باحدیت  
 وجود ذاتی در جمیع مراتب احوال تا در حصول نتیجه در حد و قیاس و تعلیم و تعلم و غذا و مستفیدی  
 ذکر و انشی و این حیث الی مقصی محبت در محبوبیه بلکه عالم مقصی غایبه معلومیه است و این تکاح



اول سر بیان وحدت در کثرت و ظهور تائید است چسبیت اتحاد را بتاثر و فاعلیه و مفعولیت و آن کلام  
 ساریست در جمیع ذاری نهایت سفر الاول بر فتح حجاب کثرت است از وجه احدیت نهایت  
 السفر الثانی رفع حجاب حدت علمیه باطن شعر کثرت جو حجاب حدثی است با بزرگوار حجاب آیه باب  
 نهایت السفر الثالث زوال تقید است بقیدین ظاهر و باطن بجهول احدیه عنین جمع  
 کلمات السفر الرابع جو حقیقت حق بخلق و محال خلق در حق و عین واحد در صورت کثرت  
 مطالبه نماید و صورت کثرت در عین وحدت نون و لفظات علم جمالیست حضرت احدیت  
 و القلم حضرت تفصیل لنور اسمیت از اسماء حق تعالی و آن کجلی حقیقت با اسم النظام معنی وجود  
 ظاهر در صورت مجموع اکوان و اطلاق میکند بهر چه پیدا میشود از علوم ذاتیه و ارادات الهیه که هر  
 کون باشد نور الا نور حقیقت که نور جمله انوار است و آن عین ثابته باشد شرف الواد  
 و الواد وجه مطلق در همه الواحدیه اعتبار ذات است از انزو که استتار اسماء و احدیه اسماء ذات  
 است و تکثر اسماء لصفات است الواحد باسم ذات است باین اعتبار الواد و آنچه نازل  
 شود بر دل از معانی از عمل از عبود الواقعه آنچه فرود آید بر دل از غیب بهر طریق که باشد  
 از معانی و اسطره الفیض و اسطره المدد انسان کامل است که ربطه میان خلق و حق نمیشود  
 طرفین کما قال الله تعالی الوتر ذات است باعتبار سقوط اعتبار آن از بحالی هست زیرا که جهت  
 نسبتی ندارد یا غیر بلکه شیء را اما نسبتی نسبت الوجود و جدان حقیقت ذات او بذات او  
 با معنی حضرت جمع را حضرت وجود گفته اند و هما بغایت جذبات و سلوک این هر دو از یک است  
 مراد بود و هما الاطلاق و التقید اعتبار ذات است بحسب طبع اعتبارات ذات است بحسب سقوط  
 جمیع اعتبارات زیرا که ذات وجود است من حیث هو بود وجود ذات بحسب طبع اعتبارات  
 مطلق یعنی حقیقی که با هر شیء از غیر مقارنه بحسب علم محض لاجرم وجود مقارن شیء نباشد که  
 با او موجود بود و بخود معدوم و غیر و غیر هر شیء است هر غیر مزا بله که غیر وجود اعیان معدومند  
 و اگر وجود پیدا شود و بعد شیء آن شیء موجود نباشد و المعدوم لیس بشیء عندنا و ایشا بود  
 موجود اند بخود معدوم اگر وجود را مقید گرداند بقید تجرد یعنی بقید ان لا یکن بیعه شیء  
 واحدی باشد غیر او با و نه چنانکه رسول الله صلی الله علیه و سلم فرمود کان الله و لم یکن معه  
 محققان گفته اند هو الان کما کان و اگر مقید کنند با و شیء است او عین مقید باشد چنانکه  
 دانستی که غیر وجود است بوجوه موجود تو اند بود اگر تجلی کند در صورت وجود را مضاف مقید گرداند  
 با بصورت چون اسقاط اصناف کند آنصورت بی وجود معدوم بود نسبت معنی قول جلد

له عدم است یعنی زود است ۱۲ که باشد با او چیزی است ۱۳ که بود خدا و نبود چیزی است با او عباد در بندم چنانست که بود ۱۴



که فرمود التوحید اسقاط الاضافات صادق بود که میگویند موجود عین حقیقت واجب بود  
 و در ممکن اند و شک نیست که سواریه و انسانیه انسان غیر وجود ایشان راست و وجه الحقیقه  
 حضرت شاه نعمت الله فرمودند هر چه بینی بوجه حق عمده است زیرا که هیچ شیئی را حقیقی نیست  
 الا بحق حقیقت حق است نزد اهل حقائق و عین حق که میگویند همه اشیاء راست و موالی قیوم  
 قال الله تعالی اینها توفیق الله وجه الله + اهل نظر چون نظر بنظر کشف قیومیته را در  
 همه اشیاء مشاهده نماید و جمیع العابدین توجیه همه عالم بود بحضرت او و بی حضرت لا توحید  
 الی غیر حقانیت است که قالب عالم است و لوح محفوظ و کتاب مبین و رابع اللبیب حضرت  
 و حضرت احدیت قبل از واحدیت زیرا که حضرت واحدیت حضرت ثانی ثانیه است و  
 بعد ازین حضرت تلبیس معانی اسماء و حقائق ایمان بعد از ان بصورت روحانیه انگاه بصورت  
 متالیه آخر بصورت جسمیه الوصف الذاتی حق احدیته جمع است و وجوب ذاتی و عین  
 از عالم است الوصف الذاتی للخلق امکان ذاتی و فقر ذاتی الوصل  
 وحدت حقیقت است و اصله میان بطون و ظهور و تغییر کرده اند وصل را از سبق  
 حرمته بجهت چنانکه حقیقتی فرمود فاجبت ان اعرف فخلقت الخلق و تغییر کرده اند از قیومیته  
 اشیاء را زیرا که قیومیت حق کثرت وصل میاید بعضی به بعضی و بالفعل تراها هو عین  
 حدیثها فرمود من عرف الوصل من الفصل والحركة من السكون فقد بلغ القدر  
 فی التوحید مراد بکثرت سلوکست و سکون قرار در عین احدیته ذات تغییر کرده اند  
 بوصل از فنا و بعد از اوصاف خود در اوصاف حق و آن تحقق است با سمار الله تعالی که معجز  
 است با حصا اسماء کما قال علیه السلام من احصاها دخل الجنة و وصل الفصل جمع فرست  
 و آن ظهور وحدتست در کثرت زیرا که کثرت فاصله است آنچه وصل وحدت کثرتست بتجلیات که  
 موجب تشریح ظهور وحدتست در فواید مختلفه چون اختلاف وجه واحد در مریا و متعدده وصل  
 الاصل باز گشتن بعد از ذهاب و عروج بعد از نزول و هر واحدی از ما نزل کرده است  
 از اعلی مراتب که عین احدیت است و آن وصل مطلق بود در ازل بادی بیبوط که عالم  
 عامر است و بعضی از بنی آدم اقامه کرده اند در غایت حقیقت تا فرود رفتند با سفل سافلین  
 بعضی رجوع فرموده اند بسلوک السیر الی الله و فی الله بالتصاف بصفات الحق و فساد ذات  
 تا حاصل شود در اصل حقیقی بخینا که بود در ازل الوفا بالعهد جزو حجت از عمده است  
 که یارب خود بسته بود در زمان اقرار بربوبیه در جواب الست بر تکم الوفا بحفظ العهد

توحید انسانی  
 اصناف است  
 جمع فرمودند  
 بجا نیاید  
 بین ایمان است  
 ذات خدا  
 آن حضرت  
 است  
 الوصل  
 بالفضل  
 خواهی دیدار  
 قیومیت  
 از عین  
 عدت  
 شیء  
 در  
 بر  
 فصل  
 از  
 کثرت  
 از  
 سبب  
 بی  
 انبیه  
 قرار  
 در  
 توحید  
 جمع  
 فواید  
 فرمود  
 علیه  
 السلام  
 که  
 اسما  
 را  
 احاطه  
 کرد  
 در  
 حقیقت  
 اهل  
 شد  
 که  
 آیا  
 بنیم  
 بر  
 بود  
 کار  
 تمام















ز باغ روح چون پرواز کرده به بجزار شمال او را کرده بدست بر شاخ وصال نرم کرد از بیدار شدن اشیا بجزایر  
 آمد و فروعات شجره حسانی جو انسانی بسیار اندر جانکه جسم کل و عرش و کرخی فلک زحل فلک مشتری فلک  
 مریخ فلک شمس فلک زهره فلک عطارد و فلک قمر کره نار کره هوا کره آب کره خاک جماد و نباتات حیوان  
 در حیوان انسانیست پس حقیقت انسانی از هر مراتب مذکور عبور کرده در اینجا ظهور فرموده و این  
 موجودات از موجودات دیگر غایت کثافت در نهایت بعد از لطافت و اخلاص و استقلال انسانیست  
 پس بر نفس که بوی میرسد او لا بر مراتب علیہ میگردد با حکام و آثار آنها منسج میگردد و او انگاه بوی میرسد  
 که جامع ترین موجود است و بحسب جمعیت معنی عالم دیگر اگر چه بحسب مراتب داخل ایشان و یکی از  
 ایشان اینرا عالم انسانی گویند که نباتات از ظهور ذات با حدیثه جمع جمیع موجودات معلی و معلومی و معلوم و معلومی  
 معلومی بدان گلزار چون کم دیارم نهاده در سوئے باغ جسام نهال باغ را بسیار شاخ است  
 که بلبیل را در دیدار و ارج است چو انسان شاخ پائین شجر شد از آن هر شاخ شاخش برتر شد  
 بلی شاخی که دارد میوه بسیار بند سر انشیب ز بارانها گل گلزار انسانی عزیز است  
 گل بازار سیحی است عجیب است ز بی باغی که از دوسه شاخ است و در باغبان را باغ عرفان  
 بی دروے گلے اسمان گلے شگفته از نسیم نسیم از نسی دخت باغ را این طرفه بار است  
 که در بارش درختان نامدار هزاران بلبیل اندر باغ عالم است به اسماء می کند با هم نرم  
 عجب این قطره از دریا و دریا که در قطره بود صحرای کثرت ازین قطره چو گردد بجزر موج  
 در می آید که باشد دره النج اگر خواهی که در دریای عرفان زنی غوطه چو غوصان و جودان  
 طلب از گوهر اشرف کثمت که بجز وحدت اورا تاب نیست تنگ بجز عرفان نام دارد  
 در و بجز تنگ آسما دارد به حقیقت انسانی مذکور در هر مراتب مستور که تنزل فرموده هر آینه  
 و پیران عینی و تقیدی روی نمود و سبب آن یقین و یقین از دولت قرب و شهود دور مانده و از  
 لذات جنور و جوارفتا و مخصوصا در انشای انسانی و صورت جسمانی که در اینجا لعین خاص پیدا  
 میگشت و تقیدی مناص هویدا که سبب آن بعضی افراد انسانی بدعوی انانیت سرکشیده اند  
 و خود را مستقل بوجود بدند ز می دوری و مجبور سے نعوذ باللہ منہا در سحرانی حرمان دیداری  
 بجزان شاه سوار حقیقت انسانی شکار میگردد و در پی انہوی آرزو و بجز تنگ بوی ر ہوار را  
 افکار ناگاہ شیر سعادت ازلی و ضعیف دولت لم برلی از بنشینہ عینی و گننام لاری رو نمود آملی  
 مہوی بجز آن خود نامی از دی بگوشہ عدم در آمدند اورا میل شکار نگاه احدیت ز جانی صحت  
 شد سر اادت بجزرت نهاد که اورا ز او یہ خطر ناک باد یہ پڑ باک گزراند تو اند موسی دار بطور راه















که بهر دو سلوک کار و مقصد بجایند بود و بر او بسلوک سلسله تربیت کرده باز بحضرت جذبه آورد  
 مجذوب سالک گویندش پس بخین کس نیز اقتدار شاید جز ازین دو صاحب است تربیت  
 سالکان راه یقین و پرورش ساران طریق مثنوی نیاید و این تا حیثیت عظیم الجواهر تا بر  
 سر که نهد و واجبیت کریم القدر تا در بر که کشد با سعی در انحضرت که با بر عام باشد بدیدارش  
 همه را کام باشد ندانم تا که لطفش بخواند که در خاصان کلام از عام باشد حضرت  
 قدوة الیکمال میفرمودند که اگر سالک بدرگاه جذبه نرسد و فقه در اثنای راه کرده سالک فقط  
 گویندش یا آنکه در سر حد جذبه ماند و بر او سلوک میدان بداینه نجهاند مجذوب فقط گویندش  
 به یکی ازین دو بزرگوار تربیت سالکان کرد کار کمتر آید ولیکن نفس ایشان زود کارگر آید  
 در روش ایشان و سیرت این خوب کیشان در اکل و شرب و لباس خلاف قیاس این  
 طائفه است گاه باشد که از خوردن سیر نبوند و گاه بود که اصلا نخوردند تقریباً میفرمودند که  
 حضرت شیخ نجیب الدین بزینش فرموده اند که مرا از روی صحبت شیخ ابراهیم مجذوب بسیار  
 میبود و برادر بازاری دیدم بیان زستان گفت این ساعت است که تمام صحبت با ششم  
 آنکه امشب مسجد بازار با ششم باوی در مسجد رفتیم گفت تمام پیادیم گفت سیرم پس برق و باران آمد  
 رفت و ناودا نهاد و آن گشت چون نماز شام خفتن بگذردیم و خلق از مسجد بیرون رفتند  
 و من تنها باوی بماندم گفت من گرسنه ام چیزی بیار تا بخورم شب تاریک بود برق و باران  
 عظیم میبارید چندین بار زد داشتم ویرا وادم و گفتم معذور دار که عذر واضح است این زرا  
 فردا ترک خود ساز ز رایت ساقی میبر کرد و باز گفت که من گرسنه ام بر چیزی چیزی بیار تا  
 بخورم فانه من از مسجد دور بود اما نزدیکان مسجد خوشی بود منم بخانه دوی رفتم چون  
 شنیده بودم دوی چیزی بسیار خورد گفتم مرا جماعتی همانان رسیده اند و این معنی گفتم که  
 هر یک حقیقتاً جمعی است از بس لطافت که در ولایت از نفس قلب روح و غیر ایشان گفتند  
 که در گاه است طعامی نخته مانده است خدمتگاران داشتند و هر یکی را طبعی بر سر نهادند  
 بعضی پراز برنج خام و بعضی پراز باقلا خام بعضی نخود و گندم و یکدونه و یکدونه قدیده  
 همراه من مسجد آوردند گفتند خود بپزند و من اینها را پیش دوی نهادم و با خود تخمین کردم  
 این همه بجاه من بود گفتم صبر کن تا اینها را بپزم گفتم همچنین میخورم همه را همچنان خام  
 ساعتی صبر کرد و از سانلی از راه گزر بر آمد و در میزه یکد از مسجد بیرون دوید و هر چه جمع کرده  
 بود از باکولات ازوی بستید و تقدارده من نان پاره ها و طعامها میبرد و در آن آورد همه را

شیخ ابراهیم مجذوب







حضرت ابوبکر صدیق علیه السلام در حدیثی فرمودند که هر که در راه حق با کسی بجنگد و او را بکشد یا زخمی کند خداوند او را در جهنم قرار میدهد و اگر او را زخمی نکند و او را بکشد خداوند او را در بهشت قرار میدهد و اگر او را زخمی نکند و او را زخمی نکند خداوند او را در بهشت قرار میدهد

شمار کرد و چنانچه شیخ اردبیلی وقتی متخف شد پنبه تر کرده در حلقش ریختند و اندکی از شور بانیز در  
 حلقش ریختن گرفتند منع کردند و گفت از سی سال روزه داشتم اکنون بروزه میروم -  
**حضرت قدوة الکرام** میفرمودند که بعضی از عقلاء مجانبین برخی از طرفاء عارفین را  
 حالات طرفه مقالات شگرفه صاوری میگردد و چنانکه از روی ظاهر مقال ایشان خلاف اوب می نماید  
 ولی نزد آنحضرت تعالی از آن لال خوشتر آید چه بعضی از اینطائفه معشوق صفت میباشند که در  
 محراب سر پرده نازد همیشه هم نشینان حریم راز اند - تقریباً میفرمودند که جعفر خلدی میگویی  
 که در بیت المقدس بودم و دیدم که مردی همه روز خود را در جای سجده بود نگاه برخواست  
 درو باسمان کرد و گفت کدام را دوست تر میداری آنکه دو عمارت پالوده دینی یا آنکه این  
 قدریلهای خانه تو در هم شکنم پس بجای خود باز گشت و بخت من با خود گفتم ایتمرد درو شایسته  
 یا از او بیار الله است در میان آنکه من در فکر کاروی بودم دیدم که شخصی در آمد باوی  
 زنبیلی بزرگ بر است و چپ می نگریست تا ویرا دیده و آمد و بالا سر او نشست و گفت چیزی  
 که من برای تو یکی چیزی آورده ام پس از زنبیل دو عمارت پالوده بیرون کرد آن فقیر  
 نشست و بخورد چند آنکه خواست پس گفت این باقی بفرزندان خود ببران شخص خاست  
 و رفت من در عقب می رفتم و گفتم بخدای تو که ایتمرد را این شایسته گفتم هرگز ویرا ندیده بودم  
 غیر از امروز چند روز بود که فرزندان از من در عمارت پالوده خواسته بودند من مرد فقیرم  
 و حال می کنم گفتم که هرگاه خدا تعالی فتوحی رساند بکنیم هر آنچه میخواهید امروز یک نهار گفتم  
 و حاجت آنچه گفتم خریدم و بجان آوردم و در طبع او اشتهام کردم چون بخت شد خواب بر من غلبه کرد  
 بختم با تقی او را داد که بر خیز و آنچه بختی بسجده پیش آنمرد که خود را در جای سجده است  
 که همانی درشت دریم و ما اینرا از برای وی ساخته ایم آنچه از فضل وی ماند بفرزندان خود آورده  
 بد که اثر سعادت دارد از خواب و آدم فرزندان آنرا پیش آوردند تا بخوریم برداشتیم آنچه  
 آوردیم چنانکه می بینی حضرت نور العین میفرمودند که عزیزی از اکابر روم به حضرت قدوة  
 الکرام آمد و بعضی از سخنان سلوک استفسار کرد و حضرت ایشان آنچه که تمام زبان این راه بود  
 عیان کردند چون سائل را مقصود استفاده نبود آنگه سکاره کرد و حضرت ایشان فرمودند  
 این عزیز تو که دعوی سلوک دانی میکنی و خود را مرشد میگوئی نشان این مقام در عالم باطن بد  
 حکایت ابویزید البسطامی قدس الله روحه جمعت اسباب دنیا و ربطها بجهل و در میتهای بحر لانا  
 استرحت و وصلت لیل الجبار + + + که در یابی ایاسته و صحرائی ایاسته کدام است



چون ازان دریا بگو کردی و بکدام سفینه دران بجز غواصی کردی و بسا عمل سیدی بن ل  
 متر نیست یا نهایت کار ساکت یا رمز اشارات این طائفه است که هر که ازان طائفه باشد  
 رباعی کسی کین بجز غواص باشد + بدانند غواصان دیگر کسی گویند از جوهر فردش  
 + چه داند صفت یا قوت و گوهر + ناپسند در بندان غواص و کیفیت ساکنان جان سپار جز  
 بهر بندی ندانند مدعی خردندی بزبان نراند شهر آنکس ند حال دل نمکینم که او اسم  
 ازین نذکلا بی <sup>ع</sup> مراد آنکه خود ترک بفرق نهاده باشد و از اسلمت از سیر تا قدم  
 آماده او زخم اینم که تواند خوردن و مریم اینکار بر جراحت تواند اندودن قطعه جرحه  
 ترک نوش باید کرد + تا شوی مست فصرها باید + خرقه از صفای صبر پوش + تا شوی  
 مردود نزد احد + ترک جزو کل باید کرد و آن جان با حقن است و پروانه شمع المذوق  
 ارمی کل آناه پتر شمع کافیه ع از کوزه همان برون تراود که دروست + بنظر نفس در  
 سخن این فیه نظر نباید کرد بلکه بدیده دل باید نگریست که درین جواب کدام دریا جار است  
 عرل درون مصلحان جوهر یوسف نازین دارم + که صد عجز نهای بگویش همشین دارم + بملوحی نه سینه که از اغیار خالی شد  
 چه شایان که موزون غلظت نشین دارم + ز وصل شایه بلقیس در عالم سلیمانم + که جن و انس و جنات و طیر و زبیر نگین دارم  
 چو در دل صورت خورشید معنی میشود طالع سرگردون بزیر پاشی تبت بر زمین دارم +  
 تار وصل تو اشرف شمال دین و دنیا را کند قدم انرا هم که صد دنیا بدین دارم  
 حضرت دریمم بکریم از جنب ظلمانی و بروق نورانی استغفار کردند حضرت قدوة  
 الکبرار میفرمودند که بیان الوان تجلیات و تبیان مکشوفات مشائخ علی بن ابراهیم  
 فرموده اند و هر کسی بر سبک سبیل ظلمانی پیورده انون بر طریق اختصار و ایجاز گفته می  
 که چون طالب صلوات و سالک شوق و از کار و افکار اشتغال میناید و طریق ریاضت بر سبیل  
 جمدی بیاید تجلی الصور الحسنه و القبیحة فلا یلیفت ایها و الا الی البروق و اللوامع و الا انوار الساطعه  
 و الا الی الالوان المکثوره و یعلم یقینا ان النور الحقیقی منزله عن ان یکون ملونا و مشکلا  
 و متمایزا الی جهة من الجهات **قدوة** الکبرار میفرمودند که در حدیث آمده است  
 ان الله تعالی سبعت الف حجاب من نور و ظلمة + حجب ظلمانی و استار نفسانی همچنانکه  
 حواس خمسہ طبع و اعراض و اخلاق ذمیمه و شائک خمیسه نفس بهوار و شهوات و هواجس  
 شیطان و وساوس نفسانی و هر یکی ازین انواع ظلمات متفرع میگردد که شرح او اطلب  
 دارد و ارتفاع حجب ظلمانی بر سالک سهل است از حجب نورانی زیرا چه نفس با طبع

از این نیز آید که در  
 دروست  
 طایفه غواص  
 خوب در زشتی  
 غنچه غنچه بادود  
 سبوی اردق و لامع  
 درونهای سبوی  
 دانسته یعنی سوزنده  
 معنی یک است  
 سبک از جهت  
 معنی از جهت  
 از نور و ظلمت



ماثل است از ظلمت ده ده هزار لون در زیر هر لطیفه از قالب قلب نفس پوشیده اند که مجموع و  
 هفتاد هزار لون میگردد منها عشره الاف حجب ظلمانیة مستکنه فی اللطیفه القالبیه و لونها کالدخان  
 چون شغل و اذکار ترقی گیرد و انوار مستعمل گردد و شاد تلافی الطلمات المطبقة بعضها فوق  
 بعض و وجود سالک چون لطیف تر بود و لطافت انوار صفا تر گردد و چنانکه کف آب سفید و  
 ده هزار از آن پوشیده اند در لطیفه نفسیه که لون او کبود بود و منبع خطرات شرور و نشاء صفات  
 کدور همین است و ده هزار از آن پوشیده در لطیفه قلوبیه که رنگ او سرخ تر است چنانکه اشتغال  
 آتشی شمع چون نور شمع رویش بر فروزد و نقاب از غیرت از پیش بسوزد و ده هزار از آن  
 پوشیده اند در لطیفه سمریه که لون او سفید تر باشد چنانچه زجاج سفید و صاف که در عکس  
 آفتاب قدیمیت شعاع نور او که در نظر آب است به تو گوئی آفتابی اندر آب است به  
 و ده هزار از آن نهاده اند در لطیفه روحیه که رنگ او زرد تر است در غایت صفا و لطافت به  
 شعرا از آن نوری که تابانست و احمر نمایان شد بزرگ نور اصفر و ده هزار از آن مندر  
 اند در لطیفه خفیه که رنگ او مشابیه آئینه مصقل بود مثل سواد چشم در گوشه سرد یک درینجا سالک  
 از چشمه آب حیات اندک سیراب میگردد و ده هزار از آن پوشیده اند در لطیفه حقیقت که قائم  
 اند بان لطافت انوار در رنگ و سبز تر است در روشن میکند خشم و فرح بقلب میرساند در رنگ  
 حیات ازین بر آید بعد این رنگ عقیقی مینماید است درینجا سالک سز در حق است به  
 که آخر نور از رنگ عقیق است حضرت قدوة الیکم نقل از مرصاد میگردد که چون آئینه  
 دل بتدیج از تصرف متعلقه لاله الله صقالت یا بدوز نکار طبیعت و ظلمات صفات بشریه  
 از و محو شود بر برای انوار ضعیفی و محل انعکاس بر لاری بود در بدایت حال آن انوار بیشتر  
 بر مثال بروق بود و این پدید آید و بهر لحالی ترقی هزار گونه افزاید شعرا با ایهال البروق الذ  
 تلمع و من اکناف الحسیم تطلع چنانکه صفات زیادت میشود و انوار بقوت تر میگردد و بعد از  
 بروق مثال چراغ و شمع و مشعل و آتشیهای افروخته مشاهده شود پس آنکه انوار علوی تلمع  
 آید ابتدا از صورت کواکب خرد و بزرگ آنکه در صورت قرمشاده افتد و بعد از آن  
 بر مثال شمس بالاتر ازین انوار محیر و از مثال نمایان خواهد شد حضرت قدوة الیکم این  
 سالک است که از همه این انوار اعراض کند و توجه کلی بمرافی عروج دارد مگر بعد  
 شیرازی ازینجا گفته شعرا غلام است آنم که زیر چرخ کبود و زهر چرخ رنگ تعلق بر برد از او است  
 و نشاء انوار و منبع الوان آثار متعوت چون روحانیه سالک ولایت شیخ و انوار نبوت

از انوار و نورانی  
 ظلمانی پوشیده است  
 در لطیفه قلوبیه  
 رنگ آن کدورت  
 زده است  
 در سینه کینه  
 این ظلمت است  
 نور بر او که بین  
 از انوار بالایی  
 است  
 طعای بر و صفاتی  
 درین شمع و نور  
 که این انوار  
 غلو میکند

در انوار و محقق الوان



مصطفوی صلی اللہ علیہ وسلم و ارواح انبیاء اولیاء و مشائخ و حضرت عزت و انوار اذکار مختلفہ  
تخصیص نفی رکاب طیب و نور قرآن و ایمان و احسان و اسلام و انواع عبادات و طاعات کہ  
یک نوری دیگر است و از ہر عبادت و منشاء نور دیگر بود و از ہر طاعت سروری دیگر خیر و مناسبت  
آن ہر عبادت را حضوری دیگر است ہر طاعت سروری دیگر است ہر چراغی کہ در  
برکتی بہ مطابقت انوار و نور دیگر است ہر یک ذوقی و لونی دیگر چون انوار بکلی از حجب طلبانی  
بیرون آید چنان کہ در ان تصرف نماید تقریباً بیفرمودند در پیشانی بخلو تخیل مشغول بود و در  
کہ پیرش گفتہ می نمود ناگاہ نوری نمایان شد کہ ہمہ آفاق را پوشید و اجزای او را تحت سطوح  
انوار خود کشید و روشن گمان کرد کہ نور الہی است و سطوح صغیرا متناہی پیرش دریافت کہ از  
راہ میرود بصورت مثال تجلی کرد و گفت ای سرید نہ ہمار خیال دیگر ہرگز مبرورہ سلوک گیر نہای  
مبین و گز کہ این نور وضو است چو بینی ذرہ خورشید انوار درخشد در ہمہ اطراف و قطار  
ولی باید ترا خورشید روی یہ کہ آگاہ تر ازین رنگ و لونی ہر حضرت قدوۃ الکبریٰ میفرمودند  
گاہ باشد کہ بہت تقویت عقیدہ اصحاب و جانہ مشائخ نمایان کرد کہ بوی عقیدہ وی از با  
کرد و تفریق مراتب کا بر از وی ظاہر بود چنانکہ شیخ علاء الدلہ اسمانی نقل میکردند کہ روزی  
یکی از میدان با زید کہ مردی در حیات بودہ کار کردہ از وی منقول است کہ گفت اورا شخصی  
چونست کہ نو پان خانہ ان عقیدہ ارادت کردی و سلوک جز متابعت با زید آوردی گفتم تر  
این میدانم اما یک ثوبت و ضو بیجا ختم در اثناء آن دیدم کہ دیوار قبلہ بشکافت و از ان سو فضا  
پیدا شد و در آسمان ستارہ مشرقی می نمود پرسیدم کہ این چیست یکی گفت این نور سلطان  
العارفین است ساعتی شد آسمانی دیگر دیدم تمام نوزانی بچو خورشید گفتم این چیست گفت  
نور محمد الدین بغدادی است آن در ویش متعجب شد بعد از ان گفتم این سخن نہ بان میگویم کہ در  
مراتب ایشان تفریق میکنم یا ترجمہ ہنجم شیخ محمد الدین را بر سلطان العارفین اما ہر کسی کہ  
حق تعالی حوالہ کردہ است بشری چون او توجہ بان مشرب کرد متابعت ان طریق شد حق تعالی  
جہت نبات قدیم او در ان طریق شیخ او را در اعلیٰ مراتب جلوہ کرد حضرت قدوۃ الکبریٰ  
میفرمودند کہ چون انوار الوان نہایت گرد و دوری لونی و بی رنگی و بی مکانی و بی شکل  
در آید و نور مطلق است کہ ازین ہمہ پاک و منزه باشد از الوان و انوار ہر چہ در صورت  
بیرون می آید گاہ بود کہ نور ذکر باشد گاہ بود کہ از قطبات انوار روح محمد صلی اللہ علیہ وسلم  
متخلف شود و بر مثال ابرہہ تومی از روحانہ در صورت برق مشاہدہ افتد و لومع از نور ذکر



و از نور و ضویر پدید آید چنانکه مذکور شد و در بدیهه این بیت فرموده است چه نسبت به  
 و آن رخ بے نظیر که ذره کجا و آفتاب سیر و اما لواج آن نور که نشان او نماز و قرآن  
 و اسلام و ایمان بود و تفاوت میان بروق و لواج و لواج است که بر فرق برقرار  
 بجمد و زود منقطع گردد و لواج و لمعان متعاقب بود اندکی توقف نکند و لواج  
 چون نور آفتاب که مگر آب یا آئینه بر جا میزند و قدری توقف میکند باز در حجاب  
 میشود پس نور نماز یا قرآن یا اسلام یا ایمان مگر آئینه دل می اندازد و نور لواج  
 می افزاید و می کاهد اما آنچه در صورت چراغ و شمع و مشعل و مانند آن بیند نور می باشد  
 مقتضی آن خود شدید دلالت شیخ یا از حضرت بنوّه که سر اجناسیر یا از تفاوت علوم یا از قرآن  
 یا از نور ایمان و آن چراغ و شمع دل بود و اگر در صورت قندیل و مشکوت بود نور  
 عرفان باشد گمانا مثل نوره کشکات الی آخره اگر علویات چون کواکب اقطار و  
 شموس بنید از انوار روحانیه بود و گاهی معاشنه آنها با آسمان ولی آسمان بود که صفای  
 هوا ظاهر شود و گاهی نفس جان مصفا میشود که آن آسمان دار معاشنه میکرد و دل  
 در اینجا چون ماه نماید چون آئینه دل تمام صفا بود ماه تمام نماید بواسطه کدورت ناقص نماید  
 اگر قمرین یکبار نماید آفتاب روح دل ماه بود چون قمرین و کواکب در دریا و حیاض و جاه  
 نماید انوار و روحانیه است ترقی صفای روح از مرتبه کواکب تا خورشید بود چنانکه ابراهیم خلیل  
 را ششمین قیاس باید کرد در اینجا حالک صاق القول دلست هر چه او گوید بشنود اما ذلی که  
 لایق شنیدن باشد با سعی نه بیرونی صاحب سرار باشد نه هر کس صادق الاقرار باشد  
 ولی گوید از عرفان صفاست به پیشش عام بیکار باشد به دور حکم اوست مالک کتب  
 الفقواد مارلسه و استلله نور السموات و الارض که به حقیقت بنده آن دلگت و نمانده  
 آنحضرت تعالی چون معرفت هدایت حق باشد و کام دل قابل آن ذوق بود و غیب  
 و شهادت ظاهر و باطن یکسان باشد در مرتبه لذت سار نهیم یا تنافی الافاق و فی انفسهم  
 هر چه آید اگر در خود نگردد حق را بیند چنانکه حضرت علی گفت ما نظر بشی شی الا وایت الله فیه  
 چون بحسب کلی از پیش بر خیزد و مقام شهودی بواسطه میسر گردد و گوید ما نظر بشی شی الا  
 وایت الله فیه و اگر در مجزلی پایان شهود مستغرق شود و وجود متلاشی گردد و بیت  
 چو در دریا فتنه یک قطره آب بود آن قطره هم دریای سیراب به در مرتبه قول  
 سید الطائفه بلوّه گردد که مافی الوجوه سوسه الله در مقام شهود جمله شاهد در آئینه ایشان

چنانکه مثال او بیند  
 نیز در حدیث  
 نور او مانند شمع  
 است از نور  
 شمع در حدیث  
 کبره دل بخیر  
 معاشنه کرد  
 شمع خداوند است  
 در حدیث است  
 مع این بود  
 من است  
 مع زیادت  
 تمام انبیا را آیت  
 زین در جهان  
 نفس است  
 مع ندیم  
 در حدیث  
 دیان  
 شمسیت  
 چو در سراسر

در حدیث  
 در حدیث



هم نظر مشاهده بود چنانچه صاحب مرصاد گوید رباعی عمیبت که در راه تو پالست سرم  
 و اما حال تو بدیدگان می سپرم به زان روی کنون اینم روی تو ام از دیده تو رو  
 تومی نگرم و آوان انوار در مقام انوار که مشاهده افتد رنگی دیگر دارو بحسب آن مقام  
 چنانکه در مقام نواکی نفس نوری ازرق پدید آید و آن از استراج نور روح بود یا نور  
 دیگر با ظلمت نفس ازینیا روح و ظلمت نفس نوری ازرق نوان گفت بیست اگر با  
 روح نور نفس ملحق بود رنگی نماید همچو ازرق و جامه ازرق که بتدیان مشحوفه  
 پوشند نشان این مقام است حضرت قدوة الکبراء میفرمودند که در ابتدا کمال  
 مشایخ مرطابا ترا بحسب نگ تجلیات لباس می پوشانند تا هر که امی را عطا  
 باشد از ان مقام و انوار شمع درین ره طالبان را هر زمانی به لباس هر کسی باشد بیاید  
 چنانکه علامات غزوات در جهاد و صفر چون ظلمات نفس کمتر میباشد و نور روح زیادت  
 میگردد نور سرخ میناید و چون صفای بیشتر شود نور سفید پدید آید چون نور روح به  
 دل استراج گیرد نوری نیز پدید آید و چون دل تمام صافی شود نوری چون خورشید پدید  
 آید و چون کمال نورانی بود نظر بر دظفر نیاید قطعه بصیرت نور تو بر تو ظفر نمی یابد و ترا  
 چنانکه تویی دیدنش نمی یابد و ز تو چگون خبر شد دل مرا که ز لطف طراز پیر من از تو خبر نیاید  
 چون نور حق عکس بر نور روح اندازد مشاهده با ذوق شهود آینه میشود چون نور حق  
 بی حجب روحی و دل بی حجب در شهود آید بی رنگی و بی کیفیت و بی حدی و بی مثلی و بی آهسته  
 و بی ضدی و بی ندی آشکارا کند تکلیف و ممکن از لوازم او نبود اینچنانه طلوع مانده غروب  
 نه بین مانده بسیار تخت مانده فوق نه زمان مانده مکان نه قرب مانده بعد نه شب مانده  
 روز پس عند الله صباح و مساء ایچانه عرش است نه فرش نه دیاست نه آخرت ابدات  
 چو تا بد آفتاب ذات داور نه مانده از وجود کون آثار همه سر در عدم گیرند الحق ز نور  
 آفتاب ذات مطلق و اگر بیضای عرش ستاره گردد و گرد و یا می فرسست قطره  
 گردد و بنزد او نباشد صبح و شامی و چه روز است اینکه او را نیست نامی و شرف از قطره  
 دریا کشیده به شده دریا و از قطره ندیده **قطعه** نه پیدا و اذا ابدی متمکن و شمش  
 طلعت و من رها امن و القوم ذات من کبر قلت و کما افعال لیکن مع من  
**حضرت قدوة الکبراء** میفرمودند که بیان انوار جمالی مجمل مذکور شد اکنون شرح انوار  
 جلالی بشنو صفات جلال از عالم خداوند است فنا و الفناء اقتضای کنایان از شرح این

نیت از خداوند  
 د شام ۱۲  
 نور خوار  
 نور روح  
 نور نفس  
 نور کمال  
 نور حق  
 نور اول  
 نور دوم  
 نور سوم  
 نور چهارم  
 نور پنجم  
 نور ششم  
 نور هفتم  
 نور هشتم  
 نور نهم  
 نور دهم  
 نور یازدهم  
 نور دوازدهم  
 نور سیزدهم  
 نور چهاردهم  
 نور پانزدهم  
 نور شانزدهم  
 نور هجدهم  
 نور نوزدهم  
 نور بیستم

نور اول  
 نور دوم  
 نور سوم  
 نور چهارم  
 نور پنجم  
 نور ششم  
 نور هفتم  
 نور هشتم  
 نور نهم  
 نور دهم  
 نور یازدهم  
 نور دوازدهم  
 نور سیزدهم  
 نور چهاردهم  
 نور پانزدهم  
 نور شانزدهم  
 نور هجدهم  
 نور نوزدهم  
 نور بیستم







سخوی دریافت بانگ بروی زود گفت در چه حالی و چه دیدی بگو گفت میدانم نیت تو ام نعمت از آنجا  
بعده آنچه توانست گفت الحق مقام بسی عالی بود بعد ازین بچند گاه دیگر تجلی صورت بجلی  
شد و آن مقام است پس عالی که در اینجا اجتناب با کل و شرب از سالک برنجیزد و چون در آنجا  
خود را بدید غرضی در وی پیدا شد و با خود گفت که ناخوردن صفت حسنت و این صفت را  
حاصلست و در باطن بگوئی خدای سر بزودن گرفت و ترک خوردن کرد چندانکه چو پیشتر  
و چون در دهان میگردم و شربت در دهان او میرنجیم باز بدیر سخت بخلق وی فرو نرفت  
بگذاشتم تا مگر خود بخوشی خود بخورد و هیچ نخورد تا شش سال برین آمد و بخدمت قیامی نمود  
و یک سعادت وی آن بود که خود را هرگز از من بی نیاز نمیدانست و اگر نه این بودی هم  
وزان و طئه هلاک شدی و من القصد بعد از آن کعبه رفتم و او را با خود بردم و قصدین آن  
بود که میدیدم که جماعتی این حال را عجب میدانشند و در قدرت حق تعالی شک میبردند  
و نشان این شک زیان بود چون حال وی معانه کردند شک برخواست و بپیش  
خود را بپوش کرد و چون بدیدیم او را گفتم اگر امت رسول صلی الله علیه و سلم استی و ترا  
مردی ترا آنجا باید کرد که رسول کرد و من میکنم و گرنه بر خیز و برو که پیش ازین در صحبت نتوانی  
بودن و علی دوستی حاضر بود و همه در دهان او نهادند و سه لقمه تعین کردم که در روزی بخورد و حق  
در این طه باشد و الکبرار میفرمودند که نهایت وصول سالک تابعین ثابت دعایت حصول  
عارف تا بصورت علمیه می باشد و این تمام خاصه کمال اهل درایت است و برخی را باشد که  
از غیر تبه عبور دهد و سر منزل وحدت رسانند لکن فضل الله یوقینه من یشاء ط و در  
فتوحات مذکور است که چون این القائره نورد و حصول بحضرت واحدیت رسانند ناگاه  
نشان پایی دید غیرت کرد که نشان قدم که باشد و حال آنکه ویرا عقیده بود که بیکس  
بر من سیفت گرفته باشد آخر او را نمودند که این نشان قدم نمی است صلح خاطرش  
سکین یافت شعر چه عالی همانند کفوت نو که بی در پی رواند راه نبوت به حضرت  
قدوة الکبرار میفرمودند که روزی پیش حضرت محمد صلی الله علیه و سلم از کشف فناء فرمودند  
کشف باصطلاح محققین عبارت از پاک شدن نسبت شهودیت و صف لازم بود و چون  
فوقیه است بجهتی که طریقه العین ازین نسبت ذایل نبود و ازین شهود غافل مژد یک بعضی  
مشایخ فراد از کشف ارتفاع حجاب کونی از بصیر سالک انما نقاب صوری از چشم است  
چنانکه حالات صد کرده و واقعات هزار کرده و پیر معانه بود بلکه معامله اعمار و واقعه روزگار

این فصل در حدیث است



اورا مشاهده شود روزی حضرت قدوة الکرام بجای از اصحاب کبار و اجاب نادر  
 چنانچه شیخ نجم الدین صغیر و شیخ نعم الدین کبیر و باقی ترک و جماعتی دیگر از سکنان شهر جامع  
 شسته بودند در درج معاشکاشاده و گون بملیسان بدر بحر کواشف آمده ناگاه حضرت ایشان  
 عصا خود را بر گرفتند و چند بار بدیوار جامع از روی غضب زدند باینکه این حالت عزیز و  
 بشا هده این جلالت عجیب صحاب را چیزی گرفت حضرت نور العین بعد از زوال آن حال  
 استقبال نموده استفسار کردند پس از تجامل بسیار و تامل بیشتر فرمودند که سدرین زمان  
 در کنار دریا پاره فوجی از رومیان و جوئی از زنگیان در میدان موصل درآمدند کارزار  
 دلیرانه و پیکار رویانانه بهمیگراقتاد و در رومیان یکی از سرداران این فوج بود استداد کرم  
 فقیرانه و شکیه حال او شد خدای شکر و دم را مظهر و عسکر و دم را منکر ساخت و صد سوار  
 زنگبار در میدان کشته شدند یکی از ایشان بر اسب ابلق بود دست چپ وی از زخم تیغ  
 افتاد و بجهت تسکین خاطر بعضی مردان و یقین عقیده فائز برخی طالبان فرمودند که  
 این واقعه را تاریخ سازند بعد از چند روز شخصی از جنگ مجروح برآمده بود در بیجا آمد  
 معالجه یکدیگر چون مقابله کردند بعینه همان واقعه بود در با سعی زهی نور عمیر حضرت میر  
 که جام جم به پیش او سفال ستان ز ماضی تا با استقبال حواله بدیدین چشم و موقوف است  
 در جنگ صاحبقران گیتی شان حضرت قدوة الکرام از بعضی از اصحاب چنانچه  
 حضرت نور العین و حضرت شیخ ابوالقاسم و شیخ علی سمنانی و بابا حسین خادم و مولانا غزالی  
 بجهت تفریح معرکه مبارزان دلیر و مقابله با لشکران چیر رفته بودند چون بر قلعه کوه برآمدند  
 دیدند که صفهای نبر بران در یکدیگر آراسته اند و نو جهائی ملتفتان بهمیگردیر آراسته ملتوی  
 پلان برتشتند از هر جنگ پاره پوش در جنگ کرده تنگ چو میدان بلشکر لرزیدند  
 ز هر سویان مرد میخواستند در هر فوج آبدیل جنگ سازند چو کوهی که آید بکوه فراز  
 نبر بران تناور درآویختند چو شیران بشیران بهمی رختند چون هر دو لشکر بهم رسیدند و  
 بهادران عسکریتها علم کردند حضرت ایشان فرمودند که این هر دو لشکر دست من است  
 هر که خواهم فرزند می آید بهم و هر کسی را که دانم بهر مندی بخشم در انشائی این سخن است  
 برزدند برود و ساعد خود را دراز کردند و بازوی راست خود را مقابل یک فوج نهادند و  
 و بازوی چپ را بر فوج دیگر آوردند و هر چه را که بالا میکردند لشکر آن طرف مظهر میشد و لشکر دیگر سونگشت  
 تا پنج مرتبه هر چه را که از میگردند فوجی یافتند این وقوع بمالتی شگرف بود و رباعی حضرت بهمان نشاناد

در جنگ کرب و میمان باز نگیان و در آن فوج حضرت قدوة الکرام بمقام جامع بلخ در جنگ صاحبقران در نزد و مظهر یافتند



رباعی آنم که جهان چو حقه درشت است این قوت از قوت نیست است این کون نگاه هر چه در عالم  
 است و در فتنه قدرت دو انگشت من است به حضرت نوزال عین میفرمودند که روزی پیش حضرت  
 قدوة الکبرار ذکر می از تبیس ابلین و قناد فرمودند سالک راه راه بر بجلی که رحمان نماید بعینه  
 آن بجلی پیش ساکب شیطان آراید چاکه رحمان را عرشه است و بروی مستوی  
 شیطان را نیز عرشه است و بروی مستوی پس درین راه مرشدی آگاه میاید تا میرد  
 تجلیات رحمانی و بلیسات شیطانی بکند بیچاره مجذوب شیرازی ازین بادیه خونخوار  
 زاریده است بیست و دو است سر آب درین بادیه شدار تا غول بیابان تفرید  
 به سر آمد تفریثا میفرمودند که شیخ عبد الله خفیف گفته است که ابو محمد خفاف یا مشایخ شیراز  
 یکجا شسته بودند سخن در مشایخ میرفت هر کس بقدر حال خویش سخن میگفتند ابو محمد خفاف  
 خاموش بود و موصل حصاص بر گفت تو هم سخن بگویی گفت هر سخن که خوب بود در بیابان  
 موصل گفت هر حال تو هم سخن بگوئی گفت ایخه شما گفتید حد علم بود حقیقه مشایخ  
 است که حجاب منکشف شود و ویرای عیان مینویز گفتند تو این از کجا دانستی و این ترا  
 چون معلوم شده است گفت در بادیه بتو که بودم فاقه و مشقت من بسیار رسید در بیابان  
 بودم که ناگاه حجاب بر من منکشف شد و یادیدم بر عرش خود شسته سجده کردم و نفسم  
 سوی ماه نامکانی و موصلی منک چون قوم این سخن شنیدند همه خاموش شدند و موصل  
 ویرا گفت بر خیز تا بعضی مشایخ را زیارت کنم بر خاست موصل دست ویرا گرفت و سجده کرد  
 سعدان محدث در آمدند و سلام کردند این سعدان تعظیم و ترحیم ایشان کرد موصل گفت  
 ابوالثیم زیدان تروی لنا الحدیث المروءی عن النبی صلی الله علیه و سلم انه قال للشیطان  
 عرش بین السماء و الارض اذا اراد بعد فتنه کشف له عنه  
 چون ابو محمد خفاف این حدیث را شنید گفت یکبار دیگر اعاده کن اعاده کرد و گریان شد و بر خاک  
 و بیرون رفت و چند روز ویرا ندیدیم بعد از آن آمد گفتیم در ایام غیب کجا بودی گفت نماز  
 که از آنوقت گزارده بودم قضا میکردم زیرا که شیطان را بر سینه بودم پس گفت چاره  
 نیست از آنکه همان موضع که ویرا دیده بودم و سجده کرده بودم باز کردم و ویرا لعنت کنم  
 پس بیرون رفتم و دیگر جزوی نشنیدم یکبار حضرت شیخ کبیر در تفصیل مشایخ سوفیه یکسلسله  
 طایفه علییه سخن در بیان آوردند که هر شتر زنی مقصد کدام نزد یک است حضرت قدوة  
 الکبرار میفرمودند اگر چه ساکنان طریق الهی و سائحان سبیل نامتاهی بسوگند چندان

سویای این است  
 این درین وقت  
 مقام من از تو  
 «عنه ای شیخ»  
 اراده دارم کنی  
 که روایت کنی  
 با آنکه حدیثی  
 آدمی از بیجا  
 مسلح بر آینه  
 در آن وقت  
 در بیان نشان  
 درین بین چون از  
 کند بنده فتنه  
 کنی بر ای کاه  
 اورا



بسر حد مقصود رسیده اند ولیکن تیز رفتاران راه سلسله ترتیب ورده نوردان در گاه  
 ترکیب فاضلی دیگرست چه ایشان در هر منزلی فائده دیگری یا نیند و در هر محفلی مانده و  
 می خورند و هر سالگی که باین راه سلوک تمام نینکند فرجام کار او را انفعال می باشد و انجام  
 روزگار بحسرت اتصال تقریباً میفرمودند که حضرت شیخ رکن الدین علاء الدوله السبنانی  
 میفرمودند که روزی در خانقاه سکاکیه از خود غایب بودم امام احمد غزالی را دیدم که نشسته  
 بود بر آن نو نهاده و میان دو انگشتان قلم گرفته تخییر از دیر رسیدم که چه می نویسد امام در چه  
 فکرست گفت چگونه تفکر بنا شدم که من در دنیا بمرام غریبی صفت نوشته بودم و این ساعت  
 می بینم که همه غلط بوده است و این واقعه را بنجد است شیخ نور الدین اسقرانی گفت فرمود که  
 عجب من نیز در ویه سفان بودم که می بینم که حق تعالی مرا میگوید که تو نیندانی که از هر چه که هست  
 امام غزالی را هیچ حسرت بان نرسد که سلوک تمام ناکرده بحسرت ما انداز غیب بیدار شدم  
 در عالم شهادت بکار سلوک استوار مشغول شدم شرح سلسله ترتیب آنچه بر سبیل جمال بن سب  
 حال این طائفه بودند کور شده بیان سلوک وجه خاص که اختصاص بطالبان صادق است  
 در لطیفه اذکار گفته آید انشاء الله تعالی هر چند طائفه صوفیه باین سلوک مخصوص اند  
 ولیکن اگر بعین انصاف دیده شود همه طوائف مشتمل و طوائف انواع در سلوک اند از  
 سخن ترا بشالی معلوم گردد که بدین اسماء و کلا رض خانقاهی گنبدی فرهن کنی و حضرت  
 عوث را شیخی کامل و ارباب ولایت و اصحاب هدایت را خلفاء کثیر و ندما کثیر تصور کن و  
 مشایخ روزگار و صوفیه مادر را اطلاب و اصحاب او بدان و بواجب طالبان و مریدان خود  
 کرام ایشان باشند این طائفه از جهان و دل بعد سلوک راه مشغول اند و اصحاب معرفت و ارباب  
 صنعت که در کار خود و اشغال دارند فی الحقیقه در کار طالبان مشغول اند چه بندگر که در روز  
 کار میکند و انواع ماکولات ترتیب میکند نصیب لبان در وی البته هست و تسبیح که بحسرت  
 پنج شغالی دارد و لباس ایشا را میسازد و کلاه ساقه اصناف و امر روزگار و سلاطین بنا  
 که بصورت امارت و سلطنت دارند اما بعضی محافظان خزانة در ایشان و محاسبان کار و بار  
 ایشان اند باین جمله عرض قال الله تعالی و ما خلقت الجن و الا انس الا ليعبدون کذا  
 ایما نقایب زحمار میکشاید و جهوش آفتست که جن و انس هر یک بر کاری اند تا آن مخلصان  
 بخدمت حق مشغول باشند پس اول دنیا که علقه خانقاه جهان اند هر یک زیشان میاید که نیت  
 چنان کنند که من این شغل را از برای آن میکنم تا فضا حوائج مسلمانان و صرف

در بیان آسان  
 زمین  
 باقی اقسام  
 شیخ نور الدین  
 ابن سب  
 این عبارت

در آرزوی سعادتی  
 در آرزوی سعادتی







خاضعین ما فیما از اثر آن جرعه است بیست می ذکر است از میانه عشق و جهان یک  
 از خمیازه عشق به سقا هم سر به سر با طهور عبارت ازین تر نسبت چون از عالم غیب  
 جرعه دیگر بجوار وجود رسد بر تو او در دل طالب بطهور آید از غایت مستی و ذوق آید  
 هر خوشی در شوق بطنی کمال ذوق اجمال مشغول گردد و غوغای بشریت مغلوب شیخهای  
 جسمیه منسوب شود و پروامی نقیمه و هوامی شخصیه او گشته گردد و سخن در تلقین ذکر رسد  
 او افتاد حضرت قدوة الکبریا میفرمودند که درین وادیه صاحب بدایه بسیار نهایت  
 کوده است و در هر صا و بیشتر می ازین گونه آورده بلکه اصحاب خود را بمطالعه او تکلیف  
 میکردند در ابتدا این کار اهم ترین شرایط ذکر است که ذکر از شیخ کامل صاحب  
 کمال است آنکه فواید کلی و موافق اصلی در روایت چه ذکر تقلیدی دیگر است و ذکر تحقیقی دیگر  
 آنچه از راه افواه عوام یا مادر و پدر بیع صوتی در آید تقلیدی باشد شعر حدف اگر باشد  
 از دریا می تحقیق به از لولوی تقلیدی بتصدیق به اگر چه این ذکر دفع شیطان را باشد  
 ولیکن حصول مقصود و وصول مجدد از نومی مادر آید چنانکه تیری از دوکان تبرگر آرند  
 و دفع خصم تواند کرد اما تیری که از ترکش بادشاه و خدنگی که از کیش شهنشاه آرند همان  
 کلی زو بردارند بیست اگر تیری بود از ترکش شاه به امان بخشد چنانکه از هدف گاه  
 تقریباً میفرمودند از حضرت بحیب لدین سهروردی منقولست که شیخ شمس لدین صوتی  
 امام جامع شیراز بود و یکی اوقاتش بذكر تلاوت و انواع عبادات مشغول بود و یکی  
 از کسی تلقین ذکر گذاشت زندی در واقعه ذکر خود را بصورت نوری تصور شده مشاهده  
 کرد که از دهان وی منفصل شد و بزین فرقت با خود گفت که این علامت خیر نیست چه  
 بعضی را *الیوم یصدق الکلمه الطیب* بخلاف این نشان میدهد این نقصان بلکه بسبب عدم تلقین  
 ذکر از مشایخ است پس به یکی از مریدان شیخ روز بهمان بقلی قدس اندر وجه رجوع کرد از  
 کسی تلقین ذکر گرفت و همان شب در واقعه ذکر خود را بصورت نوری مشاهده نمود که  
 بالا میرفت و آسمانها فرق میکرد بعد از آن بصحبت شیخ الشیوخ پیوست در سید باغچه  
 که رسیده حضرت قدوة الکبریا میفرمودند که ذکر گفتن بی ادب و شر الطراد  
 فائده ندهد پس اول چندی از شرایط او بفرمودم بیاید رسانیدن تا فرجه نجره ذکر  
 و بهره دو وجه فکر یافته شود اول آنکه مرید را باید که در آراوت صادق بود باقتال  
 مثال پیر عاشق شعر مرید عاشق پیری نباشد به مراد اینجند پیری نباشد

در این کتاب از آثار کرامت آید  
 در این کتاب از آثار کرامت آید  
 در این کتاب از آثار کرامت آید



دوم آنکه در طلب داعیه راه سلوک را حاصل دارد که نثار در دراصلی مرد راه بیج دارد  
 تیشش جز در راه بیج سیوم آنکه از خلق متوحش بود و با ذکر انس گیرد قال الا شرف من اشتغل  
 بالخلق لا یسکون طالب الخالق +++ همه حال در او ایل ترک عادت عوام و مجالسته انام  
 باید کردن تا از همه وی بگرداند و در سناه ذکر کرید قال الله تعالی تو ذرهم فی حق ضمه یلعون  
 چهارم آنکه چون بزرگ موافقت خواهد نمودن اساس آن بر توبه نصوح نهد از جمله معاصی که با مخالف  
 ذکر و ذکر را تصرف زیادت نباشد و اما ادب فکری است که بوقت ذکر گفتن وضو تمام صل کند  
 و اگر غسل تواند کردن آن بهتر بود زیرا که ذکر دوست کردن مقابله است با اعداء کفار نفس با اعداء  
 بی سلاح مقابله دشوار توان کردن و جوان که از در بیکار شد بی بی اسلحه بیکار باشد  
 لهذا قال علیه السلام الوضوء سلاح المؤمن دوم آنکه بامه پاک پوشد در اصول سنت در پاکی  
 جامه چهار شرط است اول پاکی از نجاسات دوم پاکی از غلیظت سوم پاکی از حرمت یعنی ابر شیم ناشد چهارم  
 پاکی از رغبت که کوتاه قد بود بر نسبت و ثیابک فطیحه است فقیر است ادب سیوم خانه خالی و طویق  
 که کوچک بود و تار یک باید که برای ... اثری تمام دارد و چنانچه گوشه نشین کتبه فرموده است سکند  
 تار یکی آورده رای که خاطر تاریکی آید بجای بی نه بینی کزین قفل زین کلید و تاریکی آرند  
 جوهر بدید اگر بوی خوش نینر سوزد او کمتر بود چهارم آنکه روی بقبله نشیند و مربع نشستن در سجده  
 منهی است الا وقت ذکر گفتن که خواجه علیه السلام چون نماز کردی در مقام خویش مربع نشستی  
 و بزرگ اشتغال نمودی تا آفتاب بر آمدی و بهترین اوقات ذکر گفتن شب است خاصه وقت سحر  
 و شب حواس صوری تصرفی نباشد در عالم محسوس عالم محسوس با زماند حواس بسوی باطن توجه بیشتر نمود  
 کرد و چون خارج گشت مرد از کار محسوس شده در باطنی اسرار حاسوس به و مددک  
 واردات غیبی الهامات لاری تواند شد هم ازین جهت بود که خطاب یا ایها المرسل قهر اللیل  
 گوش موش خواجه کائنات صلی الله علیه وسلم فرود خواندند و حلال بیداری بر قد زیبای او  
 پوشانیدند که حضرت شیخ ابوسعید ابوالخیر رحمة الله نیز ازین سعادت نشان میدید  
 چون چتر سخی رخ بنجم سیاه با دید با فقر کرد و موس ملک بنجرم به سپر چون قلم  
 زبوح وجودم بریده باد که تا پارسه ووشش فرود آید این سرمه تا یافت جانمن  
 جز از ملک نیم شب صد ملک نیم روز بیک چونی خرم به و مدار این راه  
 بر تعب است و جفا در ریاضت در شب صعب تر از روز است بمبراتب

ع  
 در شوق شادمانی  
 ملاخ اندیشو ازت

ع  
 فرود خالق بیکار  
 انسان که در خانه  
 بازی میکنند

ع  
 فرود بی علی السلام  
 وضو سلاح مؤمنان

ع  
 خانه خالی و طویق  
 تار یکی

ع  
 ای بنشیند از سجده  
 در جامه بیدار شود  
 شب



طریق تعلیم طالبان حدیثی

بد و مر العزیز ثم ینام لیلاً + بغوص البحرین طلب اللالی + من ادام العزیز من غیر کدی + اصالح العزیز فطلب الحمال  
 اما کیفیت ذکر گفتن در وقت ذکر دستها بر روی ران نهند و دل حاضر کند و چشم برسم نهند و تقصیر  
 عظیم شروع کند در کلمه لا اله الا الله ذکر گفتن بقوت تمام که او را باشد باواز بلند دیگر شرا و تقصیر  
 نیست که مرید بوضعیت شیخ سه روز روزه دارد اگر طی بکند او لیتر بود و درین سه روز در آن گوید  
 که پیوسته در وضو باشد و مدام ذکر بود اگر چه آمد و شد کند با خود ذکر میگفته باشد و با مردم خلط  
 کم کند اما بهتر است درین سه روز از خلوت نه بر آید و سخن بقدر ضرورت گوید بوقت غیاب  
 طعام بسیار نخورد شب بیدار دارد تا مقتضای طبع هر طالبی چه باشد حضرت قدوة  
 الکبر و میفرمودند که فرزند تکلفی از امر ازاده آن دیار بوده اند چون شرف تلقین مشرف  
 شد او را طی تقریرم که طبع نازک داشت بجز صدوم گفتا کرده شد چون سه روز بگذرد  
 بفرمان شیخ غسل کند و نیت غسل سلام آورد چنانکه ابتدای هر کسی درین خواستی آید  
 اول غسل سلام آوردی آنکه از حواجه علیه السلام تلقین کند یا فتی پس چون اسلام می  
 رانسل بود این اسلام حقیقی را اولیتر باشد در وقت آب فرو ریختن بگوید خداوندنا  
 ای که پیدا بود باب پاک میکنم تو خداوندنا که بین اصابع خداوند است بنظر حمایت نور  
 معرفت پاک کن چون غسل از بعد از ختن بخدمت شیخ آید رو بقصد نشیند در مقابل شیخ  
 و شیخ بقصد نشیند باز در وضو و صیتی که شرط مناسب حال او باشد بکند و از اسرار تلقین و  
 خواص ذکر فراخ احوال او بگوید و تعریف وجود جسمانی که نمونه عالم کبری است اگر چه  
 عالم صغری میگویند فی الحقیقت عالم کبری است بکند در حوز فهم مرید و نظر طالب کلمتی چند  
 تا قدری جمع شود و در خدمت شیخ مرید بدوزانو نشیند و دستها بر روی ران نهند و دل  
 را از همه چیز با باز رانند از قوت تصرف خود حاضر کند دل او را بسوی خود و روی بمقابل  
 شیخ دارد و به نیاز تمام مراقب بر شیخ شود تا شیخ اول در دو سه بار او را تلقین کند و بیکار بگوید  
 باواز بلند با سکونت و طمانیت پس مرید عقب هم بر آننگ شیخ آواز کند لا اله الا الله بقوت  
 بلند بگوید شیخ دیگر بار بگوید همچنین مرتبه مکرر گرداند بعضی مشایخ ما چنین میگویند که کلامه الله  
 را بر مرید بگوید بگوش هموش نشیند و بعد مرید بگوید شیخ نشیند در گفتن مرید شیخ از سبزه  
 کلمه و مختم او مرید را خبر کند تا سه مرتبه بعکس یکدیگر بگوید بعد شیخ دعا گوید مرید آمین کند  
 شیخ باز در در اینجا که اول سه بار فرموده بود آخر هم بگوید شیخ عطاء تلقین بکند که چنانکه  
 ما از مشایخ و پیران خود یافته ام ترا دادیم مرید قبول کند تا سه بار چون تلقین تمام شد

له دایم باشد از باز حوا به در شب + خدای کند در بزرگ طلب کرد گوید +  
 بر که بلند با بوسه خواست بدون گوش به عمر زبان کرد در طلب محال +







چون ملازمت پرورش این شجره نماید چنانکه او از دل بملکی اعضاء و جوارح برسد  
تا از فرق سر تا ناخن پائی سج نماید کبریا شجره ذکر انجام رسد چون بخش اشخ کشت در زمین  
قالب شجره ذکر شاخ سوی آسمان دل کشیدن کرد که اصلها ثابت و فرعها فی السماء  
درین مقام دل ذکر گفتن از زبان بستاند و صریح کلمه لا اله الا الله ط میگوید و هر وقت  
که دل ذکر گفتن گرفت ذکر زبان توقف باید کرد تا دل واو ذکر بدد که ذکر زبان مشوش  
او بود و هر وقت که دل فرود آید زبان را بر ذکر باید داشت تا بکلی ذکر گردد و همچنین میسند  
تا شجره ذکر پرورش می باید قصد علم میکند تا بکمال خود میرسد و نهایت بر حضرت حلت است  
که ایوه یضعد الکلمه الطیب و العسل انصالحه یرفعه ط و چون شجره طیبه بکمال  
خود رسید شگوفه مشاده بر سر شاخ شجره پیدا آمدن کیر و وان شگوفه مشادات بتدریج ثمرات  
مکاشفات و علوم من لدنی بیرون آید که توفیق ائمه کما کمل چنین یاذن سرتها  
ثمره ازان ثمار مقام وحدت است اول تخم توحید در انداختند به پرورش ثمره وحدت حاصل  
آید و ان سری بزرگ است و مقصود از افزایش این نکته بود سه بجز توحید در گیتی ذکر نیست  
درخت کون را به زمین ثمر نیست به خلاصه اسرار کمونات غیب است و سرگور اسرار  
که خزاین غیب دینه است جمله معدن این جوهر است و اشارت یا ایها الذین آمنوا  
انفقوا لله و قوا لوقا قولا سدیداً ایضاً لکم انما لکم بدین صلاحیت است و سری  
پرورش این شجره بقدر صحت و قدرت و صلاحی و فلاحی باشد اما تا کدم صاحب دولت  
سلطنت حقیقی برسد و اذکر و الله ذکر اکثیر العلیکم و تغلقون شیخ الوالوفا خوارزمی  
از اقسام ذکر که معدن المعانی و مخزن اسما فی است از حضرت قدوة الکبری استفا  
کردند فرمودند که ذکر بر چهار نوع است یکی آنکه در زبان باشد و در دل نباشد و دوم آنکه  
در زبان و در دل هم باشد صریح شکر زبان بود که زدل ترجمان کند به اما وقت وقتی  
دل ازان غافل بود و پیچی و بیکر مشغول گردد و لی زبان در کار باشد سیوم آنکه هم زبان در  
ذکر باشد و هم دل چهارم آنکه دل ذکر باشد و زبان خموش و این حقیقت ذکر است که دل  
گوید و زبان خاموش باشد یعنی در حالی که زبان خاموش بود دل ذکر باشد و این  
انتهای مقام است در ذکر درین مقام پذیرد سماع حاصل میشود چنانچه زبان میگفت  
گوش می شنید و دل ازان غافل بود و همچنین دل ذکر گوید و گوش بشنود و زبان غافل بود و گاه  
برعکس گردد درین مقام دل زبان گردد و زبان دل تقریباً میفرمودند که صوفی بود در زمان سلطان

سخنات طیبه  
سوی او صوفی  
صالح بن ابی اوفی  
اورا  
سید ابی اوفی  
از زبان حکیم و کلام  
خود  
ای سخن از  
خداوند بگوید  
درست خواهد بود  
شما عمل آقا شانه  
سید ابی اوفی  
و کلام مختلف

المشاه



المشايخ که از کثرت ذکر دل او فاکر و کویا شده بود و او بکوش خود می شنید سر در بیا بان و کوه  
 سار زده بدین گمان که چنانچه من می شنوم همه خلق نیز می شنوند حضرت شیخ معروف بعض  
 رسانیدند که خلق هم شنوند یا نه فرمودند که این ذکر صاحب کرد دیگری نشنود مگر آنکه صاحب دل  
 باشد بدین مقام رسیده بود و شربت این ذکر حشیده است از در دریای دل در دند: جز  
 صدق دلی نبود هر چند به هم در دریای دل خویش شو به در نه ازین بحر بسا حل کرد حضرت  
**قدوة الکبری عقل میگرداند از فتاوی صوفیه قال الجامع قد سمعت من والدی رحمه الله**  
**وهو یحکی عن والداه وهما من خلفاء الشیخ الکبیر و فقرا له ان والدی رحمه الله**  
 داد حکایت میکرد از پدر خود داد از خلفای شیخ کبیر و فقرای او است که هر آینه پدر من رحمت شد  
 قصدی با زیارت فقیر من فقراء الشیخ و انما مصاحبه و کنت صبیا عاقلا فلما بلغ المقصد اخذ التکلم  
 روزی قصد زیارت فقیری از فقراء شیخ کرد در آن همراه او بودم و بودم کودکی عاقل پس هر گاه سید و نظام کرد  
 ذکر الله و هاء التکلم فحیرت من ذلک من الذکر و الذکر لانه لیس فی الحجرة غیر ذلک و غیر ذلک ما و غیر ذلک ما صحیح  
 می شنیدم ذکر خدا و ایشان در کلام بودند پس شجیر شدم ازین از ذکر و ذکر زیرا که نبود حجره غیر ایشان غیرین پس باز  
 والدی و خرج من حجرة الفقیر قصصت علیه القصة فقال هو ذکرت قلب العقیبر و لبشری لک  
 پدر من دیدن آمد از حجره فقیر عرض کردم بر و قصه پس گفت او ذکر دل فقیر بود و شره باد ترا  
 اذا سمعت یوصاک الله تعالی الی مقام الفقر فضاء و لیاً من اولیاء الله تعالی + +  
 و تیکه شنیدی خواهد رسانید خدا ترا بمقام فقر پس گشت دل از او بیای خدا

ذکر در تخصیص کلمه فی و اثبات افتاد

**حضرت قدوة الکبری میفرمود در تخصیص ذکر لا اله الا الله** از ذکر و دیگرانست اول  
 از آیات قرآن بشنو که براختصاص او گوای سید که قال الله تعالی والنور محمد کلمة التقی فی وهی  
 کلمة لا اله الا الله و انما سمیت کلمة التقی لان العبد اذا نطق بها فانما ینطق من نور التوحید  
 کلمه لا اله الا الله است و جزین نیست که موسوم گشت بکلمه تقوی زیرا که بنده هر گاه گوید پس جزین نیست که گوید از نور توحید  
 الذی فی قلبه فاذا انتهى الی الصراط فذلک النور و قایة من النار فذلک النوریه و حکم  
 که در دل او است پس چون منتهی خواهد شد بسوی خدا این نور قایم است از آتش پس از نور او خواهد کرد  
 لهب النار لان ذلک النور نور الرحمة و تلك الرحمة هی خط المؤمن من سربه فاذا  
 شد آتش از زیر او این نور رحمت است این رحمت نصیب من است از نور دگوار او پس چون  
 قال العبد تلك الرحمة اشرف القلب بنور التوحید + + +  
 گفت بنده این رحمت ما روشن ساخت دل را بنور توحید



واضاعة الصدر من ذلك الاشراف ونطق الانسان عن نور صنوءه لا ط  
 و روشن کرد سینه را از این اشراق و گویا گردید انسان از نور منور از  
**حضرت قدوة الکبر** و میفرمودند ابو بحسن نورانی را که نوز می میگفتند  
 بنا برین بود که هر گاه که وی ذکر گفتی نوزی از زبان او بر آید و بعالم در آمد  
 ایضا قال الله تعالی یا ایها الذین امنوا اتقوا الله وقوا لوقوه لا تسجدوا لآله الا الله  
 نیز فرمود خدا ای مومنان بترسید از خدا و گویید گفتار راست یعنی گوید قول لا اله الا الله

في الرسالة المسكية وكل قلب يحب الله وارضاه وقرابا وادناه وارسادان بوصوله الى  
 در رساله مکیه است و هر دیکه دوست داشت خدا را در خوشنود گردانید او را و تقرب بوجست عزیز یکی در خوا  
 المنوثة ان كان في زماننا ومقام الولاية فهو تعالی سبط الذکر علی ذلك القلب للنور و  
 بهت اگر باشد در زمان ما یا مقام ولایت پس بر تعالی مسلط گرداند و ذکر بر این دل تا که سوز گرداند او را و

نظير و نشدة ضیاءه وقوه بصفه حکمة لا اله الا الله التوحيد وقد ذکر الله هذه الكلمة  
 خاطر گرداند تا بشدت بسیار او قوت تصرف او پس بولا اله الا الله توحید است و بر آینه ذکر کرد خدا این کلمه را  
 في القرآن صریحا في موضعين الاول قوله تعالی واذ قيل له لا اله الا الله يستدلون والتأني  
 در قرآن صراحت در دو جا اول قول او تعالی چوین گفته شود یا شایسته اله الا الله تکبیر میکنند و ثانی

قوله تعالی فاعلم انه لا اله الا الله معناه اعلم ان الله هو الذي يستحق الالهية دون  
 قول او تعالی پس بدان بر آینه نیست مبدوی اگر خدا معنای او نیست بر آینه بدان که خدا مستحق الهیت است نه  
 غیر او و چون حالتی بر آینه توحید جزین نیست صحیح میشود بکلمه لا اله الا الله و آینه بر آینه این اسم از اعظم اسم است  
 فالتی وان هذا الذکر افضل الا ذکر قال صلی الله علیه وسلم افضل الذکر لا اله الا الله است

از وی فائده و بر آینه این ذکر افضل است فرمود رسول خدا صلی الله علیه وسلم افضل ذکر لا اله الا الله است  
 وقال سهل الشافعي رحمه الله ليس لقول لا اله الا الله ثواب الا النظر الى وجهه عز وجل و  
 و گفت سهل نسری رحمه الله نیست ثواب گفتن لا اله الا الله مگر دیدار روئے خدائی عز وجل و

الجنة ثواب الاعمال اعلم ان كلمة التوحيد اذا قالها الكافر ينفي عن ظلمة الكفر و يثبت في  
 جنت ثواب اعمال است بدان بر آینه کلمه توحید را و قنیکه که فرگوید بیرون آرد او را از تیرگی کفر و ثابت شود در  
 قلبه نور التوحيد اذا قالها المؤمن وان قالها في كل يوم الف مرة فبكل مرة يتقى  
 دل او نور توحید و قنیکه گوید او را مؤمن اگر چه گوید او را هر روز هزار بار پس هر بار نفس کند

و الله اعلم  
 و اگر چه خدا را باطل



عنه شيئاً لم ينفعه المرة الاولى مقام العلم بالله لا ينتهي الى الابد  
 از و چیزیکه نفی نکرده بود در مرتبه اول مقام خداشناسی تا ابد انهی نه بریزد  
 ولهذا قال لما قال للنبی صلی الله علیه وسلم قال علم انه لا اله الا  
 و ازین سبب گفت هرگاه که گفت نبی صلی الله علیه وسلم را پس بران لا اله الا  
 الله لم يقبل علمت لان العلم بالله لا نهاية له الی الابد  
 الله و گفت دانستی زیرا که خداشناسی را تا ابد نهایت نیست  
**حضرت قدوة الکبر** تقریباً میفرمودند که بر سر نفسی یکی از شیاطین بصورت طیور  
 حشر شده است چون طالب صادق اشتغال بدو نمودند از زبان وی می‌نمودند  
 که آن شیاطین از مفارقت او نهایتاً می‌ترسند و اگر هم بران شیاطین اطلاع می‌یابد  
**نقل است** که ابو القاسم قیصری میگوید که در هر هفته یکبار چیزی می‌خورد مردی از جن  
 می‌آمد و در اسلام میکرد و اما او را می‌دیدیم که روزی را گفتیم که چه شوی که ظاهر شوی ناگاه دیدیم که  
 شخصی در خوبترین صورتی ظاهر شد گفتیم چه کسی گفت من از مومنان جنیان ام و وقتی که  
 امثال شما می‌بینم دوست میدارم که او را زیارت کنیم و سلام گویم پس گفت بعد ازین  
 بر من در هر وقت ظاهر شوی مراد وقت است و ما من انس تمام پیدا کرد چیزی ما بس آن وقت روز  
 و بر گفتیم بیا تا در مسجد در آیم و ساعتی بشنیم گفت این مرد اما ترا چون می‌بینی گفت بعضی  
 در خواب بعضی را آگاه گفت آنچه بر سر ما می‌ایشانست می‌بینی گفت می‌چشم می‌مرا لیب  
 دیدیم که بر سر کسی عزالی نشسته است بعضی را بالهای چشم فرو گذاشته است و بعضی  
 را بر پشت نشسته و گاهی بوی فرودی آید در آن دیگری نشیند گفتیم این چیست گفت  
 مگر بخواند قول خدا تعالی را که ومن یعش عن ذکر الرحمن نقیض له شیطاناً ففعله قرین  
 و اینها شیاطین اند که بر سر ما می‌ایشان نشسته اند و بر هر یک بقدر غفلت سببلاً یا قبیلاً  
 و آن جن بدین طریق من می‌آمد تا روزی از من دید که نان صدقه خوردم بعد از آن روز  
 قطعه نان غفلت بر سر ساسک پرنشسته تا فرود ماند زیاد و کسی تیر خدنگ یاد او  
 بر زدن از فرق مردم همچو باد حضرت قدوة الکبر میفرمودند که خصوصیت کلمه  
 لا اله الا الله از راه صورت و از راه معنی است اما از راه صورت که خواجه علیه فاضلترین  
 او کا و این کلمه را نهاد که افضل الذکر لا اله الا الله اما از راه معنی آنست که فرموده است  
 الیه یصعدکم الطیب + کلمه طیب لا اله الا الله یعنی این کلمه بحضرت عزت راه توان

که که در روز من انگ شود بر کلام بران شیاطین بنی آدم باشد ۱۲  
 که کلمه طیب است و کلمه طیب است











وسرها و علائقها يقول الله تعا شهدوا سكان الله تعالى قد غفرتا اقالوا من الذنوب  
 وبنان و اسكارايس گوید خدا کواه باشد ای ساکنان آسمانها بر آئینه تجسیم برای گوئید او از گناهان  
 صغیرها و کبیرها و قال صل الله علیه و سلم لا تنکلن الا علی لا اله الا الله فان لا اله الا الله محن  
 صغیره و کبیره و فرمود صلی الله علیه و سلم اعنا و کنفید مگر بر لا اله الا الله بین بر آئینه و لا اله الا الله سیر  
 الاسلا و اذالم یکن و یقانیقذ السهم فیه قال انسید المذکور و کل سهم جاوز المحن قتل صنا المحن  
 اسلام است چون نه شود سحکم نافذ شود سیر روز و گفت بعد مذکور و تیریکه از سیر تمام در کرد صاحب سیر  
**حضرت قدوة الکبر** از میفرمودند هر که کلمه لا اله الا الله از برای نجات مرده یا  
 زنده بگوید البته ویرا نجات روزی بود چنانکه از حضرت شیخ ابوالریح نقل است که  
 میگوید که من این کلمه را مقتدا بر بار گفته بودم و بنام کسی تعیین ساخته تا روزی  
 در ماده طعام حاضر گشتم با جماعتی و با ایشان کودکی بود صاحب کشف وقتی که آن  
 کودک دست بطعام برد تا بخورد ناگاه بگریست گفتند من چرا گریستی گفت اینک دوزخ  
 مشاهده میکنم و مادر خود را در عذاب می بینم شیخ ابوالریح گفت در باطن خود گفتم  
 خداوند تو میدانی که مقتدا بر بار کلمه لا اله الا الله را گفته ام از جهت آزادی  
 مادر این کودک از آتش دوزخ معین گردانیدم گفت چون من این نیت در این  
 خود تمام کردم آن کودک بخندید و بپاشت نمود گفت مادر خود را می بینم که از  
 آتش دوزخ خلاص یافته الحمد لیس طعام خوردن مشغول شد شیخ ابوالریح می  
 که مرصحت جنبه مصطفی در جناب بکشف آن کودک معلوم شد و صحت کشف آن کودک  
 به اثر نبوی رباعی چون در درون تیر آتش بسره شود کلمه لا اله الا الله سیر گران  
 تیر این سیر کم بود کند از در بهفت گردون گردید حضرت قاضی حجت به حضرت  
**قدوة الکبر** از عرض کردند که در اذکار جهریه و سریه اختلاف مشایخ بسیارند و بعضی  
 در فضیلت او بیشتر افتاده و بعضی خود با تکلیف از اذکار جهریه مانع میگردند  
**حضرت قدوة الکبر** از می فرمودند اذکار جهریه ثابت شده از کتاب اجبار  
 روایات قدوة آثار و عمل مشایخ فاذا ذکره الله کذا ذکره با کلام او باشد ذکر او معلوم آن ذکر بیبا  
 کبار اول از کتاب بشنو پس در کینه خدا را مانند ذکر کردن آبار خود را از آن معلوم است  
 فی الطهان فان احق ذکر او سر اول دل دل علی کوه مستنکفا و اذ کان مفضرا بابیه بیبا  
 در آنها از این اگر پوشیده ذکر خدا یا کتمان کرد در اولت میکند این بر سر بود از کلمه نمیکنند بر خود بیبا میکنند

لغیر



فی الاعلان والاظهار فوجب ان يكون اعلان ذكر الله اولی فان قيل کیف الاحتیاج  
 في الاعلان والظهار ای واجب است که باشد اعلان ذکر خدا اولی پس اگر گفته شود چگونه است باشد  
 بهذا الایة فی ذکر الجهر فی الاوقات كلها وقد قال الله تعالی فاذا قضیت مناسککم فاذکروا لله  
 باین آیت و در ذکر جهر در جمیع اوقات و بر آئینه فرمود خدا پس بر گاه او گفته اند که آن چه خود را پس ذکر کنید خدا را  
 لکن کلام اباء کفر و الفاء للتعقیب و ارید به التکید و لا یجب ذکر اخر عقیب قضاء المناسک و ذلك  
 مانند ذکر کردن شما پدرهای خود را و فابرای تعقیب هر دو است از تکید بر ذکر تعقیب اولی مناسک چه از  
 شرع فی الاوقات المحصورة عقیب الصلوة المفروضة و لا کلام فیہ قلنا ارید به ذکر الله  
 شروع است در اوقات مخصوصه عقیب صلوة فرضی در آن کلام نیست گوئیم چون میم مراد است از ذکر خدا  
 فی الاوقات كلها لا التکید فی الاوقات المحصورة فانه تعالی قال لکن ذکرکم اباء کفر و هم کانوا  
 در جمیع اوقات تکید در اوقات مخصوصه پس بر آئینه او تعالی فرمود مانند ذکر کردن شما پدرها خود را و ایشان  
 یدکرون انباءهم فی الاوقات كلها علی سبیل التفاحر فامروا بذكره فی الاوقات كلها مقام ذکر  
 ذکر پدرهای خود را یکدیگر در جمیع اوقات بر وجه تخریس ماور شدند بذكر خدا در جمیع اوقات عموماً ذکر  
 اباءهم وان قيل لم يشبه الاوجب وهو حق الله بما دونه فی الوجوب وهو حق الوالد  
 پدرهای خود را اگر گفته شود چرا تشبیه داده شد و جهت داد حق خداست بجزیکه کمتر است از دور و جوبان حق بدست  
 فالجواب بانهم کانوا اباء العون فی ذکر اباءهم علی وجه التفاحر فامروا بیا العون فی ذکر الله  
 پس جواب اینست بر آئینه ایشان بیان نمیکردند و ذکر پدرهای خود بر وجه تخریس مکرر و که بیان نمیکردند و ذکر خدا  
 تعالی بقدر ایا مسکن علی سوا ینعم والاحسان و انکان فی الدرجة تیفاً و قال الله  
 تعالی بقدر امکان بر منت ای نامه احسان اگر چه مرتبه برود متفاوت اند فرمود خدا تعالی  
 تعالی فاذکروا لله قیاماً و قعوداً الایة قال ابن عباس رضی الله عنه لم یفرض علیه تعالی  
 پس ذکر کنید خدا را در حالت قیام و قعود الخ گفت ابن عباس رضی الله عنه خدا تعالی  
 علی عبادة فرضیه الاجل لها حد معلوم ما ثم عذر تارکها فی حال العذر غیر الذکر فانه  
 بر بندگان فرضی نکرند اینند مگر گردانید براسه او حدی معلوم باز نمود و داشت تارک او را در حد عذر  
 تعالی لم یجعل له حداً ینتهی الیه ولم یعذر احداً فی ترکه الا مغلوباً فی عقله فامرهم بذكره  
 او عالی مبین نکرند اینند برای او حدی که منتهی شود با و در حدی که مغلوب عقل او را در حدی که  
 فی الاجمال کلها و قال ذکر و الله ذکر اکثر الی باللیل والنهار والحضر والاسفار عند الغنی  
 در جمیع احوال و گفت بسیار ذکر کنید خدا را در شب و روز و حضر و سفر نزد غنی

در حدی که مغلوب عقل او را در حدی که



والافتقار والاعلان والاسرار وعلى كل شيء من الاحوال اما الاخبار فكثيرة منها ما ذكر في  
 رفق واطمان واسرار ودر بر حال لكن اخبار پس بسیار است از آنها است که مذکور شد در  
 المصابيح انه قال كان النبي صلى الله عليه وسلم اذا سلم من صلوة قال بصوت اعلى لا اله  
 الا الله وحده لا شريك له الى اخره ومنها ما ذكر في لبستان النواوي في باب الاذكار ان النبي  
 صلى الله عليه وسلم كان يجمع اصحابه رضوان الله عليهم بالاذكار التسبيح والتسبيح والتسبيح  
 صلى الله عليه وسلم جهر سكره وندب اصحاب خود رضوان الله عليهم باز کار تسبیح و تهلیل پس  
 المصطفى منها ما ذكر في سروضه حاكيا عن الله تعالى من ذكرني في نفسه ذكركه في نفسي ومن  
 از نماز در از آنها است که مذکور شد در روضه حكايه انفسا سر که یاد کند مراد نفس خود یاد کند مراد نفس خود  
 ذكرني في ملاء ذكركه في ملاء خير منه واما الروايات فذكر في مجموع النوازل والخافي الحامية  
 وهر که یاد کند مراد جماعت یاد کند مراد جماعتی بهتر از آن جماعت لیکن روایات پس که است در مجموع نوازل  
 والكبرى والصغرى ان قراءة القرآن بصوت رفيع في الحامير وكيفية خفي لا يكره وعليه  
 و خانی حسابی و کبری و صغیری هر آینه قرات قرآن با بزر بند در حمام مکروه است با بزر خفی مکروه نیست  
 الفتوى ولا يكره التسبيح والتسبيح وان رفع صوته كذا في صلوة النوازل والحامية والصفحة  
 فتوى تسبیح و تهلیل مکروه نیست اگر چه بلند کند از خود را همچنین است در صلوة النوازل و حسابی و صغیری  
 والمبلغ وكراهية التجليس اليها في والركني ونفاس التجليس والمزيد و ذكر في كراهية السراجه  
 و منقطع كراهية التجليس اليها في والركني ونفاس التجليس والمزيد و ذكر في كراهية السراجه  
 و مختصر الكبرى انه لا بأس بالتسبيح والتسبيح في الحمام وان رفع صوت قال الجامع المراد من قوله  
 و مختصر الكبرى هر آینه باک نیست تسبیح و تهلیل در حمام اگر چه بلند کرده شود و از گفت جامع مراد قول  
 لا بأس بغير الكراهية وكذا ساء علماء عرف في الاصول هذا الاول سواء وانما فصلت هنا بين  
 لا بأس بغير کراهت و اسارت است چنانکه مراد است در اصول پس این روایت است اول برابر است بین  
 في المحال لا حتمية لبعض الناس ليه و ما فصلت من ابرار والاحيار لان كلتا المسلتين اعني مسألة  
 در اینجا در بیان هر دو مسأله در حواله بسبب احتیاج بعض مردم با سبوی در تفصیل کردیم در آوردن اخبار زیرا که هر دو مسأله یعنی مسأله  
 القرآن والتسبيح من الكتب المذكورة يعرفه من له الكتب والدراس اما مسألة القرآن فهي الكل و  
 قرآن تسبیح از کتب مذکور شده آنها را کسیکه برای او است کتب پس لیکن مسأله قرآن پس کل است مسأله



التسبيح والتلهيل برفع الصوت فهي الشبهة منها كما ذكرنا وليس الشيطان يكون في الكل بل ان  
تسبيح وتلهيل باذن بند پس ان شعبه است از ان چنانکه ذکر کردیم نیست بشر و اینکه باشد در کل بلکه  
يكون من الكل فاذا كان جواز قرات القرآن برفع الصوت في الحمام بخير الكراهية مع بابه من الشرط  
باشد از كل پس هرگاه جواز قراته قران است باذن بند در حمام بدون کراهت با وجود شرايطي  
و الاداب فلا يجوز التسبيح والتلهيل والاذا كان برفع الصوت من غير كراهية كان اولي كما جاء في  
ادابى كذا و است پس جواز تسبيح وتلهيل واذكار باذن بند بدون کراهت اولي است چنانکه آمده است  
الفتوة لا يابى بان يظهر ذكر الله تعالى في الحمام ايضا اما الاذعية والاذا كان فلا مانع لها حتى من  
قوة مضائقه في ذلك فانه يذكر خذرا در حمام نیز لیکن ادعیه در ذکر کار پس مانع نیست برای آنها  
الاحداث بل يشاء انهما ونيتها يجوز للجنبة قراته القرآن والدعاء والقنوت على عليه الفتوى  
عدت از احداث بلکه جائز است برای جنب قراته قران در عادات فتوى برین است  
لان العبد مأمور بتسبيح الامكنة بذكر الله كما مر فالحاصل انهم وضعوا المسئلة في الحمام وهو المغسل  
نیرا که بنده مأمور است هر جا بگذرد چنانکه گزشت پس حاصل اینست که ایشان مسئله را وضع کردند در حمام در آن  
وموضع انما وساح الناس النجاسات والقاذورات وسواها مع المنجرج في الروايت فيها بيت  
رجای دور کردن اوساح مرغان و نجاسات و قاذورات است در رعایتی در آن خانه  
الشياطين فيها ذكر في الاخلاص ومعلوم انها لا تخلو عن القاذورات وما شاكلها غالباً وقد كان  
شیا این است در خلاص مذکور است معلوم است که برای اینان خالی نباشد از نجاسات و مانند آن نجاسات  
بعض الناس مكشوفات العورة ويكره قرات القرآن عندا فاذا كان جواز التسبيح والتلهيل الصوت في  
باشد بعض مردمان مكشوفات العورة و مکروه است قراته قران نزد او پس هرگاه جایزه از تسبیح و تلهیل باذن بند  
مع هذا الاشياء فيها فلان يجوز في بيوت الله وهي المساجد والخوانق وسواها المسلمين من الصوت  
مع این خیر و در آن پس البته جواز اولی است رعایتی خدا و آنها مساجدست خانقاهان و خانههای  
ورباط المشايخ والزوايا والخلوات في مكان ظاهر فوق الحصار والبواري ظاهر متوضي  
سین از صوفیه در باب شایع و گوشه و خلوت و در جای ظاهر بر بواری و بواری بحالت ظاهر و با وضو  
متضرراً مریعاً كان اولي لانها بنيت للاذكار والتسبيح قال الله تعالى  
فانرفع ربيعاً بودن زیرا که آنها بنا کرده شده است برای اذکار و تسبیح فرمود خدا تعالی  
اذن الله ان ترفع وتذكر فيها اسمه وليس له فيها بالعدو والاصال  
اذن داد خدا باینکه بلند کرده شود و ذکر کرده شود در آن نام او تسبیح کند برای او در آن صبح و شام



ذکر امام الفقیه الزید و یسی ان ذکر الله تعالی علی کل احوال من قرأ فی الاسلام و الا حقا اولی  
 ذکر کرد امام فقیه الزید و یسی بر آئینه ذکر خدا تعالی بر هر حال از قرآنی اسلام است و جبر او است  
 من الاحتفاء بقوله تعا يا ايها الذين امنوا ذكروا الله ذكرا كثيرا فان قيل ذكر في بعض النسخ عن  
 ز اخذ البين زمان او تعالی ای مؤمنان ذکر کنید خدا را ذکر بسیار پس اگر گفته شود مذکور است در بعض نسخ از  
 بعض العلماء انهم قالوا ايكروا سرفه الصوت بالذکر واللهاء واستدوا بآيتين من سورة الاعراف  
 بعض علما بر آئینه ایشان گفته بگروه است بلند کردن آواز بذكر و دعا و استدلال کرده اند بآیه از سوره اعراف  
 دعوا ربك تضرعا وخفية طانه لا يجب المعتد بن قوله تعا واذكر ربك تضرعا وخفية ودون  
 پرستید پروردگار خود را زاری کنان و پوشیده از مردمان بر آئینه او دست نزارد از حد گذرندگان را فرمان او تعالی  
 بحکم من القول قوله عليه السلام خير الذكر الخفي وقال عليه السلام لقوم صاحبك يذکر انما على  
 از بلند آوازی قول او علیه السلام است بهتر ذکر پوشیده است و گفته اند برای تومی که آواز بلند کردند بگروه میخوانند  
 صما و غائبا انکم مستدعون سمعنا قريبا حاضرا انه لمعکم فلنا فی معادیه اجوبة فی لطائف الصبر  
 کرد و غایب را بر آئینه شما میخوانند شنونده در نزدیک حاضر را بر آئینه او است بلناست میگویم در میان اینها چه خواهد بود  
 دعوا ربك تضرعا و علانية و خفية سرالانه لا يجب المعتد بن بالدعاء الی لا يجب من تفکر  
 بخوبی پروردگار خود را تضرعی علانی و خفیه ای سزا زیرا که بر آئینه او دست نزارد از حد گذرندگان بر علانی است تضرعی که از حد گذر  
 لدعاء السوء علی المسلمین و تضرع من الضراعة و هی شدة الحاجة و التخصة اخلاص القلب دعوا  
 بر علانی بد بر مسلمانان و تضرع از فراموشی آن عبارت از نجات حاجت و خفیه عبارت است از اخلاص دل و ادعوا  
 بر بگرمای عبود و اسراف و غیره و تضرع حو الشکر تضرعا و خفيا الضراعة الذلة و التخصة لا بدخل شبه الزباء انه  
 بر بگرمای برستید اولاد بلند کنید بسوی او حوائج خود را تقرقا و خفيا فراعت ذلت است و در خفیه زیاد دخل میشود بر آئینه او  
 لا يجب المصدین الی المشرکین الذین یذعون غیر الله ذکر فی تفسیر البسقی فی قوله تسبحوا لله مع ربک  
 دست نزارد معتدین را ای مشرکین را که میخوانند غیر خدا را در تفسیر سببی است در قول او تعالی تسبحوا لله مع ربک  
 ای اسراف صوتک بذكر ربک با مردیک فی تفسیر الدرر فی هذه الایة المفضل سبحوا و ترفع  
 ای بلند کن آواز خود را بذكر پروردگار خود با مرد پروردگار خود در تفسیر در است در بین آیت فصل تسبحوا لله مع ربک  
 الصلوا بالذکر وقد مدح الله نبيه ابراهيم عليه السلام فی سورة التوبة ان ابراهيم لاواه حلیم  
 او توبه کرد بر آئینه صبح فرمود خدا ابراهیم نبی علیه السلام را در سوره توبه بر آئینه ابراهیم در دیند در بار پرورد  
 ذکر فی التفسیر المذکور لاواه هو صبر صوته بالذکر والدعاء والقرآن اما قوله اذکر ربک بالذکر  
 در تفسیر مذکور مذکور است او او آن جبر کردن آواز او دست بگروه دعا و قرآن لیکن قول او تعالی اذکر ربک ذکر

و اولی بر آئینه او است و جبر او است







همین معنی دارد دیگر باید دانست که نزول آیه ادعوا انکم نضرعوا و خیند رب عاست دعا  
 غیر از است چنانکه خدا تعالی میفرماید ادعونی انی استجب لکم و در ایشان ذکر میفرماید ذکر  
 اذ کتبتکم و خطی الفاظ خدا دست که بختی نهان کردن ما شکرا ساختن چنان  
 لفظ ظن و غیریم کذا فی القاموس و سر جا که لفظ اضداد باشد محتاج به اول است و تفسیر  
 ال است از این عباس نقل کرده اند که خفیه ای علمانیت اما درایت ادعوا انکم نضرعوا  
 خفیه و در وقت سواد قرأت متوسط کفار ایضا میگردند و در بابت اسلام فرمان شده که ساکن  
 بخوان تا پیش در مسجد ایشان نشوند و حضرت فرماید اما الجواب عن الحدیث ذکر فی  
 الحقایق انه یحتمل ان یكون فی رفع الصوت هنالك مصلحة فقد روی ان ذاك فی غزاة  
 الحفائق برائتیه احتمال است که باشد در بلند کردن او از طبع مصلحتی پس سر کینه بر وی است بر تیره بودن  
 قد کان رفع الصوت بحربه بدو و الحرب خدعة و كذلك نهی عن الجرس فی الغازی فاما رفع  
 و در غزوات او بر آینه آواز بلند کرد در جنگ بر جنگ فریب و همچنین نهی فرمود از جرس در معازی پس لیکن  
 الصوت بالذکر فجاز فی الاظهار انقیاد و سبوت تأیید هذا ما ذکر فی تفسیر السبوتی فی  
 او از بلند کردن مذکور پس در اظهار فرمانبرداری و عبودیت تأیید این جهت بر او در غزوات  
 بنی اسرائیل و هی مکیة فی قوله ولا تجهر بصلواتک ولا تخافت بها قال الشیخ ابو بکر رحمة الله علیه  
 در سور بنی اسرائیل دان یکیت بر قول ادعوا انکم نضرعوا و خیند رب عاست دعا  
 روی عن علی رضی الله عنه عن النبی صلی الله علیه و سلم انه یخفی برفع الرجل صوته بالقرآن  
 نزد است از علی رضی الله عنه از بنی علیه السلام بر آینه خفی و بلند میکرد در روی او از خود را بقرآن  
 قبل العشاء و بعد ما یغلط اصحابه فی الصوت قال و قد رویته اخبار علی جواز رفع الصوت قال  
 پیش از عشاء و بعد از آن در غلطی می انداخت اصحاب خود را در آواز گفت سر آینه روایت کردم  
 ابن عباس رضی الله عنه کان النبی صلی الله علیه و سلم یقرأ فی بعض حجرة فیسمع قوائمه من  
 بر جواز بلند کردن او را گفت ابن عباس رضی الله عنه بنی صلعم در بعض حجرات خود میخواندند پس سر آینه قرأت علیه السلام  
 کان خارجا و سمع النبی صلی الله علیه و سلم صوتا یخوی فقال لقد اوتی هذا من مار من مار  
 را کیکه عین بود و شنید بنی صلعم آواز را موسی را پس گفت آیه این داده شد مناری از منار  
 الداود و لم ینکر علیه و قال رسول الله صلی الله علیه و سلم ینوا القرآن باصواتکم معناه ای نیوا  
 داود و انکار نکرد و برود گفت رسول الله صلعم منین کنیز قرآن را با آوازهای خردای منین کنیز  
 اصواتکم بالقرآن قال الفقیه رحمة الله علیه و طریق الجمع بین الایة و بین هذه الاخبار ان  
 آوازهای خود را بقرآن گفت فقیر رحمة الله علیه و تطبیق در میان آیت و این اخبار است که عمل کرده شود

نحوه بلند کردن آواز  
 در وقت سواد قرأت  
 متوسط کفار ایضا  
 میگردند و در بابت  
 اسلام فرمان شده  
 که ساکن بخوان تا  
 پیش در مسجد ایشان  
 نشوند و حضرت  
 فرماید اما الجواب  
 عن الحدیث ذکر فی  
 الحقایق انه یحتمل  
 ان یكون فی رفع  
 الصوت هنالك  
 مصلحة فقد روی  
 ان ذاك فی غزاة  
 الحفائق برائتیه  
 احتمال است که  
 باشد در بلند کردن  
 او از طبع مصلحتی  
 پس سر کینه بر وی  
 است بر تیره بودن  
 قد کان رفع  
 الصوت بحربه بدو  
 و الحرب خدعة و  
 كذلك نهی عن  
 الجرس فی الغازی  
 فاما رفع و در  
 غزوات او بر آینه  
 آواز بلند کرد در  
 جنگ بر جنگ  
 فریب و همچنین  
 نهی فرمود از جرس  
 در معازی پس لیکن  
 الصوت بالذکر  
 فجاز فی الاظهار  
 انقیاد و سبوت  
 تأیید هذا ما  
 ذکر فی تفسیر  
 السبوتی فی او از  
 بلند کردن مذکور  
 پس در اظهار  
 فرمانبرداری و  
 عبودیت تأیید این  
 جهت بر او در  
 غزوات بنی  
 اسرائیل و هی  
 مکیة فی قوله  
 ولا تجهر بصلواتک  
 ولا تخافت بها  
 قال الشیخ ابو  
 بکر رحمة الله  
 علیه در سور بنی  
 اسرائیل دان  
 یکیت بر قول  
 ادعوا انکم نضرعوا  
 و خیند رب عاست  
 دعا روی عن علی  
 رضی الله عنه  
 عن النبی صلی  
 الله علیه و سلم  
 انه یخفی برفع  
 الرجل صوته  
 بالقرآن نزد  
 است از علی  
 رضی الله عنه  
 از بنی علیه  
 السلام بر آینه  
 خفی و بلند  
 میکرد در روی  
 او از خود را  
 بقرآن قبل  
 العشاء و بعد  
 ما یغلط اصحابه  
 فی الصوت قال  
 و قد رویته  
 اخبار علی جواز  
 رفع الصوت قال  
 پیش از عشاء  
 و بعد از آن  
 در غلطی می  
 انداخت اصحاب  
 خود را در آواز  
 گفت سر آینه  
 روایت کردم  
 ابن عباس رضی  
 الله عنه کان  
 النبی صلی الله  
 علیه و سلم یقرأ  
 فی بعض حجرة  
 فیسمع قوائمه  
 من بر جواز  
 بلند کردن او  
 را گفت ابن  
 عباس رضی الله  
 عنه بنی صلعم  
 در بعض حجرات  
 خود میخواندند  
 پس سر آینه  
 قرأت علیه  
 السلام کان  
 خارجا و سمع  
 النبی صلی الله  
 علیه و سلم صوتا  
 یخوی فقال لقد  
 اوتی هذا من  
 مار من مار  
 را کیکه عین  
 بود و شنید  
 بنی صلعم  
 آواز را موسی  
 را پس گفت  
 آیه این داده  
 شد مناری از  
 منار الداود  
 و لم ینکر  
 علیه و قال  
 رسول الله  
 صلی الله علیه  
 و سلم ینوا  
 القرآن باصواتکم  
 معناه ای نیوا  
 داود و انکار  
 نکرد و برود  
 گفت رسول  
 الله صلعم  
 منین کنیز  
 قرآن را با  
 آوازهای خردای  
 منین کنیز  
 اصواتکم  
 بالقرآن قال  
 الفقیه رحمة  
 الله علیه و  
 طریق الجمع  
 بین الایة و  
 بین هذه  
 الاخبار ان  
 آوازهای خود  
 را بقرآن گفت  
 فقیر رحمة  
 الله علیه و  
 تطبیق در  
 میان آیت و  
 این اخبار است  
 که عمل کرده  
 شود



المن من رفع الصوت بالقرآن على انه كان ذلك بمكة حيث كان المشركون يعطون النبي صلى الله عليه وسلم  
 نبي از بلند کردن آواز بقسم آن بر اینکه این در مکه بود و تسبیح مشرکین نبی علیه السلام  
 و يقولون لا تسمعوا لهذا والغوا فيه فاما اخبر ان موسى وغيره فباوردت بالمدية وقد ظهر الاسلام وولدت  
 را در غلطی می انداختند میگفتند مشنوبید این را و نمگو گوید در آن بکن این خبار بی شود غیر این گاه که وارد شدند در مدینه  
 له السلام و امر فيه من مضرت المشركين وكان رفع الصوت بالقرآن من شعار الادين كمنع الصوت بالتأذین و  
 و اعلام او انتشار یافت و این شد در آن از حضرت مشرکین بود آواز بلند کردن بقرآن نه شعار دین است منع کردن صوت بقرآن  
 المضرت قال لا شرف قلنا في بلاد المسلمين فامصارهم من السلف والخلف شرقا وغربا يذكر وجهه في  
 حضرت فرمود شرف بر این دیدم در بلاد مسلمین و امصار ایشان از سلف و خلف شرقا و غربا با ذکر وجه میکنند  
 مجالس الموعظة مع حضور العلماء والقضاة وسائر الناس من العام والخاص بغير تذكير احد منهم  
 مجالس و عطف مع حضور علماء و قضاة و باقی مردمان از عام و خاص بدون انکار کسی از ایشان  
 حضرت قدوة الكبرى میفرمودند بعضی مردم میگفتند که مشایخ چشت قدس الله روحهم ذکر گفته  
 اند پس غیر متابعت باشد باید انت که این فقیر مدت سی سال در دایره روزگار هر کار و کار کرده  
 و بلازمت مشایخ عصار رسیده دید که همه مشایخ سهرورد و فردوس ذکر جهر میگفتند و آنکه میگوید  
 مشایخ چشت ذکر جهر نکرده اند چون این فقیر بشارت زیارت روضه متبرکه حضرت خواجہ سواد و وحشی قدس  
 الله سره مشرف شد و بلازمت حضرت قطب مشایخ حضرت خواجہ قطب الدین مخدوم زاده که متا  
 سواد بودند رسیده دید که ایشان ذکر جهر حلقه نشسته میکردند و میفرمودند که از عهد حضرت خواجہ بزرگ الی  
 یومنا ذکر جهر در خاندان قدیم و دو دان کریم مشایخ چشت می آید در مشهد امیر المومنین علی موسی  
 رضا رسیدیم و سی اجل قبل ازین سید رضی الملت والدین و سید قاضی برادران ایشان سید شمس الدین  
 و سید تاج الدین و سید شهاب الدین و سید محمد محمود از قندی که همه این سادات مشرف شدیم  
 ذکر جهر میکردند خاصه بصر و شام ذکر جهر با صی خوب مدور نشسته میکردند و غزل کسی که نیند خود از او باشد  
 و لش و زاله و فریاد باشد بیاد و تو صبح و شامی به سمات خانه در افتاد باشد کسی که روی آن  
 شیرین سخن بید که بگو جان کنی فریاد باشد نشان عاشق صادق جز این نیست که نعره دل  
 و جان و او باشد اشرف از دیدن گلزار ریت به چوبلیل در فغان دلش او باشد نقلست  
 که حضرت سید الطایفه موجب فرموده حضرت خواجہ سوری مقلط بیت سال در ذکر نفسی بود شایات  
 و اسم ذات بر دهنی پیر شغال فرموده اند بعد از او ای خراپض جز ذکر جهر کاری دیگر نداشته اند و ذکر  
 جهر بر تبه مبالغه میکردند و شخب فریاد می نمودند آورده اند که روزی همسایگان حضرت ایشان خلیفه

کتابخانه  
 مجلس  
 علم



















حلف اعدا على دعوى صاحبه فقال لا اله الا هو ومد بها صوته و  
 پس سوگند خورانید یکی را بر دعوی صاحب او پس گفت سوگند بخدا نمیکه نیست محسودی مگر او و کشید او را  
 هو کاذب فیما حلف تزل جبرئیل علیه السلام فقال انه  
 حالانکه او کاذب بود در سوگند نازل گردید جبرئیل علیه السلام پس گفت پس آیت این  
 کاذب فیما حلف و لکن الله غفر له بما مد بها صوته  
 کاذب است در سوگند لیکن خدا بخشید او را بسبب کشیدن آواز بکلمه طیبه  
**حضرت قدوة الکبر** او میفرمودند که در ملازمت حضرت میر درامپ نشسته بودم که صاحب  
 ضیائی خود را بخد مت میر آورد تا تقنین کلمه گیر و حضرت میر سرور را بر سر زانو می مبارک خود نهاد  
 و تقنین کلمه فرمود با آواز بلند کلمه لا اله الا الله چندان دراز کشید که حاضران مجلس شریف  
 ایشان را دم گرفته شدند است اینم بران یک دم کلمه لا اله الا الله تمام کردند بعد  
 حضرت میر فرمودند که قال علیه السلام من قال لا اله الا الله ومدها دخل الجنة خدمت  
 می فرمودند که ذکر مجانبه و محبوبانه است و محبوبانه آنست که در گفتن کلمه لا اله الا الله شوق دراز کشد که  
 اجل در عالم بقا است امید است از کلمه لغوی یا ثبات خواهد رسید و در حالت مد اسرار لغوی و اثبات  
 و خاطر بگزارند و کلمه لغوی را از کلمه ثبات دراز تر کشد چون بفضل المد تعالی اثبات کسی را تمیل  
 شود محبوب حق میشود پس او بوجه مستعد و متطرحان باشد که شاید هم در گفتن کلمه لا اله الا الله پیک اجل  
 رسد و پروا می گفتن الا الله نماز و فی الحال کونی می کشد و باید که در ذکر گفتن سعی نماید که درست  
 بگوید و خیر و او بتعظیم بر زبان بحضور دل براند و دل موافق زبان کرد اندکجا قال علیه السلام  
 من ذکر الله و قلبه ساه عن الله فالله خصه یوم القیمة **شعر** انقلب بالدعاء و تودیه و دعا  
 بر که ذکر خدا کرد و دل دروازش کننده خدا پس او شمن است و زیارت چه بازی میکند بدعا و کرمی باو و چه چیز  
 مانع الدعاء + سهام اللیل لا تقطعی و لکن + لها مد و الا مد القضاء  
 سحر است یا دعا سهام شب خطا میکند و لیکن بر اینها نهایت است و نهایت تقصا است  
**حضرت قدوة الکبر** او میفرمودند ارتباط قلب حضرت شیخ از اہم مقامات نامیرد صاوت  
 ارتباط قلب نیا شیخ کار از پیش او نزود و تخصیص در حاله ذکر بر میر لازم است که روحانی شیخ  
 بر خود حاضر دارد چه روحانی شیخ غیر تخمیر است بکافی پس هر گاه که شیخ نیا باشد روحانی شیخ را  
 برابر بود او را در جلد اما کن در مواضع سیت بهر جا که باشی خدا یارت است بهر راه خرامی پی  
 کا رت است بهر میرد مفارق نبود از روحانی شیخ اگر چه مفارق بود شخصیت بعد متعلق است بهر

او در مدینه است  
 لا اله الا الله  
 و مد بها صوته  
 و مد بها صوته  
 و مد بها صوته

چنانکه فرمودند  
 و مد بها صوته







من هذا فاذا عرفت فضل الذكر فينبغي لك ان تذكر الله وتدعوه في كل حال وكل وقت  
 ندين پس چون شناختی فضیلت ذکر پس ترا سزاوار است که ذکر کنی خدا را در سجواتی او را در هر حال و هر زمان  
 توفیر جمیع حاجت‌هایه فان ذلك علامة العبودية قال الله تعالى في قصة يونس عليه السلام  
 برداری هیچ حاجت خود را بسوی او پس بر آینه این علامت عبودیت است فرمود خدا تعالی در قصه یونس علیه السلام  
 ولو لا انه كان من المبشرين لبشتمه لبطنه اے یونس مریمعتوث  
 اگر نبود یونس آن از سبب این البته ماضی در شکم آن ماهی تا روز قیامت  
 حضرت قدوة الکبریا در قانون مستمره و قائده مقررہ بود کہ ذکر بلند میگفتند در هر وقت چه  
 نشان طالب مشتاق و مجاور کوی اقتراحت است کہ در زمانه و فغان بود و صحابا بذكر جبر  
 جدید میفرمودند در همه حالات احباب باین امر مبالغه می نمودند حتی کہ طالبان حضرت ایشان  
 در راه و کوچه و بازار ذکر کویان میفرقتند با سعی دل بکان طالب گذار باشد چه چوبیل در پی  
 گذار باشد چه نباشد خالی او از زمانه بازار چه اگر در کوچه و بازار باشد بعضی از معاصران بر دیگران  
 و معترضان دیار بنا بران اقدام الکار میکردند میگفتند که این نوع ذکر گفتن بر عتبه است حضرت  
 قدوة الکبریا در جواب ایشان میفرمودند که طالبان حق و سالکان راه مطلق باین نوع  
 ذکر نگویند از نحمدہ امر ذکر اذ کروا لله قیامًا و قعودًا و علی جنوب ہم چگونه بدر آیند مگر این شکر  
 در گوش ایشان زبیده کہ ذکر گفتن در همه حال اولی است اگر چه مجلس عفتت مجفول عطلت باشد  
 كما جاء في تفسيره من قوله تعالى الذين يذكرون الله قيامًا و قعودًا عن النبي صلى  
 چنانکہ در تفسیر درست از قول او تعالی الذين يذكرون الله قيامًا و قعودًا از نبی صلی الله  
 علیه و سلمانه قال ذکر الله في العاقلین مثل الشجرة الخضراء في وسط الشجرة التي قد خلت  
 عبیه و سلم مردی است کہ بر آینه فرمودند ذکر خدا در غافلین مانند درخت سبز است در میان درختی کہ بر آینه غمتند  
 و رفقها و ذکر فی الشرعية يعقلم الذکر باین العاقلین وفي معرك الامواق قال عليه السلام  
 اوراق او در شرعی مذکور است غنیمت است ذکر در میان فغان دور بازار فرمودند علیه السلام  
 ذکر الله في العاقلین كالمبازر في القائلین وفي الصحاح ان لا تقوم الساعة على الارض لان  
 ذکر خدا در غافلین مانند ظاهر شوند است در کشندگان و صحاح است قیامت برپا شود بر زمین تا آنکہ  
 يقول الله و ذکر فی الثنية ان النبي صلى الله عليه وسلم كان من دخل السوق فقال لا اله  
 ذکر خدا باشد مذکور است در تنبیه بر آینه فرمودند نبی صلیم بر که داخل گردید در بازار پس گفت بمیت  
 الا الله وحده لا شريك له له الملك وله الحمد يحيى ويميت وهو حي لا يموت بين يدي  
 معبود مگر خدا کسی نیست بر او ادراک است او را عزتند میکند و مرده کسی کند و ان نذرت است بخوار و زود است

ذکر اینطور در احادیث قیام و قعود و غنیمت ۱۱



الخبر وهو على كل شيء قدير كتب الله له الف الف حسنة ومحاسنه الف الف حسنة  
 على وان بر حسینه قادر است بولیت خدا برای او هزار هزار نیکی و محو کند از او هزار هزار بدی  
 و رفع له الف الف درجة وفي الجامع من الفتاوى انه كان ابراهيم بن يوسف رحمه الله  
 و بلند کند بر اوست هزار هزار درجه در جامع من الفتاوى است بر آینه ابراهیم بن یوسف رحمه الله  
 پیشی فی الاسواق فی الايام العشر من غير حاجته و یکسر بر افعاصوته و اما فی مجلس الفسق ذکر فی الخلا  
 میرت در بازارها در ایام عشره بغیر حاجت و یکسر میگفت با و از بلند لیکن در مجلس منقذ کور در خلا  
 و الکیری انه ان قوی الفسق و لشغلون بالعشق و ان اشتغل بتسبیح الله فهو احسن فضل من  
 و کبریه هر آینه اگر قوی گردد منقذ مشغول شود در ساق عشق و مشغول شود بر تسبیح خدا پس آن بهیرت و فضل  
 فی السوء و نوری الناس یتغلون بامور الدنیا و انما السجود اسم الله مثل هذا الموضع کان افضل  
 در بار و نیت ساخت که هر آینه هر چه مشغول شد در کارهای دنیا و نیت تسبیح کند خدا را در این موضع که  
 من ان تسبیح الله و حله فی غير السوق  
 از بیکه تسبیح کند خدا را تنها در غیر بازار

در این مجلس  
 در این مجلس  
 در این مجلس

و فی کبریات غیر او شرفی و اعلام غریباً شکرنی را در خانقاه حضرت سید محمد کیسودر از نزول فتاوی بنا بر خلوص  
 خدمت زاده حضرت قدوالله چهار راه در آنجا بود و در رجوع این نکات شریف و تکریم و  
 خدمت شیخ ابوالمکارم و شیخ مبارک و شیخ یوسف و بعضی از اصحاب دیگر بر سبیل تفریح بگذارد گشتیم که  
 جمعی از جوانان در حیابان گذار نشسته اند و آلات فسق و مجور از شراب کباب و اسباب عیش از چنگ  
 و ریاب همی ساخته و هر یک کیفیت شراب چاق شد و مناسب حال بهمدیگر اشعار میخواندند و خطوط  
 نفسانی و کام جسمانی بیکدیگر میراندند اتفاقاً ما یان ذکر گوینان بر سر وقت ایشان رسیدیم و در تفریح  
 بگذارد بیل از فریاد و ناله زار کردیم فرو چو بیل در سر گذار باشد بگل بر در فغان و زار باشد  
 ایشان بجزر استماع اصوات ذکر اوست همیشه کشیدند زمانی نیک گوش به صوت ذکر با نهادند از  
 برکت اصفا صوت ذکر ساقی میخانه توفیق الهی کاس دار میخانه تقدیر ما قنای جرمه در کام حال ایشان  
 ریخت و در خمار مصیبت کنار کرد و از مستی غفلت در خوشی فخره ایشان را بهوشیار کردند شکر ز ساق  
 ساغر توفیق خور و نده شراب لوبه را در کام بر نده معرفت مجلس توفیق دادار بستی غفلت آمد کرد و بهوشیار  
 بیک بار گریه و ناله زار در نهاد روزگار ایشان افتاد روی سوی ما نهادند و بجزر و انکسار سر در قدم  
 آوردند و گفتند شکر شکر شستی مادر بجزر قباب و عنان گشتیم در آب در باب بود کرد و در غرق شستی  
 بساطل پنهان از پستی و بحکم اعانتة الاحموس نزدست ایشان گرفتیم و بخت قدوة الله  
 بر دیم چون برفت توبه و ارادات شرف شد همه بعبادت خدای تعالی مشغول گشتند و از اصرار مصیبت  
 مشغول و از عهده منای الهی معزول شوم می چو بزن بوده اند فاده و رجاء که آمد بر ستم توفیق در

در این مجلس  
 در این مجلس  
 در این مجلس



رفت از چاه خصایش برآمد و بسوی خانه توبه بر آورد و اللهم ربنا بلاء الاستغفار وادنا عن قدوة  
 الاصراد بالنبی المصطفى ذکر در شرب شطار فناد حضرت قدوة الکبریا میفرمودند اگر چه شرب شطار از  
 شارب قدیم نیکیونند لیکن حصول فوائد و حصول بقاصد در روزیاده است مطاکبان در روزگار زانو  
 این شرب از خلفا شیخ الشیخ بسیار انتشار یافته و از متاخرین خلفای ایشان ششمار پذیرفته و مرآت  
 شرب گزیده و مذموب چیده از حضرت میرسیده است و هوال این شرب هشت چیز است که معتبر بهشت گرن  
 شده شعر بجزوف بهشتگاه آمده و آن است **ب اصل م ش ت ف و د ه ب ر و ج**  
 فوات با صفات بود + شد با نذاز کات بود + تحت فونی بواسطه سالک باقی از فانی الصفات بود  
**ب** عبارت از برنج الف عبارت از ذرات **ص** عبارت از صفات هم عبارت از دیش عبارت  
 از شدت عبارت از تحت **ف** از فوق **ه** عبارت از دم حضرت **قدوة الکبریا** فرمودند  
 اول رکن از ارکان بهشتگان این شرب برنج است و برنج در لوع بود که یکی و صغری پس برنج صغری  
 تصور مرشد باشد که اورا تصور و واسطه در رابطه تیر گویند و درین راه تصور مرشد اصل کلی است  
 بنا شد از قنای خود تحیر که کم گردد در عالم در تصور به خدا از معنی چون جهان گیر تجلی میکنند در صورت  
 دوم رکن از ارکان بهشتگان اسم ذرات که لفظ الله باشد نزدیک فتمای مجتمع جمیع صفات و نزدیک  
 علمای طریقت و بلغای حقیقت اسم ذرات بهست بلکه دایره که هر کار و محیط مکرر وجودات به نقطه  
 کائنات باشد لهذا اختار بعضی السلف من المشایخ ذکر هو و بعضهم ذکر له و ذکر الله منهم من یقولون فی  
 حاله الله که هوانت هو و بعضهم ذکر قول له و ذکر الله لا اله الا هو و الا کثرون اختار ذکر هو  
 و ذکر هو اسم اله است و ذکر خاص به و ذکر اخص الخواص هی حضرت **قدوة الکبریا** میفرمودند  
 که در شرب شطار ذکر اسم ذرات با هشت رکن فوائد بسیار و ثمرات بیشتر دارد بخلاف ملاحظه ارکان کثرات  
 چندان زهد مگر آنکه بیست و سه سال ملازمت ذکر اسم الله میکنند بعد ثمره دهد و فوائد بیند و تحت عبارت  
 از فرود نمانست که بدایت الف اسم الله از انجا بود و بعد عبارت از ذکر کشیدنت لفظ الله که ملاحظه  
 صفات در آنجا کرده شود و ناف در میان اندام است و در واسطه سراسر پنجاه کسکون و خانه آتش است و شد  
 عبارت از سخن کشیدنت لفظ الله هر چند که شد سخن کشیدنت خطرات مالا یعنی بود و ذوق و شوق پیدا  
 پس طلب صادق را می باید که ملاحظه اسماء بهشتگاه مرعی دارد سعی به مرتبه نماید که هیچ رکنی از ارکان  
 بهشتگاه فرود نماند تا مورث فترت در ذکر باشد **ص** جو باشد عاقله اندر ذات انسان + بود ناچلر و  
 هشت ارکان + و دیگر اصناف این شرب زهد گزرا نند اگر با بنایا انصاف کرده شود مقصود از دست ز  
 کسی کو طالب این راه باشد + زجر قطره آگاه باشد حضرت **قدوة الکبریا** میفرمودند

له خدا  
 بجا بسان  
 حرم و کبریا  
 از خواب  
 از الطغیلب  
 بی وال غف  
 او س  
 پس ازین  
 سبب تنبیها  
 کردند بعضی  
 سلف از  
 شایخ ذکر  
 با بعضی  
 ایشان که  
 که در اول  
 بعضی ایشان  
 بگفتند  
 حالت ذکر  
 دان بود  
 بعضی ایشان  
 ذکر اول  
 در اول  
 بعضی  
 نمودند  
 چون ما







و سه ضری و چهار ضری تا ده ضربیت که مرید و مسدود شدن مثنی نیز گویند و ذکر قلندر یک خاصه کار شیرین است  
 بید اهمیت مخصوصه هر بران فضائی نهمیت است نه هر لوله الهیوسی در کوی این شرب خوشخوار قدم تواند  
 و نه هر هوسناکی صوی این بادیه جان سپارد و تواند آوردن <sup>مشتغول</sup> نیاید کسی پاداشتن چیزی و زیم جان  
 خود در شیشه شیر و مگر آن شیر دل کز آهوی جان به بشوید دست خود از خان آزمان استی باید که در میدان  
 کارزار دلیرانه در آید و پهلوانی شاید که در جنگجای اذکار همسانه از جان بر آید درین کارزار تا خون در نارد  
 درخت حصول بارینار <sup>مشتغول</sup> هر کوی آید از کوی بود با دعوت موسی به نه هر کس آید از زالی شود با همیت  
 و انواع اذکار که خارج از صحر و بیرون از قیاس شمار اند از انواع اسرار کتب رسائل این طائف معلوم  
 نماید شود و در بحر ذاکرین اصناف اذکار و انواع اسرار همه مشرب و در همه پیش کرده ایم فیطلب شده  
**حضرت قدوة الکبر** ایمن فرمودند اگر چه مجموع اذکار و انواع اسرار همه مشرب این طائف در کتب  
 رسائل خود درج کرده اند و مگر آنما به خود را در شرح آن خرج و لیکن ماهیته اذکار که از حصول مقصود اسرار  
 اسرار از بد و سر بوط است و وجود کیفیت اسرار اذکار بد و منوط متعلق بار شاد و مرشد  
 میندبانان <sup>مشتغول</sup> شاد و مرشد و ترشد <sup>مشتغول</sup> معانی هر کز اندر جوف ناید که بجز مکرزم اندر طرف ناید  
**حضرت قدوة الکبر** بعضی طالبان این نگاه برخی سالکان این راه را که عمت ایشان بلند بود  
 مشرب قلندر مشغول می ساختند **حضرت قدوة الکبر** ایمن فرمودند که در ریگستان رفته باین امر  
 اتغال نمایند یا در حجره که نمود و امثال آن فرار کرده باشند نشسته در کار باشد و خادم را در طبع آن امر بگوید  
 شتر اوقات آتش لغز اینچنین میفرمودند چون ذاکران از ذکر دست بکشیدند یا بر بساط طعام می نهادند  
 و قاشقه چندی نوشیدند اگر در هماندم آتش ننگند نزدیک هلاکت رسد **حضرت قدوة الکبر**  
 می فرمودند که ذکر حلقه در صبح و شام معمول مشایخ عظام حجت است چون این فقیر در کعبه تبرک در روضه  
 سوره حضرت خواجگان حجت رسیده و بشرف ملازمت حضرت مخدوم زاده صاحب سجاده حضرت خوا  
 قطب الدین شرف شد و با انواع لطائف ایشان مخصوص گشته فرمودند که التزام ذکر حلقه بصبح و شام  
 از دست ندهید که معمول مشایخ است درین نوع ذکر بسیار فائده است چون از و طائف معهوده  
 روایت مسنونه فارغ باشند تخصیص از قرآت سبعات عشر بر آید و در ذکر حلقه مینشینند پس باید که  
 صاحب حلقه کلمه نفی و اثبات شروع کند و اصحاب نیز با اتفاق بگویند و ملاحظه او چنانچه مذکور  
 شد محاضره کند باید که حدین مبالغه کلی نماید که اثبات با اتفاق کرده آید و هیچ کس مخالف است  
 بگوید نباشد چون از کلمه نفی و اثبات ملاکت گیرد و بایستد و باز سه بار کلمه بگوید و در کلمه اثبات  
 شروع کند و کلمه اثبات زیلوت گوید از اول چون ازین هم مطلق گیرد و بایستد و کلمه بگوید بعد از

نوعی از کتب که در این کتاب است

مذکور معمول حلقه ذکر خاندان



شغول شود و ادام که بتواند چون هر سه کلمه تمام بود در محل فر قرار بگیرد و حاضر دل باشد که از او در دست  
 دست میدهد و دل چه اختلاج میکند توجه بعلوی دارد و با سلسله هموزات دل ایشان اسلوم کند و این کلمه  
 بدانند که در صفت ل سالک اصلی است که طوبی للمواد افقد عرقه واجتهد فی طلبه غنی و حده  
 بر که مرکب این نیست و در اجزای دل خود بود قطعه دل که جام جهان نمایی بود و مراتب و وحدت خدای بود  
 خیر شکر کند و چه شنیده کس چچ دانند که از چه رانی بود و این به نسبت مریدان است چون ازین و یا بسا عمل  
 باز دم و نفس بخواند چنانکه در بدایت خوانده و بارواج همین حجت فاتحه با خلاص بر زبان راند و از بر  
 مزید دولت شوق و تمهید شوکت ذوق و درازی عمر هر دو حلقه و دو عالم مسلمانان تکبیر گوید و اصحاب  
 مصافحه و سر در قدم شیخ آرند و در کار بگیر اصحاب مصافحه نیز کنند و بارش قدم را زیاده از اصحاب توضیح  
 کنند و کیفیت مصافحه و وضع چهره بین بدین شیخ در لطیفه مفید هم گفته آید الشار المد لقا بعد اختتام ذکر  
 سر حلقه هر دو دست بردار و این مناجات خواند و متابعان متابعت کنند در شیخ بین و امین نیز  
 گویند و بعد از انجام و انصراف مناجات یدین بر خدین فرود آورد و مناجات هیت **اللهم صل علی**  
**محمد سید السادات و العالمین شیعنا العصاة و المذنبین منتم همکرم الاغلاقی مظهر القلوب**  
**محمد سرور دارین و عالمها شفیعنا صیوان و گنجه گران تمام کنند و مکارم اخلاق ظاهر کن و لها**  
**عن دنس الشریک و التفاق و علی باله الطیبین و عترته الطاهرین رضی الله تعالی عن اصحابه**  
**از هر کد شکر و نفاق و بر آل طیب او و عترت طاهر او رضی شود خدا از جمیع اصحاب**  
**اجمعین اللهم احینا ذا کرین و امتنا ذا کرین و احشرنا فی زمره الذاکرین اللهم احینا**  
**او خدا یا زنده دار ما را ذکر کنان و پلاک کن ما را ذکر کنان و حشر کن ما را در گروه ذاکران خدا یا زنده دار ما**  
**عاشقین و امتنا عاشقین و احشرنا فی زمره العاشقین اللهم احینا عارفین و امتنا عارفین**  
**و محبت عشق و پلاک کن ما را محبت عشق و حشر کن ما را در گروه عشاق خدا یا زنده دار ما را محبت عشق و پلاک کن ما را محبت**  
**و احشرنا فی زمره العارفین اللهم احینا مسکینا و امتنا مسکینا و احشرنا فی زمره المسکین**  
**و حشر کن ما را در گروه عارفان خدا یا زنده دار ما را مسکین و پلاک کن ما را مسکین و حشر کن ما را در گروه مسکینان**  
**اللهم نبتنا علی الاسلام و الایمان و امتنا علی الایمان و احشرنا علی الایمان و لقنا کلمة الایمان**  
**خدا یا ثابت دار ما را بر اسلام و ایمان و پلاک کن ما را بر ایمان و حشر کن ما را بر ایمان و تقصین کن ما را کلمه ایمان**  
**اللهم احینا فی حیوة العلماء و امتنا بحیوة الشهداء و احشرنا فی زمره الاولیاء و ادخلنا الجنة مع الاولیاء**  
**خدا یا زنده دار ما را در زندگان علماء و پلاک کن ما را بزرگ شهدا و حشر کن ما را در گروه اولیاء داخل کن ما را در جنت با انبیاء**  
**اللهم احینا سعیداً و امتنا سعیداً و احشرنا فی زمره السعیداء و اغفر لنا و لاخواننا الذین سبقتونا**  
**خدا یا زنده دار ما را در سعیدان و پلاک کن ما را در سعیدان خدا یا زنده دار ما را در سعیدان**

از هر کد شکر و نفاق و بر آل طیب او و عترت طاهر او رضی شود خدا از جمیع اصحاب  
 اجمعین اللهم احینا ذا کرین و امتنا ذا کرین و احشرنا فی زمره الذاکرین اللهم احینا  
 او خدا یا زنده دار ما را ذکر کنان و پلاک کن ما را ذکر کنان و حشر کن ما را در گروه ذاکران خدا یا زنده دار ما  
 عاشقین و امتنا عاشقین و احشرنا فی زمره العاشقین اللهم احینا عارفین و امتنا عارفین  
 و محبت عشق و پلاک کن ما را محبت عشق و حشر کن ما را در گروه عشاق خدا یا زنده دار ما را محبت عشق و پلاک کن ما را محبت  
 و احشرنا فی زمره العارفین اللهم احینا مسکینا و امتنا مسکینا و احشرنا فی زمره المسکین  
 و حشر کن ما را در گروه عارفان خدا یا زنده دار ما را مسکین و پلاک کن ما را مسکین و حشر کن ما را در گروه مسکینان  
 اللهم نبتنا علی الاسلام و الایمان و امتنا علی الایمان و احشرنا علی الایمان و لقنا کلمة الایمان  
 خدا یا ثابت دار ما را بر اسلام و ایمان و پلاک کن ما را بر ایمان و حشر کن ما را بر ایمان و تقصین کن ما را کلمه ایمان  
 اللهم احینا فی حیوة العلماء و امتنا بحیوة الشهداء و احشرنا فی زمره الاولیاء و ادخلنا الجنة مع الاولیاء  
 خدا یا زنده دار ما را در زندگان علماء و پلاک کن ما را بزرگ شهدا و حشر کن ما را در گروه اولیاء داخل کن ما را در جنت با انبیاء  
 اللهم احینا سعیداً و امتنا سعیداً و احشرنا فی زمره السعیداء و اغفر لنا و لاخواننا الذین سبقتونا  
 خدا یا زنده دار ما را در سعیدان و پلاک کن ما را در سعیدان خدا یا زنده دار ما را در سعیدان







تربت است و امر فرزندم اکثر طالبان در گاه حق و سالکان راه مطلق باین سلوک مقصد میرند اما بعضی مشایخ  
 که برخی انطالیان خود را قابلیت می بینند مشرب و چه خاص نیز مخصوص میکنند مشرب هرگز بر سرشان بندند  
 بر راه جوینده یا بنده است چون بشرف طارست خواجه بهاولدین نقش بند مشرب شدیم ایشان همین  
 مشرب چه خاص اشتغال میکردند همه طالبان خود را باین سلوک بحق تعالی میرسانند ناز حضرت خواجه  
 بهاولدین نقش بند بعضی عزیزان استفسار کردند بنا بر التزام این مشرب فرمودند که همت مردم روزگار دوست  
 طالبان کردگار درین زمانه کوتاه شده است و آفات راه سلسله تربیت و تجلیات سلوک آه نگر بسا کمال  
 راه پوشیده نیست پس ضرورت شد که طالبان خدا و سالکان دارای ربابین سلوک محقر بمقصد  
 میرسانم در اورنگ اصول می نشانم کسی با قافله طے کرد که سار بهیگی در کشتی بنشست در کار  
 براه بر او غری بسر کرد و در راه بحر این کشتی بد کرد و به کعبه میرسد هر دو بتقدیر بهیگی در سرعت و دیگر تاخیر  
 و از حضرت ایشان گذر این مشرب نهایت طراوت گرفته و بازار این مذمبت بسیار پذیرفته از حضرت لانا  
 جلال الدین پرسیدند که نسبت سلوک طریقت خواجه بهاولدین از ساخران مشایخ بطریق که مناسبه  
 دارد فرمودند که متاخرین چه باشد که سخن از متقدمان بگویند و است سال زیاد است که تا باین النوع  
 ظهور آثار ولایت و صدور الوار عنایت که بر خدمت خواجه بهاولدین بلطف الهی و عطف ناطقانی شده  
 است بر بچگی از مشایخ طریقیه شده است مشایخ بر آمد خوش چنین بگیزه مذمبت و در دوزخ چه کسین  
 مشرب به که مردم دیده اند آئینه شان به عکس بر تو انوار سبحان و زوی بانی مشرب که طرفه العین از  
 علم العین بنفس آرنده حتی واضح مذمبت که بنفس زدن از عین علم بر آرنده قطع اگر چه بظلم نور الهی به مشایخ  
 بوده اند ای یار بسیار و لیکن چون بهاولدین و والدین به نبوده نقش بند این نقش پذیر حضرت  
 قدوة الکبر ای فرمودند که عزیز بی ملازمت خواجه آمد و سوال کرد که سلسله حضرت خواجه کجا میرسد  
 که ای عزیز بچگی سلسله جای نمیرسد چه سلوک سلسله صورت نیست بلکه سلسله معنوی است این است  
 که خویش سلسله است چه حاصل کرده او از سلسله است به خود را البته چون شیر بخیر کسل نخورد  
 راه پیشه در گیر به که بر شیری سی در تیه بخیرید که باشد تیه ز بخیر تقدیر به چه ز بخیری که از هر حلقه او  
 سلسل میرود هر حلقه او به ز سدا تا معاد راه وحدت به میان حلقه هزار کثرت به که اول حلقه ز بخیر  
 تعیین اول است تا دور آخر به بود ثلث افتاده باشد به چو پور کز فراتب زاده باشد اگر شیری تو  
 ز بخیر چنان به و گز نه بخور و به زیر سینان به کسی کین سلسله چنان باشد به بد و جز با دور میان بنا  
 حضرت قدوة الکبر ای فرمودند که عزیز از حضرت خواجه بهاولدین سوال کرد که در روشی شما  
 سرودی است یا کسی ایشان فرمودند که بخورند من جز با الحق این عمل نقلین باین سعادت مشرب



و باز آن عزیز از خواجه سوال کرد که در طریقه شما ذکر چه و خلوت و سماع می باشد فرمودند خلوت حدیثی است  
 بخلق و باطنی بحسب مشهور دل و جانم بتو مشغول نظر و حجب و راست + تا ندانند قلبان که تو منظور  
 آنچه حق سبحانه تعالی میفرماید بر حال و باطنیهم بخار و ذکر الله و ذکر الله اشارت باین معانیست  
 پس حاصل پوشش گزیده و مشرب پسندیده حضرت خواجه گفت که بعد از صبح و عصرین عقیده این طائفه  
 باعمال صالحه و اتباع سنن باثوره و اجتناب از مخطورات و مکرویات مشهوره و احصال دلائل اثبات امر  
 بر صحت و ادرت اول طریق بقصور و محاضره حضرات خسر و اوم حضور است **الله تعالی**  
 هرگاه و قاصد غزوه کشتند و این حضور را چون نکه نفس ساکب گردد و در مشاهده خوانند و طریق  
 وصول برین دولت بر سه گونه است اول طریق ذکر است که بحضور قلب کلمه طیب **لا اله الا الله** را تکرار  
 کند و در طرف لغوی جمیع محدثات را بنظر عدم و فنا مطالعه و در طرف اثبات وجود موجود حق را بنظر قدم  
 و بقا مشاهده نماید و در وقت تکرار کلمه زبان را بکلام چسباند و بدل ضویری که متعلق دل حقیقی است  
 متوجه گردد نفس خود درون کشد و بقوت تمام گوید بر وجهی که اثر آن بدل رسد و از آن ستاثر کرده  
 بآنکه اثر وی بر ظاهر وی پیدا آید که اگر کسی بقرض به سپیدی او نشسته باشد می باید که از آن گناه  
 کرد و اما این فقیر اصحاب خود را در اختیار ذکر این مقدار رساله تقریر نموده و جمیع اوقات خود را مستغرق  
 این ذکر کرده اند و پیوسته از آن مشغول باز نماند چه در رفتن و چه در آمدن و چه در گفتن و چه در شنیدن و چه  
 در خفتن و خاموشی و اگر بواسطه بعضی اشغال دنیوی درین فتوری واقع گردد می باید که چشم دل بوجه  
 باشد و بالکلیه از آن غافل نگردد و اگر پیش از صبح تکرار نماید زیاده اثر دهد و برکت آن وقت تمام روز  
 برسد خاصه در وقت اکل طعام و شراب البته از نسبت غفلت نوزد که اثر او در شکم تا که طعام باشد باشد  
**حضرت قدوة الکبری** از این رسم سقره بود که در وقت اکل طعام با حسین بر زمین کرده بود  
 با شعار این امر شریف بر سر یار این و اصحاب با حسین میفرمودند که ای یاران زینهار در وقت اکل طعام  
 از نسبت خود غفلت نوزید که موجب تفرقه در جمعیت شما خواهد بود و احادیث **الله و ایاکم غمزل** که  
 طالب بیدار باشد + شب روز اولی این کار باشد + بنا شد خالی بکدم از خیالش + و اگر در خواب  
 بیدار باشد + اگر طالب نباشد همچنین او + چه کار آید از و بیکار باشد + بدست او خورد آب و طعام + بپا  
 دره رقتار باشد + چشم او به بنید هر جمالی + بکوشش سماع گفتار باشد + بجنبه گاسی اشرف بی اراد تو  
 که هرگز دور بی دوار باشد + دورین شغل و بر کیفیت بخجودی و بی شعوری که مقدمه جذبه است حال حال  
 می باید که خود را باین کیفیت بدو آن مقدار که تو ندان از نگاهدار چون آن کیفیت رفته نقصان آورد  
 باز تکرار آید چون این معنی مبره بعد از خری بحصول میبندد امید است که ویرا ملکه حاصل گردد اگر چه آن کیفیت

مدانند که  
 غایت  
 ایشان را  
 بجای  
 و  
 بی از  
 زلف  
 سکه  
 با  
 پیکر  
 است  
 بر  
 کوه  
 نشین  
 در  
 فغان  
 چون  
 سوس  
 سگ  
 می  
 کشان  
 که  
 در  
 بدون  
 آیت  
 و  
 شایسته  
 در  
 بار  
 خدا  
 و  
 این  
 است







که چون حق سبحان و تعالی تو فوق اشتغال باین طریق از رفیق خود بگمتندی کرد اند خود را آن مشهور سازد  
 و علم نگردد اندر بقدر امکان در احوال آن بگوشد و از محرم و نامحرم نهان دارد **بکلیت از نظر**  
**شوق ششاد** و از بیرون بیگانه و شش و پنجشین زیباروش کم میبود اندر جهان **حضرت قدوة**  
**الکبر** میفرمودند از حضرت خواجہ منقولست که لطیف ترین حجابی این صورت طریق افتاده و استغناء  
 است که اگر بک علم را باشد در هر طائفه را بهانه است که بدان مسطور سازند و این نسبت اصحاب و طلاب میبودند  
 و اگر نه در شان وقت و پیشوایان عصر لازم است که بطریق شهرت باین امر اشتغال نمایند و از  
 نظر خلق معلوم اند از نزدیکی از اصحابی که خواجہ نوشته بود در جواب او میفرمودند چنان معلوم شد  
 که کتب مطبوعه و متداوله طلب اشتند از آنجا میل ایشان تحصیل و تکمیل علوم معلوم میگردد و فی الواقع  
 گفتند که تحصیل علوم مکن امامی باید که بروحی باشد که از مقصود حقیقی مانع نیاید و از توجه خاطر  
 بآن جانب غافل نگردد و آنکه نفس آرزو خیر صمیمه بلکه الموت ظاهر گردد و همه علوم و معارف بکلیت از یاد  
 فرود خواهد ریخت و آنچه باقی می ماند بر تحقیق لیسر و صحت و محبت مطلوب حقیقی که با حقیقت انسانی متوجه  
 باشد نخواهد بود تقریباً میفرمودند در روشی را گفتند که فلان معروف معذور بجمالات و همه خود میگوید که  
 مزایج مرده در زنده احتیاجی نمانده است آن در شریک گفت سبحان الدان چه غلیظ طبع و کثافت حجاب  
 است و هم تنبیه بر منی بر من که سهل ترین صورت است معالجه او آنست که بحاشی بکلیت که عمر در او نشانی و  
 آرایش گذرانیده بقرض آن عرض و جاه بفرستد و در رساند و عام بگیرد صورت آن با برستی است **بکلیت**  
 نهاده بردوش گنیزگان و بویه زنان قسمت نمایند و شبان فلز را بکار خانه نمشان فرستد و زنده بپوشد و لیسر بر سر  
 زینبلی بکمر و کان و گردن کرده و مچها و بازو را بگرد و آنرا از دست کودکان گردانند تا ضرب سیلی آن استی را از  
 فرود کند باشد که ضحاکست بلن استی فرزدی کاوشن گنازش باید و بصلاحت وجود در رسم الحیا طو و صده فقره منوط  
 گردد و با وجود این همه تواند بود که خیال اصل **مطهر می** از سو پارک نرگن رشته تن و در آید تا بدان  
 سواد سخن و چون اندوزن سوزن بر آید به خیال و حدت حق رو کشاید و رو فقر و دولت بر خاک عجز  
 نیاز نهد و در ظلمت استی در عیونت پرستی پناه جوید شاید که حق سبحان و تعالی بعبادت بی علت خود ازین حجاب  
 کثیف و غلیظ خلاصی و مناصی ارزانی دارد چه میتواند بود که ازین معالجه حجابی بر عیونتی زاینده شود که از او  
 کثیف تر باشد **حضرت قدوة الکبر** میفرمودندی باید که از صحبت اخلاص و اجتناب بد تشخیص از صحبت جماعتی  
 که از نفع ایمان دور و بطلبات طبیعت مستعد و عیون بی و نور بخشی کنند در لباس فقر طبیعت و ادعای علم غایت  
 نمودن کذابی و قلابی و خرابی گذرانند **احادیث جامع المؤمنین** من حیث عقاید و فتنه مرکب آید  
 هر داین زبانی به یکی از خلفا ایشان منسوب است **قطعه** با هر کشتی در شمع دولت و در توستر

که با ناه و در باره جمع و شین از انصاف ایشان در بری گراس ایشان



رحمت آب و گلت و هزار و صحت کس بزان می باش + هر که کند روح عزیزان بحلیت حضرت قدوة الکبریا  
 میفرمودند اگر در صحبت مطالعه صوفیه و جماعه علیه اثر دست ندهد هزار زنها از ان دائره پاسیرون نه قطع  
 آنها که ریاضت کش و شجاد و نشینند + باید که خدا را بنمایند و ببینند چون حق نمایند و ببینند محقق + فی اهل سموات که  
 با جوح زمینند + قطاع طریقتند مرد در ایشان + کایشان همه غارتگر کنج دل و دینند + شیخ کبف دیرین انوی  
 به تلبیسین در بحر کیمین غرق و فارغ یقینند + گفتن و نوشتن اشغال این سخنان نه رسم این فقیر بود اما چون  
 از آنجانب رایحه اخلاص بمشام ذوق رسید باعث تقریر و تحریر این معانی شد قطع شده عمر من به  
 کرد که در راه بتزلزل رسید از هیچ بنجا در نشان اوست از کج مقصود + توانی اگر که از رنگ بردار + حضرت  
**قدوة الکبر** میفرمودند از انقاس اهل جهنم است قدس سدر سرم باید کرد و بازگشت و نگاید داشت و باید در آب  
 و دوق زما و دوق عدو و دوق قلبی نظر در قدم هوش در دم خلوت در انجمن سفر در وطن مینماید اگر ساکن  
 بر راه نقش بند است + مراد از اوده این نقش چند است + که گوید مقتدا نقشبندان + چنین راه است در دل نقشبند  
 نظر در راه بر پشت قدیم دار + بیار اندر هوش دم دار + چون خلوت خواهی اندر انجمن کن + سفر از سر باطن در  
 وطن کن + براه یاد کرد او نشستی + یکی کن سوی دلبر با نشستی + با نفاصل و باید نگهداشت + به یاد یار باید کرد  
 دل داشت + دوق قلبی و دیگر زمانی + و دوق عدوی باید نشانی + اشارات و لطائف ایشان بر طالبان  
 این فن پوشیده نیست تمسک به هر چه در دل اجتناب سبانه گرداند شرط لازم است و گذاشتن آنچه در دل زجا گرداند  
 از حق سبحانه تعالی واجب فاعترض عن ذلک فی ذکرنا تا از چنگاه ذوالجلال حکمی است واجب است  
 هیچ وجه اینجا عدد را بخانی نی هر که تواند که اعراف کلی کند از شواغل صوری و معنوی حصول دولت و حصول تقدیر از ان  
 مشغولی تو باش ملامت کمال نیست و بس + روز خود کم شود وصال نیست و بر شعرا خود چون گدشتی همه عیش  
 و خوشی + از تو مادر دست بس حجاب تو توانی + نسبت جمعیت کسی را مسلم است صفت خود را چنانکه بیدیت گفت  
 کذا **مختصیا الی آخره** است بحسب انقاس از نسبت خود بی دوق گردانیده جز حق سبحانه تعالی نیار آمد انمعنی به  
 معرفت متعلق قلب بحسب انقاس چون که میسر نیست پس هم طالبان طریق و حصول و سالکان راه حصول بخت  
 حق سبحانه تعالی که دانند که دل را میبوسگی بچیت اگر تغییر است یقین دانند که دل و اصل بعیرت و اگر آگاه  
 است و پیوسته بوی پیوستن یا قدس کسستن از خود لولوی شعاع اتصال به تکلیف و قیاس به است تمام  
 و اباجان و ناس + تا همیشه راست آمد از آنکه فرد + با کسی حق است گوید دست کرد + اگر کشایم بحث این  
 من بسیار + با سوال و با جواب بد دراز + ذوق نکتة عشق از من میرود به نقش خدمت نقش دیگر میشود + پس  
 کنم خود زبیر کان بر او بچین است + با مانع و کردم که درده کس است + حق سبحانه تعالی بنده را محض اصطفای  
 برگزیده ما شد و او را بمقام شهود و حضور مشرف گردانید و نفس در از عمل ظهور در درجه اعتبار غلبه شهود و

تو که طریقه خود را چنان نشانی  
 اگر در نقشبند  
 نقشبندان

اگر در نقشبند  
 نقشبندان











عبدالله بن عباس  
تفکر ساعت  
عبادت بیست از  
رشتن سال  
و از عبادت عین  
و انسان  
عنه انما ذکر  
کنند از او  
حالت قیام و  
تفکر در طهارت  
و از نشستن  
و از نماز و  
و عبادت و  
فدا بیاوردی  
این را خواند

میفرمودند هیچ عبادت را بالاتر از تفکر نیست و شرف نوع انسانی از انواع دیگر بوی است شریف ترین گوهری  
که در رشته انسانی آورده اند و نفس ترین گوهر که در سلسله جسمانی پیوسته تفکر است لولوی ملکوت  
اسی برادر تو همین اندیشه باقی تو استخوان رسته با کمال است اندیشه تو گشته و در بود خوار تو بهر کج  
میاید است که نزد طایفه صوفیه و زمره علمیه تفکر را مراتب است چون از مقدمات علوم سالک تفکری است  
و بعد از آن که گویند و از اینجا چون تری کند فکر گویند چون از مقدمات حصول فکر است و نماید تفکر گویند چنانچه  
صاحب گلشن از زبان مراتب اشارت کرده است گلشن زار عشق تو تفکر فلان از باطل سوخت و بجز  
اند بر بدین کل مطلق و چکمان کا ندر این کردند تصنیف چنین گفتند در هنگام تعریف که چون حاصل شود  
در دل تصور نخستین حال او باشد ذکر و در چون بگذرد هنگام عبرت نه بود نام وی اندر عرف قدرت  
تصور کان بود بر تدریج بنزد ایل دل باشد تفکر خدمت نفسی حجت استنفا معانی آثار ثلاثه کردند کا قال  
علیه السلام تفکر ساعه جبره من عباد الله و ستین سنه من العابدین **حضرت قده الکبر**  
میفرمودند هر کسی ازین اطافه علیه در معنی این آثار نبوی و اجبار مصطفوی بقدر استعداد و قابلیت محلی پایسته  
و تا وی شائسته پیدا کرده اند بعضی بر آنند که اشاره حدیث اول در تفکر دلائل اثبات صانع و ثانی بر دلائل  
و حدت صانع و ثالث در تفکر اظها صناع غرائب اصدا بدائع عجائب از صانع و بعضی بر آنند که حدیث  
اول اشارت بر فکر عالم ملک ثانی بر تدریج ملکوت و ثالث بر تخریر عالم حیرت میکند بعضی بر آنند که حد اول  
اشارت میکنند در تفکر اجزا و بدین در بعضی نسبت ثانی دلالت میکند در فکر انوار قلبی و آثار لاری و ثالث دلالت  
میکند بر فکر تو است که کواشف و حقیق ملالی عوارف فتوحیه اما ندر این فقیر حدیث اول اشارت میکند بر تدر  
توحید افعال ثانی دلالت میکند بر قدرت توحید صفات ثالث عبارت میکند بر حصول تفکر توحید ذات و  
تقای در د از افعال و صنایع حصول کار سالک و حصول آثار سالک و تفکر نیست بلکه نتیجه تفکر چیزی است  
است و آن غیبت خویش بود در آن حال چنانکه میر حسن حسینی آورد شعری که تو هنوز خار خار است و چون  
فکر نمایند عین کار است **حضرت قده الکبر** میفرمودند بالاترین لغتی که در خواندن انسان نهاد  
و بالاترین دوستی که مردمان را بان آماده کرده اند تفکر است و لهذا اصحاب تفکر و ارباب تدکر در قرآن بیشتر  
خطاب شرف کرده اند و چند جا از جهت نفاست یاد آورده الذین یذکر الله قیاما و قعودا  
و علی جنوبهم و یتفکرون فی خلق السموات و الارض لئلا یخسروا **مشنوی** چه گوهر آرز  
دریای افکار که نرخ او بود کوهن گیاره چون گوهر افتد از دریای قدرت بدست آید همه صحرای فطرت و چه  
سودی است در سودا فکرش که بر تر انداز کالای ذکرش چه ستری است در در راه تفکر که بر همه بر تدر  
دل از تخریب چون قدرت نیست را بنان انسان به گو انسان که ناطق نیست حیران و چون انسان شد نطق



























حالی سمات اور الوهیت کہ ذرہ او محرق البصار کونین و مفرق النوار خائفین بود و بجلی او در پرده اسما و صفات  
 موجب بقا و بصیرت عارفان روزگار و بسیار تقا و سرسریت ناظران خسار است چنانکه بحسب طابری  
 ابر رقیق که واسطه میان خورشید و بنیاد گرد و موجب رویت رانی میگرد و آنچنان اسما و صفات هم در وسط  
 در میان شمس وجود و بصیرت احوال شهود و ثبوتات ای بر لور چون جمال آفتاب و بنیت عدل  
 ناظران رابی سبحان و چنان آن نور خورشید جمال و بنی وقایت می آید در خیال و شد و غایت در بین و  
 خورشید ذات و بهر اوراک جمال بن صفات و گرنه باشد این قایت در میان و چنانکه در انبیا و عیان  
 سر که و اشمند این معنی بود و حد و قالیع شرح معنی بود و گرنه باشد ذرہ آن آفتاب و آسمان غیب مطلق نقاب  
 محو کرد و عالم و آثار او و شعاع لعه النوار او و جلوه دارد و عجب خورشید رویت از تہ جلیاب کثرت سوسبو و  
 عکس حجابان جهان باشد عیان و کاشکار پرده پرده نهان و ورنه نور ذات را تقصیر نیست و لیکت چنانکه  
 چنان تدبیر نیست و هر که اشرف اینچنین ارد نظر و ادعدار اید و سر کرد از نظر و کما قال الشیخ اکبر فی فصول  
 الحکم اعلم ان هذا الفهم انما هو محسب الظهور و الخفی لا محسب الحقیقة  
 فان حقیقة ذاته لا تدرك ابدا و لا يمكن الاحاطة بها سهدا و لا محسب المجموع التفصیل ایضا  
 حضرت قدوة الکبیر میفرمودند اگر چه بلکه شدن نسبت شهود در اصول و مشاهدہ میگویند لیکن  
 ناظران عروس و صول مبرهان شمس حصول را در جمله شهود است دیگر است که آن در عبارت میگویند  
 اشارات اورانی سجد نشسته دیدن خسار او اندر نقاب و گرنه چه دارد ذوق و شوق بیجا ب  
 لیک چشم شهود عارفان پرده بر خسار نبود میگیان بلکه ایشان را درین ذوق وصال است ذوق  
 دیگر گزراه کمال و هر چند که در جمله روزگار مشاهده عروس بیباک کار پروردگار عارفان کمال احوال است  
 ولیکن مقنوع رقیق از خسار درین دار بر نمیگزرد که رفیع او در آخرت موعود است تا فرقه باشد در مشاهده رو  
 و بیاید و است که هر چند لطافت بیشتر نسبت مشاهده و رویت کمال ترش فرق میان لطافت اخیالی  
 معلوم و آنکه حضرت علی کرم الله وجهه فرمودند لو کشف الغطاء لما نزلت یقین است آنرا جوابی  
 است که فی الواقع در تعیین چه زیادت خواهد بود بلکه زیادت در شوق و حصول فو قیستی در ذوق حصول خواهد  
 تقریباً میفرمودند که شیخ ابوالبرکات نقی الدین علی الدوستی السمنانی میفرمودند ما دام که سالک وقت تجلی صورت  
 او راک میکنند آن تجلی صوری باشد و حق تعالی از ان صورت منزله باید دانست اما آنرا تجلی حق تعالی باید دانست  
 چنانکه موسی علیه السلام از دخت شنید که انی انا الله هر که گوید درخت خدا بود کا فر گردد و هر که بیدان سخن  
 خدا نماند و نیز کا فر شود پس تجلی صورت با بدین نوع اعتقاد باید کرد و در ان روز حنی علی دوستی حاضر بود  
 شیخ فرمودند که در امثال واقعه علی دوستی بغایت خوش آمد و بجهت ثبات اعتقاد در و لیشان بگویم حق تعالی

ساده و صفا  
 گویان و شمس و کواکب و نجوم  
 بدان هر آینه این هم  
 جز این نیست که از عجب  
 ظهور و تجلی است نه نهان  
 حقیقت بی پر آینه حقیقت  
 ذات او در سر کلمیند  
 بارگه و ملکی نیست  
 احاطه زیاد کاست و  
 نه با عیار هموس  
 تفصیل بی ترانه  
 اگر کاش داده شود  
 حجاب الله زیاد  
 نشود مرا بعضی  
 عله بر آینه  
 من خدا بستم































یا اشارت باشد چهار ترک کومین **ملئومی** تا بتری چار تار سومی است چهار تار یارکی گیزی لبش  
 چار تار عشق گیر و ساز کن + پرده را آنکه ز دل آنگار کن + چار تار می یاریک آید بساز به گرنانی گوش  
 نفس خویش باز چار یار کر آید بچنگ + بشتوی از نغمه هر سومی رنگ + ذکر در بدایت مقرر است فناد  
**حضرت قدوة الکبر** ایفر نمودند که حضرت آدم علیه السلام را سر ولدی که مولدی شدند یکی مشغول  
 می ساختند تا شدت علیه السلام زاد ایشان از بدایت حال رخلق انفصال و احراز نطق باز مقیدت  
 روزگار محبوب بود چون بل ایشان برین گونه دیدند آدم علیه السلام متامل شدند که کدام است ایشان  
 مفوض کنم پدرین تامل بودند که جبرئیل علیه السلام آمد و گفت **الشیث** صغیر بعد از ان شیث را در  
 خلوت نشاندند و هیت غزلت نشینی ایشان بر مرتبه رسید که مرجع خلایق و مجمع طالق شدند مردم فریاد  
 ایشان ریختند و فواید میگرفتند چون آمد و شد اصناف زیاده شدند باز جبرئیل علیه السلام آمد و مقرر است  
 بر شدت بیخام آورد و گفت هر که خواهد که بتعلق بودت کند بدن مقرر است سومی سر او لیسان تا سیان  
 تو و آنکس لعلق و داد و علاست اتحاد حاصل آید **ملئومی** کسی که در جهان خلوت نشین شد + در مجمع  
 اصناف دین شد + و گر جوان سو حکمشن بر سر آمد + که گیرد سومی فرق کسی در آمد + گرفته سومی از فرق  
 خلایق + که شکر گشت بر قطع خلایق + بیاید و الفت که مقرر است که قطع است یعنی مرید را قطع میگردد انداز  
 غیر امیر المؤمنین علی کرم وجهه بعضی اوقات سه تار سومی از جانب یمن گرفتگی و گاهی از با صید و گاهی از  
 یسار و این معمول سلطان المشایخ است اما سلاطین امرار از نسبت گرفتن اولیتر باشد و دستار در گلو کردن  
 مناسب تر یعنی این بنده بود ناما بکار و الق از سولی کردگار اکنون رو بجهت آورده است و کردن  
 نفس خود را بقید شرع مقید میکند و پناه می جوید بخدا و رسول صلی الله علیه و سلم و بشایخ از شر نفس و  
 شیاطین قطع گریز و بنده گرا ز خداوند + بصحرا سر نهد آرام گاهی + چو خواهد آمدن بر خواجه خویش  
 بصاحب لنی جوید نیای + پس در گردن اندازد بیارد + به پیش خواجه و خواهد گناهی + +  
**حضرت قدوة الکبر** ایفر نمودند کلاه چار ترکی بر سر میدهند که نگه داشته باشند و نگه اشارت  
 باشد بر نقطه وحدت که چهار ترک رسیده در دایره وحدت در آمده بنقطه اعیان ثابتة خود رسیدند و این  
 نسبت مریدیتی صورت میگیرد اگر مرید قابل سعادت و خورافادت بود کلاه سر بدهد و اگر نه از سر خویش  
 سوده بدهد و مرید صافحه با صاحب شیخ و ارباب حضور بکند و گانه برای گانه ادا کند و شکرانه حصول دولت  
 توبه و وصول سعادت دست بپوش شیخ بجا آورد اگر مریدیت لایق کار وحدت مراد اخذستی سنا حساب  
 تعیین کند و اگر نه مجرد او را همین غرض توبه بود این همه دولتی است نهی و سعادت است بلندستی **ملئومی**  
 سری باید که پوشد تاج دولت + بری شاید که بنیزد و چشمت + چون مریدی بجهت ارادت بدست ببرد

ملئومی  
 شیث



حضرت ایشان آمدی و نام ارادت می بردی بسیار اعراض میگردند که رنگ وی مبارک ایشان حضرت  
می یافت و میفرمودند که امروز میاید کجا است اگر میاید بود هر حلقه مریدان روزگار ابو بکر صدیق رضی الله عنه  
بود و پیر حلقه پیران حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم بعد ازین چنانچه در تقدیرین که در سر حد  
ارادت و مریدی رسیده بودند چون خدام عظام ایشان بارها این سخن معاینه کرده بودند سرگناه که طلب می  
آمد و بر اهل حقین میگردند که التماسی به کن و چون نام تو به یگوش مبارک ایشان میرسد شاد میشدند و میفرمودند  
که بیای ای برادر ما تو بهم دیگر تو به کنیم و از عرقاب بحر عصیان بساطل عفران بیکدیگر بر آئیم که مجذوبت از  
میگوید شاعر سال بسال اگر با منت سر یاریست که با دو عاشق زاریم و کار ما زاریست و در معیت ما  
یک فائده اصلی و مایه کلی دست میدهد که دست معفو می باین وسیله برسد که موجب مغفرت بدکاری  
و سبب آمرزش زشت کرداری گردد و شعر چه بهتر زین که از الصیال دستی بدست آید سعادت شکیستی  
**حضرت قدوة الکبر** میفرمودند که مریدان این زمانه بهتر از پیران این زمانه اند چرا که ارادت مریدان است استفاده دین خوان  
بود و مدعای بیشتری پیران از صحبت او استفاده و نیاز دلی هست چون مدعای یکدیگر سقا بله به دیگر  
کرده میشود نسبت تفرقه معلوم است **حضرت قدوة الکبر** میفرمودند که گناه سرخورد قابل و قبای بی  
خیزند شد کامل را اندهند که مقدار تاج شاهی و اسرار و واج بادشاهی هر بی سرو پانی چه دامد شعر نشاند  
هر سگ در خور و تاجی + نیابد هر بری زین واجی + نقلست که حضرت شیخ زین الدین خوانی میفرمودند  
چون از شهر آدم و به بغداد رسیدم طایفه که شیخ نور الدین عبدالرحمن اسفرائینی بمن داور بسیار از کاتبان  
دیگر و از شیخ رسیده بود همراه داشتم تا پیر تاج کیلانی اتفاق ملاقات افتاد آن طایفه را ازین طلبند  
چنانچه مقصدا فقر و درویشی باشد بوی دادم شب در واقع دیدم که پیش من بستغانه میگوید و بندگ  
را که بر سر ایشان رسیده بود می نمود و میگوید که من بر سر فلان درویش و فلان عزیز رسیده ام حالی مرا  
بر سر خماری نهاده که شرب خمر اشتغال بنماید چون با داد شد با یکی از اصحاب طلب و بدون آدم شنید  
که وی در خرابات شرب خمر اشتغال دارد با بنجار فتم گفتند در فلان خانه است با سخانه در آدم است افتاد  
بود و طایفه وی بر سر وی همراه هم گفت که تو بیرون رو که من طایفه را با ره من بیرون آدم وی طایفه  
از سر وی برداشت و در خانه را بروی بست و پیش من آمد و طایفه آنرا میگویند در آخر عمر وی وی را  
داردی رسید که سه شبانه روز از خود غایب بود چون از غیبت بهوش آمد یکسال خاموش بود هر چند  
قدر تاج کرامت نداشت بیفانده مانند مثنوی کلی کرد دست آید چون نبوی به رساند بوی خود از  
نیکوئی + کسی کس از دماغ پاک بودید به زنگل دارد و عالم دست شود **حضرت قدوة الکبر** میفرمودند  
طلب اشغال سدی استخاذه راه معلوک از پیر ارادت پسندیده است مگر آنکه پیر معذک بود از فقدان حال یا



از بعد راه محال سفر آخره از دار خیال اولی انیت که سیرعت و ارشاد یکی باشد و اگر جهتی مذکور در میان است  
 پاک نبود طلب پیر دیگر و با ستر ضار هم طلب شیخ دیگر کرده اند چنانکه در لطیفه آداب گذشت قطعه خدا  
 یک دل نهاده در سروتن به که بر یک یار بندی دل به بخار به نه بر آنکه دل صد پاره سازی به دهی  
 هر پاره از به صد یار به چند در کار روزگار و اما تر شیوخ نامدار این سخن انتشار دارد که ارادت یکی نعمت  
 صد جا اما چو نسبت در زمره که بدولت اول بهر منداند و در فرقه که سعادت آخر دولت مند گشته  
 چه نسبت در میان این و آنست که فرقی از زمین تا آسمانست و لیکن شایخ از کار مستعد و هم بهر  
 بوده اند حضرت **قدوة الکبر** میفرمودند که این فقیر از صد و چهارده شایخ نعمت رسیده است  
 و بهر کسی ازین طالبی که نزد یک دور شنیده صحبت در زبده و از نصر و بصیرت تقای ایشان دیده هم  
 بغلیل حضرت مخدومی دانسته و شمه از دولت و سعادت ایشان انکاشته **قطعه** کرم از زبدهای سخن  
 رسید اطفیل شاه باز است به خور و گشتند از سر جوی ابی به زور یادیده از آن جان نواز است چنان  
 حقا اگر سر جوی تن زبان آورد و در زبان لصد براریان در آید یک شکرانه این دولت سردی و حشمت  
 ابدی گذارد نشود هر سر موگر زبان گر به زبان در خور بیان گردد به سر موسی بیان شکرانه نتوانم  
 چو صد لسان گردد و الحمد لله که ازین همه شایخ مذکور فرزند نور العین را بهره گرفته ایم و بیاد کار او را بنام  
 کرده حضرت **قدوة الکبر** میفرمودند منقول از شایخ روزگار و معمول از صوفیه نامدار است که چون  
 طیر قابلیت مرید بلند پرواز و مرغ استعدا طالب عالی انداز میند ویرا دلالت بکنند شیخ دیگر که سیر سلوک  
 وی بانهارسان چنانکه مذکور شد حضرت شیخ طه در ملازمت شیخ اسمعیل سمنانی بودند و برخی منازل سلوک  
 خدمت ایشان قطع کرده شیخ اسمعیل چون طرف قابلیت شیخ طه بغایت وسیع یافتند خدمت حضرت  
**قدوة الکبر** آوردند و سپارشش نمودند که البته البته از فرزندم طه تربیت دریغ ندارند که آخرت  
 موعظه تا همین خواهد بود حضرت ایشان هم موجب بوده ایشان درباره شیخ طه سعی بلیغ و جهدی تمام کرده  
 و میفرمودند که فرزند طه یادگار سمنانست گوهری نفیس را سعدن لطیف یا قدام در سپردن و تقصیر  
 نکرده ام **مثنوی** کسی کور با احسان یار جانی به فرستد از دل به جان ارمغانی به بیاید آشتن از  
 نیک خونی به بنیکوتر مکان از نازه روی **تخلص** که چون حضرت شیخ محمد بابا ساسی در اوان محفص حضرت  
 خواجه بهاوالدین نقش بند را بخدمت میر کللال سپردند و فرمودند که در حق فرزندم بهاوالدین  
 تربیت و شفقت دریغ نداری و ترا بجل کنم اگر تقصیر کنی امیر فرزندم و نباشم اگر در وصیت خواجه  
 تقصیر کنی چون حضرت خواجه بهاوالدین بزرگ شدند موجب فرموده حضرت خواجه در تربیت دریغ نفرمودند  
 روزی در محفل عظیم حضرت امیر خواجه را طلبیدند و رو بایشان کردند و گفتند فرزند بهاوالدین نفس















اسماک السلامت رابعه بکریست سفیان پرسید که چه میکرد یا نذر گفت از سلامت تنگ مدوام و فضایل  
 و مجاهدات حضرت بی بی رابعه بصری و حضرت فاطمه منکوحه سلطان احمد خضرویه مشهور تر از آفتاب است چنانچه  
 در آداب و شراط گذشته طبقات آورده است ام حسان از زبانه اهل کوفه است سفیان ثوری زیار  
 وی رفتی و بعضی گفته اند که ویرانی خواست سفیان ثوری میگویی وقتی بروی در آمدم در خانه وی بخیر  
 یک پاره چمپکینه کرد هیچ ندیدم گفتم اگر رقعہ به پیران عم تو نوشته شود رعایت حال تو میکنند وی گفت  
 ای سفیان در چشم و دهنش ازین سخن بزدگتر بودی ازیکه اکنون شد من هرگز وینا را سوال نمیکند از کسی  
 مالک است و قدرت بران و تصرف چون سوال کنم از کسی که قادر نیست بران حضرت قدوة الکبری  
 میفرمودند سار اگر چه با علی مراتب میرسند و لیکن از ایشان ترست مردان و مستفیدان نیاید چه ترست  
 این چیز است چنانچه در نبوت اما بعضی مشایخ استفاده کرده اند و از ایشان معارف و حقایق در تحصیل درود  
 و حضرت شیخ محی الدین ابن العربی در فتوحات آورده اند که من سالها بنفسی خدمت فاطمه بنت المشنی کرده  
 ام سن و غالباً از نو و پنجم زیاده بود من شرم میداشتم که بر روی نکریم از نماز کی تا زکی شماره هر که ویراید بی چهار  
 ساله مذاشتی ویرا با حضرت حق سبحانه تعالی حال عجیب ده و در برابر هر کس ان که خدمت و میفرستند گزیده بود  
 و میگفت مثل فلان گشاید ام وقتی که شش من آید بگی خودی آید و در بیرون هیچ نمیکند و وقتی که بیرون  
 میرود بگی خود بیرون میرود پیش من باقی هیچ نمیکند ارد و میگفت که حق سبحانه تعالی فاطمه الکتاب بخدمت من فرود  
 و اند هرگز مرا فاطمه از وی مشغول ساخته است و حجاب من نشده است جمعی از مشایخ نوشته بود  
 که ضعیف پیش می آمده شهری را نام برد که شوهر من آنجا است داعیه دارد که آنجا زن گیرد گفت  
 میخواستی که باز آید گفت آری ردی بقاطمه کردم گفتم ای مادر مشنیوی که چه میگویی گفت توجه من خوا  
 فضاء حاجت و حال فاطمه الکتاب افرستاد و گفت که زنهاری فاطمه الکتاب می در بسیاری فاطمه الکتاب  
 را بخواندن گرفت و من هم باری خواندم و استم که از قرأت فاطمه صورت جدانی انشاء کرده و پرا فرستاد و در وقت  
 فرستادن گفت ای فاطمه الکتاب که وی بفلان کشته شوهر من بن رانی مبنی دور نمیکند آری تاملی آری  
 از فرستادن فاطمه تا آمدن شوهر و پیش از آن فرصت نشد که قطعه آن مسافت توان کرد حضرت  
**قدوة الکبری** میفرمودند ارادت پسر بر پدر اولی و احقری چه از تربیت پسر عفتی و پرورش بکل بگری  
 ثابت و لازم است اگر تربیت طریقت کند اجتماع حقیق فی الیام نسبتین به پسر بگری بود و اگر پدر بر پسر اراده آرد  
 این هم جائز است چنانچه حضرت شیخ احمد ابدال را چون توفیق سلوک رفیق شده از او بجهت شیخ  
 ابواسحاق شامی در و چون شیخ احمد و محتاجاها سے مد پر خود شکست رفت دور خجانه محکم بست پدر وی  
 بیام خانه بر آید و از سوراخ بالای پنهنک نداشتن بنیاد کرد و سوراخ با تمنگ نشان بنیاد کرد چون از خواجه

خلاصه ای  
 من حسان  
 سفیان ثوری  
 سلامت



















علیہ السلام از سر اسے قانی چون رحمت لبوسے کاروان سر اسے باقی نسبت از سر اسے  
 سہ چیز گذاشت یکم علم دوم فقر سوم تنوع علم اعتبار کردند و مادہ غرور و تحصیل جاہ و ہنر و ساختن  
 و در جدک و معاندت افتادند و بر بان ماؤنی بر آیدند و فقر فقر اختیار کردند و از اسباب  
 معاش و آلات غنا ساختند و تنوع اہل غرور اختیار کردند و آنچه حق جہاد است بجای  
 نمی آرد و بر حکم شریعت جہاد نمیکند چون ہر سہ طایفہ باصل کار نمیکند گو یا مردہ اند پس  
 این جامعہ معصیت این سہ طایفہ پوشیدہ ام مکتومی سیاہ آئینس پوشد از حریفان  
 کہ او در ماتم خود شستہ باشد نہ این تار سیاہ از بہر زینت ہر چیز خرج خود را رستہ باشد  
 سپید بر کہ پوشد باید کہ از جملہ معاصی و مناسی تائیت ہ باشد و عم دیناے خود را بہ صابون آنا  
 شستہ حلیث قال علیہ السلام خلو الثياب الابيض و صیغہ دل خود را از نفس اغیار و  
 ہواے اشرار پاک کردہ و صافی شدہ ان اللہ یحب التواہین و یحب المتطہرین اہل حیات  
 را درین مقولہ مقالات است ای تطہر الباطن تا نراست و لطافت باطن نباشد پاک طایر  
 ہرچ کار بنا ید با سینہ ناشستہ چہ سود است از روشستن **مصرع** کہ حرص چو جبارد پیوستہ دین  
 کردنی ہر ملک عراق مسلمانان و یہودیان و نصرانیان بعبلاستی نماز میکردند کہ ہر کالہ جامہ  
 زند یہودیان را پر دوش دوختہ باشند و نصرانیان را قدری کرباس کہود بر دشتار دوختہ با  
 تا از ہر گھر تفرقہ باشد کسوتہ مشایخ نیز وال است بر مقامات شخص چنانکہ علم سلطانی نشان است  
 کہ ہر فوج کجبل خود است و ہر فوج بجای خود پیوند و اگر شرط مذکور در فقیر نباشد اسمی بلا  
 باشد ہزار منجی اگر پوشد باید کہ وجود خود را بقرت مجاہدہ و ریاضت مجروح گرداند و ہزار  
 جرعه شربت ز سرنا کامی ہر لحظہ نوشد و نہاد خود را بسوزن نامرادی بردوزد و پیوند فقر و  
 ہم ہرزند قطعہ کسی کند بر وجود ہزار منجی را ہ کہ بر سو اول خود ہزار منجی زندہ بعد از صلا  
 مراد و نیار را ہ چار منجی بفرعون چار منجی زند حضرت **قدوة** الکرامیہ بودند کہ اگر چہ در  
 خرقہ ہفت گونہ بودہ است ولیکن در جریان روزگار ہر کسے از مشایخ خرقہ نبوسے اختراع  
 کردہ اند و آن از حد و حصر خارج است ہر چند کہ دو مان چشت و خاندان اہل بہشت ہر اسن قطع  
 اختیار کردہ اند ولیکن این فقیر چون محفرت مخدوم خواجہ قطب الدین بیقہ شریف چشت پند  
 و بانواع الطاف شریفیہ و عطاات عینفہ مخصوص شدہ لباس کہ مسوت شیخ احمد بن سلطان در  
 بود مرا خوش آمدہ بہان لباس بنایت با اس سرفراز کردند و خلفا و خود را ہم بہ ہمین  
 لباس ملبوس ساختہ ایم امید است کہ در خاندان ما منتظر کردہ و انتشار بہر کتار در مشہالی چون حضرت

و کرافت مومنین خواص و  
 علیہ السلام  
 ہر سہ طایفہ  
 "اشہارین"  
 عدت ہرچ  
 "اشہارین"  
 و در مقام  
 ہرچ







مشعر بدانکه نه حق نشوند نه باطل چه باطل که مقابل حق است و خود اصلاح و جویدار و بسین باشد همه که حق اگر نسبت باطل سببها بر نوعی بوده باشد از گفته اند لا تنکروا الباطل عما به من بعض ظهورات حضرت قدوة الکبریا میفرمودند که اگر کار روزگار و امر نماید لباس حق قریب نوع گفته اند اول خرقة ارادت که در زیعت شیخ میرد را بدید و بلفیقن توبه کند و خرقة صلاح و تقاوت در آرد و دوم خرقة محبت است که پس بعد ارادت میرد را جامه با خرقة بدیداد و در روش در یکدیگر بطریق رفاقتی تیر بر برده باشند چون از سید بگرفت واقف شود یکی مرد دیگری خرقة محبت بدید تا شیخ حضرت شیخ مد له الدین الملقب بشاه مدارق بس سیر التزیه حضرت قدوة الکبریا ایام گزیده و عوام گزیده سید بگرفت سقر حقه تیسر و نید و سبیل حضرت سید بگرفت می رود چون از زیند روم حضرت شیخ مدارق سومی خطا و ده صابها المبین التلبیا نمودند حضرت ایشان خرقة محبت لباس کردند و در وقت وقت سید بگرفت بسیار کردند قطعه چوپروین یکدیگر بودیم یکجا به سخن دوستی در زینت باس زینت باس چون بنات النعش بگرفت آدم ای فلک یاد از یاس و سویم خرقة ترک است که شیخ جز میرد دیگری را با مقتضای عقیده او بدید چنانکه در و سیر صلاح سمرقندی که از میردان کار کرده و طالبان منزل بدید بار برده حضرت شیخ علا و الدوله و السمنانی بود مدتی در رفاقت حضرت قدوة الکبریا طریق اتحاد برده و راه و داد و اسیر برده چون از خالقاه حضرت شیخ سمار الدین از قصبه رود علی بجانب سمنان تشریف بردند حضرت ایشان خرقة ترک بوی دادند و کار عقیده و آثار جذبه او بر تیره رسیده بود که از میردان و طالبان بقرقة کردن او ممکن نبود است و معززی بوده اند با هم جویدام و در ایشان فرق تیر جوید است با و ام و چهارم خرقة صحت است که شیخ در حیات خویش فرید از چون بیند که ساهمت او بلند بر و از افتاده است و حواکه پیشیم دیگر کند که حال او علی تر باشد از حال وی و البته حضرت بدید تا او ضالع نماید و این حالت از روحانیه بعضی مشایخ نیز واقع میشود که در مجالید او خواب اشاره کند بسوی شیخ دیگر که از او تکمیل و تربیت تحصیل حاصل کرد و معلوم است که با شنید مدته حق را بر برده نماید تا که خود کرده مغرور چون رساند بمره خود را بجای که کسش بود حاصل ز سیر شماست پس بگوید او بدیدگر شماست گفت از اینجا بیشتر تو ستمای و عجم خرقة حقیقی است که شیخ بلطف عام خویش برید تا مرخص کند و کفیل موافق واقعات و مجامع حادثات او شود این مجاله است میان شیخ و میرد که دیگری اطلاع نمود و بعضی مشایخ بحضور جماعت صلحا و زمره که این منصب طلب و شرب چند مرید سجاد تمتد تقوی بعضی میکنند که حصول و این خرقة و وصول شکت باین چیز کشیدن محنت بسیار و دیدن کفالت بنشایا مشغولی بسی باد و در این اینکار که نماید رخ معضود لیدار کسی که شرب هوای او را بنوشند خلعت شدند خاد و حضرت قدوة میفرمودند که عاطفت پیران بریدان ملاحظت مرشدان بمرتبه است که زبان خاد از شرح او قاصر است

بگفتند سید علی بن زین العابدین علیه السلام در وقت وفات فرمودند که هر کس مرا در حقش بداند و مرا در حقش بداند

بگفتند



و عاطفته ایشان زیادت ازین چه خواهد بود که محصول عمر جاودانی و موصول همه زندگان مریدان بطرفه  
 العین می بخشیدست ز شکر می که آن نعمت افزون بود و بی نعمت پیش ازین چون بود  
 و صاحب بکر و زه الفقه و صد سال بیدار نشنوی چه گویم و صف آن یا کیزه گوهره که از یک کف  
 و بد دریا گوهره زد و دیگر کف همه کون و مکان را به بخت بر که را خواهد اما را و نقل از حضرت شیخ  
 ابوالعباس نقیاب است که شیخ ابوسعید یک سال در خانقاه حضرت شیخ ابوالعباس بودند میگویند  
 که شیخ ابوالعباس او در جماعت خانه صنوفیان موصی بود که چهل و یک سال در آنجا نشسته بودند در  
 جمع اگر دروشی شب نماز افزونی کردی گفتی ای لیر شب که بر سر بر میکند بر آستین میکند که وی را باین  
 یح کائنات و بدین حاجت ندارد و در گذران یک سال شیخ ابوسعید را گفت که تو خوب یا نماز کن چنانکه  
 دیگر از او و برادر خود خانگی داده بود و یک شب شیخ ابوالعباس از صومعه بیرون آمد مگر  
 قصد کرده بود و گشت کشاده شد شیخ ابوسعید از آن حال خریانت زد و از راه و جامه خود بر آورد  
 پیش شیخ نهاد و دست شیخ شسته و بنشست و جامه از وی باز کرد و جامه خویش پیش او نهاد و شیخ  
 جامه او بستید و پوشید پس جامه شیخ را بنشست و نمازی کرد و بر همان انداخته هم در شب خشک خندید  
 و در نور دیده پیش شیخ آورد شیخ اشارت کرد که ترا باید پوشید شیخ حکم اشارت جباره ایشان را  
 پوشید و نیز او را خود رفت چون باده شد جماعتی بر خاستند و فر آمدند و شیخ ابوالعباس گفتند  
 جامه شیخ ابوسعید در بر شیخ ابوالعباس بند و جامه شیخ ابوسعید دیدند و در شب  
 مانند ابوالعباس گفت آری دوشن نشان یافتیم نصیب این جوان منگلی آمد مبارکش باد علقوی  
 بمانند خلعت در ویش برده که بود و علقوی در جامه مضمرا کسی کین خلعت و در کشیده در حبیب آن  
 قرطی عوشی دریده و الحمد لله اولاً و آخراً و اوسطاً و اسلام علی من اتبع الهدی که طیفه سیر و هم در  
 بیان حلق و قضا قال لا شرف الحلق و الفقیر هو منیع شعار العلائق و العوائق عن فرق  
 الطالب اتقنا الی بدن من امور الکوین حضرت قدوه الکیبری میفرمودند که حلق و قضا در  
 مری از حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم است و حلق افضل از قضا که شعر میگردد و از مشکو و  
 بنوی علیه السلام که در نسبت حاج فرمودند اللهم ارحم المخلوقین بعد صبح گفتند و المقصیرین باز رسول فرمودند  
 اللهم ارحم المخلوقین بعد صبح گفتند و المقصیرین تا جبار بر این سخن پیدا مگر بر شوی پس اگر حلق را بر قضا نقل نمود  
 رسول علیه السلام مگر فرمودی ترجمه زایل حلق و ترجمه که در حق مقصراست که مقصدا عطف از اصحاب از جان  
 بود از قضا و دیگر فواید بدین و تو ایچیمید و حلق چند است که از چیز شرح و بیان بیرون است  
 نقل از حضرت سلطان المشایخ است که سه چیز خود باید کرد و دیگران را نباید فرمود

در اول و آخر  
 اوسط و سلام  
 که شیخ کریم است  
 گردید  
 فرمود سید شریف  
 و باقی حقیقت  
 و باقی حقیقت  
 از طالب  
 این امر کما یای  
 در جواب  
 خدا یا هم  
 بخلقین



و این غایت منعت او را متذکره و تحریض کلی بر اقدام ان مورثانه که حلقی تری شام پیش از اقطار و بالیدن از عین  
درکت بای اقبال مخلوق اعمال صلوة پیش از مخلوق بر طبعی که محضه نخواهد بود و قتی که این فقره بشرف تعقیب  
اقدام حضرت مخدوم میسر شد و تاج سعادت جلوس نهادن خواستند و بر زانوی مبارک خویش برین آوردند  
و بعد بیضا مبارک موسی گرفتند و از نذریه خواندیم قطعه بکیت خانه توفیق از لطف چو او ستاد  
از لعل تعلیم کردم به پیشین بای تو از موسی هستی و نهادم از سر و تسلیم کردم به حضرت مخدومی فرمودند و ذالک  
اینچه سخن بکیت از زند اشرف این چنین مگو که ترا از حق تعالی و وسیعته یا منتهی نام  
شکرف و کرامت مشناخته ام بشرف اول این اتقاد فرمودند نسبت در کوریم  
از سر گیسوئی تو تار سے + تا سایه کند بر سر من روز قیامت قطعه مزد  
از سرت مویم کردم به زیمم تو جدا این جیمم کردم به زهر موئی تو تیغی کرده بیکبار +  
سر غیر خدا رویم کردم + و اواء الفاس شریفه و مراحم لطیفه که به نسبت حضرت  
قدوة الکبریٰ حضرت ایشان در وقت الباس خرقة و حلق کرده اند و محل  
او گفته آید ان الله تعالی حضرت قدوة الکبریٰ میفرمودند که قصر نسبت  
متبدی بهتر بود از حلق که بیکبارگی درین راه و زاندن خالی از اشکالی نیست و اگر قدم  
براه نهایت رسد حلق کنند که مشایخ کار تشریف کرده اند و متدرج سالک را  
در کار گذارده اند نقل از حضرت سید الطایفه است که چون حضرت رسالت پناه  
صلی الله علیه وسلم بفرمان کریم مخلوق شدند حضرت جبرئیل علیه السلام  
از کار خانه الوصیت چهار کلاه آوردند و استره بر سر مبارک زانند و بر چهار کلاه بوسه  
مصطفوی صلی الله علیه وسلم نهادند بعد از آنکه بر علیه السلام استره بر سر  
ابوبکر راند و کلاه یک ترکی بر سر و نه نهادند و بیکر گفت ابوبکر استره بر سر  
مراند حضرت رسالت کلاه دو ترکی بر سر عمر نهاد و بیکر گفت عمر استره بر سر  
عثمان راند حضرت رسالت کلاه سه ترکی بر سر عثمان نهاد و بیکر گفت و عثمان  
استره بر سر علی نهاد حضرت رسالت کلاه چهار ترکی بر سر علی نهاد و بیکر گفت چهار  
و چهار بیکر این معنی دارد + لطیفه چهار و پنجم در بیان سید انور  
خانواده مشایخ که در اصل مجلس چهارده بودند +  
و ذکر او یسان حضرت قدوة الکبریٰ میفرمودند که چون خلفاء را استید  
رضی الله عنهم بر کدائے بنو بیت خویش عهد خلافت بر سر بردند و طریق هدایت سپردند  
و تابعین مر خلق را دعوت میکردند و راه دین می نمودند چون مشرک دوم شد

این کلام از کتاب  
تذکره شریف  
است  
و در کتب معتبره  
موجود است  
لطیفه چهارم



تابعین بریک نخت وجود سوائے کاروان سرای اخترہ بستند علماء بصد کر متفق  
 اللفظ والمعنی گفتند کہ صحابی کالجوم باہم اقتدیم آہندیم در حق صحابہ بود الیوم ہج  
 صحابہ نیت کہ تا ظاہرہ بروئے اقتدائیم و دعوت کردن دیگرے را حسرت  
 ایشان رواند ایم پس امام اعظم و امام محمد و امام ابو یوسف رحمہم اللہ اجماع  
 کردند کہ بر کامروز قائم مقام خلفاء راشدین بود و دعوت کردن بوسے روا باشد  
 چہ خلیفہ خلفاء راشدین کہ خلفاء راشدین اندات بعہ کا المبتوم و التائب کا المنوب  
 در کار است پس بعد از تلمذ بسیار خلیفہ حضرت علی مرتضیٰ حضرت خواجہ حسن بصری  
 رایافتند بریک از علماء و تابعین رجوع بحضرت خواجہ حسن بصری کروند و بیعت  
 اوروند و فریفتند سند پیری و مریدی از از وزید است کہ پیش ازین موجود  
 بیعت و صحبت بود و بلکہ صحبت فقط حضرت خواجہ مود و وحشی و حجت اب الکیین  
 خوشن آوروند کہ چون حضرت خواجہ بصری بکمال پیری و ضعف رسیدند خلافت بدو  
 از آن روز مود و ندیکے حضرت شیخ عبد الواحد بن زید و ویم حضرت شیخ  
 حبیب علی کہ این دو کس بگمانہ روزگار و سدا آمد و از خوشن بودہ اند و چہار  
 خانوادہ کہ الیوم معروف و مشہور میان علماء و مشایخ اند بوسے این دو مخادیم  
 خواجہ حسن بصری میرسد حضرت قدوۃ الکبریٰ میفرمودند اگر چہ در  
 مشایخ روزگار خانوادہ چہاروہ عدد داشتہ ریافتہ ولیکن خانوادہ بسیار از  
 اکابر آخرین روزگار انتشار شدہ اند و دیگر بسیار خانوادہ اند کہ بوسے سادات حضرت علی کرم  
 اللہ وجہہ میرسد چنانکہ بعد از شہرح چہاروہ خانوادہ بتفصیل گفتہ اید انشاء اللہ تعالیٰ و مشایخ این روزگار  
 خانوادہ انکار روزگار و اما از نامدار بودہ اند و صاحب مذہب سنت و جماعت باید دانست کہ این  
 چہاروہ خانوادہ کہ بان دو مخادیم میرسد پنج خانوادہ بوسے حضرت شیخ عبد الواحد بن زید  
 حضرت خواجہ حسن بصری میرسد و نہ خانوادہ بوسے حضرت حبیب علی حضرت خواجہ حسن بصری  
 آسمائے آن پنج خانوادہ کہ از حضرت شیخ عبد الواحد بن زید استخراج یافتہ اند اینست زیدیان  
 عیاضیان اوہبیان میران چشتیان و اسمائے نہ خانوادہ کہ بوسے حضرت  
 حبیب علی حضرت حسن بصری میرسد این است حبیبیان طیفوریان  
 کرخیان سقظیان حسیدیان گاوریان طوسیان مزدوسیان  
 سہروریان چون اسمائے ہر چہاروہ خانوادہ ہستند شہ



از شمال لطیفه و برجی اخضالی ترفیق ایشان و سبب آن بر کد امی این خوب ایشان بشنو و بدایت از سر  
 حلقه و دوران کبار و مقدمه خاندان روزگار حضرت حسن بصری کرده شد که پرورده خوان مطعوس  
 و بر آورد دستار خوان مرقنوی بوده اند و ما و ایشان از موالی ام سلمه بود رضی الله عندها چون بکاری  
 اشتغال می نمودی حسن در گریه آمدی ام سلمه پستان خود را در دوران او نهادی و او نمید  
 چنانکه و اب طفلان است قطره چند شیر از غایت جربانی از پستان او چکیدی و در شش افتادی آورده  
 چندی برکات که در رویدید آمد از خاصیت آن شیر بود و متنوی انهد اندر نیاوان چشمه شیر از لطف مالک  
 دانای تقدیر که بر کو قطره از وی چشیده و ز شیرین بر شیر کار سیده: نقل است که یک روز در  
 در عهد طفولیت از کوزه پیغامبر صلی الله علیه و سلم آب خورده در خانه ام سلمه حضرت علیه السلام آمد بر سینه  
 که این آب ازین کوزه که خورده گفتند حسن گفت که علم من بگو سرت جوید کرد و وزیر حسن روزی ام سلمه  
 و کنای حضرت علیه السلام نهاد از آنجا که حقاوه غریزی ایشان بود گرفتند و دعا و حق او کردند و اینچه  
 از آن دعا بر آمد **نقل است** که روزی حضرت علیه السلام و منوی میکردند و دستار مبارک خود را بر سر  
 نهاد و بود حسن در ک بود بازی کنان آمد دستار مبارک گرفت بر سر خویش نهاد و صحاب گفتندی بی ای کوه  
 بی او بی کن حضرت علیه السلام فرمودند که گذارید که وی بزرگ خواهد شد و تمسار و کار و پیشوای او وار  
 خواهد بود و دستار ولایت من بر سر او است خواهد بر آمد قطعه نگویم آنکه بی او بی است از وی او بی کار  
 خویش گشته بود دستار من است آوردیم حکم بک که دست باطنش در پیش گشته **نقل است** که چون  
 او در وجود آمد پیش عمر خطاب رضی الله عنه برودند فرمودند که سموه حسن فانه حسن الوجیه ام سلمه رضی الله عنها  
 برورش و تقدیری میگردی شفقتی که داشت و پستان وی شیر بدید آمد و پیوسته میگفت خداوند  
 او را مقدر ای خلق گردان تا چنان شد که صد و سی تن از صحابه در یافت هفتاد و بدری و اراده  
 و علی رضی الله عنه بود و بعضی برانند که اراده او حسن بن علی بود و الاول اصم و سبب توبه او آن بود  
 که گو فرشتی کردی و او را حسن گو گفتندی و گفتندی وقتی به روم شدتزد یک پذیرفت وزیر او را گفت  
 که او در جای بیوم موافقت میکند گفت میکنم پس برخواستند حسن گفت که خیمه دیدم از دیبازده باطنش  
 میخای زین و سپاهی میکران دیدم که باکت حرب تمام گرد خیمه میکنند چیزی میکنند و میرفتند ناگاه  
 فاسوفان و بران قریب جها صد تن کرد یک خیمه کشتن و بر رفتند و بعد از آن جمعی بران با صفا یا بند  
 و کشند و بر رفتند بعد از آن فی چند دیدم باشکوه که چنان کردند و بر رفتند بعد از آن کیزگان ماه و در جها صد  
 بر یک باطنش از جوا بر سر کردند و بر رفتند آخرین مرتبه قیصر و وزیر و خیمه شدند و چیزی گفتند بیرون  
 آمدن حسن گفت که من میخیزم و گفتم اینچه حالت باشد از وزیر سوال کردم گفت قیصر را بر سر

و این است که در این کتاب مذکور است که حضرت حسن بصری در روزی که در کوفه بود و دستار مبارک خود را بر سر نهاد و در آن وقت که در کوفه بود و دستار مبارک خود را بر سر نهاد و در آن وقت که در کوفه بود و دستار مبارک خود را بر سر نهاد



صاحب جمال بود گاه بیارشد طبعان حاذق و معالجه او عاخر شدند عاقبت وفات یافت  
 خیمه در خاک گردید سال کبار زبانت او آید اول این سیاه گران که دیدی بیامید و گویند باو بنام  
 اگر این حال که ترا پیش آمد بجزگ رفعت تو استم کرد ما همه جانها را فدای تو کردی تا ترا بار ستم اما این حال  
 از کسی است که باور و کار زار نتوان کرد این بگویند و ترا باز کردند که انگاه فیلسوفان و دیران  
 بیامید و گویند ای بادشاه زاده اگر بدلتش فیلسوفی و علم و خرد و رفیع این کار تو استم کرد و قصر کردی  
 این بگویند و باز گردید پس بران محترم بیامید و گویند ای ملکه زاده اگر شفاعت و زاری و بدست  
 و خردش ناشی رفیع ای حالت تو استم کرد دیگر دینی اما این حال از کسی است و شفاعت و زاری  
 اینجا بکار نیاید پس کیز کان باور و کوشش بوی با طبعهای زرین بیامید و گویند ای خداوند کار  
 اگر جمال و جمال ترا باز بخواستم خریدن خود را فدای تو کردی تفصیر کردی اما اینجا جمال مال قدری ندارد و این  
 باور و خیمه بود و گوید که ای جان پدر بدست پدر بود دیگر تو شکر گران آوردم و فیلسوفان و  
 دیران و شفیعیان بصاحب جمالان مال و نعمتهای اکنون خود نیز آمدم اگر بدست من کاری بر آمدی  
 کردی اما این حال از کسی است که بادشاهان روی زمین با همه جلالت پیش او عاخرند سلام بر تو باد تا  
 سال دیگر این بگویند و باز گردید این سخن در دل حسن کار کرد در حال بازگشت و بیصرفت و صحو گند  
 خورد که برگز در دنیا نختد قاطعاً قبت کارش معلوم نشود و ریاضت کار او تا بجای رسید هشتاد  
 سال بھارت او خیر و موهنا شکست نشد زیدیان ایما عبدالمعین عوقب سخن بودند مرید  
 شیخ عبد الواحد بن زید شد نه بر یکی خود را استوب حضرت عبد الواحد بن زید کردند نسبت پدر و جد  
 و شهر خود را محمود دیدند حضرت شیخ عبد الواحد بن زید این سخن را خلافت دادند و کس و طریق  
 ایشان امنیت هر یک حافظ کلام ربانی بودند و علوم بکمال داشتند ریاضت و مجاهده بسیار  
 میکشیدند و خلوت و ربیایان داشتند صایم الدهر و قائم اللیل بودند و افطار ایشان بمیوههای  
 خشک و گیاههای بیابان بود بطریق طی سه شبانه روز بگز صاحب جانی را همچنان نگردند نسبت  
 میاز اموری که دانه کس است که جان دارد و جان شیرین خوش است و پس از جامه خویش گاهی  
 تک سیاه اندام و گزوم را نیاز زده اند اگر کسی را میل صحبت ایشان شدی و یا کسی خواست که اراده  
 ایشان آورد اول خود را و صلاح انداختی و قرآن حفظ کردی چون قرآن از بر خواندن آمدی  
 ملحقین ایشان یافتی و ایشان کسی را صحبت خود دادند که او حافظ کلام ربانی بود و یک ختم در روز یک ختم در  
 کردی بعد از افطار کردی گیاههای بیابان و میوههای خشکی سکنه نامه مشورت اینجانبه نام جوین ساختن  
 دل آنجا بجهت بر خفتن به کین طعم خود گیاههای خاک که حاصل شود صحبت جان پاک و از ایشان شاد و دینا و علق  
 بجز دیگر ندی بلکه شرف اراده ایشان مشرف شد و بعد از اراده ایشان بر گریل بنام کردی و گرد خانه و سکن

تذکره خاوا و زیدیان  
 از شیخ نجفی







خداوند ز نریت گاه جباری که اسی صیاد صید بشته تنگ به بصید خوشتر ناکرده آنگاه تر از  
 بهر کاری آفریده نموده از بهر شکاری آفریننده و پیرا با سماع این نوید آگاهی پدید آمد و دست در  
 طریقت زده و سفر مکه پیش کرد رسید بانچه رسید اما در تذکره الاولیاء سبب توبه وی چنان آورده  
 وقتی که او سلطنت بلخ می راند و عالمی زیر فرمان او بود چهل سپه زرین و پنجاه گوز زرین و مرصع  
 در پیش او میرفته شاهی در کاخ سلطنت خویش خفته بود و مفتاد جواری بانواع هنر آراسته و زیور  
 حسن پیرایه در خدمت او بودند ناگاه شخصی مانند عرابی بالا اسقف خانه بچینید گفت کیست گفت  
 آشنایم گفت بر بام خانه چکار میکنی گفت مشتری کم کرده ام میطلبم ابراهیم گفت چنان دانی که مشتری را  
 بر بام می طلبی چه مشتری را بر بام بر آمدن اشکالی دارد گفت از تو هم نادانم که تو در حرم ناز و سجا خود  
 اعزاز خفته خدای طلبی این از آن شکل تر و بصد هزار مرتبه اران اعجاز تر از آسمان این سخن منتهی در دل  
 ابراهیم آمد دست از همه دشت چون صبح سعادت دید و نیم دولت ابدی و زید بیرون آمد و بارعام  
 در او ناگاه مردی ابراهیم در آمد و پیش تخت نشی میکرد که هیچ کس از سره ان نبود که چیزی گوید با  
 ائمه او کند ابراهیم گفت چه سخاوی گفت درین رباط فروزمی ایتم ابراهیم گفت این خانه منست  
 گفت پیش از تو خانه که بود گفت خانه پدرم گفت پیش از پدرت خانه که بود هم چنین تا چند مرتبه بهین  
 اسلوب گفت و گوی شد بعد آن مرد گفت پس این اگر رباط نباشد چه باشد و غایب شد و در این  
 حالت از هم بر دور جرت زده سر بسجود نهاد و میگردد تا او را در یافت مردی گفت تو کیستی گفت خصم  
 آتشی در جانش افتاد و میکشت تا از لشکر جدا افتاد ناگاه آوازی شنید که بیدار شو پیش از آنکه بگری  
 بیدار کنند بیدار شد بیدار بختی که در خواب به شود بیدار پیش از مرگ بیدار چون این آواز شنید  
 از دست رفت ناگاه آموی دید خود را بوی مشغول کرد و آهوی سخن در آمد و گفت ترا از برای این کار  
 آفریده اند روی از آهوی بگردانید شبانی با او یک کلاه مرصع و قباوی زلفیت خود بوی داد و زنده  
 او گرفت در بر کرد روی بر راه نهاد و سیرت این طایفه آنت که پامی و سر بر منته دایم الاحوال مسافر  
 باشند بستی دستی و پستی شکمی شعاع خود سازند و پستی کیه باشند چون حضرت سلطان بشرف ارادت  
 فضیل بن عیاض مشرف شدند خرقه چهارده من عجمی در بر کرده و بردایتی ده من عجمی و بردایتی نه من  
 و بردایتی هفت من از هفت من کسی کم نلفته و ایشان این خرقه خود را بریدی دادند و خود را از بوی  
 نویا نیند نسبت آباد اجناد و شهر محو ساخت تا غایت ادب میان خرقه هفت منی و منی و بر سر  
 و پیروی سلطان در همه حال باشند تجرید و تفرید بواجبی گزینند و سفر و حضر ذکر صلی گویند این  
 فقیر چون بشرف ملازمت حضرت شیخ قوام الدین ادمی مشرف شد وی مرا امر کرد در راه و بخانه  
 بند کرد جلی که بنا بر این امر داد و دست نیایم در سفر و حضر امر و پیرا اگر چه بعضی معاندان بسبب اقدام  
 این امر کار بسته در معرض جدل بوده اند و هر چه از فتوح از ماکولات بی ارادت ایشان برسد بفقرا



مساکین زود صرف کنند و لطیفیل او نهاد خود هم دو سه نغمه بخورند و تمام شب زنده باشند هر که ارادت  
 ملازمت و صحبت ایشان باید باید که آئینه دل خود را ز رنگار هوای کوفین معصفا کند و نفس خود را با او شریک  
 مریزب گرداند چون نفس او با شمال او امر استقبال کند بعد بترت اراده و صحبت ایشان شرف شود  
 مشغولی هر که در راه سلوک از روی صدق بجاده شهادت او هم گرفت بد باید شش اعراض از کوفین  
 در باز راه و ره پیون ادم گرفت بهیر بان می پویند بشیخه پیبره البصری و سیرت ایشان آنچنان  
 است که در شهر و قریه هر گاه جای نشاند در خرابه و میانان گردند و بگردید باشند و اکل ایشان سبزه گیاه  
 و ثمرات بیشه و غلات حاض شب و روز با وضو باشند و فتوح قبول نکنند که ما خدای ابرای خدای پسر  
 نه برای جیفه مردار و مابندگی خدای محبت خدای را میکنند و انظار بطی لبزه و نمک کنند و برای اراده و صحبت  
 ایشان مردم را تصفیه ظاهری و باطنی لازم است بی این حال شرف ملازمت ایشان یافتن نوعی از محالات  
 است و طبعه شرف سیرت ایشان که چون گنج برون از خانه در بیرون باشند ز خود و ارسته و از خان و نام  
 انیس صحبت جانانه باشند چشمتیان می پویند بشیخه مشا و علو و پیوری و مبدای چشمتیان از شیخ ابو اسحاق  
 چشتی است و چشت و داندکی از ولایت خراسان و آن شهر است و دیم در ولایت بند میان طمان و اچه از  
 قریه قریب بلقان است و شیخ ابو اسحاق چشتی از اهل اسان است و شیخ آنت که از شام است ایشان شیخ  
 ابو اسحاق شامی گویند او از ابدال بوده اند و چشت کفر بود و ابو اسحاق آنرا اسلام کرده بود بعد از چشت  
 بیخدا و رفت و آنجا مرید شیخ علو و پیوری شده شیخ پرسیدند چه نام داری گفت ابو اسحاق شامی گفتند  
 بعد ازین ترا ابو اسحاق چشتی گویند که شاخا چه چشت استید و اسملام چشت از شماست خلافت از دانی  
 در نمودند گفتند بر وید در چشت که آنجا جمعی از اکابر از نسل سلطان فرستاده پیدا خواهد شد مری و مقدم  
 ایشان شاخا خواهد بود بر حکم اشارت پیر چشت آندند و سلطان فرستاده که از شرفا چشت بود خواهری  
 عماله داشت بنحایه و می گاهی شریفی می برزند وی را البشاره دادند که در خانه بیاد در تو پسر می خواهد  
 بود که منبع اکابر و منت او اما شرف خواهد شد چون سخن ایشان در ایام قریب بظهور پیوست و شیخ احمد بد  
 در وجود اراده ایشان آورد از آن روز خواجگان چشت پیدا شدند و خواجگان چشت بهر تن اند  
 اول خواجه ابو اسحاق چشتی دوم خواجه احمد چشتی سیوم بعد از ایشان خواجه محمد چشتی چهارم بعد از ایشان  
 خواجه ناصر الدین ابو یوسف چشتی پنجم بعد از ایشان خواجه قطب الدین مودود چشتی که بحضرت شیخ احمد  
 نزد پیل جامی اند که اظهار عصبیت شد آخرت به با تخیل یافت و بسی نواید از ایشان خواجه حصول بود  
 و این پنجمین در چشت فاستند و ایشان خواجگان چشت گویند هر که برایشان پیوند در بر ایشان  
 بود در این چشتی گویند ما شمه از سیرت ایشان آنت که در شهر و قریه خانه بکنند و خلق را دعوت  
 از باطل بسوی حق کنند و دایم الاحوال معرض از دنیا و اهل آن باشند و ریاضت و مجاهده  
 خود سازند بفقیر و فاقه بسر برند و صحبت بفقیر و مساکین دارند و هم طعام ایشان باشند و صاحب

مذکره خاوندان و پیران تذکره خاوندان و پیران



سماع باشند و اهل سماع را دوست دارند و اعراض پیران بکند لغت فخر از اغنیاء زیاده  
 کنند و دستهای غیر میان خود میثویانند و آش و طعام بیش فقیران خود فراز کنند هرگز غنی را  
 بالار فقیر حاجی ندهند و افطار ایشان اکثر لغت بود و بالبقات باطن ایشان از دل مرد محنت از  
 سر و گرد و ایشان مرید را تو به زود بکنانند قطعه کسی که مریدان چستی بود در سیرتی از بهشتی بود  
 ایضا بر شریعت بیاطن حضور و خیرین هر دو سید پیش نشستی بود بهر کس با خلاق سازند و پس اگر کسی  
 بکشتی بود بطوفان بلوی چهارا چون بود دم جودشان بچو کشتی بود که اشرف درین خاندان شکر  
 صفا پیشتر کم در شستی بود به جیبیان می پونند بحضرت حبیب عجبی که در بیایت حال ل بسیار و مثال بسیار  
 هست و مردم بوی معامله میکردند سبب توبه وی آن بود که حضرت حبیب هر روز در بصره بقاضا رسیده  
 خویش بدر خانه مردمان رفتی اگر بداندی نیک اگر نه پای مزد خود بستدی وقت روزانه خویش سا  
 تاروزی بقاضا خود رفت و آن شخص بخانه نبود شکوه او گفت من پیچ ندارم که بتو دهم پاره گوشت  
 بخانه دارم اگر باید بگیر گفت بسیار گرفت و بخانه آمد شکوه را فرمود تا دیک بزند شکوه گفت دیک نهادم  
 اما نیزم نیست و آرد هم نیست باز بهمان اسلوب از مدیون نیزم آرد آورد چون طعام بهم رسید سبب  
 نداد بر و از داد حبیب بدر آمد و بانگ وی زد و گفت این قدر که بتو دهم تو نگر نشوی و مادر و شیر  
 شویم سایل نامید رفت چون دیک اگر دزد خون شده بود زن و مرد با هم میخوردند که این واقعه  
 شد شکوه او گفت که این شومی آن بانگ که بر سائل زدی حبیب چون این حال به پیشان شد  
 او نینه بود روی مجلس حسن بصری نهاد و کودکان در راه بازی میکردند چون حبیب رسید به بصره  
 گفتند که دور شدیم که گرد حبیب را بخوار برماند افتد حبیب این سخن بسیار کوفت کرد بحضرت حسن  
 بصری آمد و توبه کرد چون از مجلس شریف مراجعت کرد باز بهمان راه کودکان بر آمد و کودکان بهمدیگر  
 گفتند که دور شویم که گرد حبیب تایب برمانند حبیب گفت ای یک ساعت که با تو آشتی کردم نام  
 مرا در تابیان آوردی و طبل دوستی در دلبهای خود و وزنگ زدی کتین بخانه آمد و منادی کرد که  
 هر که را حق بر حبیب باشد بیاید بگیرد و انوال خود را همه توده کرد مردم متقاضی منال می آمدند و حق خود  
 می بردند تا چنان شد که هیچ مال نماند همه مردم بردند کینی متقاضی آمد چادر شکوه با و داد دیگری آمد بگو  
 پیر این خود داد و بر پنه ماند در کنار اب فرات صومعه ساخت در اینجا بعبادت مشغول شد همه روز از سر  
 بصری علم موختی و همیشه بعبادت بسر بردی و عجبی از آن گویند که قرآن درست خواندن نتوانستی  
 و کسانیکه باین خانواده منسوب اند شمه از سیرت ایشان است که ایشان دوتن از احفاد عبدالرحمان  
 بن عوف اند یکی مجتهد بود علم پیش جد خود عبدالرحمان بن عوف تحصیل کرده بود بسیار  
 صحابه را دیده بود نام او مبارک بن حمزه بن عبدالرحمان بن عوف بود و ویم را شیخ العرب  
 محمد بن حمزه بن عبدالرحمان بن عوف می گفتند این هر دو برادران متقی و صلح الناس بودند

بسیار از خاندان حبیبان







گویند نسبت ابا و واجد و شهر و احصار با بعد و دیدن و روش ایشان آن بود که چون نماز  
یا فتند و خرقة پوشیدند و خرقة را پایزیدی میگفتند و خرقة ایشان چهار گونه است و طیفور بان چهار  
تن بودند شیخ مسعود و شیخ محمود و شیخ ابراهیم و شیخ احمد و شیخ مسعود و طیفوری خرقة شکر پاره که  
آنرا تمامیم گویند در برگرد و شیخ محمود و طیفوری با هزار ریش سیاه که آنرا خرقة هزار ریشی گویند در  
برگرد و شیخ ابراهیم خرقة خشت پاره مربع در برگرد و شیخ احمد طیفوری خرقة صوف در برگرد هر یک  
سرور را حق نهادند بعد سه روز و هفت روز افطار میکردند و از دنیا و اهل آن کریران بوده اند  
جز دام و دو دانیس ایشان دیگر نبود و طیور و خوش آمدن زیارت ایشان میکردند و ذمی الروح  
رائی آرزو دند هر گز داعیه ارادت و صحبت ایشان شای باین اوصاف مذکور موصوف می شدی  
آنکه بسعادت ادراک پاپوش ایشان رسیدی قطعه کسی کا ندره طیفور بان است به پیش  
از جهان کا فور باشد به غروب کون را از گوشه چشم نه بیند گر چه به از جور باشد که خیانت می بود  
بحضرت معروف کرمی که از طبقه اولی است و از قدماء شیخ است و نهری سقطی و غیر او گفت او ابو  
محموط است نام پدر وی فیروز و فیروزان است و قیل معروف الکرمی بن علی الکرمی پدر وی می  
بود آنرا کرده بود در بان امام علی بن موسی رضا علیه السلام گویند که وی با بست امام سلمان  
شد روزی بار غام داده بود و اثر و جام کردند و زیر باسی آمد و هلاک شد بعضی بر آنند که  
در او ان صبا بکتب بر دند بعلم ثمانه معلم آغاز کرد که بگو خدا است گفت خدا یکی است هر چند  
کردند و ترساید نه از زبانش جز یک دیگر نه بر آمد سمیت کسی کورادم توجید باشد یکی گوید اگر  
بر رسید باشد چون دین پذیرفت و آن کرد او را راندند بحضرت علی بن موسی رضا آمد مادرش  
در پدر چون دیدند که از نامیز و گفتند کاشکی آمدی ما یا بنم دین وی قبول کرد وی آخر آمد و مادر  
و پدر را پیش امام برد به اسلام در آورد خود در ارادت داد و طامی در آمد و خلافت از آنجا گرفت  
و او و طامی خلافت از حبیب عجمی یافت پس مرندانی که بحضرت معروف شدند خود را کر خیانت می  
گویند و کرمی نام محله است در بغداد و سیرت ایشان آنست که دائم الاحوال از دنیا معرض بودند  
و بیشتر اوقات از ترس حق تعالی ایشان راه گریه رود و کلمه نفی و اثبات بسیار گویند و کتب  
بیرتبه رسیده بودند که از عرش تازی در نظر ایشان پیدا بود هر که داعیه ارادت ایشان گرفت  
سیرت ایشان اختیار کردی بفرز اراده مشرف شدی را با عجمی کسی که دوده معروف باشد با  
خدا موصوف باشد به عرفان بابدش معروف بودن و نه از جا جهان معروف باشد به سقظیان  
می بودند بحضرت خواجه سری سقطی از طبقه اولی است کعبه او ابو الحسن و استاد جیند و سایر بندگان  
است از قرآن حارث محاسبی و بیشتر خانی است و شاکر معروف کرمی و آنکه از طبقه ثانی اند که  
نسبت درست بودی کنند سوم ماه رمضان در ثلث خمین و مابین از دنیا رفت حضرت

بزرگ خانزاده کرخیان

بزرگ خانزاده سقظیان











در پنجان بزرگی است محرم اسرار و جامع العلوم و الاثوار که شیخ وجیه الدین ابو حفص نایب دارد  
و بیاید ماه هر کس در شرف ارادت او مشرف شویم چون بدین سعادت سعادت مند گشتن  
حضرت شیخ وجیه الدین ابو حفص حضرت ابو نجیب سهروردی و حضرت شیخ علاء الدین طوسی  
را خلافت داد امر کرد که با او ای مسکن خود روید مردم انجامی را توبه و ارشاد کنید و حضرت شیخ  
نجم الدین را دست گرفته تسلیم شیخ ضیاء الدین ابو نجیب کردند و گفتند که کار این را شما بر خود گیرید  
که رسم درویشی از وی تازه خواهد شد حضرت شیخ ابو نجیب شیخ نجم الدین اهفت ماه در ملازمت خود  
اند و آخر خرقة پوشانیده اند و گفتند که شما از شیخ فردوس بستید از آن روز باز دوده فردوسیان پیدا  
شد نسبت شیخ نجم الدین کبری و شیخ ضیاء الدین ابو نجیب شیخ وجیه الدین ابو حفص سهروردی سید  
و شیخ وجیه الدین به شیخ احمد اسود و ایشان بمشاهد ظهور دینوری و ایشان به جنید بغدادی و جنید بصری  
سقطی و ایشان به معروف کرخی و ایشان مداد و طائی و ایشان بحجیب عجمی ایشان بحسن بصری رضی  
اللد عنهم و نسبت فردوسیان و سهروردیان از معروف کرخی ممتاز میگردد و معروف بعلی رضا و علی رضا  
موسوی کاظم و موسی کاظم بحجف صادق و جعفر صادق کجند باقر و محمد باقر برین العابدین بحسن بن علی  
وحسن بن علی بعلی مرتضی رضی اللد عنهم حضرت شیخ رکن الدین فردوسی در رساله خود آورده اند که  
فردوسیان جمله حضرت شیخ نجم الدین اکبر میباشند و شیخ علی رضا نعمتی از پیر خود موسی کاظم یازده و امانت  
بر دیدان آخرین خویش داد و پند گفت که این نعمت نصیب نجم الدین کبری است که بعد از جنید نسبت  
زدند خواهد آمد و بهر کس که رسید بدیگری داد و همین وصیت کرد تا رسید حضرت نجم الدین اکبری با عی  
کسی که دوده فردوسیان است به معاد او بیچ المله و الدین است به بدایت سلسله از کبر و به بدایت ان گشته  
الناب و انبیت طوسیانی می پیوندند حضرت شیخ جنید بغدادی بسره واسطه فردوسیان و سوسیان  
در یک خرقة اند اما شرط سیرت ایشان شمه است که سماع فرمایند از اصناف او تمام بشنوند و در قص  
در آیند و از کار بهر چه را با لعنت نمایند هر چه رسد از خیر و شر بر باز نزنند و تنبج و تقصص در وی جایز اند  
مضمون ما ضلع اللد فهو الخیر در کار بندند و انعام برابر دهند در سلم و کافر تفریق نکند در مصرع  
برین خوان نیما چه دشمن چه دوست در همان کافر و مسلم برابر تعظیم کنند هر کجا داعیه ملازمت ایشان  
باشد برین افعال اقدام نماید و بشرط صحبت ایشان مشرف شود قطعه کسی که دودمان طوسیانی است  
بندش کافر و مسلم برابر چه ایمان منظر لطف خداوند جلال و لطف سومی اوست دایره  
سهروردیان می پیوندند حضرت سید الطایفه جنید بغدادی بسره واسطه شیخ ضیاء الدین ابو نجیب  
سهروردی بدو واسطه حضرت شیخ مشاد خلیفه حضرت سید الطایفه است و شمه این لطایف ایمان  
آنست که حضرت شیخ ضیاء الدین ابو نجیب سهروردی پیش از از دوده سال لغت خود را به  
هفت روز آب دادی و سه نماز بخوردی چون بشرط ارادت خلافت مشرف شد مدته سی سال

در پنجان بزرگی است محرم اسرار و جامع العلوم و الاثوار که شیخ وجیه الدین ابو حفص نایب دارد

مذکره خاندان طوسیانی

مذکره خاندان سهروردیان



خواب نکردی و شب و روز روی بقیه نشستی از عوش تا فرش باز نظر میدانی ایشان مخفی نبودن  
 مقدار مشایخ را که نسبت بنحو اواده سپهر و دست بد و دمان دیگر کم بوده باشند رباعی کسی گویم  
 از دوده سپهر و دانه زند بایدش پیر او سپهر و دانه بگذارد و جدان بوقت سحر شگفته بد و اردم سپهر  
 این چهار دوده و دمان که معروف بشایخ اند شرح ایشان کرده اند و دیگر دودمان که از ایشان سخن  
 شده اند و از مساوات مستنبط گشته و از حضرت اولی قرنی منشأ یافته گفته آید انشاء الله تعالی  
 این لطیفه که می آید آمانت از خانواده اولیسه گفته آید بهمدین لطیفه که شیخ الطریقیه شیخ فرید الدین عطار  
 قدس سره گفته است که قومی از اولیاء الله عزوجل باشند که ایشانرا شیخ طریقت و کبریا حقیقت  
 اولیسان نامند که ایشان در ظاهر پیری اصیلاج نبودند زیرا که ایشان را حضرت رسالت پناه صلی  
 الله علیه وسلم در جرحه عنایت خود پرورش میدهند بی واسطه بغیری چنانکه اولیسان ادا داده رضی الله  
 و این عظیم مقامی بود و پس عالی تا که اینجار سازند و این دولت بکه روی نماید ذالک فضل الله یؤتی  
 من یشاء و یخیر فیمن یشاء از اولیاء الله که متابعان آنحضرت اند صلی الله علیه وسلم بعضی طالبان را  
 بحسب روحانیه تربیت کرده اند بی آنکه او را در ظاهر پیری باشند و این جماعت نیز داخل اولیسان  
 اند و بسیاری از مشایخ طریقت را در اول سلوک توجه باین مقام بوده است چنانکه شیخ بزرگوار  
 شیخ ابوالقاسم گرگانی طوسی را که سلسله مشایخ حضرت ابوالخضاب نجم الدین کبری بایشان می پیوندد  
 و از طبقه شیخ ابوسعید ابوالخیر و شیخ ابوالحسن خرقانی اند قدس السداد و اهتم در ابتدای سلوک فکر  
 این بود که علی الله و ام گفتی اولیسان و پس حضرت **قوة الکبر** میفرمودند که پیش از رسیدن  
 بشرف حضرت مخدومی این فقیر را توجه باین مقام بود که روحانیه متبرک حضرت اولیسان را  
 آورده و در اعجاز سلوک زیاده کرده و باعث این دولت حضرت خضر علی السلام شده و بعضی مشایخ  
 را که اول و پایه این سعادت روی بنیاید آخر بدولت دستگیری بزرگی از بزرگان روزگار شرف  
 سلوک نیز محصول میگردد و بعضی در آن ورطه از ابتدای تا انتها می باشند چنانچه حضرت خواجہ نظام  
 نجوی که اولیسی بوده اند از ابتدای تا اینها هم درین وادیه ماندند چنانکه از اشعار ایشان بومی ان  
 می آید مشغومی اگر بهر خود کلبنی دیدمی بگلی سرخ یازد از دچیدی به چو ازیران خود خورد باید  
 کتاب چه کردم بدر و میزد چون آفتاب به حضرت خواجہ حافظ که معتقد می مجذوبان روزگار بود  
 محبوبان پروردگار بوده اند ایشان هم باین دولت مشرف بوده اند حضرت **قوة الکبر**  
 میفرمودند که چون بلبه شیر از در آمدیم و با کابرا بنجاسی مشرف شدیم پیش از آنکه از این  
 شحومی ببارسیده بود و شعر حافظ از معتقدان است گرامی در آنجا که شجالتش پس  
 بود که با اوست از بنجاده نشسته بودیم که او اولیسی است چون بهم رسیدیم صحبت در میان  
 ما و او بسیار محرمانه واقع شد مدتی بعد بگردشتم از بودیم هر چند که مجذوبان روزگار و مجنون







هندوستان بشارت اراده و خلافت مشرف شده وی بوده و اسم شریف وی حضرت شیخ  
 عثمان بوده از پس که حضرت سلطان المشایخ بوی التفات زیاده از اصحاب احباب علیه السلام  
 بلفظ انخی خطاب میکردند و نسبت وی انفاس مبرک بسیار رانده اند در حدیث من که هنوز محفوظ  
 نشده بودند بشارت اراده مشرف شده مسکن و موطن در خطه او ده داشتند و الله ایشان  
 بکهنه موطن بوده بعد از مرور ایام و چندی از عوام جهت دیدن والده خویش بکهنه میرفتند  
 اغلب احوال بخدمت بسر بردی و عمر شریف خود را در کعبه خاتمه گذرانیدند و رحمت و اسباب  
 از کتاب و جزآن زیاده داشتند در یک کعبه خانه خود می بودند و گوشه دیگر جای نشستند  
 چون بعضی از اصحاب را که بموجب ایاجهت خلافت برگزیدند از انجمله خلافت ایشان را هم گزیدند چون  
 مذکره اسما و کبرای خلفاء حضرت سلطان المشایخ گزیدند نسبت وی فرمودند که اول درجه  
 درین کار علم است چه ایشان از حلیه علوم رسمی و زیور معلوم کسی معرا بودند بر شمال امثال  
 کردند و خود را بچنگ حمایت حضرت مولانا، فخر الدین زراوی بستند خدمت مولانا فرمودند  
 که من اورا شش ماه داشتمند میگرددانم در کبر سن در علوم اشتغال نمودند چون حضرت مولانا  
 نسبت ایشان اهتمام زیاده از دیگران بود کتابی در علم صرف و نحو و فقه فاصول قواعد تصنیف  
 کردند و اورا تصریف عثمانی موسوم کردند پیشتر کتب مبتدیه در اندک فرصت ضبط کردند در  
 حد افادت رسیدند بعد خلافت نامر بپهر اشرف شریف یافته و پیش از آنکه ایشان یوسی  
 مراجعت کنند خلافت نامر را بدست حضرت شیخ نصیر الدین محمود سیاهی او ده فرستاد و خود  
 در خدمت مخدوم ماندند تا زمانی که حضرت سلطان المشایخ بشارت الموت لیهل حسبر الحسب  
 الی الحسب مشرف شدند بعد از الملک علی باشی بدو سه سال دیگر در خطره سلطان المشایخ  
 بگنیدند خواجه جهان بودند بعد بجانب لکنونی اشرف بردند بعضی کتب معتبره از کتب خانه حضرت  
 سلطان المشایخ که باوقات خوش یافته بودند راه خود بردند و آن دیار را از انوار غدار  
 و آثار دیار خویش منور کردند و خلق خدا را بشارت اراده مشرف میکردند چنانکه اکثر ملوک  
 آن دیار و پادشاهان آن انظار بر بقا اادت و زمره سعادت در آمدند و عمر بکمال یافته بودند  
 در آخر عمر خود برای مولانا رکن الدین اندلیتی که استاد ایشان بودند و جامع مفوظ حضرت  
 سلطان المشایخ را مبلغ زر و سوغات انجیده از فواکه و شمعوات و بلبوسات بسیار فرستادند چون  
 وقت سفر آخره ایشان را پیش آمد در سواد لکنونی قدیم مدفن خود را مقامی تعیین فرمودند و از انوار  
 لباس مشایخ و اصناف ملابس سلطان المشایخ که همراه بوده بودند بر سر مدفن خود جایی  
 حفره کرده و مدفن کردند و در پایش مدفن و مقبره منوره خود ساختند از برکت مدفن  
 لباس اکابر و ملابس امامت مقبره ایشان قبله هندوستان و کعبه دوستان شد زیرا بر یک

بکبریا ابی اسحاق اوردی

در خدمت مولانا فرمودند



در مولانا شهاب الدین الام

سپست در مقامی که نشان کف پائی تو بودی ساها سجده صاحب نظران خواهد بود و امید است  
 تا مقام قیامت خلفا کبرای ایشان در مقام هدایت و بیعت خواهد بود با البنی و اله المودود منته  
 خدمت مولانا شهاب الدین امام که شیر لیسترین نعم الهی لطیف ترین کرم ناطقانه ای در باب ایشان این  
 بود که منصب امامت سرفراز شدند چون خدمت ایشان بشرف اراده شرف شدند خدمت خواص  
 نوع که یکی از قریب سلطان المشایخ اند فرمان شد که علوم دینی از وی دریغ نماند و از مسایل  
 ما محتاج ویرا تعلیم کنید حجه خورد که در خالقاه بود ایشان لقویض یافت در خدام عظام عمر بسر  
 می بردند ساها و از او ان از روی این داشت که یکبار امام جماعت صوفیه شویم چون این منصب  
 شریف به شیخ زاده رهسپار و صاحب نفوس و یقین خواص محمد امین ابن مولانا بدر الدین اسحاق بنیره  
 حضرت گنجگار موقوف بود کسی را مجال بدخل نبود ایشان منتظر این سعادت بودند چون سلیقه  
 نموده سرای از موسیقار و لایحه خوشنوا می از قهلس طیار زیاده داشتند صاحبی اجت شد تو  
 غیبت آن اعز اشارت با ما مت کردند ذات قرآنی و حرفات فرقی مبر به خوش خواند که حضرت  
 سلطان المشایخ را بغایت ولکش آمد و هائی غریب و وجدی عجیب دست داد تخمین مبلغ  
 یافت بعد از فراغ نماز چون بجای سهو و راحت کردند مولانا و شهاب الدین سر در قدم آورد  
 دست مبارک دراز کرده سر او را برداشتند در وقت سر برداشتن جای نماز بر پائی افتاد بوی  
 خشنیدند مولانا و شهاب رخو شحال شدند و باز سر بر قدم آوردند و انشا فرمودند بیت  
 در دست دید هزار عالم به بر پائی مبارکت فشانم فرمودند الحمد للهد چه نیاز است بیت  
 ای سرور سروران در عالم به بر یک سر موسی تو فشانم به باز سر در قدم آوردند و نواز شهاب شدند  
 بعد از امام حضرت خواص محمد امین را داعیه زیارت هر قدم نموده حضرت گنج شکر شد مولانا و  
 شهاب الدین را بر حکم نیابت امامت لقویض کرده رفتند بعد از آنم نسبت ایشان آن منصب  
 وارد دادند امام که حضرت سلطان المشایخ بسر بر اقتدایت عا و زنگایت جلوس داشتند  
 این دولت و سعادت ایشان را بود حضرت قدوة الکرام می فرمودند که روزی حضرت  
 سلطان المشایخ بر پیام بر آمده بود که جامعه اصحاب در تحت بام نشسته بودند و برخی بر یا استاده  
 چون زکری از ریاضت اصحاب بر آمد فرمودند که آن جو آنرا که استاده است هر چند که بیگویم که  
 ای زانی که من وضومی کنم و خدام کرم میکنند از وی وضو ساز و چنین سوای مرو خود را رنج مدار  
 و بر لب دریای مرو یعنی اندازان رفتند و باین فروده او را بشارت دادند تعظیمها کردند و مراد  
 از جوان حضرت مولانا اندر روزی حضرت سلطان المشایخ نشسته بودند و ذکر خلفا پیش  
 میگذازدند و مهر میکردند نسبت مولانا التفات کردند گفتند که تو چرا خلافت نامه درست نمیکنی  
 خدمت مولانا انگسار کردند تا ایشان را بعد از مدتی بدین شرف شرف مشاهده خدمت مولانا



در میان احباب سماع را شغف زیاده داشتند حضرت مولانا را چون سفر آخرت پیش آمد در جوار  
 خاتمه مدفن نمودند و هم در آنجا مدفن کردند مشه خدمت مولانا برهان الدین عزیز که در  
 شرح آداب و وصف رعایت احباب و در لطافت طبع غزالی دارد و آن همه مقدار خلوص عقاید  
 و خصوص انقیاد که نسبت سلطان المشایخ ایشان داشتند و دیگر اصحاب ما که بود شمه از آن آداب  
 آنست که ما دام که رخت جیات بکار وان بر می آخزه سپرد و اندک پای خود را بجانب غیبت پور  
 فراز نکردند و این رعایت ادب دیگری را میبردند و از اکثر اصحاب در اراده تقدم داشتند در  
 دادیه خلعت از همه سبقت کردند و ظرافت سخن و لطافت طبع آیتی بود که در شان او اول  
 یافته چنانکه میر حسن و میر خسرو بخش طبعان دیگر بوسیده لطافت طبع او فریفته او بودند و حضرت  
 شیخ نصیر الدین محمود او همی تحصیل علوم غریبه بلا زمت دی کردند و روزی سلطان المشایخ  
 نسبت حضرت شیخ نصیر الدین فرمودند که کجای باشند و بر ما وقت که تحصیل میکنند که بعد  
 بخانه مولانا غیب این سفر عزیزان مبارک فرمودند صبر کرده باشد به کجای این است  
 و ویرا در حال وجد و سماع طریزی مختصر بود و چنانکه از دیگری آن نوع سیرت می یافتند  
 که طرز بر بای است حضرت قدوس نیز فرمودند که سبب کوفت خاطر شریف سلطان  
 المشایخ نسبت مولانا برهان الدین عزیز آنست چون عمر مولانا بر بجان رسید و سن نسی  
 بهفتاد و سال کشید و ضعف بشری و تلف غفیری زیاده ظاهر شد حدس بر آن سخن و شوار  
 می نمودند بنابر آن گلپی و دونه کرده سجاد و طبع بیاخته می نشستند مولانا و علی زینلی بلکه حضرت این را  
 بسمع مبارک سلطان المشایخ بنوع دیگر رسانیدند که در مانا انگیزشی و سجاده نشینی کردند و موجود است  
 سلطان المشایخ بنوع دیگر حضرت مولانا را می آمدند حضرت سلطان اتفاقاً بنیکر دیدند مولانا دید که چون فرود آمد  
 نشاند و صحابه با او می آمدند چون خدمت میر حسرو آمدند در حالت عزیز و کرمیت عجیب یافتند  
 حضرت سلطان المشایخ گناه مولانا در خواستند بطریق با یال جان استغفار کردند بعد از  
 مرور ایام بشری و طلافت مشرف شدند و در عقب سفر حضرت سلطان چند سال ارشاد و دست  
 خلق کردند بعد به بدیوگیر رفتند مسکن گرفتند و هم در آنجا بجوار حق پیوستند همه مولانا اعلا علیهم السلام  
 والدین زینلی که خلیفه حضرت سلطان المشایخ بوده اند و در فصاحت عبارات و بلاغت شایسته  
 بود و کشف غوامض حقانیه و دقائق مثل زینت بر شیخ عبدالسلام فرید الدین سافعی که در خط او دیده بود  
 و آن کشف کرد مولانا شمس الدین بچی و علماء آورده شریک بودند حضرت سلطان المشایخ روزی  
 خانه با باد بریا مخانه با اصحاب جماعت کردند مولانا را عقب تر آمدند و بعضی از اصحاب که دیگر  
 بودند نماز گذارند امامت ایشان کردند با الحانی عزیز و نعمه عجیب که حضرت سلطان المشایخ  
 را شغف کلی شده اقبال خادم را فرمودند که مصلا بر ابرو و بچولانا بده چون مولانا به امام

فکر مولانا برهان الدین عزیز

فکر مولانا اعلا والدین زینلی



تا زود انداقبال مصلحت سازند که فتنه و تعظیم بسیار کرده اند اکثر اوقات مولانا میفرمودند که من با اهل  
 نمی توانم کشید هر چند که مرا سرفراز کردند خود را قابل این سعادت نمی بینم و امثال این انگار بسیار کرد  
 و ملاحظه فرمایند انوار البیاد مطالبی که در مورد حصول دولت و دلیل و سبب حصول بهجت گویند  
 می دانستند حضرت مولانا هم در حیات خود مدفن خود را عمارت کرده بود و این عمارت بجزیره حضرت  
 سلطان المشایخ پیش در مدینه و رونی متصل مقابر باران است منتهی مولانا وجه الدین یوسف کلکری  
 از خلفاء صادق و زهد و اثنی عشرت ایشان بود و در زهد و عبادت نظیرند شست و شرف با قن بولانا  
 بر فلک الدین باروت سلطان المشایخ بسبب مولانا بود چنانکه مولانا وجه الدین بواسطه مولانا  
 عمر کلکری بود شفت و فریگی نیست سلطان المشایخ ایشان را جهان بود که روزی بطرف  
 خانقاه رودی نهادند باصحاب گفتند که این راه بقدم باید رفت بلکه از سر قدم باید ساخت  
 عاشقی کوز سر قدم کند راه معشوق را قدم نرند به مدون سخن بودند حالتی غریب دست داد و سخن  
 زمان راه طی کرد و اصحاب قیاس کرده بودند که تا غیبت پرور مبلغ راه بود لبه تعلق بخانقاه رسید  
 شعری بر راه دوست گر عاشق زنده کام نماند رفتن راه سراسر انجام به آن مقدار الفاس تبر که  
 نسبت ایشان حضرت سلطان المشایخ کشنده اند بدیگر می کم بوده یا شد مگر والی ولایت چندری  
 بود انجام و پیدا شد آنچه بعرض رسانید اگر خلیفه موسی آن ولایت را نامزد کرد پس بقدم آوردیم  
 ایدوار خاتم که همین است اقدام او مهات ولایت صورت گرفت فرمودند که مولانا یوسف کلکری  
 انداقبال خادم بموجب اشارت خلعت خلافت آورد الیاس فرمودند در همراه او ساختند اول  
 نصیحتی که نسبت مولانا فرمودند این بود که در ماندن و بودن همه حال بمن اقتدا کنی و یک  
 نفس از ملاحظه خالی نشوی بواجبی اسرار بخلوتخانه پر دشتاز کردند چون مولانا همراه او بنواهی خلیفه  
 رسیدند در اندک ایام فتح شد مهات آن دیار بر آورده شد مسکن و مواطن بهانجا کردند اگر  
 اچنانا مردم آن دیار بهجت اراوه درینجامی اندند میفرمودند که بر آورم یوسف در اینجا اند البتة  
 بهانجا سفید شوید و مرید گردید منتهی حضرت خواجه ابوبکر شهره از خلص اصحاب و خلفاء اولاد  
 اب حضرت ایشانست پیش از سرفراز شدن با برادری حضرت گنجشکر خدمت ایشان بخدایت سلطان  
 المشایخ طریق صحبت و راه رفاقت می سپردند بخدمت سلطان المشایخ و عده داشتند که چون  
 شایسته خلافت و ارادت حضرت گنجشکر شرف شوید اول کسی که در ربه اراده شود در آمدند  
 باشد وقتی که هنگام ایفاء عده اند بعضی رسانیدند که بنده بشرف این سعادت مشرف میگردد  
 و توقع بهشت بر نعمتی که بوقت اراده بخدمت از پیر رسیده باشد مرا نصیب باشد با جابته بود  
 در بیعت آوردند فرمودند بجهت الداول کسی که در اراده در آمد صالحی بود منتهی قاضی تقصبات  
 قاضی محی الدین کاشانی که از خلص اصحاب و خلفاء ایشانست با انواع علوم غریبه و حضایل

در مولانا وجه الدین یوسف کلکری  
 در کاشانی که حضرت خواجه ابوبکر شهره







دیگر سابق بودند چون قاضی محی الدین کاشانی و خدمت مولانا فصیح الدین جهت ارادت بحضرت سلطان المشایخ اندند جناب قاضی راز و دوشرف اراده شرف ساختند مولانا فصیح الدین را گفتند من از روحانیه حضرت کبیر استجارت میکنم تا چه زمان شود بعد از مدتی مولانا باز بخدمت این دولت شده فرمودند بسیار بدید که حضرت کبیر اجازت دادند در رتبه ارادت آوردند و در خدمت حضرت کبیر چون مشایخ میزند کور کردند حضرت گنجشکر باشند از حضرت شیخ اکبر حضرت خواجہ قطب الدین بختیار اوشی قدس سره و سفر ایشان هم بحیات سلطان المشایخ شد منته حسرت و عظمت فضایل و خدای سلطنت شمایل حضرت میر خسرو تبرک الله از خلص خلفاء و مخصوصند از حضرت ایشان اند و آن مقدار انکساف ظاهری و باطنی که نسبت ایشان بود با اصحاب دیگر کم بود و شرف حال و می از عبادت تا نهایت در لطیفه شعر گفته شود انشاء الله تعالی قطعه در پیش شعر حسرت و شکر اگر زبدم گویند در بیت طبعان شیرین زبان ندارد در گفتن معارف اصحاب معرفت را به چون این همان معنی دیگر زبان ندارد به هر در که ریخت بر دوان در معدن نظامی با جز جان ترک لها دیگر مکان ندارد منته نخره خیالات غریب مبدع کلمات عجیب میر حسن که حسن معنی در صورت اشعار ابدار و صورت سیرت در الفاظ نازک آثار نموده از خلفاء حضرت ایشانند آن مقدار از اظهار لطف و احسان که نسبت این دو بزرگوار از حضرت سلطان المشایخ نماد شده بر دیگری بنود و ایشان مخصوص مبارک از زبان فصیح بنیازی دارد و خیال کمال منته خدمت مولانا بهاء الملتی والدین اوسمی اودمی از کمال خلفاء و کمال بندگان حضرت ایشان اند و گاه گاهی مردم ایشان را دارالامانی هم گفتند بنور علوم ارسطه و بطلمی معانی پیراسته بجز در وی بر تبه داشت که بیاران دیگر را نبود از موطن بالوقوف طاعت صاحبها لله عن الحدائق به بدیدار ادب حضرت ایشان مشرف شده و در ظاهر و باطن بر تبه میکوشید که هر روز در آب می در آبدی و در هر نفسی از دریای باسوا می بر آمدی منته خدمت شیخ مبارک گوپاموسی که ملوک بخت پیر و مشون بخت بی نظیر بوده اند و امیر داد ایشان را نیز گویند از خلفاء حضرت ایشان اند و آن مقدار مراقبه ملاطفه و مراسم معاطفه که نسبت ایشان از حضرت سلطان المشایخ نماد شده نسبت دیگر کم بود اصحاب و احباب و می چنانکه حضرت شیخ فصیح الدین محمود و مولانا علاء الدین و امثال آن هر که از ملازمت سلطان المشایخ مراجعت فرمودی سپهر نمودند که بر آدم شیخ مبارک را بگو یا نمود در راه دیده روید حقوق ادا ساختن آن اقدام میکردند که از دیگری نبود منته حضرت خواجہ مویا الدین که که نظایر علم و فضایل و باطن عمل و سیرت خصایل ارسطه بودند از خلفاء خلص حضرت ایشانند و در این حال بجاه دیال پیراسته چون بشرت ارادت در آمد از سریر جاه و مال عراض کرد و در آن

در حضرت امیر خسرو دهلوی ذکر حضرت امیر حسن ذکر مولانا بهاء الملتی والدین ذکر حضرت شیخ مبارک گوپاموسی ذکر خواجہ

علاء الدین  
موسی  
مویا

مویا الدین کرد



مجاوده و ریاضت و سبیل سلوک و سیرت پیش گرفته وقتی که سلطان علاء الدین بر سر  
سلطنت و اورنگ مملکت جلوس فرموده خدمت ایشان را یاد کرده که بمنصبی سرفراز کند  
بعضی رسانند که در راه اراده اصحاب تصوف و سیرت ارباب معرفت در آمد و بشرف حضور  
سلطان المشایخ سر آمد منته حضرت شیخ قطب الملة والدین که در علم و عمل یگانه بود از خلفا  
کمال و ندامت کمال حضرت ایشان است و از ابا و اجداد در گوشه عزلت بسر بردند و سرگز با بوال  
دینا و اصحاب جاه میل نکرده بقناعت بر تبه سر آمده که در شان او افاضل می خوانند شعر  
شیرین بود بهمت مرد قانع را قدم به ماده سگ فایده بندان پای مروی هر درمی به جز برای آرد  
نماز جمعه و صلوات همه از گوشه ناویه پای بیرون نهاده سلسله نسب او بحضرت امام عظیم البوی  
کوفی میرسید و تقدم اکابر تالیسی بوی بود شغف و محبت بحضرت سلطان المشایخ بر تبه در شت  
که هر گاه کسی نام پیروی بردی جو بیار از چشم کشاوی صحر بیاد قامت آن نازنین سر تک و چشم  
بهر زین که بهار درخت ناز بر آید و از غلبه و شغف که بحضرت سلطان المشایخ است  
بزیارت مرقد مسور و حضرت کبیر در الهور من ترفه منته حضرت شیخ قطب الدین منور حضرت  
شیخ نصیر الدین محمود از قدما می خلفاء و از نظر فائده دار حضرت ایشانند این سرود و اکابرین  
روز بشرف خلافت مشرف شدند چون شیخ قطب الدین را بلباس خلافت بلبوس کردند  
فرمودند که شیخ نصیر الدین محمود را بیارید ایشان را هم بلباس خلافت بلبوس ساختند  
اصحاب مبارک باد کردند حضرت سلطان المشایخ فرمودند که هر دو عزیز بیکدیگر کنار  
بگیرید از جهت تقدیم و تاخیر چیزی بنحاط راه ندیدید که رتبه هر دو می شانزد و برابر است  
بتقریب این مصرع بر زبان مبارک زبند مهر حضرت همان است و بیجا همان پرورد  
حضرت سلطان المشایخ نشسته بودند که حرفی در منقبت ایشان بر آمد فرمودند که منزه حال  
مر این هر دو اعزه بال اند که بچنگ ایشان همه بر ندا اتفاقا حضرت شیخ قطب الدین بحضرت  
شیخ نصیر الدین محمود فرمودند که سری که حضرت سلطان المشایخ بشما در میان نهاده اند بگویند  
گفتند انصاف کنند اسراری که سلطان المشایخ بشما گفته اند من گویند گفتند پس همچنان است  
که خود گفتند بیت عشق که ز تو دارم ای شمع چکل دل و اند من دامن دامن و دل به  
چون بسج مبارک سلطان المشایخ رسید تخمین بلیغ فرمودند چون حضرت شیخ قطب الدین  
را رخصت کردند فرمودند که کتاب عوارف که جد تو شیخ جمال الدین بالنوسی من میگفتند  
از حضرت کبیر بوقت خلافت یافته بود و این فقیرم از حضرت شیخ کبیر خلافت گرفته هم در  
راه آمد و از شیخ جمال الدین تربیت و نوارش یافتم فرمودند که این کتاب مذکور یا فایده  
بسیار تو میدهم بشرط آنکه فرزندی از فرزندان من تو خواهد آمد باید که از وی نعمت تربیت

ذکر شیخ قطب الملة والدین  
ذکر حضرت شیخ قطب الدین منور و حضرت شیخ نصیر الدین محمود و جافان



در بیخ نداری امر و بر موجب عده جد تو آن کتاب باز تو میدهم و آن نعمت و تربیت تو از آن  
 میداریم زینهار سرسری مدانی که دو یعنی بزرگ بتوی بسیار حضرت قدوة الکبریا  
 می فرمودند که هر چند که خلفا حضرت سلطان المشایخ همه بر سنده شیخ حنیف و ارشاد و بر جاوه  
 شریعت و انقیاد بودند اما حضرت شیخ نصیر الدین محمود راجح تعالی ولایتی کرامت کرده بود  
 که بدان رتبه بیچ کس از خلفا نتواند رسید و آن مقدار آثار و ولایت و کرامت و انوار هدایت  
 و عظامت که از حضرت شیخ نصیر الدین ظهور پویست از هیچکس ظاهر نشد بلکه در همه هندوستان  
 بیچ صاحب لایقی مقاومت ایشان نتوانست چنانکه این سخن نیز در همه مشهور و معروفست قطعه  
 غلام بخت بلندش ایاز مقصود است کسی که بهمت او چون نصیر محمود است به شب حصول معلول  
 خدا بجز آتش به کینه نزل و ادلی مقام محمود است منه امام تمام قدوة الانام شیخ الاسلام مولانا  
 فخر الدین زراوی که قدوة علماء روزگار و زنده فقها و نامدار بوده اند از کمال خلفا و کمال اندک  
 حضرت ایشان اند در همه خلفا کبار و اصحاب اسرار آن مقدار که مولانا بحلیه علوم غریبه و حمله  
 فنوم عجیب آریسته بودند کم کسی بود و التفات ظاهری و باطنی به نسبت مولانا می از حضرت  
 سلطان المشایخ چنان بود که احباب دیگر حد بیکر دند حضرت قدوة الکبریا انصاف  
 دانشندی از بعدا و مالکی مذہب که در عمده فقهای و قبله بغار عصر خود بود بلامت سلطان  
 المشایخ آمده بغرض رسانید که امشب در خواب دیده ام که دری از آسمان کشاده فرشته  
 بر دست طبق گرفته و عله سز روی سلسله سر بر زمین نهاد از وی استفسار کردم فرمود  
 که ملکی ام و درین طبق علوم من لدنی است به سر پوسن شریعت پوشیده می برم که در سینه کنی  
 و صدر گنجینه مولانا فخر الدین زراوی ریزم چون از خواب در آمد نشان جسم نشان باین  
 حضرت دادند سلطان المشایخ فرمودند که آری آن بزرگوار همین زبان اینجا بود و غالباً در  
 گوشه خانقاه باشد چون تقیثش کردند ازها بنجای پیدا شدند آن دانشمند حضرت مولانا را  
 به تعظیم تمام دیده چنانچه بیکر تعظیم و تکریم با تمام کردند و کتابی از فقه از وی گذرانند ممت  
 زبده اصحاب ملاححت و عمده ارباب صباحت حضرت شیخ تاج الملت و الدین که بزیر تقاوت  
 آریسته و بحلی تقاوت پیر است از خلفای کبرانی و مخصوصاً این عظامی حضرت ایشانند اگر چه  
 در بیایت حال از در باب جاه و جلال بوده اند اما در آخر بشراف ارادت و سعادت خلافت  
 شرف و شوکت و طریق فقر و فاقه و سبیل مجاهده شاقه همیودن گرفت و با دویہ توحید  
 و دادیہ تعزید سپردن بیت ملکیت عشق شد از کرم انهم بهت من و پلاس عم انیت  
 قبا می شایم به بصورت و سخن شایه جان جهان آرامی و حضایل زمان پیرایه  
 حضرت سلطان المشایخ بود بنابرین سعادت مشابہت اصحاب اشغف بدیدار و

در کتب شیخ الاسلام مولانا فخر الدین زراوی

در تاج الملت والدین



در مولانا ضیاء الدین

از مولانا ضیاء الدین

در خواص مولانا ضیاء الدین

و احباب را عطف با نیاروی زیاده بود بصیبت از ان بیای ای سروا و قتم چون گل به  
 که اندکی تشبیه نگارن ماند در مجمع صوفیه در مجلس طایفه علیه حالت سماع ایشان را غالب بود  
 و اندک اصوات نرا میر طلق را جالب بقولان اگر جان شاد میکردند هنوز کم بود چه جای خلعت  
 و اموال در راه دیوگیر بوقت رجعت بمنزل کسوت چند روزی تا اینها دست داده چون  
 سزای رسید تبسم کردند حاضرین انرا کرد و مصلو می عاشقی را یکی فشرده بدیده کوهی مرد خوش  
 امی خندید به گفت پیرا بوقت جان دادن به صیبت خندیدن و خوش افتادن به گفت  
 خوبان چو پرده برگزید به عاشقان پیش شان چنین میزد منته قدومه اصحاب طرافت و رنده  
 ارباب لطافت و عمده مضحای انجن مولانا ضیاء الدین که بزبور فضایل الهی و علیه شایسته  
 نامتناهی ارسته با انواع فنون تصانیف و اصناف فنون تالیف پرسته از خلفا کبری و قدای  
 طرفا حضرت ایشان تدبیر مجلسی که آن عزیز بودی گوش فضیلا روزگار بگذرد به محفل که او نشستی  
 بهوش مضحای نامدار سومی او بوده هم از حدیث سن حجا و دست استمانه مهبط النوار و طاروت  
 سده منزل اسرار گرفت و بغیانت پورا آمد تموطن شده چون طبعش بزم آرا می سلاطین به سر  
 مجلس برای خوانین عصر بود در میان عمر کلاصمت سلطان محمد انارالد بر تانه رسید به سبیل  
 جام اقبال و ساغر مال کشیده در سلطنت فیروز شاه چون عمرش به مقاد رسید و به معاشرا و یگان  
 حاصل کرده غنلت گرفت و طور سلوک صوفیه پیش نهاد و بانا اکتانج اور و تالیف سائل تقاضا  
 چنانکه شای محمی و صلوات کبیره و حرمت نامه و غنایت نامه و الهی نامه و ماثر سادات و تالیف فیروز  
 شاهی که ختم تو اینچ شایان و جامع انار شایان است شروع کرده با حسن الوجوه از ان  
 عهده برآمد شریعت سلطان المشایخ به نهایت مشرب صوفیه کشیده و بغایت مذمب فقر  
 و فاقه رسیده چنانکه در وقت سفر آخره مردانه خرامیده و از درم و در نیار و اموال دنیا  
 کلی و خودی دست کشیده بود حتی که کفن فقیرانه یافت در جوار خطیره سلطان المشایخ شایان  
 والده خویش بدفن یافت رحمة الله علیه منته قبل ارباب تقوی و کعبه اصحاب تقوی و نظر اولاد  
 دینداری خواجه مولانا ضیاء الدین انصاری که از سر مصلحت روزگار و منقبت کار و بار بصدق و اخلاص بر نهاده  
 بریقه خلافت حضرت ایشان در آمد از ان همین که شرف اراده مشرف شد طره العین  
 بسوی ارباب جاه و جلال و صاحب اموال میں نکرد و فلوصل اعتقاد و خصوص  
 انقیاد که نسبت اعتقاد و اولاد حضرت بنوی صلی الله علیه و سلم وی را بود کم کسی داشت و هر  
 نفسی با این وسیله بدرگاه پروردگار را میدوار بوده و دولت سماع و شوکت التبعاع بر تبه  
 بهره داشت که در اصحاب شارایه شده و با انواع لباس خصوصیت و کسوت ضلوع صیبت مخصوص  
 بود کم کسی شرف یافته باشد خدمت خواجه فرمودند که چون نمک جوهر من تشریف شایان



یافت بعرض عالی رسانید که جهت فرزند ان شکسته خاطر فرمودند که اقبال خادم تو من  
 مان و خرابی آرد و دند و بوی دادند در اندک فرصت نفس مبارک بطنور پیوست و شرف  
 حضور بر دوسوم بنور الدین محمد انصاری شده منته جامع فنون خصوصیتیه و صاحب شعور  
 خلوصیتیه خواجه شمس الدین خواجه زاده امیر حسن شاعر که از خاص خلفاء حضرت ایشانند از بدست  
 حال بجلیه صرف محبت خالص سلطان المشایخ مرفوز شده طرفه جالتی در نماز دشت که با دام  
 شاید به حال جهان آرای حضرت سلطان المشایخ ندیدی تحریمه نبستی و این بیت الشاکردی  
 شعر در اثنای نماز امی جان نظر بر قامتت دارم به مگر از قامت خوبت قبول افتد نماز من  
 چون او را بیماری پیش آمد بطیب آوردند گفت بیماری اخلاط نبیت بلکه بیماری بی اختلاط است  
 قطعه اجزای دل دیوانه بگفتم بطیب به که همه شب در چشم هست بفرکت بازم به گفت ازین  
 نوع حکایت که تو گفتی سودی به در دعوت است ندانم که چه در مان سازم به حضرت سلطان المشایخ  
 بچایوت آن مریض عشق روان شدند در راه میرفتند که خبر آوردند که آن بیمار بکاروان میری  
 وصال محبوب ارخت بست و انشاء کرده بودند پیش از آن دم که نگارم بعبادت بسزاید  
 جان بیدار نگار از سر حسرت بدساید ممت زایر الحرمین و سایر النافقین مولانا نظام الملک  
 والدین از خلفاء کبریا حضرت ایشانند مولود مولود شیراز داشتند بلباس تقاوت و زیور  
 تقاوت آریسته و با انواع علوم غریبه و اصناف معلوم عجیبه پر آریسته و میرت اهل تصوف  
 و سریت تعرف داشته از نعمت سماع کمل حفظ کامل داشته ممت قدوده ارباب عشق  
 وزیده اصحاب صدق خواجه سمار سنین که بشرف زید و در عمت و بوصف تعبد و تقاوت  
 شرف و موصوف بوده از خلفاء کمل و ندما کمل حضرت ایشان اند چون بشرف ارادت  
 و خلافت حضرت سلطان المشایخ مشرف شده از ابتدای حال گوشه خلوت و عزلت گزیده  
 اثر صحبت حضرت سلطان المشایخ بدرونه وی چنان جای کرده بود که هر که نظاره جمال  
 جهان آرای و ملاحظه خیال علوی می کردی مجذوب خاطر و مغلوب باطن گشتی حالت سماع  
 موخر تر از یاران دیگر داشته روزی مجمع صوفیه و جمعی ذوقیه اجتمع کرده بودند و قوالان  
 سماع در دادند این شعر حضرت مولانا خواجه سالار در کار شد شاعر از سر زلف عود سان  
 چنین دست بدار به بسز لفتش اگر دستار سدا و صبارا به در آخر عمر مرضی پایل شده جان  
 بجان بخش داد ممت سفیر افاق و گزیده طیب اعراق مولانا فخر الملک والدین حیرتی  
 که ز قدوده اصحاب وزیده ارباب خلافت حضرت ایشانند بنمای علییه و خصایل سنیه  
 اهل علم آریسته بودند و بشرف عشق مولانا را غالب بود و حفظ آیات قرآنی و قرأت  
 کلمات قرآنی بنوعی حصول داشت که بجز دشمنان در آن یاران را بگادست دادی

در خواجہ شمس الدین خواجه امیر حسن شاعر ذکر مولانا نظام الملک والدین ذکر خواجہ سمار سنین ذکر مولانا فخر الملک والدین

چیزی



مش خدمت مولانا فخر اصحاب خدمت شیخ شهاب الدین کنوری که بشارت زیارت  
 که معطر زادنا الله تشریفاً و ذکر یا با حسن الوجوه دریافته از خلفاء کبرامی حضرت ایشانند همه  
 خون طریف و شیون عطا یف بیاران ممتاز بوده اند مش عمده اولاد رسول و زنده  
 اخفا و ببول نیجه سلاله مرتضوی و درجه بنال مصطفوی سید محمد که از خلفاء کبار دوزرا نامدار  
 از حضرت ایشانند منظر اسرار الهی و مصدر انوار نامتناهی بوده از ابار و اجداد بشارت ارادت  
 و خلافت این خاندان شریف و دو دمان لطیف یافته اند چون جناب سید از صحرا  
 بطون بقضای ظهور آمده بحضرت سلطان المشایخ بروند جد بزرگ ایشان سید محمود  
 کرمانی و جد دیرین هم حاضر بودند برای تسمیه هر کس که از حضار مجلس اتناس نمودند انکسار  
 میکردند بحضرت سلطان المشایخ توجه می آوردند فرمودند که نام من محمد و نام جد این گوید  
 محمد و مولانا نام محمد مناسبت است که ایشانرا هم نام محمد بنیم بعده هر کدام مبارک باد کردند  
 اتناس بتر که راندند حق تعالی همه را در قریب الایام بطهور رسانید چون مسجد بکانت  
 رسیدند پدرش بحضرت سلطان المشایخ آورد بشارت اراده رسانیدند در آوان  
 جوانی و زمان غفوانی با سور شغال روزگار و اعمال دیار اشتغال نموده پدران هنگام  
 از اعلی مراتب جاه و جلال اعراض کرده طریق مجاهده و سبیل مشایده سپرده و بحضرت  
 سلطان المشایخ شرف حضور یافته و از اصحاب کبار و اجداد نامدار شاریه و موسی الیه  
 گشته و خدمتی شایسته و ملازمتی بالیته از وی برآمده که الفاظ مشبهه که واقوال متوشره را  
 جامع آمده اگر چه اکابر دیگر و اما شرا اصحاب ملفوظات شریف را جمع بهتر ازین دست  
 نداده که معقول همه طوائف و مامل همه ظرایف شده و سبب هدایت جمعی گمشدگان بادیه  
 ضلالت و موجب رعایت زمره راه نابرده گان و ادویه زلالت شده بلکه مقصد اصحاب  
 عرفان و موجد باب و جدان آمده آینه روی نامی مقصود و جام معرفت کشای معبود گشته  
 مش خورشید فلک منظر جمید قلندر که از خلص خلفاء کبار حضرت ایشانند و این  
 جمید جماعه کش زمره قلندران روزگار و فرقه مجودان اسرار بود چون بشارت طابقت  
 حضرت سلطان المشایخ مشرف شده و چند روز بنجائفاه عالم بنپاه مشکن گشته موقوف نظر  
 و لذات و مومض البصار الهامات آمده از خلوص اعتقاد در ربقه عبودیت حضرت  
 سلطان المشایخ در آمدند چون در خرد الباس خلافت و از درستیاس مجالته دیدند  
 خرقه اجازت بلبوس ساختند مش علی سیرت و عثمان سریره حضرت شیخ حیدر  
 از خلص خلفاء حضرت ایشانند به نسبت اصحاب دیگر التفات مکرانه برایشان زیاده  
 بود و در خدمت بمرتبه میگویشید که از خدامی دیگر سبقت گرفته مش قدوه خابام

ذکر شیخ شهاب الدین کنوری  
 ذکر سید محمد

ذکر شیخ شهاب الدین کنوری  
 ذکر شیخ حیدر  
 ذکر اباناقبال



عظام زنده ملازمان کرام صاحب جمال و جلال بابا اقبال که از خلص خدام بوده اند آن  
 مقدار لطف و عنایت و عطف و رعایت که نسبت بابا اقبال بوده بدیگر خادمان نبوده چه  
 محرم امرار در سر او چهاراوی بوده هر چند که حضرت لالا نیز یور خدمت و علی ملازمت آرا  
 بودند از خدام دیگر منقبه زیاده داشتند و لیکن امرار از اندک و بسیار برایشان در میان  
 می نهادند و از هر غزیری که تعرضی واقع شدی ویرا در میان گرفته دفع کردی مست  
 مظهر لطایف و مصدر ظرایف خدمت شیخ لطیف الدین از خلص خلفا و کمال بای حضرت  
 ایشانند آن مقدار محبهم امرار و مرجع الوار که ایشان بودند از اصحاب دیگر کم بود و تقاضا  
 بیشتر که نسبت ایشان بسیار صادر شده و باندک فرصت آن همه بظهور میویست  
 حق تعالی هر چه نسبت کسی مقدر کرده همه از زمان این طایفه می آرد و قطع  
 نباشد آنچه اندر لوح محفوظ از ایشان از زبان صادر نباشد بهر چه نیک و بد گویند ایشان  
 جز آن اندر جهان ظاهر نباشد مست حضرت شیخ یرمان الدین دولت آبادی که با انواع  
 علوم ظاهر و باطن و با صنایع رقوم صوری معنوی پرورسته بودند از خلفای حضرت ایشانند  
 از اعلی مراتب جاه اعراض کرده طریق ملازمت سلطان المشایخ سپرده اند در حضرت جلوه  
 ایشان جهان ممتاز شدند که تا آن زبان که بحضرت سلطان المشایخ ایشان بودند خطاب  
 مکالت دیگری می نمود و مسعود و بیادت سرمدی و محمود و بیادته ابدی خدمت ملک  
 مسعود و یک که بقبول فضایل آراسته و شیون شمایل پرورسته تجفیس بقبول شعر منسوب بوده از  
 خلفا حضرت ایشانند چون در بیدایت حال بجاه و جلال و منصب کمال داشته در میان  
 علم منظر نظر سعادت و ملحوظ بالقیات مساعدت حضرت سلطان المشایخ شده در طریق  
 عقیده و وسیل خلوص بچالاک سیر کرده باندک فرصت مقامات سلوک را طی کرده مشرف بشرف  
 جذب صلی شده سخنان وی بسیار عالی مشرف افتاده اند چون التفات حضرت سلطان المشایخ  
 به نسبت وی زیاده از اصحاب دیگر شده جماعتی بعصب غیبی میکردند میفرمودند که یاران  
 ویرا معذور دارند که هر چه گذار برابر آرد و منبر ملک بقبول سلوک  
 لغزت ملک بها والدین گردد که بزور زهد و عبادت آراسته و بجلی تعبد و تقادبت پرورسته  
 از اصحاب و ابیت نام و خلفا هدایت انتساب حضرت ایشانست بشعفا سماع و ایتباع  
 مغر و اوضاع زیاده از اصحاب دیگر داشته و بطریق عقیده و خلوص پسندیده نوعی سلوک  
 کرده که حدیثشمان باشد و التفات انظار واردات و آثار الهامات به نسبت وی از همه  
 بیشتر بوده و باستحقاق از سایر خدام ممتاز و اکثر در بیان مکارم اطلاق و تبیان  
 مراسم اشفاق حضرت سلطان المشایخ بوده بسیار اوقات در وجد و حال مستغرق بدین

در شیخ لطیف الدین ذکر بجهت برهان الدین دولت آبادی و در ملک مسعود و در ملک بیادته



خیال وصال بوده شرح اعداد خلفاء ولایت نهاد از خیر بیان بیرون است تمیناً و تبرکاً چند  
 آسامی درین مجموعه مذکور شده و اگر نه از حد خاور تا باختر بقعه و قصبه نیست که از مریدان به  
 مستفیدان سلطان المشایخ بر نیت قطعه شمار زمره حذام آن علی سیرت پیچونه شرح و هم  
 کز شمار بیرون است به همه مرید و همه معتقد بشرق و غرب به چنان پر اند که گوهر به بحر مخروست  
 بعضی اکابر و اماثر که نسبت بحضرت قطب الاقطاب شیخ نصیر الدین محمود چراغ دہلی دارند  
 گفته می آید حضرت قاضی عبدالقادر و شیخ حمید لاہوری و شیخ الیاس صوفی و شیخ علاء  
 الدین و شیخ محمد ساوی و حضرت شیخ صدر الدین حکیم و حضرت سید محمد گیسو دراز که جامع  
 علوم ظاہری و باطنی بودند صاحب تصانیف رایت و تالیف صادق بود ولادت وی هجرت  
 ماه رجب شد در سن عشرين و سبعایه و عمر کمال یافته صد و شش سال چهار ماه نوزده  
 روز بود وفات وی بوقت چاشت روز شنبه شانزدهم ماه ذی القعدة سن خمس و عشرين  
 و ثمان مایه مرقوم است که وی در ولایت دکن بقصبه گلبرگ حضرت قدوة الکرام  
 میفرمودند که چون بشرق ملازمت حضرت میر سید محمد گیسو دراز مشرف شدیم آن مقدار  
 حقایق و معارف که از خدمت وی بحصول پیوست از هیچ شایخ دیگر نبوده سبحان  
 چه جذبہ قوی داشته اند مدتی در ولایت دکن بقصبه گلبرگ اتفاق نازل افتاد و در  
 مرتبه در آن دیار گذر رایت علانی شده و هو لبس الخرقۃ الاداءة و الاحازت من  
 شیخ نظام الدین اولیاء الابدان و فی دہولبس الخرقۃ الاداءة و الاحازت من حضرت  
 الکبیر و صاحب السریہ حضرت شیخ فرید الحق و الذین المعروف بکنشکر قدس اللہ سبحانہ  
 منہ حضرت شیخ جمال الدین بالنوی از خلفای کمل حضرت شیخ کبیر اند و از وی شیخ  
 سربان الدین بالنوی و از وی شیخ منور قطب الدین بالنوی و از وی شیخ نور الدین  
 بالنوی مشغول گشت مشہ حضرت قطب المشایخ شیخ علی صابر که از کمل خلفاء حضرت  
 کبیر اند و اندکی فتوری در میان واقع شده بود باز رفع او با حسن وجه حاصل گشته  
 مشہ حضرت مولانا داود که بزبور علوم ظاہری و باطنی پیر است بودند و از ابتدا  
 تا انتها بعزمت و خلوت عمر شریف گذرانیده چون مسکن مولانا بقریہ پالہی سو که از  
 قریات قصبہ رودلی است بوده بنابر آن حضرت کبیر دوسہ مرتبہ و وقت آمدن باوده بقریہ کوی  
 تنزل فرموده اند و یک ربعین پاپس خاطر مولانا را گوشه مسجد که در قریہ مذکور است کشیده  
 اند و بقصبر و دلی نیز تشریف آورده اند مشہ حضرت مولانا تقی الدین که از ابتدا  
 حال بقر و فاقہ کوشیده اند از خلفاء کمل حضرت کبیر اند و برادر زاده مولانا داود  
 می باشد حضرت قدوة الکرام فرمودند که کمال حال مولانا تقی الدین اینچنان

داود بن سید  
 حضرت ارادت  
 و اجازت از  
 شیخ نظام الدین  
 اولیاء الابدان  
 داود بن سید  
 حضرت ارادت  
 و اجازت از  
 حضرت کبیر  
 و شیخ فرید الحق  
 و الذین المعروف  
 بکنشکر قدس اللہ  
 سبحانہ و از وی  
 شیخ جمال الدین  
 بالنوی و از وی  
 شیخ سربان الدین  
 بالنوی و از وی  
 شیخ منور قطب  
 الدین بالنوی و  
 از وی شیخ نور  
 الدین بالنوی  
 مشغول گشت  
 مشہ حضرت  
 قطب المشایخ  
 شیخ علی صابر  
 که از کمل  
 خلفاء حضرت  
 کبیر اند و  
 اندکی فتوری  
 در میان واقع  
 شده بود باز  
 رفع او با حسن  
 وجه حاصل  
 گشته مشہ  
 حضرت مولانا  
 داود که بزبور  
 علوم ظاہری و  
 باطنی پیر است  
 بودند و از  
 ابتدا تا انتها  
 بعزمت و خلوت  
 عمر شریف  
 گذرانیده  
 چون مسکن  
 مولانا بقریہ  
 پالہی سو که  
 از قریات  
 قصبہ رودلی  
 است بوده  
 بنابر آن  
 حضرت کبیر  
 دوسہ مرتبہ  
 و وقت آمدن  
 باوده بقریہ  
 کوی تنزل  
 فرموده اند  
 و یک ربعین  
 پاپس خاطر  
 مولانا را  
 گوشه مسجد  
 که در قریہ  
 مذکور است  
 کشیده اند  
 و بقصبر و  
 دلی نیز  
 تشریف  
 آورده اند  
 مشہ حضرت  
 مولانا تقی  
 الدین که از  
 ابتدا حال  
 بقر و فاقہ  
 کوشیده اند  
 از خلفاء  
 کمل حضرت  
 کبیر اند و  
 برادر  
 زاده  
 مولانا  
 داود می  
 باشد  
 حضرت  
 قدوة  
 الکرام  
 فرمودند  
 که کمال  
 حال  
 مولانا  
 تقی  
 الدین  
 اینچنان



قیاس می توان کرد که در رجال الغیب یک تن فوت شده بموجب ارشاده بر مولانا رفی الدین آندند که در دایره رجال الغیب در آیند بدین شخصی که فوت شد مولانا بنا بر سهولتی که داشتند گفتند استجازه بر عقیقه مکرر مشکوکه کنیم که چه فریاد آید و واقع حال بر بی بی نمودند گفتند رجال الغیب چه طور مردم اند اهل و عیال دارند یا نه بر رجال الغیب آند استقنار کردند تبسمی کردند باز رفته بحضرت بی بی گفتند فرمودند که رجال الغیب مردم بی خانمان اند که این چنین هر گردان اند شما را باینها چه نسبت رجال الغیب گفتند سبحان الله چه مردانند که از علو حال و سمو جلال منصب ما را در نظر نه آوردند لحامه منو چه مردانند راه دادار بهمان از مردم و حکم کرده آثار از عالی مرتبه در چشم نازند مقام و حال سید و شست اختیار مرقد منوره حضرت مولانا داد و بر لب کول که در موقع مذکور است و فرار مکرر حضرت مولانا رقیام الملة والدین لقب الدین برایت حق اینگونه که در خطه او ده است ساخته اند و هو لبس الخرقه الادادة والاحادیث من قطب الاقطاب و زبده الاصحاب قطب الحق والدین ولادت حضرت خواجه قطب الدین بختیار اوشی قطب دہلی روز دوشنبه چهار دهم ماه ربیع الاول سنه ثلاث و ثمانین و ستائتمت عمر مبارک خواجه به پنجاه و دو سال کشیده اوفات شهر ربیع الاول سنه قاضی حکم معارف و دار بندینه عوارن حضرت قاضی حمید الدین ناگوری از خلص خلفای ولایت ماب حضرت خواجه اند و آن مقدار التفات ظاہری و باطنی که به نسبت قاضی حضرت خواجه داشتند به نسبت دیگران کم بوده هم از ان آثار التفات و انوار ارادات صاحب تصنیفات رایقه و تالیفات لایفه شده بتخصیص طالع ستموس که مطلع ستموس حقایق منبع کیوس و قاین است از وی سرزده که آن مقدار معارف و عوارن که از طالع میگردد در دیگر کتاب یافته نمیشود امر در جمیع ملل و نخل دستور و سند شده است و فاتی روز دوشنبه یازدهم مبارک رمضان سن احدی و اربعین و ستائتمت مولانا فخر الملة والدین صلوا که مخر اکابر عصر و مصلد و امامت و سپر خود بوده اند از خلفا مل حضرت ایشانند آن مقدار انفاس تبر که و سخنان موثره که به نسبت دی از حضرت شیخ کبر صا در شده بدیگران کم بوده است مت مولانا بربان الدین حلوا می که از ند و ه اصحاب و عمده احباب حضرت شیخ کبر اند لیس محوم اسرار ظاہری و باطنی و موقع انوار صوری و معنوی بودند منت بدر سار عرفان صدر بزم وجدان حضرت شیخ بدر الدین غزنوی که بزیر علوم غریبه و بحکیمه فہوم عجمی آریسته بودند از خلفا کبار و مذمار آثار حضرت کبر اند حضرت شیخ امام الدین بنی بونی و شند و شیخ بہار الدین عمر عاشق بنی بونی نسبت از نزد حضرت شیخ

داوود بن ابی اسحاق  
 در اوقات  
 از قطب  
 و کرم مولانا فخر الملة والدین صلوا و کرم حضرت قاضی

در حضرت شیخ بنی بونی



شرف و بلوی بومی نسبت داشتند و بنهارالدین عماد شریف احمد ابادی بومی نسبت دارند و هوکس خرقه  
 الادرات و الاجازات من قطب العارفين و عمدة الواصلين صعيق الحق و الدین حسن سبزی  
 چشتی و فات حضرت ایشان سیوم ماه ذی الحج من ثلاث و ثلاثین و ستائیه و هوکس الخرقه الادرات  
 و الاجازات من قطب العارفين زبده الکاملین حضرت خولجہ عثمان هارون و هوکس خرقه  
 الادرات و الاجازة عن قدوة المتقدمین حضرت حاجی شریف زندانی و هوکس خرقه الادرات  
 و الاجازة عن قدوة العارفين خولجہ قطب الدین بود و چشتی که پسر مهین ولد خوبرین حضرت خواجه  
 یوسف است در وقت صغر تحصیل علوم وصیت کرده و قایم مقام خود گردانیده وی در سن هفت سالگی  
 تمام قرآن را با وضوح حفظ کرده و تحصیل علوم اشتغال میداشت چون بسن بست و شش سالگی رسید، والد  
 بنزد گواروی خواجه یوسف از دنیا برفت و برابجای خود نشاند مقبول الطوائف و منظور انظار این  
 شد آن مقدار مردم از عالی و اسافل و از اشراف و اراذل بوی مرید و معتقد شده که شرح خوان کرد  
 و توفیق شرف صحبت و دولت تربیت شیخ الاسلام احمد انامقی الجامی قدس الله سره نیز در مانف و کلا  
 وقت که حضرت شیخ الاسلام احمد از ولایت جام شریف براه آورند وفات وی در سن سی و شش  
 و خمس مائیه بوده و هوکس خرقه الادرات و الاجازات عن حضرت قدوة المتقدمین خواجه یوسف  
 قدس الله سره و صدوی پسر مهین خواجه محمد شمعان است که خواهرزاده خواجه محمد بن احمد ابدال باشد  
 خواجه محمد تا شصت و پنج سال متاهل نشده بود و برایش شیره بود که خدمتش کردی و خوردن و پوشیدن  
 وی بهم رسانیدی و سن خواهرش چهل سال رسیده و بسبب خدمت برادر و اشتغال بطاعت خدا  
 قادر میل تزویج بدشت نشی خواجه محمد پسر بند گوار خواجه ابن احمد در خواب دید که گفت در ولایت شام  
 فلان مردی محمد شمعان نام تحصیل علوم کرده و روزگار بعبادت بر آورده خواهر خود را بوی عقد کن چون  
 از خواب درآمد بطلب و کس فرستاد آنده بمشیره خود را بعد وی در آورد در حین متوطن شده  
 خواجه یوسف از ایشان متولد شده خواجه محمد بن احمد بعد از شصت و شش سالگی متاهل شده بود پنج  
 پسروی بکمال رسید خواجه یوسف سائمه که فرزند بدشت و تربیت میگردد تحصیل علوم در راه خدای  
 دلالت می نمود بعد از وفات وی قایم مقام خویش کرده در لیثرت ملازمت حضرت شیخ الاسلام احمد  
 که چون بطوان مرارات ستر که و مرقد شوره چشت تمامها اشاعن البلیه رسیده بعد از معاودت  
 براه در محافل و مجالس از وی به سخنان میکرد توفی رحمة الله علیه فی سنه تسع و عسین و اربع و  
 عمر وی هشتاد و چهار سال بکمال رسیده بود و هوکس خرقه الادرات و الاجازة عن خاله شیخ الاسلام  
 خواجه محمد بن احمد چشتی و خواجه محمد قدس سره که بعد از وفات خواجه احمد قایم مقام وی شده و بموجب فرمود  
 پسر با آنکه بست و چهار سال پیش نبوده علوم و مینی و سارف یقینی تحصیل کرده اند و در سن نهم و  
 از دنیا و اهل آن بنابت بجنب و محترمی بودند و کسی که محمود بکنگس نیز او سومات رفیق خواجه

خواجه قطب الدین بود و چشتی که پسر مهین ولد خوبرین حضرت خواجه یوسف است در وقت صغر تحصیل علوم وصیت کرده و قایم مقام خود گردانیده وی در سن هفت سالگی تمام قرآن را با وضوح حفظ کرده و تحصیل علوم اشتغال میداشت چون بسن بست و شش سالگی رسید، والد بنزد گواروی خواجه یوسف از دنیا برفت و برابجای خود نشاند مقبول الطوائف و منظور انظار این شد آن مقدار مردم از عالی و اسافل و از اشراف و اراذل بوی مرید و معتقد شده که شرح خوان کرد و توفیق شرف صحبت و دولت تربیت شیخ الاسلام احمد انامقی الجامی قدس الله سره نیز در مانف و کلا وقت که حضرت شیخ الاسلام احمد از ولایت جام شریف براه آورند وفات وی در سن سی و شش و خمس مائیه بوده و هوکس خرقه الادرات و الاجازات عن حضرت قدوة المتقدمین خواجه یوسف قدس الله سره و صدوی پسر مهین خواجه محمد شمعان است که خواهرزاده خواجه محمد بن احمد ابدال باشد خواجه محمد تا شصت و پنج سال متاهل نشده بود و برایش شیره بود که خدمتش کردی و خوردن و پوشیدن وی بهم رسانیدی و سن خواهرش چهل سال رسیده و بسبب خدمت برادر و اشتغال بطاعت خدا قادر میل تزویج بدشت نشی خواجه محمد پسر بند گوار خواجه ابن احمد در خواب دید که گفت در ولایت شام فلان مردی محمد شمعان نام تحصیل علوم کرده و روزگار بعبادت بر آورده خواهر خود را بوی عقد کن چون از خواب درآمد بطلب و کس فرستاد آنده بمشیره خود را بعد وی در آورد در حین متوطن شده خواجه یوسف از ایشان متولد شده خواجه محمد بن احمد بعد از شصت و شش سالگی متاهل شده بود پنج پسروی بکمال رسید خواجه یوسف سائمه که فرزند بدشت و تربیت میگردد تحصیل علوم در راه خدای دلالت می نمود بعد از وفات وی قایم مقام خویش کرده در لیثرت ملازمت حضرت شیخ الاسلام احمد که چون بطوان مرارات ستر که و مرقد شوره چشت تمامها اشاعن البلیه رسیده بعد از معاودت براه در محافل و مجالس از وی به سخنان میکرد توفی رحمة الله علیه فی سنه تسع و عسین و اربع و عمر وی هشتاد و چهار سال بکمال رسیده بود و هوکس خرقه الادرات و الاجازة عن خاله شیخ الاسلام خواجه محمد بن احمد چشتی و خواجه محمد قدس سره که بعد از وفات خواجه احمد قایم مقام وی شده و بموجب فرمود پسر با آنکه بست و چهار سال پیش نبوده علوم و مینی و سارف یقینی تحصیل کرده اند و در سن نهم و از دنیا و اهل آن بنابت بجنب و محترمی بودند و کسی که محمود بکنگس نیز او سومات رفیق خواجه











بن الجوامع تبیانہ بالمقری خارج الموصل سنہ احدى دستمایة ویسها این جامع من بد الحضر  
 تخلیه السلام و فی الموضع الذی البنا الحضر ایاها البها ابن جامع علی تلك الصورت من غیر زیاد  
 نقصان و نسبت دیگر وی بخضر میرد علیه السلام بی واسطه قال رضی الله عنه صحبت انا و الحضر  
 علیه السلام و نادیتة و اخذت عنه و صایا کثیرة و شرح ما شرح حضرت صاحب فصوص و بیان مکارم قدم  
 اصحاب خصوص نه مرتبه ایست که بر صحایف روزگار و اوراق اطوار توان داد و آن مقدار از حقایق و  
 معارف که در تصنیفات خود شرح کرده و دقائق و عوارف که در تالیفات خویش درج ساخته در هیچ  
 کتابی یافته نمی شود و از هیچکس ازین طایفه ظاهر نشده بحاجه مستثنوی زهی آن قدوه ارباب توحید  
 زهی آن زبده اصحاب تفرید به در دریای تحقیق و معارف به خور خضرای ارشاد و عوارف به محی الحق و  
 الدین کان امره به پناه زمره ابرار و احرار به فصوص معرفت از معدن او به بجه بر این رسید از فزون  
 او جهان را واردات او از فتوحات به زلفه جوهر کان کرامات به ملوکان صفار مخزنی نیست به که  
 بر از معدن آن جوهری نیست به بروی ساکنان وحدت آباد به در توحید و ز تعزید یکشاد به زهی خضر  
 مسکن ذرات پاکش به که مجری آب حیوانست خاکش به ز دریای حضورش بحر قطره به ز نورش لمعه خورشید  
 ذره به ز لطف لاله نهایت در بدایت به شده خاتم ولایت از عنایت و کد شیم رضی الله عنه همینه  
 من بلاد الاندلس لیلة الاثینین السابع والعشیرین من رمضان سنة ست و خمسایة و ثونی  
 لیلة الجمعة الثانیة و العشرین من شهر ربيع الآخر سنة ثمان و ثلثین و ستایة بد مشق و دفن  
 بظاهر حافی نهم جبل قاسون حالیا آن موضع بصانجه مشهور است مشیخ صدر الدین محمد بن  
 اسحاق القونوی قدس بالدر و حکمت وی الی المعالی است جامع بوده میان جمیع علوم ظاهری  
 و باطنی چه عقلی و نقلی بیان وی و خواجه تفسیر طوسی اسوله و اجوبه واقع است و مولانا ی قطب الدین  
 علامه شیرازی در حدیث شاکر در دست و کتاب جامع الاصول بخط خود نوشته است و بر  
 خوانده و بان افتخار میکرد از خلفاء و کبرا حضرت شیخ اکبر است قدس البدره ویرایش که میگوند  
 حضرت قدوه اکبر ایفر مودند که از حضرت شیخ عبدالزراق کاشی منقول است که وی  
 بنا حضرت شیخ اکبر است و ازین طایفه شیخ مود الدین جنیدی و مولانا تمس الدین مکی و شیخ  
 فخر الدین عراقی و شیخ سعد الدین فرغانی قدس الله تعالی ارواحهم و غیر الثمان از اکابر و در حجه  
 تربیت یافته اند و در صحبت وی پذیرش یافته یا شیخ سعد الدین عموری بسیار صحبت داشت  
 و زوی سوالات کرده شیخ بزرگ رضی الله عنه از حالات جانیه از بدایت تا نهایت که بومی گذشت  
 و خواهد گذشت اعلام کرده چون بقدمه رسید بعد از وفات پدرش مادرش بقصد نکل شیخ در آمد  
 موی در خدمت و صحبت شیخ تربیت یافت و تقاد کلام شیخ است مقصود شیخ در سله و حده و حرم  
 بردهی که مطابق عقل و مشق باشد جز بتبع توقیقات وی شیخ آن کا یعنی میر می شود و بر امضا

گفته عوارف  
 و در حدیث  
 السلام  
 بن جامع است و مقری خارج الموصل سنہ احدى دستمایة ویسها این جامع من بد الحضر  
 تخلیه السلام و فی الموضع الذی البنا الحضر ایاها البها ابن جامع علی تلك الصورت من غیر زیاد  
 نقصان و نسبت دیگر وی بخضر میرد علیه السلام بی واسطه قال رضی الله عنه صحبت انا و الحضر  
 علیه السلام و نادیتة و اخذت عنه و صایا کثیرة و شرح ما شرح حضرت صاحب فصوص و بیان مکارم قدم  
 اصحاب خصوص نه مرتبه ایست که بر صحایف روزگار و اوراق اطوار توان داد و آن مقدار از حقایق و  
 معارف که در تصنیفات خود شرح کرده و دقائق و عوارف که در تالیفات خویش درج ساخته در هیچ  
 کتابی یافته نمی شود و از هیچکس ازین طایفه ظاهر نشده بحاجه مستثنوی زهی آن قدوه ارباب توحید  
 زهی آن زبده اصحاب تفرید به در دریای تحقیق و معارف به خور خضرای ارشاد و عوارف به محی الحق و  
 الدین کان امره به پناه زمره ابرار و احرار به فصوص معرفت از معدن او به بجه بر این رسید از فزون  
 او جهان را واردات او از فتوحات به زلفه جوهر کان کرامات به ملوکان صفار مخزنی نیست به که  
 بر از معدن آن جوهری نیست به بروی ساکنان وحدت آباد به در توحید و ز تعزید یکشاد به زهی خضر  
 مسکن ذرات پاکش به که مجری آب حیوانست خاکش به ز دریای حضورش بحر قطره به ز نورش لمعه خورشید  
 ذره به ز لطف لاله نهایت در بدایت به شده خاتم ولایت از عنایت و کد شیم رضی الله عنه همینه  
 من بلاد الاندلس لیلة الاثینین السابع والعشیرین من رمضان سنة ست و خمسایة و ثونی  
 لیلة الجمعة الثانیة و العشرین من شهر ربيع الآخر سنة ثمان و ثلثین و ستایة بد مشق و دفن  
 بظاهر حافی نهم جبل قاسون حالیا آن موضع بصانجه مشهور است مشیخ صدر الدین محمد بن  
 اسحاق القونوی قدس بالدر و حکمت وی الی المعالی است جامع بوده میان جمیع علوم ظاهری  
 و باطنی چه عقلی و نقلی بیان وی و خواجه تفسیر طوسی اسوله و اجوبه واقع است و مولانا ی قطب الدین  
 علامه شیرازی در حدیث شاکر در دست و کتاب جامع الاصول بخط خود نوشته است و بر  
 خوانده و بان افتخار میکرد از خلفاء و کبرا حضرت شیخ اکبر است قدس البدره ویرایش که میگوند  
 حضرت قدوه اکبر ایفر مودند که از حضرت شیخ عبدالزراق کاشی منقول است که وی  
 بنا حضرت شیخ اکبر است و ازین طایفه شیخ مود الدین جنیدی و مولانا تمس الدین مکی و شیخ  
 فخر الدین عراقی و شیخ سعد الدین فرغانی قدس الله تعالی ارواحهم و غیر الثمان از اکابر و در حجه  
 تربیت یافته اند و در صحبت وی پذیرش یافته یا شیخ سعد الدین عموری بسیار صحبت داشت  
 و زوی سوالات کرده شیخ بزرگ رضی الله عنه از حالات جانیه از بدایت تا نهایت که بومی گذشت  
 و خواهد گذشت اعلام کرده چون بقدمه رسید بعد از وفات پدرش مادرش بقصد نکل شیخ در آمد  
 موی در خدمت و صحبت شیخ تربیت یافت و تقاد کلام شیخ است مقصود شیخ در سله و حده و حرم  
 بردهی که مطابق عقل و مشق باشد جز بتبع توقیقات وی شیخ آن کا یعنی میر می شود و بر امضا







پیش شیخ عبدالقادر بودم گفت یا ابا العباس دوش مردی را در صدیقین جذب رسیده است و  
قبولی یافته و از بلاه هفت فلک اوراندا آمد که در جابک عبدی با خدای عهد کرده است که خود را  
بشیخ تسلیم کند بسوی او و در راه بسوی من آوردند مرا گفت من جابکم جذب به مولا الیه پالسته  
و لطیف و جمع که کثیر من الخیر و بشارت داد مرا که ترا مزیدی پیدا بود عبد الغنی این نقطه که از  
او بسیار بزرگ باشد بعد طایفه بر سر من نهاد و خوشی و خنکی آن بدماغ من رسیده و از دماغ  
بدن ملکوت بر کشف شده شعیه شیخ بقابن بطور از معاصران حضرت عوث الثقلین اند حقایق و معارف  
چندانکه از ایشان ظاهر شده شرح نتوان کرد نسبت اراده و خلافت وی به تحقیق نرسید شعیه  
قضیب البان الموصی از کبر مقتدین و بلغار کالین بوده اند از اصحاب حضرت عوث الثقلین  
اند و ایشان را در کشف صوری قوتی بود که بصورت مختلفه و اکنه متعده خود را می نمودند پیش عوث  
الثقلین نمودند که وی نماز نمی گذارد فرمودند که بی بگویند چنین که عیث سردی در سجود است  
بیت بطاهر گریخته در عبادت بدیده شد در عبادت کرد عادت به شعیه محمد الادانی که باین  
القاید مشهور اند از اصحاب حضرت عوث الثقلین است و ویرا معرب الحظرت گویند و از مفردان بوده  
من ابو المسعود بن شیل رحمه الله و بی نیز از اصحاب شیخ عبدالقادر شعبه ابو مدین المغربي نام و  
شعبه بن حسین است از مقتدای این طایفه است و بسیاری از مشایخ در صحبت وی بجای رسیده  
اند یکی از جمله شیخ محی الدین ابن المغربي است امام عبدالدیاضی میگوید که اکثر شیوخ منی شیخ عبدالقادر  
نسبت دارند و بعضی هستند که نسبت شیخ ابو مدین دارند این یکی شیخ مغرب و آن یکی شیخ عبدالقادر  
شیخ شرق است ابو العباس بن العریق اندلسی صاحب فتوحات من از شیخ خود نقل میکند که در  
از پیش شیخ خود این عریق بدون آدم و در صحرا میر میگرددم پیر درخت و گیاه که میر رسیدم میگفت که  
مرا بگیر که برای فلان درد کاری ایم و همچنین هر گیاه تکلم آمد این حالت شیخ خود عرض کرده فرمود  
ترا از تو تعالی امتحان کرد اکنون باز رو اگر آن گیاه با من تکلم آید توبه قبول نشد باز آمده بان  
در خان پیش نشیند شیخ عرض کرد فرمود بشارت باد مرا که نشان قبول توبه است و کان ذلك  
سند است و ثلثین و خمسمایه توفی رحمه الله علیه شعبه ابو الربیع الکلیف المالی از مردیان ابو  
ابن الفرین است شعبه ابن الفارض الحموی المصری قدس الله سره کینت دی ابو الحفص است  
و مصری المولد بدروی از اکابر علمای مصر بود ویرا دیوانیت مشتمل بر عیون معارف فنون  
لطایف که یکی از قصاید او قصیده تابی است که هفت صد و پنجاه بیت است و قد اشتهرت جدا  
لقصیده بین المشایخ الصوفیه و غیر هم من الفضلاء و العلماء علی الحقیقت آنچه بعد از سیر  
و سلوک تمام درین قصیده از حقایق علوم دینی و معارف یقینیه از ذوق خود و اذواق کاملان  
آلبا و اکابر متفقان مشایخ رحمهم الله تعالی اجمعین جمع کرده است در جنین نظم رایق و دقیق گفته است

در تصنیف البان الموصی  
در ابوالسود بن شیل  
در ابومدین مغرب  
در ابوالربیع الکلیف المالی  
در ابوالسود بن شیل  
در ابومدین مغرب  
در ابوالربیع الکلیف المالی











بشیخ شرف الدین مبری رسید حضرت شیخ نجم الدین فردوسی مشهور بشیخ نجم الدین صفری اندو در  
 سریر دولت و شوکت که چشم و خدم ایشان نزدیک دوازده هزار کس رسیده بودند و اکثر امرا و محققان و  
 سقریان وی بشرف و وصول آهلی و حصول قرب نامتناهی شرف بودند چون حضرت شیخ شرف الدین بدان  
 تحصیل علوم شرعیه و تکمیل بیاضات حاصلیه و فرعیه بشرف ملازمت حضرت سلطان المشایخ بدین شرف  
 بروند و دستد عار اراوت و ارشاد نمودند استغفار از عالم غیبی و فضا را رپی کردند و سر سنجیب شرف  
 شیده بر آوردند و فرمودند بر آدم شرف الدین نصیب اراده و حصول سلوک شما از بر آدم نجم الدین  
 صفری است بر دید که ایشان متر صد قدم شما و منتظر حضور معلوم اند چون بوقت اشارت سر بر راه ملازمت  
 شیخ نجم الدین صفری نهادند فرمودند از من صاحب فقیران خالی تر وید باری سماعی و صفائی باین خاندان  
 مبارک باشد تعظیم کردید سماع و صفای درین دو دمان از انجا است شرح اوصاف ذات شیرینیه وی باین  
 اخلاق و صفات لطیفه او بر تر از است که بخامه در زبان با اینسان تبیان عیان توان کرد و قطع  
 صفات ذات آن عالی منافی به برون از حد و بر تر از تبیان است باینهمی آن قدوه اصحاب جلال  
 خبی آن عمده از عارفان است به ششم ملک و لا و والی پاک که در بزم معارف کاه است به جهان شد  
 تازه از باد بهارش بهار خورم از سرود و نیست به و باغ آسوده از بلخ فردوس به چراغ دوده  
 فرزند کمال است به ساقین تازه دارد افد یا چین به ز گلزار معارف بوستان است به شیخ جمال الدین  
 کیلی از خلفا کبرای حضرت شیخ نجم الدین کبر است در او ایل که عزم صحبت حضرت شیخ کرده در کتاب خانه  
 در آمد کتابی از بر علوم انتخابی کرده همراه گرفته در ملازمت آمده شبی ویرا نمودند که ای کیلی کشته را  
 بنید از میتر ماند که باریب پشته چه باشد از دنیا چیزی ندارم و میل جمع وی ندارم تا سه شب در اینهمین فرود  
 چون منته نشد از شیخ بر رسید که شیخ پشته چیت گفت که پشته تو همین مجموعه سنخیه از علوم غیره است  
 آخر در با انداخته با با کمال مخندی از خلفا کبرای حضرت شیخ نجم الدین کبر است مرتبه بکمال و اکمل است  
 حضرت شیخ خرقه بوی داد و گفت در دو بار ترکستان مولانا شمس الدین مفتی را از زندگی است که در  
 احمد مولانا میگوند خرقه را بد در سان و از وی تربیت حدیغ مدار چون با با کمال بچیند بسید  
 جمیع کو دکان بازی میگردند و احمد مولانا چون بنوز کودک بود در میان ایشان اما بازی نمیکرد  
 جا همای ایشان نگاه میداشت چون با با کمال را دیدند برخاست و استقبال نمود و سلام  
 کرد و گفت با چند جامه دیگران نگاه داریم و شما جامه مارا نگاه دارید پس خدمت بابا دی را کنای  
 گرفت و بخانه مفتی آمدند به مفتی گفت این فرزند مجذوب است شاید خدمت شایسته  
 بنماید کرد و برادر خورد و ترا زوی داشتندی مولانا نغایت زیرک است و مورد بابا گفت  
 وی نیز با نصیب گردد و بالجواله شیخ بخدمت این آمده ایم و احمد مولانا در اندک فرضی تربیت  
 تمام یافت و هیت کمالات وی منتشر شد و بعضی طالبان و صحبت وی تربیت تمام یافتند و بمرتبه

شرح شرف الدین

شرح حال الدین کیلی  
 و در بیان مخندی



کمال رسیدند یکی از آنها شیخ بهاء الدین کبری است که تربیت برادر خود و دانشمند مولانا را  
 که محمد نام داشت حواله بومی کرده بودند شیخ بهاء الدین تربیت فرزند خود ابو الفتح را پدید آرد  
 مولانا کرده است و همانا که خواجه ابوالفنا خوارزمی را انتساب به ابو الفتح است چنانکه در بیان  
 سلسله شایخ خود گفته اشعار رسید فیض علی رازا احمد مختار پس از علی حسن تا خیزد اسرار  
 حبیب طالی و معروف پس سری و جنید و زبوعلی و دیگر مغربی سر اختیار و عقب این همه بوالقاسم  
 و پس نساج و امام احمد پس سهروردی و عماره پس از اکابر مذکور شیخ نجم الدین که تود تود  
 اختیار و سرور برابر کمال و احمد و آنکه بهاء ملت دین و دیگر محمد پس بوالفخوم و غیره و خواجه ابوالقاسم  
 خوارزمی احتمال دارد از اصحاب شیخ نجم الدین کبری است شیخ نجم الدین رازی المعروف بنیاده از  
 اصحاب کبار شیخ نجم الدین کبری است که تربیت او را عماره شیخ مجاهد الدین کرده بود نزد صاحب مصاد  
 و تفسیر سحر الحقایق است در واقعات جنگیر خان از خوارزم بیرون آمد و بر دم رفته با شیخ زین الدین  
 فروسی و با شیخ صدر الدین قواومی و نیز از ملا جلال الدین رومی اتفاق اجتماع افتاد و وفات در  
 در ششمه اربع و خمین و ستامیه بوده است در سینویز به بغداد بیرون متفرقه سری سقط و شیخ  
 جنید فری بودی گفتند که قبر ویست و الله اعلم از مقولات ویست ربانی شمع از چه جوین  
 و اع جدائی دارد باگریه و سوز آشنائی دارد که سر رشته شمع به که سر رشته من به کان  
 رشته سری بروشنائی دارد شیخ رضی الدین علی لا لا و هو علی بن سعد بن عبد الجلیل اللطیف  
 الغزالی ابن شیخ سعید پد شیخ رضی الدین بسیر حکیم سنائی است و نیز اصحاب خواجه یوسف  
 جدائی است و شیخ رضی الدین از اصحاب شیخ نجم الدین کبری است در اوایل سلوک بصحبت  
 دی کرده اما شرف اراده شیخ مجدد الدین یافت آورده آنکه شیخ علی لا لا از صد و چهارده  
 شایخ کامل خرقه دارد بعد از وفات دی صد و سیزده خرقه بوده یافتند سفر مند و ستان کرده  
 بود و صحبت ابورضارتن رضی الله عنه در یافته صحبت یعنی شیخ رضی الدین علی لا لا صاحب  
**حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم** ابوالرضارتن بن نصیر رضی الله  
 عنه قاطعاً مشطاً من امشاط رسول الله صلی الله علیه و سلم شیخ رکن الدین  
 علاء الدوله السنیانی ان شانه را در خرقه پیچیده و آن خرقه بکاغذ پیچیده و نخل مبارک خود  
 بران نوشته هذه مشطاً من امشاط رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 وصل الى هذه الضعيف من صاحب رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 وهذه الجملة وصل من ابی رضارتن الى هذه الفقير حضرت قدوة الکبریا  
 می فرمودند وقتی که این فقیر ملازمت حضرت ابوالرضارتن رسید ذاتا انواع لطایف ایشان  
 بهر مند شده یک نسبت خرقه این فقیر بحضرت رتن میرسد و او را بحضرت رسول الله

راد علی بن سعد بن عبد الجلیل اللطیف  
 این شانه از  
 در کتب شیخ نجم الدین رازی  
 رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 پیچیده این  
 ضعیف از  
 صاحب رسول  
 الله صلی الله علیه و سلم  
 و این  
 خرقه را رسید از  
 ابی رضارتن  
 به این  
 فقیر  
 و در کتب شیخ ابوالرضا











طبقه رابعه است و از کبار شیخ است و خواجه ابو عثمان مغزلی از قدما می خلفا و کسیت با ابو بکر مصری و ابو علی رودباری صحبت و خلافت داشته هر گاه که وی را ازین علم مشکل شدی در خواب از روح بزرگ حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم انکشاف کردی **مسئله**  
 ابو علی رودباری از طبقه رابعه است نام وی احمد بن محمد بن قاسم بن منصور از وزرا در بار است نسب ولاده وی کبری میرسد با ابو القاسم و سید الطائفه صحبت داشته و خال ابو عبید الله رودباری باشد ابو علی کاتب وی را چون نام بردی سیدنا گفتی و این کلمه موجب اشک بعضی اصحاب شد گفت از شریعت بطریقیت شده ما از حقیقت بشریعت می ایم و نسبت خرقه وی بحضرت سید الطائفه میرسد و بالانرا زوی چنانکه در طبقه سابق نیاوده و دو سیان مذکور شده و شمه از فضایل وی هم در اینجا موصوف است اما از حضرت سید الطائفه بسیار خالوا ده و بنیاد و ده منشعب میگردد شرح است خلفای وی و شمه از فضیلت شان در شجره جنیدیه مذکور خواهد شد ان شاء الله تعالی و یک نسبت خرقه حضرت سید الطائفه ببری سقیط میرسد و وی خواجه معروف کرخی و وی بحضرت امام علی رضادوی به پدر بزرگوار امام موسی کاظم و این سلسله بحسب نسبتا منتهای خویش بحضرت امیر المومنین علی رضی الله عنه میرسد و دیگر نسبت کلسله سید الطائفه بواسطه خواجه معروف و ابدا و طانی میرسد و وی بحضرت حبیب عجمی دوی بحضرت حسن بصری دوی بحضرت امیر المومنین علی رضی الله عنه میرسد و دیگر نسبت سلسله حضرت سید الطائفه که بواسطه شایخ میرسد بالان مذکور شده و شمه از دیگر کسلی نیاورد حسن بصری و محمد الواحد بن زید واسطه میکند تقریبا به نسبت می شود در آن نسبت که شیخ نجم الدین نسبت شیخ اسمعیل قمری دارد و در شیخ محمد باکیل دوی شیخ محمد بن داود معروف بنیاد هم لفظا و دوی بابی العباس ادریس دوی بابی القاسم بن رمضان و دوی بابی یعقوب طبری دوی شیخ عبد الله بن عمر عثمان مکی که از طبقه ثانیه است کینت او ابو عبید الله استاد منصور حلاج است نسبت با جنب نیز دارد و از اقران خراز است و او را نسبت خلافت بابی یعقوب نهر جوری است توفی ببغداد مشتمل است و تسعین و مائتین قین احدی و تسعین ابو یعقوب نهر جوری از علماء مشایخ و قدما روایتم است با جنید و عمر و عثمان مکی صحبت داشت و قبل بعکس شاگرد ابو یعقوب موسی است که در مکه مجاور بود و با بنجارته از دنیا در سنه ثلثین و ثمانیة دهم جادی الاخره و نسبت خرقه به ابو یعقوب موسی دارد و یعقوب موسی را بحضرت کیل بن زباید دوی بلایر المومنین حسن المجتبی و ایضا شیخ ابی موسی نسبت خلافت و اجازت از حضرت عبد الواحد بن زبید دوی از حسن بصری دوی از حضرت امیر المومنین علی ابن ابی طالب کرم الله وجهه منشعب از حضرت شیخ ضیاء الدین عبدالقادر ابن نجیب الدین السهروردی سلسله مولوی ردعی می برآید که از وی به شیخ قطب الدین الابهری رسید از وی بشیخ رکن الدین سنجابی رسید و از وی بنیاد شمس الدین تبریزی رسید قین خواجه

و از کبار شیخ است و خواجه ابو عثمان مغزلی از قدما می خلفا و کسیت با ابو بکر مصری و ابو علی رودباری صحبت و خلافت داشته هر گاه که وی را ازین علم مشکل شدی در خواب از روح بزرگ حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم انکشاف کردی



















فایده سلوک راه شده و تم شیخ را نه پس بودند ایشان از ادب می پسر خوانند و سواه در ملازمت ایشان بودند منته خلیل آنان نیز از شاخه ترک اند حضرت خواجه بهار الدین نقشبند بایامی خوانی که دیده بودند بشرون ملازمت ایشان رسیده اند خواجه بهار الدین نقشبند نام ایشان محمد بن محمد البخاری است ایشان را نظر قبول بفرزندی از خواجه بابا ساسی است و تعلیم او با ظرافت بحسب صورت از میر رسید کمال است چنانکه گذشت اما بحسب حقیقت ایشان اولیسی از ذریه و تربیت از روحانیه خواجه عبدالخالق عجدانی یافته اند وفات ایشان در شب و شنبه سیوم ماه ربیع الاول اهدی و تسعین و سبعه تیه بوده است حضرت قدوة الکرار نسبت به ایشان استفاده راه سلوک بسیار بوده است چنانکه در لطیفه افکار خواهد آمد انشا الله تعالی حضرت خواجه بهار الدین خلفا کثیره دند طو کبیره داشته اند اما چندی از ایشان ببرد ولایت و نهایت عنایت رسیده بودند خواجه علاء الدین عطار که در حدود ولایت و ظهور عنایت خود بعضی اصحاب ابایشان سپرده اند و تربیت سلوک بایشان تفویض نموده و خواجه محمد پارسا از کبار اصحاب حضرت خواجه اند و ایشانند که بخطاب وی فرمودند را ما منتی که از شاخه معتقدین و دودمانی و اسخ کابین یافته ایم بشما سپرده ایم **ششم در بیان سلسله سیوی** مشاهد این سلسله شریفه و دودمان لطیفه حضرت خواجه احمد سیوی اند که مرشد برحق و مادی مطلق بوده اند و نسبت وی بحضرت خواجه ابو یوسف همدانی است و حضرت خواجه یوسف همدانی را چهار خلیفه مشهور اند یکی خواجه حسن برقی دوم خواجه حسن اندقی سیدم خواجه عبدالخالق عجدانی چهارم حضرت خواجه احمد سیوی که در ترکستان مقتدای نود و نه هزار شاخه اند آورده اند که حضرت سلطان بزا و اعیان طواف کرد الله تشریفاً و تکریماً شد بجماعتی کثیره و بطیم طراق غریب چه مقدار سکنانان و چه مقدار شتر بانان و میر شکاران چون ببرد ولایت عجدان رسیدند شخصی را فرمودند که بر شیر سوار شود و نمچی مار بگیرد و بیا بنده بگو که فلغه در دستان بهم رسانند چون این شخص بحضرت خواجه عبدالخالق آمد چون بسمع خواجه این پیام رسانید خواجه دانستند و تبسم کردند که ترک اظهار کرامت کرده و بطریق عجب سر برآه نهاده شخصی را فرمودند که بدیوار سوار شود سلطان را استدعا رضیافت بکند چون بحضرت آمد و استدعا رسانید روان شدند آورده اند تا یک کرده راه شکر سلطان فرود آمده خادم را فرمودند که پنجه سیر نخود و دو سیر آرد و یک کوسقند در جبهه بند و یکسان سلطان صنیافت برساند خادم سلطان شکر ماند که خواجه شکر را چه نوع صنیافت میکند خواجه عبدالخالق فرمودند که سر آدمی دو سیر آرد و سیر پنجه سیر نخود و پنجه کس یک کوسقند بدین مردم ریختند بمان دستور گرفتند تمام شکر سیر کردند حکم کرده بودند که زیاده نگذرند که پیش خواهد مرد شخصی زیاده گرفته بود پیش مرد چون سه روز بهمین دستور

تذکره  
عطار  
زنگنه

سلسله سیوی  
عبدالله  
تذکره  
عطار  
زنگنه















اوصاف خلفاء الراشدين خواهند شد نشأ الله تعالى فوايد و شرح نسبت اولاد و خلفا و  
 در آخر لطيفه بيان سير نبوي مذکور خواهد شد انشا الله تعالى اما امير المؤمنين امام حسين اثر  
 الشهيد است که نسبت ارادة و اتخاذه علوم الهی و عقايق نامتناهی از پدر خود حضرت امير المؤمنين  
 علی ابن ابی طالب رضی الله عنه است و امام زين العابدين علی اصغر اخذ العلوم و المعارف  
 و الخصال من امير الحسين الله صيد الامام سيد محمد الباقر عليه السلام اخذ من علم  
 الهی و محترق حقايق نامتناهی از پدر خود حضرت امام زين العابدين عليه السلام کردند و بخصيل  
 شرائط سلوک پدو کرده امام جعفر الصادق نسبت اخذ علوم معارف و فهم عوارف از پدر خود  
 حضرت امام محمد باقر است رضی الله عنه امام سيد موسى الكاظم عليه السلام را تربيت و پرورش  
 از پدر بزرگوار حضرت امام جعفر صادق عليه السلام است امام سيد علي رضا عليه الجنة و البقيار  
 تربيت و پرورش از پدر خود امام موسى کاظم است امام سيد محمد تقی الجواد را تربيت از پدر  
 خود سيد علي رضا رضی الله عنه امام سيد علي نقی الهادي را ارشاد و تربيت از پدر بزرگوار خود  
 محمد الجواد است سيد جعفر تقی امام حسن عسکری از پدر بزرگوار خود سيد علي الهادي ارشاد  
 و تربيت یافته و وی از پدر سيد علي اصغر داد و وی از پدر سيد عبد الله داد و وی از پدر سيد  
 احمد داد و وی از پدر سيد محمود بخاری داد و وی از پدر سيد محمد بخاری داد و وی از پدر سيد  
 جعفر بخاری داد و وی از پدر سيد علي ابی المويد بخاری داد و وی از پدر سيد جلال اعظم بخاری  
 داد ایضا و پرا خلفت و تربيت و اجازت از حضرت شيخ الاسلام کبير الحق والدین  
 ذکر یا و وی از پدر سيد احمد کبير الحق والدین بخاری داد و وی از پدر سيد المتاخرین و ارشد  
 المرشدین حضرت سيد جلال مخدوم جهانيان بخاری داد حضرت قدوة الکبر امير مؤمنان  
 منشاء سلسله سادات بخاری و سبب نسبت و مقامات بسياری شده و آن مقدار حقايق  
 و معارف و دقائق و عوارف و خوارق عادات سببه طوارق معاطات بقية که از وی  
 صادر شده از پنجکس ازین طائفه در متاخران ظاهر شده است و منظر العجايب و مصدر الغرائب  
 شده هر گاه که در ملازمت حضرت قدوة الکبر اذکر سلسله شريف وی و با داسم لطيف  
 وی شدی عجایب کيفيت اثر انوار شدی و می گفتند که چه منظر العجايب بوده از جناب  
 که اکابر ديار و اما اثر روزگار از شايع مختلفه و اولهائی متفوعه اتخاذه علوم معارف و حقايق کرده  
 اند نه مثل مخدوم جهانيان که در ربيع مسکون در سخت قبه کردند در روشی نماز که شرف ملازمت  
 وی مشرف شده اند و اخذ فوايد کرده چنانکه چندی از مشهوران اذکر کرده اند که حضرت  
 مخدوم جهانيان را اول نعمت و خدافت از ابا و اجداد و سلسله حضرت علي عليه السلام  
 سيد ايضا و پرا تربيت از علم خود سيد محمد بخاری ايضا و پرا از علم خود سيد محمد بن  
 سيد ايضا

سلسله  
 امام حسين  
 و شرح نسبت  
 حقايق را  
 از علم خود  
 امام حسين  
 سيد ايضا



بخاری لیساً ویرا تربیت و خلافت از امام عبداللہ باقی ایضاً دیر از شیخ ربانی السدسہ  
فی الارضین شہاب الحق والملة والدين ابی سعید زقرین محمود بن محمد کرمانی شافعی ایضاً  
ویرا از شیخ محمد عبید غیشی داواز پدر خود شیخ عبید اللہ داواز پدر خود شیخ فاضل بن عیشی  
داواز قطب مین ابوالغیث بن جمیل داواز شیخ علی افلج داواز شیخ علی حداد داواز قطب الاقطب  
عبدالقادری حلی قدس سرہ ایضاً از شیخ قطب الدین منور داواز شیخ نظام الدین اولیا شیخ نظام الدین  
ایضاً اورا از مولانا شمس الدین بچی اودهی ایضاً اورا اجازت و تربیت از شیخ نصیر الدین  
محمود چراغ دہلی داواز شیخ نظام الدین اولیا ایضاً اورا از شیخ نور الدین علی ابن عبداللہ  
داورا یعنی تالیف عبدالقادر جیلانی ایضاً اورا از شیخ رکن الدین علی بن عینی داورا  
تالیف التالیین خواجہ اویس قرنی داورا از امیر المومنین علی کرم اللہ وجہہ الیسنا اورا از حمید  
ابی الوقت محمد حسین سمرقندی ایضاً اورا از قطب العالم شیخ رکن الدین ابوالفتح بن حداد  
بیار الدین ذکر یا تالی جریان سلسلہ حضرت مخدوم جہانیاں از دو خانوادہ است یکی از طرف  
حضرت شیخ رکن الدین دوم از طرف شیخ نصیر الدین محمود چراغ دہلی اگرچہ از ہمہ خاندان جا  
یافتہ اند ایضاً اورا اجازت فی النوم از شیخ الاسلام محمود کشری ایضاً اورا خلافت اجازت  
از شیخ نجم الدین اصفہانی ایضاً اورا از فقیہ بصال قطب عدن ایضاً اورا خلافت  
اجازت و تربیت قراة علم العوارف و کتب السلوک و اخذ الطریقت از قطب المشایخ شیخ  
عبداللہ ترمذی ایضاً اورا خلافت و اجازت از سلطان عیسی ایضاً اورا خلافت و  
اجازت فی النوم والیقظة از شیخ مرشد سلطان ابواسحاق کازرونی ایضاً اورا خلافت  
و اجازت فی النوم از شیخ نجم الدین الکبری ایضاً اورا خلافت و اجازت فی النوم از قطب  
سید احمد کسر نغای ایضاً اورا خلافت و اجازت فی النوم از شیخ الاسلام شیخ نظام الدین  
اولیا ایضاً و خلافت و اجازت تربیت از غوث الہی خواجہ جعفر ایضاً اورا تربیت و اجازت  
خرقہ طیبہ ما من النبی صلی اللہ علیہ وسلم بلاد وسطہ ایضاً حضرت شیخ اشرف الدین  
مشعدی نوشته اند کہ حضرت مخدوم جہانیاں خلافت و اجازت از صد و چهل و چند اولیا شیخ  
و مشایخ اہل ارشاد خرقہ معنن و سلسلہ با حضرت رسالت صلی اللہ علیہ وسلم  
یافتہ اند و علم شریعت و طریقت و حقیقت و تقوی از ایشان گرفت اند و این مشایخ کہ مذکور  
شدہ از ہمہ اجازت و خلافت و ارشاد و تلقین یافتہ اند حضرت قدوۃ الکبری امیر  
در ملازمت اترین کہ بجز حضرت مخدوم جہانیاں در مقام بدوہ اوچہ رسیدیم و بشفہ اختصاص  
مشرف شیعہ اسامی اکابر متعددہ کہ ایشان را از اینجا فایده شدہ بود شمرند و ان ہمہ نعم  
متعدہ و شکرہ این فقیر را انتشار کردند و حاصلات آن ہمہ دوستان و خاندان اشیار نمودند

۱۰  
مخبر از  
بنی مسلم  
عبد اللہ



قطعه زنده چندان نعمت آتبار کردند که آنرا میتوان کردن حسابی به نبات از شکر او بیرون نیاید  
 که گرد سیر از دست محالی به ولادت وی وقت مغرب روز پنجشنبه شب برآه پانزدهم ماه شعبان  
 سنه سبع و سبعایته و عمر وی هفتاد و هشت سال و یکماه و بیست و شش روز و وفات وی وقت  
 مغرب روز چهارشنبه روز عید الفصح و هم ماه ذی الحجه سنه شمس ثمانین و سبعایته مقبره وی در خطه اوج  
 مذیب ظاهر حقی دشت چون ولادت وی شد پدر بزرگ وار و بیست و هفت سال حضرت شیخ جمال رفتند ایشان  
 در پای مبارک انداختند و بشارت یافتند که بزرگی پسرتو در آفاق عالم چنان شود که بزرگی اشب  
 است در همه عالم اسامی خدی از خلفا حضرت مخدوم جهانیان شیخ صدر الدین راجو بخاری  
 سید اشرف الدین شهیدی شیخ بابو تاج الدین بکری سید محمود شیرازی سید اشرف  
 جهانگیر السنائی سید سکندر بن مسعود سید علاء الدین جامع الملقب سید اشرف الدین صاحب  
 سولانا عطار آمد و صحبتی که حضرت مخدوم جهانیان را با حضرت شیخ نصیر الدین محمود داد وی  
 بود شهرت دارد میان مردم ایراد حاجت بود حضرت قدوة الکرامی فرمودند چون این  
 فقیر اول مرتبه بلا زمت حضرت مخدوم جهانیان رسید چنانکه داب حضرت ایشان بود و از خدمت  
 بنیاد کردند چون انتقال وی از محل خود امکان نداشته مستبشر شده فرمودند که برادرم اشرف  
 از ما چیزی نصیب نرند چون شب اول شد در خلوت گاه بموجب اشارت سابقه رفیقیم دیدیم  
 که اعضای رسوله حضرت مخدوم جهانیان در سفت جای افتاده اند و هر کدای تسبیح الهی و  
 شامی ناستبای بلغات مختلفه مشغول اند اندک تو هم شده بعد از زمانی بهم آمدند فرمودند که برادرم  
 اشرف اینها مبارک باشد در خلوت دویم چون ملازمت میسر شد جسم مبارک از تجلی سبیط  
 سبیط شد و بر تنه مجسم شده که در خلوت پر شدند و بار بار گوشت از سوراخ در و شبکیهای دیوار  
 بیرون آمد بعد از زمانی بجای خود آمدند فرمودند برادرم اشرف این هم مبارک باشد در خلوت  
 سیوم چون شرف یافتیم جسم مبارک ایشان چنان لطیف شده و ظرافت گرفته که ذره از فرق  
 بپای توان مناظره کردن و از پایی تا فرق معاینه توان نمودن چنان صافی شده از  
 پایی تا سر که گوهری بیضه نور است یکسره ز تاب آفتاب ذات نیردان به شده جسم مبارک  
 او در شان به اگر در پا بود یک ذره خاک به نماید سوی سر آن ذره پاک به بجای این حالت  
 دشتی روی نمود و پس گشتم بعد از زمانی چون آینه منور که ر شده خیال بجانب فقیر گردید  
 فرمودند برادرم اشرف مبارک باشد هنگام رخصت ذکر هر جمله اصحاب و تعویذ یا عفو  
 همه امور عنایت فرمودند و گفتند که میان ما و تو خلقتی ازلی و انقضی لم یزنی افتاده که واسطه  
 او اصلا پیدا نیست قطعه میان ما و تو آن اتحاد است به که آنرا موجبی اندر میان نیست  
 چنانم با تو با هم ای دل آرام به که آن وابستگی در جسم و جان نیست به به به

در خلفا حضرت مخدوم جهانیان جهان گشت و بخشد هم از این خصوصیت حضرت قدوة الکرام



سجدہ پازویم در بیان سلسلہ زایدیہ سنشاد و دو مان زایدیہ و بسیار  
 خاندان عابدیہ حضرت شیخ ابو الحسین بازاری ہمدانی است کہ مقتدی عصر و پیشوای دہر خود بود  
 و بہ فضائل تصوف و ثمال تعرف آریستہ بحضرت ابو العباس نقیصت صاحب سجدہ و صاحب کتب بظاہر  
 است کہ انجا تجویز مذکور آید و نشان این خان از محمد رویم است ہم بن احمد بن یزید بن رویم از طبقہ ثانیہ است  
 کہ ابو ابو محمد است دویر ابو بکر و ابو الحسن و ابو شیبان نیز میگویند بیره رویم ہمین است کہ در  
 قرآن از نافع مروایت کند ویر نسبت از سید الطایفہ است و یکی از اکابران روزگار گذشتہ کہ مروی  
 از رویم دوست از صدوی جدید و از اصحاب جابہ بودہ و از وی سخنان در تصوف و معارف  
 بسیار اند ابو عبد اللہ الخفیف الشیرازی از طبقہ خاص است نام وی محمد بن حنیف استکباری  
 الصبی است بشیر از بودہ و مادر وی از نیشاپور است در وقت شیخ الاسلام بود و بسیاری از بزرگان  
 روزگار چنانچہ رویم و کتانی و یوسف و اسحاق آن دیر آیدہ بود و نسبت دی بر رویم میرسد شامی  
 مذہب اند و در سجدہ و ثلثین و ثلثیہ برفت از دنیا قبل و قاتلہ عمر کہ سوال بعد از نماز عید فطر سنہ  
 احدی و ثلثین و ثلثیہ و عمر وی صد و بیست و چہار سال رسیدہ بود نسبت سلسلہ از وی  
 بشیخ حسین بازاری رسید و از وی ابو اسحاق گزونی و از وی بخواجه قطب الدین عبد الحی  
 و از وی بخواجه احمد عبد الکریم و از وی بخواجه صدر الدین سمرقندی و از وی بخواجه شہاب الدین  
 زاید و از وی بخواجه فخر الدین زاید و از وی بخواجه بدر الدین زاید رسید سجدہ و از وی ہم  
 در بیان سلسلہ احمدیہ معاد ابن سلسلہ حضرت شیخ الاسلام احمد النامقی الجامی قدس  
 اللہ تعالیٰ حضرت قدوة الکرامی فرمودند کہ حضرت شیخ احمد جام زندہ پیل مرتبہ بزرگ  
 نبودند کہ شمره از اوصاف علیہ ایشان کثیر تو آن آورد کسیت ابو البرصیہ احمد است بن امی  
 الحسین النامقی الجامی و وی از فرزندان جرید بن عبد اللہ الجلیلی است قال رضی اللہ عنہما  
 الرسول علیہ السلام اسلمت ولا راہی الا مبتہانی و جہی و بہبار بلذ قامت بود و جلیل امیر المؤمنین  
 عمر رضی اللہ عنہ ویرا یوسف این امر خواندہ حق سبحانہ تعالیٰ وی را جہل و دو فرزند  
 عنایت کردہ بود و حضرت شیخ ابو سعید ابو الحزیر را خرقت بود کہ جہل شایخ او را پوشیدہ بودند شیخ  
 احمد رسید چنانکہ مذکور شدہ و نسبت شیخ ابو علی فارسی با ایشان میرسد ابو القاسم کرد از ملوک روزگار  
 بود و بقر و قناعت زوار بہت معاش دل تنگ شد کسی بحضرت شیخ احمد جامی دلالت کرد  
 بوی آید و حوالہ زرق روز مرہ وی بسنگ کردہ چنانکہ شاعری او را نظم کرد نظم ابو القاسم  
 کرد شد جو یکسر مضطر بکشاد بر و گرامت احمد در بگردند کفان حوالہ بجز کہ ہر روز چہار دانگ  
 آئی بر حضرت قدوة الکرامی اور اول مرتبہ کہ بسفر کن شریف بروند و بخانقاہ سید محمد  
 کیسور از نزول فرمودند اقامت انجا امتداد کشیدہ محمد خان گجراتی کہ از امر ارتشا روزگار

سجدہ پازویم در بیان سلسلہ زایدیہ سنشاد و دو مان زایدیہ و بسیار  
 خاندان عابدیہ حضرت شیخ ابو الحسین بازاری ہمدانی است کہ مقتدی عصر و پیشوای دہر خود بود  
 و بہ فضائل تصوف و ثمال تعرف آریستہ بحضرت ابو العباس نقیصت صاحب سجدہ و صاحب کتب بظاہر  
 است کہ انجا تجویز مذکور آید و نشان این خان از محمد رویم است ہم بن احمد بن یزید بن رویم از طبقہ ثانیہ است  
 کہ ابو ابو محمد است دویر ابو بکر و ابو الحسن و ابو شیبان نیز میگویند بیره رویم ہمین است کہ در  
 قرآن از نافع مروایت کند ویر نسبت از سید الطایفہ است و یکی از اکابران روزگار گذشتہ کہ مروی  
 از رویم دوست از صدوی جدید و از اصحاب جابہ بودہ و از وی سخنان در تصوف و معارف  
 بسیار اند ابو عبد اللہ الخفیف الشیرازی از طبقہ خاص است نام وی محمد بن حنیف استکباری  
 الصبی است بشیر از بودہ و مادر وی از نیشاپور است در وقت شیخ الاسلام بود و بسیاری از بزرگان  
 روزگار چنانچہ رویم و کتانی و یوسف و اسحاق آن دیر آیدہ بود و نسبت دی بر رویم میرسد شامی  
 مذہب اند و در سجدہ و ثلثین و ثلثیہ برفت از دنیا قبل و قاتلہ عمر کہ سوال بعد از نماز عید فطر سنہ  
 احدی و ثلثین و ثلثیہ و عمر وی صد و بیست و چہار سال رسیدہ بود نسبت سلسلہ از وی  
 بشیخ حسین بازاری رسید و از وی ابو اسحاق گزونی و از وی بخواجه قطب الدین عبد الحی  
 و از وی بخواجه احمد عبد الکریم و از وی بخواجه صدر الدین سمرقندی و از وی بخواجه شہاب الدین  
 زاید و از وی بخواجه فخر الدین زاید و از وی بخواجه بدر الدین زاید رسید سجدہ و از وی ہم  
 در بیان سلسلہ احمدیہ معاد ابن سلسلہ حضرت شیخ الاسلام احمد النامقی الجامی قدس  
 اللہ تعالیٰ حضرت قدوة الکرامی فرمودند کہ حضرت شیخ احمد جام زندہ پیل مرتبہ بزرگ  
 نبودند کہ شمره از اوصاف علیہ ایشان کثیر تو آن آورد کسیت ابو البرصیہ احمد است بن امی  
 الحسین النامقی الجامی و وی از فرزندان جرید بن عبد اللہ الجلیلی است قال رضی اللہ عنہما  
 الرسول علیہ السلام اسلمت ولا راہی الا مبتہانی و جہی و بہبار بلذ قامت بود و جلیل امیر المؤمنین  
 عمر رضی اللہ عنہ ویرا یوسف این امر خواندہ حق سبحانہ تعالیٰ وی را جہل و دو فرزند  
 عنایت کردہ بود و حضرت شیخ ابو سعید ابو الحزیر را خرقت بود کہ جہل شایخ او را پوشیدہ بودند شیخ  
 احمد رسید چنانکہ مذکور شدہ و نسبت شیخ ابو علی فارسی با ایشان میرسد ابو القاسم کرد از ملوک روزگار  
 بود و بقر و قناعت زوار بہت معاش دل تنگ شد کسی بحضرت شیخ احمد جامی دلالت کرد  
 بوی آید و حوالہ زرق روز مرہ وی بسنگ کردہ چنانکہ شاعری او را نظم کرد نظم ابو القاسم  
 کرد شد جو یکسر مضطر بکشاد بر و گرامت احمد در بگردند کفان حوالہ بجز کہ ہر روز چہار دانگ  
 آئی بر حضرت قدوة الکرامی اور اول مرتبہ کہ بسفر کن شریف بروند و بخانقاہ سید محمد  
 کیسور از نزول فرمودند اقامت انجا امتداد کشیدہ محمد خان گجراتی کہ از امر ارتشا روزگار



بود در نماز حضرت قدوة الکبریا می آمد و بشرف التفات معنوی مشرف شد چون  
 توجه حضرت ایشان نسبت دی زیادہ شد چارہ بکیر با سباب و نیاز زودہ و از سبب آلات و اموال  
 برآمدہ چنانچہ بہت روز مرہ خود را تنگ دل شدہ چون حضرت قدوة الکبریا مستبشر شد  
 گفتند چہ مقدار روز مرہ عیال شمارا باید بطریق رفاهیت بعضی رسانند کہ چہار و نیار یکی از عیال  
 نواحی کہ درہ شاہی نام داشت چہار و نیار شس حوالہ کردند خواجہ ابوالوفاء مضمونش نظم آوردن  
 اینست قطعہ چہ محمود از اعیال خویش شد تنگ بہ عنایت پیر کردش فکر ادراک کہ ہر روز ای  
 برادر بہر اطفال بکیر از سیم درہ چہار و نیار بہ نسبت اجازت و خلالت دی بجزرت شیخ ابوطاہر  
 ابوالخیر میرسد آوردہ اند کہ بعد از چہار صد سال چون احمد یکی پیدا شود حضرت خواجہ ابولکاسم  
 می فرمودند کہ طبقہ شیخ الاسلام احمد حاجی در چہار صد سال و چندی زیادہ بودہ اند پس باین  
 حساب در اندرون ہشتصد طبقہ حضرت قدوة الکبریا افتاد کہ در سن ہفتصد و نو چہار  
 نوبت تمتہ دولت و افتدایت و شوکت اہندام حضرت قدوة الکبریا بودہ وفات دی  
 در سنہ ست و تثنین و خمسائتہ ولادت دی در سنہ احدی و اربعین و اربعائتہ و نسبت  
 سلسلہ از آنجا سلسلہ حضرت سید الطالیفہ خواجہ رسید برین نوع کہ تربیت از مشایخ ابوطاہر  
 کہ خلیفہ برحق و خلف مستحق حضرت شیخ ابوسعید ابوالخیر است کہ نام دی قاتل الدین ابوالخیر است  
 سلطان وقت و جمال اہل طریقت و مشرف القلوب در وقت دی ہمہ مشایخ اورا سخن بودند پیر  
 دی در طریقت شیخ ابوالفضل ہر حسی است یگانہ روزگار و مقتدای دیار بودہ و اکابران  
 عصر و اماثران دہر ہمہ استفادہ بوی میکردند و دوریای حضرت ایشان در روزگار بسر حد  
 شہرت رسید و سفر و فارت شدہ و یکی بہت صحت بیمار کہ میخوانند و میدنند و می نویسند و  
 می بندند حق تعالی ویرا صحبت کلی میدید و اگر در حالہ تریخ خوانند زود یکام رحلت رسید یا صحبت  
 باید رباعی حوران بنظرارہ نگارم صف زودہ رضوان از تعجب گفت خود بر کف زودہ ایکہ حال سید  
 بران رخاں مطرب زودہ ابدال زیم خیک در مصحف زودہ رباعی دویم آنکہ از حضرت ایشان  
 مسقول است و از اکابر دیگر ہم مسموع است کہ ہر کہ این رباعی را در دست و البتہ دی را از اولیا پند  
 و یا کسی بحق تعالی خواہد کہ ہم زبان کرد و در سہ ولایت یا بدگویند و ہی را کہ این رباعی را در دست  
 آن نیست رباعی من فی تو می قرار نتوانم کردہ و احسان ترا شمار نتوانم کردہ گر بر تن من  
 زبان شود ہر مونی بیک شکر تو از ہزار نتوانم کردہ در سنہ اربعین و اربعائتہ چہارم ماہ شعبان  
 شب جمعہ وقت نماز خفتن از دنیا رفت و عمر ایشان ہزار ماہ رسیدہ بود شیخ ابوالفضل بن  
 بن الحسن السرخسی قدس اللہ سرہ نام دی محمد بن حسن است دی مرید ابوالنضر سراج است و پیر شیخ ابوسعید  
 ابوالخیر است ہر گاہ کہ صحابہ اقبض دیداد بسر خاک پیر ابوالفضل شدند ہی آن قبض بسبب تبدیل



یافتی و بر سبیل ذوق و وجدان این بیت میخوانند ندی بیت معدن شاد است این یا منبع  
 جو دو گرم قبله باروی بایر و کعبه هر کس حرم پد هر میدی که داعیه زیارت کعبه شدی میفرمودند  
 که خاک وی را بهفت بار طواف کنند همچنانکه کعبه را ثواب حج یافتی ابو نصر سراج رحمه الله علیه  
 و ریاطاوس الفخر میگویند در فزون علم کامل در ریاضات و معاملات شامل صاحب کتاب  
 لعه و در تصانیف بسیار است در علم طریقت و حقیقت و مسکن وی طوس است و قبرش آنجا است  
 مرید ابو محمد مرتضی است و مری سقطی و سهیل تتری را دیده بود روزی معارف در مجلس او  
 می گذشت گویان گویان گرم شد و روی با نقش دان نهاد چون با نقش دان آمد آنجا در پیش  
 خدا بر سجده کرد و پیش آسپ از آتش او را نرسید یک بار روی یافت و گفت چون میرم هزار  
 هر که گزر در مقور شود از اینجا است که جازای آن مقام از خاکش میگذراند عبد الله بن محمد  
 المعروف بالمقرن قدس الله روحه از طبقه رابعه است کینت او ابو محمد است نیشاپوری بوده  
 از محله حصه بغداد بوده یگانه شاخ عراق است و ایام ایشان از اصحاب ابو حفص و جنید را  
 دیده بود گفته اند عجایب بغداد سه چیز است زعقه شبلی تکه قرش حکایات خلدی مرتضی در بغداد  
 بوده در مسجد شونیز به می بود آنجا برت از دنیا در سنه ثمان و عشرين و ثمانیه قبل ثلث  
 عشرين و بعد الله محمد المعروف بالمقرن بحضرت سید الطایفه میر سید نسبت ارادات و خلایق  
 بوی داند **سیر در بیان سلسله انصاری** به مرجع این سلسله بحضرت  
 حواجه عبد الله انصاری است ابو اسمعیل عبد الله بن ابی منصور محمد الانصاری قدس سره  
 لقب وی شیخ الاسلام است از فرزندان مت الانصاری که لیسر البوب انصاری است و ایوب  
 صاحب بل رسول علیه السلام بود در آن وقت که بدین سیره کرده است انصاری  
 در زمان خلافت امیر المومنین عثمان رضی الله عنه با اخف بن قیس در خراسان آمده و در آن  
 ساکن شده و ابو منصور در آنجا بود با شریف حمزه عقیل وقتی زنی گفت یا شریف یا ابو منصور  
 بگوئی که بار زنی کند ابو منصور گفته که من هرگز زن نخواهم و آنرا در کرده شریف گفت آخر زن  
 کرد و ترا پسری آید چه پسری همچنان شد چون من بزین آدم وی شنید گفت این پسری  
 این کلمه جامع همه صفات است و وی در قدر متولد شد و با نجا بزرگ شد و لاوتش در حجه  
 وقت غروب کتاب الثانی من الثعالبین بسوز است و تعیین و ثمانیه و ایشا ناربعی اند که در  
 اوان پیا بر وی روزگار آمده بانو عالی زنی بود باشکوه و ولایت میگویند چون شیخ الاسلام  
 بزین آدم حضرت علیه السلام بوی گفت که این کودک را دیدی که متولد شده گفت آری گفت  
 کودک است که همه عالم از وی هر شود و در همه روی زمین کسی از او نباشد وی بهقتاد هزار  
 شعر عربی یاد داشت از تفاریق و وی خود شاعر بوده و نسبت تصوف وی شیخ ابو الحسن

سلسله انصاری  
 سید الطایفه میر سید نسبت ارادات و خلایق  
 بوی داند سیر در بیان سلسله انصاری



خرقانی میرسد وفات وی سنه احد و ثمانین و اربع بائیه ابو الحسن خرقانی نام وی علی بن جعفر  
 است یگانه و غوث روزگار خود بود و قبله وقت و انتساب شیخ در تصوف لسلطان العارفین میرسد  
 و نسبت دیگر وی در تصوف شیخ ابو العباس قصاب نیز میرسد و تربیت سلوک وی را از روی  
 ابو یزید بسطامی قدس سره است و ولادت وی شب شنبه روز عاشورا سنه خمس و عشرين و اربع  
 پیشه ابو العباس قصاب لایلی قدس سره شیخ آمل طبرستان بود و مرید محمد بن عبداللہ الطبری و  
 مرید ابو محمد حریری صاحب کرامات عظیم و قبله دعوت زبان خود بود وی گفته این بازار با آخر خرقانی  
 اقتدای از وی خرقانی افتاد شیخ الاسلام میگوید که وی در زمان من بود و ایم با شیخ عمومی گفتم  
 که سپهر زیارت بکنم شیخ ابو العباس با اهل و شیخ احمد نصر ای نیشابور و شیخ ابو علی سینا را نیز و همین  
 بن منصور حلاج وی از طبقه ثانیه است شاکر و در صحبت عمر بن عثمان مکیست و شرح از ابتدای آنهاست  
 در طبقه سلیح مذکور شد صحبت با محمد بن زین العابدین و در زمانه ذی القعد وصال یافت  
 ابو محمد حریری از طبقه ثالثه است نام وی احمد بن محمد بن حسین و قبل حسین بن محمد از کبار اصحاب جنید  
 است و پس از جنید بجای جنید وی را نشاندند بزرگی ویرا از علماء مشایخ قوم بود صحبت داشت  
 با سبیل عبداللہ ترمذی در سال پیره در جنگ قوامط از تشنگی مرده شد اثنی عشر و قبل اربع عشر  
 و ثلثایه عمر وی از صد گذشته بود چهره چهارم در میان سلسله مشایخ که بحضرت  
 جنید میرسد اگر چه در طبقه سابق مذکور شد اما در اینجا بیان آن اکابر است که بوی نسبت دارند  
 ابو حمزه خراسانی از طبقه ثالثه است و از نیشابور یا شایخ عراق صحبت داشت و نسبت وی بحضرت  
 سید الطایفه میرسد از جوالمزدان مشایخ در سنه تسعین و یائین برقت پیش از جنید و نوری و  
 از خراسان و ابو حمزه بغدادی ابو الخیر تبنانی از طبقه رابعه است نام وی حماد است علامی بود متنیان  
 که وی پی بود به فرنگ مصر و گویند که متنیان از لصبه است از ولایت مغرب وی زینبیل بافتی و  
 کس نداند که چون می یافت در وقت شرف بر احوال خلق در سنه ست و اربعین و ثلثایه برقت  
 از دنیا صحبت داشت با ابو عبد اللہ جلا و جنید و غیر ایشان در تصوف و توکل و معارف سخن  
 وی سند است شیخ الاسلام میگوید من سزده ابو الخیر شناسم از بن طایفه که همه موالی بودند  
 سادات جهان و اقطاب گویان چنانچه ابو الخیر تبنانی و ابو الخیر عسقلانی و ابو الخیر حمصی و ابو الخیر  
 مالکی و ابو الخیر الحنفی که پسین ابو الخیر است حمزه بن عبداللہ الحنفی کینت او ابو القاسم است  
 اکثر عمر در سفر گزارانده از مردمان ابو الخیر تبنانی است منشا و النوری قدس سره از طبقه  
 ثالثه است از بزرگان مشایخ عراق است و یگانه روزگار و سرآمد او در خود بوده با بیجی حلال  
 از وی شایخ صحبت داشت و از اقران جنید و رویم و نوری است در سنه و تسعین و ثمانین  
 برقت از دنیا سمعون بن الحمزه بن الجیب الکذاب از طبقه ثانیه است امام المحبت کینت او

شیخ چهارم در میان سلسله مشایخ که بحضرت جنید میرسد











حضرت شیخ کبیر العیاسی وی قدوه اصحاب عمده احباب حضرت ایشان است و التفات  
 صورتی و معنوی آن مقدار که به نسبت وی بود نسبت دیگر اصحاب نبود صدر رتبه وی از بجا  
 توان داشت که حضرت نور العین از بس که التفات کلی بجانب وی مبذول بود رشک برده  
 اند و ارتفاع این بوقتی شده که در سفر سیلان از حضرت کبیر جنبی مشاهده افتاد آن است  
 که حضرت کبیر را چون آوان آبیار و شکفتن کلهار گذار آمدی جذب قوی دست میداد که در حال  
 وجد قطع مسافت راه میکرد و وقتی که بحال می آمدند مراجعت میکردند یک تبه در وجد و حالتی که  
 عالی تجب پیدا شده بود سر بسجوار زدند و درین ای شعوری پاره راه رفتند چون بقریه رسیدن  
 رسیدند بحال آمدند بشر شده طور بکوشه سجدی سر زدند و سر در حیب استغراق فرو بردند  
 و این ایام موسم کفره بود که زن و مرد بهم از خانه بدر رفته بودند بدر مسجد رسیدند و بنیاد  
 حرکتها شنیدند و غوغای عجیب نهادند شخصی که بجز سوار شده و بهیت معهود نموده آمد و شوری  
 کرده که ایشانرا از ان دریا ساحل شعور آورده چون چشم باز کردند نظر مبارک بران خروار  
 و در حال آثار افتاد از غلبه حال که داشتند بدو دست مبارک اشارت کردند که دور باش مجروح  
 و دست برداشتن وی خود را بکمپهای سیلان زدند که بهر طرف که سر می نهاد و پایش  
 آونگ در آمد و راه بجای نمی برده آخر تن داد که در عین دامن کوه باشم در وقت نماز  
 بجز این شخصی نمایان می شد و کلیج و یک کالنه آب رسانند تا هفت سال راتب وی میرسد  
 سائا حضرت قدوة الکمر را عزم سفر که زادها الله تشریفاد تکریم شد حضرت کبیر را ایما  
 حسند که درین سفر همراه من باشید گفتند زهی سعادت شمع سعادت بنده از ادبیت  
 چه رود در رکاب پادشاهی بخلاف گذشته که حضرت کبیر با بجهت حفظ مقام مانده میرفتند  
 و دین گذر لیر حد سیلان افتاد در دامن کوه نزول شد قلندر بچه گان چند جهت گاه نور  
 بدیشتر رفته بودند صورتی مهیب خرس کونه در چشم ایشان معاینه شد چون نیک نگاه کردند  
 می بود آمده بعرض حضرت قدوة الکمر رسانیدند بجا فرستادند که او را بار بار  
 پیش آوردند و استفسار از هاکش نمودند ماجرا می که بود کشف کرده فرمودند شخصی که در زمان  
 کتبه تو میدید اگر بینی شناسی گفت مصرع شناسی منم خود که چه حیوان است و چرا شناسم  
 حضرت کبیر را طلب کردند آمدند بیدان وی منغفل گشتند او که دید بر فاست نور در پای  
 حضرت کبیر در آورد بان انگار در زردین حضرت قدوة الکمر فرمودند که اکنون  
 وقت گرم است مصرع که بعد از ظهر کردن لطف باید بعرض رسانیدند که چه حد باشد که  
 پیش آفتاب فزه در نشد مصرع در پیش آفتاب چه نوری دهد بهما فرمودند در وی در اول  
 بدست نهادند اند آخر بموجب اشارت از جرم او در گزشتند و تلقین شهادت نمودند و بقید

در بعضی خلفا که ام حضرت مجربه دانی سلطان سیدان بن جهانگیر آمدن آنرا دیده بود که بجهت کبیر کبیر است



اراده آوردند و مویها را که دراز شده بود بدست خود بر پنج گسنت تراشیدند و فرمودند که چشم پوش بعد از طرقت العین خود را همان موضع دید چون بمقام خود آمد سخنان غریب از وی بطور پیوسته نقل شد چون حضرت نور العین این حال معاینه کردند از تفاع ان غیرت شد حضرت شیخ ابو الوفا دارند قطعه چو نور چشم جهانگیر را کبیری هست بد چه نور چشم که او نور بر ضریر بود ز روی شان همه را پاک میکند آنچه اگر چه رمل صغیره جیل کبیره بود و وفات محرم ۱۳ کمال التفات حضرت قدوة الکریم نسبت حضرت کبیر از نامه جامده که نسبت بدیشان صد دریا فتنه می توان داشت و عبارت نامه بعینه اینست عریضه فرزند اعز اکرام شیخ الاسلام و سلمه الکا کبیر شیخ کبیر طال عمره در اشرف اوقات رسید و بمضمون او مطلع گشت ان فرزند بدعا را ایام و مزید نعمت دارین محصول است و کیفیتی که باز نموده بودند معلوم شد در وقت ان بصبیح به سفر اندوان فرزند کاغذای امانت برابر کرده بجهت ملاقات بیایند این بلا و بفرمان شیخ حجت قدس السداد و احکم موقض بر آن فرزند شده است اوقات تشریف خود را بطلاعت معمور دارند و نام ایا و اجداد خود تازه گردانند و هیچ مخلوق پندارند و خلایق را دعوت کنند و بسوی جهال دعوا و دیو مردم التفات نمایند غم ایان خورده کار دین کنند و آنکه مزاحمت مستقیم و مقسم اسمعیل برادر او در باب انفرزند و خلیفانه آن فرزند نبشته بودند در ایشان در مکتب و خلیفانه و فرزندان آن فرزند فاتحه خوانده اند هر عامل و عهده داری که در باب ان فرزند و خلیفانه و فرزندان در افتد بر آن فرزند ازین جهان بی اولاد برود کمان گشت که در کمال آن بخورد آن فرزند از بر کزیدگانند هر که مزاحمت و تشویش نماید بدارین بی نیاید خود التفات بر آن نماید حواله بر آن حجت بکند و اولاد و احفاد آن فرزند را همین حکم است بر حکم قول الله و الذین امنوا و اتبعتم ذریعتهم بایمان الحقنا بهم ذریعتهم ذکا لنا هم من علمهم مؤمنین کل امری بما کسب علیین و آنچه فرستاده شده است خیر بکنند و هنگام بخری بدین در ایشان باز نماید و طبقه دیگر خلیفانه حواله شده است صبح و شام معمول دارد و در دعای مسلمانان بجهت باشد و این درویش را بدعای ایان یاد آرد ان شاء الله بخیر مقرون کرد ماه محرم در کاتبه این کلمات بود و فرزندان و عزیزان و سایر مریدان را دعا خواند برادر اعز قدوة الساکین منقر الکا کبیر خواججه تهو بدعوت دارین مخصوصت کتبه درویش اشرف حضرت شیخ محمدی خلف بر حق و خلیفه صدق مرید پدر خود راست حضرت کبیر در خورد سالی وی از سردی رحمت بکاروان سرای اعزت بستند و خلف خود را بحضرت قدوة الکریم سپردند وی آنچه از تربیت صورتی و معنوی باشد خود کرده اند و در حجره عنایت خویش پروردند و نیز و بجهت خود تشریف بردند از بس که بالتفات شکر فی و ارادت اشرفی سر فرار شد و بود

مومنین و تابعان  
 در دید ایشان  
 اولاد ایشان  
 در ایام لاتی  
 در این ایام ایشان  
 اولاد ایشان  
 در ایام لاتی  
 ایشان از عمل  
 ایشان بجزی  
 کسب کرده اند

در کتب خود درم فرزند حضرت شیخ کبیر قدس



کو بر اسرار و جوهر الوار از بحر قابلیت وی بساحل ظهور بر آورده نشیبه وی به در پیغم کرده اند جامع  
 از صوفیه و طایفه از سفر کردگان در قصبه سرور پور آمده نزول فرمودند و اظهار خوارق و اصدار  
 طوارق و با نادگان فراز گرفته چون جماعتی از نواحی انالی قصبه معاینه و مشاهده کرامات کردند در  
 رتبه عقیدت و اخلاص ایشان آوردند خدمت در پیغم چون این حالات معاینه کردند بحضرت  
 سید عبد الرزاق رفته که متضمن احوال آن جماعه بود فرستادند از مقام و مقامات ثانی وی  
 اعلام نمودند چون بر مضمون رفته مطلع شدند در ظهر و سه بعد میبارک نوشتند که وقت سحر فرا  
 حجاب رفته معلوم خواهد شد چون وقت سحر شد در آن جماعه و اصحاب بر هم خیزدکی شد  
 غوغا بر آمده که موجب وی معلوم نیست کسی را فرستادند که ببیند که موجب غوغا چیست چون آمد و  
 تفتیش کرد در حلقه ایشان بست بر هم میزد و میگوید که ای مای چه مردم با عزت بوده اند که در لای  
 ایشان مشافری میکنند که چند روز بنزلی بیاساید از شخصی استخسار کرد گفت از نیم شب چیزی زیاد  
 گذشته بود که جماعه قلندران کار در ما کشیده و چهار آورده رسیدند و سر حلقه را گرفتند و غلطانیدند  
 پناه با کایر روحانیه اما اثر خود برده در حاله روحانیه خد حاضر آمدند و بنیاد اعداد کردند بمرتبه که در  
 ایشان قبول افتاد وی را امان دادند و روحانیه گفتند که در همین دم رخت بر بندید چنانکه می  
 همه رخت بر می بندند قطعه چشیر اند در همیشه خویش که رو به را مجال بودنی نیست اگر در پیش  
 شیری در آید از آن ضمیمه بجز فرسودنی نیست بحضرت شیخ شمس الدین بن نظام الصدیقی او  
 وی قدود علماء نامدار و رتبه فصیحی روزگار بود تحصیل علوم عربیه و تکمیل نوم علییه از مولانا رفیع  
 الدین ادوی کرده اند ارادت هم ایشان دارند چون التماس سکون و تحصیل شغل صلح  
 کردند فرمودند که فرزند آنچه نصیب علوم صوری از من بود بتو رسید اما علوم صوفیه و تکمیل  
 طائفه علیه و حصول مقامات و وصول بواردات بدست سیدی است که بسبیل مسافرت عنقریب  
 الامام خواهد رسید زینهار زینهار ملازمت و بر اغنیت داری که کلید کار تو بدست وی است چون چند  
 روز گذشته حضرت قدوة الکمر از جانب بنگاله آمده بودند مدتی در روجا  
 با دستراحت کرده گاه گاهی با صاحب خود می فرمودند که بوی دوستی از او ده می آید تشریف  
 در خط او ده آوردند بمصلا فرود آمدند اکابر شهر و اما اثر عمر همه بدین حضرت قدوة  
 الکبر آمدند بعضی این مردم حضرت شیخ شمس الدین آمدند از دور نگاه کردند فرمودند که فرزند  
 شمس الدین ما از برای تو آمده ام بجز استماع این سخن پیش در نهاد ایشان افتاد و بصورت  
 تمام سر زود آوردند و در یافتند در عین دریافین حضرت شمس الدین را که غیبی پدید آمد و  
 اندکی حرارتی بهم رسید کانه آب بود بایشان داوند بجال آمدند بعد از چند روز در خلوت  
 نشاند چون یک ده گذشت در وی قوی شیخ شمس الدین را دریافت نهادم فرمودند

در حضرت شیخ شمس الدین ادوی غلبه حضرت قدوة الکمر



ز هزار از حال شمس الدین غافل نباشی ساعتی چند گذشت که اضطراری عجیب و القلابی عرب  
 شیخ شمس الدین رومی نمود هر چند که حفظ میکردند میر نشد از خلوة سر بر روی زودند خادم بخت  
 تمام در خلوت در آورد و در محکم بیت چون خلوت تمام شد لباس خرقه کردند و انواع مقلات  
 مستبانه نسبت وی ایشار کردند و فرمودند که اشرف شمس و شمس اشرف از هم جدا اند بگفت  
 مردان و مستفیدان حواله کردند حضرت اجل اسادات سید عثمان بن نصر از خلفای همین  
 داد بیانی همین حضرت قدوة الکبریا اند نسبت با ایشان ابرار محرمانه و الثوار مخصوصان  
 شامی فرمودند و این سید را بجز اسادات گینودراز ولایت اند حضرت قدوة الکبریا  
 مانده اند حضرت قدوة المحدثین و عمده الفقہین شیخ ابو محمد از خلفای کبروی ایشانند  
 استاد ایشان از محدثین عالی پایه شدند میفرمودند که در بند دستان محبت استقامت یافته شد  
 مگر از شیخ سلیمان محدث و کتاب حصن الحصین در اینجا گذرانیدند نسبت حضرت بابا رضا  
 ازین سلسله در تصحیح حدیث کردند حضرت شیخ معروف و می قدوه اصحاب وزیده احباب حضرت  
 قدوة الکبریا است و جامع الفضایل و صاحب التامل بعد از تحصیل علوم عربیه و تکمیل معلوم عمیق  
 و عذبه سلوک راه الهی و داعیه وصول درگاه نامتناهی شد دوران نهرگام حضرت ایشان  
 بلازمت حضرت مخدومی بودند و میل شیخ معروف بنشایب و جابهر و اسخ نوحی می بود  
 شبی در واقع نمودندش که کلید فتح باب تو بکجه خانه سید اشرف جهامگ بناوده و دوای  
 درونایاب تو بدار دخانه بر شد شکر آما ده استغفار کردند که ایشان گبانه گفت بعد از بران خبا  
 روز و جریان متعدد ایام فرزندان نهایی دولت هدیرین دیار سایه سعادت و ظل هدایت بر سر  
 تو خواهد آورد و بدنی نگذشته بود که صیت ولایت و صلوات هدایت حضرت ایشان بسج اکابر و  
 اصغر رسیدن گرفت و نزول قدم مبارک در بیده جو بنور شد حضرت شیخ معروف چون  
 بوصول این خبر مشرف شدند بوسیله این مزده سر در راه نهادند و شرف ملازمت حضرت  
 قدوة الکبریا هم در جو بنور آمده یافتند و بشرف ارادت مشرف شدند بعد از جریان ربا  
 شنیده و عیادت سپندیده بشرف الباس خرقه مشرف کردند و خلافت نامه عنایت فرمودند  
 هم درباره ایشان نیز فرمودند که اشرف معروف و معروف اشرف از بعضی اجلا اسادات  
 منقول است که سلطان اسلاطین ابراهیم شاه بخاطر کرده که ایا در زمان پیشین چون جید و شبلی  
 بوده اند در زمان ما که خواهد بود که بشرف ملازمت او مشرف شویم بعد از ان شب بواقع نمودند  
 که در بن زمان کسانی هستند که از جید و یابیزیکم خواهند بود هم در شوش کمر ملازمت در میان  
 جان بست و متوجه بسوی زاویه شیخ معروف شدند چون در آمد در خلوت محکم بسته اند چون نمک  
 زد و کردند شیخ معروف بصبح از ده اند موجب بر آمدن از دار انخافت جو بنور سر ساهتم

در سید عثمان بن نصر شیخ قدوة الکبریا و در شیخ سلیمان محدث و حضرت شیخ معروف الهدی رومی



تعالی عن الکورسین شد که در عقبه الیمو آمده مسکن گرفتند حضرت فدوة الکبر انیسر  
 که معروف بایکی از مکتوبات لطیفه چسان سردی معلوم باشد چو در کتب خفا مکتوم باشد  
 بجز عرفان چنین معروف نبوده بجز معروف کان معروف بود حضرت شیخ رکن الدین شیخ  
 قیام الدین شاهباز از اصحاب کبار و اجاب نامدار حضرت فدوة الکبر اند یکی از اصحاب  
 ملائکه که صاحب طیر و سیر بودند ایشان از مردم اترک لاجین اند در سفر دویم که بجانب  
 ولایت مراجعت کرده بودند از انجام راه آمده بودند و بخدمت سرفراز شدند آن مقدار  
 عنایت و حمایت که نسبت دی بود بر اصحاب دیگر کم دیده شد حضرت فدوة الکبر انیسر  
 که از زمان اسدین سامان که سلاطین پیرامینند سلسله جدته مادیرین حضرت بانها میرسد  
 سلطنت عراق و بعضی از نواحی آفاق از آن زمان باین دوران حضرت شده می آید و جدته  
 مادیرین ایشان اکثر از اترک الیمینند جدته آخرین ایشان از اولاد حضرت خواجہ احمد بسوی است و  
 از اترک لاجین نیز در سلسله پیرامیند سمنانیا مانده رفته مادیرین بوده است بسبب این  
 نسبت حضرت شیخ رکن الدین و شیخ قیام الدین شاهباز از اصحاب دیگر مخفی بودند و  
 مکان پنهانی پورده یافتند و آن لب دریا سر جو که اول به خاطر حضرت فدوة الکبر انیسر  
 بود که منزل سازند آخرش شیخ رکن الدین و قیام الدین عنایت کردند و حواله نمودند حضرت شیخ  
 اصیل الدین جره باز نیز از اصحاب طیر و سیر اند بعد از ریاضات شدید و معاملات جویده ترف  
 خلافت شرف شده اند مقدار عنایت و حمایت که نسبت دی بوده با اصحاب دیگر نبود مقام  
 و منزل شان در مقام نبکا نو جائی متعین شد حضرت شیخ جمیل الدین شهید باز دی نیز از اصحاب  
 ملائکه است که صاحب طیر و سیر بودند و شرف خلافت سرفراز شد و بالتفات صورتی و معنوی  
 مخصوص بود آن مقدار خالق و معارف که از وی صادر شده از دیگر اصحاب جندان صدور  
 نیافت یکبار اتفاقاً در جهاز نشسته بودند که احتیاج بعضی اسباب ماکولات شده که در جهاز نبودند  
 ایامی کردند مرغ حال ایشان بابل و پرزده بعد از باسی مقصود مشارالیه آورده اند حضرت قاضی  
 محبت که بچ و پیر این عقلی و نقلی ارسته بودند بدلائل و مقدرات پیر ارسته در مجلس دشمنان  
 بچ غریبه و بر این عجیب بحث پیش می بردند چون توفیق سلوک رفیق شد سر بدرگاه عالی آرد  
 بارگاه متعالی نهاده چون خلوص عقیده و خلوص پسندیده وی ظاهر شد با بر خالق و انوار  
 و قاین سرفراز شده و بعد از سجا آوردن شش الطی خلافت بشریت ایپاس خرقه شرف شدند  
 تشریف یافته مسکن دی بو ضلع که قریب رود جاباد است فرار یافته حضرت شیخ عارف کرانی که کلیه  
 علوم شریعت و علم معاد و طریقت پیر ارسته شرف تراوده یافته بعد از آن او را بر با صفت شد  
 و معاملات جویده امر فرمودند چون مران سلوک طبع کرده و از انوار و اطرار سبب بیرون

در حضرت شیخ عارف کرانی و حضرت شیخ جمیل الدین شهید باز دی و حضرت شیخ رکن الدین و حضرت شیخ قیام الدین شاهباز از اصحاب کبار و اجاب نامدار حضرت فدوة الکبر انیسر



بشرف الباس عرقه خلافت شرف شده و از هر کدامی از خلفاء نام داروند ما را عالی مقدار آن  
مقدار خارق عادات و ظهور معاملات صد در یافته اگر مشتمل از آنها در کتاب آورم دفتر می دیگر  
انگار در مظهر دیگر دفتر می دیگر الماکتم به چنانکه شیخ ابوالمکارم که از خلص اصحاب و خلفاء ولایت  
انگیزان اهل غوغلی جداگانه اصحاب دی جمع کرده اند آن مقدار حقایق معارف در آن درج  
از دو در عوارف خیر که یکی از کتاب این طایفه یافتن نوعی از محالات است و نصیفات دیگر  
برابر آن شرم عوارف و لغمان چنان از وی صدور یافت که نهایتش بهمان باشد حضرت شیخ  
ابوالمکارم هر دی که از خلص اصحاب و مخلص اصحاب حضرت قدوة الکبر اند و در بدایت حال  
امیر زنده بود از امر ارباب امیر تیمور لنگ صاحب قران در آن هنگام که حضرت  
قدوة الکبر ابلازمست حضرت خواجہ بہار الدین نقشند رفته بودند نزول بجائہ امیر علی  
بیک شد چون امیر زکوری از حالت شریف ایشان متاثر شد یکبار بساط مملکت و ساط سلطنت  
نزد دیده بشرف خدمت تشریف یافت از علوم ظاہرہ تمام دہشت بر یافت شہید و معانی  
جدید اشتغال فرمودند زباید از دو از ده سال در طریق سلوک با اقدام سرراہ سپرده و انواع  
سکاشفات و اردات از وی سرراہ آورده که شرح او نتوان کرد چون درین وادیه قابلیت  
تمام و حیثیت تام پیدا کرده التفات کلی نسبت او را یافت بشرف خلافت شرف شده و انواع  
مکارم اخلاق و مراسم اشفاق از وی ظهور یافته معتقدان بابوالمکارم مصلحتاً نقد و در حرکت  
جایش و او در میدان بسیار مستفیدان بسیار بروی جمع شدند تلعین طالیبان و ارشاد و در  
با و اجابت کرده بودند و از عہدہ این کار نیک برآمد حضرت شیخ صفی الدین زود لوی صیفی کہ کیفیت  
علوم ظاہری و اصطفای معانی باہری ارستہ در علوم ادبیہ و اصول فقہیستی تمام داشتہ اند  
چنانکہ این معنی از تصانیف لایقہ و تالیف لایقہ ایشان روشن است اصتیاج ایراد نیست حضرت  
قدوة الکبر امی فرمودند کہ در بلاد ہند کسی را کہ بقنون در شنندہ عزایب و شیون عجایب پراستہ  
دیدم وی بودہ سبب ارادت ایشان این بود کہ خدمت شیخ صفی شیبی در واقعہ دیدند کہ مرد  
تورانہ و شخصی شکونانہ نمودار شدہ مولانا استقبال کردند و تعظیم عظیم آورده نشانند چون نشستہ  
دست مبارک ایشان کتابی بود از اصول فقہ گفتند کہ میدانم بسیار اوراق سیاہ کردہ اکنون  
وقت آنست کہ سیاہ را سفید کنی و صفیہ یا نور جاوید روشن نمانی این سخن بسیار تاثیر کرد  
کیفیتی آورد گفتند دست ارادہ بدامن شماردہ ام عنایت کردہ راہ سلوک دلالت کینہ  
گفت حق تعالی چون بندہ را خواهد کہ با برار و رب خود شمارا کرد اند خضر را فرماید تا او را شخص  
از او بیاد الد دلالت کند اکنون شمار ایشارت میدہم ہر دی کہ از انوار دلالت و آثار  
بدایت او بہان پرست مثنوی جہان معرفت را با و شاہست بہ ز نورشن ہر زبانی

در حضرت شیخ ابوالمکارم قدس سرہ

در حضرت شیخ صفی الدین صیفی زود لوی قدس سرہ



تا با هست: ضلیلان جهان را دستگیر است: دشمن روشن روانش دلپذیر است: ظهور آن  
 سعادت نزدیک شد که پدرین ایام درین تصبیه شریف اقدام خواهد آورد زینهار زینهار بلاز  
 ویرا عنینت شمری داز عهد فرموده او دزنگذری قطعه نصف اولیا داشت فرید است بلصیا  
 وحدت آن روی دجید است: چو دارد گنج او در سینه سینه: در گنجینه رسید کلید است: و  
 بعد از چند روز تشریف شریف اقدام مقام قصه روی شد و نزول بسجده جامع فرمودند و موجب  
 فرموده در واقع لیسعت بلازمت حضرت قدوة الکبریا آمدند بجز در نظر افتادند فرمودند  
 که برادر من صغی صفا آوردید بیایید در پیام چون در یافتند باوب تمام نشسته فرمودند آری که  
 حق تعالی کسی را که می خواهد که بقریب خود سر فرزند او را یکی باز و دوستان خود نماید حضرت ابو  
 العباس حضرت علیه السلام را فرماید تا دلالت کند او را بومی باستماع این سخن حضرت شیخ صغی  
 را صفای عقیده و صفوت خلوصیت انگیز ده شد و در همان وقت اراده آوردند خادم را  
 فرمودند که نبات بیارد تا برادر من صغی را شربت در دوازده سلوک بچشاند خادم هر چند تردید کرده  
 نیافت و بعضی رسانید که نبات معدوم است باز خود قیام کردند جایی که نبات شکسته بود  
 یک پر کاله نبات حبه جدا افتاده بود آورده بدست مبارک خود در دهان ایشان انداختند  
 و دعای کردند که حصول نوزالانوار مبارک باشد و از حق تعالی خواسته ام که از اولاد در  
 تو علوم نرود و پارس خاطر او را چهل روز آقامت کردند تا ایشان را ربعین میسر آمد و سخنانی که از  
 سبب سلوک و نبات در کار بودند یک یک تلقین کردند و از نوازم راه هر چه بود آگاهانیدند  
 و اباباس خرقه اجازت و خلافت ساختند و اجازت ابیاس خرقه بایشان عنایت کردند چون  
 حضرت قدوة الکبریا تشریف به اندرون بردند خدمت شیخ اسمعیل که چهل روزه بودند  
 باپی مبارک ایشان انداختند فرمودند که او هم مرید است حضرت شیخ سواد الدین رودلی که  
 تجلیه عنوم صوری و معنوی محلی بودند و بحدی طریقه سنن مصطفوی فرکی یکی از خلفاء ولایت با  
 و اصحاب اخصاص حضرت ایشانند در اول مرتبه که ازین راه حضرت قدوة الکبریا گذشت  
 می رفتند حضرت شیخ سواد الدین همراه شدند و در راه با دوازده نوازم ریاضات و معاملات نیکو بود  
 آمدند نزدیک پارس قطع انوار سلوک و نام راه کردند و در طی انوار سببه او را و قه افتاد بود  
 که سجد بلنج از انجا بر آوردند حضرت قدوة الکبریا تقریباً می فرمودند که در طی انوار سببه  
 از باران ماد و کس: اواقع افتاده بود یکی شیخ ابوالکلام را که اهتمام تمام در حق او مبدول  
 شد تا از آن در طه مهلکه بدر آمده دوم شیخ سواد الدین را از محنت بسیار و کلفت پیشانی  
 در طه بدر آورده شد ابیاس خرقه خلافت و اجازت نامه ایشان را برود و با دوازده نوازم  
 از انجا برودلی ایشان را جایی متعین شده حضرت شیخ سواد الدین را یکی باز در دهان ایشان

در صحبت شیخ سواد الدین رودلی



فی الجمله اندک نزاعی بود بر مقام بنابرین از اینجا بحضرت قدوة الکبر اعرضت کردند  
 چون بمضمون عرض داشت مطلع شدند فرمودند که از حق تعالی خواسته ایم که هرگز به کینه خادم این  
 فقیر در افتد برافتد بپیش بر آنچه از خدا خواستم زمین قیاس به خدا داد و برداد کردم سپاس به و این  
 مضمون را بظهران عرض نمودند و روان ساختند چند روزی برآمده که از عهد او مسند عالی بیدار  
 دوستان برآمدند حضرت شیخ خیر الدین سده موری را که بانواع فضایل و شمایل آراسته بوده اند و قدوة علمائ  
 نحول و جامع فروع و اصول بوده اند بجز آورده و صول حضرت قدوة الکبر ادا شده و در وجه عقیدت  
 ایشان آن بود که چند سال در علم اصول و فقه مشغول شده بود که حل میراییم و در امر مکان گذشته به چند کتب علمائ  
 روزگار و ملغای نامدار رجوع کردند که ایشان متکلم نشدند بعضی که بولانا علام الدین جاسی که درین  
 چند روز بحدیث گفت و گوئی بود شفا ایشان نمی شد که ایشان از اجابت تعاضد و آداب بحث مستحضر بوده و در  
 در خطه آورده بخانقاه حضرت شمس الدین اودهی حضرت قدوة الکبر انزول فرمودند و شرف اشعار  
 ایشان را در اینجا میراندی مستفاد حضرت قدوة الکبر شیخ خیر الدین ابقریض میگفتند نوعی ادای آن  
 فرمودند که اشکین خاطر حضرت شیخ خیر الدین شد و عقیده کلی نسبت حضرت بر آوردند روز دوم آمدند و  
 بشرف ارادت شرف شدند و طریق خدمت پیش کردند مدت چهار سال در طریق خدمت شریفه  
 و معاملات جلیده کوشیده چون قابلیت لباس خرقه پیدا کرد بشرف اجازت و خلافت شرف شدند  
 روز یکشنبه شیخ خیر الدین خلافت گرفتند و از ده کس محالی مسکان خطه آورده بشرف ارادت شرف شده اندگی  
 از اینجا خدمت شیخ سده دوم قاضی سده تریبیت ایشان بخواه حضرت شمس الدین کرده اند و علام قاضی سده  
 بود اینکه روزی شیخ خیر الدین و ضو میاقتند در انشای و ضو حالتی شرف و کفایتی شکر ایشان ارس  
 داده بخان و ضو میگردد و هر چند که خادم آب میریخت و ضو با تمام نمی رسید آب بسیار ریخته شد شخصی سینه  
 انکار گفت که اسراف از حد گذشت در آب و ضو این سخن بمع مبارک حضرت قدوة الکبر رسید و فرمود  
 که حالتی که فرزند خیر الدین دارد درین حالت اگر آب در باری کوفین و گومر بچورد دارین بر روزی نرسد اسراف  
 نبوده و جو صوفی را بکیر و حالت عشق به اگر زیر دیهان اسراف نبوده قاضی محمد سده موری که لقبون علوم  
 عزیزه و شیون معلوم عجیبه پیراسته بودند مخصوص در علوم اصول مشارالیه بوده اند از خلفا محقق و  
 اصحاب مخلص حضرت ایشانند سبب اراده وی آن بود که در آن وقت که از جانب مریدان او بر او مبارک مستفاد  
 کهنوره روان شدند نزول در تصدیقه سده مور افتاد مردم انالی و اکابر تصدیقه سده حضرت شیخ خیر الدین  
 استقبال کردند و قاضی محمد نیز بجای از اصحاب درس و اباب بنو شمس شیواز آمده در بیان حضرت  
 قدوة الکبر بعد از تلقین استفسار کردند که جناب قاضی را علم این طایفه از کدام خانواده است  
 قاضی گفتند از محذوم فرمودند خوشتر و بهتر تقریباً حضرت قدوة الکبر از فرمودند بنده ا  
 چون حق تعالی بخواهد که بشرف اختصاص مخصوص سازد و بر او توفیق میدهد که بیای صاحب دوستی

حضرت شیخ خیر الدین سده موری

در حضرت قاضی محمد سده موری



سرور آرد صاحب معنی بر روی بر همانند این بیت را نشاء کردند قطعه کسی را سعادت پیش آمد  
در بیخ از وی نباشد هیچ نعمت با اگر تو فینق باشد بمعالتش میبوسد اورکاب اهل حمت به اگر مقصود  
باشد بر سر او بهای از عیب آرد ظل دولت حضرت قدوة الکریم را بنیزل خود کشید و یک  
بازوی محض خود گرفته و بازوی دوم پیش خیر الدین تا نجان برده اند و طالیف خدمت و ضیافت از  
حد متجاوز بجای آوردند بمرتب که اصحاب ممنون شدند سحر می اور در سعادت بروی باز شد قاضی اطلب  
و شرف ارادت مشرف ساختند و از اسرار سلوک آه نهایت از بدایت نسبت او در بیخ نشاند هم برای و ملازمت  
کردند چون حجت اصحاب بسوی قصبه جاس تبند اکابر و اصناف قصبه همه بشرف ملازمت و ارادت مشرف شدند و  
پیش خیر الدین کردند قاضی کور همراه محض تا قصبه جاس سپرده آمدند در بنجاده بی بیفیت و سعادت مشغول  
بودند چنانکه قابل التفات صوری و معنوی شدند همیشه اظهار اسرار مصطفوی بودی ساختند بسیار خلایق و  
ساختند قاضی ابو محمد عرف مبین همین سلسله سحر از خلفا کبری ای حضرت قدوة الکریم اند چون تشریف از قصبه  
سلسله سحر بجایس و بند جناب قاضی سمران خود را از خود بزرگ آردند و شرف ارادت مشرف ساختند از نظر محرم کهنوی  
که از علمای شهر روزگار و پیشوای بنجار و یار بودند از خلفا مخلص حضرت ایشان اند چون نسبت ایشان التفات و  
غایت زیاده از باران دیگر بود چند روز پس خاطر ایشان اور سجد جامع کهنوز دل فرمودند تا در یافتن فصاحت  
شمار و بلاغت آثار قاضی ابو المنظر حضرت قدوة الکریم در بنجا بودند چون رسید در مدح حضرت  
قدوة الکریم اثر فرمودند و گرانند بسیار قبول قاده فرمودند که زمانه ختم سخن نشاء کرد ایشان تعظیمهاست  
بسیار کردند و از این سلسله سحر همراه بودند بعضی مناقب نسبت حضرت قدوة الکریم نوشته بودند حضرت  
قاضی منظر اصلاح دادند حضرت قدوة الکریم از خود در مقام اصلاح نیت که شعر در روانه و جوشانه است در تقدیر  
غایت و التفات که نسبت شیخ ابو المنظر کهنوی بنیول شده اند نسبت دیگران کم بوده و آن بی سعادت اول و ساعده  
کم زین نشاء کسی موقع التفات در ایشان موقع شارات خوب ایشان کرد و قطعه التفات عزیزان کسی بر دیده بود  
که هیچ بویست از بخت بهره مند بود صدای صدق نیازی عزیز حاصل کن بود که التفات عزیز است سودمند بود علم  
الهدی مولانا غلام الدین بجایی که علامه زرگار و نقهای دیار بوده از خلفا اکبر اصحاب بنجار حضرت قدوة الکریم  
اند و سبب یافت شرف این دولت آن بود که در آن هنگام که در مقام جاس اول بار را با تفقر و علای و علامت  
غریب و انالی بود که بلند آمده زول فرمودند اصحاب که چه اشتغال میکردند چنانکه غوغای فرط طالبان و شغب شود  
پوشش همه کس رسید شیخ مولانا غلام الدین بنجانه خویش گفته بودند که این مردم غوغای از کجا فرود آمده اند و مولانا با  
بهت مسئله از علوم مشکل شده بود و بسیار بود که از علمای نومی استفسار آنها میکردند چون عقود آنها بخلان  
نیستند که بنگار و طواف قد منور کرده سحرش بنجر بجانب بنگار بکنند قصارا حضرت قدوة الکریم برای زیارت  
قبور در شب آمدند که در مقبره منوره شیخ باب الدین بهم التفات یافتند مولانا از اصحاب استفسار کردند که ایشان فرمودند  
که اقتیاب نیست که ما هم غوغای ام مبنه شدند و متفعل طور و قدم آوردند و بنیاد عذر رفتند فرمودند اینها سهل است

در کتب معتبره از مولانا غلام الدین علی بن حنیف در کتب معتبره از مولانا غلام الدین علی بن حنیف در کتب معتبره از مولانا غلام الدین علی بن حنیف

در کتب معتبره از مولانا غلام الدین علی بن حنیف در کتب معتبره از مولانا غلام الدین علی بن حنیف در کتب معتبره از مولانا غلام الدین علی بن حنیف







دست که گفتش بگفتش افتاد بخانه او فایده و آسودگی بسیار پیدا کرد خدمت شیخ را چاکه ما برت زید و تقوی گرفته بودند  
 در بروج و تقوی پرستیده از خلفا خا من اصحاب خلاص حضرت قدوة الکبر اند موقع اظهار و اراد الهی  
 موضع امر از + + + بالذات امتنای بودند و خدمت بسیار ملازمت پیشانی جای آوردند ثابت سادگی  
 و ایستادگان شیخ را چاکه امر بشیر و تقوی کرده بودند که زینهار همراه بی نازی مطالب کنی روزی حضرت قدوة  
 الکبر ابلازمت بر این مجذوب که از محمد بن ابی و مجربان امتنای بود و بغایت نفس کم و مزاج از دم دست و در خفا آورده  
 سکن بود پس ظاهر نماز اشتغال شدت ایشان زنده بودند منتظر این دست که گاه گاهی بی تفاوت بکنند یا چیزی سبب  
 مدد انفا و از جای خود بی خودی مشغول شده بعد از زانی نسبت ایشان گفت بی اثرت جایگزین روزی تمام  
 تمام پیش آمدند باطله اشتغال نمود زبانی هم صلح تمام کردند چون اندک ماند شیخ بر این فرمودند خادم خود را هم طلب طلبیدند نامند  
 همراه تارک صلوات چیزی خواهم خورد شیخ بر این مجرب در آن در آن فصل آمدند و بکنند که بر سرش نزنند حضرت قدوة  
 الکبر او بیان نامند و عهد بسیار نمودند آخر فرمودند که موقع تهرین حال چیزی باید حضرت ایشان شماره نمودند که بسیار بلند  
 عالی بر سر کرداری بر آورده بودند آن تکیه بر شماره زدند در هم نهاد و از هم ریخته شد کوبانه بر آورده بودند چون لازم جدا  
 فرمودند که راه چیزی کردی که با طعام نخوردی این چه سخن بود که تو گویی شیخ را چاکه عجب مردمان زبان میزدند  
 گفت بی بر کبه ایند اینون کینه آینه و لیون کینه تیسیم کردند و گفتند که آری عقیده بود طالب این شیخ  
 باید که رسوخ داشته باشد اما محال باشد شاخت قطره سجای خود سخن چون مستقیم است ولی شنوند را نیز باید  
 که در وی و همدی در هر مکانی است به نسبت کسی یک چیز باید چه تمسید یک از مراد از کینه چون گذر آیات تقریر علی  
 و اعلام قلندران ان شی با ایستان افتاد و توبت بترکان ساده و چون جوق دار لکان بفرق آمده سعادت  
 از اوت حاصل کردند همچنان بسیار دو سپندان بسیارند و از در چون اصحاب بسیار سوار شدند کثرتی عجب و عجیب  
 شد و در آن هنگام امیر عمور یک صاحب آن در سمرقند بودند پس ایشان رسانیدند که شاه زایه از سامانیان و میراده  
 از بلوک سمنان در این مانع آمده و ایراع بسیار جمع کرده نزدیک چند هزار او یک بر یک و طفق و ملاصین و جین بهم  
 انگشت خنک کلی کرده امیر عمور صاحب قرآن گفتش کرده که کس باشد که چنین از دحام بر آورده باز نموده ند که زنی از  
 سادات سمنان و سامانیه است یاری همه سلوک ارد و ترک تجرید گرفته معلوم نیست که چه در وصف مردم  
 باز نمودند برای بر رفتند که مردم عقاد بر آوردند و مردمان پدر و جد از طرف مادرین که حضرت خواجه احمد لجوی باشند  
 آمدند و در آن محلی بودند و بعضی سباب مرا کب نظر آوردند که موجب ضنین غوغای شد آخر الام صاحب قرآن  
 خود فرمودند که من آن سینه اده را دیده ام و تکلیف این معنی کرده و می قبول کرده و او را اصلا این علم  
 نیست خورشید یک حکم شد که ملازمت آن سینه اده بعضی از نذورات بر داند و ایامی آن معنی کرده این  
 بسیار زمانه سینه اده در زمان رز که چیده سر بر راه قند زنها و ندان همه سراسر اموال و مرا کب تار فقیه  
 جانشید یک از آن جامع بود از هم جدا نشده توفیق سلوک رفیق شده نصیب خلافت و اجاز  
 حضرت ایشان از نو و حامد و پیرا پرود کرد و ند که بولایت خود فرشته مقتدای اینها جنس

شیخ را چاکه  
 شیخ را چاکه  
 شیخ را چاکه



خود باشد چون حضرت ایشان را از خانواده شریف که حضرت خواجہ احمد لیبوی لقیب بود بہمان روش  
 آن مردم را اشارت کرده اند کہ شہرت ایشان داریند امام روزگار و ہمام دیار قاضی شہاب الدین  
 دولت آبادی کہ مقتدای علماء فحول و پیشوای بلغا و فرخ و وصول است از خلفاء ولایت پناہ و  
 ہدایت و تہ گاہ حضرت ایشانند در ان صحن کہ از زبان مبارک کہ در بلدہ جوین پور سرسہا الدین السور  
 بحالتی شکر و کینفتی شرف الناس کلہم عبد اللہ کا برآمد و جامعہ از علماء و بتجیب ہم برآمدہ بود  
 از حضرت قاضی خدمتی شہادتہ و ملازمتی بالبتہ شد و لباس خرقة کردند و خطاب ملک العلماء  
 مخاطب کردند و سی مہین خلفاء ولایت تائب و بہترین ندما اصحاب جامع بودہ میزان علوم طاسر  
 و باطنی صاحب معلومات یقینی و جامع و ارادت و مینہ شدہ بود شہرہ بسیار داشت ریاضات شدیدی  
 و شایدہ جدیدہ کشید کہ شرف خلافت و اجازت یافتہ حضرت شیخ حاجی فخر الدین کہ بزور علوم تہ شہرت  
 و حلل تصوف پرستہ از خلفاء صاحب علوم حضرت ایشانند دولت طواف و سعادت مجاورت کعبہ  
 زادہ اللہ تشریفاً و تکرماً بکاتب لایت تائب حضرت ایشان آیتہ اند و موضع او سرمنہ از نواحی برگنہ الکل مسکن  
 داشتہ اند مردان آن اطراف و معتقدان آن کرات احوال ایشان کردہ بودند و شایند کہ روزی  
 خدمتی متعین کردہ بودند بدان حد شہرت اشتهال داشتہ اند کہ نظر حضرت فدوۃ الکر افتاد و فرمودند  
 کہ فرزند فخر الدین بس باشد الان نکند حضرت داود برادر خود شیخ حاجی فخر الدین بپیشرفت خلافت  
 حضرت فدوۃ الکر مشرف بودند و این را از برای استفادہ اشتهال باطنی حوالہ برادر کلان  
 شیخ فخر الدین کردہ بودند حضرت قاضی کن الدین کہ شرف خلافت و اجازت یافت چون جمعی حکم  
 خلافت و بجلی بجلوہ صداقت شدند بجانب موضع و غیرہ نزدیک قلم حاجی پور مقام یقین یافت  
 و صالحی ساختند کہ مردم انالی از اسافل و اعالی بشرف ارادہ و ہدایت مشرف میشدند و شایند حضرت  
 شیخ آدم عثمان سپردہ اند کہ ہم باشند وقتی کہ شیخ آدم مذکور جانب حاجی پور روانہ شد فرمودند از کہو  
 تا کوسی طرف شمال تا کویہ شادادہ ایم کہ در ہر یک آبادان قیمت باشد حضرت شیخ تاج الدین شیخ نور الدین  
 دینی انجو بہ زمانہ در بیدہ آوانہ و لگانہ بود و جلوم شرعیہ و وصول شرعیہ در ان صحن کہ از ملازمت حضرت محدود  
 خود از بنگالہ می آمدند براہ موضع و غیرہ بر آمدند و در انجا حجت بازندگی چند روز اقامت افتادہ باطن  
 دمی نور عقیدہ تابان شدہ و خلوص جدیدہ نمایان آندہ بشرف ارادت مشرف شدہ و از انجا بکاتب  
 ولایت تائب بر و جا ما و آندہ از بیعتات منکرہ و عنوات متعددہ و ریاضات تکثرہ کشیدہ و ارادت بہ  
 و بہتہات متعالیہ مشرف شدہ چون بسجاد خلافت مستعد آندہ فرمودند کہ آدم در ولایت خود رود کہ  
 مردم آن دیار از دمی پیرہ مند گردند بشرط آنکہ از حضرت شیخ آدم مختلف نوزد و طریق تسبیح پیر الحاصل  
 پیر بزرگوار عزیز در ان دیار روانہ گردند پیر کدای خلافت دادہ ایشان را تمام کرد و حکم شدہ شیخ الاسلام  
 دمی حاجی بود بقبول عہدہ شہین و عجمیہ بتخصیص بردادہ بہت و نجوم و حکمت کہ انان کجراۃ و اعالی

در قاضی شہاب الدین ملک العلماء

در حضرت شیخ داود از شیخ تاج الدین و شیخ نور الدین در شیخ الاسلام احمد ابوالخیر







جذبه عالی دست داده بود اما حفظ میزان در کارش جالبه بزرگ اول داده اند بعد عطا است از زالی و شسته آن  
 خان خرقه را در تنه لباس خانی و عبا خاقانی می پوشیدند روزی بلازنت آمدند که حضرت ایشان خوانند ششم  
 چنین خرقه زیر قبا داشتند حضرت شیخ محمود کنتوری وی قدوه اصحاب زنده اجاب حضرت ایشانست آن  
 عنایت و اوقات مسوری و معنوی که نسبت می بسند بود بزرگم بوده ملازمت در سفر و حضر کرده اند چون تکمیل  
 یافته لباس خلافت با جازت بلبوس ساخته بسوی وطن مالوف می فرستادند که جمیع اهل ایالت و ساقی و عالی  
 ار او آورده و استفاده کرده اند روزی حضرت قدوه الکبر از از مقام کنتور استعداار ضیافت کرده بسوی  
 منزل خود اصحاب الکلیف کرده چون محاذ میدک نزدیک قصبه سجده ای که بعد از ایام بنابر قصبه کرده بودند  
 گذر افتاد سالار صیف الدین که بانی قصبه مذکور بوده استقبال کرده حضرت قدوه الکبر از استعدای  
 ضیافت کرده غالباً بعدین روز در خانه ایشان نیز بانی عمارت بنا خانه بود و اکار و اشرفان توانی  
 سفر فان قصد کنتور همه حاضر بودند چون شرف نزول مقدم درین خانه شد قوالان حاضر بودند سماع در آن  
 حضرت قدوه الکبر از احوالی دست داد وقتی کردند عوارث که سخنانهای دیگر بودند شنیدند که در  
 آمده است و سماع میکند و گریه وقتی بسیار کرده بهید میگفتن گرفتند این من نیک شد و اول درین عمارت  
 نیز بانی میگفت حضرت قدوه الکبر از در بار حالت بساطل شورا آمدند مجلس تمام شد سالار صیف الدین اطلبیدند  
 و فرمودند که برو بچورات خود بگو که دل خود جمع دارند که بیخ اولادشان آب کریم خود بر آورده ایم تا ابداناز  
 خواهد ماند و از آنجا قوی بقصبه کنتور کردند و بجایه شیخ محمود کنتوری نزول فرمودند و شرایط ضیافت بجا آورده  
 بخانقاه حضرت شیخ سعد الدین که در آنجا در نشاند سادات کنتور نیز چند روزی که می نبوت ضیافت  
 کردند نسبت سادات کنتور فرمودند که این سادات صحیح نسبند و ام فرمودند که هر کس از مردم نواحی قرابتی نیکند  
 روانه شدند حضرت شیخ سعد الدین لباس خرقه کردند متمسکشان بسندول کردند و فرمودند که الفکر اکتسب و کنتور  
 خاندان خواجهکان چیست ضوان الدین علم جمیع صحیحین حضرت شیخ عبدالعزیز بنیامی وی قدوه علما اصدقی  
 وزید فصیحی روزگار بود از خلفا کبری ایشانند چون حضرت قدوه الکبر از بلده جوپور عثمان بصوب  
 سراسر مطوف کردند و تقریب یکده سیر نزول فرمودند مانی در آنجا اقامت کردند روزی بطریق میر در شاه و بعد  
 اقسام اقدام مبارک و دل فرمودند که جماعه خدیلان اودیه ضلالت وره کم کرده کان بادیه جهالت بجهت و نیاز می  
 رسیدند حالتی بویست اده خوانند مرقطه الکفلس رزم در لغت بودی در شبهه شایع معان هرگز نگرددندی بر شرف  
 روزی خرقه کفره در فرقه که معتقدان عبده ضم بودیم بدین حضرت قدوه الکبر آمدند سخن از فضیلت  
 و نیکبیکد گردوان شده و لایق احوال برتر چه نسبت دین بهید بگردد و در حلقه نمودن هم بارش فرمودند و از سنگ  
 نیکترین دین شامه بگردد گواهی دهد ایمان او بر بگفتند آری عهد کردند بی سنگین او داده بود حضرت  
 قدوه الکبر دست گزیدند گفتند ای بیت اگر دین و نسب محمد علیه سلام رخن استیلا اله الا اله محمد  
 رسول بعدت برین فصیح او را آورد و گفت لا اله الا الله محمد رسول الله من خلقه و تابان و مسلک ایشانند

در کنتور کنتوری

در کنتور کنتوری

در کنتور کنتوری

نیکرکان رسد صفا

Marfat.com



رموز تصوف اور مسائل شریعت پر جامع دستاویز

صراطِ الظالمین

طریق الحق والکذب

رشتاتِ قلم

پیرِ لقیّت حضرت حاج ڈاکٹر سید محمد مظاہر شرف الاشراف البجلانی

ناشر

مکتبہ سنائی کراچی (پاکستان)



BASIC STUDIES OF ISLAM

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
نَحْمَدُهٗ وَنُصَلِّیْ عَلٰی رَسُوْلِهِ الْکَرِیْمِ

# BASIC STUDIES OF ISLAM

Written by:  
DR. SYED MUHAMMAD MAZAHIR ASHRAF  
AL-ASHRAFI AL-JILANI

Aalami Amir-e-Halqa Ashrafia

Printed by:  
HALQA-E-ASHRAFIA, PAKISTAN



# لطائف اشرف

دستجاتِ قلم

پیرِ طریقت حضرت حاج ڈاکٹر سید محمد مظاہر اشرف الاشرافی الجیلانی مدظلہ  
امیر حلقہ اشرفیہ پاکستان (دہلی)

ناشر

مکتبہ سنائی کراچی (پاکستان)

۱۳/۱۷ فردوس کالونی، کراچی



# حیاتِ محدثِ اعظمؐ

کچھو چھوی رحمہ اللہ تعالیٰ

رشتاتِ قلم

پیرِ لقیۃ حضرتِ کجاہِ ڈاکٹر سید محمد نظاما شرف الاثر فی البجیلانی مدظلہ  
امیرِ حلقۃ اشرفیہ پاکستان (رجسٹرڈ)

ناشر

مکتبہ سنائی کراچی (پاکستان)

۱۳/۱۰ فردوس کالونی، کراچی



